

SPORTAGE

ספר נהג

הוראות תפעול, טיפול ובטיחות





קיה, החברה

אנו מודים לך על בחירתך ברכב מתוצרת קיה. כיצרנית רכב עולמית שמתמקדת בייצור של כלי רכב איכותיים שמעניקים תמורה טובה לכסף, מחויבת חברת קיה לספק ללקוחותיה שירות ברמה שהיא מעל ומעבר לכל הציפיות.

בכל מרכזי השירות המורשים של קיה תוכל ליהנות מיחס אישי ומקצועי, המבוסס על הבטחת השירות שלנו **"Family-like Care"**.

המידע והמפרטים המסופקים לך בספר זה, היו מדויקים בזמן הדפסת הספר. חברת קיה שומרת לעצמה את הזכות לערוך שינויים בכל עת, במסגרת מדיניותה לשיפור מתמשך של המוצרים.

ספר הרכב מתייחס לכל הדגמים שמציעה קיה וכולל תיאורים והסברים של ציוד סטנדרטי וציוד אופציונלי כאחד. לפיכך עשויים להופיע בספר חומרים שאינם ישימים ברכבך.

אנו מאחלים לך הנאה מהרכב החדש ומחוייית "Family-like Care" של קיה!

אנו מודים לך על בחירתך ברכב מתוצרת קיה.

ספר זה מיועד לספק לך את מלוא המידע אודות ההפעלה, האחזקה והבטיחות בשימוש ברכב החדש. בנוסף מסופקת חוברת אחריות המכילה מידע חשוב אודות כל תחומי האחריות המכסים את רכבך. קיה מאוד ממליצה לך לקרוא את הספרים הללו בעיון, ולמלא אחר כל ההמלצות הנועדות לסייע לך להבטחת הפעלה בטוחה ומהנה של רכבך החדש.

קיה מציעה מגוון רחב של אופציות, רכיבים ותכונות, עבור הדגמים השונים שלה. לכן, הציוד המתואר בספר זה, כולל התרשימים השונים, ייתכן שלא יהיה ישים לרכבך הספציפי.

המידע והמפרטים המסופקים לך בספר זה, היו מדויקים בזמן הדפסת הספר. קיה שומרת לעצמה את הזכות להפסיק או לשנות את המפרטים או את התכנון בכל עת, ללא הודעה מוקדמת וללא כל התחייבות. אם הינך זקוק להבהרות נוספות, פנה תמיד למרכז שירות מורשה של קיה. אנו בטוחים שתהנה מרכבך החדש ומבטיחים כי נעשה את כל הדרוש, על מנת לעמוד לשירותך ולהבטיח את הנאתך ושביעות רצונך המלאה מרכב הקיה החדש שלך.

© כל הזכויות שמורות לטלקאר חברה בע"מ. הפצה בכל אמצעי אלקטרוני או מכני, כולל צילום ממנו אסורים ללא אישור בכתב מטלקאר חברה בע"מ.

הספר תורגם מספר באנגלית של היצרן, בכל מחלוקת או אי הבנה, ספר היצרן באנגלית הוא הקובע.
הפקת הספר - מחלקת שירות טלקאר חברה בע"מ

1	מבוא
2	מבט על הרכב
3	מערכות בטיחות ברכב
4	הכרת הרכב
5	מערכת השמע
6	נהיגת הרכב
7	במקרה חירום
8	תחזוקה
9	מפרטים ומידע ללקוח
10	אינדקס

תוכן העניינים

- 1-2 כיצד להשתמש בספר זה?
- 1-3 דרישות דלק
- 1-3 • מנוע בנזין
- 1-6 • מנוע דיזל
- 1-7 הנחיות ביחס להתנהגות הרכב
- 1-7 תהליך הרצת הרכב

כיצד להשתמש בספר זה?

ברצוננו לסייע לך להפיק את מלוא ההנאה מהנהיגה ברכבך. ספר ההדרכה לנהג שברשותך, יכול לסייע לך בדרכים רבות. אנו ממליצים לך מאוד לקרוא את ספר ההדרכה במלואו. כדי למנוע ולהפחית ככל האפשר את סכנת המוות או הפציעה, חובה לקרוא את קטעי הזהרה והזהירות המפורטים בספר.

התרשימים אשר מלווים את הטקסט בספר זה, באים להסביר בצורה הטובה ביותר כיצד ליהנות מהרכב. על-ידי קריאת ספר ההדרכה, תלמד על אודות תכונות חשובות, מידע בטיחות חשוב ועצות לנהיגה בתנאי דרך שונים.

סדר הפרקים של ספר ההדרכה מפורט בתוכן העניינים. השתמש במפתח העניינים (אינדקס) כדי לחפש עניין או נושא מסוים; הוא כולל רשימה אלפביתית של כל המידע בספר ההדרכה.

פרקים: בספר הדרכה זה תשעה פרקים וכן פרק אינדקס. כל פרק מתחיל ברשימת נושאים קצרה, המאפשרת לך לקבוע במהירות אם המידע הנחוץ לך נמצא בפרק זה.

בספר זה תמצא קטעי אזהרה, זהירות והערה שונים. קטעים אלה הוכנו על מנת להגביר את בטיחותך האישית. עליך לקרוא בעיון ולציית לכל הנהלים וההמלצות אשר קטעי אזהרה, זהירות והערה אלה מספקים.

⚠ אזהרה

אזהרה מציינת מצב שבו עלולים להיגרם פציעה גופנית חמורה או מוות, עקב התעלמות מהאזהרה.

⚠ זהירות

זהירות מציינת מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכב, עקב התעלמות מהתראה זו.

*** הערה**

הערה מציינת מידע מעניין או מועיל.

דרישות דלק

מנוע בנזין

נטול עופרת

עבור אירופה

כדי להפיק מהרכב את מיטב ביצועיו, אנו ממליצים להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן של 95 (לפי שיטת RON) או של 91 (לפי שיטת AKI) או יותר.

באפשרותך להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן של 91~94 (שיטת RON) אבל פעולה זו עלולה לפגום ברמת הביצועים של הרכב.

⚠ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בדלק המכיל עופרת. השימוש בדלק המכיל עופרת מזיק לממיר הקטליטי, יגרום נזק לחיישן החמצן של מערכת בקרת המנוע, וישפיע לרעה על בקרת המזהמים בגזי הפליטה. אסור בהחלט להוסיף תכשירי ניקוי כלשהם למיכל הדלק, מלבד הללו שפורטו על ידי קיה (לפרטים אנו ממליצים שתתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה).

⚠ אזהרה

- אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.
- כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב.

בנזין המכיל אלכוהול או מתנול

גזוהול (שהוא תערובת של בנזין עם אתנול וידוע גם כאלכוהול מדגנים), ובנזין או גזוהול המכילים מתנול (הידוע גם ככוהל עץ), משווקים עם בנזין עם עופרת, בנזין נטול עופרת או במקומם.

אל תשתמש בגזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול, ואל תשתמש בבנזין או גזוהול המכילים כמות כלשהי של מתנול. כל אחד מסוגי הדלק האלה עלול לגרום לבעיות בנהיגה ונזק למערכת הדלק, מערכת בקרת המנוע ומערכת בקרת הפליטה. אם מתעוררות בעיות נהיגה, אל תוסיף להשתמש בגזוהול מכל סוג שהוא.

אחריות היצרן אינה מכסה נזק לרכב או בעיות בנהיגה אם הם נובעים משימוש בסוגי הדלק הבאים:

1. גזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול.
2. בנזין או גזוהול המכילים מתנול.
3. בנזין עם עופרת או גזוהול עם עופרת.

⚠️ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בגזוהול המכיל מתנול. הפסק להשתמש בכל מוצר של גזוהול הפוגם ביכולת הנהיגה.

סוגי דלק אחרים

- שימוש בסוגי דלק כגון
- דלק המכיל צורן (Si),
 - דלק המכיל MMT (מנגן, Mn),
 - דלק המכיל ברזל (Fe), וגם
 - דלק המכיל תוספי מתכת אחרים עלולים לגרום לנזק לרכב או למנוע, או לגרום לסתימות, זיופים בהצתה, האצה גרועה, הדממת מנוע לא-מכוונת, התכת הממיר הקטליטי, שיתוף ("קורוזיה") חריג, קיצור משך חיי הפעולה ועוד.
- בנוסף, נורית חיווי תקלה (MIL) עשויה להאיר.

*** הערה**

ייתכן שנזק למערכת הדלק או בעיות ביצועים שייגרמו משימוש בסוגי דלק אלה לא יהיו מכוסים באחריות המוגבלת לרכב חדש.

שימוש במדינות אחרות

- אם עומדים לנהוג ברכב במדינות אחרות:
- יש לפעול בהתאם לכלל התקנות המתייחסות לרישוי וביטוח.
 - יש לוודא שניתן להשיג דלק מתאים.

אסור להשתמש במתנול

אסור לתדלק את הרכב בדלק שמכיל מתנול (כוחל עץ). דלק כזה עלול לפגוע בביצועי הרכב ולגרום נזק לרכיבים של מערכת הדלק, מערכת בקרת המנוע ומערכת בקרת הפליטה.

שימוש ב-MTBE

מומלץ להימנע מתדלוק הרכב בדלק שמכיל MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל) עלולים ביצועי הרכב להיפגע, תיווצר נעילת אדים וכן ייתכנו קשיי התנעה.

⚠️ זהירות

האחריות המוענקת לרכב החדש אינה מכסה נזק למערכת הדלק ובעיות ביצועים שנגרמו כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

מנוע דיזל**סולר**

כלי רכב שמצוידים במנוע דיזל יש לתדלק אך ורק בסולר מסחרי שעומד בתקן EN 590 או בתקן מקביל (האותיות EN הן ראשי תיבות של European Norm). אסור להשתמש בסולר שמיועד למנועי סירות, בסולר לחימום או בתוספים בלתי מאושרים, משום שהדבר יגדיל את הבלאי ויגרום נזק למנוע ולמערכת הדלק. שימוש בדלק ו/או בתוספי דלק לא מאושרים עלול להוביל להגבלת האחריות על הרכב.

יש לתדלק את הרכב בסולר בעל מספר צטאן גבוה מ-51. אם מוצעים שני סוגים של סולר, השתמש בסולר לקיץ או לחורף בהתאם לתנאי הטמפרטורה:

- מעל ל-5°C ... סולר לקיץ.
- מתחת ל-5°C ... סולר לחורף.

עקוב בקפידה אחר מפלס הדלק במיכל: אם המנוע דמם כתוצאה מהתרוקנות של מיכל הדלק חייבים לנקז את מערכת הדלק לפני שניתן לשוב ולהתניע את המנוע.

⚠️ זהירות

יש להקפיד ולמנוע חדירה של בנזין או מים למיכל הדלק. הדבר יחייב ניקוז של הנוזלים שחדרו לצינורות הדלק כדי למנוע סתימה של משאבת ההזרקה ונזק למנוע.

⚠️ זהירות – סולר (בכלי רכב שמצוידים במסנן חלקיקים למנוע דיזל)

בכלי רכב שמצוידים במערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל מומלץ להשתמש בסולר לתחבורה שנמצא בפיקוח.

כתוצאה משימוש בסולר בעל תכולה גבוהה של גופרית (יותר מ-50 ppm של גופרית) עלולים להיגרם נזק למערכת מסנן החלקיקים למנוע דיזל ופליטה של עשן לבן.

סולר אורגני (Biodiesel)

מוותר לתדלק את הרכב בתערובות מסחריות של סולר אורגני, אשר מכילות סולר אורגני בשיעור של עד 7% (תערובות שמכונות B7 Biodiesel) אם הן עומדות במפרט EN 14214 או במפרט שווה ערך (האותיות EN הן ראשי תיבות של European Norm). שימוש בתערובת סולר אורגני שמכילה סולר אורגני בשיעור גבוה מ-7% מסוג VME, FAME, RME וכד', או מהילה של סולר בסולר אורגני בשיעור גבוה מ-7% יגרמו לבלאי מואץ או לנזק למנוע או למערכת הדלק. תיקון או החלפה של רכיבים שהתבלו או ניזוקו כתוצאה משימוש בדלק לא מאושר אינם מכוסים באחריות היצרן.

⚠️ זהירות

- אסור בהחלט להשתמש בדלק כלשהו – סולר או Biodiesel B7 – שאינו עומד במפרטים העדכניים של ענף הדלק.
- אסור בהחלט להשתמש בתוספי דלק או תכשירים שלא הומלצו או אושרו על-ידי יצרן הרכב.

הנחיות ביחס להתנהגות הרכב תהליך הרצת הרכב

אין צורך בתקופת הרצה מיוחדת. על-ידי ציית למספר הנחיות זהירות פשוטות במשך 1,000 הק"מ הראשונים, תוכל לשפר את הביצועים, להגדיל את החיסכון ולהאריך את חיי השירות של הרכב.

- אל תאיץ את המנוע יתר על המידה.
- במהלך הנסיעה יש לשמור על מהירות מנוע של עד 3,000 סל"ד (סיבובים לדקה).
- אל תיסע במהירות קבועה ואחידה, גבוהה או אטית, במשך פרקי זמן ארוכים. על מנת להריץ את המנוע כהלכה, דרושה מהירות מנוע משתנה.
- הימנע מבלימות חזקות למעט במקרי חירום, על מנת לאפשר לבלמים להתאים עצמם כהלכה.
- אסור להניח למנוע לפעול בסיבובי סרק במשך למעלה מ-3 דקות ברציפות.
- אסור לגרור גרור במהלך 2,000 הק"מ הראשונים לפעולת הרכב.

בדומה לכלי רכב אחרים מסוג זה, הפעלה לא נכונה של הרכב עלולה לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות של הרכב.

המאפיינים המיוחדים של מבנה הרכב (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק גלגלים וכדומה) יוצרים מרכז כובד גבוה יותר מאשר בכלי רכב מסוגים אחרים. משום כך, כלי רכב אלה אינם מתוכננים לבצע פניות במהירות דומה לזו של כלי רכב רגילים, בעלי הינע 2-גלגלים. הימנע מלבצע פניות חדות או תמרונים פתאומיים. כאמור - הפעלה לא נכונה של הרכב עלולה לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות של הרכב. **הקפד לקרוא את ההנחיות המופיעות בנושא "הפחתת סכנת ההתהפכות" בפרק 6 של ספר זה.**

2-2	תיאור חיצוני
2-4	סקירה פנימית
2-5	סקירת לוח המכשירים
2-6	תא המנוע

תיאור חיצוני

■ מראה מלפנים

- 1. מכסה תא המנוע..... 4-36
- 2. פנס ראשי (הכרת הרכב)..... 4-132
- 3. פנס ראשי (תחזוקה)..... 8-84
- 4. פנס ערפל (הכרת הרכב)..... 4-135
- 5. פנס ערפל (תחזוקה)..... 8-84
- 6. גלגלים וצמיגים..... 9-7, 8-53
- 7. מראות חיצוניות..... 4-50
- 8. גג שמש פנורמי..... 4-41
- 9. להבי מגבי השמשה הקדמית (הכרת הרכב)..... 4-141
- 10. להבי מגבי השמשה הקדמית (תחזוקה)..... 8-45
- 11. חלונות..... 4-31
- 12. מערכת עזר לחניה..... 4-107



* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

- 1. מנעולי הדלתות.....4-16
- 2. דלת פתח התדלוק.....4-38
- 3. מכלול פנס אחורי (תחזוקה).....8-84
- 4. פנס בלימה עילי (תחזוקה).....8-84
- 5. דלת אחורית מתרוממת.....4-20
- 6. אנטנה (עיין בחוברת הוראות ההפעלה למערכת המולטימדיה)
- 7. מצלמת נסיעה לאחור.....4-129
- 8. מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור.....4-103



* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

סקירה פנימית

1. ידיית הדלת הפנימית.....4-17
2. מתג חלון חשמלי.....4-31
3. מתג נעילת דלתות מרכזית.....4-17
4. לחצן נעילת חלונות חשמליים.....4-34
5. בקרת המראות החיצוניות.....4-51
6. קיפול המראות החיצוניות.....4-52
7. כונון גובה אלומת הפנסים
8. הראשיים.....4-136
9. בקרת תאורת לוח המכשירים.....4-55
10. לחצן הפעלה/כיבוי המערכת
11. לחצן הפעלה/כיבוי של מערכת
12. לחצן פתיחה/סגירה של הדלת
13. האחרות המתרוממת החשמלית.....4-23
14. גלגל הגה.....4-46
15. ידיית בקרת היגוי מתכווננת לגובה ולמרחק.....4-47
16. לוח נתיכים פנימי.....8-65
17. דושת בלם.....6-49
18. דושת בלם חנייה.....6-51
19. ידיית שחרור מכסה תא המנוע.....4-36
20. מושבים.....3-2



* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

סקירת לוח המכשירים

1. מתגי בקרה למערכת השמע בגלגל ההגה.....5-1
2. כרית אוויר קדמית של הנהג.....3-55
3. צופר.....4-48
4. לוח המחוונים.....4-53
5. ידית בקרת ניגוב ושטיפה.....4-141
6. מתג התנעה.....6-7
7. בקרת שיט.....6-89
8. מערכת שמע.....5-1
9. מהבהבי חירום.....7-2
10. מערכת בקרת אקלים ידנית.....4-156
11. ידית ההילוכים. ת"ה ידנית.....6-19
12. ידית ההילוכים ת"ה אוטומטית.....6-23
13. ידית ההילוכים DCT.....6-31
14. חימום מושבים.....4-182
15. מושב בעל מערכת אוורור פנימית.....4-183
16. לחצן מחמם גלגל ההגה.....4-47
17. מטען אלחוטי לטלפון חכם.....4-185
18. לחצן מצב נסיעה.....6-109
19. לחצן AWD Lock.....6-41
20. לחצן בקרת נסיעה במורד.....6-86
21. מתג בלם חניה אלקטרוני (EPB).....6-53
22. לחצן הפעלה/כיבוי של מערכת אחיזה אוטומטית.....6-60
23. לחצן הפעלה/כיבוי למערכת העזר החכמה לחנייה.....4-112
24. לחצן הפעלה/כיבוי למערכת העזר לחנייה.....4-107
25. תא אחסון בקונסולה המרכזית.....4-176
26. מטען USB.....4-185
27. שקע חשמלי.....4-184
28. תא כפפות.....4-176
29. כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי.....3-55



Q0L15004

* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

תא המנוע

■ מנוע בנזין (GDI – Gamma 1.6)



1. מיכל נוזל קירור מנוע..... 8-33
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע..... 8-29
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד..... 8-37
4. מסנן אוויר..... 8-41
5. תיבת נתיכים..... 8-65
6. קוטב מצבר שלילי..... 8-49
7. קוטב מצבר חיובי..... 8-49
8. מדיד שמן מנוע..... 8-33
9. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית..... 8-38

■ מנוע בנזין (TGDI – Gamma 1.6)



OQLE075092/OQLE075093

* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

■ מנוע בנזין (MPI – Nu 2.0L)



1. מיכל נוזל קירור מנוע.....8-33
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע.....8-29
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד.....8-37
4. מסנן אוויר.....8-41
5. תיבת נתיכים.....8-65
6. קוטב מצבר שלילי.....8-49
7. קוטב מצבר חיובי.....8-49
8. מדיד שמן מנוע.....8-33
9. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית.....8-38

■ מנוע בנזין (GDI – Theta II 2.4L)



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

■ מנוע דיזל (U2 1.7L)



1. מיכל נוזל קירור מנוע..... 8-33
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע..... 8-29
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד..... 8-37
4. מסנן אוויר..... 8-41
5. תיבת נתיכים..... 8-65
6. קוטב מצבר שלילי..... 8-49
7. קוטב מצבר חיובי..... 8-49
8. מדיד שמן מנוע..... 8-33
9. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית.... 8-38
10. קרב סינון של מסנן דלק..... 8-40

■ מנוע דיזל (R 2.0L)



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

מערכת כריות אוויר (SRS) 3-46

• כיצד פועלת מערכת כריות האוויר 3-47

• נורית התראה למערכת כריות אוויר 3-50

• רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר 3-52

• כריות האוויר הקדמיות של הנהג ושל הנוסע הקדמי' 3-55

• כרית אוויר צדית 3-60

• כריות אוויר וילון 3-62

• תחזוקת כריות אוויר 3-69

• אמצעי זהירות נוספים 3-70

• מדבקת אזהרה לכרית אוויר 3-71

מושבים 3-2

• מושב קדמי' 3-2

• מושב אחורי' 3-2

• כוונן מושב קדמי - ידני 3-5

• כוונן מושב קדמי - חשמלי' 3-7

• משענת הראש (של מושבי הנהג והנוסע הקדמי') 3-9

• כיס במשענת הגב 3-12

• מושב אחורי' 3-13

• משענת הראש 3-15

חגורות בטיחות 3-17

• מערכת חגורות בטיחות 3-17

• קדם מותחן של חגורת הבטיחות 3-26

• הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 3-29

• טיפול בחגורות הבטיחות 3-32

מערכת ריסון לילד 3-33

• ההמלצה שלנו 3-33

• בחירה של מערכת ריסון לילד 3-34

• התקנה של מערכת ריסון לילד 3-36

• נקודות עיגון ISOFIX ורצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים 3-37

מושבים

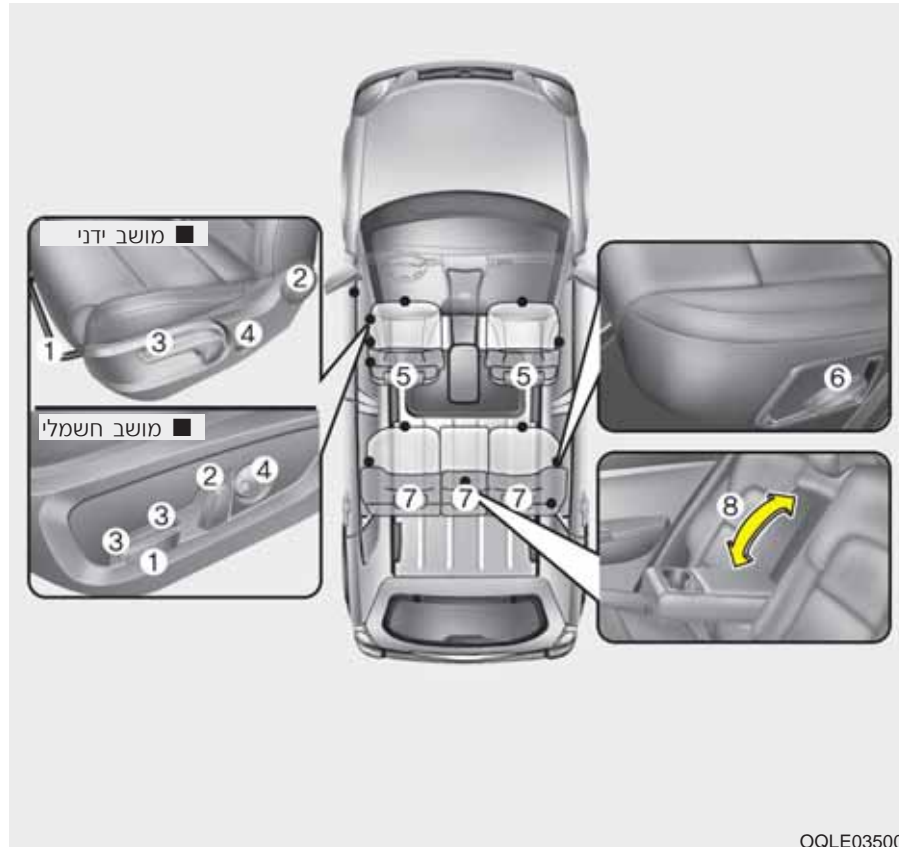
מושב קדמי

- (1) כוונון המושב לפנים ולאחור
- (2) הטיית משענת הגב
- (3) גובה כרית המושב
- (4) תמיכה לגב התחתון (במושב הנהג)*
- (5) משענת ראש

מושב אחורי

- (6) הטייה וקיפול של משענת הגב
- (7) משענת ראש
- (8) משענת יד

* : אם קיים



OQLE035001

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בכריות ישיבה שמפחיתות את החיכוך בין הנוסע לבין המושב. במקרה של תאונה או עצירה פתאומית עלול פלג הגוף התחתון של הנוסע להחליק מתחת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות. חגורת הבטיחות לא תוכל לפעול כנדרש והתוצאה עלולה להיות פציעה פנימית קשה או קטלנית.

⚠ אזהרה – מושב הנהג

• אסור בהחלט לנסות לכווץ את המושב, בעת שהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש. (המשך)

⚠ אזהרה – אחריות הנהג לנוסעים

נהיגה ברכב כשמשענות הגב של המושבים הקדמיים מוטות לאחור, עלולה לגרום לפציעה חמורה או קטלנית בתאונה. אם משענת הגב של מושב קדמי מוטה לאחור בזמן תאונה, אגן הירכיים של היושב במושב עלול להחליק מתחת לרצועת המותניים של חגורת הבטיחות, כך שיופעל כוח רב על בטנו וצווארו הבלתי מוגנים. עקב זאת עלולות להיגרם פציעות פנימיות אנושות. חובתו של הנהג להעיר לנוסע לשמור על משענת גב במצב זקוף, כאשר הרכב נמצא בתנועה.

⚠ אזהרה – חפצים משוחררים

חפצים משוחררים באזור הרגליים של הנהג, עלולים להפריע בהפעלת הדוושות ולגרום לתאונה. אל תניח אף חפץ מתחת למושבים הקדמיים.

⚠ אזהרה – החזרת משענת הגב למצב זקוף

כאשר מחזירים את משענת הגב למצב זקוף, יש להחזיק את משענת הגב, להחזיר אותה באטיות למצבה הזקוף ולוודא שאין אף נוסע אחר סמוך למושב. אם מחזירים את משענת הגב מבלי להחזיק אותה, משענת הגב עלולה "לזנק" קדימה בבת אחת, לפגוע במישהו ולגרום לפגיעה גופנית.

(המשך)

- אל תניח לחפץ כלשהו להפריע למצב הרגיל של משענת הגב. אחסון פריטים כנגד משענת הגב או בכל דרך אחרת, המפריעה לנעילה נכונה של משענת הגב, עלולה להסתיים בפגיעה חמורה או קטלנית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.
- נהג תמיד וסע כשמשענת גב המושב שלך זקופה, ורצועת המותניים של חגורת הבטיחות הדוקה היטב ומונחת נמוך ככל האפשר על ירכיך. מצב זה יעניק לך את ההגנה הטובה ביותר, במקרה של תאונה.
- על מנת להימנע מפגיעות מיותרות ולעתים חמורות מכריות האוויר, שב רחוק ככל האפשר מגלגל ההגה באופן המאפשר לך שליטה נוחה ברכב. מומלץ שהחזה שלך יהיה במרחק של 25 ס"מ לפחות מגלגל ההגה.

⚠ אזהרה – משענת המושב האחורי

- משענת המושב האחורי חייבת להיות מאובטחת היטב. אחרת, נוסעים וחפצים עלולים להיזרק קדימה והתוצאה עלולה להיות פגיעה קשה או מוות במקרה של עצירה פתאומית או תאונה.
- באזור המטען יש לסדר את המזוודות ושאר פריטי המטען בצורה שטוחה. חובה לאבטח היטב פריטים גדולים וכבדים, או פריטים שחייבים לערום זה על גבי זה.
- אסור בהחלט לערום פריטי מטען מעבר לגובה של משענת המושב. אם לא פועלים בהתאם להנחיות אלה התוצאה עלולה להיות פגיעה קשה ואף מוות במקרה של עצירה פתאומית, התנגשות או התהפכות.
- אסור לאף נוסע לשבת באזור המטען, או לשבת או לשכב על משענת המושב המקופלת כשהרכב בתנועה. כל הנוסעים חייבים לשבת היטב במושבים ולהשתמש באמצעי הריסון המתאימים בזמן הנסיעה.

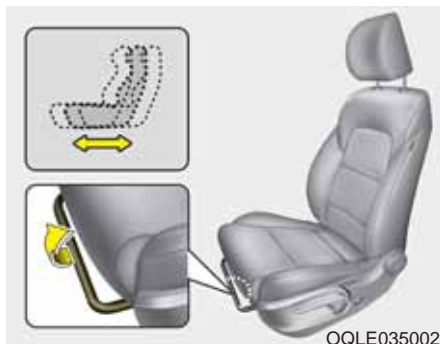
(המשך)

(המשך)

- לאחר שמחזירים את משענת המושב למצב זקוף יש לנסות ולטלטל אותה לפנים ולאחור כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב.
- כדי למנוע סכנה של כוויות אסור להסיר את השטיח מאזור המטען. האמצעים לבקרת פליטה שמותקנים מתחת לרצפה מתחממים לטמפרטורות גבוהות.

כוונון מושב קדמי – ידני

כוונון המושב לפניים ולאחור



להזזת המושב לפניים או לאחור:

1. משוך כלפי מעלה את ידית כוונון מיקום המושב והחזק אותה במצב זה.
2. החלק את המושב למיקום הרצוי.
3. שחרר את הידית וודא שהמושב נעול במקומו.

כוון את המושב לפני הנהיגה וכדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפניים או לאחור, ללא שימוש בידית. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

⚠ אזהרה

- אין לכוונון את מצב המושב בעודך חוגר את חגורת הבטיחות. הזזת כרית המושב קדימה עלולה להפעיל לחץ רב על הבטן.
- פעל בזהירות רבה כדי למנוע לכידה של הידיים או עצם כלשהו במנגנון במהלך התנועה של המושב.
- אסור להניח מצית סיגריות על הרצפה או על המושב. כתוצאה מתנועת המושב עלול גז להיפלט מהמצית ולגרום לשריפה.
- אם יושבים נוסעים מאחור, יש לפעול בזהירות רבה במהלך הכוונון של המושב הקדמי.
- היזהר מאוד בעת הרמת חפצים קטנים הלכודים מתחת למושבים או בין המושב לקונסולה המרכזית. הידיים שלך עלולות להיחתך או להיפצע מהקצוות החדים של מנגנון המושב.

⚠ אזהרה

לאחר כוונון המושב, נסה להזיז אותו לפניים או לאחור מבלי להיעזר בידית שחרור הנעילה, וזאת כדי לבדוק שהמושב נעול היטב במקומו. תנועה פתאומית או בלתי צפויה של מושב הנהג עלולה לגרום לך לאבד את השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולה להיגרם תאונה.

כדי שפעולתן של חגורות הבטיחות תהיה תקינה, הן צריכות לעבור צמוד לירכיים ולחזה. כשמטים לאחור את משענת הגב, רצועת הכתף אינה יכולה להעניק את ההגנה הנחוצה מפני שהיא אינה צמודה לכתף. במקום להיות צמודה לכתף, היא עוברת לפני הגוף. במקרה של תאונה, תושלך לעבר חגורת הבטיחות והתוצאה עלולה להיות פגיעה של הצוואר או של איברי גוף אחרים. ככל שמטים את משענת הגב יותר לאחור, כך גובר הסיכון שירכי הנוסע יחליקו מתחת לרצועת המותן או שצוואר הנוסע יפגע ברצועת הכתף.

הטיית משענת הגב

מוסכן לנסוע ברכב כאשר משענת הגב של המושב מוטיית לאחור. גם אם חוגרים את חגורת הבטיחות, יכולת ההגנה של מערכות הריסון (חגורות הבטיחות ו/או כריות האוויר) נפגעת מאוד כאשר מטים לאחור את משענת הגב.

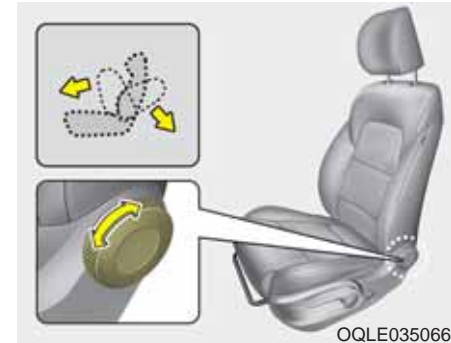
אזהרה ⚠️

אסור בהחלט לנסוע ברכב כשמשענות הגב מוטות לאחור.

נהיגה כשמשענות הגב מוטות לאחור עלולה להגדיל את הסיכון לפגיעה חמורה או קטלנית במקרה של התנגשות או עצירה פתאומית.

על הנהג והנוסעים לשבת תמיד כשהגב צמוד למשענת הגב, לחגור היטב את חגורות הבטיחות ולכוון את משענת הגב למצב זקוף.

הטיית משענת הגב



QOLE035066

כדי להטות את משענת הגב:

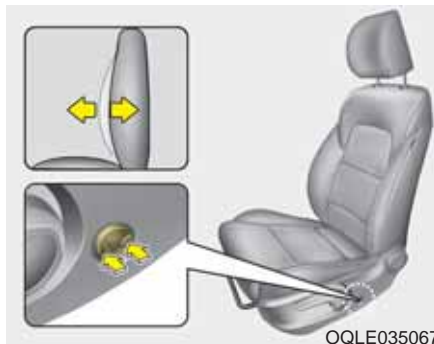
1. סובב לאחור את כפתור הטיית משענת הגב.
2. הישען בזהירות לאחור על המושב, וכוון את משענת הגב של המושב למצב הרצוי.
3. הרפה מהכפתור וודא שמשענת הגב נעולה במקומה..

כוונון מושב קדמי – חשמלי (אם קיים)

כדי לכוון את המושב הקדמי לחץ על מתג הבקרה בחלקה החיצוני של כרית המושב. לפני הנסיעה, כוון את המושב למצב המתאים כך שתוכל לשלוט בקלות בגלגל ההגה, בדוושות ובמתגים שבלוח המכשירים.

⚠ אזהרה
אפשר להפעיל את הכווןון החשמלי של המושב גם כשמתג ההתנעה במצב OFF.
לפיכך, אסור להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה.

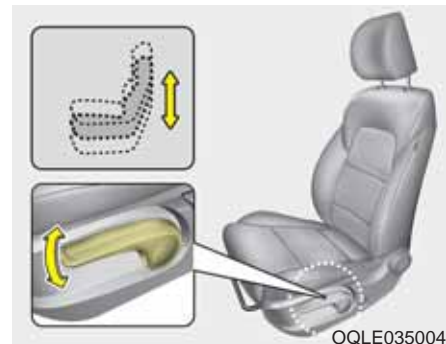
תמיכה לגב התחתון (אם קיימת)



כדי לכוון את התמיכה לגב התחתון, לחץ על מתג הכווןון של התמיכה לגב התחתון שבצד המושב.

1. לחץ על החלק הקדמי של המתג כדי להגביר את התמיכה, או על החלק האחורי של המתג כדי להפחית את התמיכה.
2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

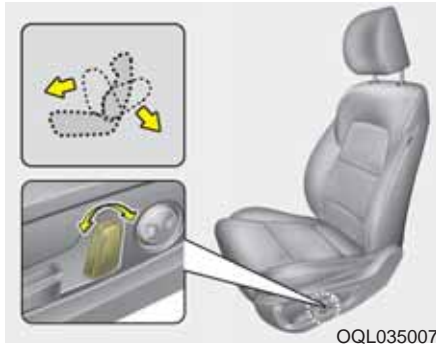
כוונון גובה המושב (אם קיים)



לשינוי גובה המושב, דחוף את הידית כלפי מעלה או מטה.

- כדי להנמיך את גובה כרית המושב, לחץ את הידית כלפי מטה פעמים אחדות.
- כדי להגביה את גובה כרית המושב, משוך את הידית כלפי מעלה פעמים אחדות.

הטיית משענת הגב



QQL035007

לחץ על מתג הבקרה קדימה או אחורה כדי להזיז את משענת המושב לזווית הרצויה. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

כוונון המושב לפנים ולאחור



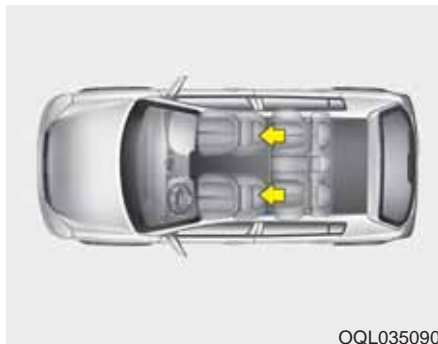
QQL035006

לחץ על מתג הבקרה קדימה או אחורה כדי להזיז את המושב למצב הרצוי. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

זהירות ⚠️

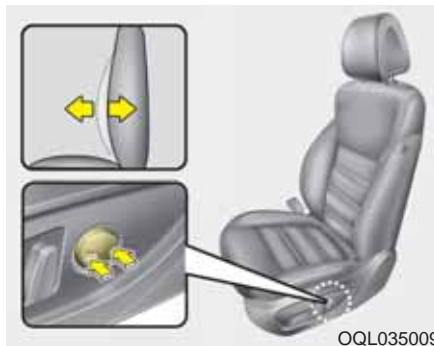
- הכוונון של המושב החשמלי מתבצע באמצעות מנוע חשמלי. בתום הכוונון הפסק להפעיל את המתג. הפעלה ממושכת מדי עלולה לגרום נזק לציוד החשמלי.
- במהלך הכוונון צורך המנגנון של המושב החשמלי כוח חשמלי רב. כדי למנוע פריקה מיותרת של המצבר, אם המנוע אינו פועל אין להפעיל יתר על המידה את הכוונון החשמלי של המושב כשהדבר אינו הכרחי.
- אין להפעיל שני מתגים לכוונון חשמלי של המושב בעת ובעונה אחת. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע הכוונון או ברכיב חשמלי אחר.

משענת הראש (של מושבי הנהג והנוסע הקדמי)



המושבים של הנהג ושל הנוסע הקדמי מצוידים במשענות ראש לנוחות ולבטיחות. תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסע הקדמי, הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

תמיכה לגב התחתון (עבור מושב הנהג, אם קיים)



כדי לכוון את התמיכה לגב התחתון, לחץ על מתג הכוון של התמיכה לגב התחתון שבצד המושב.

1. לחץ על החלק הקדמי של המתג כדי להגביר את התמיכה, או על החלק האחורי של המתג כדי להפחית את התמיכה.
2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

כווןן גובה המושב (אם קיים)



משוך את חלקו הקדמי של מתג הבקרה כלפי מעלה על מנת להרים את חלקה הקדמי של כרית המושב או דחוף את המתג כלפי מטה כדי להנמיך אותה. משוך את חלקו האחורי של מתג הבקרה כלפי מעלה על מנת להרים את חלקה האחורי של כרית המושב או דחוף את המתג כלפי מטה כדי להנמיך אותה. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

כיוון זווית משענת הראש



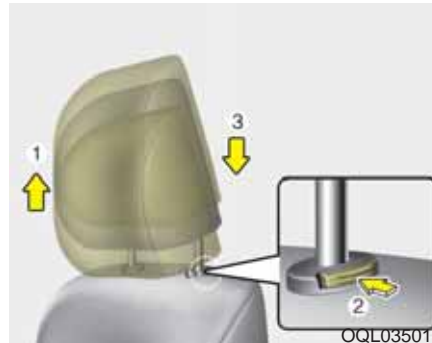
כדי להזיז את משענת הראש לפנים לאחד מ-4 מצבים אפשריים, משוך את משענת הראש קדימה לנקודת העצירה המבוקשת.

כדי להזיז את משענת הראש לאחור עד סוף מהלכה,

משוך את משענת הראש קדימה עד הסוף למיקום הרחוק ביותר ושחרר אותה.

יש לכוון את משענת הראש למצב שבו היא תומכת היטב בראש ובצוואר.

כיוון משענת הראש מעלה ומטה



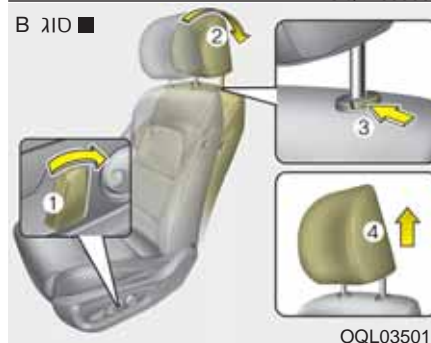
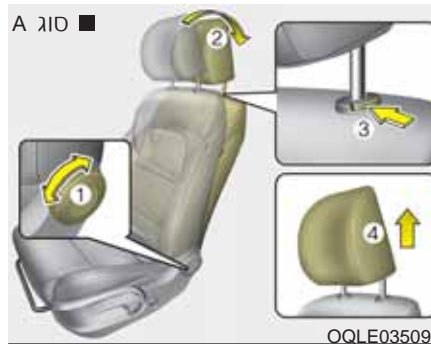
להרמת משענת הראש, משוך אותה למעלה למצב הרצוי (1). להנמכת משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) בתומך משענת הראש, והנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).

אזהרה

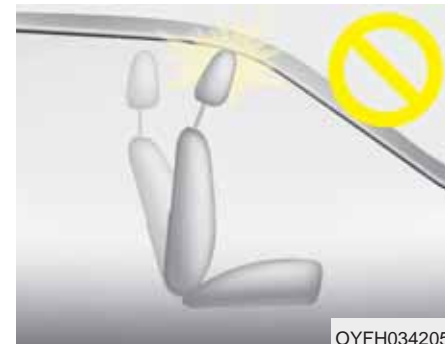
- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוון אותה כך שמרכז יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כיוון את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך מגב המושב.
- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות משום שהנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. כשמשענות הראש מכוונות כהלכה הן יכולות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.
- אל תכוון את גובה משענת הראש של הנהג כשהרכב בתנועה.

כדי להסיר את משענת הראש:
 1. הטה את משענת הגב (2), בעזרת כפתור ההטיה או מתג הבקרה (1).
 2. הגבה את משענת הראש עד תום מהלכה.
 3. לחץ על לחצן השחרור של משענת הראש (3) תוך משיכת משענת הראש כלפי מעלה (4).

⚠ אזהרה
אסור בהחלט להניח לאיש לשבת במושב כאשר משענת הראש אינה מותקנת במקומה.

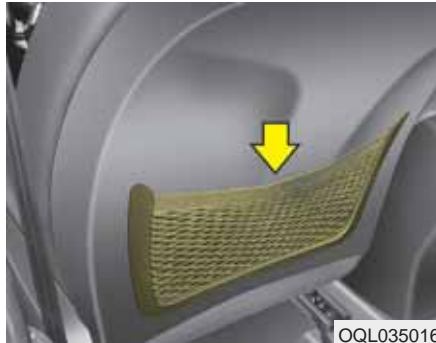


הסרה/התקנה



⚠ זהירות
 אם תרכיב את גב המושב קדימה כשמשענת הראש וכרית המושב מוגבהות, משענת הראש עלולה לבוא במגע עם סך השמש או עם החלקים האחרים של הרכב.

כיס במשענת הגב



OQL035016

בחלק האחורי של משענות הגב, במושב
הנהג והנוסע הקדמי, מותקן כיס.

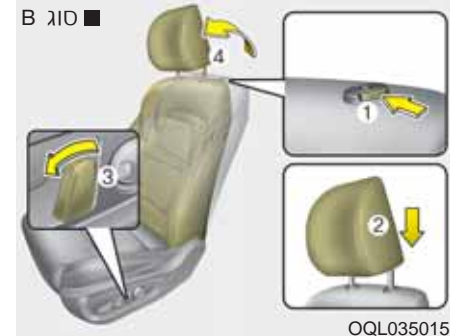
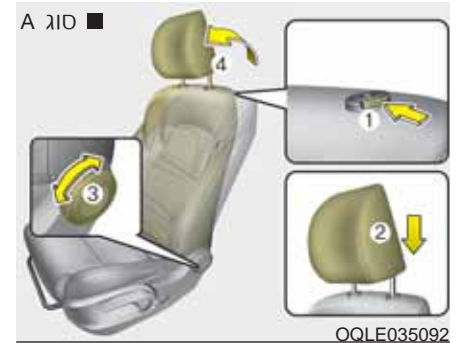
**⚠ אזהרה – כיסים במשענות
הגב**

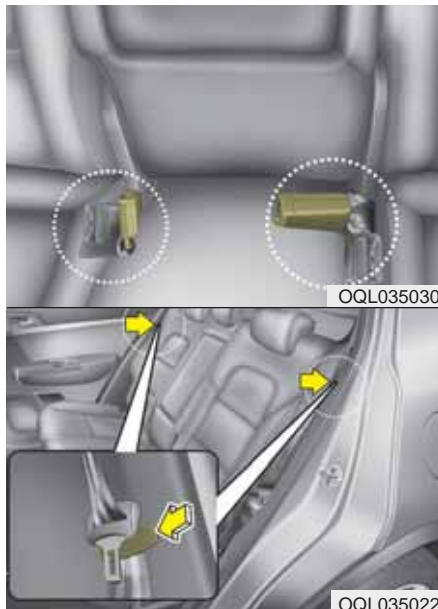
אל תשים חפצים כבדים או חדים
בכיסים שבמשענות הגב. במקרה של
תאונה הם עלולים להיזרק החוצה
ולפצוע את נוסעי הרכב.

כדי לשוב ולהתקין את משענת הראש:
1. הכנס את מוטות משענת הראש (2)
לקדחים תוך לחיצה על לחצן השחרור או
המתג (1).
2. הטה את משענת הגב (4), בעזרת הידית
או המתג (3).
3. כוונן את משענת הראש לגובה המתאים.

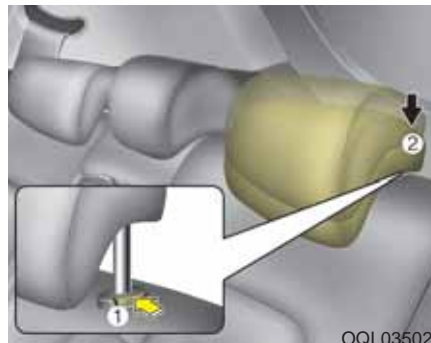
⚠ אזהרה

לאחר ההתקנה הקפד לוודא שמשענת
הראש נעלה היטב במקומה ולכוונן
אותה בצורה נכונה.





3. הכנס את האבזם של חגורת הבטיחות האחורית לכיס שבין משענת הגב האחורית לבין הכרית, והכנס את הרצועה של חגורת הבטיחות האחורית למוליך כדי למנוע נזק לחגורת הבטיחות האחורית.



קיפול משענת הגב של המושב האחורי כלפי מטה:

1. כוונן את גב המושב הקדמי למצב זקוף ובמידת הצורך, הזז את המושב הקדמי לפנים.
2. כוונן את משענות הראש האחוריות למצב הנמוך ביותר.

מושב אחורי

קיפול המושב האחורי

ניתן לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כדי לאפשר הובלה של פריטי מטען ארוכים או כדי להגדיל את קיבול המטען של הרכב.

⚠ אזהרה

קיפול משענות הגב האחוריות מיועד לאפשר לך הובלה של פריטים ארוכים, שלא ניתן להכניס לאזור המטען.

אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לשבת על משענות הגב המקופלות כשהרכב בתנועה. הן אינן מיועדות להשתמש בחגורות הבטיחות. ישיבה על משענות גב מקופלות עלולה להוביל לפציעות חמורות או למוות במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. אסור שהחפצים המובלים על משענות הגב המקופלות יבלטו מעבר לקצה משענות הגב הקדמיות. אם המטען יחרוג לגובה מעבר לחלק העליון של משענות הגב הוא עלול להחליק קדימה ולגרום לפציעה או לנזק במהלך עצירות פתאומיות.

אזהרה ⚠

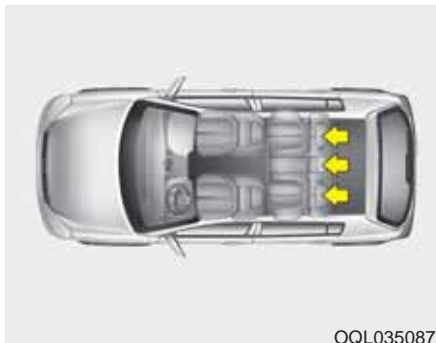
כשמחזירים את משענת הגב למצב זקוף יש לאחוז במשענת הגב ולהחזיר אותה למקומה בתנועה אטית. נסה לטלטל את החלק הקדמי של משענת הגב כדי לוודא שהיא ננעלה היטב במקומה. במקרה של תאונה או עצירה פתאומית, אם משענת הגב אינה נעולה היטב במקומה עלולים פריטי מטען להתעופף קדימה בעצמה רבה, לחדור לתא הנוסעים והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.



5. כדי לשוב ולהשתמש במושב האחורי, הרם את החלק הקדמי של ידית הקיפול, הרם את משענת הגב ודחוף אותה לאחור. דחוף את משענת הגב בחוזקה עד שתינעל היטב במקומה. ודא שמשענת הגב ננעלה היטב במקומה.

4. הרם כלפי מעלה את החלק הקדמי של ידית הקיפול של משענת הגב, ולאחר מכן קפל את המושב כלפי חזית הרכב. כשמחזירים את משענת הגב למצב זקוף יש לנסות ולטלטל את החלק העליון של משענת הגב כדי לוודא שהיא ננעלה היטב במקומה.

משענת הראש



כל מקומות הישיבה האחוריים מצוידים במשענות ראש לנוחות ולבטיחות. תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסע הקדמי, הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

משענת יד



כדי להשתמש במשענת היד, משוך אותה כלפי מטה ממשענת הגב של המושב.

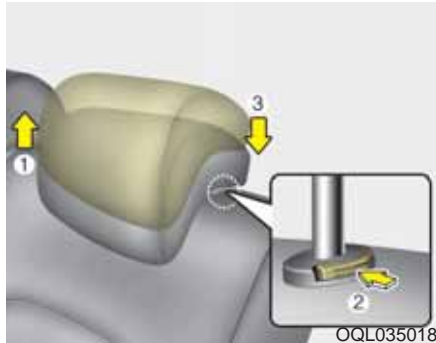
⚠ אזהרה

אל תניח חפצים במושב האחורי מכיוון שלא ניתן לאבטח אותם כהלכה, הם עלולים לפגוע בנוסעים במושבים הקדמיים במקרה של התנגשות ולגרום פציעה קשה או מוות.

⚠ אזהרה

ודא שהמנוע מודמם, שתיבת ההילוכים האוטומטית נמצאת במצב P (חנייה) ושבלם החנייה מופעל היטב בכל פעם שאתה מטעין או פורק מטען. אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל עלול לגרום לרכב לנוע, אם תיבת ההילוכים מועברת בטעות למצב אחר.

כוונון הגובה של משענת הראש



OQL035018

להרמת משענת הראש, משוך אותה למעלה למצב הרצוי (1). להנמכת משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) בתומך משענת הראש, והנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).

זהירות ⚠

במושב אחורי שבו לא יושב נוסע, יש לכווון את משענת הראש למצב הנמוך ביותר. משענת הראש של המושב האחורי עלולה לפגוע בראות לאחור.

אזהרה ⚠

- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכווון אותה כך שמרכז יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוון את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך מגב המושב.
- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות משום שהנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. כשמשענות הראש מכווננות כהלכה הן יכולות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.

חגורות בטיחות מערכת חגורות בטיחות

⚠ אזהרה

- להגנה מרבית של מערכת כריות האוויר, חובה לחגור את חגורות הבטיחות כאשר הרכב בתנועה.
- חגורות הבטיחות יפעלו באופן היעיל ביותר כאשר משענות הגב זקופות.
- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-12 במושב האחורי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 12 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
- אסור להעביר את רצועת הכתף מתחת לזרוע או מאחורי הגב. רצועת כתף שאינה ממוקמת נכון עלולה להוביל לפציעות חמורות בתאונה.

(המשך)

(המשך)

- יש למקם את רצועת הכתף באמצע הכתף מעל עצם הבריח.
- אסור בהחלט להעביר את הרצועות של חגורת הבטיחות על חפצים שבירים. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות עלולה חגורת הבטיחות לגרום להם נזק.
- אסור לחגור חגורת בטיחות מפותלת. חגורת בטיחות מפותלת אינה יכולה להחזיק אותך כהלכה. במקרה של התנגשות, היא אף עלולה לחתוך אותך. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת.
- היזהר שלא לגרום נזק לרצועת החגורה או לאביזריה. אם נגרם נזק לרצועת חגורת הבטיחות או לאביזריה, יש להחליף את החגורה.

⚠ אזהרה

חגורות הבטיחות מתוכננות לעבור מעל עצמות הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר מעל אגן הירכיים או אגן הירכיים, החזה והכתפיים, לפי סוג החגורה. יש להימנע מהעברת רצועת המותניים מעל אזור הבטן. על מנת שחגורות הבטיחות יוכלו לספק את ההגנה שהן תוכננו להעניק, יש לחגור אותן בצורה נוחה והדוקה ככל האפשר.

חגורת בטיחות רפויה תפחית במידה רבה את ההגנה הניתנת לאדם החוגר אותה.

(המשך)

(המשך)

יש להיזהר שסיבי האריג לא יבואו במגע עם מזהמים כגון חומרי הברקה, שמנים וכימיקלים, במיוחד חומצת המצבר. ניתן לנקות בבטחה את סיבי האריג בתמיסת סבון עדינה. יש להחליף את חגורת הבטיחות אם התגלו בה פרמים, זיהום או סימני נזק אחרים. חובה לבדוק את כל מכלול חגורת הבטיחות אם היא הייתה חגורה במהלך התנגשות חמורה גם אם לא ניתן לראות סימני נזק במכלול החגורה. אסור לחגור חגורות בטיחות מפותלות. אסור בהחלט להשתמש בחגורת בטיחות אחת ליותר מאדם אחד; מסוכן להעביר חגורת בטיחות סביב ילד הנישא על ברכי הנוסע.

⚠ אזהרה

- אסור למשתמש בחגורה לבצע שינויים או תיקונים כלשהם העלולים למנוע מהתקני הגלילה של חגורת הבטיחות להדק את החלק הרפוי, או למנוע כוונן של מכלול החגורה לצורך הידוק החלק הרפוי.
- יש להקפיד על הכנסת הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם הנכון ולא לאבזם של מקום ישיבה אחר. אם לא עושים כן עלול להיווצר מצב מסוכן מאוד משום שחגורת הבטיחות לא תעניק הגנה נאותה.
- אסור לשחרר את חגורת הבטיחות במהלך הנסיעה ואסור לחגור אותה לסירוגין. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

(המשך)

(המשך)

- אסור להעביר את הרצועה של חגורת הבטיחות על עצמים חדים או שבירים.
- הקפד לוודא שהאבזם פנוי לחלוטין. אחרת חגורת הבטיחות לא תינעל היטב.



OQL035069

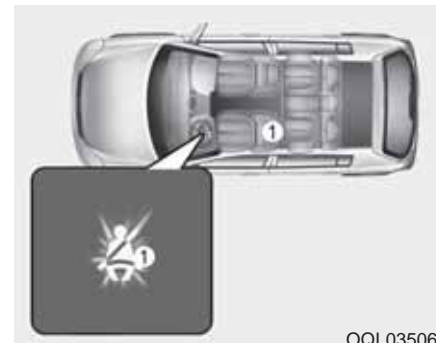
התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי

לצורך תזכורת לנוסע הקדמי, נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי תאיר למשך 6 שניות לערך, בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, בין אם הנוסע הקדמי חוגר את החגורה ובין אם הוא אינו חגור.

אם הנוסע הקדמי אינו חוגר את חגורת הבטיחות כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם הוא משחרר את חגורת הבטיחות לאחר שמערכת ההצתה הועברה למצב ON, נורית ההתראה של חגורת הבטיחות תאיר עד לחגירת חגורת הבטיחות. אם כשמהירות הנסיעה עולה על 9 קמ"ש עדיין לא חוגרים את חגורת הבטיחות, נורית ההתראה המאירה תתחיל להבהב עד שמהירות הנסיעה תרד אל מתחת ל-6 קמ"ש.

אם כשמהירות הנסיעה עולה על 9 קמ"ש עדיין לא חוגרים את חגורת הבטיחות, נורית ההתראה המאירה תתחיל להבהב עד שמהירות הנסיעה תרד אל מתחת ל-6 קמ"ש. (אם קיים)

אם כשמהירות הנסיעה עולה על 20 קמ"ש עדיין לא חוגרים את חגורת הבטיחות, יושמע צליל ההתראה של חגורת הבטיחות במשך כ-100 שניות ונורית ההתראה המתאימה תהבהב. (אם קיים).



OQL035068

התראה לחגורת הבטיחות של הנהג

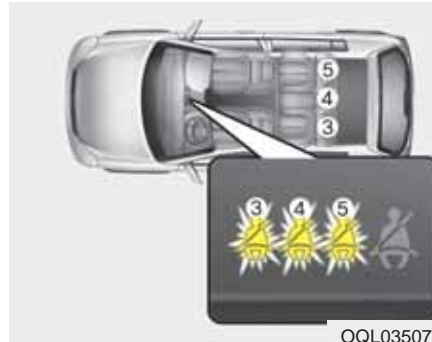
לצורך תזכורת לנהג, נורית ההתראה לחגורת הבטיחות תאיר למשך 6 שניות לערך, בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, בין אם הנהג חוגר את חגורת הבטיחות ובין אם לאו.

אם הנהג משחרר את חגורת הבטיחות לאחר שמערכת ההצתה הועברה למצב ON, נורית ההתראה של חגורת הבטיחות תאיר עד שהנהג ישוב ויחגור את חגורת הבטיחות.

אם חגורת הבטיחות במושב האחורי נחגרת, נורית ההתראה תכבה מיד.

אם חגורת הבטיחות במושב האחורי משוחררת במהירות הגבוהה מ-20 קמ"ש, נורית ההתראה של חגורת הבטיחות המתאימה תהבהב וישמע צליל התראה במשך 35 שניות.

אולם, אם חגורת הבטיחות מותניים/כתף של נוסע אחורי תיחגר ותשוחרר פעמיים בתוך 9 שניות לאחר רכיסת החגורה, נורית ההתראה של חגורת הבטיחות המתאימה לא תופעל.



QQL035070

התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי

אם מעבירים את מערכת ההצתה במצב ON (המנוע אינו פועל) כאשר חגורת המותניים/כתף של הנוסע האחורי אינה חגורה, נורית ההתראה לחגורת הבטיחות המתאימה תאיר עד לחגירת החגורה.

אחרי כן, נורית ההתראה לחגורת הבטיחות במושב האחורי המתאים תאיר למשך כ-35 שניות אם יתרחש אחד המצבים הבאים:

- מתניעים את המנוע כאשר חגורת הבטיחות האחורית אינה חגורה.
- נוסעים במהירות הגבוהה מ-9 קמ"ש כאשר חגורת הבטיחות האחורית אינה חגורה.
- משחררים את חגורת הבטיחות האחורית במהירות הגבוהה מ-20 קמ"ש.

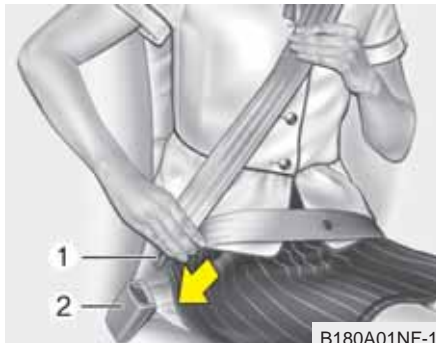
אם כשמהירות הנסיעה עולה על 20 קמ"ש עדיין לא חוגרים את חגורת הבטיחות, יישמע צליל ההתראה של חגורת הבטיחות במשך כ-100 שניות ונורית ההתראה המתאימה תהבהב.

⚠ אזהרה

ישיבה בתנוחה לא מתאימה עלולה לפגוע מאוד בפעולה התקינה של מערכת ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי. חובתו של הנהג להנחות את הנוסע לשבת בתנוחה נכונה, כמפורט בספר זה.

* הערה

- נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מותקנת במרכז לוח המכשירים.
- נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מאירה או מהבהבת במשך 6 שניות אפילו אם מושב הנוסע הקדמי פנוי ואיש אינו יושב בו.
- נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי עשויה לפעול כאשר מניחים מטען על מושב הנוסע הקדמי.



B180A01NF-1

לחגירת חגורת הבטיחות:

כדי לחגור את חגורת הבטיחות, משוך אותה מתוך מנגנון הגלילה והכנס את לשונית המתכת (1) לאבזם (2). תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם.

רק לאחר כוונן החלק הרפוי של רצועת המותניים באופן ידני והידוקה סביב ירכיך יתבצע כוונן אוטומטי של חגורת הבטיחות לאורך המתאים. כאשר רוכבים לפנים בתנועה אטית ונינוחה, חגורת הבטיחות תתארך ותאפשר לך לנוע במושב. אולם במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות תינעל. חגורת הבטיחות תינעל גם אם תנסה לרכון קדימה מהר מדי.

כדי להרים את העוגן המתכוון, משוך אותו כלפי מעלה (1). כדי להנמיך אותו, דחוף אותו כלפי מטה (3) תוך לחיצה על לחצן כוונן גובה העוגן (2).

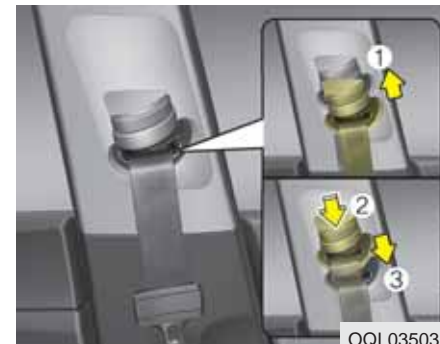
שחרר את הלחצן כדי לנעול את העוגן במקומו. נסה להחליק את העוגן מעלה ומטה כדי לוודא שהוא נעול במקומו.

⚠ אזהרה

• **בדוק שעוגן רצועת הכתף נעול במקומו בגובה המתאים. אסור להעביר את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לרוחב צווארך או פניך. חגורות בטיחות הממוקמות באופן שגוי עלולות לגרום לפציעות חמורות במקרה של תאונה.**

• **אם אין מחליפים את חגורות הבטיחות לאחר תאונה, חגורות הבטיחות שניזוקו ונותרו ברכב לא יספקו הגנה במקרה של התנגשות נוספת ועלולות להוביל לפציעה אישית או למוות. החלף בהקדם האפשרי את חגורות הבטיחות של הרכב לאחר תאונה.**

חגורת מותניים/כתף



OQL035031

כוונן גובה

(חגורות הבטיחות הקדמיות)

ניתן לכוונן את גובה עוגן רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לאחד מ-4 מצבים לנוחות ולבטיחות מרביות.

אם גובה העוגן של רצועת הכתף קרוב מדי לצווארך, לא תזכה להגנה היעילה ביותר של חגורת הבטיחות. יש לכוונן את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות כך שתעבור לרוחב החזה ומעל אמצע הכתף הקרובה לדלת ולא לרוחב הצוואר.

כדי לכוונן את גובה עוגן רצועת הכתף, הנמיך או הרים את העוגן המתכוון למיקום המבוקש.



לשחרור חגורת הבטיחות:

לחץ על לחצן השחרור (A) באבזם הנעילה כדי לשחרר את חגורת הבטיחות. לאחר שחרור חגורת הבטיחות, היא תיגלל חזרה באופן אוטומטי.

אם חגורת הבטיחות אינה נגללת חזרה, בדוק אם חגורת הבטיחות אינה מפותלת, ונסה לגלול אותה מחדש.



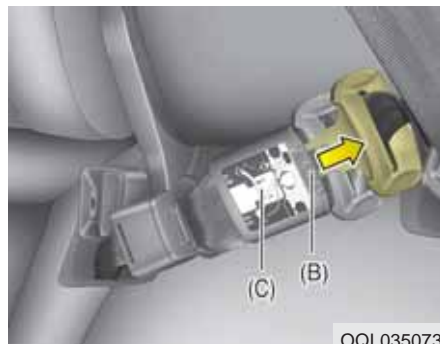
* הערה

אם אינך מצליח למשוך את חגורת הבטיחות מתוך התקן הגלילה, משוך אותה בחוזקה ושחרר אותה. כעת ניתן למשוך את החגורה החוצה בקלות.

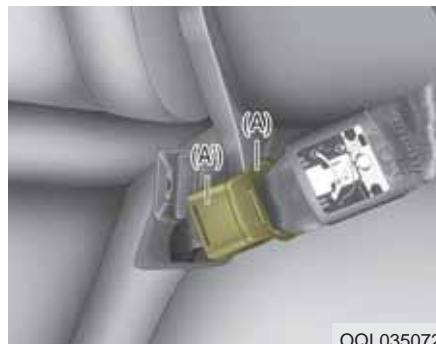
⚠ אזהרה

חגור את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר והקפד לוודא שהיא מהודקת היטב סביב ירכיך ולא על הבטן. אם רצועת המותניים ממוקמת גבוה מדי על המותניים, תגדל סכנת הפציעה במקרה התנגשות. אסור ששתי הזרועות יימצאו מתחת לחגורה או מעליה. המצב התקין הוא כשאחת הזרועות נמצאת מתחתיה והשנייה מעליה כמתואר באיור.

אסור בהחלט לחגור את חגורת הבטיחות מתחת לזרוע הקרובה לדלת.



3. משוך את הלשונית (B) מהכיס (C).



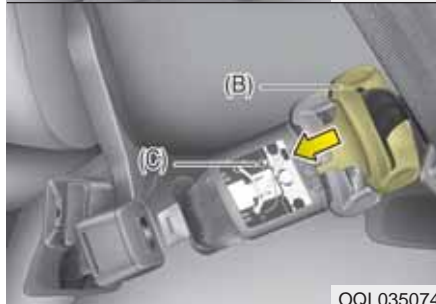
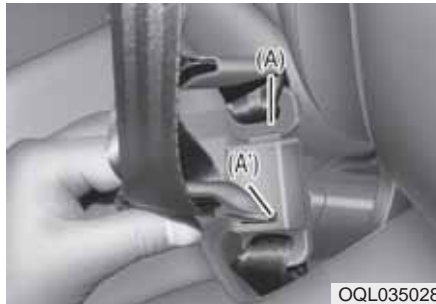
2. הכנס את הלשונית (A) לאבזם (A') עד שתישמע נקישת הנעילה. הקפד לוודא שחגורת הבטיחות אינה מפותלת.

חגורת בטיחות אחורית-מרכזית

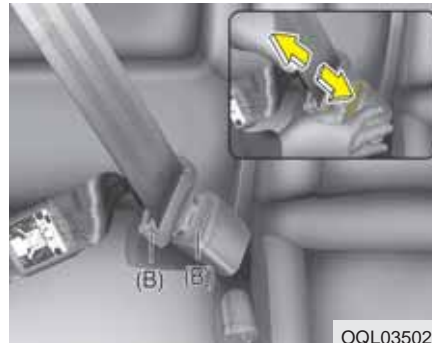


לחגירת חגורת הבטיחות:

1. משוך את הלשונית (A) מהפתח שבכיסוי המכלול של חגורת הבטיחות.



2. הכנס את הלשונית (B) לכיס (C).
3. כדי לאסוף את חגורת הבטיחות האחורית-מרכזית הכנס את הלשונית לפתח שחרור הרצועה (A'). משוך את הרצועה של חגורת הבטיחות והנח לרצועה להיגלל באופן אוטומטי.



לשחרור חגורת הבטיחות:

1. לחץ על כפתור השחרור שבאבזם (B') ושלוף את הלשונית (B).



4. משוך את הלשונית (B) והכנס אותה לאבזם (B') עד שתישמע נקישת הנעילה. הקפד לוודא שחגורת הבטיחות אינה מפותלת.

כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.

* הערה

אם אינך מצליח למשוך את חגורת הבטיחות ממנגנון הגלילה, משוך משיכה חזקה ברצועה והרפה ממנה. לאחר שתרפה, תוכל למשוך את הרצועה החוצה בצורה חלקה.

- כשהאבזמים של חגורות הבטיחות האחוריות אינם בשימוש, אפשר לאחסן אותם בכיס שבין משענת הגב של המושב האחורי לבין כרית המושב.
 - את חגורת הבטיחות האחורית-מרכזית אפשר לאחסן, ביחס עם הלשונית וכאשר הרצועה מגולגלת, בכיס שבין משענת הגב של המושב האחורי לבין כרית המושב.
 - כדי למנוע היתפסות של חגורות הבטיחות האחוריות במושבים האחוריים או מתחתייהם, העבר את הרצועות של חגורות הבטיחות האחוריות דרך המוליכים של חגורות הבטיחות האחוריות.
- לאחר שתכניס את חגורות הבטיחות למוליכים, משוך כלפי מעלה והדק את הרצועה.

⚠ זehירות

לפני השימוש בחגורת הבטיחות, הוצא אותה מהמוליך.

אם משתמשים בחגורות הבטיחות כשהן עדיין מאוחסנות במוליכים, עלול להיגרם נזק למוליכים ו/או לרצועות של חגורות הבטיחות.

אחסון חגורת הבטיחות האחורית



4. הכנס את הלשונית (A) לפתח שבכיסוי המכלול של חגורת הבטיחות.

קדם מותחן של חגורת הבטיחות (אם קיים)



ODMESA2023

הרכב מצויד בקדם מותחני חגורות בטיחות לנהג ולנוסע הקדמי (קדם מותחן במנגנון הגלילה ומנגנון להידוק בחירום - EFD). קדם מותחני חגורות הבטיחות יפעלו ביחד עם כריות האוויר, כאשר ההתנגשות החזיתית חזקה דיה.

אם הרכב עוצר בפתאומיות או אם האדם החגור מנסה להישען קדימה מהר מדי, יינעל התקן הגלילה של חגורת הבטיחות. בהתנגשויות חזיתיות מסוימות, קדם המותחן יפעל ויהדק את חגורת הבטיחות כנגד גוף האדם החגור.

(1) קדם מותחן במנגנון הגלילה

מטרת קדם המותחן היא לוודא שחגורת הבטיחות תהודק היטב לגוף הנוסע, בהתנגשויות חזיתיות מסוימות.

(2) מנגנון להידוק בחירום (EFD)

מטרת המנגנון להידוק בחירום היא להבטיח שרצועות המותניים של חגורות הבטיחות יהודקו היטב לגוף הנוסע בהתנגשויות חזיתיות מסוימות.

אם המערכת מאתרת מתח גבוה מדי של חגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי כאשר קדם המותחן פועל, מגביל העומס בתוך קדם המותחן ישחרר חלק מהלחץ המופעל על אותה חגורת בטיחות. (אם קיים)

* הערה — אם מצויד בחיישן התהפכות

אם הרכב מצויד בכרית אוויר צדית או כרית אוויר וילון, קדם המותחן יופעל לא רק במקרי התנגשות חזיתית, אלא גם במקרי התנגשות צדית או התהפכות.

* הערה — ללא חיישן התהפכות

אם הרכב מצויד בכרית אוויר צדית או כרית אוויר וילון, קדם המותחן יופעל לא רק במקרי התנגשות חזיתית, אלא גם במקרי התנגשות צדית.

⚠ אזהרה

למען בטיחותך, הקפד לוודא שרצועות החגורה אינן רופפות או מפותלות, ושב על המושב בצורה נכונה.

* הערה

- כאשר קדם מותחני חגורות הבטיחות מופעלים, רעש חזק עשוי להישמע ואבק עדין הנראה כעשן עשוי להיראות בתא הנוסעים. תופעות אלו הן חלק מאופן הפעולה הרגיל ואינן מסוכנות.
- למרות שאין הוא מזיק, האבק העדין עלול לגרום לגירוי עור ואין לנשום אותו במשך פרקי זמן ארוכים. שטוף את חלקי העור שנחשפו לאבק ביסודיות לאחר תאונה שבה קדם מותחני חגורות הבטיחות הופעלו.
- מאחר שהחישן המפעיל את כרית האוויר SRS מחובר לקדם מותחני חגורות הבטיחות, נורית ההתראה של כרית אוויר SRS בלוח המחוונים תאיר במשך 6 שניות לערך, לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON, ולאחר מכן הנורית חייבת לכבות.

⚠ אזהרה

להשגת יעילות מרבית של קדם המותחן של חגורת הבטיחות:

1. חובה לחגור את חגורת הבטיחות היטב ולכוונן אותה כהלכה. הקפד לקרוא את כל המידע וההנחיות החשובים המפורטים בספר זה בנוגע למערכות הבטיחות של הרכב – כולל חגורות בטיחות וכריות אוויר – ולפעול לפיהם.
2. ודא שאתה ונוסעי הרכב חוגרים תמיד חגורות בטיחות בצורה נכונה.



OQLE045487

- מערכת קדם מותחני חגורות הבטיחות כוללת בעיקר את הרכיבים הבאים. מיקומיהם מוצגים באיור.
- (1) נורית ההתראה של כרית אוויר SRS
 - (2) מכלול קדם מותחן במנגנון הגלילה
 - (3) יחידת בקרה SRS
 - (4) מנגנון להידוק בחירום (EFD), לנהג (בלבד)

זהירות 

אם קדם המותחן של חגורות הבטיחות אינו פועל באופן תקין, נורית ההתראה של כרית אוויר SRS תאיר גם אם אין כל תקלה במערכת כרית אוויר SRS. אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS אינה מאירה כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, או אם היא ממשיכה להאיר לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך נהיגת הרכב, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

אזהרה 

- קדם מותחני חגורות הבטיחות מיועדים לפעול פעם אחת. לאחר הפעלתם, חובה להחליף את קדם מותחני חגורות הבטיחות. חובה להחליף את כל חגורות הבטיחות, מכל סוג שהוא, אם הן נחגרו בעת התנגשות.
- מכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות מתחמם במהלך ההפעלה. אל תיגע במכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות במשך כמה דקות לאחר הפעלתו.
- אל תנסה לבדוק או להחליף את קדם מותחני חגורות הבטיחות בעצמך. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.
- אל תנסה לטפל בקדם מותחני חגורות הבטיחות או לבצע בהם תיקונים כלשהם.

(המשך)

(המשך)

- טיפול לקוי בקדם מותחני חגורות הבטיחות ואי ציות לאזהרות לא להכות, לא לשנות, לא להלום, לא לטפל או לתקן את מכלולי קדם מותחני חגורות הבטיחות, עלול לגרום להפעלה בלתי נכונה או להפעלה מקרית, שתגרום לפציעות חמורות.
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות, כאשר אתה נוהג או נוסע ברכב.
- אם יש להשליך את קדם מותחני חגורות הבטיחות, או אם יש לגרוט את הרכב, אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

תינוקות או ילדים קטנים

הקפד להיות מעודכן בכל תקנות הבטיחות של ארצך. מושבי בטיחות לילד ו/או לתינוקות חובה להתקין בצורה נכונה במושב האחורי. למידע נוסף על אופן השימוש במערכות הריסון לילד, עיין בנושא "מערכות ריסון לילד" בפרק זה.

אזהרה

כל נוסעי הרכב, כולל תינוקות וילדים, חייבים להיות מרוסנים היטב בכל מהלך הנסיעה. אסור בהחלט להחזיק ילד על ברכיך או בזרועותיך, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הכוחות החזקים הפועלים במהלך התנגשות יקרעו את הילד מבין זרועות האדם האוחז בו וישליכו אותו בתוך הרכב. יש להשתמש במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו.

הנחיות זהירות לחגורות בטיחות

אזהרה

כל נוסעי הרכב חייבים להיות חגורים בכל מהלך הנסיעה. חגורות בטיחות ומערכות ריסון לילדים מפחיתות את הסכנה שהנוסעים ייפצעו באופן חמור או אנוש במקרה של התנגשות או עצירה פתאומית. נוסעים שאינם חגורים עלולים לנוע קרוב מדי אל כרית אוויר מתנפחת, להיפגע מחלקי תא הנוסעים או להיזרק אל מחוץ לרכב. חגירה נכונה של חגורות הבטיחות מפחיתה סכנות אלו במידה רבה. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.

זהירות

כשמבצעים תיקוני מרכב בחזית המכונית עלול להיגרם נזק למערכת קדם המותחנים של חגורות הבטיחות. מומלץ, לפיכך, שהטיפול במערכת יבוצע במרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה**

ילדים קטנים מוגנים יותר מפציעה במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילד העומדות בתקנות הבטיחות של ארצך. לפני כל רכישה של מערכת ריסון לילד, ודא שהיא נושאת תונית המאשרת שהיא עומדת בתקנות בטיחות אלו. מערכת הריסון לילד חייבת להתאים לגובה הילד ולמשקלו. בדוק את התונית על מערכת הריסון לילד למידע זה. עיין בנושא "מערכות ריסון לילד" בפרק זה.

ילדים גדולים יותר

ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות מותניים/כתף. רצועת המותן של חגורת הבטיחות חייבת להיות ממוקמת נמוך ככל האפשר על ירכי הילד ולהיות הדוקה ככל האפשר. בדוק באופן סדיר את התאמת החגורה. התפתלויות הילד במושב עלולות לפגוע בהתאמת החגורה. ילדים בטוחים יותר במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילד. אם חייבים להושיב ילד גדול (מעל גיל 12) במושב הקדמי, הוא חייב להיות חגור באמצעות חגורת בטיחות מותניים/כתף וחובה להזיז את המושב לאחור עד סוף מהלכו. ילדים בגיל 12 ומטה חייבים להיות רתומים היטב במושב האחורי. אסור בהחלט להושיב ילד בגיל 12 ומטה במושב הקדמי. אסור בהחלט להתקין מושב בטיחות עם הגב אל כיוון הנסיעה במושב הקדמי של הרכב.

אם רצועת הכתף של חגורת הבטיחות נוגעת קלות בצוואר הילד או בפניו, נסה להושיב את הילד קרוב יותר למרכז הרכב. אם רצועת הכתף עדיין נוגעת בצוואר או בפני הילד, ייתכן שיש לחזור ולהושיבו במערכת ריסון לילד.

⚠ אזהרה – חגורות כתף על ילדים קטנים

- אסור בהחלט לאפשר לחגורת כתף לבוא במגע עם צוואר הילד או עם פניו, בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- אם אין חוגרים ומתאימים את חגורות הבטיחות בצורה נכונה, נשקפת סכנת מוות או פציעה חמורה.

איסור שכיבה במושב

כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה וכדי שמערכת הריסון תפעל באופן היעיל ביותר, כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים והמושבים שמלפנים ומאחור צריכים להיות מכווננים למצב זקוף כשהרכב בתנועה. חגורות הבטיחות לא יוכלו לספק הגנה נאותה אם האדם שוכב במושב האחורי או אם המושבים שמלפנים ומאחור מוטים לאחור.

חגירת אדם פצוע

יש להשתמש בחגורת בטיחות בעת הסעת אדם פצוע. במידת הצורך, יש לפנות לרופא לקבלת המלצות.

חגירת אדם אחד בחגורה אחת

אסור לשני אנשים (כולל ילדים) לנסות להשתמש בחגורת בטיחות אחת באותו מושב. במקרה של תאונה, חומרת הפציעות עלולה לגדול.

חגירת נשים בהיריון

מומלץ לנשים בהיריון לחגור חגורות בטיחות כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה. כאשר נעשה שימוש בחגורת בטיחות, רצועת המותן של החגורה צריכה לעבור על הירכיים, הדוק ונמוך ככל האפשר, ולא על הבטן. לקבלת המלצות מיוחדות, יש לפנות לרופא.

⚠ אזהרה – חגירת נשים בהיריון

לנשים הרות אסור להעביר את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות באזור הבטן שבו נמצא העובר, או מעל לבטן משום שהעובר עלול להימחץ במקרה של פגיעה.

⚠ אזהרה

נסיעה כשמשענת גב המושב מוטה לאחור מגבירה את סיכוייך להיפצע באופן חמור או אנוש במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. הטיית המושב מפחיתה במידה ניכרת את ההגנה שמעניקה מערכת הריסון (חגורות בטיחות וכריות אוויר). חגורות הבטיחות חייבות להיות הדוקות ככל האפשר על הירכיים והחזה לצורך פעולתן התקינה. ככל שמשענת הגב מוטה יותר לאחור, כך גדל הסיכוי שירכי הנוסע יחליקו מתחת לרצועת המותניים והתוצאה עלולה להיות פגיעות פנימיות חמורות או פגיעת צוואר הנוסע ברצועת הכתף. הנהג והנוסעים חייבים להיות חגורים היטב ולשבת זקוף, כשמשענת הגב של המושב מכווננת למצב זקוף.

טיפול בחגורות הבטיחות

אל תפרק את מערכות חגורות הבטיחות או תבצע בהן שינויים. כמו כן ודא שצירי המושבים, הדלתות וכו' לא גרמו נזקים לחגורות הבטיחות ואביזרי החגורות.

⚠ אזהרה

כאשר מחזירים את משענת הגב של המושב האחורי למצב זקוף לאחר שהוא היה מקופל, היזהר שלא לגרום נזק לסיבי אריג חגורות הבטיחות או לאבזמים שלהן. ודא שאריג החגורה או האבזמים אינם תפוסים או תקועים במושב האחורי. ייתכן שחגורת בטיחות שניזוקה לא תעמוד בעומס המופעל עליה בעת התנגשות או עצירה פתאומית, וכתוצאה מכך תיגרם פגיעה חמורה. אם נגרם נזק לרצועה או לאביזרים, החלף אותם מיד.

בדיקה תקופתית

בדוק באופן סדיר את כל חגורות הבטיחות לסימני בלאי ונזקים מכל סוג שהוא. החלף בהקדם חלקים שניזוקו.

שמירה על ניקיון חגורות הבטיחות וייבושן

יש לשמור על חגורות הבטיחות נקיות ויבשות. אם החגורות מתלכלכות, יש לנקות אותן בעזרת תמיסה עדינה של סבון ומים פושרים. אסור להשתמש באקונומיקה, בצבע, בחומרי ניקוי חזקים או בחומרים שוחקים משום שהם עלולים לגרום נזק לסיבי אריג החגורה ולהחליש אותם.

מועדי החלפת חגורות הבטיחות

יש להחליף את מכלל או מכללי חגורות הבטיחות הנמצאים בשימוש אם הרכב היה מעורב בתאונה. יש לבצע את ההחלפה גם אם אין נזק נראה לעין. אנו ממליצים שתתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת ריסון לילד

ההמלצה שלנו:

יש להושיב ילדים אך ורק מאחור

⚠ אזהרה

ילדים הנוסעים ברכב חייבים להיות רתומים היטב, בהתקן ריסון מתאים. ילדים בכל גיל בטוחים יותר כאשר הם נוסעים במושב האחורי. אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי, אלא אם כרית האוויר מנותקת.

מערכת ריסון לילד

עבור ילדים קטנים ותינוקות, חובה להשתמש במושב ילדים או במושב תינוקות הפונה לפנים או לאחור ומוותקן היטב במושב הרכב. מלא אחר כל הוראות הבטיחות, המסופקות על ידי יצרן מערכת הריסון לילד.

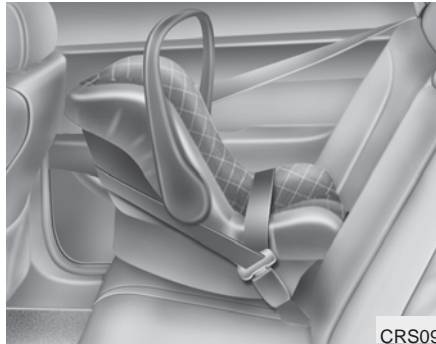
⚠ אזהרה

- הקפד להתקין את מערכת הריסון לילד ולהשתמש בה על פי הנחיות היצרן של מערכת הריסון לילד.
- הקפד לרתום את הילד בצורה נכונה במערכת הריסון לילד.
- אסור בהחלט להשתמש במנשא תינוק או במושב בטיחות לילד שניתן "לתלותו" על משענת הגב של המושב; הם עלולים לא לספק הגנה מספקת במקרה של תאונה.
- אם הרכב עבר תאונה מומלץ לפנות למרכז שירות של קיה כדי שמערכת הריסון לילד, חגורות הבטיחות, נקודות עיגון ISOFIX ונקודות העיגון של רצועת העיגון העליונה ייבדקו.

ילדים מתחת גיל 13 הנוסעים ברכב חייבים לשבת במושב האחורי, וחייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

בהתאם לסטטיסטיקות של תאונות, ילדים בטוחים יותר כאשר הם רתומים כהלכה במערכות ריסון במושבים האחוריים מאשר במושב הקדמי. ילדים גדולים יותר שאינם יושבים במערכת ריסון לילד צריכים להשתמש בחגורות הבטיחות של הרכב. הקפד להיות מעודכן בכל תקנות הבטיחות של ארצך.

חובה להתקין כהלכה מושבי בטיחות לילד ו/או לתינוקות במושב הרכב. חובה להשתמש במערכות ריסון מסחריות אשר עומדות בתקנות הבטיחות של ארצך.



CRS09

מערכת ריסון לילד הפונה לאחור

מערכת ריסון לילד הפונה לאחור מספקת ריסון כאשר המשטח שעליו יושב הילד פונה כנגד כיוון הנסיעה. מערכת הריתום מצמידה את הילד למקומו, ובמקרה של תאונה, היא פועלת לוודא שהילד יישאר בתנוחה הנכונה במערכת הריסון לילד ולהפחית את העומס על האזורים הרגישים של הצוואר ועמוד השדרה.

סוגים של מערכות ריסון לילדים

ישנם שלושה סוגים עיקריים של מערכות ריסון לילדים: מושב בטיחות הפונה לאחור, מושב בטיחות הפונה לפנים ומושב הגבהה. מערכות הריסון לילדים מסווגות על פי גיל הילד, גובהו ומשקלו.

בחירה של מערכת ריסון לילד

כשבחרים מערכת ריסון לילד:

- יש לוודא כי מערכת הריסון לילד נושאת תווית שמאשרת כי המערכת עומדת בתקני הבטיחות הישימים בארצך.
- מוותר להתקין את מערכת הריסון לילד רק אם היא נושאת אישור על עמידה בתקנים ECE-R44 או ECE-R129.
- בחר מערכת ריסון לילד שמתאימה לגובהו ולמשקלו של הילד. מידע זה אמור להופיע בתווית או בהוראות הצמודות למערכת הריסון לילד.
- בחר מערכת ריסון לילד שמתאימה למקום הישיבה שבו תשתמש בה ברכב. למידע על ההתאמה של מערכות ריסון לילד למקומות הישיבה ברכב, עיין בטבלאות ההתקנה שבעמודים 3-41 ו-3-44 עד 3-45.
- קרא את האזהרות וההוראות המסופקות עם מערכת הריסון לילד, ופעל על פיהן.

מושב הגבהה

מושב ההגבהה הוא מערכת ריסון לילד שנועדה לשפר את ההתאמה של מערכת חגורות הבטיחות של הרכב. כשהילד יושב במושב ההגבהה, חגורת הבטיחות עוברת על החלקים החסונים יותר בגוף הילד. יש להמשיך ולהושיב את הילד במושב ההגבהה עד שהוא גדל וחגורת הבטיחות של הרכב מתאימה היטב למידותיו גם ללא מושב הגבהה.

חגורת הבטיחות מתאימה היטב למידות הילד כאשר רצועת המתניים עוברת בנוחות לרוחב החלק העליון של הירכיים, ולא על הבטן. רצועת הכתף צריכה לעבור בנוחות לרוחב הכתף והחזה, ולא על הצוואר והפנים. יש לרתום היטב ילדים שטרם מלאו להם 13 שנים באמצעי ריסון מתאימים, על מנת לצמצם סכנה של פציעה במקרה של תאונה, בלימה עזה או תמרון פתאומי.



OQL035032

מערכת ריסון לילד הפונה לפני

מערכת ריסון לילד הפונה לאחור מספקת ריסון באמצעות ריתום של גוף הילד. יש להמשיך ולרתום את הילד במערכת הריסון לילד הפונה לפני עד שהילד מגיע למידות המרביות של הגובה והמשקל שציין היצרן של מערכת הריסון לילד.

כשהילד גדל ומערכת הריסון לילד הפונה לפני קטנה למידותיו, יש להעביר אותו למושב הגבהה.

כל הילדים שטרם מלאה להם שנה אחת חייבים לשבת במערכת ריסון לילד הפונה לאחור. ישנם סוגים שונים של מערכות ריסון לילדים הפונות לאחור: במערכת ריסון לילד המיועדת לתינוקות בלבד ניתן להשתמש רק כשהיא פונה לאחור. מערכות ריסון רב-תכליתיות לילד ומערכות ריסון מסוג 3' ב-1' מתאפיינות בדרך כלל במגבלות גבוהות יותר ביחס לגובה ומשקלו של הילד במצב שבו הן פונות לאחור, ומאפשרות להושיב את הילד כשהוא פונה לאחור במשך תקופה ארוכה יותר.

יש להמשיך ולהשתמש במערכת הריסון לילד כשהיא פונה לאחור כל עוד הילד נמצא בטווח של מידות הגובה והמשקל שציין היצרן של מערכת הריסון לילד.

התקנה של מערכת ריסון לילד

אזהרה ⚠

אם מערכת הריסון לילד אינה מעוגנת כהלכה, והילד אינו רתום כהלכה במערכת הריסון לילד, הילד עלול להיפצע באופן חמור או להיהרג. לפני התקנת מערכת ריסון לילד, קרא את ההוראות המסופקות על ידי יצרן מערכת הריסון לילד.

אזהרה ⚠

כוון מחדש או הסר משענות ראש כלשהן המפריעות להתקנה נאותה של מערכות ריסון לילדים.

- יש לרתום את הילד היטב במערכת הריסון לילד. ודא שהילד רתום היטב במערכת הריסון לילד, על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד.

זהירות ⚠

מערכת ריסון לילדים עלולה להתחמם מאוד אם הרכב נשאר סגור ביום שמש. הקפד לבדוק את פני השטח של המושב והאבזמים, לפני שאתה מושיב את הילד.

לאחר שבחרת מערכת ריסון מתאימה לילד ווידאת שהיא מתאימה היטב למקום הישיבה המיועד ברכב, יש לבצע שלושה צעדים עיקריים כדי להבטיח התקנה נכונה:

- יש לאבטח היטב את מערכת הריסון אל הרכב. את כל מערכות הריסון לילדים חובה לאבטח באמצעות רצועת הכתף או רצועת המתניים של חגורת הבטיחות הצולבת מותניים/כתף, או באמצעות רצועת העיגון העליונה של מערכת ISOFIX ו/או נקודות העיגון של מערכת ISOFIX ו/או רגל התמיכה.

- יש לוודא שמערכת הריסון לילד מאובטחת היטב. לאחר שמתקינים את מערכת הריסון במושב הרכב, יש לנסות לדחוף את מערכת הריסון לפני ולמשוך אותה לאחור, ולנסות לטלטל אותה מצד לצד, כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב אל מושב הרכב. מערכת ריסון לילד שמותקנת באמצעות חגורת בטיחות צריכה להיות מותקנת בצורה הדוקה ככל האפשר. עם זאת, ניתן לצפות למידה מסוימת של תזוזה מצד לצד. כשמתקינים מערכת ריסון לילד, יש לכוון את מושב הרכב ואת משענת הגב (כוונון לגובה ולפנים-אחור) כדי שהילד יוכל לשבת במערכת הריסון לילד בצורה נוחה. לאחר שמתקינים את מערכת הריסון.



OQL035035

בשני מקומות הישיבה הקיצוניים מאחור מותקנות צמד נקודות עיגון ISOFIX תחתונות. המיקומים שלהן מצוינים באיור.

אזהרה ⚠️

אל תנסה להתקין את מערכת הריסון לילד במושב האחורי המרכזי, תוך שימוש בנקודות העיגון ISOFIX של הרכב. נקודות העיגון ISOFIX קיימות רק במושבים האחוריים הצדדיים מימין ומשמאל. כתוצאה מניסיון להשתמש בנקודות העיגון ISOFIX לצורך התקנה של מערכת ריסון לילד במושב האחורי מרכזי עלול להיגרם נזק לנקודות העיגון.

כדי להשתמש במערכת ISOFIX של הרכב, יש להצטייד במערכת ריסון לילד עם מחברי ISOFIX.

על היצרן של מערכת הריסון לילד לספק הוראות מתאימות באשר לשימוש במערכת הריסון לילד המצוידת במחברי ISOFIX.

נקודות עיגון ISOFIX ורצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים

מערכת ISOFIX מאבטחת את מערכת הריסון לילד במהלך הנסיעה ובמקרה של תאונה. מערכת זו נועדה להפוך את ההתקנה של מערכת הריסון לילד לקלה יותר ולהפחית סכנה הנובעת מהתקנה לא נכונה של מערכת הריסון לילד. מערכת ISOFIX עושה שימוש בנקודות עיגון המותקנות ברכב ובמחברים המותקנים במערכת הריסון לילד. מערכת ISOFIX חוסכת את הצורך להשתמש בחגורות הבטיחות כדי לאבטח את מערכת הריסון לילד אל המושב האחורי של הרכב.

נקודות עיגון ISOFIX הן מוטות מתכת שמוותקנים ברכב. בכל מקום ישיבה המצויד במערכת ISOFIX מותקנות שתי נקודות עיגון תחתונות להתקנה של מערכת ריסון לילד המצוידת במחברים תחתונים.

אבטחת מערכת ריסון לילד באמצעות מערכת ISOFIX

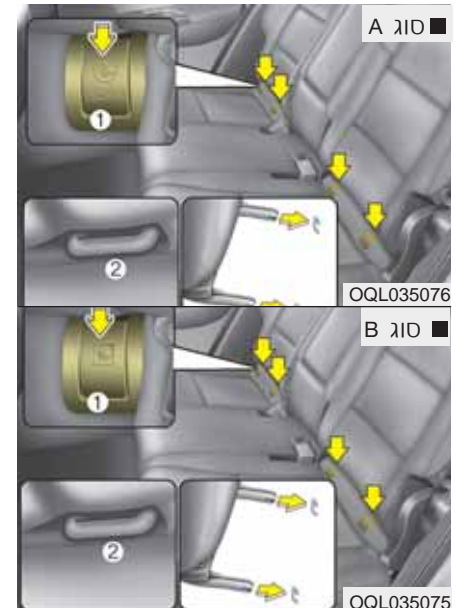
כדי להתקין מערכת ריסון לילד מסוג ISOFIX או i-Size באחד ממקומות הישיבה הקיצוניים מאחור:

1. הרחק את האבזם של חגורת הבטיחות מנקודות העיגון של מערכת ISOFIX.
2. הרחק מנקודות העיגון פריטים נוספים כלשהם שעלולים למנוע חיבור מאובטח של מערכת הריסון לילד אל נקודות העיגון של מערכת ISOFIX.
3. הצב את מערכת הריסון לילד על מושב הרכב וחבר את מערכת הריסון אל נקודות העיגון ISOFIX על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד.
4. כדי להבטיח התקנה נכונה וחיבור מאובטח של מערכת הריסון לילד אל נקודות העיגון ISOFIX שברכב, פעל על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד.

כדי להשתמש בנקודות עיגון ISOFIX, לחץ על החלק העליון של הכיסוי של נקודת העיגון ISOFIX.

* (1): הסמל המציין את נקודת עיגון ISOFIX (סוג A - ⓐ, סוג B - ⓑ)

(2): נקודת עיגון ISOFIX



נקודות עיגון ISOFIX מותקנות בין משענת הגב לבין כרית המושב, במקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים מימין ומשמאל, ומצוינות בסמלים.

אבטחת מערכת ריסון לילד באמצעות
מערכת של רצועת עיגון עליונה
(אם התפקוד קיים)



נקודות עיגון לווּי מערכת הריסון לילד
מותקנות בחלק האחורי של משענות הגב
של המושבים האחוריים.

(המשך)

- לאחר תאונה, יש להקפיד שמערכת ISOFIX תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה. בתאונה עלול להיגרם נזק למערכת ISOFIX ולא ניתן יהיה לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד.

⚠ אזהרה

כשמתמשים במערכת ריסון לילד מסוג ISOFIX יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- הקפד לקרוא את כל הוראות היצרן המסופקות עם מערכת הריסון לילד ולפעול על פיהן.
- חובה להכניס את כל אבזמי ולשוניות המתכת של חגורות הבטיחות שאינן בשימוש לתפסי חגורות הבטיחות שלהן וחובה לגלול את רצועת חגורת הבטיחות מאחורי מערכת הריסון לילד כדי למנוע מהילד להגיע לחגורות בטיחות חופשיות ולתפוס אותן. אם רצועת הכתף של חגורת הבטיחות תיכרך סביב צווארו של הילד, הוא עלול להיחנק.
- אסור בהחלט לחבר יותר ממערכת ריסון אחת לנקודת עיגון אחת. העומס המוגדל והחריג עלול לגרום לנקודת העיגון להישבר או למחבר להינתק.

(המשך)

(המשך)

- נקודות העיגון של מערכות הריסון לילד תוכננו לעמוד רק בעומסים שמפעילות עליהן מערכות ריסון המותקנות באופן מתאים.
- אסור בהחלט להשתמש בנקודות העיגון לחיבור חגורות בטיחות עבור אנשים בוגרים או רתמות או לחיבור חפצים או ציוד לרכב.

אזהרה ⚠

- כשמתקינים רצועת עיגון עליונה יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:
- הקפד לקרוא את כל הוראות היצרן המסופקות עם מערכת הריסון לילד ולפעול על פיהן.
- אסור בהחלט לחבר יותר ממערכת ריסון אחת לילד לנקודת עיגון אחת המיועדת לרצועת עיגון עליונה של מערכת ISOFIX. העומס המוגדל והחריג עלול לגרום לנקודת העיגון להישבר או למחבר להינתק.
- אסור לחבר את רצועת העיגון העליונה לאף פריט מלבד נקודת העיגון הנכונה של רצועת העיגון העליונה. אם מחברים את רצועת העיגון העליונה לפריט לא נכון, היא לא תוכל לפעול כשורה.

(המשך)



1. העבר את רצועת העיגון העליונה של מערכת הריסון לילד מעל משענת הגב. ביחס לניתוב של רצועת העיגון העליונה, פעל על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד.
2. חבר את רצועת העיגון העליונה לנקודת העיגון המיועדת לרצועת העיגון העליונה, והדק את רצועת העיגון העליונה על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד, על מנת לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד אל מושב הרכב.

התאמה של מערכות ריסון לילד למקומות ישיבה ISOFIX ברכב על פי תקנות ECE

מיקום התקני ISOFIX ברכב				תאימות לתקנה התקנה	קבוצת גודל	קבוצת משקל
מושב אחורי מרכזי	מושב אחורי קיצוני ימני	מושב אחורי קיצוני שמאלי	מושב הנוסע הקדמי			
-	X	X	-	ISO/L1	F	סל-קל (מנשא לתינוק)
-	X	X	-	ISO/L2	G	
-	IL	IL	-	ISO/R1	E	0: עד 10 ק"ג
-	IL	IL	-	ISO/R1	E	+0: עד 13 ק"ג
-	IL	IL	-	ISO/R2	D	
-	IL	IL	-	ISO/R3	C	
-	IL	IL	-	ISO/R2	D	1: 9 עד 18 ק"ג
-	IL	IL	-	ISO/R3	C	
-	IL + IUF	IL + IUF	-	ISO/F2	B	
-	IL + IUF	IL + IUF	-	ISO/F2X	B1	
-	IL + IUF	IL + IUF	-	ISO/F3	A	

- A - ISO/F3: מושב בטיחות לפעוט, גובה מלא, פונה לפנים (גובה 720 מ"מ)
- B - ISO/F2: מושב בטיחות לפעוט, גובה מוגבל, פונה לפנים (גובה 650 מ"מ)
- B1 - ISO/F2X: מושב בטיחות לפעוט, גובה מוגבל, פונה לפנים, גרסה אחרת לצורת המשטח האחורי (גובה 650 מ"מ)
- C - ISO/R3: מושב בטיחות לפעוט, גודל מלא, פונה לאחור
- D - ISO/R2: מושב בטיחות לפעוט, גודל מוגבל, פונה לאחור
- E = E-ISO/R1: מושב בטיחות לתינוק, פונה לאחור
- F = F-ISO/L1: מושב בטיחות לתינוק (סל-קל/מנשא לתינוק), התקנה רוחבית, פונה שמאלה
- G = G-ISO/L2: מושב בטיחות לתינוק (סל-קל/מנשא לתינוק), התקנה רוחבית, פונה ימניה

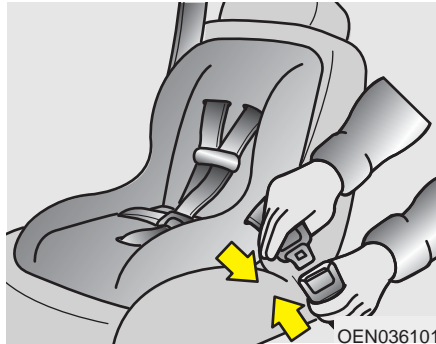
IUF = מתאים למערכות ריסון לילד איזופיקס המותקנות עם הפנים לכיוון הנסיעה מסוג "אוניברסלי" המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו.

IL = מתאים למערכות ריסון לילד איזופיקס מסוימות כמפורט ברשימה המצורפת. מערכת ריסון לילד איזופיקס אלה יכולות להיות מסוג "מיוחד למכונית הספציפית", "מוגבל" או "אוניברסלי למחצה".

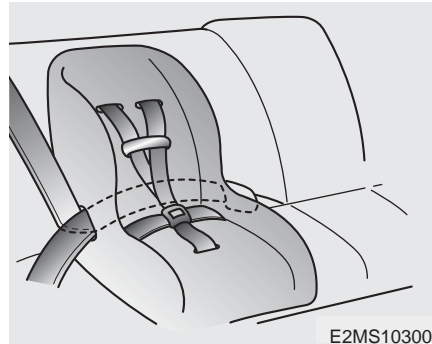
X = מקום ישיבה זה אינו מתאים להתקנת מערכת ריסון לילד איזופיקס עבור קבוצת משקל I/או קבוצת גודל זו.

* את מושבי ISO/R2 ו-ISO/R3 אפשר להתקין רק לאחר שמזיזים את מושב הנוסע קדימה ליותר ממחצית מהלכו.

* קבוצות גודל ותאימות לתקן התקנה של מערכות ריסון לילד להתקני איזופיקס



2. נעל את חגורת המותניים/כתף באבזם הנעילה. עליך לשמוע את נקישת הנעילה "קליק". מקום את לחצן שחרור הנעילה במקום נגיש כך שיהיה קל להגיע אליו מקרה חירום.

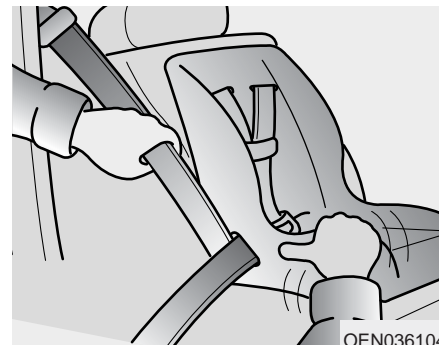


התקנת מערכת ריסון לילד בעזרת חגורת בטיחות מותניים/כתף

להתקנת מערכת הריסון לילד במושבים האחוריים, פעל באופן הבא:

1. הצב את מערכת הריסון לילד במושב והעבר את חגורת הבטיחות מותניים/כתף דרך מערכת הריסון או סביבה, בהתאם להוראות יצרן מערכת הריסון לילד. ודא שרצועות חגורת הבטיחות אינן מפותלות.

כדי להסיר את מערכת הריסון לילד, לחץ על לחצן השחרור שבאזם, משוך את חגורת הבטיחות הצולבת מותניים/כתף אל מחוץ למערכת הריסון לילד והנח לחגורת הבטיחות להיאסף במלואה.



3. הדק את חגורת הבטיחות והסר את הריפיון של הרצועה ככל יכולתך, באמצעות לחיצה על מערכת הריסון לילד ומתן אפשרות לרצועה להיאסף על ידי מנגנון הגלילה של חגורת הבטיחות.

4. נסה לדחוף את מערכת הריסון לילד ולמשוך אותה כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב באמצעות חגורת הבטיחות.

אם היצרן של מערכת הריסון לילד ממליץ על שימוש ברצועת עיגון עליונה עם מערכת הריסון המיועדת לחגורת בטיחות מותניים/כתף, עיין בנושא המתאים, בעמוד 39-3.

התאמה של מערכות ריסון לילד למקומות הישיבה ברכב מסוג "אוניברסלי" על פי תקנות ECE - התקנה באמצעות חגורת בטיחות

השתמש במושבי בטיחות לילדים אשר אושרו רשמית והמתאימים לילדיך. כאשר אתה משתמש במושבי בטיחות לילדים, עיין בטבלה הבאה:

מקומות ישיבה			מושב הנוסע הקדמי	קבוצת משקל	
שורת מושבים שנייה					
מושב קיצוני ימני	מושב מרכזי (חגורת בטיחות בעלת שלוש נקודות עיגון)	מושב קיצוני שמאלי			
U	U	U	U	עד 10 ק"ג	0: (9 - 0 חודשים)
U	U	U	U	עד 13 ק"ג	0+: (2 - 0 שנים)
U	U	U	U	9 ק"ג עד 18 ק"ג	I: (9 חודשים - 4 שנים)
U	X	U	U	15 ק"ג עד 25 ק"ג	II: (15 ק"ג עד 25 ק"ג)
U	X	U	U	22 ק"ג עד 36 ק"ג	III: (22 ק"ג עד 36 ק"ג)

U = מתאים למושב בטיחות מסוג "אוניברסלי" המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו (אם מתקינים את מערכת הריסון לילד במושב הנוסע הקדמי, יש לכוון את משענת הגב למצב הזקוף ביותר כדי לתמוך במערכת הריסון לילד)
 X = מקום ישיבה זה אינו מתאים להתקנת מערכת ריסון לילד עבור קבוצת משקל זו..

מערכות ריסון לילד מסוג "i-Size" על פי תקנות ECE

מקומות ישיבה			מושב הנוסע הקדמי	קבוצת משקל
מושב אחורי				
קיצוני ימני	מרכזי	קיצוני שמאלי		
i-U	X	i-U	X	מערכות ריסון לילד מסוג "i-Size"

i-U = מקום הישיבה מתאים למערכות ריסון לילד מסוג "i-Size" - אוניברסלי" הפונות לפנים או לאחור
 i-Uf = מקום הישיבה מתאים למערכות ריסון לילד מסוג "i-Size" - אוניברסלי" הפונות לפנים בלבד.
 X = מקום הישיבה מתאים למערכות ריסון לילד מסוג "i-Size".

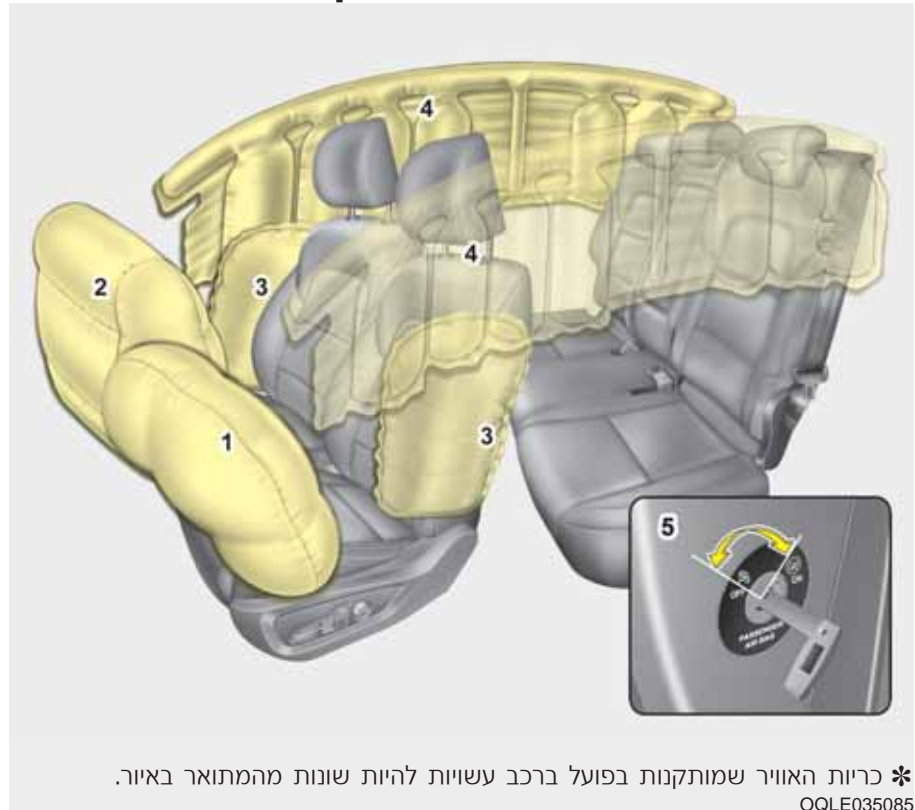
מערכות ריסון מומלצות לילדים

ECE-R44 מס. אישור.	מאפייני התקנה	יצרן	שם	תאימות לתקן התקנה	קבוצת גודל	קבוצת משקל
E1 04301146	פונה לאחור עם בסיס ISOFIX	Britax Romer	Baby Safe Plus	ISO/R1	E	קבוצה 0-1 (0-13 ק"ג)
E1 04301133	פונה לפנים עם ISOFIX ורצועת עיגון עליונה	Britax Romer	Duo Plus	ISO/F2X	B1	קבוצה 1 (9-18 ק"ג)

פרטי היצרן של מערכת הריסון לילד
<http://www.britax.com> Britax Romer

מערכת כריות אוויר (SRS) (אם קיימת)

- (1) כרית אוויר קדמית של הנהג
 - (2) כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי*
 - (3) כרית אוויר צדית*
 - (4) כרית אוויר וילון*
 - (5) מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי*
- * אם התפקוד קיים



* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.
 OQLE035085

- אין מהירות מוגדרת אחת שבה כריות האוויר מתנפחות.
בדרך כלל, כריות האוויר מתוכננות להתנפח לפי עצמת ההתנגשות וכיוונה. שני גורמים אלה קובעים אם החיישנים ישלחו את האות האלקטרוני להפעלה/ התנפחות.
- התנפחות כרית אוויר תלויה במספר גורמים, הכוללים את מהירות הנסיעה, זוויות ההתנגשות וצפיפות החומר וקשיחותו ברכב או בעצמים שבהם הרכב פוגע בהתנגשות. עם זאת, הגורמים המשפיעים על התנפחות כרית האוויר אינם מוגבלים רק לאלה המצוינים לעיל.
- כריות האוויר הקדמיות יתנפחו במלואן ויתרוקנו מיד.
אין כל אפשרות למעשה שתראה את התנפחות כריות האוויר במהלך תאונה. סביר יותר להניח, שתראה את כריות האוויר הריקות תלויות מתוך תאי האחסון שלהן, לאחר ההתנגשות.

כיצד פועלת מערכת כריות האוויר

- כריות האוויר פעילות (ומסוגלות להתנפח במידת הצורך) רק כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON, או במצב START.
- כריות האוויר מתנפחות מיד, במקרה של התנגשויות חזיתיות או צדיות חזקות (אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות או כריות אוויר וילון), כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פגיעה גופנית חמורה.

* הערה

בנוסף, כריות האוויר מתנפחות מיד במקרה של התהפכות (אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות או כריות אוויר וילון), כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פגיעה גופנית חמורה.

⚠ אזהרה

- גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר אתה ונוסעך חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות של הרכב כדי להפחית את סכנת הפגיעה וחומרתה במקרה של התנגשות או התהפכות.
- בכריות האוויר ובקדם מותחנים של חגורות הבטיחות נכללים חומרים נפיצים.
אם המכונית נגרסת מבלי שמסירים ממנה קודם לכן את כריות האוויר והקדם מותחנים של חגורות הבטיחות, עלולה להתלקח שריפה. לפני גריסת המכונית מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- הקפד להרחיק מים ונוזלים אחרים מהרכיבים של כריות האוויר. אם הרכיבים של כריות האוויר נחשפו למים והפסיקו לפעול, התוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה ופגיעה.

• כדי לסייע לספק הגנה במקרה של התנגשות חזקה, כריות האוויר חייבות להתנפח במהירות רבה ביותר. ההתנפחות המהירה של כרית האוויר נחוצה בשל הזמן הקצר שבו מתרחשת ההתנגשות והצורך לנפח את כרית האוויר בין הנוסע למרכב הרכב לפני שהנוסע יפגע בהם.

ההתנפחות המהירה מפחיתה את הסכנה של פציעות חמורות או מסכנות חיים בהתנגשות ולכן היא רכיב חיוני בתכנון כרית האוויר.

עם זאת, התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לפציעות, אשר לרוב עלולות לכלול שריטות בפנים, חבורות ואף עצמות שבורות מפני שמהירות הפעלת כריות האוויר גורמת להן להתנפח בכוח רב מאוד.

• **יש גם מצבים שבהם מגע עם כרית האוויר של גלגל ההגה, עלול לגרום לפציעות אנושות, בפרט כאשר הנוסע יושב קרוב באופן חריג לגלגל ההגה.**

⚠ אזהרה

- **כדי להפחית את הסכנה לפציעה קשה או מוות כתוצאה מניפוח של כרית האוויר בעת התנגשות, על הנהג לשבת רחוק ככל האפשר מכרית האוויר של גלגל ההגה (250 מ"מ לפחות). על הנוסע הקדמי להזיז את מושבו לאחור ככל האפשר ולשבת קרוב ככל האפשר למשענת הגב שלו.**
- **מכיוון שכרית אוויר מתנפחת באופן מידי במקרה של התנגשות, הנוסעים עלולים להיפצע מכוח ההתנפחות של כרית האוויר, אם אינם יושבים בתנוחה נכונה.**
- **התנפחות כרית אוויר עלולה לגרום לפציעות, הכוללות בדרך כלל שריטות בפנים או בגוף, חתכים ממשקפיים שנשברו או כוויות.**

רעש ועשן

כאשר כריות האוויר מתנפחות הן משמיעות רעש חזק ומשאירות עשן ואבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על התלקחות של מנגנון ניפוח כרית האוויר. לאחר שכרית אוויר מתנפחת, אתה עלול לחוש אי נעימות רבה בנשימה, עקב מגע של חזך עם חגורת הבטיחות וכרית האוויר, וכן משאיפת העשן והאבקה. **פתח את הדלתות ו/או החלונות בהקדם האפשרי לאחר ההתנגשות, על מנת להפחית את אי הנוחות ולמנוע חשיפה ממושכת לעשן ולאבקה.**

אף כי העשן והאבקה אינם רעילים, הם עלולים לגרום לגירויי עור (עיניים, אף, גרון וכו'). במקרה כזה, שטוף את פניך מיד במים קרים. אם התסמינים נמשכים, התייעץ ברופא.

אזהרה ⚠️

אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב הנוסע הקדמי, אלא אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי נותקה. אם כרית האוויר תתנפח, היא תחבוט בעצמה, במערכת הריסון לילד הפונה לאחור, והילד עלול להיהרג.

בנוסף לכך, מומלץ גם לא להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לפנים על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום פציעות קשות או אנושות לילד.

בכלי רכב המצוידים במתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר להפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי או לנתק אותה לפי הצורך. למידע נוסף, עיין בנושא "מתג להפעלה/ ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי" בפרק זה. (אם קיים)

איסור התקנת מערכת ריסון לילד על מושב הנוסע הקדמי.

A יג א ■

⚠️ AIRBAG

OYDESA2042

B יג א ■

⚠️ Warning-Warnung-Avertissement-Attenzione-Waarschuwing-Advertencia-Aviso

Ⓢ DO NOT place a rear-facing child seat on the front seat unless Passenger Airbag is deactivated. DEATH OR SERIOUS INJURY can occur.

Ⓣ NEVER place children, grandchildren, children or pets in the front passenger seat, unless the Passenger Airbag is deactivated.

Ⓤ NE place PAS un siège pour enfants tourné vers l'arrière sur le siège avant sauf si l'airbag passager est désactivé. Il y a risque de MORT OU DE BLESSURE GRAVE.

Ⓦ NIKY pone il bambino nei bambini davanti verso la parte posteriore del veicolo sul sedile anteriore finché l'airbag del sedile passeggero non viene disattivato. Possono avvenire ferite o MORTE LETALI.

Ⓧ NIETS kindertoeel tegen de richting in op de voorste bank terwijl de airbag van de passagierszijde niet is uitgeschakeld. Dit kan de DOOD OF SERIEUSE VERWONDINGEN tot gevolg hebben.

Ⓨ No coloque el niño del niño mirando hacia atrás en el asiento delantero, si el airbag del pasajero no está desactivado. Pueden provocarse GRIEVES LESIONES O LA MUERTE.

Ⓩ Não coloque um assento traseiro para crianças no banco da frente, a não ser que o airbag do passageiro esteja desativado. Isso pode causar MORTE OU FERIMENTOS GRAVES.

OJD032059

אזהרה ⚠️

כאשר כרית האוויר מתנפחת, כל החלקים הקשורים לכריות האוויר בגלגל ההגה ו/או בלוח המכשירים ו/או בשני צדדי מסילות הגג מעל לדלת הקדמית והאחורית, חמים מאוד. כדי למנוע פציעה, אל תיגע באזורי האחסון של הרכיבים הפנימיים של כריות האוויר, מיד לאחר שכרית אוויר מתנפחת.

נורית התראה למערכת כריות אוויר



W7-147

נורית התראת כרית אוויר בלוח המחוונים מיועדת להזהיר אותך על בעיה אפשרית במערכת כריות האוויר (SRS).
 כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, נורית ההתראה תאיר למשך 6 שניות לערך ולאחר מכן תכבה.

- דאג לבדוק את המערכת, אם:
- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
 - נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר שחלפו 6 שניות לערך.
 - נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
 - נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה במצב ON.

⚠ אזהרה

- **אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו כרית אוויר פעילה. הילד עלול להיפצע קשה ואף להיהרג.**
- **כאשר מושבים ילדים במושבים האחוריים הצדדיים של רכב המצויד בכריות אוויר צדיות ו/או וילון, הקפד להתקין את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מחיפוי הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה.**
- **התנפחות כרית אוויר צדית ו/או וילון, עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות של תינוק או ילד עקב חבטת ההתנפחות.**

⚠️ זהירות

כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי אינו פועל כהלכה, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי אינה מאירה (נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי נדלקת, מאירה במשך כ-60 שניות לאחר מכן כבית). כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי תתנפח אפילו אם המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי נמצא במצב מנותק (OFF).

במקרה זה, מומלץ להביא את הרכב למרכז שירות מורשה של קיה כדי שהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי ומערכת כריות האוויר ייבדקו.

נורית חיווי לניתוק (OFF) של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי (אם קיימת)



OQL035080

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי מאירה במשך כ-4 שניות לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה



למצב ON.

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה גם כשמעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי למצב מנותק (OFF) וכבית לאחר ששבים ומעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי למצב פעולה (ON).

נורית חיווי לפעולה (ON) של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי (אם קיימת)



OQL035081

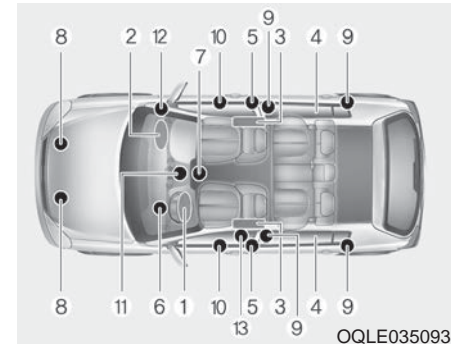
נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי מאירה במשך כ-4 שניות לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה



למצב ON.

נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי מאירה גם כשמעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי למצב פעולה (ON) וכבית לאחר כ-60 שניות.

רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר



OQL035093

מערכת כריות האוויר כוללת את הרכיבים הבאים:

1. מודול כרית אוויר קדמית של הנהג
2. מודול כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי*
3. מודולי כרית אוויר צדית*
4. מודולי כרית אוויר וילון*
5. מכלולי קדם מותחן במנגנון הגלילה*
6. נורית התראה למערכת כריות אוויר
7. יחידת בקרת SRS (SRSCM)/ חיישן התהפכות*
8. חיישני התנגשות מלפנים
9. חיישני התנגשות צדית*
10. חיישני התנגשות צדית*

11. נורית חיווי להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (במושב הנוסע הקדמי בלבד)*
 12. מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*
 13. קדם-מותחן בעוגן רצועת הכתף של חגורת הבטיחות של הנהג*
- * אם קיימת

יחידת בקרת SRS מנטרת ברציפות את כל רכיבי מערכת כריות האוויר כאשר מתג ההתנעה במצב ON כדי לקבוע אם עצמת החבטה בהתנגשות חזקה דיה כדי להפעיל את כרית האוויר או את קדם המותחן של חגורת הבטיחות.

נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר מאירה בלוח המחוונים למשך 6 שניות בקירוב לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, ולאחר מכן היא צריכה לכבות.

⚠ אזהרה

אם אחד המצבים הבאים מתרחש, הוא מצוין תקלה במערכת כריות האוויר. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר למעלה מ-6 שניות בקירוב לאחר התנעת המנוע.
- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה במצב ON.



כרית אוויר המנופחת במלואה, יחד עם חגורת בטיחות החגורה כהלכה, מאטה את התנועה קדימה של הנהג או הנוסע, ומפחיתה את סכנת הפגיעה בראש ובחזה.

לאחר שכרית האוויר התנפחה במלואה, היא תתחיל להתרוקן באופן מידי, וכך הנהג יוכל להמשיך לראות את הקורה מלפנים ולשמור על יכולת ההיגוי והשליטה ברכב.



כאשר כריות האוויר מתנפחות, תפרי קריעה הטבועים ישירות ברפידות הכיסוי של הכריות יתנתקו בשל לחץ ההתנפחות של כריות האוויר. רפידות הכיסוי ימשיכו להיפתח באופן המאפשר את ההתנפחות המלאה של כריות האוויר.



המודולים של כריות האוויר הקדמיות מותקנים במרכז גלגל ההגה ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות. כאשר יחידת בקרת SRS מזהה עצמת חבטה חזקה דיה בחזית הרכב, היא תפעיל את כריות האוויר הקדמיות באופן אוטומטי.

⚠ אזהרה

• כאשר כרית אוויר מתנפחת, היא עשויה להשמיע רעש חזק ולשחרר אבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על סכנה – כריות האוויר מכוסות באבקה זו. האבקה המשתחררת במהלך התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לגירויים בעור או בעיניים ולעורר קשיי נשימה אצל חלק מהאנשים. שטוף היטב את כל חלקי הגוף החשופים במים פושרים ובסבון עדין לאחר תאונה שבה הופעלה כרית האוויר.

(המשך)

(המשך)

• אם מתקינים מיכל של מטהר אוויר נזולי בתוך הרכב, אל תציב אותו בקרבת לוח המחוונים או על פני לוח המכשירים.
הוא עלול להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.

כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי (אם קיימת)



⚠ אזהרה

• ברכב המצויד בכרית אוויר לנוסע הקדמי, אל תתקין או תניח חפצים ואביזרים (מחזיק כוסות, מחזיק קלטות, מדבקה וכו') על לוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות. פריטים אלו עלולים להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.

(המשך)

הכיתוב AIR BAG המופיע על רפידות הכיסוי של כרית האוויר בגלגל ההגה ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות, מציין שהמערכת מותקנת ברכב.

מערכת כריות האוויר כוללת כריות אוויר המותקנות מתחת לרפידות הכיסוי במרכז גלגל ההגה ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות.

מערכת כריות האוויר נועדה לספק לנהג הרכב ו/או לנוסע הקדמי הגנה נוספת, מעבר לזו שמערכת חגורות הבטיחות מספקת, במקרה של התנגשות חזיתית בעצמה מספקת.

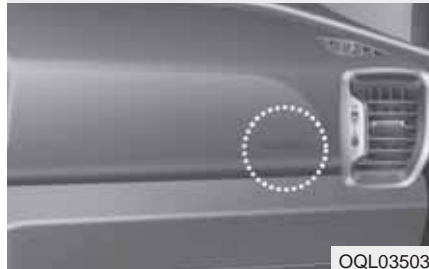
כריות האוויר הקדמיות של הנהג ושל הנוסע הקדמי

■ כרית אוויר קדמית של הנהג



OQL035038

■ כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי



OQL035039

הרכב מצויד בכריות אוויר ובחגורות בטיחות מותניים/כתף עבור הנהג והנוסע הקדמי.

(המשך)

- מערכת כריות האוויר SRS תפעל רק אם מתג ההתנעה במצב ON. אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS אינה מאירה כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON או מתניעים את המנוע, או אם היא ממשיכה להאיר לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך נהיגת הרכב, מערכת כריות האוויר (SRS) אינה פועלת באופן תקין. במקרה כזה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.
- לפני החלפת נתיך או ניתוק קוטב מצבר, העבר את מתג ההתנעה למצב Lock והוצא את מפתח ההתנעה. אסור בהחלט להסיר או להחליף נתיך או נתיכים שקשורים למערכת כריות האוויר כשמתג ההתנעה במצב ON. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו תאיר נורית ההתראה של כריות האוויר.

▲ אזהרה

השתמש תמיד בחגורות בטיחות ובמערכות ריסון לילד – בכל נסיעה, בכל רגע, בכל מקום. כריות אוויר מתנפחות בעצמה רבה בהרף עין. חגורות בטיחות עוזרות לשמור את הנוסעים בתנוחת ישיבה המאפשר להפיק תועלת מרבית מהגנת כריות האוויר. אפילו עם כריות אוויר, נוסעים בלתי חגורים שאינם יושבים כהלכה עלולים להיפצע באופן חמור וזאת עקב התנפחות כרית האוויר. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ובטיחות הנוסעים בספר זה. כדי להפחית את הסכנה לפציעות חמורות או אנושות ולזכות בהגנה המרבית שמעניקה מערכת כריות האוויר:

- אסור להושיב ילד במושב בטיחות או מושב מגביה כלשהו במושב הקדמי.
- חגור תמיד ילדים במושב השורה השנייה. זהו המקום הבטוח ביותר לילדים בכל גיל שהוא.
- נוסעים שאינם יושבים באופן נכון במושבים הקדמיים עלולים להיפגע מכריות האוויר הקדמיות והצדיות.

(המשך)

(המשך)

- הזז את מושב הרכב לאחור רחוק ככל האפשר מכריות האוויר הקדמיות אך באופן שעדיין יאפשר לך שליטה ברכב.
- אסור לנהג ולנוסעים לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך. נהג ונוסעים שאינם יושבים באופן נכון עלולים להיפצע באופן חמור מכריות האוויר המתנפחות.
- אסור להישען על הדלת או על הקונסולה המרכזית – שב תמיד במצב זקוף.
- אין להניח לנוסע לשבת במושב הנוסע הקדמי כשנורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה, משום שכרית האוויר לא תתנפח במקרה של תאונה חזיתית בעצמה בינונית או גבוהה.

(המשך)

(המשך)

- אסור להניח חפצים על או בקרבתם של כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.
- אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פגיעה אפשרית של אחד הנוסעים.
- אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS ממשיכה להאיר במהלך הנסיעה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

(המשך)

- ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לפגיעה חמורה או אנושה במקרה של תאונה. כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים, וחגורים באמצע כרית המושב, במושב שמשענת הגב שלו זקופה, כשהם חגורים וכפות רגליהם מושטות בנוחות ונחות על הרצפה עד לחניית הרכב והוצאת מפתח ההתנעה מהמתג.
- מערכת כריות האוויר חייבת להתנפח במהירות רבה מאוד כדי להעניק הגנה במקרה של התנגשות. אם נוסע יושב מחוץ למיקום הנכון משום שלא חגר חגורת בטיחות, כרית האוויר עלולה לחבוט בו בעצמה ולגרום לו פציעות חמורות או אנושות.

(המשך)

- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד במושב הקדמי. התינוק או הילד עלולים להיפצע פגיעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.
 - חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-12 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 12 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהיזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
 - לבטיחות והגנה מרבית בכל סוגי ההתנגשויות, כל הנוסעים כולל הנהג חייבים לחגור תמיד את חגורת הבטיחות שלהם, בלי קשר לסוג כרית האוויר המותקנת במקום מושבם וזאת כדי להפחית את סכנת הפגיעה החמורה או המוות במקרה של תאונה.
- אסור לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך כשהרכב בתנועה.

(המשך)

• ניתן להשתמש בכל כרית אוויר פעם אחת – מומלץ לדאוג להחלפת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

• מערכת כריות האוויר תפעיל את כריות האוויר הקדמיות רק במקרה של פגיעה בעצמה חזקה דיה וכשזווית הפגיעה קטנה מ-30° כמו מציר האורך הקדמי של הרכב. כמו כן, כריות האוויר יתנפחו פעם אחת בלבד. חובה לחגור חגורות בטיחות בכל זמן הנסיעה.

• כריות האוויר אינן מיועדות להתנפח במקרים של התנגשויות מהצד, התנגשויות מאחור או התהפכות של הרכב. כמו כן, כריות האוויר לא יפעלו בהתנגשויות חזיתיות שעצמתן קטנה מסף ההפעלה של הכריות.

(המשך)

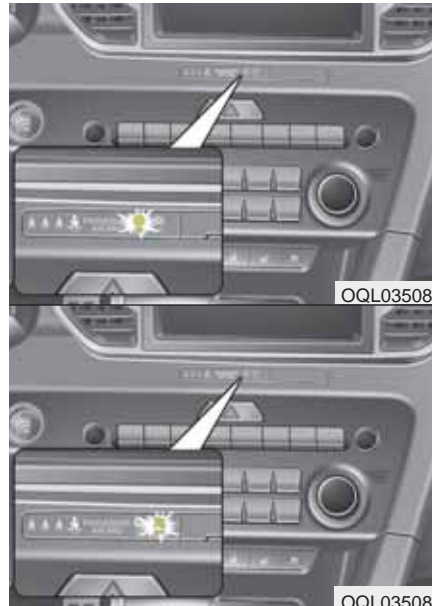
מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי (אם קיים)



OQL035086

כאשר מתקינים מערכת ריסון לילד במושב הנוסע הקדמי, או כשלא יושבים במושב הנוסע הקדמי, אפשר לנתק את כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי בעזרת המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי.

כדי לשמור על בטיחות הילד, במקרים חריגים שבהם אין שום ברירה אחרת וחייבים להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד שפונה לאחור, חובה לנתק את כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי.



OQL035081

OQL035080

כדי לנתק או לשוב ולהפעיל את כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי:

כדי לנתק את כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי, הכנס את להב המפתח למתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי וסובב אותו למצב OFF.

כאשר מתקינים מערכת ריסון לילד במושב הנוסע הקדמי, או כשלא יושבים במושב הנוסע הקדמי, אפשר לנתק את כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי בעזרת המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי.

כדי לשמור על בטיחות הילד, במקרים חריגים שבהם אין שום ברירה אחרת וחייבים להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד שפונה לאחור, חובה לנתק את כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי.

⚠ אזהרה

את המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי אפשר לסובב בעזרת כל חפץ קטן וקשיח שמבנהו דומה למבנה המפתח. הקפד לבדוק את המצב של המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי ואת המצב של נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

⚠ אזהרה

- באחריות הנהג לוודא שהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי נמצא במצב המתאים.
- כדי למנוע תקלה ביחידת הבקרה של כריות האוויר יש לנתק את כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי רק כאשר מתג ההתנעה במצב OFF.
- זאת גם כדי למנוע סכנה שכריות האוויר הקדמיות של הנהג ו/או של הנוסע הקדמי, ו/או כריות האוויר הצדדיות וכריות האוויר וילון לא יתנפחו כלל, או לא יתנפחו בצורה נכונה, במקרה של התנגשות.
- אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי מנותקת. התינוק או הילד עלולים להיפצע פציעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.

(המשך)

(המשך)

- כמו כן, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי (☹) אינה מאירה (נורית החיווי להפעלת כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי דולקת וכבית לאחר כ-60 שניות), יחידת הבקרה של כריות האוויר שבה ומפעילה את כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי, וכרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי עשויה להתנפח במקרה של התנגשות חזיתית אפילו אם המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF.
- במקרה כזה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.
- אם נורית ההתראה של כריות האוויר מהבהבת או אינה נדלקת בעקבות העברה של מתג ההתנעה למצב ON, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי נמצא במצב ON, כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי פעילה ואסור להתקין מושב בטיחות לילד או לתינוק במושב הנוסע הקדמי.
- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF, כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי מנותקת.

⚠ זהירות

- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי אינו פועל כהלכה, נורית ההתראה של כריות האוויר (☹) מאירה בלוח המחוונים.
- (המשך)

בכל אחד מהמושבים הקדמיים של הרכב מותקנת כרית אוויר צדית.

כריות האוויר הצדיות נועדו לספק לנהג ו/או לנוסע הקדמי הגנה נוספת לזו שמספקת חגורת הבטיחות בלבד.

כריות האוויר הצדיות מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשות צדיות מסוימות, בהתאם לעצמת ההתנגשות, ובהתאם למהירות החבטה, לזווית החבטה ולנקודת החבטה. עם זאת, בהתנגשויות חזיתיות שעצמתן עוברת את סף ההפעלה של כריות האוויר הצדיות, ייתכן שכריות האוויר הצדיות יפעלו. כריות האוויר הצדיות לא תוכננו לפעול בכל מקרי ההתנגשות הצדית וההתנפחות.

כריות האוויר הצדיות יתנפחו בצד שבו התרחשה הפגיעה או בשני הצדדים.

* הערה – אם קיים חיישן התהפכות

- בנוסף, במקרי התהפכות מסוימים יתנפחו כריות האוויר הצדיות בשני הצדדים.
- במקרים מסוימים ייתכן שכריות האוויר הצדיות יתנפחו אם חיישן ההתהפכות מזהה את המצב כהתהפכות.

כרית אוויר צדית (אם קיימת)



OQL035061



OQL035041

* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

(המשך)

- ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות מותניים/כתף. המקום הבטוח ביותר לילדים במקרה של תאונה הוא במושב האחורי, כשהם רתומים כהלכה במערכת ריסון מתאימה.
- ברגע שאין עוד צורך להתקין מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי יש לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

⚠ אזהרה

אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.

⚠ אזהרה

• כרית האוויר הצדית היא התקן משלים למערכות חגורות הבטיחות של הנהג והנוסע הקדמי ואינה מהווה תחליף להן. לכן, חובה לחגור תמיד חגורות בטיחות כשהרכב בתנועה. כריות האוויר מתנפחות רק בהתנגשויות צדיות מסוימות או מקרי התהפכות מסוימים* בעצמה שמספיקה לגרום פציעות משמעותיות ליושבים ברכב.

(המשך)

*1 רק בכלי רכב המצוידים בחיישן התהפכות.

(המשך)

- כדי ליהנות מההגנה הטובה ביותר שמערכת כריות האוויר הצדיות יכולה לספק וכדי למנוע פגיעה עקב התנפחות כריות האוויר הצדיות, הנהג והנוסע הקדמי צריכים לשבת זקוף במושביהם כשהם חגורים כהלכה. ידי הנהג צריכות להחזיק את גלגל ההגה במיקום המקביל לשעות 9:00 ו-3:00 בפני השעון. זרועות הנוסע הקדמי וידיו צריכות להיות מונחות על ירכיו.
 - אסור להתקין כיסויי מושבים שאינם מקוריים.
 - התקנה של כיסויי מושבים עלולה להפריע לפעולת כרית האוויר הצדית או אף למנוע את התנפחותה.
 - אל תתקין אביזרים כלשהם בצדי המושב או בקרבת כרית האוויר הצדית.
 - אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך.
- (המשך)

הן מיועדות לסייע בהגנה על ראשי הנוסעים במושבים הקדמיים, ועל ראשי הנוסעים במושבים האחוריים הקיצוניים בהתנגשויות צד מסוימות.

כריות האוויר וילון מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשות צדיות מסוימות, בהתאם לעצמת ההתנגשות, ובהתאם למהירות החבטה, לזווית החבטה ולנקודת החבטה. עם זאת, בהתנגשויות חזיתיות שמופעל בהן גם כוח צדי ברמה העולה על סף ההפעלה, ייתכן שכריות האוויר וילון יפעלו.

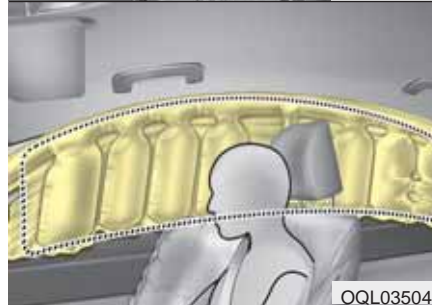
כריות האוויר וילון יתנפחו בצד שבו התרחשה הפגיעה או בשני הצדדים.

כריות האוויר וילון לא תוכננו לפעול בכל מקרי ההתנגשות הצדית וההתנפחות.

* הערה – אם קיים חיישן התהפכות

- בנוסף, במקרי התהפכות מסוימים יתנפחו כריות האוויר וילון בשני הצדדים.
- במקרים מסוימים ייתכן שכריות האוויר וילון יתנפחו אם חיישן ההתהפכות מזהה את המצב כהתהפכות.

כריות אוויר וילון (אם קיימות)



* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

בכל אחד מהמושבים הקדמיים של הרכב מותקנת כרית אוויר צדית.

(המשך)

• אל תניח חפצים כלשהם (מטרייה, תיק וכו') בין הדלת הקדמית לבין המושב הקדמי. חפצים אלו עלולים להתעופף בצורה מסוכנת ולגרום לפגיעה אם כרית האוויר הצדית מתנפחת.

• כדי למנוע התנפחות בלתי צפויה של כרית האוויר הצדית אשר עלולה לגרום לפגיעה אישית, אל תהלום בחיישני כרית האוויר הצדית כאשר מתג ההתנעה במצב ON.

• אם קיים נזק למושב או לפני השטח של המושב, מומלץ לדאוג שהמערכת תטופל במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- על מנת שכריות האוויר והגנה הטובה ביותר שלהן, הן הנוסעים מלפנים והן הנוסעים במושב האחוריים הצדדיים חייבים לשבת זקופים כשהם חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות. ילדים בפרט חייבים לשבת במערכת ריסון מתאימות לילדים במושב האחורי.
- כאשר ילדים יושבים במושב האחוריים הצדדיים, הם חייבים לשבת במערכות ריסון מתאימות לילדים. הקפד להציב את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה. (המשך)

(המשך)

- אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון.
- אסור בהחלט לנסות לפתוח או לתקן רכיבים כלשהם של מערכת כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון. אנו ממליצים לבצע את פעולות התחזוקה ואת התיקונים במרכז שירות מורשה של קיה.
- אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל, עלול להוביל לפציעות חמורות או למוות של נוסעי הרכב במקרה של תאונה.

חיישני ההתנגשות של מערכת כריות האוויר

מדוע כרית האוויר לא התנפחה בהתנגשות? (מצבים שבהם כרית האוויר תפעל ומצבים בהם לא תפעל) קיימים סוגים רבים של תאונות שבהם כריות האוויר אינן צפויות להעניק הגנה נוספת.

תאונות אלה כוללות התנגשויות אחוריות, התנגשות משנה ברמה שנייה או שלישית בתאונות הכוללת התנגשויות בין מספר כלי רכב, וכמו כן בהתנגשויות במהירות נמוכה.



OQL035044L/OQL035045/OQL035046/OQL035047/OQL035048/OQL035059L

- (1) יחידת בקרה SRS / חיישן ההתפחות (אם קיים)
- (2) חיישן התנגשות מלפנים
- (3) חיישן התנגשות צדית (אם קיים)
- (4) חיישן התנגשות צדית (אם קיים)
- (5) חיישן התנגשות צדית (אם קיים)

* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור

⚠ אזהרה – בכלי רכב

שמצוידים בחיישן התהפכות

אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון, העבר את מתג ההתנעה למצב OFF או ACC בעת גרירת הרכב.

כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון עלולות להתנפח כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON, וחיישן ההתהפכות מזהה את הגרירה כהתהפכות.

(המשך)

- ייתכנו בעיות במקרה שזוויות ההתקנה של החיישנים שונו, עקב עיוות הפגוש הקדמי, המרכב או הדלתות הקדמיות ועמודי B ו-C, שבהם מותקנים חיישני התנגשות צדית. אנו ממליצים לבצע את פעולות התחזוקה ואת התיקונים במרכז שירות מורשה של קיה.
- הרכבתוכנן לספוג התנגשויות ולנפח את כרית(ות) האוויר, בהתנגשויות מסוימות. התקנת מגני פגוש או החלפת פגוש בחלקים שאינם חלקי קיה מקוריים, עלולות להשפיע לרעה על ביצועי ההתנגשות של הרכב ועל התנפחות כריות האוויר.

⚠ אזהרה

- אל תהלום בנקודות התקנת חיישני כריות אוויר או תניח לחפצים להלום בהן.
 - המהלומות עלולות לגרום להתנפחות בלתי צפויה של כרית אוויר, שתוביל לפציעה חמורה או למוות.
 - אם מקום ההתקנה או זווית ההתקנה של החיישנים משתנים מסיבה כלשהי, כריות האוויר עלולות להתנפח כשאינן צריכות להתנפח, או שהן עלולות לא להתנפח כלל כשהן צריכות להתנפח, תוך גרימת פציעות חמורות או מוות.
 - לכן אל תנסה לבצע עבודות תחזוקה על חיישני כריות האוויר או בסביבתם. אנו ממליצים לבצע את פעולות התחזוקה ואת התיקונים במרכז שירות מורשה של קיה.
- (המשך)

מצבים שבהם כרית האוויר תפעל



כרית אוויר קדמית

כריות האוויר הקדמיות מתוכננות להתנפח בהתנגשות חזיתית, בהתאם לעצמת ההתנגשות, למהירות או לזוויות החבטה של ההתנגשות החזיתית.



* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון (אם קיימות)

כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון מתוכננות להתנפח, כאשר חיישני התנגשות צדית מזהים חבטה, בהתאם לעצמת ההתנגשות, למהירות או לזוויות החבטה של ההתנגשות הצדית.

אף כי כריות האוויר הקדמיות (כריות האוויר של הנהג והנוסע הקדמי) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות חזיתיות, הן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות החזיתית מזהים עצמת התנגשות מספקת. כריות אוויר בצדי הרכב (כריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות צדית, אך הן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות הצדית מזהים עצמת התנגשות מספקת.

אם שלדת הרכב סופגת זעזועים בדרכים משובשות או ממדרכות, כריות האוויר עלולות להתנפח, נהג בזהירות על דרכים משובשות, או על פני שטח שאינם מיועדים לתנועה של כלי רכב כדי למנוע את הפעלת כריות האוויר שלא לצורך.

*** הערה – בכלי רכב שמצוידים בחיישן התהפכות**

בנוסף, כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון מתוכננות להתנפח, כאשר חיישן ההתהפכות מזהה מקרה של התהפכות הרכב.



- ייתכן שכריות אוויר קדמיות לא יתנפחו בהתנגשויות צדיות, מפני שהנוסעים נעים לכיוון ההתנגשות, ולכן התנפחות כרית האוויר הקדמית לא תתרום להגנת הנוסעים.
- עם זאת, כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון עשויות להתנפח בהתאם לעצמת החבטה, מהירות הנסיעה וזוויות החבטה.

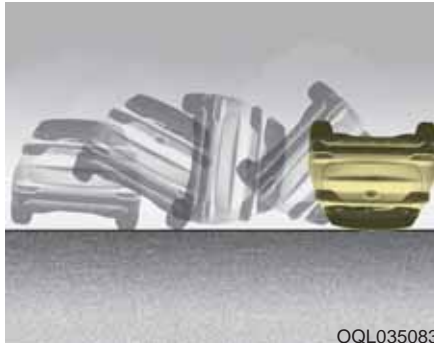


- כריות האוויר אינן מתוכננות להתנפח בהתנגשויות אחוריות, מפני שנוסעי הרכב נעים לאחור מכוח החבטה. במקרה שכזה, התנפחות כריות האוויר לא תתרום להגנת הנוסעים.

מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל



- ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרים מסוימים, בהתנגשויות במהירויות נמוכות. כריות האוויר אינן מתוכננות להתנפח במקרים אלו משום שהן אינן תורמות להגנה שמעניקות חגורות הבטיחות בהתנגשויות אלו.



OQL035083

• ייתכן שכריות אוויר קדמיות לא יתנפחו בהתנגשויות צדיות, מפני שהנוסעים נעים לכיוון ההתנגשות, ולכן התנפחות כרית האוויר הקדמית לא תתרום להגנת הנוסעים.

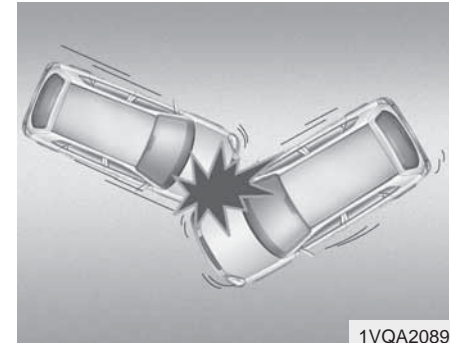
* הערה

עם זאת, בכלי רכב שמצוידים בכריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון, עשויות כריות האוויר להתנפח בעת התהפכות, אם זוהתה על-ידי חיישן ההתהפכות.



OQL035055

• ברגע ההתנגשות, נהגים נוטים לבלום בחזקה. בבלימה חזקה מסוג זה החלק הקדמי של הרכב מונמך בשל עצמת הבלימה, והרכב עלול להיכנס מתחת לכלי רכב אחר בעל מרווח גחון גבוה יותר. ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרה מסוג זה של כניסה מתחת לכלי רכב אחר, משום שכוחות התאווה שהחיישנים מגלים יופחתו במידה רבה במצב זה.



1VQA2089

• בהתנגשות אלכסונית, עצמת הפגיעה עלולה להזיז את הנוסעים בכיוון שבו כריות האוויר לא יתרמו להגנה עליהם, ולכן ייתכן שהחיישנים לא יפעילו את כריות האוויר.

(המשך)

- **אסור להניח חפצים על או בקרבתם של כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוננים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.**

- **אם כריות האוויר מתנפחות, מומלץ לדאוג להחלפת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.**

- **אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פגיעה.**

(המשך)

תחזוקת כריות אוויר

מערכת כריות האוויר כמעט ואינה זקוקה לתחזוקה. אין בה חלקים שבאפשרותך לטפל בהם. אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS אינה מאירה, או אם היא ממשיכה להאיר, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.



- **ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו, אם הרכב מתנגש בעצמים כגון עמודים או עצים, כאשר מוקד הפגיעה מרוכז באזור אחד ועצמת החבטה המלאה אינה מועברת לחיישנים.**

⚠ אזהרה

- **ביצוע שינויים ברכיבים או בחיווט של מערכת כריות האוויר, כולל הוספה של מדבקות או סמלים מכל סוג שהוא על רפידות הכיסוי או ביצוע שינויים במרכב, עלולים לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר ולגרום לפגיעה אפשרית.**

- **כדי לנקות את רפידות הכיסוי של כרית האוויר, השתמש אך ורק במטלית רכה ויבשה או במטלית הספוגה במעט מים רגילים. ממסים או חומרי ניקוי עלולים לפגוע ברפידות הכיסוי של כרית האוויר ובמהלך ההתנפחות של כריות האוויר.**

(המשך)

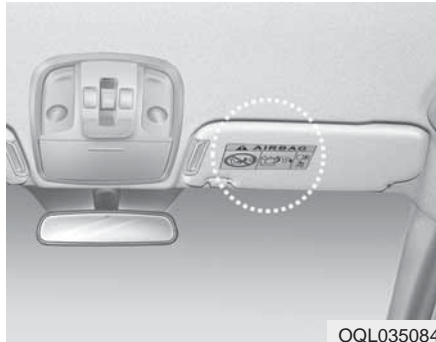
(המשך)

- אם יש להשליך רכיבים של מערכת כריות האוויר, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לנקוט באמצעי זהירות מסוימים. מרכז שירות מורשה של קיה מכיר אמצעי זהירות אלה ויוכל לספק לך את המידע הנחוץ. אי ציות להנחיות בטיחות ולנהלי בטיחות אלו מגדילים את הסכנה לפגיעה אישית.
- אם רכבך הוצף ושטיחי הרצפה ספוגים מים או אם יש מים על הרצפה, אין לנסות להתניע את המנוע. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

אמצעי זהירות נוספים

- **אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לנסוע באזור המטען או על משענת גב המקופלת כלפי מטה.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקופים במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפניהם.
- **אסור לנוסעים לצאת ממושביהם או להחליף מקום ישיבה כאשר הרכב נמצא בתנועה.** נוסע שאינו חגור בחגורת בטיחות במהלך התנגשות או בלימת חירום, עלול לפגוע בנוסעים אחרים בתוך הרכב או להיזרק החוצה.
- **כל חגורת בטיחות נועדה לחגירת נוסע אחד.** אם שני נוסעים או יותר משתמשים באותה חגורת בטיחות, הם עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג בהתנגשות.
- **אל תשתמש בכל אביזר שהוא בחגורות הבטיחות.** התקנים שמטרתם לשפר את נוחות הנוסע, או למקם מחדש את חגורות הבטיחות, עלולים להפחית את ההגנה שמספקות חגורות הבטיחות, ולהגביר את הסיכוי לפגיעה חמורה בהתנגשות.
- **אסור לנוסעים להניח חפצים קשים או חדים בינם לבין כריות האוויר.** נשיאת חפצים חדים על מותניך או בכף עולה לגרום לפציעות אם כריות האוויר מתנפחות.
- **הרחק את הנוסעים מרפידות הכיסוי של כריות האוויר.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקוף במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפניהם. אם הנוסעים יושבים קרוב מדי לרפידות הכיסוי של כריות האוויר, הם עלולים להיפצע אם כריות האוויר מתנפחות.
- **אל תצמיד או תניח חפצים על רפידות הכיסוי של כריות האוויר או בקרבתן.** כל חפץ המוצמד לרפידות הכיסוי של כריות האוויר הקדמיות או הצדדיות או המונח עליהן עלול להפריע לפעולה התקינה של כריות האוויר.
- **אל תשנה את המושבים הקדמיים.** ביצוע שינויים במושבים הקדמיים עלול להפריע לפעולת החיישנים של מערכת כריות האוויר או לכריות האוויר הצדדיות.

מדבקת אזהרה לכרית אוויר



OQL035084

מדבקת האזהרה לכרית האוויר מיועדת להזהיר את הנוסעים מפני סכנה אפשרית ממערכת כריות האוויר. אנא שים לב כי למרות ההתמקדות של אזהרות אלו בסכנות האפשריות לילדים, גם מבוגרים חשופים לסכנות כפי שפורטו בעמודים הקודמים.

הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר

ביצוע שינויים ברכב כגון שינוי שלדת הרכב, מערכת הפגושים, לוחות המתכת הקדמיים או הצדדיים או גובה הנסיעה עלול לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר של הרכב.

• **אל תניח פריטים מתחת למושבים הקדמיים.** הנחת פריטים מתחת למושבים הקדמיים עלולה להפריע לפעולת רכיבי החיישנים ורתמות החיווט של מערכת כריות האוויר.

• **אסור בהחלט להחזיק תינוק או ילד על הברכיים.** התינוק או הילד עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג במקרה של התנגשות. כל התינוקות והילדים חייבים להיות רתומים כהלכה במושבי ילדים מתאימים או חגורים בחגורות בטיחות במושב האחורי.

אזהרה ⚠

• **ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לנוסעים להימצא קרוב מדי לכרית אוויר מתנפחת, אשר תהדוף אותם כנגד פנים הרכב או תשליך אותם מחוץ לרכב וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה או מוות.**

• **שב תמיד זקוף וחגור בחגורת הבטיחות שלך באמצע כרית המושב, כשמענת הגב במצב זקוף, ורגליך מושטות בנוחות כשכפות הרגליים מונחות על הרצפה.**

4-31 חלונות

4-32 חלונות חשמליים •

4-36 מכסה תא המנוע

4-36 פתיחת מכסה תא המנוע •

4-37 סגירת מכסה תא המנוע •

4-38 דלת פתח התדלוק

4-38 פתיחת דלת פתח התדלוק •

4-41 גג שמש פנורמי

4-42 אזהרת גג שמש פתוח

4-42 תריס

4-43 החלקת גג השמש

4-44 הטיית גג השמש

4-44 סגירת גג השמש

4-45 אתחול גג השמש

4-46 גלגל ההגה

4-46 הגה כוח חשמלי

4-47 כוונן זווית וגובה גלגל ההגה

4-47 מחמם גלגל ההגה

4-48 צופר

4-49 מראות

4-49 מראה פנימית

4-50 מראות חיצוניות

4-5 מפתחות

4-5 רשום את מספר המפתח

4-5 פעולות המפתח

4-6 מערכת משבת מנוע

4-8 מערכת שלט רחוק

4-8 הפעלת מערכת השלט רחוק

4-9 מפתח חכם

4-11 אמצעי זהירות ביחס למשדר

4-12 החלפת סוללה

4-13 מערכת אזעקה מקורית

4-13 דריכת המערכת

4-14 מצב אזעקה

4-15 מצב דריכה מבוטלת

4-16 מנעולי הדלתות

4-16 הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב

4-18 מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות

4-19 נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות

4-20 דלת אחורית מתרוממת

4-20 דלת אחורית מתרוממת שאינה חשמלית

4-21 דלת אחורית מתרוממת חשמלית

4-26 דלת אחורית מתרוממת חכמה

4-30 ידית שחרור בטיחותי בחירום של הדלת האחורית המתרוממת

- 4-107.....מערכת עזר לחנייה.....
- 4-107.....פעולת מערכת העזר לחנייה.....
 - 4-109.....תנאים שבהם מערכת העזר לחנייה לא תפעל.....
 - 4-111.....אבחון עצמי.....
- 4-112.....מערכת עזר חכמה לחנייה.....
- 4-113.....תנאי פעולה.....
 - 4-114.....תנאים שבהם המערכת לא תפעל.....
 - 4-117.....כיצד פועלת המערכת.....
 - 4-123.....הנחיות (הודעות) נוספות.....
 - 4-124.....תקלת מערכת.....
 - 4-124.....כיצד פועלת המערכת (מצב יציאה מחנייה).....
 - 4-127.....הנחיות (הודעות) נוספות.....
 - 4-128.....תקלת מערכת.....
- 4-129.....מצלמת נסיעה לאחור.....
- 4-130.....תאורה.....
- 4-130.....כיבוי אורות אוטומטי.....
 - 4-130.....תאורת ליווי.....
 - 4-131.....תאורת יום.....
 - 4-131.....בקרת תאורה.....
 - 4-133.....הפעלת אורות גבוהים.....
 - 4-134.....מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב.....
 - 4-135.....פנסי ערפל קדמיים.....
- 4-53.....לוח המחוונים.....
- 4-55.....בקרת לוח המכשירים.....
 - 4-56.....בקרת צג LCD.....
 - 4-56.....מחוונים.....
 - 4-59.....חיוויי שילוב הילוכים.....
- מחווני שילוב הילוכים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול.....
- 4-61.....
- 4-62.....צג LCD.....
- 4-62.....מצבי LCD.....
 - 4-63.....מצב שירות.....
 - 4-65.....מצב הגדרות משתמש.....
 - 4-75.....מצב הנחיות מסלול.....
 - 4-76.....מצב LKAS/LDWS.....
 - 4-76.....מצב A/V.....
 - 4-76.....הודעות אזהרה.....
- 4-86.....נוריות התראה וחיווי.....
- 4-86.....נוריות התראה.....
 - 4-96.....נוריות חיווי.....
- 4-103.....מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור.....
- 4-103.....פעולת מערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור.....
 - 4-103.....תנאים שבהם מערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור לא תפעל.....
 - 4-104.....הנחיות זהירות בנוגע למערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור.....
 - 4-105.....
 - 4-106.....אבחון עצמי.....

מערכת בקרת אקלים..... 4-151
 • פעולת המערכת 4-151
 • מיזוג אוויר 4-152
 • מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים..... 4-153
 • תווית הקרר (גז) של מערכת מיזוג האוויר..... 4-154
 • בדיקת כמות הקרר במערכת מיזוג האוויר וכמות
 חומר הסיכה של המדחס 4-155
 • מערכת בקרת אקלים ידנית 4-156
 • מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-162
 • פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר 4-163
 • הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית..... 4-171
 • מערכת בקרת אקלים ידנית 4-171
 • מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-171
 • עצות להפעלה..... 4-172
 • לוגיקת הפשרה..... 4-173
 • מערכת אוטומטית להסרת אדים (רק בכלי רכב
 המצוידים במערכת בקרת אקלים אוטומטית).... 4-174
 • תפקוד אוויר נקי'..... 4-175
 • תאי אחסון..... 4-176
 • תא אחסון בקונסולה המרכזית 4-176
 • תא כפפות..... 4-176
 • תא אחסון למשקפי שמש..... 4-177
 • תא אחסון באזור המטען..... 4-178

• פנס ערפל אחורי..... 4-136
 • כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים..... 4-136
 • AFLS (מערכת תאורה קדמית אדפטיבית) 4-137
 • סייען האלומה הגבוהה 4-138
 • מגבים ומתזים..... 4-141
 • ניגוב/שטיפה של השמשה הקדמית..... 4-141
 • ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית 4-141
 • מגבי השמשה הקדמית..... 4-142
 • מתזי השמשה הקדמית..... 4-144
 • מתג ניגוב/שטיפה של החלון האחורי' 4-145
 • תאורה פנימית..... 4-146
 • הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי'..... 4-146
 • תאורת מפה..... 4-146
 • תאורת תא הנוסעים..... 4-147
 • תאורת אזור המטען..... 4-148
 • תאורת תא הכפפות..... 4-148
 • תאורה במראת האיפור 4-148
 • מערכת קבלת פנים..... 4-149
 • תאורת קבלת פנים..... 4-149
 • תאורת ליווי..... 4-149
 • תאורה פנימית..... 4-149
 • מפשרי אדים..... 4-150
 • מפשרי חלון אחורי'..... 4-150

4-179.....	אביזרי נוחות בתא הנוסעים
4-179.....	• מצית סיגריות
4-179.....	• מאפרה
4-180.....	• מחזיק ספלים
4-181.....	• סוכך שמש
4-182.....	• חימום מושבים
4-183.....	• אוורור מושבים
4-184.....	• שקע חשמלי
4-185.....	• מטען USB
4-185.....	• מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון
4-188.....	• מתלה לבגדים
4-188.....	• נקודת(ות) עיגון לשטחון רצפה
4-189.....	• רשת ריסון מטען
4-190.....	• כיסוי ביטחון לאזור המטען
4-192.....	• מאפיינים חיצוניים
4-192.....	• גגון מטען

מפתחות

רשום את מספר המפתח

מספר קוד המפתח מוטבע על לוחית בר-קוד המצורפת לערכת המפתחות. אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה. הסר את לוחית הבר-קוד ואחסן אותה במקום בטוח. כמו כן, רשום את מספר הקוד ושמור אותו במקום בטוח ובהישג יד, אך לא בתוך הרכב.



פעולות המפתח



קיפול המפתח

כדי לשלוף את המפתח לחץ על לחצן השחרור והמפתח יישלף באופן אוטומטי. כדי לקפל את המפתח קפל אותו באופן ידני תוך לחיצה על לחצן השחרור.

⚠️ זהירות

אסור לקפל את המפתח מבלי ללחוץ על לחצן השחרור. המפתח עלול להינזק.

מפתח חכם

כדי להסיר את המפתח המכני לחץ על לחצן השחרור (1) לחיצה ממושכת והסר את המפתח המכני (2).

כדי לשוב ולהתקין את המפתח המכני הכנס את המפתח לפתח ודחוף אותו עד שתישמע נקישת הנעילה.

- משמש להתנעת המנוע.
- משמש לנעילת הדלתות ושחרור נעילתן.
- משמש לנעילת תא הכפפות ושחרור נעילתו.

מערכת משבת מנוע

הרכב מצויד במשבת מנוע אלקטרוני, להפחתת הסכנה של שימוש בלתי מורשה ברכב.

מערכת משבת המנוע כוללת משדר-משיב קטן במפתח ההתנעה והתקנים אלקטרוניים בתוך הרכב.

ברכב המצויד במערכת משבת מנוע, בכל פעם שמכניסים את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה ומסובבים אותו למצב ON, או בכל פעם שמעבירים את לחצן/ ENGINE START/ STOP למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת את האות כדי לברר אם מפתח ההתנעה תקף.

אם המפתח ייקבע כמורשה, המנוע יותנע. אם המפתח ייקבע כבלתי מורשה, המנוע לא יותנע.

⚠ אזהרה

מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים. אם נעשה שימוש במפתח משוכפל בלתי מקורי, מתג ההתנעה עלול לא לחזור למצב ON לאחר סיבוב למצב START. במקרה כזה, המתנע ימשיך לפעול וייגרם נזק למנוע המתנע, וכמו כן עלולה לפרוץ שרפה עקב זרם חשמל גבוה יתר על המידה בחיווט.

⚠ אזהרה – מפתח התנעה (מפתח חכם)

מסוכן להשאיר ילדים ללא השגחה ברכב עם מפתח התנעה (מפתח חכם), גם אם המפתח אינו במתג ההתנעה, או שלחצן ההתנעה במצב ACC או ON. ילדים נוהגים לחקות התנהגות של מבוגרים, והם עלולים להכניס את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה או ללחוץ על לחצן ההתנעה. מפתח ההתנעה (המפתח החכם) יאפשר לילדים להפעיל את החלונות החשמליים או בקרים אחרים, או אף לגרום לרכב לנוע, ועקב זאת עלולים להיגרם פגיעה גופנית ואף מוות. אסור בהחלט להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כשהמנוע פועל.

⚠️ **זהירות**

המשדר-משיב במפתח ההתנעה שלך, הוא חלק חשוב במערכת משבת המנוע. הוא נועד לפעול שנים ארוכות ללא בעיות. עם זאת, עליך להימנע מלחשוף אותו ללחות, לחשמל סטטי ולחבטות, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע.

⚠️ **זהירות**

אל תחליף, תשנה או תכוון את מערכת משבת המנוע בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע, ולכן מומלץ לטפל בה במרכז שירות מורשה של קיה.

תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כווננים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

* **הערה**

בעת התנעת המנוע, אל תשתמש במפתח אם נמצאים סביבו מפתחות אחרים המצוידים במשבת מנוע. במצב כזה ייתכן שהמנוע לא יותנע או יודמם זמן קצר לאחר התנעתו. שמור את המפתחות בנפרד זה מזה כדי למנוע תקלת התנעה.

⚠️ **זהירות**

אל תשים חפצים מתכתיים בקרבת מתג ההתנעה. ייתכן שלא תתאפשר התנעה של המנוע משום שהחפצים המתכתיים מפריעים לשידור תקין של האות הממשדר-משיב.

* **הערה**

אם אתה זקוק למפתחות נוספים או אם איבדת מפתחות, מומלץ להתייעץ עם מרכז שירות מורשה של קיה.

כדי להפעיל את מערכת משבת מנוע:

סובב את מפתח ההתנעה למצב OFF או העבר את לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי, ללא מפתח מורשה עבור הרכב, המנוע לא יותנע.

כדי להשבית את מערכת משבת המנוע:

הכנס את מפתח ההתנעה לצילינדר מתג ההתנעה, וסובב אותו למצב ON או העבר את לחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

⚠️ **אזהרה**

כדי למנוע את גניבת הרכב, אל תשאיר עותקים של המפתחות ברכב. סיסמת משבת המנוע היא סיסמה ייחודית המותאמת אישית לרכב ויש לשמור אותה חסויה. אל תשאיר מספר זה ברכב.

מערכת שלט רחוק (אם קיימת) הפעלת מערכת השלט רחוק

נעילה (1)

בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה יינעלו כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת). אם כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות, מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ננעלו.

שחרור (2)

בעקבות לחיצה על לחצן השחרור משתחררת הנעילה של כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת).

מהבהבי החירום יהבהבו פעמיים כדי לציין שנעילת כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) השתחררה.

אולם, אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, יישבו ויינעלו כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) באופן אוטומטי.

שחרור הנעילה של הדלת האחורית

המתרוממת (3)

בעקבות לחיצה של שנייה אחת לפחות על הלחצן משוחררת הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת.

מהבהבי החירום מהבהבים פעמיים כדי לציין שהנעילה של הדלת האחורית המתרוממת השתחררה.

אם אין פותחים את הדלת האחורית המתרוממת בתוך 30 שניות מרגע הלחיצה על הלחצן, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי. גם לאחר שפותחים את הדלת האחורית המתרוממת ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

■ מפתח מתקפל



OUM046432L

■ מפתח חכם



OUM046433L

למרות הלחיצה על הלחצן, הדלתות לא יינעלו ויישמע צליל כאשר:

- המפתח החכם נמצא ברכב.
- לחצן ENGINE START/STOP נמצא במצא ACC או ON.
- דלת כלשהי (מלבד הדלת האחורית המתרוממת) פתוחה.

בתום הכוונן החזר את המתג למצב המרכזי



סרק) כדי למנוע תזוזה בלתי מכוונת של המראות. בעקבות לחיצה על הלחצן שבידיות החיצוניות של הדלתות הקדמיות, כשכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות ונעילה של דלת כלשהי משוחררת, יינעלו כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת). מהבהבי החירום יבהבו פעם אחת כדי לציין שכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ננעלו. הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת. כדי לבדוק אם הדלת נעולה או שנעילתה משוחררת, בדוק את לחצן הנעילה הפנימי שבתא הנוסעים או משוך בידית החיצונית של הדלת.

מפתח חכם (אם קיים)



בעזרת המפתח החכם אפשר לנעול את הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ולשחרר את הנעילה, וכן להתניע את המנוע מבלי להכניס את המפתח.

פעולת הלחצנים של המפתח החכם דומה לזו של הלחצנים במערכת שלט רחוק. (עיין בנושא "מערכת שלט רחוק" בפרק זה).

כשהמפתח החכם עמך אפשר לנעול את דלתות הרכב (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ולשחרר את הנעילה. כן ניתן להתניע את המנוע. להלן פרטים נוספים.

מגבלות לשימוש במפתחות



כאשר מחנים את הרכב במגרשי חנייה או משאירים את המפתח אצל מחנה רכב, הפעולות הבאות יבטיחו שלא ניתן יהיה לפתוח את תא הכפפות של הרכב בהיעדרך. 1. החזק את לחצן (1) ובמקביל הוצא את המפתח המכני (2).

2. סגור ונעל את תא הכפפות באמצעות המפתח המכני.

3. השאר את המפתח החכם אצל מחנה הרכב. לא ניתן לפתוח את תא הכפפות ללא המפתח המכני.

שחרור נעילה של הדלת האחורית המתרוממת

כשאתה בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת האחורית המתרוממת והמפתח החכם ברשותך, הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת משוחררת והיא נפתחת בעקבות לחיצה על הלחצן שבידית של הדלת האחורית המתרוממת.

מהבהבי החירום מהבהבים פעמיים כדי לציין שהנעילה של הדלת האחורית המתרוממת השתחררה.

גם לאחר שפותחים את הדלת האחורית המתרוממת ושבים וסוגרים אותה, היא שבה ונגעלת באופן אוטומטי.

התנעה

אפשר להתניע את המנוע מבלי להכניס את המפתח. לפרטים נוספים עיין בנושא "התנעת המנוע עם מפתח חכם" שבפרק 6.

שחרור נעילה

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידיות החיצוניות של הדלתות הקדמיות, כשכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות ונעולות, תשוחרר הנעילה של כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת). מהבהבי החירום יבהבו פעמיים כדי לציין שהנעילה של כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) השתחררה. הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת. כשהמפתח החכם מזהה בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מידיית חיצונית של דלת קדמית, יכולים גם אנשים אחרים לפתוח את הדלת, אפילו אם המפתח החכם אינו ברשותם.

⚠️ **זהירות**

מנע מגע של מים או נוזלים אחרים במשדר. אם מערכת השלט רחוק לא תפעל עקב מגע עם מים או נוזלים, היא לא תכוסה באחריות שמעניק יצרן הרכב.

⚠️ **זהירות**

בעקבות שינויים או תיקונים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם האחראי לתאימות עלול לפוג תוקף הרישיון להפעלת הציוד. אם מערכת השלט רחוק מפסיקה לפעול בעקבות שינויים או תיקונים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם האחראי לתאימות היא לא תכוסה באחריות שמעניק יצרן הרכב.

כאשר המשדר אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות המפתח המכני. אם יש לך בעיות עם השלט רחוק, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

אמצעי זהירות ביחס למשדר

המשדר לא יפעל כאשר:

- מפתח ההתנעה נמצא בתוך מתג ההתנעה. (במפתח מתקפל)
- מפתח חכם של רכב אחר מופעל בקרבת הרכב שלך.
- **המשדר** נמצא מחוץ לתחום ההפעלה (כ-10 מטרים).
- הסוללה במשדר חלשה.
- כלי רכב אחרים או עצמים כלשהם חוסמים את האות.
- מזג האוויר קר במיוחד.
- המשדר קרוב מדי למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של המשדר.
- אם המשדר נמצא בקרבת טלפון סלולרי או טלפון חכם, האות מהמשדר עשוי להיחסם כתוצאה מהפעולה הרגילה של הטלפון הסלולרי או הטלפון החכם. תופעה זו מתרחשת בעיקר במהלך שיחת טלפון, התכתבות בהודעות SMS ו/או התכתבות בדואר אלקטרוני.
- הימנע מהחזקה של המשדר והטלפון הסלולרי באותו כיס מכנסיים או מעיל ושמור על מרחק מתאים בין שני ההתקנים.

החלפת סוללה

■ מפתח מתקפל



OYDDCO2005

■ מפתח חכם



OXM043005

השלט רחוק משתמש בסוללת ליתיום בת 3 וולט, אשר אורך חייה הוא מספר שנים בדרך כלל. כאשר יש צורך להחליפה, פעל באופן הבא.

⚠ זehירות

- השלט רחוק מתוכנן לספק שנים של שימוש חסר-דאגות, אך הוא עלול להתקלקל אם יהיה חשוף ללחות או לחשמל סטטי. אם אינך בטוח מהו אופן השימוש או אופן החלפת הסוללה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- שימוש בסוללה בלתי מתאימה עלול לגרום לתקלה בשלט רחוק. ודא שאתה משתמש בסוללה נכונה.
- על מנת להימנע מגרימת נזק לשלט רחוק, הימנע מהפלתו, הרטבתו או חשיפתו לחום ולקרני השמש.

* הערה

- סילוק לא נכון של סוללות עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות.
- סלק את הסוללות בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

מערכת אזעקה מקורית (אם קיימת)

בעזרת המפתח החכם

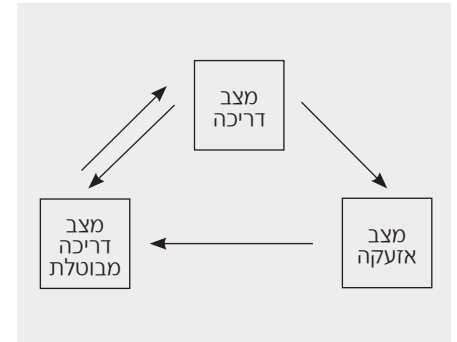
1. הדמם את המנוע.
2. ודא שכל הדלתות, מכסה תא המנוע והדלת האחורית המתרוממת סגורים היטב.
3. כשהמפתח החכם ברשותך, נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של הדלת הקדמית. לאחר השלמת הצעדים שנמנו לעיל, מהבהבי החירום יפעלו פעם אחת כדי לציין שהמערכת נדרכה. אם הדלת האחורית המתרוממת או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים, מהבהבי החירום לא יפעלו ומערכת האזעקה לא תיידרך. אם לאחר מכן סוגרים את הדלת האחורית המתרוממת ואת מכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יבהבו פעם אחת ומערכת האזעקה תיידרך.

דריכת המערכת

החנה את הרכב והדמם את המנוע. דרוך את המערכת כמוסבר להלן.

בעזרת המפתח המתקפל

1. הדמם את המנוע ושלוף את מפתח ההתנעה ממתג ההתנעה.
2. ודא שכל הדלתות, מכסה תא המנוע והדלת האחורית המתרוממת סגורים היטב.
3. נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבמשדר. לאחר השלמת הצעדים שנמנו לעיל, מהבהבי החירום יבהבו פעם אחת כדי לציין שהמערכת נדרכה. אם הדלת האחורית המתרוממת או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים, מהבהבי החירום לא יפעלו ומערכת האזעקה לא תיידרך. אם לאחר מכן סוגרים את הדלת האחורית המתרוממת ואת מכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יבהבו פעם אחת ומערכת האזעקה תיידרך.



מערכת זו נועדה להגן מפני פריצה לרכב. למערכת שלושה מצבים: במצב הראשון המערכת "דרוכה", במצב השני פועלת "אזעקה" ובמצב השלישי הדריכה "מבוטלת". כשהאזעקה מופעלת מושמע צליל אזעקה ומהבהבי החירום מהבהבים.

- נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבמפתח החכם. לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה. אם הדלת האחורית המתרוממת או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יפעלו ומערכת האזעקה לא תידרך. אם לאחר מכן סוגרים את הדלת האחורית המתרוממת ואת מכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת ומערכת האזעקה תידרך.

אסור לדרוך את מערכת האזעקה עד שכל הנוסעים יצאו מהרכב. אם המערכת נדרכה כשיש עדיין נוסעים ברכב, עשויה המערכת להפעיל אזעקה כשהנוסעים שנותרו ברכב יצאו ממנו. אם פותחים אחת מהדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) או את מכסה תא המנוע תוך 30 שניות מרגע שנדרכה מערכת האזעקה, הדריכה מבוטלת כדי למנוע הפעלה מיותרת של אזעקה.

מצב אזעקה

- כשהמערכת דרוכה מופעלת אזעקה כשמתקיים אחד מבין התנאים הבאים.
- דלת קדמית או אחורית נפתחת מבלי שנעשה שימוש במשדר.
 - הדלת האחורית המתרוממת נפתחת מבלי שנעשה שימוש במשדר.
 - מכסה תא המנוע נפתח.
- הצופר מופעל ומהבהבי החירום מהבהבים ברציפות במשך כ-27 שניות. אם המצב שגרם להפעלת האזעקה נמשך, תשוב האזעקה לפעול. כדי להפסיק את האזעקה, שחרר את נעילת הדלתות בעזרת המשדר.

⚠️ **זהירות**

אל תחליף, תשנה או תכוונן את מערכת האזעקה בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת האזעקה, ולכן מומלץ לטפל בה במרכז שירות מורשה של קיה. תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כווננים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

* **הערה**

- ללא מערכת מפתח חכם אם דריכת המערכת לא בוטלה בעזרת המשדר, הכנס את המפתח למתג ההתנעה והתנע את המנוע. הדריכה של המערכת תבוטל.
- עם מערכת מפתח חכם אם הדריכה של המערכת לא בוטלה בעזרת המפתח החכם, פתח את הדלת בעזרת המפתח המכני והתנע את המנוע. דריכת המערכת תבוטל.
- אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

מצב דריכה מבוטלת

דריכת המערכת מבוטלת בעקבות:

מפתח מתקפל

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- התנעה של המנוע. (בתוך 3 שניות)
- העברה של מתג ההתנעה למצב ON למשך 30 שניות לפחות.

מפתח חכם

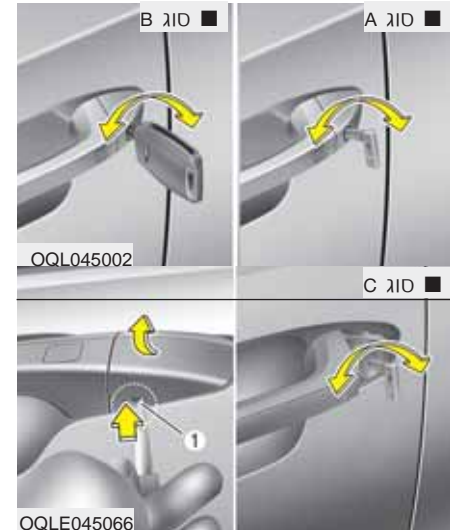
- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- לחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של דלת קדמית תוך נשיאה של המפתח החכם.
- התנעה של המנוע. (בתוך 3 שניות)

בעקבות שחרור של נעילת הדלתות מהבהבים מהבהבי החירום פעמיים כדי לציין שדריכת המערכת בוטלה.

אם לא פותחים דלת כלשהי (כולל הדלת האחורית המתרוממת) תוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן השחרור שבה המערכת ונדרכת.

מנעולי הדלתות

הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב



- כדי להסיר את המכסה (סוג C):
1. משוך את ידית הדלת כלפי חוץ.
 2. בעזרת מפתח או מברג שטוח, לחץ על המנוף (1) שבחלק התחתון של המכסה.
 3. דחוף את המכסה החוצה תוך כדי לחיצה על הידית.
- סובב את המפתח כלפי החלק האחורי של הרכב כדי לשחרר את הנעילה וכלפי חזית הרכב כדי לנעול.

* הערה

- במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהמנעול והדלת לא יפעלו היטב בשל תנאי קיפאון.
- אם דלת ננעלת/משוחררת מנעילה מספר פעמים רב ברציפות ובמהירות, בין אם באמצעות מפתח הרכב ובין אם באמצעות לחצן הנעילה הפנימי; המערכת עלולה להפסיק לפעול באופן זמני, כדי להגן על המעגל החשמלי וכדי למנוע נזק לרכיבי המערכת.

⚠ אזהרה

- אם הדלת לא נסגרה היטב, היא עלולה לשוב ולהיפתח.
- היזהר שלא יילכדו ידיים או אברי גוף אחרים בדלת הנסגרת.

באמצעות מתג נעילת דלתות מרכזית



OQLE045005

להפעלה לחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית.

- בעקבות לחיצה על החלק (1) של המתג ננעלות כל הדלתות של הרכב.
- בעקבות לחיצה על החלק (2) של המתג משתחררת הנעילה של כל דלתות הרכב.
- כשהמפתח במתג ההתנעה (או אם המפתח החכם בתוך הרכב) ואחת הדלתות פתוחה, לא יינעלו הדלתות בעקבות לחיצה על החלק (1) של מתג נעילת הדלתות המרכזית.

⚠ אזהרה – תקלה במנעולי הדלתות

אם מערכת הנעילה המרכזית אינה פועלת כשאתה בתוך הרכב, נסה לצאת ממנו באחת הדרכים הבאות:

- נסה לשחרר את נעילת הדלתות שוב ושוב (הן בעזרת מתג נעילת הדלתות המרכזית והן בעזרת לחצן הנעילה הפנימי) תוך כדי משיכה בידית הדלת.
- נסה להשתמש בלחצני הנעילה הפנימיים ובידיות של דלתות אחרות, מלפנים ומאחור.
- פתח חלון קדמי ושחרר את נעילת הדלת מבחוץ, בעזרת המפתח.
- עבור אל אזור המטען ופתח את הדלת האחורית המתרוממת.

בעזרת ידית הדלת



OQLE045058

כשהדלת נעולה, בעקבות משיכה אחת בידית הפנימית של הדלת, הנעילה של הדלת משתחררת. בעקבות שתי משיכות בידית הפנימית של הדלת, הדלת נפתחת.

אכיפת פתיחה בעזרת הידית הפנימית (בדלתות הקדמיות, אם התפקוד קיים)
 כשהדלת נעולה, בעקבות משיכה בידית הפנימית של הדלת, הנעילה של הדלת משתחררת והדלת נפתחת.

מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות

מערכת חיישני התנגשות לשחרור דלת מנעילה (אם קיימת)

כשכריות האוויר מופעלות במקרה של התנגשות, משוחררת באופן אוטומטי הנעילה של כל הדלתות.

מערכת נעילת הדלתות לפי מהירות נסיעה (אם קיימת)

כל הדלתות יינעלו באופן אוטומטי לאחר שמהירות הרכב תעלה על 15 קמ"ש.

ניתן להפעיל או לבטל את מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות ברכב. עיין בנושא "הגדרות משתמש" בפרק זה.

⚠ אזהרה – רכב לא נעול

השארת הרכב לא נעול, עלולה להזמין גניבה או פגיעה אפשרית לך או לאחרים, מאדם כלשהו שנכנס ומתחבא ברכב לאחר שאתה עזבת אותו. הוצא תמיד את מפתח ההתנעה, הפעל את בלם החנייה, סגור את כל החלונות ונעל את כל הדלתות, כאשר אתה עוזב את הרכב ללא השגחה.

⚠ אזהרה – ילדים ללא השגחה

תא הנוסעים של רכב סגור עלול להתחמם מאוד, ולגרום מוות או פציעה חמורה לילדים או לחיות מחמד שנותרו בו ללא השגחה ואינם יכולים להימלט מהרכב. בנוסף לכך, ילדים עלולים להפעיל ציוד ואביזרים ברכב העלולים לפצוע אותם, או הם עלולים להיתקל במפגעים אחרים, עקב חדירת אדם כלשהו שהצליח להיכנס לרכב. אסור בהחלט להשאיר ילדים או חיות מחמד ללא השגחה ברכב.

• כשכל הדלתות נעולות, נורית החיווי (3) מאירה וכשהנעילה של כל הדלתות משוחררת, נורית החיווי (3) כבית. אם אחת הדלתות נעולה או שנעילתה משוחררת, נורית החיווי (3) מהבהבת עד שכל הדלתות יהיו נעולות או עד שהנעילה של כל הדלתות תשוחרר.

⚠ אזהרה – דלתות

• כאשר הרכב נמצא בתנועה, הדלתות חייבות להיות תמיד סגורות במלואן ונעולות, כדי למנוע פתיחה בשוגג של אחת הדלתות. דלתות נעולות גם ימנעו מפורצים אפשריים לפתוח אותן בעת שהרכב עוצר או מאט.

• היה זהיר בעת פתיחת אחת הדלתות, ושים לב שאין כלי רכב, אופנועים, אופניים או הולכי רגל המתקרבים לנתיב פתיחת הדלת. פתיחת דלת כאשר דבר-מה מתקרב, עלולה לגרום לנזק או לפציעה.

כדי לנעול את הדלת האחורית באמצעות נועל הבטיחות לילדים, הכנס מפתח (או מברג) לפתח וסובב למצב נעילה. כדי לאפשר פתיחה של הדלת האחורית מתוך הרכב, שחרר את נועל הבטיחות לילדים.

⚠ אזהרה - נועלי בטיחות בדלתות האחוריות
אם ילדים פותחים במקרה את הדלתות האחוריות כאשר הרכב נמצא בתנועה, הם עלולים ליפול החוצה, להיפצע פציעה קשה או אף להיהרג. כדי למנוע מילדים את פתיחת הדלתות האחוריות מתוך הרכב, יש להשתמש בנועלי הבטיחות לילדים בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.

נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות



נועל הבטיחות לילדים נועד לסייע לך למנוע מילדים לפתוח בשוגג את אחת הדלתות האחוריות מתוך פנים הרכב. יש להשתמש בנועלי הבטיחות בדלתות האחוריות, בכל פעם שילדים נמצאים ברכב. נועלי הבטיחות לילדים מותקנים בצד האחורי של כל אחת מהדלתות האחוריות. כשנועל הבטיחות לילדים נמצא במצב נעול (1), הלא ניתן לפתוח את הדלת האחורית במשיכה של הידית הפנימית (2).

דלת אחורית מתרוממת

⚠ אזהרה – גזי פליטה
 אם הדלת האחורית המתרוממת פתוחה במהלך הנסיעה עלולים גזי פליטה מסוכנים לחדור לחלל הרכב והנוסעים עלולים להיפגע פגיעה קשה ואף להיהרג.
 אם חייבים לנסוע כאשר הדלת האחורית המתרוממת פתוחה יש לפתוח את פתחי האוורור ואת כל החלונות כדי להחזיר אוויר טרי לחלל הרכב.

⚠ אזהרה – נסיעה באזור המטען
 אסור בהחלט להסיע נוסעים באזור המטען משום שאין בו אמצעי ריסון. כדי למנוע פציעה במקרה של עצירה פתאומית או תאונה חייבים הנוסעים להיות רתומים היטב.

דלת אחורית מתרוממת שאינה ששמלית

פתיחת הדלת האחורית המתרוממת



OQL045007

- הדלת האחורית המתרוממת ננעלת, או שנעילתה משוחררת, כשנועלים את כל הדלתות או משחררים את נעילתן בעזרת המפתח, המשרד, המפתח החכם או מתג הנעילה המרכזית.
- בלחיצה של כשנייה אחת על לחצן שחרור נעילת הדלת האחורית המתרוממת במשרד או במפתח החכם, משתחררת נעילתה של הדלת האחורית המתרוממת בלבד.
- לאחר שנעילתה שוחררה ניתן לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת בלחיצה על הידית ומשיכתה כלפי מעלה.

- לאחר שפותחים את הדלת האחורית המתרוממת ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי (כל הדלתות חייבות להיות נעולות).

* הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהמנעול והדלת לא יפעלו היטב בשל תנאי קיפאון.

⚠ אזהרה
 הדלת האחורית המתרוממת נפתחת כלפי מעלה. לפני הפתיחה ודא שבאזור הסמוך לחלק האחורי של הרכב לא נמצאים אנשים או חפצים.

⚠ זהירות
 לפני תחילת הנסיעה ודא שהדלת האחורית המתרוממת סגורה. אם לא סוגרים את הדלת האחורית המתרוממת לפני הנסיעה עלול להיגרם נזק למנגנון ההרמה שלה ולרכיבים נוספים.

- (1) לחצן פתיחה/סגירה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית
- (2) מתג בידיית של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית
- (3) לחצן סגירה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית

* הערה

הדלת האחורית המתרוממת החשמלית יכולה לפעול כשמתג ההתנעה במצב ON ובורר היילוכים במצב P (חניה, בכלי רכב בעלי תיבת היילוכים אוטומטית) או מוט היילוכים במצב N (סרק, בכלי רכב בעלי תיבת היילוכים ידנית).

⚠ אזהרה

אסור להשאיר ברכב ילדים או בעלי חיים ללא השגחה. ילדים או בעלי חיים עלולים להפעיל את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית ולהיפצע, לפצוע אחרים או לגרום נזק לרכב.

* הערה

אסור להניח חפצים כבדים על הדלת האחורית המתרוממת החשמלית בזמן שמפעילים אותה. משקל נוסף עלול לגרום נזק למערכת של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית.

דלת אחורית מתרוממת חשמלית (אם קיימת)



סגירת הדלת האחורית המתרוממת



כדי לסגור את הדלת האחורית המתרוממת הורד אותה ולחץ לחיצה חזקה כלפי מטה. ודא שהדלת ננעלה היטב.

⚠ אזהרה

הקפד להרחיק ידניים, רגליים ואיברי גוף אחרים ממסלול הסגירה של הדלת האחורית המתרוממת.

⚠ זהירות

לפני שסוגרים את הדלת האחורית המתרוממת יש לוודא שאף חפץ אינו מונח סמוך למנגנון הנעילה שלה. המנעול של הדלת האחורית המתרוממת עלול להינזק.

פתיחת הדלת האחורית המתרוממת



הדלת האחורית המתרוממת החשמלית נפתחת באופן אוטומטי כאשר מבצעים אחת מהפעולות הבאות:

- לוחצים במשך כשנייה אחת על לחצן שחרור הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת במפתח החכם.

זהירות ⚠

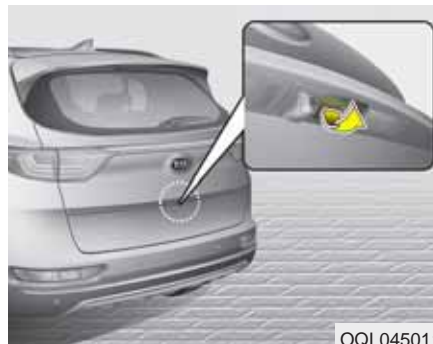
אסור לסגור או לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית באופן ידני. עלול להיגרם נזק, אם חייבים בכל זאת לסגור או לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית באופן ידני, מפני שהמצבר נפרק או נותק, אין להפעיל עליה כוח רב מדי.

אזהרה ⚠



לפני השימוש בדלת האחורית המתרוממת החשמלית (או בדלת האחורית המתרוממת החכמה), הקפד לוודא שאין אנשים או חפצים במסלול התנועה שלה. פגיעה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית (או הדלת האחורית המתרוממת החכמה) עלולה לגרום לפציעה קשה, או לנזק לרכב או לעצמים בסביבה.

סגירת הדלת האחורית המתרוממת



- כשהדלת האחורית המתרוממת החשמלית פתוחה, לחץ במשך כשנייה אחת על לחצן הסגירה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית.
- הדלת האחורית המתרוממת תיסגר ותינעל באופן אוטומטי.
- במקרה חירום, כדי לעצור את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית במהלך תנועתה, יש ללחוץ לחיצה קצרה על לחצן הפתיחה/סגירה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית.

• כאשר נושאים את המפתח החכם, לוחצים על המתג שבידית של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית.

- לוחצים במשך כשנייה אחת על לחצן הפתיחה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית.
- במקרה חירום, כדי לעצור את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית במהלך תנועתה, יש ללחוץ לחיצה קצרה על לחצן הפתיחה/סגירה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית.

* הערה

- אפשר להפעיל את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית גם כשהמנוע אינו פועל. אולם, הפעולה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית צורכת כוח חשמלי רב מהרכב. כדי למנוע פריקה של המצבר, הימנע מלהפעיל את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית יתר על המידה – כלומר, יותר מעשר פעמים, לערך, בזו אחר זו.
- כדי למנוע פריקה של המצבר, אל תשאיר את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית במצב פתוח למשך פרק זמן ארוך.
- אסור לבצע לבד תיקונים או שינויים בחלקים כלשהם של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- כשהרכב מוגבה לצורך החלפת גלגל או ביצוע תיקונים, אין להפעיל את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית. במצב זה פעולתה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית עלולה שלא להיות תקינה.
- במזג אוויר קר ומושלג, ייתכן שפעולתה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית לא תהיה תקינה בשל תנאי קפיאה.

תנאים שבהם הדלת האחורית המתרוממת החשמלית לא תיפתח

כשהרכב נע במהירות גבוהה מ-3 קמ"ש, הדלת האחורית המתרוממת החשמלית לא תיפתח או תיסגר באופן אוטומטי.

⚠ אזהרה

כשנסועים במהירות גבוהה מ-3 קמ"ש והדלת האחורית המתרוממת פתוחה, מושמע צליל רציף. עצור מיד את הרכב במקום בטוח ובדוק אם הדלת האחורית המתרוממת נותרה פתוחה.

⚠ זהירות

אסור להפעיל את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית יותר מ-5 פעמים רצופות.

למערכת של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית עלול להיגרם נזק, אם מפעילים את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית יותר מ-5 פעמים רצופות, מושמע 3 צלילים והדלת האחורית המתרוממת החשמלית תפסיק לפעול. הפסק להפעיל את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית והמתן לפחות דקה אחת.



- כשהדלת האחורית המתרוממת החשמלית פתוחה, לחץ במשך כשנייה אחת על לחצן הסגירה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית.
- הדלת האחורית המתרוממת החשמלית תיסגר ותינעל באופן אוטומטי.

כיצד לאתחל את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית

אם המצבר נפרק או נותק, או אם הנת"ך הרלוונטי הוחלף או נשרף, כדי שהדלת האחורית המתרוממת החשמלית תשוב לפעול בצורה תקינה יש לאתחל אותה באופן הבא:

1. בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול: העבר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חניה)

בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית: העבר את מוט ההילוכים למצב N (סרק) תוך כדי לחיצה על לחצן הסגירה של הדלת האחורית המתרוממת, לחץ על המתג שבידית של הדלת האחורית המתרוממת במשך 3 שניות לפחות (יושמע צליל).

3. סגור את הדלת האחורית המתרוממת באופן ידני.

אם, למרות שמבצעים את הנוהל שלעיל, הדלת האחורית המתרוממת החשמלית עדיין אינה פועלת כשורה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה כדי שהמערכת תיבדק.

* הערה

אם הדלת האחורית המתרוממת החשמלית אינה פועלת בצורה תקינה, בדוק אם בורר ההילוכים או מוט ההילוכים נמצאים במצב הנכון.

אולם, אם ההתנגדות חלשה, בגלל שהעצם דק או רך, למשל, או אם הדלת האחורית המתרוממת קרובה כבר לקצה מסלול תנועתה, ייתכן שהמנגנון למניעת לכידה לא יגלה את ההתנגדות.

אם המנגנון למניעת לכידה מופעל יותר מפעמיים רצופות במהלך תנועת הפתיחה או הסגירה, ייתכן שהדלת האחורית המתרוממת החשמלית תיעצר במקומה. סגור את הדלת האחורית המתרוממת באופן ידני ושוב והפעל אותה באופן חשמלי.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט לתחוב במכוון עצם או איבר גוף כלשהו במסלול התנועה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית כדי לנסות ולבחון את פעולת המנגנון למניעת לכידה.
- אסור להפעיל את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית כשמחובר אליה עצם כבד כלשהו (דוגמת מנשא עם אופניים). לדלת האחורית המתרוממת החשמלית עלול להיגרם נזק.

מנגנון למניעת לכידה



OQL045013

כשהדלת האחורית המתרוממת החשמלית נעה בכיוון הפתיחה או הסגירה, אם איבר גוף או עצם כלשהו חוסמים את מסלול התנועה שלה, הדלת האחורית המתרוממת החשמלית מגלה את ההתנגדות.

- אם ההתנגדות מזוהה במהלך תנועת הפתיחה, הדלת האחורית המתרוממת תעצור ותנוע בכיוון הנגדי.
- אם ההתנגדות מזוהה במהלך תנועת הסגירה, הדלת האחורית המתרוממת תעצור ותנוע בכיוון הנגדי.

אופן השימוש בדלת האחורית המתרוממת החכמה

אפשר לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת ללא נגיעה אם מתקיימים כל התנאים הבאים.

- חלפו 15 שניות מאז שכל הדלתות נסגרו וננעלו
- נמצאים באזור הגילוי במשך 3 שניות לפחות.

*** הערה**

• הדלת האחורית המתרוממת החכמה אינה פועלת כאשר:

- המפתח החכם מתגלה תוך 15 שניות מרגע שכל הדלתות נסגרו וננעלו, וממשיך להתגלות ברציפות.
- המפתח החכם מתגלה תוך 15 שניות מרגע שכל הדלתות נסגרו וננעלו, ובטווח של 1.5 מטר מהידיעות של הדלתות הקדמיות (בכלי רכב המצוידים בתאורת קבלת פנים).
- אחת הדלתות לא ננעלה או נסגרה היטב.
- המפתח החכם נמצא ברכב.

דלת אחורית מתרוממת חכמה (אם קיימת)



OQL045016

בכלי רכב המצוידים במפתח חכם, אפשר לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת ללא נגיעה בעזרת המערכת של הדלת האחורית המתרוממת החכמה.

כוונון על ידי המשתמש של גובה הפתיחה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית



OQL045012

הנהג יכול לכוון את הגובה שבו עוצרת הדלת האחורית המתרוממת החשמלית במצב של פתיחה מלאה, באופן הבא.

1. הצב את הדלת האחורית המתרוממת באופן ידני בגובה הרצוי.
2. לחץ במשך 3 שניות לפחות על לחצן הסגירה של הדלת האחורית המתרוממת.
3. לאחר שיושמע צליל, סגור את הדלת האחורית המתרוממת באופן ידני.

הדלת האחורית המתרוממת תיפתח עד לגובה שכוון הנהג.

* הערה

אל תתקרב לאזור הגילוי כשאינך רוצה לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת. אם נכנסת שלא במתכוון לאזור הגילוי, מהבהבי החירום הופעלו ונשמע צליל, צא מאזור הגילוי עם המפתח החכם. הדלת האחורית המתרוממת תישאר סגורה.



2. גילוי והתראה

אם נמצאים באזור הגילוי (כ-50 עד 100 ס"מ מאחורי הרכב) ונושאים מפתח חכם, מהבהבי החירום יהבהבו ויושמע צליל במשך כ-3 שניות כדי לציין שהמפתח החכם התגלה וש אפשר לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת.

1. הפעלה

כדי להפעיל את הדלת האחורית המתרוממת החכמה, בצג ה-LCD עבור אל מצב הגדרות המשתמש ובחר באפשרות Smart Tailgate (דלת אחורית מתרוממת חכמה).

* לפרטים נוספים עיין בנושא "צג LCD" בהמשך פרק זה.

כיצד לבטל את ההפעלה של הדלת האחורית המתרוממת הכחמה בעזרת המפתח החכם

■ מפתח חכם



OUM046433L

1. נעילת דלתות
2. שחרור נעילת דלתות
3. פתיחה של הדלת האחורית המתרוממת

אם לוחצים על לחצן כלשהו במפתח החכם בשלב הגילוי וההתראה, הפעולה של הדלת הדלת האחורית המתרוממת החכמה תבוטל.

כדי שתהיה מוכן למצבי חירום, עליך לדעת כיצד לבטל את הפעולה של הדלת האחורית המתרוממת החכמה.

⚠ אזהרה

- הקפד לסגור את הדלת האחורית המתרוממת לפני תחילת הנסיעה ברכב.
- הקפד לוודא שאין אנשים או חפצים בסביבתה של הדלת האחורית המתרוממת לפני הפתיחה או הסגירה.
- כשהרכב חונה במדרון, היזהר שחפצים הנמצאים בחלקו האחורי של אזור המטען לא יפלו דרך הפתח של הדלת האחורית המתרוממת בזמן פתיחתה. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה.
- לפני שרוחצים את הרכב יש להקפיד ולבטל את התפקוד של הדלת האחורית המתרוממת החכמה.
- אחרת, הדלת האחורית המתרוממת עלולה להיפתח שלא במתכוון.
- הרוחק את המפתח מהישג ידם של ילדים. אחרת, בזמן שהם ישחקו קרוב לחלקו האחורי של הרכב, הם עלולים לפתוח שלא במתכוון את הדלת האחורית המתרוממת החכמה.



OQL045018

3. פתיחה אוטומטית
- מהבהבי החירום יבהבו, יושמעו שני צלילים והדלת האחורית המתרוממת תיפתח לאיטה.

* הערה

- התפקוד של הדלת האחורית המתרוממת החכמה אינו פועל במקרים הבאים:
 - המפתח החכם נמצא קרוב למשדר רדיו, דוגמת תחנת שידור או נמל תעופה שעלולים להפריע לפעולה התקינה של המשדר.
 - המפתח החכם נמצא קרוב למכשיר קשר או טלפון סלולרי.
 - מפתח חכם של רכב אחר פועל סמוך לרכבך.
- אזור הגילוי עשוי להתקצר או להתארך כאשר:
 - אחד מצידי הרכב מוגבה לצורך החלפת גלגל או תיקון.
 - הרכב חונה בשיפוע או בדרך משובת, למשל.

אזור גילוי



- הדלת האחורית המתרוממת החכמה נכנסת לפעולה ומתריעה על כך כשהמפתח החכם מתגלה בטווח של 50 עד 100 ס"מ מהדלת האחורית המתרוממת.
- ההתראה נפסקת מיד כשהמפתח החכם יוצא מאזור הגילוי, בשלב הגילוי וההתראה.

* הערה

- אם לוחצים על לחצן שחרור הנעילה של הדלתות (2), הפעולה של הדלת האחורית המתרוממת החכמה מבוטלת באופן זמני. אם לא פותחים אף דלת במשך 30 שניות, הפעולה של הדלת האחורית המתרוממת החכמה מחדשת.
- אם לוחצים על לחצן הפתיחה של הדלת האחורית המתרוממת החכמה (3), במשך יותר משנייה אחת, הדלת האחורית המתרוממת נפתחת.
- אם לוחצים על לחצן הנעילה של הדלתות (1) או על לחצן הפתיחה של הדלת האחורית המתרוממת (3) כשהתפקוד של הדלת האחורית המתרוממת החכמה אינו בשלב של גילוי והתראה, הפעולה של הדלת האחורית המתרוממת החכמה אינה מבוטלת.
- אם ביטלת את הפעולה של הדלת האחורית המתרוממת החכמה בלחיצה על לחצן במפתח החכם ופתחת דלת כלשהי, ניתן לשוב ולהפעיל את הדלת האחורית המתרוממת החכמה באמצעות סגירה ונעילה של כל הדלתות.

⚠ אזהרה

- למקרי חירום, עליך להכיר את מיקום ידית השחרור הבטיחותי של הדלת האחורית המתרוממת, ולדעת כיצד לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת אם תינעל בטעות באזור המטען.
- אסור לאף אדם לשהות בזמן כלשהו באזור המטען של הרכב. אזור המטען הוא מקום מסוכן ביותר במקרי תאונה.
- השתמש בידיית השחרור למקרי חירום בלבד. היזהר מאוד, במיוחד כאשר הרכב נמצא בתנועה.

ידית שחרור בטיחותי בחירום של הדלת האחורית המתרוממת



OQL045009

הרכב מצויד בידיית שחרור בטיחותי לדלת האחורית המתרוממת, הנמצאת בתחתית הדלת האחורית המתרוממת. כאשר מישהו ננעל בטעות באזור המטען, ניתן לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת באופן הבא.

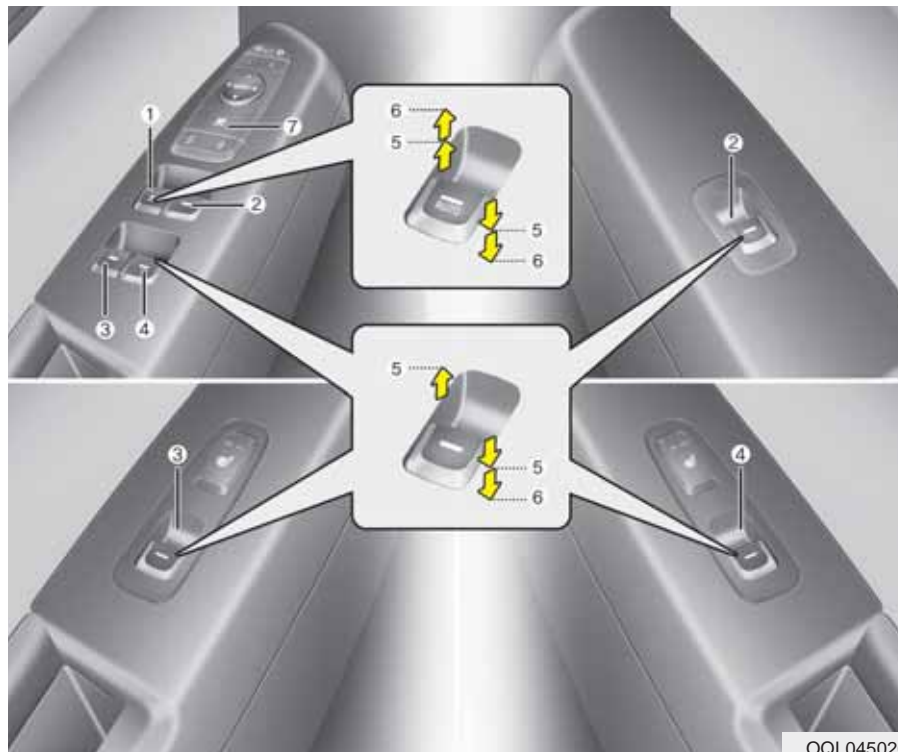
1. הסר את הכיסוי.
2. דחוף את ידית השחרור ימינה.
3. דחוף את הדלת האחורית המתרוממת כלפי מעלה.

- (1) מתג החלון החשמלי של הנהג
- (2) מתג החלון החשמלי של הנוסע הקדמי
- (3) מתג חלון חשמלי אחורי (שמאלי)
- (4) מתג חלון חשמלי אחורי (ימני)
- (5) פתיחת חלון וסגירתו
- (6) פתיחה*/סגירה* אוטומטיות של החלון החשמלי
- (7) מתג נעילת חלונות חשמליים

* אם קיים

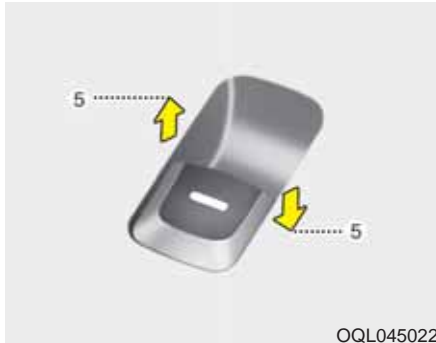
*** הערה**

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהחלונות החשמליים לא יפעלו היטב עקב תנאי קיפאון.



OQL045020

פתיחת חלון וסגירתו



סוג A

כדי לפתוח חלון או לסגור אותו, לחץ כלפי מטה או משוך כלפי מעלה את החלק הקדמי של המתג המתאים לנקודת העצירה הראשונה (5).

*** הערה**

במהלך נסיעה כאשר החלונות האחוריים פתוחים או כשגג השמש (אם קיים) במצב פתוח (או במצב של פתיחה חלקית), עלולים להישמע קולות חבטה שמקורם ברוח. זו תופעה רגילה וכדי לצמצם או למנוע אותה אפשר לפעול באופן הבא. פתח מעט את חלון הצד בצד הנגדי. אם נשמעים קולות חבטה כשאחד החלונות האחוריים פתוח, או כששני החלונות האחוריים פתוחים, פתח מעט את שני החלונות הקדמיים כדי שני ס"מ או שלושה. אם נשמעים קולות חבטה כשגג השמש פתוח, סגור אותו מעט כדי להקטין את הפתח.

חלונות חשמליים

כדי שהחלונות החשמליים יוכלו לפעול מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON. בכל אחת מהדלתות מותקן מתג להפעלת החלון שבאותה הדלת. בדלת הנהג מותקן לחצן נעילה שמאפשר למנוע את הפעלת החלונות שבדלתות הנוסעים. ניתן להמשיך ולהפעיל את החלונות החשמליים למשך כ-30 שניות לאחר שמפתח ההתנעה הוסר, או הועבר למצב ACC או LOCK. עם זאת, אם הדלתות הקדמיות פתוחות, לא ניתן להפעיל את החלונות החשמליים גם בתוך 30 השניות לאחר הסרת מפתח ההתנעה (אם קיים).

בעזרת מתגי החלונות החשמליים שבדלת הנהג אפשר לשלוט על כל החלונות החשמליים של הרכב.



OQLE045021

סוג C – פתיחה אוטומטית של החלון (אם התפקוד קיים) (בחלון הנהג)

בעקבות לחיצה רגעית על מתג החלון החשמלי עד לנקודת העצירה השנייה (6) נפתח החלון עד תום מהלכו אפילו אם מרפים מהמתג. כדי לעצור את תנועת החלון בנקודה מסוימת תוך כדי מהלכו משוך את המתג משיכה רגעית כלפי מעלה, בכיוון המנוגד לכיוון התנועה של החלון.

אם החלון החשמלי אינו פועל בצורה נכונה יש לאתחל את הפעולה האוטומטית של מערכת החלונות החשמליים כמוסבר להלן:

1. העבר את מתג ההתנעה למצב ON.
2. סגור את החלון והמשך למשוך את מתג החלון החשמלי של הנהג כלפי מעלה במשך שנייה אחת לפחות לאחר שהחלון נסגר עד סוף מהלכו.



OQL045021

סוג B – פתיחה/סגירה אוטומטית של החלון (אם התפקוד קיים)

בעקבות לחיצה רגעית על מתג החלון החשמלי, או משיכה רגעית שלו כלפי מעלה, עד לנקודת העצירה השנייה (6) נפתח החלון או נסגר עד סוף מהלכו אפילו אם מרפים מהמתג. כדי לעצור את תנועת החלון בנקודה מסוימת תוך כדי מהלכו משוך את המתג כלפי מעלה או לחץ עליו, ולאחר מכן שחרר את המתג.

מתג נעילת חלונות חשמליים



הנהג יכול להשבית את פעולת מתגי החלונות החשמליים בדלתות הנוסעים מאחור, באמצעות לחיצה על מתג נעילת החלונות החשמליים למצב נעול (המתג לחוץ).

כאשר נעילת החלונות החשמליים מופעלת:

- באמצעות לוח ההפעלה המרכזי בדלת הנהג אפשר להפעיל את החלון החשמלי שבדלת הנוסע הקדמי ואת החלונות החשמליים של הנוסעים מאחור.

אם מושכים את מתג החלון החשמלי כלפי מעלה משיכה רציפה נוספת תוך 5 שניות לאחר שהחלון נע כלפי מטה בעקבות התערבות של המנגנון למניעת לכידה, המנגנון למניעת לכידה לא יופעל פעם נוספת.

*** הערה**

המנגנון למניעת לכידה בחלון פעיל רק בסגירה אוטומטית של החלון, בעקבות משיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה השנייה. המנגנון למניעת לכידה אינו פועל כשסוגרים את החלון במשיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה הראשונה.

⚠ אזהרה
למניעת תאונות ונזק לרכב, לפני שסוגרים חלון יש לוודא שדבר אינו מפריע לתנועתו. אם עצם בקוטר קטן מ-4 מ"מ נלכד בין זוגית החלון לבין המסגרת העליונה שלו, המנגנון למניעת לכידה עלול שלא לגלות את ההפרעה, תנועת החלון לא תיעצר והוא לא ינוע בכיוון הנגדי.



מנגנון למניעת לכידה (בסוג B)

אם עצם כלשהו או איבר גוף מפריע לתנועת החלון כלפי מעלה, ההפרעה תתגלה והתנועה של החלון כלפי מעלה תיעצר. כדי לאפשר את פינוי העצם החלון ינוע כלפי מטה למרחק של כ-30 ס"מ.

אם ההפרעה מתגלה תוך כדי משיכה רציפה של מתג החלון החשמלי כלפי מעלה, תנועת החלון כלפי מעלה תיעצר והוא ינוע כלפי מטה למרחק של כ-2.5 ס"מ.

⚠ אזהרה – חלונות

- אסור בהחלט להשאיר את המפתחות ברכב שנותרו בו ילדים ללא השגחה כשהמנוע פועל.
- אסור בהחלט להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה. אפילו פעוטות עלולים לגרום לרכב לנוע מבלי להתכוון לכך, להילכד במסלול הסגירה של החלונות, להיפצע או לפצוע אחרים.
- בדוק בקפידה רבה שכל הזרועות, הידיים ומכשולים אחרים מצויים הרחק מנתיבי הסגירה של החלון לפני סגירתו.
- אסור להניח לילדים לשחק במתגי החלונות החשמליים. הקפד שלחצן נעילת החלונות החשמליים שבדלת הנהג יהיה במצב נעילה (לחוץ). הפעלה בלתי מכוונת של חלון על ידי ילד עלולה להסתיים בפציעה קשה.
- אל תוציא את הראש או זרועות מחוץ לחלון, בעת הנהיגה.

- הנוסע הקדמי יכול להפעיל את החלון שלו באמצעות המתג שבדלת שלו.
- הנוסעים מאחור אינם יכולים להפעיל את החלונות שלהם באמצעות המתגים שבדלתות שלהם.

⚠ זehירות

- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת החלונות החשמליים, אל תפתח או תסגור שני חלונות חשמליים או יותר בו זמנית. הקפדה על כך גם תבטיח את אורך חיי השירות של הנת"ך.
- אסור בהחלט לנסות להפעיל בו זמנית בכיוונים מנוגדים מתג של חלון בלוח ההפעלה הראשי בדלת הנהג ואת מתג ההפעלה של אותו החלון בדלת שלו. במקרה כזה, החלון ייעצר ולא תהיה אפשרות לפתוח או לסגור אותו.



OQL045047

4. משוך החוצה את מוט התמך.
5. תמוך את מכסה תא המנוע במצב פתוח בעזרת מוט התמך (1).



OQL045025

2. גש לחזית הרכב, הרם מעט את מכסה תא המנוע, משוך את הבריש המשני (1) שמאלה והרם (2) את מכסה תא המנוע.
3. הרם את מכסה תא המנוע. כשמכסה תא המנוע יגיע לכמחצית מהלכו, הרמתו עד סוף מהלכו תושלם באופן אוטומטי.

מכסה תא המנוע פתיחת מכסה תא המנוע



OQL045024

1. משוך את ידית הפתיחה כדי לשחרר את הנעילה של מכסה תא המנוע. מכסה תא המנוע ייפתח ויתרומם מעט.

⚠ אזהרה

- אחוז באזור המרופד בגומי של מוט התמיכה. אם תאחז בחלק המתכתי כאשר המנוע חם, אתה עלול להיכוות.
- בכל פעם שמבצעים בדיקות בתא המנוע יש להקפיד ולהכניס את מוט הפתיחה לפתח המיועד לכך עד תום מהלכו. זאת כדי למנוע סכנת פציעה כתוצאה מנפילה של מכסה תא המנוע.

⚠ אזהרה

לפני שפותחים את מכסה תא המנוע יש להחנות את הרכב על משטח ישר ומפולס, להעביר את תיבת ההילוכים למצב חנייה (P), בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול) או להילוך ראשון (1) או אחורי (R), בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית, להפעיל את בלם החנייה ולדומם את המנוע.

⚠ אזהרה

- לפני שמתחילים בנסיעה יש לוודא פעם נוספת שמכסה תא המנוע נעול היטב. אם מכסה תא המנוע אינו נעול היטב הוא עלול להיפתח במהלך הנסיעה, לחסום לחלוטין את שדה הראייה ולגרום לתאונה.
- אסור להסיע את הרכב כשמכסה תא המנוע פתוח. מכסה תא המנוע חוסם את שדה הראייה והמכסה עלול להיטרק בחזקה או להינזק.

סגירת מכסה תא המנוע

1. לפני סגירת מכסה תא המנוע, בדוק את הדברים הבאים:
 - כל מכסי המילוי בתא המנוע חייבים להיות סגורים היטב.
 - חובה להוציא כפפות, מטליות וכל חומר דליק אחר מתוך תא המנוע.
2. הורד את מכסה תא המנוע עד למחצית מהלכו ודחוף אותו מטה כדי לנעול אותו במקומו.

⚠ אזהרה

- לפני שסוגרים את מכסה תא המנוע יש לוודא שלא נותרו חפצים בפתח של תא המנוע. סגירה של מכסה תא המנוע כאשר חפצים מונחים בפתח של תא המנוע עלולה להסתיים בנזק לרכוש ואף בפציעה קשה.
- אל תשאיר כפפות, מטליות או כל חומר דליק אחר בתא המנוע. השאר את חומרים דליקים עלולה לגרום לפריצת שריפה הנובעת מחום.

דלת פתח התדלוק פתיחת דלת פתח התדלוק



1. כדי לפתוח את דלת פתח התדלוק, לחץ עליה באזור של "השעה שלוש".

* הערה

אפשר לפתוח ולסגור את דלת פתח התדלוק רק כשהנעילה של כל הדלתות משוחררת.



2. משוך את דלת פתח התדלוק (1) החוצה ופתח אותה פתיחה מלאה.
3. להסרת המכסה, סובב את מכסה פתח התדלוק (2) נגד כיוון השעון. ייתכן שתבחין ב קולות נשיפה כתוצאה משחרור של לחץ האוויר במיכל.
4. הצמד את המכסה לדלת פתח התדלוק.

(המשך)

- אל תחזור לרכב לאחר שהתחלת בתדלוק. אל תיגע, תשפשף או תתחכך כנגד כל פריט או אריג (פוליאסטר, סאטן, ניילון וכו'), העלול לייצר חשמל סטטי. פריקת חשמל סטטי עלולה להביא להצתת אדי דלק ולגרום להתפוצצות. אם אתה חייב להיכנס חזרה לרכב, אתה חייב לסלק פעם נוספת את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על-ידי נגיעה בחלק מתכת של הרכב הרחק מפתח מילוי הדלק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.
- כאשר אתה משתמש במיכל דלק נייד מאושר, הקפד להניח אותו על הקרקע לפני שאתה מתדלק ממנו. פריקת חשמל סטטי מהמיכל, עלולה להצית את אדי הדלק ולגרום לפריצת שרפה.

(המשך)

⚠ אזהרה – סכנות בתדלוק

- **דלק לרכב הוא חומר דליק/נפיץ. כאשר אתה מתדלק, נא הקפד על הנחיות הזהירות הבאות. אי-מילוי הנחיות אלו עלול לגרום לפציעה קשה, לכוויות חמורות או למוות עקב שריפה או התפוצצות.**
- קרא את כל שלטי האזהרה בתחנת הדלק ופעל בהתאם.
- לפני תחילת התדלוק, שים לב תמיד למיקום ניתוק הדלק בחירום, אם קיים במתקן תחנת הדלק.
- לפני שאתה נוגע באקדח משאבת הדלק, עליך לסלק את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על-ידי נגיעה בחלק מתכתי אחר ברכב, במרחק בטוח ממכסה פתח התדלוק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.

(המשך)

סגירת דלת פתח התדלוק

1. להחזרת מכסה פתח התדלוק, סובב אותו בכיוון השעון עד שתישמע נקישה "קליק". הנקישה מעידה כי המכסה סגור היטב.
 2. סגור את דלת פתח התדלוק בלחיצה בקצה הדלת.
- ודא שהיא סגורה היטב.

⚠ אזהרה – תדלוק

- **דלק שהותז בלחץ עלול להיספג בבגדיך או להרטיב את עורך, ולחשוף אותך לסכנת שרפה וכוויות. הסר תמיד את מכסה פתח התדלוק בזהירות ובאטיות. אם במהלך פתיחת המכסה נפלטים מפתח התדלוק אדי דלק או אם אתה שומע קול נשיפה, המתן עד להיפסקות תופעות אלו, לפני סיום הסרת מכסה פתח התדלוק.**
- אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.
- כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב.

⚠️ זהירות

- הקפד לתדלק את הרכב בהתאם להנחיות המופיעות בנושא "דרישות דלק" שבפרק 1.
- אם יש צורך להחליף את מכסה פתח התדלוק, השתמש במכסה זהה המתאים במיוחד לרכב. שימוש במכסה תדלוק שאינו מתאים, עלול לגרום לתקלה במערכת הדלק או במערכת בקרת הפליטה. למידע מפורט יותר, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תשפוך דלק על המשטחים החיצוניים של הרכב. כל סוג של דלק שיישפך על המשטחים הצבועים של הרכב, עלול לגרום נזק לצבע.
- כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה הקפד לוודא בתום התדלוק שמכסה פתח התדלוק סגור היטב.

(המשך)

- אסור להשתמש בגפרורים או במצית ואסור לעשן, או להשאיר סיגריה בוערת בתוך הרכב כאשר אתה נמצא בתחנת דלק, בפרט במהלך התדלוק. דלק לכלי רכב דליק ביותר, ועלול לגרום להתפוצצות כאשר הוא ניצת.
- אם פורצת שרפה במהלך התדלוק, התרחק מקרבת הרכב, צור קשר מידי עם מנהל תחנת הדלק ולאחר מכן הזעק את מכבי האש. מלא אחר כל הוראות הבטיחות שהם מספקים.

(המשך)

- לאחר תחילת התדלוק חובה לשמור על מגע עם הרכב, עד לתום התדלוק.
- השתמש אך ורק במיכלי דלק ניידים מאושרים המיועדים לנשיאה ולאחסון של בנזין.
- אסור להשתמש בטלפונים סולריים בזמן התדלוק. זרם חשמלי ו/או הפרעה אלקטרונית מטלפונים סולריים, עלולים להביא להצתה אפשרית של אדי דלק ולגרום לשרפה.
- כאשר אתה מתדלק דומם תמיד את המנוע. ניצוצות הנוצרים על ידי רכיבים אלקטרוניים הקשורים למנוע, עלולים להצית אדי דלק ולגרום לשרפה. בתום התדלוק, ודא כי דלת פתח התדלוק ומכסה פתח התדלוק סגורים היטב, לפני התנעת המנוע.

(המשך)

⚠ אזהרה – שבירה של גג השמש

גג השמש מיוצר מזכוכית וכתוצאה ממכה חזקה הוא עלול להישבר. במקרה של תאונה שבה גג השמש נשבר, עלולים נוסעים שאינם חגורים היטב להיזרק מהרכב דרך הפתח של גג השמש ולהיפצע. כדי לצמצם סכנה לפציעה במקרה של תאונה, יש להקפיד שכל הנוסעים יחגרו היטב את חגורות הבטיחות ושילדים יהיו מרוסנים היטב במערכות ריסון מתאימות.

- באקלים קר ורטוב, ייתכן שגג השמש לא יפעל באופן תקין עקב תנאי קיפאון.
- לאחר שטיפה של הרכב או לאחר שירד גשם על הרכב, הקפד לנגב את המים הנמצאים על גג השמש לפני הפעלתו.

⚠ זהירות – ידית בקרת גג שמש

אל תמשיך ללחוץ על מתג הבקרה לאחר שגג השמש נפתח, נסגר או הוטה באופן מלא. נזק עלול להיגרם למונע המערכת או לרכיביה.

⚠ זהירות

לפני עזיבת הרכב הקפד לוודא שגג השמש סגור היטב. כשגג השמש פתוח עלול תא הנוסעים להירטב כתוצאה מחדירה של גשם או שלג, וקיים חשש גם לגניבה.

גג שמש פנורמי (אם קיים)



OQL045028

אם הרכב מצויד בגג שמש, ניתן להחליק או להטות את גג השמש באמצעות מתגי הבקרה שמוותקנים בקונסולה העילית. לאחר ששולפים את מפתח ההתנעה, או מעבירים את מערכת ההצתה למצב ACC או LOCK, ניתן להפעיל את גג השמש במשך כ-30 שניות. אולם, אם פותחים את הדלתות הקדמיות, לא ניתן עוד להפעיל את גג השמש גם אם לא חלפו עדיין 30 שניות.

תריס (וילון)



OQL045029

כדי לפתוח את התריס

משוך את ידית בקרת גג השמש לאחור, עד נקודת העצירה הראשונה.

⚠ אזהרה

- אסור לכוונן את גג השמש או התריס במהלך נהיגה. כוונון במהלך הנהיגה עלול לגרום לאבדן שליטה ולתאונה אשר עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.
- אם ברצונך לשאת מטען על גבי גג הרכב באמצעות גגון, אל תפעיל את גג השמש.
- בעת נשיאת מטען על הגג, אין להטעין פריטים כבדים מעל גג השמש או לוח הזכוכית שלו.
- אסור להניח לילדים להפעיל את גג השמש.

⚠ זהירות

אל תוציא מטען מחוץ לגג השמש בעת הנהיגה.

אזהרת גג שמש פתוח



OQL045106

אם גג השמש לא נסגר במלואו, כשהנהג מוציא את מפתח ההתנעה (עם מפתח חכם: מדומם את המנוע) יישמע צליל התרעה במשך כ-7 שניות ותופיע הודעה בצג ה-LCD.

כאשר אתה עוזב את הרכב, סגור היטב את גג השמש.

כאשר התריס פתוח

אם תמשוך במתג הבקרה של גג השמש אחורנית, עד נקודת העצירה הראשונה או השנייה, גג השמש יחליק ויפתח עד תום מהלכו. כדי לעצור את התנועה של גג השמש בשלב כלשהו משוך את מתג הבקרה משיכה קצרה או דחוף אותו דחיפה קלה.

* את חלקו הקדמי של גג השמש ניתן לסגור או לפתוח בלבד.

החלקת גג השמש



כאשר התריס סגור

אם תמשוך במתג הבקרה של גג השמש אחורנית, עד נקודת העצירה השנייה, התריס וגג השמש יחליקו ויפתחו עד תום מהלכם. כדי לעצור את התנועה של גג השמש בשלב כלשהו משוך את מתג הבקרה משיכה קצרה או דחוף אותו דחיפה קלה.

כדי לסגור את התריס כשגג השמש סגור

דחוף את ידיית בקרת גג השמש קדימה או משוך אותה לאחור, עד נקודת העצירה הראשונה.

כדי לעצור את החלקת התריס בכל נקודה, לחץ על לחצן בקרת התריס לחיצה רגעית.

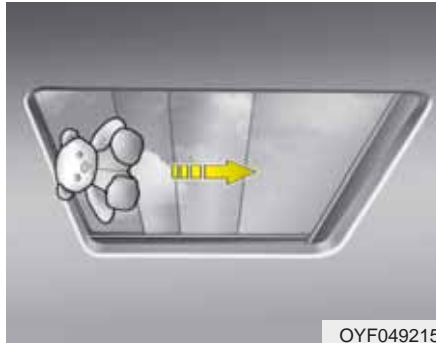
*** הערה**

בשל מאפייני החומר שממנו מיוצר התריס, ייתכן שיופיעו בו קמטים - זו תופעה רגילה ואין מדובר בפגם.

זהירות ⚠️

- אל תמשוך או תדחוף את התריס באמצעות היד. הדבר עלול לגרום לתקלה בתריס.
- סגור את גג השמש בעת נהיגה בדרכים מאובקות. אבק עלול לגרום לתקלות במערכות הרכב.

מנגנון למניעת לכידה



OYF049215

אם מתגלה עצם כלשהו או איבר גוף בנתיב הסגירה של גג השמש במהלך סגירה אוטומטית, כיוון התנועה של גג השמש יתהפך, ולאחר מכן הוא ייעצר. ייתכן שהמנגנון למניעת לכידה בגג השמש לא יפעל אם יש מכשול זעיר בין הזכוכית המחליקה לבין מסגרת גג השמש. הקפד לבדוק שאין חפצים או נוסעים בנתיב סגירת גג השמש לפני סגירתו.

סגירת גג השמש

כדי לסגור את גג השמש יחד עם התריס

דחוף את מתג הבקרת גג השמש קדימה או כלפי מטה, עד נקודת העצירה השנייה. גג השמש והתריס ייסגרו באופן אוטומטי. כדי לעצור את התנועה של גג השמש בשלב כלשהו משוך את מתג הבקרה משיכה קצרה או דחוף אותו דחיפה קלה.

כדי לסגור את גג השמש בלבד

דחוף את מתג בקרת גג השמש קדימה או כלפי מטה, עד נקודת העצירה הראשונה. גג השמש ייסגר באופן אוטומטי. כדי לעצור את התנועה של גג השמש בשלב כלשהו משוך את מתג הבקרה משיכה קצרה או דחוף אותו דחיפה קלה.

הטיית גג השמש



OQL045031

כאשר התריס סגור

אם תלחץ על מתג הבקרה כלפי מעלה, התריס ייפתח עד מחצית מהלכו וגג השמש ייטה. כדי לעצור את התנועה של גג השמש בשלב כלשהו משוך את מתג הבקרה משיכה קצרה או דחוף אותו דחיפה קלה.

כאשר התריס פתוח

אם תלחץ על מתג הבקרה כלפי מעלה, גג השמש ייטה. כדי לעצור את התנועה של גג השמש בשלב כלשהו משוך את מתג הבקרה משיכה קצרה או דחוף אותו דחיפה קלה.

אתחול גג השמש

בעקבות ניתוק או פריקה של מצבר הרכב, יש לאתחל את מערכת גג השמש באופן הבא:

1. התנע את המנוע.
2. אם הם פתוחים, סגור את התריס ואת גג השמש עד תום מהלכם.
3. הרפה ממתג בקרת גג השמש.
4. דחוף את מתג הבקרה של גג השמש קדימה בכיוון הסגירה (במשך כ-10 שניות) עד שגג השמש ינוע מעט. לאחר מכן הרפה מהמתג.
5. דחוף את מתג הבקרה של גג השמש ממצע את הפעולות הבאות:
התריס נפתח ← גג השמש נפתח בהטיה ← גג השמש נפתח בהחלקה ← גג השמש מחליק לסגירה ← התריס נסגר
לאחר מכן הרפה מהמתג.

כאשר שלב זה הושלם, מערכת גג השמש מאותחלת.

* הערה

אם לא מאתחלים את גג השמש ייתכן שהוא לא יפעל כהלכה.

⚠ זהירות

- הסר תקופתית כל לכלוך העלול להצטבר על המסילות המובילות של גג השמש.
- אם תנהג כאשר גג השמש פתוח לאחר שטיפת הרכב או לאחר הגשם, מים עלולים לחדור אל הרכב.

⚠ זהירות – נזק למנוע גג השמש

אם תנסה לפתוח את גג השמש כשהטמפרטורה נמצאת מתחת לאפס, או כשגג השמש מכוסה בקרח או שלג, עלול להיגרם נזק לזגוגית הגג או למנוע גג השמש.

⚠ אזהרה – גג שמש

- בעת סגירת גג השמש הקפד למנוע לכידה של ראש, ידיים או איברי גוף אחרים.
- אל תוציא את הראש, הצוואר, הזרועות או איברי גוף אחרים מבעד לפתח גג השמש, בעת הנהיגה.
- לפני סגירת גג השמש, ודא שאין פנים וזרועות בנתיב גג השמש.
- גג השמש הפנורמי מיוצר מזכוכית, לכן הוא עלול להישבר בעת תאונה. אם אינך חוגר חגורת בטיחות, אתה עלול להיזרק דרך הזכוכית ולהיפצע או אף להיהרג. לבטיחות כל הנוסעים, יש להשתמש בכל אמצעי הבטיחות. (למשל, חגורת בטיחות, מערכת ריסון לילד, וכו')

גלגל ההגה

הגה כוח חשמלי

הגה הכוח משתמש במנוע חשמלי כדי לסייע לך בהיגוי הרכב. כאשר מנוע הרכב דומם או במקרה של תקלה במערכת הגה הכוח, עדיין ניתן לבצע פעולות היגוי ברכב אך יידרש כוח רב יותר לסיבוב גלגל ההגה. הגה הכוח המשתמש במנוע חשמלי נשלט על-ידי יחידת הבקרה של הגה הכוח, אשר מקבלת נתונים על מומנט ההגה ומהירות הנסיעה ומשתמשת בהם לצורך הפעלת המנוע החשמלי.

פעולות ההיגוי נעשות קשות יותר ככל שמהירות הנסיעה עולה וקלות יותר ככל שמהירות הנסיעה יורדת וזאת לצורך שליטה טובה יותר בגלגל ההגה.

אם אתה מבחין בשינוי כלשהו במאמץ הנדרש להיגוי הרכב, במהלך נסיעה רגילה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- ייתכן שהתופעות הבאות יתרחשו במהלך הפעולה הרגילה של הרכב:
 - נורית ההתראה EPS אינה מאירה.
 - קשה יותר לסיבוב את גלגל ההגה מיד לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON. הסיבה לכך היא שהמערכת מבצעת אבחון של מערכת EPS. לאחר השלמת האבחון, ישוב גלגל ההגה לפעול באופן רגיל.
 - ייתכן שממסר ה-EPS ישמיע קולות נקישה לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON או LOCK.
 - ייתכן שישמע קול פעולת המנוע החשמלי כאשר הרכב עומד במקום או במהירויות נסיעה נמוכות.
 - ייתכן שהפעולה של גלגל ההגה תהיה קשה יותר, אם במהלך האבחון העצמי איתרה יחידת הבקרה של מערכת EPS תקלה במערכת והפסיקה את פעולתה של מערכת EPS על מנת למנוע תאונה קשה.

(המשך)

(המשך)

- כשהרכב אינו בתנועה, נדרש מאמץ רב יותר כדי לסיבוב את גלגל ההגה סיבובים חוזרים ונשנים. לאחר מספר דקות תשוב המערכת לפעול כרגיל.
- אם מערכת EPS אינה עובדת כשורה, נורית ההתראה תאיר בלוח המחוונים. יידרש מאמץ רב יותר כדי לסיבוב את גלגל ההגה או שפעולתו תהיה שונה מהרגיל. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- כשמסובבים את גלגל ההגה בטמפרטורה נמוכה, ייתכן שיהיה עליך להפעיל כוח רב יותר ועשויים להישמע רעשים חריגים. כשהטמפרטורה תעלה הרעשים ייעלמו. זו תופעה רגילה ותקינה.
- אם מצבר הרכב נפרק ומתניעים את הרכב בעזרת כבלי עזר, ייתכן שפעולת ההגה תהיה שונה מהרגיל. זו תופעה זמנית שנובעת מהמתח הנמוך של המצבר. לאחר שהמצבר ייטען, התופעה תיפסק. לפני שתתחיל בנסיעה, סובב את ההגה באיטיות כדי לוודא שהוא שב לפעול כרגיל.

מחמם גלגל ההגה (אם קיים)



OQL045033

כדי לחמם את גלגל ההגה, כשמתג ההתנעה במצב ON לחץ על לחצן מחמם גלגל ההגה. נורית החיווי שבלחצן תאיר ותופיע הודעה על גבי צג ה-LCD.

כדי להפסיק את החימום של גלגל ההגה לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי שבלחצן תכבה ותופיע הודעה על גבי צג ה-LCD.



OQL045032

כדי לשנות את זווית גלגל ההגה, משוך את ידית שחרור הנעילה כלפי מטה (1), וכונן את גלגל ההגה לזווית הרצויה (2) ולגובה הרצוי (3), ולאחר מכן, דחוף את ידית שחרור הנעילה כלפי מעלה, כדי לנעול את גלגל ההגה במקומו. הקפד לכונן את גלגל ההגה למצב הרצוי לפני תחילת הנהיגה.

* הערה

בחלק מהמקרים ידית שחרור הנעילה אינה נועלת את גלגל ההגה לאחר הכוונן. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה. היא מתרחשת כששני גלגלי שיניים משתלבים. כונן את גלגל ההגה פעם נוספת ונעל את גלגל ההגה.

כוונן זווית וגובה גלגל ההגה

הטיית גלגל ההגה מאפשרת לך לכוונן את גלגל ההגה לפני הנהיגה. אפשר גם להרים אותו לגובה המרבי האפשרי שלו, כדי ליצור מרחב רגליים גדול יותר, כאשר אתה יוצא מהרכב או נכנס אליו.

גלגל ההגה חייב להיות ממוקם כך שיהיה נוח לך לנהוג, אך בה בעת תוכל גם לראות את נוריות ההתראה והמידים שבלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט לכוונן את זווית גלגל ההגה תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה בהיגוי ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בפציעה חמורה ואף מוות.
- לאחר הכוונן, דחוף את גלגל ההגה מעלה ומטה, כדי להבטיח שהוא נעול היטב במקומו.

⚠️ זהירות

- אל תכה על הצופר בחזקה, כדי להפעילו ואל תהלום בו באגרופך. אל תלחץ על הצופר באמצעות חפץ מחודד.
- כאשר מנקים את גלגל ההגה, אין להשתמש בממס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פעולה זו עלולה לגרום נזק לגלגל ההגה.

צופר



על מנת להפעיל את הצופר, לחץ על האזור המסומן בסמל הצופר בגלגל ההגה (ראה איור). הצופר פועל רק כאשר לוחצים על אזור זה. בדוק את הצופר באופן סדיר, כדי לוודא שהוא פועל כהלכה.

* הערה

החימום של גלגל ההגה יופסק באופן אוטומטי כ-30 דקות לאחר שהופעל.

⚠️ זהירות

אסור להתקין ידיות כלשהן לסיוע בהפעלת גלגל ההגה. מחמם גלגל ההגה עלול להינזק.

**מראה חשמלית מתכהה (ECM)
(אם קיימת)**



QQL045059

בנהיגה בשעות החשכה או בתנאי תאורה חלשה, הבהירות של המראה הפנימית החשמלית מתכווננת באופן אוטומטי כדי למנוע הסתנוורת מהפנסים הראשיים של כלי הרכב שמאחור. במראה מותקן חיישן שמוודד את עצמת האור בסביבת הרכב ומכהה באופן אוטומטי את המראה כדי למנוע הסתנוורת מהפנסים הראשיים של כלי הרכב שמאחור.

כשהמנוע פועל בהירות המראה משתנה באופן אוטומטי בהתאם לנתונים שמעביר החיישן המותקן במראה הפנימית.

מראה פנימית בעלת מצב יום/לילה



QQL045035

בצע כוונן זה לפני תחילת הנהיגה, בעת שידית בחירת מצב יום/לילה (3) נמצאת במצב יום (1).

משוך את ידית בחירת מצב יום/לילה (3) אליך (2), כדי להפחית את הסנוור הנגרם מהפנסים הראשיים של כלי הרכב מאחוריך, במהלך נהיגת לילה.

זכור כי אתה מאבד מעט מבהירות שדה הראייה מאחור, במצב לילה.

* (1): יום, (2): לילה

מראות

מראה פנימית

כוונן את המראה הפנימית כך שניתן לראות את מרכז החלון האחורי. בצע כוונן זה לפני תחילת הנהיגה.

⚠ אזהרה - שדה ראייה מאחור
אל תניח חפצים על המושב האחורי או באזור המטען, העלולים להפריע לשדה הראייה שלך דרך החלון האחורי.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לכוונן את המראה הפנימית תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, פציעה חמורה ואף מוות.

⚠ אזהרה

אסור לערוך שינויים במראה הפנימית ואסור להתקין מראה פנורמית. התוצאה עלולה להיות פציעה כתוצאה מתאונה או הפעלה של כרית אוויר.

כשמעבירים את תיבת ההילוכים להילוך לנסיעה לאחור (R) המראה מתכווננת באופן אוטומטי למצב הבהיר ביותר כדי לשפר את שדה הראייה לאחור של הנהג.

⚠️ זהירות

כאשר מנקים את המראה, השתמש במגבת נייר או בחומר דומה הספוג חומר לניקוי זכוכית. אל תרסס חומר לניקוי זכוכית ישירות על המראה. פעולה זו עלולה לגרום לחומר הניקוי הנוזלי לחדור לתוך בית המראה.

להפעלת המראה הפנימית החשמלית:

- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, מופעלת המראה כברירת מחדל.
 - לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי (1) כדי לבטל את פעולת העמעום האוטומטי. נורית החיווי של המראה (2) תכבה.
 - לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי (1) כדי להפעיל את פעולת העמעום האוטומטי. נורית החיווי של המראה (2) תאיר.
- * (2): נורית חיווי, (3): חיישן

מראות חיצוניות

הקפד לכוון את זוויות המראות לפני הנהיגה.

הרכב מצויד הן במראה חיצונית שמאלית והן במראה חיצונית ימנית. ניתן לכוון את המראות בשליטה מרחוק, באמצעות מתג חשמלי. ניתן לקפל את המראות לאחור, למניעת נזק במהלך שטיפת הרכב במתקן שטיפת כלי רכב, או בעת מעבר ברחוב צר.

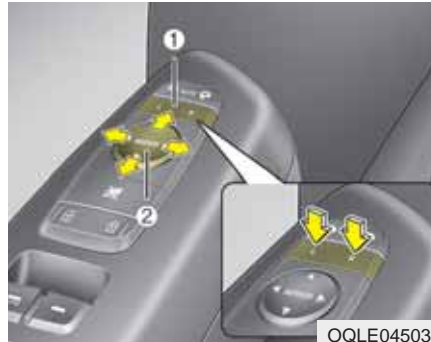
⚠️ אזהרה – מראות חיצוניות

- המראה החיצונית הימנית היא מראה קמורה. במספר ארצות גם המראה החיצונית השמאלית קמורה. עצמים הנראים במראה קרובים יותר במציאות מאשר הם נראים.
- השתמש במראה הפנימית או הבט לאחור, כדי להחליט מה המרחק המדויק מכלי הרכב שמאחוריך, כאשר אתה עובר נתיב.

⚠️ זהירות

- המראות מפסיקות לנוע כאשר הן מגיעות לזוויות הכוונון המרביות שלהן, אך מנוע הכוונון ממשיך לפעול בעת שהמתג לחוץ. אל תלחץ על המתג יותר מהדרוש, משום שעלול להיגרם נזק למנוע הכוונון.
- אל תנסה לכוונן את המראות החיצוניות בידיך. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לחלקיהן.

שליטה מרחוק



OQLE045038

כדי לכוונן מראה:

1. לחץ על מתג R כדי לבחור במראה הימנית או על מתג L כדי לבחור במראה השמאלית (1).
2. היעזר בכפתור הכוונון (2) כדי לכוונן את המראה הנבחרת כלפי מעלה, כלפי מטה, שמאלה או ימינה.
3. בתום הכוונון החזר את המתג למצב המרכזי (סרק) כדי למנוע תזוזה בלתי מכוונת של המראות.

⚠️ זהירות

אל תגרד קרח מעל פני המראה; פעולה זו עלולה לגרום נזק לזגוגית. אם הקרח מגביל את תנועת המראה, אל תכוונן את המראה בכוח. להסרת קרח, השתמש בתרסיס הפשרה, או בספוג או מטלית רכה ספוגים במים חמים.

⚠️ זהירות

אם המראה נתקעה בשל הצטברות קרח, אין לנסות ולכוונן אותה בכוח. התז סביב המראה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) כדי לשחרר את המנגנון שקפא או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.

⚠️ אזהרה

אסור בהחלט לכוונן או לקפל את המראות החיצוניות תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, פציעה חמורה ואף מוות.

- עם מערכת מפתח חכם
 - המראות מקופלות או נפתחות כשנועלים את הדלתות או משחררים את נעילתן בעזרת המפתח החכם.
 - המראות מקופלות או נפתחות כשנועלים את הדלתות או משחררים את נעילתן בלחיצה על הכפתור שבידית החיצונית של הדלת.
 - המראות נפתחות כשמתקרבים למכונית ונושאים את המפתח החכם (אם כל הדלתות סגורות ונעולות).

⚠️ זהירות

ניתן להפעיל את המראות החיצוניות החשמליות אפילו כשמתג ההתנעה במצב LOCK (נעול). כדי למנוע פריקה של המצבר אין לשנות את מצב המראות ללא צורך כשהמנוע אינו פועל.

⚠️ זהירות

בכלי רכב שמצוידים בקיפול חשמלי של המראות, אין לקפל את המראות בכוח היד. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע המראה.



OQL045040

קיפול חשמלי

אפשר לקפל את המראות החיצוניות או לפתוח אותן בלחיצה על המתג כמוסבר להלן:
 בעקבות לחיצה על צד שמאל של המתג: המראות נפתחות.
 בעקבות לחיצה על צד ימין של המתג: המראות מתקפלות.

כשהמתג במצב המרכזי (AUTO)

המראות מתקפלות או נפתחות באופן אוטומטי כמוסבר להלן:
 • ללא מערכת מפתח חכם
 - המראות נפתחות או מתקפלות כשנועלים את הדלתות או משחררים את נעילתן בעזרת השלט רחוק.

קיפול המראות החיצוניות



OQL045039

קיפול ידני

לקיפול מראה חיצונית, תפוס בבית המראה ולאחר מכן קפל אותה לכיוון החלק האחורי של הרכב.

לוח המחוונים

■ סוג A



1. מד סל"ד
2. מד מהירות
3. מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע
4. מד דלק
5. צג LCD
6. נוריות התראה וחיווי

■ סוג B



*ייתכן שלוח המחוונים המותקן ברכב יהיה שונה מזה שמופיע באיורים.
למידע נוסף, עיין בנושא "מדים" בפרק זה.

OQLE045192/OQLE045191

■ סוג C



1. מד סל"ד
2. מד מהירות
3. מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע
4. מד דלק
5. צג LCD
6. נוריות התראה וחיווי

■ סוג D



* ייתכן שלוח המחוגנים המותקן ברכב יהיה שונה מזה שמופיע באיורים.
למידע נוסף, עיין בנושא "מדים" בפרק זה.

QQL045194/QQL045193



OQLE045233

- אם תחזיק את לחצן בקרת התאורה ("+" או "-"), הבהירות תשתנה באופן רציף.
- אם בהירות התאורה מגיעה לעצמה המרבית או המינימלית, יישמע צליל התרעה.

ניתן לשנות את בהירות תאורת לוח המכשירים באמצעות לחיצה על לחצן בקרת התאורה ("+" או "-") כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop במצב ON, או אם הפנסים האחוריים מאירים.

בקרת לוח המכשירים כוונון תאורת לוח המחוונים (אם קיים)



OQL045062

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לכוונון או לקפל את המראות החיצוניות תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה במכונית בנוק לרכוש, פציעה חמורה ואף מוות.

מד סל"ד



QQL045183



QQL045185

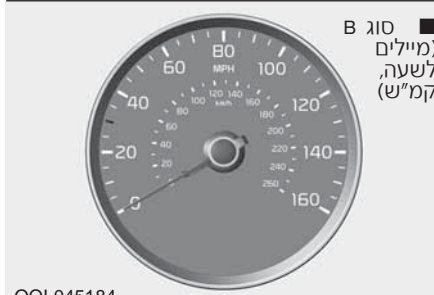
מד סיבובי המנוע מציין את המספר המקורב של סיבובי המנוע לדקה (סל"ד). היעזר במד הסל"ד כדי לבחור בנקודות המתאימות ביותר לשילוב הילוכים וכדי למנוע מאמץ יתר של המנוע עקב סיבובי מנוע נמוכים או גבוהים מדי.

מחוונים

מד מהירות



QQL045182



QQL045184

מד המהירות מציין את מהירות הנסיעה ומכיל במיילים לשעה (MPH) ו/או קילומטרים לשעה (km/h).

בקרת צג LCD



QQL045061

ניתן לשנות את מצבי צג ה-LCD באמצעות לחצני הבקרה שעל גלגל ההגה.

- (1) : לחצן MODE לשינוי מצבי צג ה-LCD
- (2) : גלגלת MOVE לבחירה בפריטים
- (3) : לחצן SET/REST לקביעת פריטים או איפוס

* למצבים של צג LCD עיין בנושא "צג LCD" בפרק זה.

⚠ זהירות

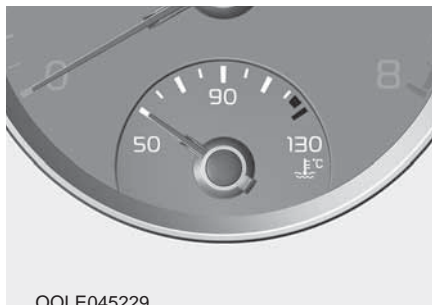
אם המחוג של המחוון חורג מהתחום הרגיל ומתקרב לסימון "130" או "H" הדבר מצביע על התחממות יתר שעלולה לגרום נזק למנוע.

כשהמנוע התחמם התחממות יתר אסור להמשיך בנסיעה. במקרה של התחממות יתר פעל כמוסבר בנושא "התחממות יתר של המנוע" בפרק 7.

⚠ אזהרה

לעולם אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע חם. נזל הקירור של המנוע עלול לפרוץ החוצה ולגרום לכוויות קשות. הנח למנוע להתקרר לפני שתוסיף נזל קירור למיכל.

מד טמפרטורת נזל קירור המנוע



כשמתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, מציין המחוון את טמפרטורת נזל הקירור של המנוע.

⚠ זהירות

בעת הפעלת המנוע הקפד שהמחוג לא יגיע לאזור האדום במד הסל"ד. כאשר המחוג נמצא באזור האדום עלול להיגרם נזק חמור למנוע.

מונה מרחק נסיעה מצטבר



OQL045108

מונה המרחק המצטבר מצוין את מרחק הנסיעה הכולל של הרכב והוא מסייע גם בקביעת מועדי הטיפולים התקופתיים.
 - הטווח של מונה מרחק הנסיעה המצטבר: 0 ~ 1,599,999 קילומטרים או מיילים.

* הערה

- קיבול מיכל הדלק מצוין בפרק 8.
- מד הדלק מצויד בנורית התראת מפלס דלק נמוך, המאירה כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.
- במהלך נסיעה על מדרונות או בעיקולים, מחוג מד הדלק עלול לנוע ונורית התראת מפלס דלק נמוך עלולה להאיר מוקדם מן הרגיל, בגלל תנועת הדלק במיכל הדלק.

⚠ אזהרה - מד דלק
 הפעלת הרכב עד להתרוקנות מיכל הדלק עלולה לחשוף את נוסעי הרכב לסכנה.
 עליך לעצור ולמלא דלק בהקדם האפשרי לאחר שנורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה או כאשר מחוג מד הדלק מתקרב לסימני המפלס "0" או "E" (ריק).

⚠ זהירות

הימנע מנסיעה כאשר מפלס הדלק נמוך מאוד. הפעלת הרכב עד להתרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום להחטאת בעירה במנוע שתזיק לממיר הקטליטי.

מד דלק



OQLE045231

מד הדלק מצוין את כמות הדלק המשוערת שנותרה במיכל הדלק.



OQLE045190

מחונן שילוב הילוכים במצב ספורט של תיבת ההילוכים האוטומטית (אם קיים)

במצב ספורט, המחונן מציין את ההילוך שיש לשלב כדי לחסוך דלק.

- העלאת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- הורדת הילוך: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

חיוויי שילוב ההילוכים מחונן מצב בורר ההילוכים בתיבת הילוכים אוטומטית (אם קיים)



OQL045110

המחונן מציין את המצב שנבחר באמצעות בורר ההילוכים של תיבת ההילוכים האוטומטית.

- חנייה: P
- הילוך אחורי: R
- סרק: N
- נסיעה לפניים: D
- מצב ספורט: 1, 2, 3, 4, 5, 6

מד טמפרטורה חיצונית



OQL045109

מחונן זה מציין את הטמפרטורה הנוכחית מחוץ לרכב בדיוק של 1°C.

- טווח טמפרטורות: 85°C ~ -40°C (-40°F ~ 185°F)

כדי שלא להסיח את דעתו של הנהג, בניגוד למדחום רגיל, שינויים בטמפרטורה החיצונית אינם מצוינים מיד במד הטמפרטורה החיצונית.

ניתן להחליף את יחידות המדידה של הטמפרטורה החיצונית באמצעות מצב "הגדרות משתמש" בצג ה-LCD.

*למידע נוסף, עיין בנושא "צג LCD" בפרק זה.

למשל

- ▲3: ממליץ להעלות מהילוך שני או ראשון להילוך שלישי.
- ▼4: ממליץ להוריד מהילוך שישי או חמישי להילוך רביעי.

במקרה של תקלה במערכת, המחוון לא יוצג.

**מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים ידנית
(אם קיים)**



מציין את ההילוך שיש לשלב כדי לחסוך דלק.

- העלאת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- הורדת הילוך: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

למשל

- ▲3: ממליץ להעלות מהילוך שני או ראשון להילוך שלישי.
- ▼3: ממליץ להוריד מהילוך שישי, חמישי או רביעי להילוך שלישי.

למשל
▲3 : ממליץ להעלות מהילוך שני או ראשון להילוך שלישי.
▼3 : ממליץ להוריד מהילוך שישי, חמישי או רביעי להילוך שלישי.

במקרה של תקלה במערכת, המחווון לא יוצג.

מחווון שילוב הילוכים במצב ספורט של תיבת הילוכים בעלת המצמד הכפול (אם קיימת)



במצב ספורט, המחווון מציין את ההילוך שיש לשלב כדי לחסוך דלק.

- העלאת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
- הורדת הילוך: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

מחווון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול (אם קיימת)



המחווון מציין את המצב שנבחר באמצעות בורר ההילוכים של תיבת ההילוכים האוטומטית.

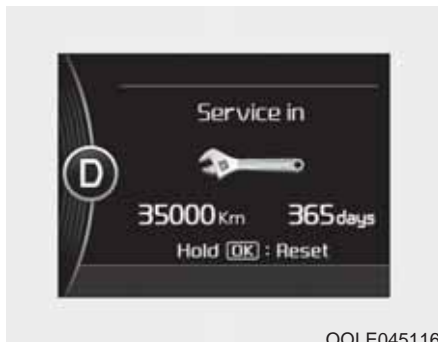
- חנייה: P
- הילוך אחורי: R
- סרק: N
- נסיעה לפני: D
- מצב ספורט: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

**צג LCD (אם קיים)
מצבי LCD**

הסבר	סמל	מצבים
מצב זה מציג מידע לגבי הנסיעה כגון מונה מרחק נסיעה, צריכת דלק וכדומה. למידע נוסף, עיין בנושא "מחשב דרך" בפרק זה.		מחשב דרך
מצב זה מציג את מצב הניווט.		הנחיות מסלול (אם קיים)
מצב זה מציג מידע על המערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS) ועל מערכת העזר לשמירת נתיב, למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS)" או בנושא "מערכת עזר לשמירת נתיב" (LKAS) בפרק 6.		מערכת להתראה על סטייה מנתיב/מערכת עזר לשמירת נתיב (אם קיימות)
מצב זה מציג את מצב מערכת השמע והווידיאו.		AV (אם קיים)
מצב זה מציין את מועד הטיפול הקרוב (לפי ק"מ או ימים) ואת לחץ הניפוח בכל צמיג.		שירות
מצב זה מציג הודעות התראה על מפלס נוזל השטיפה, על המערכת לגילוי בנקודות מתות (BSD) ועוד.		
סמל זה מואר כשאחת הדלתות אינה סגורה היטב.		הגדרות משתמש
במצב זה באפשרותך לשנות את ההגדרות של הדלתות, התאורה וכדומה.		

* לבקרה של מצבי LCD, עיין בנושא "בקרת צג LCD" בפרק זה.

מרווחי טיפול



QLE045116

מועד הטיפול התקופתי

המערכת מחשבת ומציגה את המועד הקרוב של הטיפול התקופתי (לפי ק"מ או ימים). אם המרחק או הזמן שנותר מגיע ל-1,500 ק"מ או 30 ימים, תופיע ההודעה "Service in" במשך מספר שניות בכל פעם שתעביר את מתג ההתנעה או את הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

מצב שירות

לחץ אוויר בצמיגים (אם קיים)



QLE045117

מצב זה מציג את לחץ האוויר בכל אחד מהצמיגים. אפשר להחליף את יחידות המדידה במצב "הגדרות משתמש".

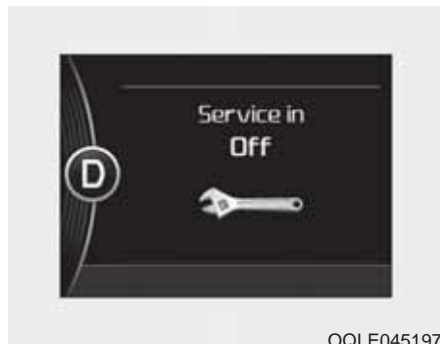
* לפרטים נוספים עיין בנושא "מצב הגדרות משתמש" בהמשך פרק זה.

ניתן לערוך הגדרות רק לאחר שמפעילים את בלם החנייה/מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P



QLE045195

הודעת התראה זו מופיעה כאשר מנסים לבחור פריט מתפריט הגדרות המשתמש בזמן הנהיגה.
 - בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול לבטיחות, שנה הגדרות כאשר הרכב חונה, בלם החנייה מופעל ותיבת ההילוכים במצב P (חנייה)
 - בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית לבטיחות, שנה הגדרות כאשר בלם החנייה מופעל.



OQLE045197

חיווי מועד הטיפול התקופתי מבוטל

אם לא הוגדר מועד לטיפול התקופתי, ההודעה "Service in OFF" תופיע בצג ה-LCD.

*** הערה**

ייתכן שערכי המרחק או הימים יהיו שגויים במקרים הבאים:

- כבל המצבר מנותק.
- מתג הנתיכים במצב מנותק.
- המצבר פרוק.

כדי להגדיר את מועד הטיפול התקופתי על-פי המרחק או הימים שהזנת בעבר: - הפעל את מצב האיפוס באמצעות לחיצה על הלחצן OK (איפוס) במשך יותר מ-5 שניות, ולאחר מכן לחץ על הלחצן OK (איפוס) שוב במשך יותר משנייה אחת.



OQLE045196

מועד הטיפול התקופתי חלף

אם אינך מבצע את הטיפול במועד המוזן במערכת, ההודעה "Service required" תופיע למשך מספר שניות בכל פעם שתעביר את מתג ההתנעה או את הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

מצב הגדרות משתמש

תיאור



במצב זה באפשרותך לשנות את ההגדרות של הדלתות, התאורה וכדומה.



מצב התראה ראשית (אם קיימים)

- נורית התראה זו מאירה כדי להתריע בפני הנהג על:
 - תקלה במערכת לגילוי בנקודות מתות (BSD, אם קיימת)
 - תקלה במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS, אם קיימת)
 - תקלה במערכת לבלימה עצמית במצבי חירום (AEB, אם קיימת)
 - תקלה בתפקוד למידע הגבלת מהירות (SLIF, אם קיים)
 - תקלה בסייען האלומה הגבוהה (HBA, אם קיים)
 - תקלה בפנס
 - תזכורת לטיפול ועוד.
- נורית ההתראה הראשית מאירה כשקיימת לפחות אחת מבין ההתראות שצוינו. סמל המצבים שבצג ה-LCD יוחלף מ- (⚙️) ל- (⚠️).
- אם הסיבה שגרמה להופעת ההתראה אינה קיימת עוד, נורית ההתראה הראשית תכבה וסמל המצבים שבצג ה-LCD ישתנה בחזרה לסמל הקודם (⚙️).

מערכות לסייע בנהיגה (אם קיימות)

הסבר	פריטים
<p>כשפריט זה מסומן, התפקוד של התראת תנועה חוצה מאחור פעיל. לפרטים נוספים עיין בנושא "מערכת גילוי בנקודות מתות" בפרק 6.</p>	<p>Rear Cross Traffic Alert (התראת תנועה חוצה מאחור, אם התפקוד קיים)</p>
<p>כשפריט זה מסומן, התפקוד של מידע הגבלת מהירות פעיל. לפרטים נוספים עיין בנושא "תפקוד מידע הגבלת מהירות" בפרק 6.</p>	<p>Speed Limit Information Function (תפקוד מידע הגבלת מהירות, אם קיים)</p>
<p>הפעלה או ניתוק של המערכת לבלימה עצמית במצבי חירום. לפרטים נוספים עיין בנושא "מערכת לבלימה עצמית במצבי חירום (AEB)" בפרק 6.</p>	<p>AEB (מערכת לבלימה עצמית במצבי חירום, אם קיימת)</p>
<p>בחירה של רגישות ההתראה על התנגשות מלפנים. - מוקדמת/רגילה/מאוחרת לפרטים נוספים עיין בנושא "מערכת לבלימה עצמית במצבי חירום (AEB)" בפרק 6.</p>	<p>FCW (התראת התנגשות מלפנים, אם המערכת קיימת)</p>
<p>• מצב Lane Departure Warning: הפעלת התפקוד של התראה על סטייה מנתיב. • מצב Standard LKA: הפעלת המצב הרגיל של מערכת העזר לשמירת נתיב. • מצב Active LKA: הפעלת המצב האקטיבי של מערכת העזר לשמירת נתיב. לפרטים נוספים עיין בנושא "מערכת עזר לשמירת נתיב (LKAS)" בפרק 6.</p>	<p>LKAS (מערכת עזר לשמירת נתיב, אם קיימת)</p>

דלתות/דלת אחורית מתרוממת

הסבר	פריטים
<ul style="list-style-type: none"> • מצב Disable: הנעילה האוטומטית של הדלתות מבוטלת. • מצב Enable on Speed: כל דלתות הרכב ננעלות באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש. • מצב Enable on Shift: כל דלתות הרכב ננעלות באופן אוטומטי כשמעבירים את ידית בורר ההילוכים של תיבת ההילוכים האוטומטית, או של תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול, ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור), N (סרק) או D (נסיעה לפנים). 	<p>Automatically Lock (נעילה אוטומטית)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • מצב Disable: השחרור האוטומטי של נעילת הדלתות מבוטל. • מצב Vehicle Off/On key out: הנעילה של כל הדלתות משוחררת באופן אוטומטי כששולפים את מפתח ההתנעה ממתג ההתנעה (או, בכלי רכב עם מפתח חכם, כשמעבירים את לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF). • מצב Driver Door Unlock: הנעילה של כל הדלתות משוחררת באופן אוטומטי כשמשחררים את הנעילה של דלת הנהג. • מצב On Shift to P: הנעילה של כל הדלתות משוחררת באופן אוטומטי כשמעבירים את ידית בורר ההילוכים של תיבת ההילוכים האוטומטית, או של תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול, למצב P (חנייה). 	<p>Automatically Unlock (שחרור נעילה אוטומטי)</p>
<p>כשפריט זה מסומן, התפקוד של השמעת צפירה פעיל. לאחר שנועלים את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבמשדר, בעקבות לחיצה נוספת על לחצן הנעילה תוך 4 שניות, מושמע צליל התרעה בודד כדי לציין שכל הדלתות ננעלו.</p>	<p>Horn Feedback (השמעת צפירה)</p>
<p>כשפריט זה מסומן, התפקוד של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית פעיל. לפריטים נוספים עיין בנושא "דלת אחורית מתרוממת" לעיל בפרק זה.</p>	<p>Power Tailgate (דלת אחורית מתרוממת חשמלית, אם התפקוד קיים)</p>
<p>כשפריט זה מסומן, התפקוד של הדלת האחורית המתרוממת החכמה פעיל. אם התפקוד של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית אינו פעיל, לא ניתן להפעיל תפקוד זה. לפריטים נוספים עיין בנושא "דלת אחורית מתרוממת" לעיל בפרק זה.</p>	<p>Smart Tailgate (דלת אחורית מתרוממת חכמה, אם התפקוד קיים)</p>
<p>כשפריט זה מסומן, התפקוד של שחרור נעילה בשני שלבים פעיל.</p>	<p>Two Press Unlock (שחרור נעילה בשני שלבים, אם התפקוד קיים)</p>

תאורה

הסבר	פריטים
<ul style="list-style-type: none"> מצב Off: התפקוד של הבהוב פנייה בנגיעה בודדת מבוטל. מצב 3, 5, 7 Flashes: מהבהוב הפנייה יהבהבו 3, 5 או 7 פעמים בעקבות הסטה קלה של ידית מהבהובי הפנייה לפריטים נוספים עיין בנושא "תאורה" בהמשך פרק זה. 	<p>One Touch Turn Signal (הבהוב פנייה בנגיעה בודדת)</p>
<ul style="list-style-type: none"> כשפריט זה מסומן, התפקוד של תאורת ליווי פעיל. 	<p>Head Lamp Delay (תאורת ליווי)</p>
<ul style="list-style-type: none"> כשפריט זה מסומן, התפקוד של תאורת קבלת פנים פעיל. 	<p>Welcome Light (תאורת קבלת פנים, אם קיימת)</p>

צלילים

הסבר	פריטים
<ul style="list-style-type: none"> כוונון עצמת הקול של מערכת העזר לחנייה (רמות 1 עד 3) לפריטים נוספים עיין בנושא "מערכת עזר לחנייה" בהמשך פרק זה. 	<p>Park Assist System Vol. (עצמת קול של מערכת העזר לחנייה, אם קיימת)</p>
<ul style="list-style-type: none"> כשפריט זה מסומן, הצלילים של המערכת לגילוי בנקודות מתות מופעלים. לפריטים נוספים עיין בנושא "מערכת לגילוי בנקודות מתות" בפרק 6. 	<p>BSD (Blind Spot Detection) Sound (צליל של המערכת לגילוי בנקודות מתות, אם קיימת)</p>
<ul style="list-style-type: none"> כשפריט זה מסומן, התפקוד של צליל קבלת פנים מופעל. 	<p>Welcome Sound (צליל קבלת פנים, אם התפקוד קיים)</p>

נוחות

הסבר	פריטים
אם נבחר פריט זה, יופעל תפקוד ההתראה בנוגע לכיוון שאליו מופנים הגלגלים. למידע נוסף, עיין בנושא "הודעות אזהרה" בפרק זה.	Steering Position (כיוון גלגל ההגה)

תפקודים נוספים

הסבר	פריטים
כשפריט זה מסומן, הנתון של צריכת הדלק הממוצעת מאופס באופן אוטומטי לאחר התדלוק.	Fuel Economy Auto Reset (איפוס אוטומטי של צריכת הדלק)
בחירת היחידות של צריכת הדלק (ק"מ לליטר או ליטר למאה ק"מ)	Fuel Economy Unit (יחידות צריכת דלק)
בחירת היחידות של הטמפרטורה (מעלות צלסיוס או מעלות פרנהייט)	Temperature Unit (יחידות טמפרטורה)
בחירת היחידות של הטמפרטורה (Bar ,kPa ,psi)	Tire Pressure Unit (יחידות לחץ אוויר בצמיגים, אם התפקוד קיים)
בחירת השפה.	Language (שפה)

צריכת דלק

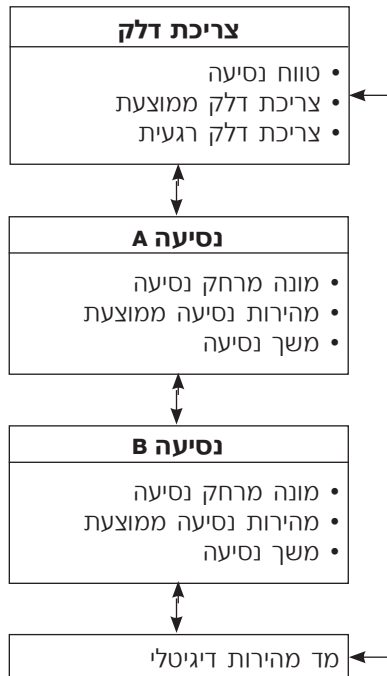


OQLE045488

טווח נסיעה (1)

- טווח הנסיעה הוא המרחק המשוער שניתן לנסוע ברכב עם כמות הדלק שנותרה.
- טווח מדידה: 1 ~ 9,999 ק"מ או 9,999 ~ 1 מיילים
- כשהמרחק המשוער קטן מ-1 ק"מ (1 מיילים) מופיע החיווי "—" בתצוגת טווח הנסיעה.

מצבי מחשב הדרך



כדי לעבור בין מצבי הנסיעה, במצב מחשב הדרך היעזר בכפתור הסובב MOVE (▲/▼).

מצבי נסיעה (מחשב דרך)

מחשב הדרך הוא מערכת מידע לנהג הנשלטת על-ידי מחשב זעיר ומציגה מידע לגבי הנסיעה.

*** הערה**

נתוני נסיעה השמורים במחשב הדרך (למשל, מהירות נסיעה ממוצעת) מתאפסים עם ניתוק המצבר.

* הערה

- כשהרכב אינו נמצא על משטח ישר ומפולס, או בעקבות ניתוק של המצבר, ייתכן שהתפקוד של טווח הנסיעה לא יפעל היטב.
- טווח הנסיעה עשוי להיות שונה ממרחק הנסיעה בפועל כיוון שהוא רק הערכה של מרחק הנסיעה שנותר.
- אם ממלאים במיכל דלק בכמות של פחות מ-6 ליטר, ייתכן שמחשב הנסיעה לא יבחין שנוסף דלק למיכל.
- צריכת הדלק וטווח הנסיעה עלולים להשתנות באופן משמעותי עקב תנאי הנסיעה, סגנון הנהיגה ומצב הרכב.

צריכת דלק ממוצעת (2)

- צריכת הדלק הממוצעת מחושבת לפי נתוני כמות הדלק הכוללת שנצרכה ומרחק הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של צריכת הדלק הממוצעת.
- טווח צריכת דלק: 99.9 ~ 0.0 ליטר ל-100 ק"מ או מיילים לגלון
- ניתן לאפס את צריכת הדלק הממוצעת באופן ידני ובאופן אוטומטי.

איפוס ידני

לאיפוס ידני של צריכת הדלק הממוצעת, לחץ על הלחצן OK (איפוס) שעל גלגל ההגה במשך יותר משנייה אחת כאשר מוצגת צריכת הדלק הממוצעת.

איפוס אוטומטי

- לאיפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת בכל תדלוק של הרכב, בחר במצב Fuel economy auto reset בתפריט הגדרות המשתמש בצג ה-LCD (עייין בנושא "צג LCD").
- מנותק - ניתן לקבוע כי האיפוס יבוצע כברירת מחדל באופן ידני, באמצעות לחצן האיפוס של מחשב הדרך.
 - בנסיעה - ניתן לקבוע כי האיפוס יבוצע כברירת מחדל כשחולפות 4 שעות מרגע ההעברה של מערכת ההצתה ממצב OFF למצב אחר.
 - בתדלוק - ניתן לקבוע כי האיפוס יבוצע כברירת מחדל לאחר שמוסיפים למיכל יותר מ-6 ליטר של דלק, מתחילים בנסיעה ומהירות הנסיעה עולה על 1 קמ"ש.

* הערה

חישוב מדויק של צריכת הדלק הממוצעת של הרכב לא יוצג אם מרחק הנסיעה היה פחות מ-50 מטרים או אם זמן הנסיעה היה פחות מ-10 שניות מהעברת מתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

מהירות נסיעה ממוצעת (2)

- המהירות הממוצעת שבה נסע הרכב מחושבת על סמך המרחק הכולל שעבר הרכב וזמן הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של נתון המהירות הממוצעת.
- טווח מהירות: 0 ~ 240 קמ"ש או 0 ~ 150 מיילים לשעה
- לאיפוס של מהירות הנסיעה הממוצעת, לחץ על הלחצן OK (איפוס) שעל גלגל ההגה במשך יותר משנייה אחת כאשר מוצגת מהירות הנסיעה הממוצעת.

נסיעה A/B



צריכת דלק רגעית (3)

- במצב זה מוצגת צריכת הדלק הרגעית במהלך מספר השניות האחרונות כאשר מהירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש.
- טווח צריכת דלק: 30 ~ 0.0 ליטר ל-100 ק"מ או 50.0 ~ 0.0 מיילים לגלון

מונה מרחק נסיעה (1)

- מונה מרחק הנסיעה מציין את המרחק הכולל שעבר הרכב מאז האיפוס האחרון של המונה.
- טווח מדידה: 0.0 ~ 9999.9 ק"מ או מיילים
- לאיפוס מונה מרחק הנסיעה, לחץ על הלחצן OK (איפוס) שעל גלגל ההגה במשך יותר משנייה אחת כאשר מוצג מונה מרחק הנסיעה.

מד מהירות דיגיטלי



OQLE045143

במצב זה מוצגת מהירות הנסיעה הנוכחית של הרכב.

משך נסיעה (3)

- משך הנסיעה הוא זמן הנסיעה הכולל מאז איפוס משך הנסיעה האחרון.
- טווח המדידה (hh:mm) : 00:00 ~ 99:59
- לאיפוס משך הנסיעה, לחץ על הלחצן OK (איפוס) שעל גלגל ההגה במשך יותר משנייה אחת כאשר מוצג משך הנסיעה.

*** הערה**

משך הנסיעה נמדד אפילו כשהרכב במצב נייח, כל עוד המנוע פועל.

*** הערה**

- מהירות הנסיעה הממוצעת לא תוצג אם מרחק הנסיעה היה פחות מ-50 מטרים או אם משך הנסיעה היה פחות מ-10 שניות מהעברת מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- מהירות הנסיעה הממוצעת נמדדת אפילו כשהרכב במצב נייח, כל עוד המנוע פועל.

מצב הנחיות מסלול (אם קיים)



מצב זה מציג את מצב הניווט.

נתונים אלה מוצגים למשך מספר שניות כשמדוממים את המנוע ולאחר מכן נעלמים באופן אוטומטי. הנתונים המוצגים מחושבים ביחס לכל נסיעה.

כשהמרחק המשוער קטן מ-1 ק"מ (1 מייל) מופיע בתצוגת טווח הנסיעה (3) החיווי "—" כשנורית ההתראה למפלט דלק נמוך (D) מאירה בלוח המחוונים, מופיעה ההודעה "יתדלק" (4).

תצוגה בו-זמנית של מידע נהיגה



בתצוגה זו מופיעים הנתונים של מרחק הנסיעה (1), צריכת הדלק הממוצעת (2) וטווח הנסיעה עם כמות הדלק שנותרה (3).

הודעות אזהרה (אם התפקוד קיים)

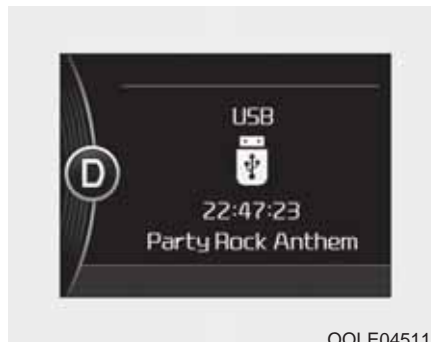
Shift to P (שלב מצב P) (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם ותיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול)



OQLE045124

- הודעת אזהרה זו תופיע אם תנסה לדומם את המנוע בלי להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה).
- במקרה זה, הלחצן ENGINE START/STOP עובר למצב ACC (אם תלחץ על הלחצן ENGINE START/STOP פעם נוספת הוא יעבור למצב ON).

מצב A/V (אם קיים)



OQLE045115

מצב זה מציג את מצב מערכת השמע והווידיאו.

מצב LKAS/LDWS (אם קיים)



OQLE045201

מצב זה מציג את מצב המערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS) ומערכת העזר לשמירת נתיב (LKAS).

למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS)" או בנושא "מערכת עזר לשמירת נתיב (LKAS)" בפרק 6.

Steering wheel unlocked
(נעילת גלגל ההגה משוחררת)
(בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם)



OQLE045203

Press START button while turning wheel
(לחץ על לחצן ההתנעה תוך סיבוב גלגל
ההגה) (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם)



OQLE045202

Low Key Battery (סוללה חלשה במפתח)
(בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם)



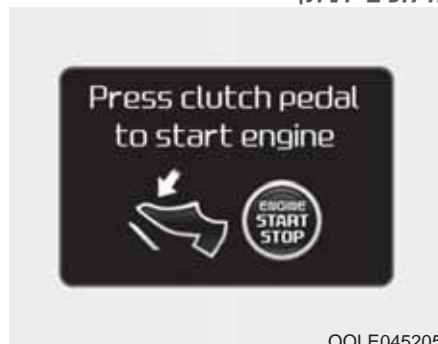
OQLE045121

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל לאחר העברת הלחצן ENGINE START/STOP למצב OFF.

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם נעילת גלגל ההגה אינה משתחררת כרגיל לאחר לחיצה על הלחצן ENGINE START/STOP.
- משמעות ההודעה היא שעליך ללחוץ על הלחצן ENGINE START/STOP תוך סיבוב גלגל ההגה ימינה ושמאלה.

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם הסוללה במפתח החכם התרוקנה, לאחר העברת הלחצן ENGINE START/STOP למצב OFF.

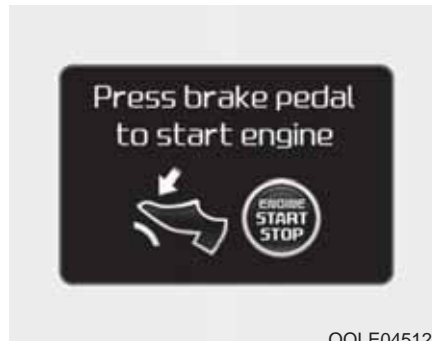
Press clutch pedal to start engine
 (לחץ על דוושת המצמד להתנעת המנוע)
 (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם ותיבת
 הילוכים ידנית)



QQLE045205

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מעבירים את הלחצן ENGINE START/STOP למצב ACC פעמיים באמצעות לחיצות חוזרות על הלחצן בלי ללחוץ על דוושת המצמד.
- משמעות ההודעה היא שעליך ללחוץ על דוושת המצמד כדי להתניע את המנוע.

Press brake pedal to start engine
 (לחץ על דוושת הבלם להתנעת המנוע)
 (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם ותיבת
 הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת
 מצמד כפול)



QQLE045126

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מעבירים את הלחצן ENGINE START/STOP למצב ACC פעמיים באמצעות לחיצות חוזרות על הלחצן בלי ללחוץ על דוושת הבלם.
- משמעות ההודעה היא שעליך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להתניע את המנוע.

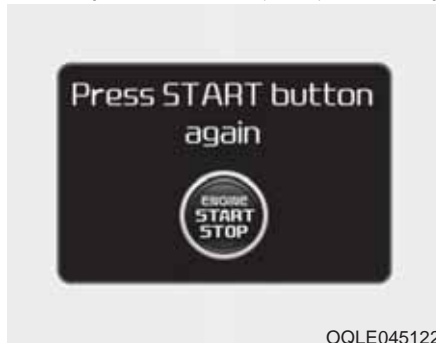
Check steering wheel lock system
 (בדוק את מערכת נעילת גלגל ההגה)
 (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם)



QQLE045204

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל כרגיל לאחר העברת הלחצן ENGINE START/STOP למצב OFF.

*Press start button again
(לחץ שוב על לחצן ההתנעה)
(בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם)*



*(המפתח לא זוהה) Key not detected
(בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם)*



*(המפתח אינו ברכב) Key not in vehicle
(בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם)*



- הודעת אזהרה זו מופיעה אם לא ניתן להפעיל את הלחצן ENGINE START/STOP עקב תקלה במערכת הלחצן ENGINE START/STOP.
- משמעות ההודעה היא שניתן להתניע את המנוע באמצעות לחיצה נוספת על הלחצן ENGINE START/STOP.
- אם הודעת אזהרה זו מופיעה בכל פעם שאתה לוחץ על הלחצן ENGINE START/STOP, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו מזוהה כאשר אתה לוחץ על הלחצן ENGINE START/STOP.

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו נמצא ברכב כאשר אתה לוחץ על הלחצן ENGINE START/STOP.
- משמעות ההודעה היא שעליך להקפיד לשאת עמך את המפתח החכם.

Shift to "P" or "N" to start engine (שלב למצבים "P" או "N" כדי להתניע את המנוע) (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם ותיבת הילוכים אוטומטית)



OQLE045125

- הודעת אזהרה זו תופיע אם תנסה להתניע את המנוע בלי להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה) או N (סרק).

* הערה

אפשר להתניע את המנוע כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב N (הילוך סרק). אולם, למען בטיחותך, אנו ממליצים שתתניע את המנוע כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב P (חנייה).

Check BRAKE SWITCH fuse (בדוק את נתיך מתג הבלם) (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם ותיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול)



OQLE045128

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם נתיך מתג הבלם מנותק.
- משמעות ההודעה היא שעליך להחליף את הנתיך בחדש. אם הדבר אינו אפשרי, כשלחצן ENGINE START/STOP במצב ACC ניתן להתניע את המנוע בלחיצה של 10 שניות על הלחצן.

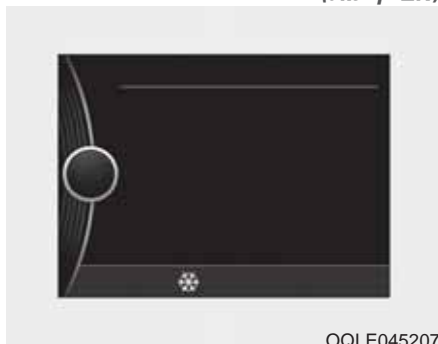
Press start button with key (לחץ על לחצן ENGINE START/STOP באמצעות המפתח החכם) (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם)



OQLE045249

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם לוחצים על הלחצן ENGINE START/STOP כאשר מופיעה הודעת האזהרה "Key not detected".
- במקרה זה נורית החיווי למשבת המנוע במהבהבת.

**נורית התראה לקרח על הכביש
(אם קיימת)**



נורית התראה זו נועדה להזהיר את הנהג מפני אפשרות של קרח על הכביש. נורית ההתראה מהבהבת 5 הבהובים ולאחר מכן מאירה באופן קבוע, ובנוסף מושמע צליל התרעה, כאשר:
- הטמפרטורה המוצגת במד הטמפרטורה החיצונית נמוכה מכ-4°C.

**Sunroof Open
(אם קיים)**



• הודעת אזהרה זו מופיעה אם מדוממים את המנוע ופותחים את דלת הנהג כאשר גג השמש פתוח.

**Door, Hood, Tailgate Open
(אחת הדלתות, מכסה תא המנוע או הדלת האחורית המתרוממת פתוחים)**



• משמעות ההודעה היא שדלת כלשהי, מכסה תא המנוע או הדלת האחורית המתרוממת פתוחים.

Low Washer Fluid
(מפלס נוזל שטיפה נמוך) (אם קיים)



OQLE045208

- הודעת אזהרה זו מופיעה במצב של תזכורת שירות כשהמיכל של נוזל השטיפה עומד להתרוקן.
- משמעות ההודעה היא שעליך להוסיף למיכל נוזל שטיפה.

Align steering wheel (ישר את גלגל ההגה)



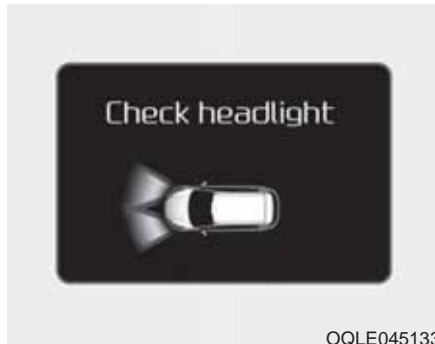
OQLE045131

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מתניעים את המנוע כאשר גלגל ההגה מסובב יותר מ-90 מעלות ימינה או שמאלה.
- משמעות ההודעה היא שעליך לסובב את גלגל ההגה בלא יותר מ-30 מעלות.

* הערה

אם נורית ההתראה לקרח על הכביש נדלקת במהלך הנסיעה יש לנהוג בזהירות רבה יותר ולהימנע מנסיעה מהירה מדי, האצה חריפה, בלימה עזה, פנייה חדה ושאר תמרונים מסוכנים.

Check headlights (בדוק את הפנסים הראשיים, אם התפקוד קיים)



OQLE045133

הודעת אזהרה זו מופיעה אם אירעה תקלה (נורה שרופה או תקלה במעגל) בפנסים הראשיים (אלומה גבוהה או נמוכה). במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה**

- כשמחליפים נורה יש להתקין נורה חדשה בהספק זהה.
- לפרטים נוספים עיין בנושא "הספקי הנורות" בפרק 8.
- אם מתקינים ברכב נורה חדשה בהספק שונה, הודעת האזהרה אינה מופיעה.

Check exhaust system (בדוק את מערכת הפליטה (עבור מנוע דיזל))



OQLE045132

הודעת אזהרה זו מופיעה אם אירעה תקלה במערכת DPF. במקביל מהבהבת גם נורת ההתראה של מסנן החלקיקים למנוע דיזל. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת מערכת DPF במרכז שירות מורשה של קיה. לפרטים נוספים עיין בנושא "נוריות התראה" בהמשך פרק זה.

Turn on FUSE SWITCH (הפעל את "מתג הנתיכים" (אם קיים))



OQLE045209

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מתג הנתיכים מתחת לגלגל ההגה במצב OFF.
- משמעות ההודעה היא שעליך להפעיל את מתג הנתיכים.

למידע נוסף, עיין בנושא "נתיכים" בפרק 8.

Check AEB system (בדוק את מערכת AEB, אם קיימת)



OQLE045212

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מתגלה תקלה במערכת לבלימה עצמית במצבי חירום (AEB). מומלץ לדאוג שהרכב ייבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

לפרטים נוספים עיין בנושא "מערכת לבלימה עצמית במצבי חירום (AEB)" בפרק 6.

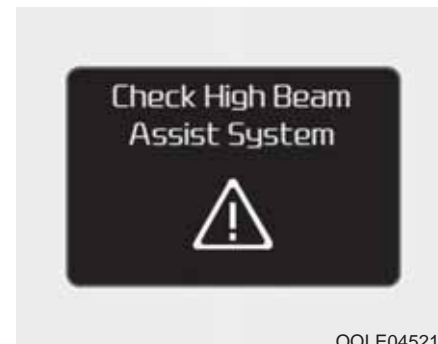
Low Fuel (מפלס הדלק נמוך)



OQLE045211

- הודעת אזהרה זו מופיעה כשמיכל הדלק עומד להתרוקן.
- כשנורית האזהרה למפלס דלק נמוך מאירה: תדלק את הרכב בהקדם האפשרי.

Check High Beam Assist System (בדוק את סייען האלומה הגבוהה, אם התפקוד קיים)



OQLE045210

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם אירעה תקלה בסייען האלומה הגבוהה. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

Device in wireless charger
(מכשיר במטען האלחוטי, אם התפקוד קיים)



אם משאירים סמארטפון ללא השגחה בעריסת הטעינה האלחוטית, גם אם מערכת ההצתה במצב OFF או במצב ACC ותם כבר פרק הזמן החד-פעמי להצגת מידע נסיעה, תופיע הודעת האזהרה בלוח המכשירים.

לפרטים נוספים עיין בנושא "מטען אלחוטי לסמארטפון" בפרק זה.

נוריות התראה וחיווי נוריות התראה

* הערה – נוריות התראה

ודא שכל נורות ההתראה כבו לאחר התנעת המנוע. אם נוריות התראה כלשהן עדיין מאירות, הן מציינות מצב הדורש התייחסות.



נורית התראה למערכת כריות אוויר

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
 - כבית לאחר כ-6 שניות.
 - כאשר ישנה תקלה במערכת כריות האוויר (SRS)
- במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.



נורית התראה חגורת בטיחות

נורית התראה זו מתריעה בפני הנהג שחגורת הבטיחות לא נחגרה.

למידע נוסף, עיין בנושא "חגורות בטיחות" בפרק 3.

מערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים

הרכב מצויד במערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים. מאפיין זה מבטיח שגם אם חלה תקלה באחד המעגלים, עדיין ממשיכים הבלמים לפעול בשני גלגלים.

כאשר פועל רק מעגל אחד, מהלך הדוושה ארוך מהרגיל ויש ללחוץ עליה בכוח רב יותר כדי לעצור את הרכב.

כמו כן, כאשר פועל רק מעגל אחד, מרחק העצירה יהיה ארוך מהרגיל.

אם חלה תקלה במערכת הבלמים במהלך הנסיעה, שלב להילוך נמוך יותר כדי להיעזר בכוח הבלימה של המנוע ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בבטחה.

אם מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך:

1. נהג למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.

2. כשהמנוע מודמם, בדוק מיד את מפלס נוזל הבלמים והוסף נוזל במידת הצורך (לפרטים נוספים, עיין בנושא "נוזל בלמים" בפרק 8). לאחר מכן, בדוק את כל רכיבי מערכת הבלמים לאיתור דליפות נוזל. אל תמשיך לנהוג ברכב אם התגלו דליפות כלשהן ממערכת הבלמים, או אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר, או אם הבלמים אינם פועלים כהלכה.

במקרה זה, מומלץ לדאוג שהרכב ייגרר אל מרכז שירות מורשה של קיה לצורך בדיקה.



נורית התראה בלם חנייה ונוזל בלמים

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר כ-3 שניות
- ממשיכה להאיר אם בלם החנייה מופעל.
- כשמפעילים את בלם החנייה.
- כשמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.
- אם נורית ההתראה מאירה כשבלם החנייה משוחרר, היא מציינת שמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.



**נורית התראה
למערכת
אלקטרונית
לחלוקת כוח
הבלימה (EBD)**

**שתי נוריות ההתראה מאירות בו-זמנית
במהלך הנסיעה:**

- כשמערכת ABS ומערכת הבלימה הרגילה עשויות שלא לעבוד כשורה.
- במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.



**נורית התראה למערכת למניעת
נעילת גלגלים (ABS)**

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר כ-3 שניות.
- כאשר ישנה תקלה במערכת ה-ABS (מערכת הבלימה הרגילה תפעל עדיין ללא סיוע המערכת למניעת נעילת הגלגלים).
- במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

**⚠ אזהרה – נורית התראת בלם
חנייה ונוזל בלמים**

**מסוכן לנהוג ברכב כאשר נורית
ההתראה מאירה. אם נורית התראת
בלם חנייה ונוזל בלמים מאירה
כשבלם החנייה משוחרר, היא מציינת
שמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.
במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת
הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.**



**נורית התראה של הגה כוח
חשמלי (EPS) (אם קיים)**

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- נורית ההתראה מאירה כשמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON וכבית לאחר כ-3 שניות.
- כשמתגלה תקלה בהגה הכוח החשמלי. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה – נורית התראה למערכת
אלקטרונית לחלוקת
כוח הבלימה (EBD)**

כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מאירה, או כשהנ נורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) והנ נורית התראת בלם חנייה ונוזל בלמים מאירות, ייתכן שמד המהירות, מונה מרחק נסיעה מצטבר, או מונה מרחק הנסיעה אינם פועלים. בנוסף, נורית ההתראה של הגה כוח חשמלי (EPS) עשויה להאיר וייתכן שיהיה עליך להפעיל כוח רב מהרגיל, או מועט מהרגיל, כדי לסובב את גלגל ההגה.

במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

**⚠ אזהרה – נורית התראה
למערכת
אלקטרונית
לחלוקת כוח
הבלימה (EBD)**

כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) ונורית התראת בלם חנייה ונוזל בלמים מאירות ייתכן שמערכת הבלמים של הרכב לא תפעל באופן תקין. אתה עשוי להיקלע למצב בלתי צפוי ומסוכן במהלך בלימה פתאומית.

במקרה זה, הימנע מנהיגה במהירויות גבוהות ומבלימה פתאומית.

מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.



נורית התראת מערכת טעינה

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר התנעת המנוע.
- כשמתגלה תקלה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית.

אם התגלתה תקלה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית:

1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
 2. הדמם את המנוע ובדוק את רצועת ההנעה של האלטרנטור לגילוי ריפיון או קרע.
- אם הרצועה מתוחה היטב, ייתכן שישנה בעיה במערכת הטעינה החשמלית. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

⚠️ זהירות – מנוע בנזין

כשנורית חיווי תקלה כללית (MIL) מאירה ייתכן שנגרם נזק לממיר הקטליטי, דבר שעלול לגרום לירידה בהספק המנוע. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

⚠️ זהירות – מנוע דיזל

כשנורית חיווי תקלה כללית (MIL) מבהבת, התרחשה תקלה הקשורה לכוונון כמות ההזרקה, העלולה לגרום לאבדן כוח המנוע, לרעש בעירה ולפליטה גבוהה של מזהמים. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת מערכת הבקרה של המנוע במרכז שירות מורשה של קיה.



נורית חיווי תקלה כללית (MIL)

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר התנעת המנוע.
- כשמתגלה תקלה במערכת בקרת הפליטה.
- במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות – נורית חיווי תקלה כללית (MIL)

בעקבות נסיעה ממושכת כאשר נורית חיווי תקלה כללית (MIL) מאירה עלולות מערכות בקרת הפליטה להינזק, הביצועים ייפגעו ו/או צריכת הדלק תעלה.



נורית התראה למפלס שמן מנוע (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר התנעת המנוע.
- כשיש צורך לבדוק את מפלס שמן המנוע.

אם מפלס שמן המנוע נמוך:

1. נהג למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
 2. הדמם את המנוע ובדוק את מפלס שמן המנוע (לפרטים נוספים, עיין בנושא "שמן מנוע" בפרק 8). אם המפלס נמוך הוסף באיטיות שמן מהסוג המומלץ, במנות קטנות (קיבול הוספת השמן: כ-0.6 עד 1.6 ליטר).
- השתמש בשמן מהסוג שצוין. עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים" בפרק 9.

⚠️ זהירות – נורית התראה ללחץ שמן מנוע

- אם אין מדוממים את המנוע מיד לאחר שנורית ההתראה ללחץ שמן מנוע מאירה, עלול להיגרם נזק חמור למנוע.
 - אם נורית ההתראה ללחץ שמן מנוע ממשיכה להאיר כשהמנוע פועל, התוצאה עלולה להיות נזק חמור למנוע או תקלה. במצב זה,
1. עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.

2. הדמם את המנוע ובדוק את מפלס השמן. אם מפלס השמן נמוך, הוסף שמן מנוע עד שהמפלס יהיה תקין.
3. התנע שוב את המנוע. אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר לאחר התנעת המנוע, הדמם מיד את המנוע. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.



נורית התראה ללחץ שמן מנוע

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר התנעת המנוע.
- כאשר לחץ שמן המנוע נמוך.

אם לחץ שמן המנוע נמוך:

1. נהג למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
 2. הדמם את המנוע ובדוק את מפלס שמן המנוע (לפרטים נוספים, עיין בנושא "שמן מנוע" בפרק 8). אם המפלס נמוך הוסף שמן כנדרש.
- אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר הוספת השמן, או אם אינך מצליח להשיג שמן מנוע, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.



**נורית התראה ללחץ אוויר נמוך
בצמיגים (אם קיים)**

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצו ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר כ-3 שניות.
- כאשר לחץ האוויר בצמיג אחד לפחות נמוך במידה משמעותית מהנדרש (מיקום הצמיגים שלחץ האוויר בהם נמוך מדי מצוין בצג ה-LCD).
- למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת ניטור לחצי האוויר בצמיגים (TPMS)" בפרק 7.



נורית התראה מפלס דלק נמוך

נורית ההתראה מאירה:

כאשר מיכל הדלק עומד להתרוקן.

אם מיכל הדלק עומד להתרוקן:

תדלק בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות – מפלס דלק נמוך

נסיעה כאשר נורית התראה מפלס דלק נמוך מאירה, או כשמפלס הדלק נמוך מהסימונים "S" או "E", עלולה לגרום להחטאת בעירה במנוע שתזיק לממיר הקטליטי (אם קיים).

כדי למנוע מצב שבו מפלס השמן עולה על הסימון F שעל המדיד, אל תוסיף יותר מדי שמן.

אם נורית ההתראה ממשכיה להאיר גם לאחר הוספת השמן, או אם אינך מצליח להשיג שמן מנוע, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

*** הערה**

- בנורית ההתראה כבית לאחר שמוסיפים שמן, המנוע מתחמם ועוברים מרחק של כ-50 עד 100 ק"מ (בכלי רכב עם מנוע בנזין).
- כדי שנורית ההתראה תכבה מיד, פתח וסגור את מכסה תא המנוע (בכלי רכב עם מנוע דיזל בלבד), או העבר את מתג ההתנעה ממצב OFF למצב ON 3 פעמים תוך 10 שניות. אולם, אם גורמים לנורית ההתראה לכבות מבלי להוסיף שמן מנוע, היא תשוב להאיר לאחר שהמנוע מתחמם ועוברים מרחק של כ-50 עד 100 ק"מ.

⚠️ זהירות – נורית התראה למסנן הדלק

- כאשר נורית התראה למסנן הדלק מאירה, הספק המנוע (מהירות הנסיעה ומהירות סיבובי הסרק) עלולים לרדת.
- המשך נסיעה כשנורית ההתראה מאירה עלול לגרום נזק לרכיבים שונים של המנוע (מזרק, מסילה משותפת, משאבת דלק בלחץ גבוה). במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.



נורית התראה למסנן הדלק (מנוע דיזל)

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר כ-3 שניות.
- כאשר הצטברו מים במסנן הדלק.
- במקרה זה, יש לנקז את המים ממסנן הדלק.
- למידע נוסף, עיין בנושא "מסנן הדלק" בפרק 8.

נורית ההתראה מהבהבת במשך כ-60 שניות וממשיכה להאיר או מהבהבת לסירוגין במרווחים של כ-3 שניות:

- כאשר מתגלה תקלה במערכת TPMS. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.
- למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת ניטור לחצי האוויר בצמיגים (TPMS)" בפרק 7.

⚠️ אזהרה – עצירה בטוחה

- מערכת TPMS אינה יכולה להתריע על נזק חמור ופתאומי בצמיגים הנגרם מגורמים חיצוניים.
- אם אתה מבחין באי-יציבות של הרכב, הרפה מיד מדוושת ההאצה, לחץ על דוושת הבלם בהדרגה וללא הפעלת כוח רב וסע בזהירות למקום בטוח בצד הדרך.

120
km/h

**נורית התראה למהירות נסיעה
(אם קיימת)**

נורית ההתראה מהבהבת:

- כשמהירות הנסיעה עולה על 120 קמ"ש.
- זאת כדי למנוע נסיעה במהירות גבוהה מדי.
- כן מושמע צליל התרעה למהירות נסיעה במשך כ-5 שניות.



נורית התראה ראשית

נורית ההתראה מאירה:

- כשמתגלה תקלה בחגורת הבטיחות, במערכת האלקטרונית לבקרת המתלים, בבקרת השיוט החכמה או במערכות נוספות. כדי לדעת מדוע מאירה הנורית ולקבל פרטים נוספים, עיין בהודעה שבצג ה-LCD.



**נורית התראה לתקלה במערכת
לבלימה עצמית במצבי חירום
(AEB, אם קיימת)**

נורית ההתראה מאירה:

- כשמתגלה תקלה במערכת AEB.
במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.



**נורית התראה למערכת הינע
לכל הגלגלים (AWD)
(אם קיימת)**

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר כ-3 שניות.
• כשמתגלה תקלה במערכת AWD.
במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.



נורית התראה של מערכת הפליטה (DPF), בכלי רכב עם מנוע דיזל)

נורית ההתראה מאירה:

- במקרה של תקלה במערכת מסנן החלקיקים למנוע דיזל (DPF).
- אם נורית התראה זו מאירה, ייתכן שהיא תפסיק להבהב לאחר שנסעים ברכב:
 - במשך פרק זמן מסוים (כ-25 דקות) במהירות גבוהה מ-60 קמ"ש,
 - בהילוך גבוה מהילוך שני ובמהירות מנוע של 1500 עד 2000 סל"ד.
- אם נוהל זה בוצע אך הנורית ממשיכה להבהב (במקרה זה מופיעה הודעת התראה בצג ה-LCD), מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה כדי שמערכת DPF תיבדק.

⚠️ זehירות – מנוע דיזל עם DPF (אם קיים)

אם ממשיכים לנסוע ברכב במשך פרק זמן ארוך כאשר נורית ההתראה של מערכת DPF מהבהבת, עלול להיגרם נזק למערכת DPF וצריכת הדלק תהיה גבוהה יותר.

EPB

נורית התראה של בלם חנייה חשמלי (EPB) (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההצתה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
 - כבית לאחר כ-3 שניות.
 - כשמתגלה תקלה במערכת EPB.
- במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה – נורית התראה של בלם חנייה חשמלי (EPB)**

נורית ההתראה של בלם החנייה החשמלי (EPB) עשויה להידלק גם כשנורית החיווי של בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) מאירה כדי לציין שמערכת ESC אינה פועלת כשורה. במקרה זה היא אינה מציינת תקלה במערכת EPB.

AFLS

נורית התראה למערכת תאורה קדמית אדפטיבית (AFLS) (אם קיימת)

נורית ההתראה מהבהבת:

- כאשר מתגלה תקלה במערכת AFLS.

במקרה של תקלה במערכת AFLS:

1. נהג למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
2. הדמם את המנוע והתנע אותו מחדש. אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.



**נורית חיווי להדממה אוטומטית
(אם קיימת)**

נורית זו מאירה כשמערכת ISG (Idle Stop and Go) מדוממת את המנוע באופן אוטומטי (מצב Idle Stop). כשהמנוע מותנע באופן אוטומטי מהבהבת נורית חיווי להדממה אוטומטית במשך 5 שניות בלוח המחוונים. לפרטים נוספים עיין בנושא "מערכת ISG (Idle Stop and Go)" בפרק 5.

*** הערה**

כשמערכת ISG מתניעה את המנוע באופן אוטומטי עשויות חלק מנוריות ההתראה (ABS, ESC, ESC OFF, EPS או נורית ההתראה של בלם החנייה) להאיר במשך מספר שניות. הנוריות מאירות בשל מתח נמוך במצבר. במקרה זה הן אינן מציינות תקלה במערכת.



**נורית חיווי לניתוק
בקרת יציבות אלקטרונית
(אם קיימת) (ESC)**

נורית החיווי מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
 - כבית לאחר כ-3 שניות.
 - כשמבטלים את פעולתה של מערכת ESC באמצעות לחיצה על הלחצן ESC OFF.
- למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)" בפרק 6.



נוריות חיווי

**נורית חיווי בקרת יציבות
אלקטרונית (ESC) (אם קיימת)**

נורית החיווי מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר כ-3 שניות.
- כשמתגלה תקלה במערכת ESC. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

כאשר מערכת ESC פועלת.

למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)" בפרק 6.

נורית החיווי מאירה במשך עד 2 שניות ואז כבית:

- אם המפתח החכם נמצא ברכב אך אינו מזוהה כשמעבירים את לחצן ENGINE START/STOP למצבים ACC או ON. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר הסוללה במפתח החכם התרוקנה. - לא ניתן להתניע את המנוע כעת. עם זאת, באפשרותך להתניע את המנוע בלחיצה על הלחצן Engine Start/Stop באמצעות המפתח החכם. (למידע נוסף, עיין בנושא "התנעת המנוע" בפרק 5).
- כשמתגלה תקלה במערכת משבת המנוע. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.



נורית חיווי למשבת מנוע
(עם מפתח חכם)
(אם קיים)

נורית החיווי מאירה במשך עד 30 שניות:

- כאשר המפתח החכם נמצא ברכב, אם מעבירים את לחצן ENGINE START/STOP למצבים ACC או ON.
- כעת ניתן להתניע את המנוע.
 - נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת במשך מספר שניות:

- כשהמפתח החכם אינו ברכב. - לא ניתן להתניע את המנוע כעת.



נורית חיווי למשבת מנוע
(ללא מפתח חכם)
(אם קיים)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר מכניסים למתג ההתנעה מפתח המיועד למערכת משבת מנוע ומעבירים אותו למצב ON להתנעת המנוע.
- כעת ניתן להתניע את המנוע.
- נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע.
- במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.



נורית חיווי אורות דולקים

נורית החיווי מאירה:

כאשר הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים מאירים.



נורית חיווי אור נמוך בפנסים הראשיים (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

• כאשר הפנסים הראשיים מאירים.



נורית חיווי למהבהבי פנייה

נורית החיווי מהבהבת:

• כשמפעילים את מהבהבי הפנייה.



נורית חיווי פנסי ערפל קדמיים (אם קיימים)

נורית החיווי מאירה:

• כאשר פנסי הערפל הקדמיים מאירים.



נורית חיווי אור גבוה בפנסים הראשיים

נורית החיווי מאירה:

• כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב אורות גבוהים
 • כאשר מהבהבים בפנסים הראשיים על-ידי משיכת ידית מהבהבי הפנייה.

ייתכן שאירעה תקלה במערכת מהבהבי הפנייה, באחד מהמקרים הבאים. מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

- נורית החיווי אינה מהבהבת, אלא מאירה באופן קבוע.
- נורית החיווי מהבהבת בקצב מהיר יותר.
- נורית החיווי אינה מאירה כלל.

*** הערה – חימום קדם של המנוע**
 אם המנוע לא הותנע תוך 10 שניות לאחר שמצתי הלהט השלימו את חימום הקדם, העבר את מתג ההתנעה או את הלחצן ENGINE START/STOP למצב LOCK או OFF למשך 10 שניות ולאחר מכן שוב למצב ON, כדי להפעיל את חימום הקדם פעם נוספת.



נורית חייוי מצתי להט (מנוע דיזל)

נורית החיווי מאירה:

- בעת חימום-הקדם של המנוע לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- לאחר שנורית החיווי של מצתי הלהט כבית ניתן להתניע את המנוע.
- משך הזמן בו מאירה הנורית תלוי בטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, בטמפרטורה החיצונית ובמצב המצבר.

אם נורית החיווי ממשיכה להאיר או שהיא מהבהבת לאחר שהמנוע כבר התחמם או במהלך הנהיגה, ייתכן ואירעה תקלה במערכת חימום הקדם של המנוע. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.



נורית חייוי פנס ערפל אחורי (אם קיים)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנס הערפל האחורי מאיר.



נורית חייוי של סייען האלומה הגבוהה (אם קיים)

נורית החיווי מאירה:

- כשסייען האלומה הגבוהה פעיל ומתג התאורה נמצא במצב של תאורה אוטומטית (AUTO).
- כשמתגלים כלי רכב שמתקרבים ממול בכיוון הנגדי, או שנוסעים לפני מכוניתך באותו כיוון, מעמעם סייען האלומה הגבוהה את הפנסים הראשיים ומפעיל את האלומה הנמוכה באופן אוטומטי.

לפרטים נוספים עיין בנושא "סייען האלומה הגבוהה" בהמשך פרק זה.

SET

נורית חיווי SET לקביעת מהירות נסיעת השיוט (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כשקובעים מהירות לנסיעת שיוט.

למידע נוסף עיין בנושא "מערכת בקרת נסיעת שיוט" בפרק 6.

CRUISE



נורית חיווי נסיעת שיוט (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כשמפעילים את מערכת בקרת נסיעת שיוט מופעלת.

למידע נוסף עיין בנושא "מערכת בקרת נסיעת שיוט" בפרק 5.



נורית חיווי למצב LOCK של הינע לכל הגלגלים (AWD) (אם קיים)

נורית החיווי מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר כ-3 שניות.
- כשבוחרים במצב AWD LOCK באמצעות לחיצה על הלחצן AWD LOCK.
- מצב 4WD LOCK מיועד להגביר את כוח המשיכה בעת נהיגה על כבישים רטובים, מכוסי שלג ו/או בדרכים בלתי סלולות.

זהירות – מצב AWD Lock ⚠️

אין להשתמש במצב AWD LOCK על דרכים סלולות ויבשות או בכבישים מהירים. הדבר עלול לגרום לרעשים, רעידות, או נזק לרכיבים השייכים למערכת AWD.



**נורית חיווי של מערכת העזר
לשמירת נתיב
(LKAS, אם קיימת)**

נורית החיווי של מערכת העזר לשמירת נתיב (LKAS) מאירה כשמפעילים את המערכת בלחיצה על הלחצן שלה. אם מתגלה תקלה במערכת העזר לשמירת נתיב, מאירה נורית החיווי הצהובה של מערכת העזר לשמירת נתיב. למידע נוסף עיין בנושא "מערכת עזר לשמירת נתיב (LKAS)" בפרק 6.



**נורית חיווי של המערכת
להתראה על סטייה מנתיב
(LDWS, אם קיימת)**

נורית החיווי מאירה:

- [בצבע לבן] כשהמערכת להתראה על סטייה מנתיב אינה מגלה סימוני נתיבים.
- [בצבע ירוק] כשמפעילים את המערכת להתראה על סטייה מנתיב בלחיצה על לחצן LDWS.
- [בצבע צהוב] כשאירעה תקלה במערכת להתראה על סטייה מנתיב. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

* למידע נוסף עיין בנושא "מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS)" בפרק 6.

**AUTO
HOLD**

**נורית חיווי של תפקוד
AUTO HOLD (אם קיים)**

נורית החיווי מאירה:

- [בצבע לבן] כשמפעילים את תפקוד AUTO HOLD בלחיצה על לחצן AUTO HOLD.
- [בצבע ירוק] כשעוצרים את הרכב עצירה מוחלטת בלחיצה על דוושת הבלם ותפקוד AUTO HOLD מופעל.
- [בצבע צהוב] כשאירעה תקלה בתפקוד AUTO HOLD. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

* למידע נוסף עיין בנושא "תפקוד AUTO HOLD" בפרק 6.



נורית חיווי למצב ספורט
(אם התפקוד קיים)

נורית החיווי מאירה:

- כשבחרים במצב 'ספורט' כמצב הנסיעה הפעיל.
- למידע נוסף עיין בנושא "מצבי נסיעה" בפרק 6.



נורית חיווי למצב ECO
(אם התפקוד קיים)

נורית החיווי מאירה:

- כשמפעילים את מערכת Active ECO בלחיצה על המתג של מצבי הנסיעה.
- נורית החיווי למצב ECO מאירה כדי לציין שמערכת Active ECO פועלת.
- למידע נוסף עיין בנושא "מערכת בקרה משולבת של מצבי הנסיעה" בפרק 6.



נורית חיווי של המערכת לבקרת בלימה במורד (DBC, אם התפקוד קיים)

נורית ההתראה מאירה:

- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- כבית לאחר כ-3 שניות.
- כשמפעילים את המערכת לבקרת בלימה במורד בלחיצה על המתג שלה.

נורית ההתראה מאירה:

- כשהמערכת לבקרת בלימה במורד פועלת.

נורית ההתראה מאירה בצבע צהוב:

- כשמתגלה תקלה במערכת לבקרת בלימה במורד.
- במקרה זה, מומלץ לדאוג שהרכב ייבדק במרכז שירות מורשה של קיה.
- לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת לבקרת בלימה במורד (DBC)" בפרק 6.

מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור (אם קיימת)

פעולת מערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור

תנאי פעולה

- מערכת זו תופעל כאשר הנורית בלחצן ביטול מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור אינה מאירה. אם תרצה להפסיק את פעולת מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור, לחץ שוב על לחצן ביטול מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור. (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר). כדי לשוב ולהפעיל את המערכת, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. (נורית החיווי שבלחצן תכבה).
- מערכת זו תפעל בעת נסיעה לאחור כאשר מתג ההתנעה במצב ON.
- אם מהירות הרכב גבוהה מ-5 קמ"ש, ייתכן שהמערכת לא תופעל בצורה הנכונה.
- כאשר מערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור פועלת, תחום האיתור שלה הוא 120 ס"מ לערך.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.

⚠ אזהרה

מערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור היא מערכת עזר בלבד. פעולת מערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור עלולה להיות מושפעת מגורמים אחדים (כולל תנאי הסביבה). על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את האזור מאחורי הרכב לפני כל נסיעה לאחור ובמהלכה.



OQL045400

מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור מסייעת לנהג בעת נסיעה לאחור של הרכב על-ידי השמעת צלצול כאשר מאותר עצם כלשהו במרחק של עד 120 ס"מ מאחורי הרכב. מערכת זו היא מערכת עזר, והיא אינה מיועדת להיות תחליף לזהירות ולערנות מצדו של הנהג. קיימת מגבלה ביחס לתחום האיתור של החיישנים האחוריים ולעצמים שאותם הם יכולים לאתר. בכל נסיעה לאחור, נהג באותה מידה של זהירות שבה היית נוהג בעת נסיעה לאחור ברכב ללא מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

1. כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
2. כאשר טמפרטורת האוויר החיצוני גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

1. עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
2. עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.
3. עצמים שגובהם נמוך ממטר אחד ושקוטנם צר מ-14 ס"מ אינם ניתנים לאיתור.

תנאים שבהם מערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור לא תפעל

ייתכן שמערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה במקרים הבאים:

1. כאשר לחות קפאה על החיישן (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת הלחות).
2. כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
3. בעת נהיגה על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות (דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון).
4. כאשר עצמים רועשים מאוד (צופרי מכוניות, מנועי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית) נמצאים בתוך תחום הפעולה של החיישן.
5. בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
6. כאשר משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בתחום הפעולה של החיישן.
7. כאשר החיישן מכוסה בשלג.
8. בעת גרירת גרוה.

מחווין*	סוגי צליל ההתרעה
	כאשר מאותר עצם במרחק של 120 עד 61 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין.
	כאשר מאותר עצם במרחק של 60 עד 31 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין בתדירות גבוהה יותר.
	כאשר מאותר עצם במרחק של פחות מ-30 ס"מ מהפגוש האחורי: צליל הזמזם יושמע ברציפות.

* אם קיים

*** הערה**

החיווי של העצמים או מצב החיישן בפועל עשוי להיות שונה מזה שמופיע באיור. אם נורית החיווי מהבהבת, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

* הערה

המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון מוטות, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

הנחיות זהירות בנוגע למערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור

- ייתכן שמערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור תישמע באופן מקוטע בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המאותרים.
- ייתכן שמערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו או אם נגרם לחיישן נזק. כמו כן, ייתכן שציווד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
- ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-30 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזהירות.
- כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג, אבק או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
- אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או לחבוט בו. נזק עלול להיגרם לחיישן.

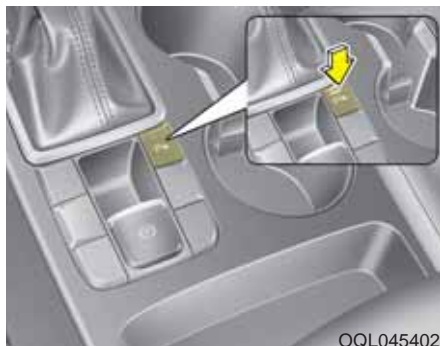
אבחון עצמי

אם לא מושמע צליל התרעה, או אם מושמע צליל מקוטע כאשר משלבים הילוך לנסיעה לאחור (R), ייתכן שאירעה תקלה במערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור. במקרה כזה, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

אזהרה

האחריות לרכב חדש המוענקת לרכב אינה מכסה תאונות או נזק שנגרם לרכב, או פציעות שנגרמו לנוסעים, עקב תקלה במערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור. הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

פעולת מערכת העזר לחנייה תנאי פעולה



- מערכת זו מופעלת באמצעות לחיצה על לחצן מערכת העזר לחנייה כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON.
- נורית החיווי של לחצן מערכת העזר לחנייה מאירה באופן אוטומטי ומפעילה את מערכת העזר לחנייה עם העברת תיבת ההילוכים למצב R (הילוך אחורי). היא תכבה באופן אוטומטי בנסיעה מעל 40 קמ"ש (אם קיימת מערכת עזר חכמה לחנייה)

מערכת זו היא מערכת עזר, והיא אינה מיועדת להיות תחליף לזהירות ולערוגות מצדו של הנהג. קיימת מגבלה ביחס לתחום האיתור של החיישנים ולעצמים שאותם הם יכולים לאתר. בעת תנועת הרכב שים לב ככל הניתן לסביבת הרכב מלפנים ומאחור, כפי שהיית בוחן את סביבת הרכב ללא מערכת העזר לחנייה.

⚠ אזהרה

מערכת העזר לחנייה היא אמצעי עזר בלבד. על הנהג לבדוק היטב את סביבת הרכב מלפנים ומאחור. פעולת מערכת העזר לחנייה מושפעת מגורמים רבים ותלויה בתנאי הסביבה, והאחריות המלאה מוטלת תמיד על הנהג.

מערכת עזר לחנייה (אם קיימת)





מערכת העזר לחנייה מסיעת לנהג במהלך תנועת הרכב באמצעות השמעת צליל התרעה אם מזהה עצם בטווח של 100 ס"מ מלפנים ו-120 ס"מ מאחורי הרכב.

סוג צלילי התרעה וחיווי אזהרה

- תחום האיתור של המערכת במהלך נסיעה לאחור, במהירות שאינה עולה על 10 קמ"ש, הוא כ-120 ס"מ.
- תחום האיתור של המערכת במהלך נסיעה קדימה, במהירות שאינה עולה על 10 קמ"ש, הוא כ-100 ס"מ.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.
- החיישנים הצדיים מופעלים עם העברת תיבת ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
- אם מהירות הרכב עולה על 20 קמ"ש, המערכת תכבה באופן אוטומטי. כדי להפעיל אותה שוב, לחץ על הלחצן.

*** הערה**

המערכת עשויה שלא לפעול אם כאשר מפעילים אותה המרחק מהעצם כבר פחות מכ-25 ס"מ.

עם צליל התרעה: 
 ללא צליל התרעה: 

צליל התרעה	חיווי אזהרה		מרחק מעצם	
	כאשר נהגים לאחור	כאשר נהגים קדימה		
יושמע זמזם לסירוגין	-		קדמי	100 ס"מ~61 ס"מ
יושמע זמזם לסירוגין		-	אחורי	120 ס"מ~61 ס"מ
יושמע זמזם בתדירות גבוהה			קדמי	60 ס"מ~31 ס"מ
יושמע זמזם בתדירות גבוהה		-	אחורי	
צליל הזמזם יושמע ברציפות			קדמי	30 ס"מ
צליל הזמזם יושמע ברציפות		-	אחורי	

*** הערה**

- צליל ההתרעה והחיווי עשויים להיות שונים בפועל מאלו המופיעים באיור בהתאם לעצמים ולמצב החיישן.
- אין לשטוף את החיישן באמצעות מים בלחץ גבוה.

תיתכן תקלה במערכת העזר לחנייה כאשר:

1. נוהגים על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות (דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון).
2. עצמים רועשים מאוד, כגון צופרי מכוניות, מנועי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית, עשויים להפריע לחיישן.
3. בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
4. משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בסמוך לחיישן.
5. החיישן מכוסה בשלג.

תנאים שבהם מערכת העזר לחנייה לא תפעל

יתכן שמערכת העזר לחנייה לא תפעל כהלכה במקרים הבאים:

1. כאשר לחות קפאה על החיישן (החיישן יפעל באופן תקין לאחר שהלחות תפשיר).
2. כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
3. כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
4. לחצן מערכת העזר לחנייה כבוי.

זהירות 

• המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים;

היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון מוטות, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.

• הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

1. כאשר טמפרטורת האוויר החיצוני גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.
2. עצמים שגובהם נמוך ממטר אחד ושקוטנם צר מ-14 ס"מ אינם ניתנים לאיתור.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

1. עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
2. עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.

*** הערה**

1. ייתכן שההתרעה תישמע באופן מקוטע בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המאותרים.
2. ייתכן שמערכת העזר לחנייה לא תפעל כהלכה אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו או אם נגרם לחיישן נזק. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
3. ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-30 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזהירות.
4. כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
5. אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או לחבוט בו בחפצים קשים העלולים לגרום נזק למשטח החיישן. נזק עלול להיגרם לחיישן.

*** הערה**

המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, או עצמים הנמצאים בין החיישנים. הקפד להסתכל תמיד לפניך ולאחור בעת נסיעה. הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

⚠ אזהרה

האחריות לרכב חדש המוענקת לרכב אינה מכסה תאונות או נזק שנגרם לרכב, או פציעות שנגרמו לנוסעים, עקב תקלה במערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור. הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

אבחון עצמי

כשמעבירים את תיבת ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) ואם מתרחשת אחת או יותר מהתופעות להלן, ייתכן שקיימת תקלה במערכת העזר לחנייה.

- אינך שומע את זמזם ההתראה או הזמזם מופעל לסירוגין.

- מוצג. (אם קיים).



(מהבהבת)

במקרה כזה, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

מערכת עזר חכמה לחנייה (אם קיימת)

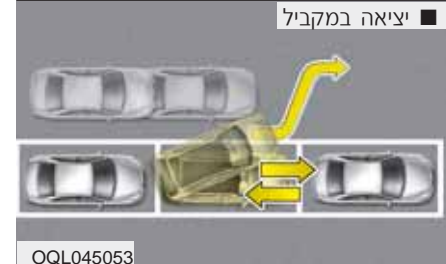
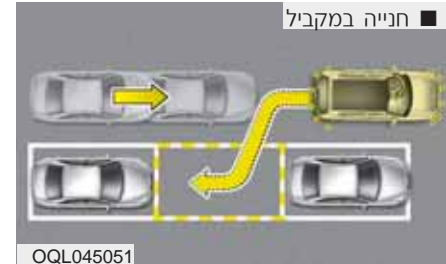
* הערה

- המערכת אינה עוזרת את הרכב כשנוקלים בדרכה הולכי רגל או נתקלים בעצמים אחרים, הנהג חייב לפקח על התמונים.
- היעזר במערכת אך ורק בחניונים או במקומות אחרים שמיועדים לחנייה.
- המערכת לא תפעל אם לא חונה רכב לפני מקום החנייה שבו ברצונך לחנות ובמקומות חניה אלכסוניים.
- לאחר שמחנים את הרכב בעזרת המערכת, ייתכן שהרכב אינו חונה בדיוק במקום שאליו התכוונת. כך למשל ייתכן שהמרחק בין הרכב לבין קיר לא יהיה המרחק שרצית.
- במצבים הדורשים זאת, בטל את פעולת המערכת והחנה את הרכב באופן ידני.
- צליל ההתרעה של מערכת העזר החכמה לחנייה הן מלפנים והן מאחור יישמע אם מערכת העזר החכמה לחנייה מופעלת.
- לאחר שמסתיים החיפוש אחר מקום חנייה, אפשר לבטל את פעולת מערכת העזר החכמה לחנייה באמצעות ניתוק של מערכת העזר לחנייה בלחיצה על הלחצן למצב OFF.

מערכת העזר החכמה לחנייה מסייעת לנהגים להחנות את הרכב בעזרת חיישנים שמוודים מקומות חנייה במקביל למדרכה. המערכת שולטת בגלגל ההגה ומסייעת להחנות את הרכב באופן אוטומטי למחצה, בהתאם להנחיות העזר שמופיעות בצג ה-LCD במהלך החנייה.

המערכת מסייעת גם ביציאה ממקום חנייה במקביל למדרכה.

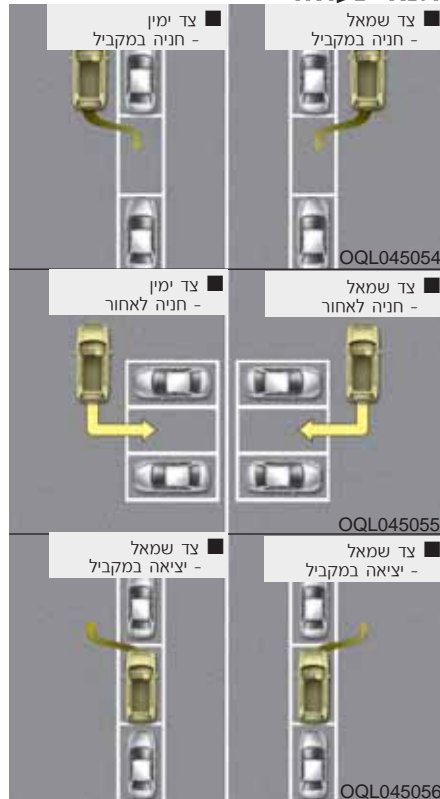
* ניתן לכוונן את עצמת הקול של מערכת העזר החכמה לחנייה. עיין בנושא "הגדרות משתמש" לעיל בפרק זה.



המערכת מסייעת להחנות את הרכב בין שני כלי רכב אחרים, או מאחורי רכב אחר. השתמש במערכת כשכל התנאים המפורטים להלן מתקיימים.

- כשמקום החנייה נמצא בקו ישר.
- כשברצונך להחנות את הרכב במקביל למדרכה או בנסיעה לאחור
- כשרכב אחר חונה בסמוך
- כשיש מספיק מקום לתמרן את הרכב

תנאי פעולה



⚠ אזהרה

- מערכת העזר החכמה לחנייה היא אמצעי עזר בלבד. על הנהג לבדוק היטב את סביבת הרכב מלפנים ומאחור ולוודא שאין עצמים בדרכו. פעולת מערכת העזר החכמה לחנייה מושפעת מגורמים רבים ותלויה בתנאי הסביבה, והאחריות המלאה מוטלת תמיד על הנהג.
- ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה כשהרכב זקוק לכוונון גלגלים. מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.
- אם משתמשים בצמיגים או בגלגלים במידות שונות מהמומלץ על-ידי היבואן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. השתמש תמיד בגלגלים ובצמיגים בגודל המומלץ.
- אם משתמשים במסגרת נוספת ללוחית הרישוי, ייתכן שהמערכת תשמיע צלילים חריגים.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש במערכת העזר החכמה לחנייה בתנאים הבאים, בשל חשש לתוצאות בלתי צפויות ותאונה קשה.

1. חנייה במדרון



OQL045474

בחנייה במדרון, על הנהג להשתמש בדוושת ההאצה ובדוושת הבלם. אם הנהג אינו שולט היטב בדוושת ההאצה והבלם, עלולה לקרות תאונה (המשך)

- אם לחות קפאה על החיישן.
- כשאופנוע או אופניים חונים בסמוך
- כשיש בסמוך פח אשפה, אופניים, עגלת קניות או מכשול אחר
- בתנאים של רוח חזקה
- כשמותקן ברכב גלגל שאינו במידה המומלצת
- כאשר ישנה בעיה בכוונן הגלגלים
- כשאביזר כלשהו (דוגמת תושבת ללוחית רישוי) מותקן באזור הגילוי של החיישנים
- כשהמכונית נוטה בצורה חדה לאחד הצדדים
- מול קרינה חזקה של שמש או במזג אוויר קר מאוד
- כשיש הפרעות לקליטת גלי על-קול שמקורן בכלי רכב אחרים, דוגמת צפירות של כלי רכב אחרים, רעש ממנועי אופנועים, רעש מבלמי אוויר של כלי רכב כבדים או כשנהגים של כלי רכב אחרים משתמשים במערכות עזר לחנייה.
- נורית חיווי מערכת EPS (מערכת הגה כוח חשמלי) תמשיך להאיר בלוח המחוונים.

תנאים שבהם המערכת לא תפעל

- לעולם אל תשתמש במערכת העזר החכמה לחנייה בתנאים הבאים.
- כשמקום החנייה נמצא בפנייה
- כשמקום החנייה נמצא במדרון
- כשהרכב נושא מטען הארוך או רחב יותר מהרכב עצמו.
- כשמקום החנייה אלכסוני
- בתנאים של שלג כבד או גשם
- סמוך לעמוד מעוגל או צר, או עמוד שסביב עצמים דוגמת מטף לכיבוי אש
- כשהפגוש ספג מכה ומיקום החיישן השתנה
- בכביש משובש
- כשמותקנות ברכב שרשרות שלג או מותקן צמיג חלופי
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או גבוה יותר מהלחץ המומלץ
- אם מחובר לרכב גרור
- דרך חלקלקה או בלתי מפולסת
- בסמוך לכלי רכב גדולים כגון אוטובוסים או משאיות
- כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים

(המשך)
4. חנייה באלכסון



OQL045476

מערכת זו היא מערכת עזר לחנייה במקביל. לא ניתן לבצע חנייה באלכסון באמצעות המערכת. אפילו אם הרכב יכול להיכנס למקום החנייה, אל תפעיל את מערכת העזר החכמה לחנייה. המערכת תנסה לבצע חנייה במקביל למדרכה.

(המשך)

(המשך)
3. חנייה במקומות צרים



OQL045473

ייתכן שהמערכת לא תחפש מקומות חנייה במקומות צרים מדי. אפילו אם המערכת פועלת, הקפד לפעול בזהירות.

(המשך)

(המשך)
2. חנייה בשלג



OQL045475

שלג עלול להפריע לפעולת החיישן ופעולת המערכת עלולה להיפסק במהלך החנייה אם מתגלה שהדרך חלקלקה. בנוסף, אם הנהג אינו שולט היטב בדוושות ההאצה והבלם, עלולה לקרות תאונה.

(המשך)

(המשך)
7. מכשול במקום חנייה



OQL045479

מכשולים דוגמת עמוד עלולים ליצור הפרעות כשהמערכת מחפשת מקום חנייה. המערכת עלולה שלא לגלות מקומות חנייה זמינים.

(המשך)

(המשך)
6. חנייה מאחורי משאית



OQL045478

כשחונים מאחורי רכב גבוה יותר. למשל, אוטובוס, או משאית, התוצאה עלולה להיות תאונה. אל תסמוך אך ורק על מערכת העזר החכמה לחנייה.

(המשך)

(המשך)
5. חנייה על דרך לא מפולסת



OQL045477

בחנייה על דרכים לא מפולסות, על הנהג להפעיל את הדוושות (מצמד, האצה או בלם) בצורה נכונה. אחרת, עלולה המערכת להפסיק לפעול כשהרכב יחליק, והתוצאה עלולה להיות תאונה.

(המשך)

* הערה

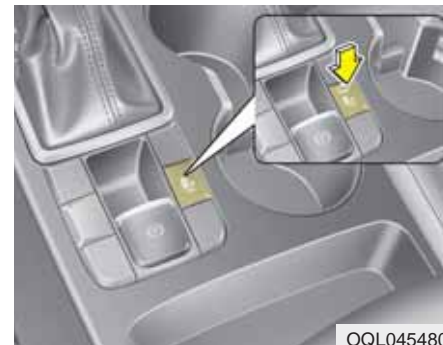
- לפני שמפעילים את המערכת יש לבדוק אם התנאים מאפשרים להשתמש בה.
- לבטיחותך, לחץ על דוושת הבלם בכל עת, אלא אם הרכב נוסע.

כיצד פועלת המערכת

1. הפעל את מערכת העזר החכמה לחנייה כאשר ידית בורר ההילוכים במצב D (נסיעה לפניים) או N (סרק), ומהירות הנסיעה גבוהה מ-5 קמ"ש).
 2. בחר מצב עזר לחנייה
 3. (אופציה) חפש מקום חנייה (סע באיטיות קדימה)
 4. (אופציה) החיפוש הושלם (חיפוש אוטומטי באמצעות חיישן).
 5. בקרת גלגל ההגה
 - (1) החלף הילוכים בהתאם להוראות בצג ה-LCD.
 - (2) סע לאט תוך לחיצה על דוושת הבלם.
 6. פעולת מערכת עזר חכמה לחנייה הושלמה
 7. במידת הצורך, תקן את מיקום הרכב באופן ידני.
- אם מערכת העזר החכמה לחנייה זיהתה כבר מקום חנייה עוד לפני שהופעלה, תוכל להתחיל משלב 4 (החיפוש הושלם).



1. הפעל את מערכת העזר החכמה לחנייה



- לחץ על לחצן מערכת העזר החכמה לחנייה (נורית החיווי בלחצן תאיר).
- מערכת העזר לחנייה תופעל (נורית החיווי בלחצן תאיר).
- אם מזוהה מכשול, יישמע צליל התרעה.
- כדי לבטל את פעולת המערכת, לחץ שוב על לחצן מערכת העזר החכמה לחנייה (P).
- במשך יותר מ-2 שניות.
- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON מבוטלת פעולת מערכת העזר החכמה לחנייה כברירת מחדל.

2. בחר במצב עזר לחנייה

- בחר במצב של חנייה במקביל או במצב של חנייה בנסיעה לאחור בלחיצה על לחצן מערכת העזר החכמה לחנייה כאשר ידית בורר ההילוכים במצב S (נסיעה לפניים) או N (סרק), ומהירות הנסיעה גבוהה מ-5 קמ"ש) ותוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
- אם מערכת העזר החכמה לחנייה זיהתה כבר מקום חנייה עוד לפני שהופעלה, עיין בנושא "חפש מקום חנייה" או "החיפוש הושלם".
- כשמפעילים את מערכת העזר החכמה לחנייה נבחר באופן אוטומטי מצב של חנייה במקביל למדרכה מימין.
- בעקבות כל לחיצה על לחצן מערכת העזר החכמה לחנייה מוחלף המצב מחנייה במקביל (צד ימין ← צד שמאל) לחנייה בנסיעה לאחור (צד ימין ← צד שמאל).
- בעקבות לחיצה נוספת על הלחצן, המערכת מנותקת.

3. חפש מקום חנייה

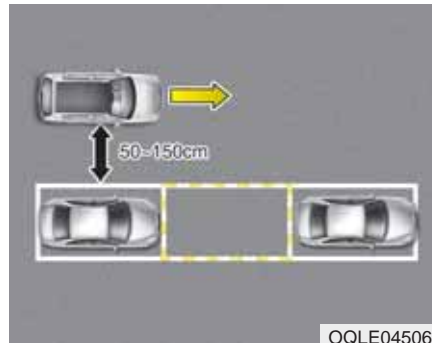
<p>■ צד שמאל - מצב חנייה במקביל</p>	<p>■ צד ימין - מצב חנייה במקביל</p>
<p>OQL045156 ■ צד שמאל - מצב חנייה בנסיעה לאחור</p>	<p>OQL045154 ■ צד ימין - מצב חנייה בנסיעה לאחור</p>
<p>OQL045153</p>	<p>OQL045155</p>

- סע באטיות קדימה ושמור על מרחק של כ-150-50 ס"מ מכלי הרכב החונים.
- החיישנים הצדדיים יחפשו אחר מקום חנייה.
- אם מהירות הנסיעה עולה על 20 קמ"ש, תופיע הודעה המבקשת להאט.

⚠️ זהירות

לאחר שמצאת מקום חנייה, בדוק את האזור שמסביב לפני שתמשיך להשתמש במערכת.

בזמן השימוש במערכת הקפד לאמוד את המרחק בעזרת מראות הצד ולוודא שמקום החנייה פנוי מכל עצם כדי למנוע תאונות הנובעות מחוסר זהירות.



OQLE045064

* הערה

סע באטיות קדימה ושמור על מרחק של כ-50-150 ס"מ מכלי הרכב החונים. מחוץ לטווח זה המערכת אינה יכולה למצוא מקומות חנייה.

• אם מהירות הנסיעה עולה על 30 קמ"ש, תתבטל פעולת המערכת.





* הערה

- בתנאים של תנועה צפופה, הפעל את מהבהבי החירום.
- אם החניון קטן, סע לאט והתקרב אל מקום החנייה.
- החיפוש אחר מקום חנייה יושלם רק כאשר יימצא מקום חנייה גדול מספיק בשביל הרכב.

* הערה


- במהלך החיפוש אחר מקום חנייה, ייתכן שהמערכת לא תמצא מקום חנייה אם אין אף רכב חונה, אם מקום החנייה התפנה אחרי שהרכב חלף על פניו או אם מקום חנייה היה פנוי לפני שהרכב הגיע אליו.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל כשורה בתנאים הבאים:
 - (1) כאשר החיישנים קפואים
 - (2) כאשר החיישנים מלוכלכים
 - (3) כאשר יורד גשם או שלג כבד
 - (4) כאשר ישנו עמוד או מכשול אחר בסמוך

4. מציאת מקום חנייה (אופציה)

<p>■ צד שמאל - מצב חנייה במקביל</p> 	<p>■ צד ימין - מצב חנייה במקביל</p> 
<p>QQL045160</p> <p>■ צד שמאל - מצב חנייה בנסיעה לאחור</p>	<p>QQL045159</p> <p>■ צד ימין - מצב חנייה בנסיעה לאחור</p>
	
<p>QQL045158</p>	<p>QQL045157</p>

כשנמצא מקום חנייה, מופיע בתצוגה מלבן חלול כמתואר באיור לעיל. התחל לנסוע קדימה באיטיות ותופיע הודעה המורה לך לשלב הילוך אחורי (R).

5. החיפוש הושלם

<p>■ צד שמאל - מצב חנייה במקביל</p> 	<p>■ צד ימין - מצב חנייה במקביל</p> 
<p>QQL045163</p> <p>■ צד שמאל - מצב חנייה בנסיעה לאחור</p>	<p>QQL045162</p> <p>■ צד ימין - מצב חנייה בנסיעה לאחור</p>
	
<p>QQL045161</p>	<p>QQL045164</p>

במהלך הנסיעה קדימה בחיפוש אחר מקום חנייה מופיעה ההודעה לעיל ומושמע צליל כשהחיפוש הושלם. עצור את הרכב והעבר את תיבת ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).

⚠ **זהירות**

- סע תמיד לאט תוך לחיצה על דוושת הבלם.
- אם מקום החנייה קטן מדי ייתכן שפעולת המערכת תיפסק בשלב הבקרה של גלגל ההגה. אל תנסה להחנות את הרכב אם מקום החנייה קטן מדי.

6. בקרת גלגל ההגה

*** הערה**

- אם לא תפעל לפי ההנחיות, ייתכן שלא ניתן יהיה להחנות את הרכב. עם זאת, אם מושמע צליל ההתרעה של מערכת העזר לחנייה (מרחק מעצם מתחת ל-30 ס"מ: צליל רציף), בדוק את הסביבה וסע באטיות הרחק מהעצם שזוהה.
- הקפד לבדוק היטב את תנאי הסביבה לפני שתתחיל להסיע את הרכב לאחר שמושמע צליל ההתרעה של מערכת העזר לחנייה (מרחק מעצם מתחת ל-30 ס"מ: צליל רציף) על הימצאות עצם סמוך לרכב. אם הרכב קרוב מדי לעצם, צליל ההתרעה לא מושמע.

⚠ אזהרה
 במהלך הבקרה האוטומטית אסור להניח את הידיים בין החישורים של גלגל ההגה.

⚠ זהירות

- סע תמיד לאט תוך לחיצה על דוושת הבלם.
- לפני תחילת הנסיעה ודא שאין מכשולים בסביבת הרכב.
- אם הרכב אינו מתחיל בנסיעה על אף שלא לוחצים על דוושת הבלם, בדוק היטב את הסביבה ולאחר מכן לחץ על דוושת ההאצה. הקפד לא לנסוע במהירות העולה על 7 קמ"ש.



OQLE045178

- ההודעה להלן תופיע כשמעבירים את תיבת ההילוכים למצב R (הילוך אחורי). גלגל ההגה יבוקר באופן אוטומטי.
- פעולת המערכת מתבטלת אם אוחזים בחוזקה בגלגל ההגה במהלך הבקרה האוטומטית.
- פעולת המערכת תתבטל אם מהירות הרכב עולה על 7 קמ"ש.

⚠️ זהירות

הקפד לבדוק את תנאי הסביבה לפני שתרפה מדוושת הבלם.

⚠️ אזהרה

פעל בזהירות במהלך החנייה וודא שהסביבה פנויה מכלי רכב אחרים או מהולכי רגל.



החלפת הילוכים בעת בקרת גלגל ההגה

כשמופיעה ההודעה לעיל ונשמע צליל, העבר את תיבת הילוכים למצב המתאים והסע את הרכב תוך לחיצה על דוושת הבלם.

להפסקת פעולת המערכת במהלך החנייה

- לחץ על לחצן מערכת העזר החכמה לחנייה והחזק אותו במצב לחוץ עד שפעולת המערכת תופסק.
- כשהמערכת מחפשת מקום חנייה, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן של מערכת העזר החכמה לחנייה.
- כשהמערכת מבקרת את הפעולה של גלגל ההגה, לחץ לחיצה קצרה על הלחצן של מערכת העזר החכמה לחנייה.

כשמערכת העזר החכמה לחנייה פועלת, עשויות להופיע הודעות ללא תלות בהנחיית החנייה.
 ההודעות יופיעו בהתאם לנסיבות. פעל בהתאם להנחיות להחניית הרכב בעזרת מערכת העזר החכמה לחנייה.

*** הערה**

- פעולת המערכת תתבטל בתנאים הבאים. החנה את הרכב באופן ידני.
 - כאשר מערכת ABS מופעלת
 - כאשר מערכת TCS/ESC מנותקת
- כשמהירות הנסיעה עולה על 20 קמ"ש במהלך החיפוש אחר מקום חנייה מופיעה הודעה המורה לך להאט.
- פעולת המערכת תתבטל בתנאים הבאים.
 - כאשר מערכת TCS/ESC מנותקת

הנחיות (הודעות) נוספות



OQLE045168



OQLE045494



OQLE045170

7. פעולת מערכת עזר חכמה לחנייה



OQLE045167

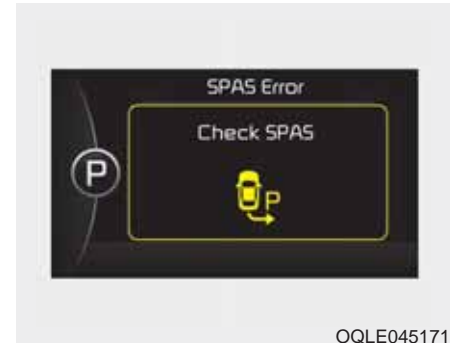
הושלמה

השלם את תהליך החנייה בהתאם להוראות המופיעות בצג ה-LCD. במידת הצורך סובב בעצמך את גלגל ההגה כדי להשלים את החניית הרכב.

*** הערה**

על הנהג ללחוץ על דוושת הבלם בזמן החנייה של הרכב.

תקלת מערכת



- אם בהפעלת המערכת מתגלה בעיה במערכת, ההודעה שלעיל תופיע. בנוסף, נורית החיווי בלחצן לא תאיר ויישמע צליל 3 פעמים.
- אם הבעיה התגלתה במערכת העזר החכמה לחנייה בלבד, מערכת העזר לחנייה תופעל לאחר 2 שניות. אם הבחנת בבעיה כלשהי, דאג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

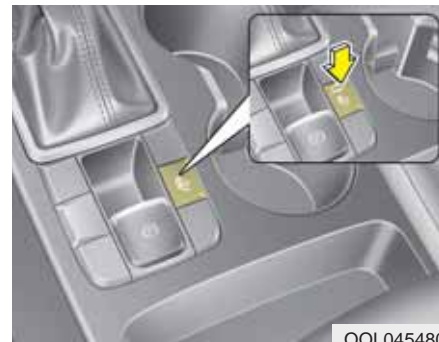
כיצד פועלת המערכת (מצב יציאה מחנייה)

- מצב היציאה מחנייה פועל בתנאים הבאים:
- כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-5 קמ"ש, מיד לאחר התנעת המנוע.
 - לאחר שהושלמה חנייה במקביל למדרכה בעזרת מערכת העזר החכמה לחנייה.
1. הפעל את מערכת העזר החכמה לחנייה תיבת ההילוכים צריכה להיות במצב S (נסיעה לפניים) או N (סרק).
 2. בחר מצב יציאה מחנייה
 3. הסביבה נבדקת
 4. בקרת גלגל ההגה
- (1) החלף הילוכים בהתאם להוראות בצג ה-LCD.
- (2) סע לאט תוך לחיצה על דוושת הבלם.
5. פעולת מערכת עזר חכמה לחנייה הושלמה
- במידת הצורך, תקן את מיקום המכונית באופן ידני.

* הערה

- לפני שמפעילים את המערכת יש לבדוק אם התנאים מאפשרים להשתמש בה.
- לבטיחותך, לחץ על דוושת הבלם בכל עת, אלא אם המכונית נוסעת.

1. הפעל את מערכת העזר החכמה לחנייה



OQL045480

- לחץ על לחצן מערכת העזר החכמה לחנייה (נורית החיווי בלחצן תאיר).
- מערכת העזר לחנייה תופעל (נורית החיווי בלחצן תאיר).
- אם מזוהה מכשול, יישמע צליל התרעה.
- כדי לבטל את פעולת המערכת, לחץ שוב על לחצן מערכת העזר החכמה לחנייה במשך יותר מ-2 שניות.
- בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON מבוטלת פעולת מערכת העזר החכמה לחנייה כברירת מחדל.

2. בחר מצב יציאה מחנייה



OQL045173

OQL045172

- בחר במצב הרצוי בלחיצה על לחצן מערכת העזר החכמה לחנייה תוך לחיצה על דוושת הבלם, כאשר תיבת ההילוכים במצב S (נסיעה לפנינים) או N (סרק).
- כשמפעילים את מערכת העזר החכמה לחנייה נבחר באופן אוטומטי מצב של חנייה במקביל למדרכה משמאל.
- כדי לבחור במצב של חנייה במקביל למדרכה מימין לחץ לחיצה אחת נוספת על הלחצן של מערכת העזר החכמה לחנייה.
- בעקבות לחיצה נוספת על הלחצן, המערכת מנותקת.

3. בדיקת הסביבה



OQL045175

OQL045174

מערכת העזר החכמה לחנייה בודקת את המרווח הפנוי לפני המכונית ואחריה כדי להוציא את המכונית מהחנייה.

- הודעה שלעיל תופיע כשתיבת ההילוכים במצב D (נסיעה לפניים) או במצב R (הילוך אחורי), בהתאם למרחק שמגלה החיישן מהעצם הסמוך מלפנים או מאחור. גלגל ההגה מבוקר באופן אוטומטי.
- פעולת המערכת מתבטלת אם אוזנים בחוזקה בגלגל ההגה במהלך הבקרה האוטומטית.
- פעולת המערכת תתבטל אם מהירות הנסיעה עולה על 7 קמ"ש.

⚠ אזהרה
במהלך הבקרה האוטומטית אסור להניח את הידיים בין החישורים של גלגל ההגה.

כדי להפסיק את פעולת המערכת במהלך החנייה
 לחץ על לחצן מערכת העזר לחנייה או מערכת העזר החכמה לחנייה.

⚠ זהירות
סע תמיד לאט תוך לחיצה על דוושת הבלם.

4. בקרת גלגל ההגה



OQLE045165



OQLE045166



OQLE045178

*** הערה**

- אם בבדיקת הסביבה נמצא כי הרכב החונה (או העצם הסמוך) מלפנים או מאחור קרוב מדי, ייתכן שפעולת המערכת לא תהיה תקינה.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל כשורה בתנאים הבאים:
 - (1) כאשר החיישנים קפואים
 - (2) כאשר החיישנים מלוכלכים
 - (3) כאשר יורד גשם או שלג כבד
 - (4) כאשר ישנו עמוד או מכשול אחר בסמוך
- ביציאה ממקום חנייה, אם מתגלה מכשול שעלול לגרום תאונה, ייתכן שפעולת המערכת תופסק.
- אם אין מספיק מקום כדי לאפשר את הוצאת המכונית מהחנייה, ייתכן שפעולת המערכת תופסק.

⚠ זהירות

- בתום בדיקת הסביבה על ידי המערכת, בדוק את הסביבה בעצמך לפני שתמשיך להשתמש במערכת.
- כשתיבת ההילוכים במצב D (נסיעה לפניים) או N (סרק), ייתכן שמצב היציאה מחנייה יופעל גם בעקבות לחיצה בלתי מכוונת על הלחצן של מערכת העזר החכמה לחנייה.

הנחיות (הודעות) נוספות



OQLE045168



OQLE045170

במהלך הפעולה של מערכת העזר החכמה לחניה עשויות להופיע הודעות ביחס לפעולות הכרוכות ביציאה מהחנייה. ההודעות מופיעות בהתאם לנסיבות. פעל בהתאם להנחיות במהלך החנייה המכוננת בסיוע מערכת העזר החכמה לחניה.

⚠️ זהירות

- סובב את גלגל ההגה לפי הצורך בכיוון המתאים ליציאה ממקום החנייה והתחל בנסיעה איטית תוך לחיצה מתונה על דוושת האצה.
- אם מערכת העזר לחנייה משמיעה צליל רצוף, בדוק היטב את הסביבה לפני שתמשיך בנסיעה.
- משיקולי בטיחות, פעולת המערכת תופסק אם המכוננת חונה במקום חנייה קטן סמוך לקיר.

5. השלמת הפעולה של מערכת העזר החכמה לחניה



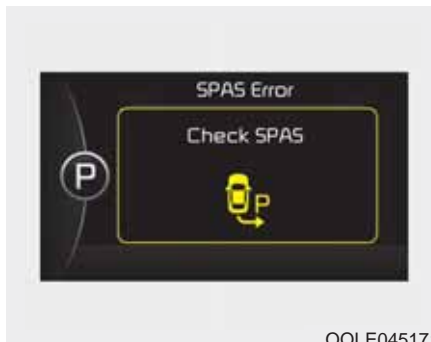
OQLE045177

כשהמערכת מסיימת לסייע לנהג להוציא את המכוננת ממקום החנייה מופיעה ההודעה שלעיל. סובב את גלגל ההגה בכיוון המתאים ליציאה ממקום החנייה והפעל אותו מעתה באופן ידני.

⚠️ זהירות

כשחיישני המערכת אינם יכולים לפעול בצורה תקינה בשל הפרעות שמקורן בחיישנים של כלי רכב אחרים או רעשים, או בדרך שיש בה הפרעות קליטה, ייתכן שיוצגו הודעות שגויות.

תקלת מערכת



* הערה

- פעולת המערכת תתבטל בתנאים הבאים. החנה את המכונית באופן ידני.
 - כאשר מערכת ABS מופעלת
 - כאשר מערכת TCS/ESC מנותקת
- פעולת המערכת תתבטל בתנאים הבאים.
 - כאשר מערכת TCS/ESC מנותקת

- אם בהפעלת המערכת מתגלה בעיה במערכת, ההודעה שלעיל תופיע. בנוסף, נורית החיווי בלחצן לא תאיר וישמע צליל 3 פעמים.
 - אם הבעיה התגלתה במערכת העזר החכמה לחנייה בלבד, מערכת העזר לחנייה תופעל לאחר 2 שניות.
- אם הבחנת בבעיה כלשהי, דאג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

מצלמת נסיעה לאחור (אם קיימת)

⚠ אזהרה

- המערכת היא מערכת עזר בלבד. על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את האזור מאחורי הרכב באמצעות המראות החיצוניות והמראה הפנימית לפני כל נסיעה לאחור ובמהלכה, מכיוון שקיים אזור "מת" בו לא ניתן לצפות באמצעות המצלמה.
- שמור תמיד על ניקיון עדשת המצלמה. אם העדשה מכוסה בחומר זר, ייתכן שהמצלמה לא תפעל בצורה תקינה.

*אם הרכב מצויד במערכת שמע, וידיאו וניווט, תציג מצלמת הנסיעה לאחור את המתרחש מאחורי הרכב על הצג של מערכת השמע, הווידיאו והניווט. למידע נוסף, עיין במדריך הנפרד.



מצלמת הנסיעה לאחור תופעל כשתאורת הנסיעה לאחור מאירה, מתג ההתנעה במצב ON ותיבת ההילוכים במצב R (הילוך אחורי). מערכת זו היא מערכת עזר המציגה במהלך נסיעה לאחור את המתרחש מאחורי הרכב בצג שבמראה הפנימית.

תאורה

כיבוי אורות אוטומטי

- מטרת אפשרות זו היא למנוע את התרוקנות המצבר. המערכת מכבה באופן אוטומטי את פנסי החנייה כשהנהג שולף את המפתח ממתג ההתנעה ופותח את דלת הנהג.
 - כשאפשרות זו מופעלת, תופסק באופן אוטומטי פעולת פנסי החנייה, אם הנהג יחנה בצד הדרך בלילה.
- במידת הצורך, כדי שהפנסים ימשיכו להאיר לאחר ששולפים את המפתח ממתג ההתנעה, פעל באופן הבא:
- 1) פתח את דלת הנהג.
 - 2) הפסק את פעולת פנסי החנייה והפעל אותם מיד שוב, באמצעות מתג התאורה בעמוד ההגה.

זהירות 

אם הנהג יוצא מהרכב דרך דלת אחרת (מלבד דלת הנהג), מנגנון ההגנה על המצבר אינו מופעל. המצבר עלול להיפרק. במקרה זה הקפד לכבות את האורות לפני היציאה מהרכב.

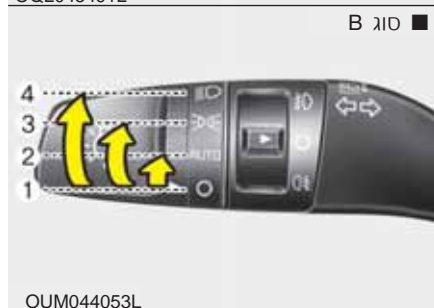
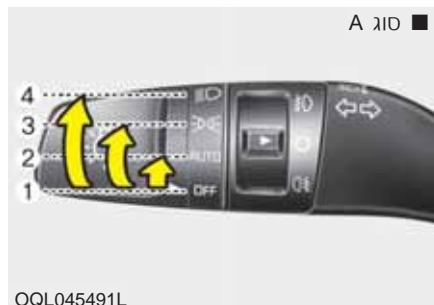
תאורת ליווי
(אם קיימת)

אם מעבירים את מתג ההתנעה למצב ACC או OFF כאשר הפנסים הראשיים דולקים, הפנסים הראשיים ימשיכו להאיר במשך 5 דקות נוספות. אולם, בעקבות פתיחה וסגירה של דלת הנהג, כבים הפנסים הראשיים לאחר 15 שניות.

ניתן לכבות את הפנסים הראשיים בשתי לחיצות על לחצן הנעילה של השלט-רחוק (או המפתח החכם), או בהעברה של מתג התאורה למצב OFF.

- (1) מצב OFF (כבוי)
- (2) מצב תאורה אוטומטית / AFLS
- (3) מצב פנסי חנייה
- (4) מצב פנסים ראשיים

בקרת תאורה



למתג התאורה יש מצב פנסים ראשיים ומצב פנסי חנייה. להפעלת הפנסים, סובב את הכפתור בקצה ידית הבקרה לאחד המצבים הבאים:

תאורת יום (אם קיימת)

תאורת היום (DRL - Daytime Running Lights) מקילה על נהגים אחרים להבחין בחזית רכבך בשעות היום. תאורת היום יכולה לסייע בתנאי נהיגה רבים, ובמיוחד בעלות השחר ובשעות בין ערביים.

- מערכת תאורת היום מכבה את הפנסים הייעודיים כאשר:
1. מפעילים את הפנסים הראשיים או פנסי הערפל.
 2. מדוממים את המנוע.

* החלפת כיוון התאורה (באירופה)

אלומת האור הנמוך אינה סימטרית. אם נוסעים עם הרכב למדינה אחרת שבה נוהגים מצד שמאל של הדרך, עלולה האלומה לסנוור את הנהגים הנוסעים ממול. למניעת סנוור דורש החוק באיחוד האירופאי ליישם פתרונות טכניים מתאימים (דוגמת מערכת החלפה אוטומטית, מדבקות מתאימות, כונון האלומה כלפי מטה). הפנסים הראשיים תוכננו באופן שמונע סנוור של הנהגים הנוסעים ממול. אין צורך, לפיכך, להחליף את כיוון התאורה של הפנסים הראשיים במדינה שבה נוהגים מצד שמאל של הדרך.

*** הערה**

מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON כדי שניתן יהיה להפעיל את הפנסים הראשיים.

מצב פנסים ראשיים (ON)



■ סוג A

OQL045469L



■ סוג B

OUM044217L

כאשר מתג התאורה נמצא במצב פנסים ראשיים (מצב רביעי), מופעלים הפנסים הראשיים, הפנסים האחוריים, תאורת לוחית הרישוי ותאורת לוח המכשירים.

מצב פנסי חנייה (ON)



■ סוג A

OQL045468L

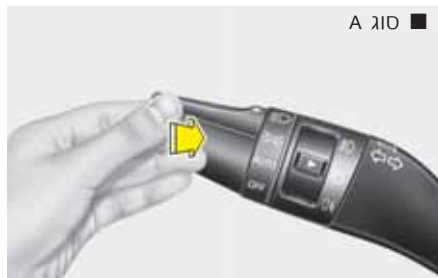


■ סוג B

OUM044054L

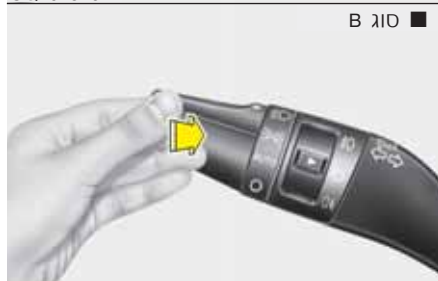
כאשר מתג התאורה נמצא במצב פנסי חנייה (מצב שלישי), מופעלת תאורת הפנסים האחוריים, תאורת לוחית הרישוי ותאורת לוח המכשירים.

הפעלת אורות גבוהים



■ סוג A

OQL045492L



■ סוג B

OUM044059L

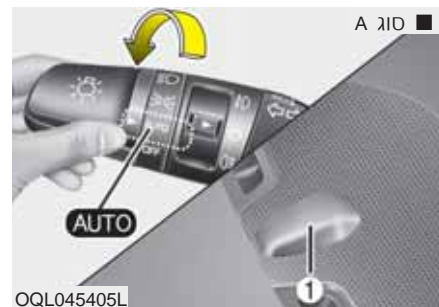
כדי להפעיל את האורות הגבוהים בפנסים הראשיים, דחוף את הידית כלפי השמשה הקדמית. הידית תחזור למצבה המקורי. נורית החיווי של האורות הגבוהים תאיר, כאשר האורות הגבוהים מופעלים.

אם ברכב מותקנת מערכת תאורה קדמית אדפטיבית (AFLS), גם היא תופעל כשמפעילים את הפנסים הראשיים.

⚠️ זהירות

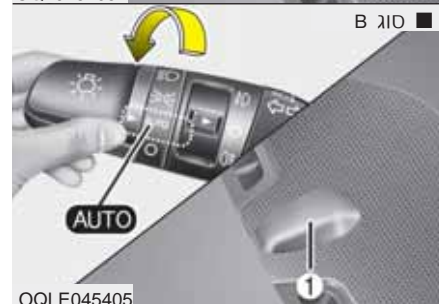
- אסור להניח אף חפץ על החיישן (1) שבלוח המכשירים. זאת כדי להבטיח בקרה אוטומטית טובה יותר של התאורה.
- אסור לנקות את החיישן בתכשירים לניקוי חלונות. התכשירים עלולים להותיר שכבה דקה שתפריע לפעולת החיישן.
- אם השמשה הקדמית של הרכב צופתה בציפוי כהה או בציפוי מתכתי אחר ייתכן שמערכת התאורה האוטומטית לא תפעל היטב.

מצב תאורה אוטומטית/AFLS (אם קיים)



■ סוג A

OQL045405L

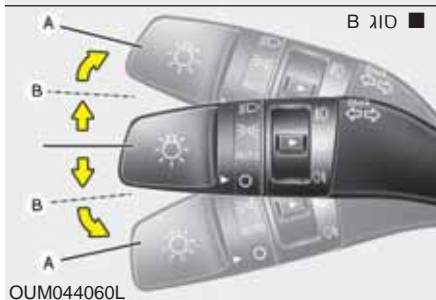
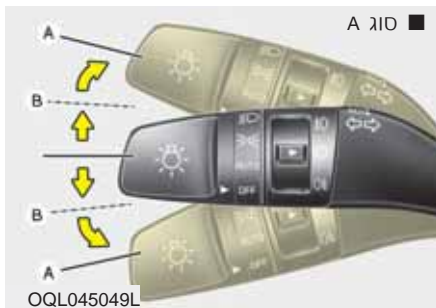


■ סוג B

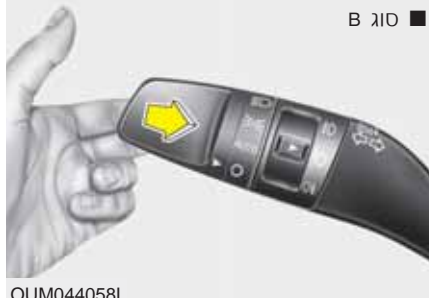
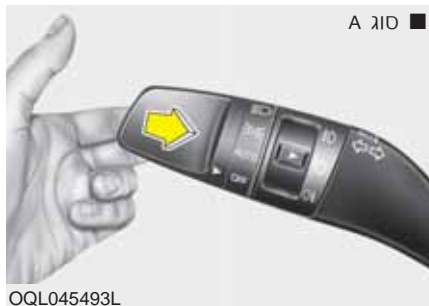
OQLE045405

בעקבות העברה של מתג התאורה למצב AUTO מופעלים או מכובים הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים באופן אוטומטי, בהתאם לתנאי התאורה בסביבת הרכב.

מבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב



מבהבי הפנייה יפעלו רק כשמתג ההתנעה במצב ON. כדי להפעיל את מבהבי הפנייה הסט את הידית כלפי מעלה או כלפי מטה (A). החצים הירוקים מבהבים בלוח המחוונים כדי לציין את הכיוון שעליו מורים מבהבי הפנייה.



על מנת להבהב בפנסים הראשיים, משוך את הידית אליך. היא תחזור למצבה הרגיל (אורות נמוכים) כאשר תשחרר אותה. אין צורך להעביר את מתג התאורה למצב פנסים ראשיים, כדי להשתמש בהבהוב הפנסים הראשיים.

כדי למנוע את התרוקנות המצבר, אל תשאיר את האורות פועלים לפרקי זמן ארוכים, כאשר המנוע אינו פועל.

אזהרה ⚠
 אסור להשתמש באורות הגבוהים כשכלי רכב אחרים נמצאים בסביבה. שימוש באורות הגבוהים עלול להקשות על נהגים אחרים להבחין בנועשה בדרך.

פנסי ערפל קדמיים (אם קיימים)



OUM044061L

פנסי ערפל נועדו לשפר את הראות כאשר הראות גרועה, עקב ערפל, גשם, שלג וכו'. פנסי הערפל יאירו לאחור סיבוב מתג פנסי הערפל (1) למצב הפעלה, לאחר הפעלת פנסי החנייה.

להפסקת פעולת פנסי הערפל, סובב את מתג פנסי הערפל (1) למצב OFF.

⚠️ זהירות

פנסי הערפל צורכים חשמל רב ממערכת החשמל של הרכב בזמן פעולתם. השתמש בפנסי הערפל רק אם הראות לקויה.

תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת (אם קיימים)

כדי להפעיל את תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת, הזז מעט את ידית מהבהבי הפנייה למשך פחות מ-0.7 שניות ושחרר אותה. מהבהבי הפנייה יהבהבו 3 פעמים.

* הערה

אם נורת חייווי מהבהבת במהירות או באטיות בלתי רגילות, ייתכן שנורת אחד מהבהבי הפנייה נשרפה, או שקיים מגע גרוע במעגל החשמלי.

לאחר הפנייה ייפסק ההבהוב באופן אוטומטי. אם ההבהוב נמשך גם לאחר הפנייה, השב את הידית באופן ידני למצב OFF.

כדי לסמן החלפת נתיב, הזז את ידית מהבהבי הפנייה מעט והחזק אותה במצב זה (B). הידית תחזור למצב OFF עם שחרורה.

אם אחת מנוריות החיווי ממשיכה להאיר ואינה מהבהבת או מהבהבת במהירות בלתי רגילה, אפשר שאחת מנורות מהבהבי הפנייה נשרפה ויש להחליפה.

כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים (אם קיים) כוונון ידני



כדי לכוונן את גובה אלומת הפנסים הראשיים בהתאם למספר הנוסעים ומשקל המטען באזור המטען, סובב את מתג כוונון אלומת הפנסים הראשיים. ככל שהמתג מוצב על מספר גבוה יותר, גובה אלומת הפנסים הראשיים נמוך יותר. הקפד על כך שאלומת הפנסים הראשיים תהיה בגובה הנכון כדי למנוע סנוור אפשרי של משתמשים אחרים בדרך.

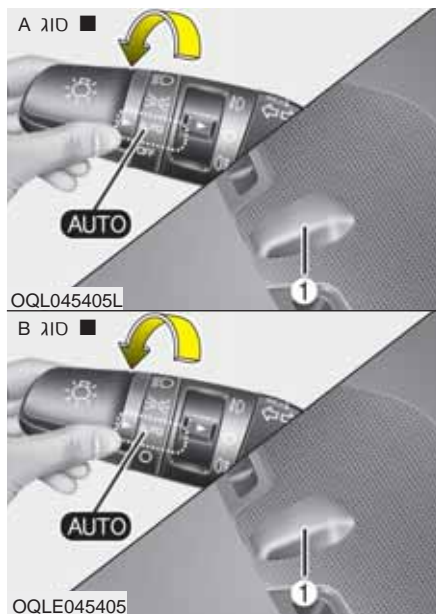
*** הערה**
מתג פנס הערפל יכול לפעול רק כשמתג ההתנעה במצב ON.

פנס ערפל אחורי (אם קיים)



כדי להפעיל את פנס הערפל האחורי סובב את מתג התאורה למצב פנסים ראשיים וסובב את מתג פנס הערפל האחורי (1) למצב הפעלה. כשמתג פנסי הערפל הקדמיים במצב הפעלה ומתג התאורה במצב פנסי חנייה, פנס הערפל האחורי יפעל לאחר סיבוב מתג פנס הערפל האחורי למצב הפעלה. כדי לכבות את פנס הערפל האחורי סובב את מתג פנס הערפל האחורי פעם נוספת למצב הפעלה או כבה את הפנסים הראשיים בעזרת מתג הפנסים הראשיים.

AFLS (מערכת תאורה קדמית אדפטיבית) (אם קיימת)



מערכת תאורה קדמית אדפטיבית משתמשת בזווית ההיגוי ובמהירות הרכב כדי לשמור על שדה הראייה רחב על-ידי סיבוב ופילוס של הפנסים הראשיים.

כווון אוטומטי

גובה אלומת האור של הפנסים הראשיים מתכווון באופן אוטומטי בהתאם למספר הנוסעים ומשקל המטען באזור המטען. גובה האלומות מתאים את עצמו לתנאים השונים.



⚠ אזהרה
 אם הכווןן האוטומטי אינו פועל כשורה על אף שהרכב נוטה לאחור לפי מצב הנוסעים, או שאלומת הפנסים הראשיים מכוונת גבוה או נמוך, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה. אל תנסה לבדוק או להחליף את החיווט בעצמך.

בטבלה להלן מפורטות דוגמאות למצבים אפשריים של המתג. אם קיימים מצבים נוספים שאינם מפורטים בטבלה להלן, שנה את מצב המתג למצב הקרוב ככל האפשר למצב המטען המפורט בטבלה.

מצב המתג	תנאי עומס
0	נהג בלבד
0	נהג + נוסע קדמי
1	כל הנוסעים (כולל נהג)
2	כל הנוסעים (כולל נהג) + תא מטען מלא
3	נהג + תא מטען מלא

סייען האלומה הגבוהה (אם קיים)

תנאי פעולה

1. העבר את מתג התאורה למצב AUTO.
2. הפעל את האלומה הגבוהה בדחיפה של הידית כלפי השמשה הקדמית. נורית החיווי של סייען האלומה הגבוהה () תאיר.
3. סייען האלומה הגבוהה פועל כשמהירות הנסיעה גבוהה מ-45 קמ"ש.
 - אם דוחפים את הידית כשסייען האלומה הגבוהה פועל, פעולתו של סייען האלומה הגבוהה נפסקת והאלומה הגבוהה מאירה באופן קבוע. נורית החיווי של סייען האלומה הגבוהה () תכבה.
 - אם אתה מושך את הידית כלפיך כשסייען האלומה הגבוהה פועל, פעולתו של סייען האלומה הגבוהה נפסקת.
4. אם מעבירים את מתג התאורה למצב של פנסים ראשיים, פעולתו של סייען האלומה הגבוהה נפסקת והאלומה הנמוכה מאירה באופן קבוע.



OQL045470L



OJF045333L

העבר את המתג למצב AUTO כאשר המנוע פועל. מערכת התאורה הקדמית האדפטיבית תפעל כאשר הפנסים הראשיים פועלים. כדי להפסיק את פעולתה של מערכת AFLS, העבר את מתג התאורה למצב אחר. לאחר שמפסיקים את פעולתה של מערכת AFLS, הפנסים הראשיים לא יסתובבו יותר, אבל פעולת הפילוס של הפנסים תמשיך.

אם נורית חיווי תקלה במערכת AFLS מאירה, המערכת אינה פועלת כשורה. סע למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה, הדמם את המנוע והתנע אותו מחדש. אם נורית החיווי ממשיכה להאיר, מומלץ לדאוג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

המערכת של סייען האלומה הגבוהה מווסתת באופן אוטומטי את טווח התאורה של הפנסים הראשיים (כלומר, מחליפה בין האלומה הנמוכה לבין האלומה הגבוהה) בהתאם לבהירות התאורה של כלי רכב אחרים ותנאי הדרך.

(המשך)

- כשהפנסים הראשיים אינם מכוונים בצורה נכונה.
- כשנוסעים בדרך צרה או משובשת.
- בנהיגה במורד או במעלה.
- בצומת דרכים או בכביש מפותל, כשרק חלק מהרכב שמלפנים גלוי.
- כשיש בדרך רמזור, תמרור מחזיר אור, תמרור מהבהב או מראה.
- בתנאי דרך גרועים, דוגמת כביש רטוב או כביש שמכוסה בשכבת שלג.
- כשהפנסים הראשיים של הרכב שמלפנים כבויים אך הפנסים הראשיים שלו מאירים.
- כשרכב נעלם לפתע בפנייה.
- כשרכב נוטה בשל צמיג נקור או מפני שהוא נגרר.
- כשנורית ההתראה של המערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS) או מערכת הסיוע לשמירת נתיב (LKAS), אם קיימות מאירה.

⚠️ זהירות

- ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה בתנאים הבאים:**
- כשהמערכת אינה יכולה לגלות את התאורה של כלי רכב שמתקרבים ממול או נוסעים מלפנים מפני שהפנסים שלהם פגומים או מוסתרים.
 - כשהפנסים של כלי רכב שמתקרבים ממול או נוסעים מלפנים מכוסים באבק, שלג או מים.
 - כשהמערכת אינה יכולה לגלות את התאורה של כלי רכב שמתקרבים ממול או נוסעים מלפנים בשל גזי פליטה, עשן, ערפל, שלג או גורמים אחרים.
 - כשהשמשה הקדמית ניזוקה או התכסתה בחומר זר דוגמת קרח, אבק או טל.
 - כשיש בדרך אלומת פנסים שמזכירים בצורתם אלומת פנסים ראשיים של רכב.
 - כשהראות גרועה בשל ערפל, גשם כבד או שלג.
 - כשהפנסים הראשיים לא תוקנו או הוחלפו במרכז שירות מורשה של קיה. (המשך)

- האלומה הגבוהה מוחלפת באלומה הנמוכה בתנאים הבאים:
- כשמפסיקים את פעולתו של סייען האלומה הגבוהה.
 - כשמתג התאורה אינו במצב AUTO.
 - כשמתגלים פנסים ראשיים של כלי רכב שמתקרב ממול.
 - כשמתגלים פנסים אחוריים של כלי רכב שנוסע מלפנים.
 - כשהתאורה בסביבה מספיק חזקה ואין עוד צורך באלומה הגבוהה.
 - כשמתגלים פנסי רחוב או מקורות אור אחרים.
 - כשמערכת הנסיעה יורדת אל מתחת ל-35 קמ"ש.
 - כשמתגלים פנסים ראשיים או פנסים אחוריים של אופנוע או אופניים.

אזהרה 

- אסור להצמיד לשמשה הקדמית אביזרים כלשהם, מדבקות או ציפויים.
- החלפה של השמשה הקדמית צריכה להתבצע במרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור להסיר חלקים של סייען האלומה הגבוהה ואסור לחבוט בהם.
- יש להיזהר שמים לא יחדרו ליחידה של סייען האלומה הגבוהה.
- אסור להניח על לוח המכשירים חפצים שמחזירים אור דוגמת מראות או דף נייר לבן. החזרה של קרני השמש עלולה לשבש את פעולת המערכת.
- במקרים שבהם פעולת הסייען של האלומה הגבוהה אינה תקינה, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך, כדי לנהוג בבטחה. כשפעולת המערכת אינה תקינה יש להחליף באופן ידני בין האלומה הגבוהה לבין האלומה הנמוכה.

מגבים ומתזים

A : בקרת מהירות המגבים (קדמיים)

- MIST/√ - ניגוב יחיד
- OFF / O - הפסקת פעולה
- INT / --- - פעולה לסירוגין
- *AUTO - בקרת ניגוב אוטומטית
- LO / 1 - ניגוב במהירות נמוכה
- HI / 2 - ניגוב במהירות גבוהה

B : כוונון משך ההשהיה בפעולה לסירוגין

C : שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (שמשה קדמית)*

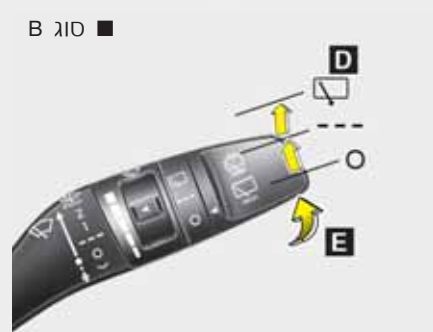
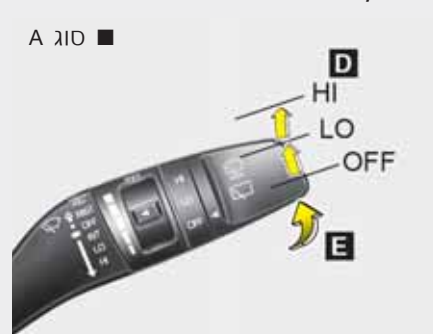
D : בקרת שטיפה/ניגוב של החלון האחורי*

- HI / □ - ניגוב רציף
- --- / LOW - פעולה לסירוגין*
- O / OFF - הפסקת פעולה

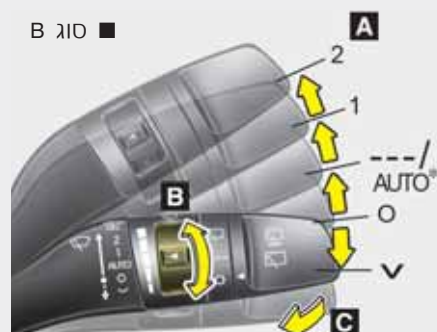
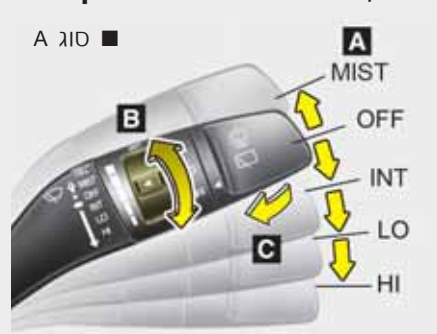
E : שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (חלון אחורי)*

* DX קיים

ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית

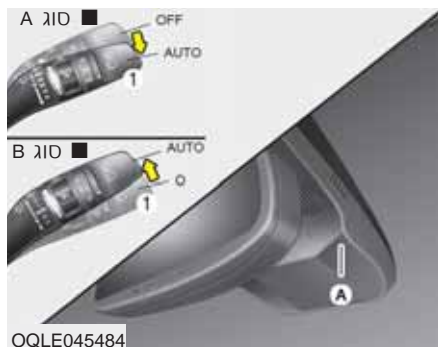


ניגוב/שטיפה של השמשה הקדמית



OQL045407/OQLE045407/OQL045464/OQL045464L

**מצב AUTO (הפעלה אוטומטית)
(אם קיים)**



חיישן הגשם, הנמצא בקצה העליון של זגוגית השמשה הקדמית, חש בכמות הגשם היורדת ושולט במחזור הניגוב במרווח המתאים. ככל שהגשם חזק יותר, כך פעולת המגבים תהיה מהירה יותר. כאשר הגשם ייפסק, פעולת המגבים תופסק.

*** הערה**

אם שלג או קרח רב הצטברו על השמשה הקדמית, אפשר את השמשה הקדמית במשך כ-10 דקות, או עד שהשלג ו/או הקרח יוסרו, לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית, כדי להבטיח פעולה תקינה.

מגבי השמשה הקדמית

כאשר מתג ההתנעה במצב ON, המגבים פועלים באופן הבא:

MIST/√: למחזור ניגוב בודד, העבר את הידית למצב זה (√/MIST) ושחרר אותה. המגבים יפעלו ברציפות כל עוד אוחזים בידית במצב זה.

OFF / 0: המגבים אינם מופעלים

INT / ---: המגבים מופעלים לסירוגין במרווחי ניגוב שווים. השתמש במצב זה בגשם קל או בערפל. לשינוי הגדרת המהירות סובב את כפתור בקרת המהירות.

LO / 1: מהירות ניגוב רגילה

HI / 2: מהירות ניגוב גבוהה

(המשך)

- כשמצפים את השמשה הקדמית כדי שתהיה כהה יותר, יש להיזהר שהנוזל לא יותז על החיישן שמוחקן בחלק המרכזי-עליון של השמשה הקדמית. רכיבים של המערכת עלולים להינזק.

⚠ זehירות

- בעת שטיפת הרכב, העבר את מתג המגבים למצב OFF (0) כדי להפסיק את פעולת המגבים האוטומטית.
- המגבים עשויים לפעול ולהינזק אם המתג נמצא במצב AUTO בעת שטיפת הרכב.
- אל תסיר את כיסוי החיישן הנמצא בחלק העליון של זגוגית השמשה הקדמית, בצד הנוסע. עלול להיגרם נזק לחלקי המערכת וייתכן שהוא לא יהיה מכוסה באחריות הרכב.
- בעת התנעת הרכב בחורף, העבר את מתג המגבים למצב OFF (0). אחרת, המגבים עלולים לפעול וקרח עלול לגרום נזק ללהבים של מגבי השמשה הקדמית. הסר תמיד את כל השלג והקרח והפשר את השמשה הקדמית היטב לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית.

(המשך)

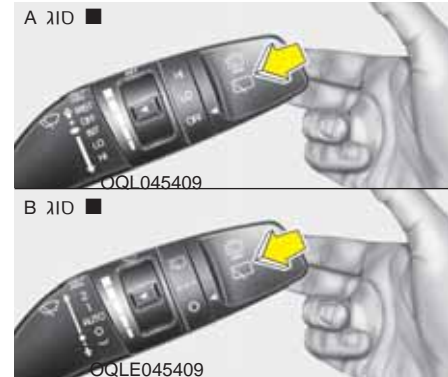
לשינוי הגדרת המהירות סובב את כפתור בקרת המהירות (1).

אם מתג המגבים הועבר למצב AUTO כאשר מתג ההתנעה במצב ON, המגבים יפעלו פעם אחת כדי לבצע בדיקה עצמית של המערכת. קבע את המגבים למצב OFF (0) כאשר הם אינם בשימוש.

⚠ זehירות

- כאשר מתג ההתנעה במצב ON ומתג מגבי השמשה הקדמית במצב AUTO, עליך לנקוט באמצעי הזהירות הבאים כדי למנוע פגיעה בידים ובאברי גוף נוספים.
- אל תיגע בחלק העליון של זגוגית השמשה הקדמית, מול חיישן הגשם.
 - אל תנגב את החלק העליון של זגוגית השמשה הקדמית במטלית לחה או רטובה.
 - אל תפעיל לחץ על זגוגית השמשה הקדמית.

מתזי השמשה הקדמית



במצב OFF (0) משוך את הידית בעדינות כלפיק, כדי להתיז נוזל שטיפה על השמשה הקדמית, ולהפעיל מחזור ניגוב אחד עד שלושה מחזורי ניגוב.

השתמש באפשרות זו כאשר השמשה הקדמית מלוכלכת.

פעולות ההתזה והניגוב ימשיכו עד לשחרור הידית.

אם המתזים אינם פועלים, בדוק את מפלס נוזל השטיפה. אם מפלס נוזל השטיפה אינו מספיק, תצטרך להוסיף נוזל מתאים שאינו שוחק למיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית.

צוואר מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית ממוקם בחלק הקדמי של תא המנוע, בצד הנוסע הקדמי.

זהירות ⚠

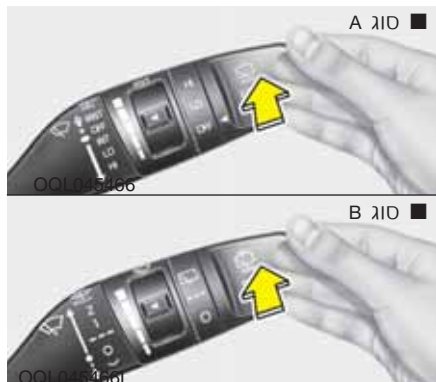
כדי למנוע נזק אפשרי למשאבת נוזל השטיפה, אל תפעיל את המתזים כאשר מיכל נוזל השטיפה ריק.

אזהרה ⚠

אל תשתמש במתזים במזג אוויר עם טמפרטורות קיפאון מבלי לחמם תחילה את השמשה הקדמית בעזרת המפשירים; נוזל השטיפה עלול לקפוא בבואו במגע עם השמשה הקדמית ולפגום בראות.

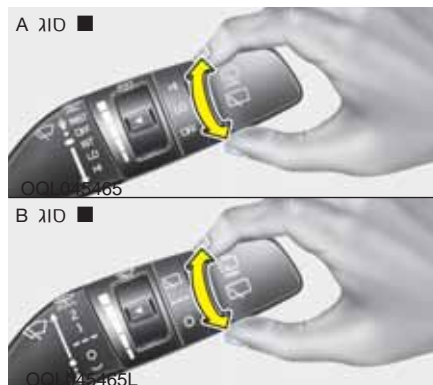
זהירות ⚠

- כדי למנוע נזק אפשרי למגבים או לשמשה הקדמית, אל תפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה.
- כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.
- כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידיך.
- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת הניגוב והשטיפה, השתמש בעונת החורף (או בעונה הקרה) בנוזל שטיפה המכיל חומר מונע קפיאה.



דחוף את הידית ממך והלאה כדי להתיז נוזל שטיפה על החלון האחורי ולהפעיל מחזור ניגוב אחד עד שלושה מחזורי ניגוב. הניגוב והשטיפה נמשכים עד שמרפים מהידית.

מתג ניגוב/שטיפה של החלון האחורי



המתג לניגוב/שטיפה של החלון האחורי מותקן בקצה ידית בקרת המגבים. כדי להפעיל את המגב או השוטף של החלון האחורי סובב את המתג למצב הרצוי:

- HI / - ניגוב במהירות רגילה
- / LOW - פעולה לסירוגין של המגב (אם קיימת)
- OFF / O - המגב אינו פועל

שוטף פנסים ראשיים (אם קיים)

בכלי רכב שמצוידים בשוטף פנסים ראשיים, הוא יופעל יחד עם מתזי השמשה הקדמית. אולם, לאחר שהתפקוד הופעל פעם אחת, הוא לא ישוב לפעול במשך 15 דקות. שוטף הפנסים הראשיים פועל כאשר מתג הפנסים הראשיים נמצא במצב ON ומתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב ON.

נוזל שטיפה יותז על הפנסים הראשיים.

* הערה

- בדוק מדי פעם את שוטף הפנסים הראשיים כדי לוודא שנוזל השטיפה מותז היטב על עדשות הפנסים הראשיים.
- 15 דקות לאחר שהופעל בפעם האחרונה, ניתן לשוב ולהפעיל את שוטף הפנסים הראשיים.

תאורה פנימית

זהירות ⚠

אסור להפעיל את התאורה הפנימית למשך פרק זמן ארוך כאשר המנוע אינו פועל.
המצבר עלול להתרוקן.

אזהרה ⚠

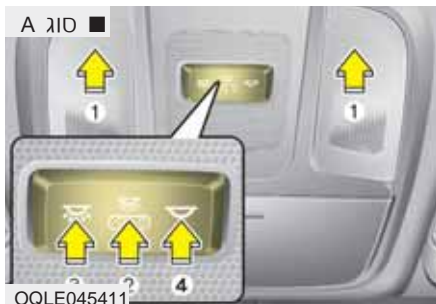
אסור להשתמש בתאורה הפנימית כשנוסעים במקום חשוך. כשהתאורה הפנימית פועלת, הראות החוצה נפגעת והתוצאה עלולה להיות תאונה.

תאורת מפה

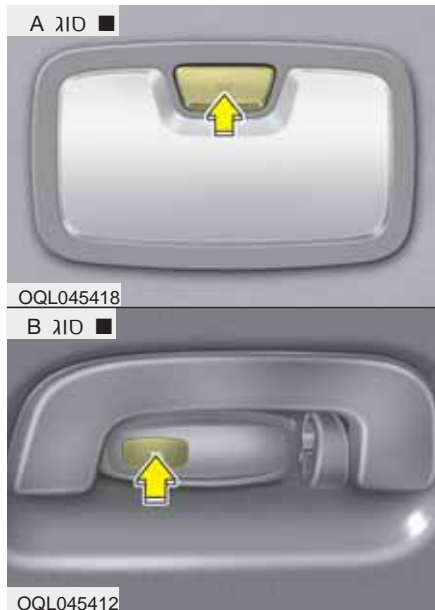
הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי (אם קיים)

התאורה הפנימית כבית באופן אוטומטי כ-20 דקות לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב OFF.

אם הרכב מצויד במערכת אזעקה, התאורה הפנימית תכבה באופן אוטומטי כ-3 שניות לאחר דריכת המערכת.



תאורת תא הנוסעים



• התאורה מאירה באופן קבוע. ☀

*** הערה**

לא ניתן לבחור במצבים ROOM-ו DOOR בו-זמנית.

תאורת תא הנוסעים מלפנים:

- סוג A (3): לחץ על מתג זה כדי להפעיל את תאורת תא הנוסעים מלפנים ומאחור.
- סוג B (4): לחץ על מתג זה כדי לכבות את תאורת תא הנוסעים מלפנים ומאחור.

*** סוג B**

- סוג B (3): לחץ על מתג זה כדי להפעיל או לכבות את תאורת תא הנוסעים מלפנים ומאחור.

• ☀ (2) :

- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים נדלקות כאשר פותחים אחת מהדלתות. התאורה כבית לאחר כ-30 שניות.
- כל עוד הדלתות סגורות, תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים יאירו כ-30 שניות לאחר ביטול נעילת הדלתות באמצעות השלט-רחוק או המפתח החכם.
- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים ימשיכו להאיר במשך כ-20 דקות אם פותחים אחת מהדלתות כאשר מתג ההתנעה במצב ACC או LOCK/OFF.
- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים יאירו באופן קבוע אם פותחים אחת מהדלתות כאשר מתג ההתנעה במצב ON.
- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים יכבו מיד אם מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON או נועלים את כל הדלתות.
- לביטול מצב DOOR, לחץ על הלחצן DOOR (2) פעם נוספת (לא לחוץ).

תאורה במראת האיפור (אם קיימת)



OQL045416

כדי להדליק את התאורה או לכבות אותה, לחץ על המתג המתאים.

- ☀️ : בעקבות לחיצה על מתג זה, התאורה מאירה.
- ○ : בעקבות לחיצה על מתג זה, התאורה כבית.

⚠️ זהירות – תאורה במראת האיפור

כשלא משתמשים בתאורת מראת האיפור יש להקפיד שהיא תהיה כבוייה. אם סוגרים את סוכך השמש מבלי לסגור את תאורת המראה, המצבר עלול להתרוקן וסוכך השמש עלול להינזק.

תאורת תא הכפפות (אם קיימת)



OQL045415

תאורת תא הכפפות נדלקת בעקבות פתיחה של תא הכפפות.

⚠️ זהירות

כדי למנוע פריקה מיותרת ועומס על מערכת הטעינה, בתום השימוש בתא הכפפות הקפד לסגור את מכסה תא הכפפות.

תאורת אזור המטען



OQL045472

כשפותחים את הדלת האחורית המתרוממת, תאורת אזור המטען מאירה.

*** הערה**

כל עוד הדלת האחורית המתרוממת פתוחה, תאורת אזור המטען מאירה. כדי למנוע פריקה מיותרת ועומס על מערכת הטעינה, בתום השימוש באזור המטען, הקפד לסגור היטב את הדלת האחורית המתרוממת.

מערכת קבלת פנים (אם קיימת)

תאורת קבלת פנים (אם קיימת)



OQL045417

כאשר כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות ונעולות, התאורה הפנימית מאירה במשך 15 שניות אם מתקיימים התנאים הבאים:

- בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם
 - כאשר לוחצים על לחצן שחרור הנעילה בשלט רחוק.
- בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם
 - כאשר מתקרבים לרכב ונושאים את המפתח החכם.

תאורת ליווי (אם קיימת)

כשהפנסים הראשיים פועלים (מתג התאורה במצב של פנסים ראשיים או במצב AUTO) וכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות ונעולות, הפנסים הראשיים ופנסי החנייה מאירים במשך 15 שניות אם מתקיימים התנאים הבאים:

- בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם
 - כאשר לוחצים על לחצן שחרור הנעילה בשלט רחוק.
- בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם
 - כאשר לוחצים על לחצן שחרור הנעילה במפתח החכם.

ניתן לכבות מיד את הפנסים הראשיים ופנסי החנייה בלחיצה על לחצן הנעילה, או בלחיצה נוספת על לחצן שחרור הנעילה.

תאורה פנימית

כשמתג התאורה הפנימית במצב DOOR וכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות ונעולות, מאירה התאורה הפנימית במשך 30 שניות אם מתקיים אחד מהתנאים הבאים:

- בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם
 - כאשר לוחצים על לחצן שחרור הנעילה בשלט רחוק.
- בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם
 - כאשר לוחצים על לחצן שחרור הנעילה במפתח החכם.
 - כאשר לוחצים על הלחצן בידיות הדלתות החיצוניות.

ניתן לכבות מיד את התאורה הפנימית בלחיצה על לחצן הנעילה, או בלחיצה נוספת על לחצן שחרור הנעילה.

מפשיר אדים

זהירות ⚠

כדי למנוע נזק לתילים המוליכים הדבוקים לפני השטח הפנימיים של החלון האחורי, אסור בהחלט להשתמש במכשירים חדים או בחומרי ניקוי המכילים חלקיקים שוחקים, כדי לנקות את השמשה האחורית.

* הערה

אם ברצונך להפשיר את השמשה הקדמית ולהסיר ממנה אדים, עיין בנושא "הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית" בפרק זה.

מפשיר חלון אחורי



פעולת מפשיר החלון האחורי נפסקת באופן אוטומטי לאחר 20 דקות, או כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב OFF. להפסקת פעולת מפשיר החלון האחורי, לחץ על לחצן מפשיר החלון האחורי פעם נוספת.

מפשיר מראות חיצוניות (אם קיים)

אם הרכב מצויד במפשירי מראות חיצוניות, הם יפעלו בו-זמנית עם מפשיר החלון האחורי.

מסיר קרח מהמגבים (אם קיימים)

אם הרכב מצויד במסיר קרח מהמגבים, הוא יפעל בו-זמנית עם מפשיר החלון האחורי.

מפשיר האדים מחמם את החלון האחורי כדי להסיר כפור, ערפל וקרח דק, מעל פני השטח הפנימיים והחיצוניים של החלון האחורי, בעת שהמנוע פועל.



כדי להפעיל את מפשיר החלון האחורי, לחץ על לחצן מפשיר החלון האחורי הממוקם במרכז לוח המכשירים. נורית החיווי בלחצן מפשיר החלון האחורי מאירה כאשר מפשיר החלון האחורי מופעל.

אם קיימת הצטברות של שלג רב על החלון האחורי, הסר את השלג לפני הפעלת מפשיר החלון האחורי.

⚠️ זהירות

הפעלת המאוורר כשמערכת ההצתה במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המאוורר כשהמנוע פועל.


עצות להפעלה

- כדי למנוע חדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים דרך מערכת האוורור, העבר באופן זמני את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב מיחזור האוויר. הקפד להחזיר את הלחצן למצב אוויר טרי כאשר החשש לחדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים חלף וזאת כדי להזרים לרכב אוויר טרי. הזרמת אוויר טרי תעזור לשמור על ערנות הנהג ועל נוחותו.
- האוויר למערכת החימום ומיזוג האוויר נשאב דרך פתחי אוויר שמותקנים בשבכות במפתן השמשה הקדמית. השגח שפתחים אלה לא ייחסמו בעלים, שלג, קרח או לכלוך.
- כדי למנוע התעבות אדים על השמשה הקדמית העבר את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב אוויר טרי, סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר למצב הרצוי, הפעל את המזגן וסובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.
- אם מתעבים אדים על השמשה הקדמית, העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב  (רצפה-הפשרה) או  (הפשרה).


מערכת בקרת אקלים

פעולת המערכת


אוורור

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב  (פנים).
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.

חימום

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב  (פנים).
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
5. אם נחוץ חימום לייבוש הלחות והפשרת האדים, הפעל את מערכת מיזוג האוויר (אם קיימת).

מיזוג אוויר

- מערכות מיזוג האוויר של קיה מכילות קרר מסוג R-134a או R-1234yf.
1. התנע את המנוע. לחץ על לחצן מיזוג האוויר.
 2. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב  (פנים).
 3. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), או למצב מיחזור אוויר.
 4. כוונן את בקרת מהירות המאוורר ואת בקרת הטמפרטורה, להשגת נוחות מרבית.

סוג הקרר המשמש ברכבך הוא R-134a או R-1234yf בהתאם לתקנה הרלוונטית בארצך בעת הייצור. סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית שבתא המנוע. עיין בפרק 9 למידע מפורט יותר על מיקום תווית קרר מערכת מיזוג האוויר.

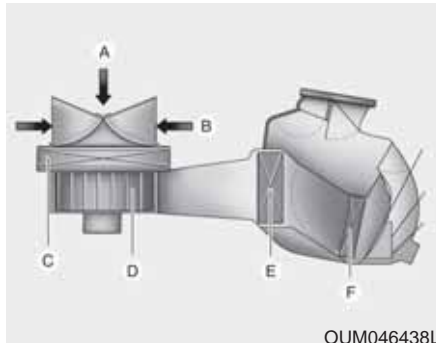
⚠ זהירות

- על מנת להבטיח פעולה תקינה ובטוחה, הטיפול במערכת הקרר צריך להיעשות אך ורק על-ידי טכנאי מוסמך שעבר הכשרה מתאימה.
 - יש לטפל במערכת הקרר במקום מאוורר היטב.
- אין להחליף או לתקן את המאדה של מערכת מיזוג האוויר (סליל קירור) באמצעות מאדה שנלקח מרכב משומש או גרוט, ומאדי MAC חלופיים צריכים לעמוד בתנאי תקן SAE J2842 ולשאת תווית המציינת זאת.**

*** הערה**

- כאשר מפעילים את המזגן בתנאים של טמפרטורה חיצונית גבוהה ונוסעים במעלה מדרון או בעומס תנועה כבד יש להקפיד ולעקוב אחר מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע. פעולת המזגן עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע מצביע על התחממות יתר של המנוע, ניתן להוסיף ולהשתמש במאוורר אך יש להפסיק את פעולת המזגן.
- בתנאים של לחות גבוהה, פתיחת החלונות כאשר המזגן פועל עלולה לגרום להתעבות של טיפות מים בתא הנוסעים. מאחד שריבוי טיפות מים עלול להזיק לצידוד החשמלי, יש להפעיל את המזגן רק כאשר החלונות סגורים.

מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים



OUM046438L

- A: אוויר חיצוני
- B: אוויר מסוחרר
- C: מסנן אוויר של מערכת בקרת האקלים
- D: מאוורר
- E: ליבת מאדה
- F: ליבת מחמם

מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים מותקן מאחורי תא הכפפות ומונע חדירה של אבק או מזהמים אחרים לתא הנוסעים דרך מערכת החימום ומיזוג האוויר.

- כאשר אתה משתמש במערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין במים נוזלים (או אפילו בשלולית קטנה) על הקרקע מתחת לרכב. זוהי תופעה רגילה של פעולת מערכת מיזוג האוויר והיא אינה מצביעה על תקלה.
- הפעלת מערכת מיזוג האוויר במצב מיחזור אוויר, מספקת קירור מרבי. עם זאת, הפעלה ממושכת במצב זה עלולה לגרום לאוויר בתוך הרכב להיות מחניק.
- במהלך פעולת המזג ניתן להבחין לעתים בזרימה של אדי מים, כתוצאה מקירור מהיר של אוויר לח שחודר לתא הנוסעים. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.

עצות להפעלה של מערכת מיזוג האוויר

- אם הרכב חנה תחת קרינה ישירה של שמש במזג אוויר חם, פתח את החלונות לזמן קצר, כדי להניח לאוויר החם בתוך הרכב לצאת החוצה.
- על מנת להפחית את התעבות המצטברת בצד הפנימי של החלונות בימים גשומים או לחים, הפחת את הלחות בתוך הרכב באמצעות מערכת מיזוג האוויר.
- במהלך פעילות מערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין בשינוי קל במהירות סיבובי המנוע כאשר מדחס מערכת מיזוג האוויר נכנס למחזור פעולה. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- השתמש במערכת מיזוג האוויר פעם בחודש גם אם למספר דקות מועט כדי להבטיח ביצועי מערכת מיטביים.

הסמלים והמפרטים בתווית הקרר של מערכת מיזוג האוויר מציינים את:

1. סוג הקרר
2. כמות הקרר
3. דירוג חומר הסיכה של המדחס

סוג הקרר של מערכת מיזוג האוויר ברכב מצוין בתווית שבתא המנוע. עיין בפרק 9 למידע מפורט יותר על מיקום תווית הקרר של מערכת מיזוג האוויר.

תווית הקרר (גז) של מערכת מיזוג האוויר



* תווית הקרר של מערכת מיזוג האוויר המוטבעת בפועל ברכב עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

אם אבק או מזהמים אחרים מצטברים במסנן במשך הזמן, זרימת האוויר דרך פתחי האוורור עלולה להיחלש ולחות עלולה להצטבר בצד הפנימי של השמשה הקדמית אפילו כאשר בוחרים במצב של אוויר טרי (חיצוני). במקרה זה מומלץ להחליף את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים במרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.
- אם הרכב נוסע בתנאים קשים כגון אבק, דרכים משובשות וכו' עליך לבדוק בתכיפות רבה יותר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים ובמידת הצורך להחליפו.
- אם זרימת האוויר פוחתת באופן פתאומי מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – רכב המצויד
ב-1234yf-R*

כיוון שהקרו נמצא בלחץ גבוה מאוד והוא דליק במקצת, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריכים להיעשות אך ורק על-ידי טכנאי מוסמך שעבר הכשרה מתאימה. חשוב להקפיד על סוג נכון וכמות מתאימה של קרו וחומר סיכה.

אחרת, התוצאה עלולה להיות נזק לרכב ופגיעה.




⚠ אזהרה – רכב המצויד
ב-134A-R*

כיוון שהקרו נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריכים להיעשות אך ורק על-ידי טכנאי מוסמך שעבר הכשרה מתאימה. חשוב להקפיד על סוג נכון וכמות מתאימה של קרו וחומר סיכה.

אחרת, התוצאה עלולה להיות נזק לרכב ופגיעה.



בדיקת כמות הקרו במערכת מיזוג האוויר וכמות חומר הסיכה של המדחס

כאשר כמות הקרו נמוכה, יש ירידה בביצועי מערכת מיזוג האוויר. גם הוספת קרו יתר על המידה משפיעה לרעה על פעולת מערכת מיזוג האוויר.

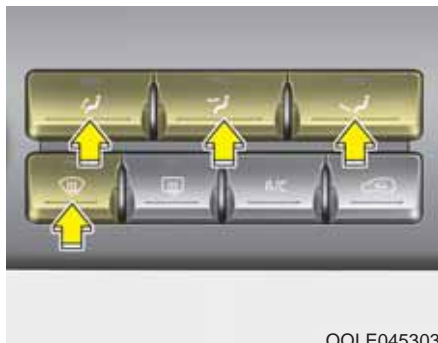
לכן, אם אתה מבחין שאופן הפעולה שונה מהרגיל, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת בקרת אקלים ידנית (אם קיימת)

**סקירת המערכת**

1. כפתור בקרת מהירות המאוורר
2. לחצן מפשיר השמשה הקדמית
3. לחצן מפשיר חלון אחורי
4. לחצן מיזוג אוויר
5. לחצן בקרת כניסת אוויר
6. לחצני בקרת אופן הפעולה
7. כפתור בקרת הטמפרטורה

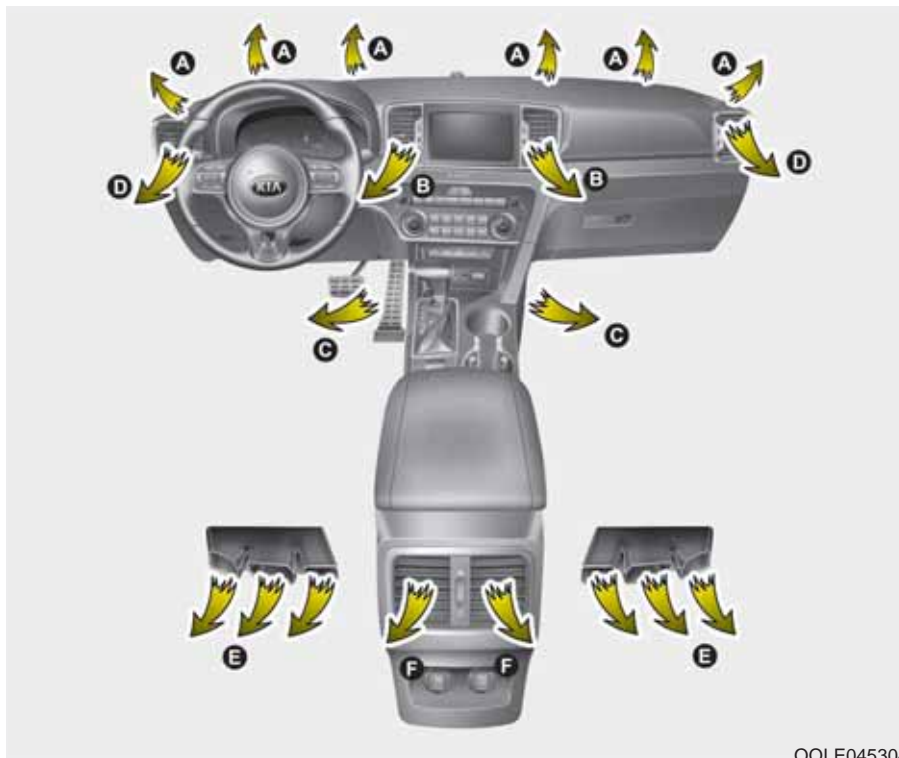
OQLE045331



OQLE045303

כפתור בקרת אופן הפעולה שולט בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האוורור. ניתן לכוון את זרימת האוויר לפתחים שברצפה, לפתחים שבלוח המכשירים או לפתחי הפשרת השמשה הקדמית. שישה סמלים מייצגים את המצבים MAX A/C, פנים, מצב משולב, רצפה, רצפה/הפשרה והפשרה. מצב MAX A/C משמש לקירור מהיר יותר של פנים הרכב.

בקרת אופן הפעולה



OQLE045304



OQL045306

פתחי אוורור בלוח המכשירים

ניתן לפתוח ולסגור את פתחי האוורור בנפרד באמצעות הגלגלת.

כמו-כן, ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור לעיל.

מצב הפשרה (D, A)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית.

כמו כן, ניתן לבחור בו-זמנית 2-3 מצבים, לפי הצורך.

- מצב פנים () + רצפה ()
- מצב פנים () + הפשרה ()
- מצב רצפה () + הפשרה ()
- מצב פנים () + רצפה () + הפשרה ()

מצב רצפה (D, A, E, C)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה.

מצב פנים (D, B)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. בנוסף לכך, ניתן לשלוט בכל פתח אוורור ולכוון את האוויר הזורם מהפתח. כמות קטנה של אוויר מכוונת לרצפה (E, C).

* הערה - פתחי אוורור לשורת

המושבים השנייה (F, E)

- זרימת האוויר לפתחי האוורור בשורת המושבים השנייה נשלטת על-ידי מערכת בקרת האקלים הקדמית והאוויר מוזרם דרך תעלות האוורור הפנימיות ברצפת הרכב (F, E).
- זרימת האוויר לפתחי האוורור בשורת המושבים השנייה (F, E) עשויה להיות חלשה יותר מזו שיוצאת מפתחי האוורור בלוח המכשירים בשל תעלת האוורור הארוכה.

לחצן בקרת כניסת אוויר



OQLE045308

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור אוויר. כדי לשנות את מקור כניסת האוויר, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר.

כפתור בקרת טמפרטורה



OQL045307

בעזרת כפתור בקרת הטמפרטורה אפשר לשלוט בטמפרטורת האוויר המוזרם מפתחי האוורור. כדי לשנות את הטמפרטורה בתא הנוסעים סובב את הכפתור ימינה (אוויר חם יותר) או שמאלה (אוויר קר יותר).

בחירת MAX A/C



OQL045305

מצב MAX A/C, משמש לקירור מהיר יותר של תא הנוסעים. זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. במצב זה, מיזוג האוויר ומצב מיחזור האוויר נבחרים באופן אוטומטי.

מצב מיחזור אוויר



כאשר מצב מיחזור אוויר נבחר, יישאב אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

*** הערה**

יש לשים לב כי הפעלה ממושכת של החימום במצב מיחזור אוויר (כשמזוג האוויר אינו פועל), תגרום להתעבות אדים על השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים ייהפך למחניק. בנוסף לכך, הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.

מצב אוויר חיצוני (טרי)



במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבחוץ (אוויר טרי), יחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

⚠ אזהרה

- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב ולגרום להתעבות השמשות ולראות מעורפלת.
- אל תישן ברכב כאשר מערכת מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן ו/או בטמפרטורת הגוף.
- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לגמגום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

מיזוג אוויר



OQLE045310

לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר). כדי להפסיק את פעולת המזגן לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

בקרת מהירות המאוורר



OQL045309

המאוורר יכול לפעול רק כאשר מתג ההתנעה במצב ON. בעזרת כפתור בקרת מהירות המאוורר אפשר לשלוט במהירות המאוורר המזרים את האוויר דרך פתחי האוורור. סובב את הכפתור ימינה כדי להגביר את מהירות המאוורר או שמאלה כדי להפחית אותה. כדי להפסיק את פעולת המאוורר סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר למצב "0".

מערכת בקרת אקלים אוטומטית (אם קיימת)

■ סוג A



סקירת המערכת

1. כפתור בקרת הטמפרטורה של הנהג
2. לחצן AUTO (בקרה אוטומטית)
3. לחצן הפשרת שמש קדמית
4. לחצן מפשיר חלון אחורי
5. לחצן מיזוג אוויר
6. לחצן בקרת כניסת אוויר
7. לחצן לכיבוי המערכת
8. לחצן בקרת מהירות המאוורר
9. לחצן בקרת אופן הפעולה
10. כפתור בקרת הטמפרטורה של הנוסע
11. לחצן לביטול מצב של בקרת אקלים דו-אזורית
12. צג בקרת אקלים
13. לחצן לבחירת מסך מידע האקלים

■ סוג B



OQLE045333/OQLE045332

* הערה

- כדי להפסיק את הבקרה האוטומטית הפעל אחד מהלחצנים או המתגים הבאים:
 - לחצן בקרת אופן הפעולה
 - לחצן מיזוג אוויר
 - לחצן הפשרת שמשה קדמית (לחץ על הלחצן לחיצה נוספת כדי לבטל את מצב ההפשרה של השמשה הקדמית. החיווי AUTO ישוב להופיע בצג של בקרת האקלים)
 - לחצן בקרת כניסת אוויר
 - לחצן בקרת מהירות המאוורר
- התפקוד שנבחר יבוקר באופן ידני והבקרה האוטומטית על שאר התפקודים תימשך.
- לנחותך ולפעולה יעילה יותר של בקרת האקלים לחץ על לחצן AUTO וקבע טמפרטורה של 22°C



OQL045315

2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה כדי לקבוע את הטמפרטורה המבוקשת.

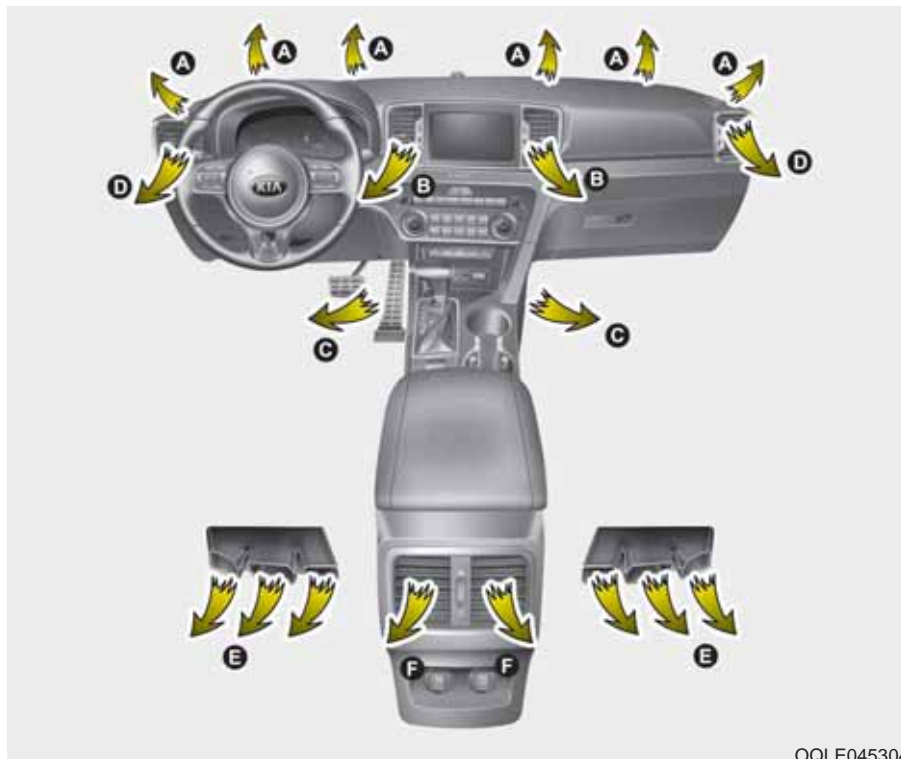
פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר



OQL045311

1. לחץ על לחצן AUTO. אופן הפעולה, מהירות המאוורר, כניסת האוויר ומיזוג האוויר מבוקרים באופן אוטומטי כדי לשמור על הטמפרטורה שנקבעה.

בקרת אופן הפעולה



OQLE045304



OQL045312










* הערה

כדי להבטיח פעולה יעילה של החימום ומיזוג האוויר אסור בהחלט להניח חפץ כלשה על החיישן שבלוח המכשירים.

מצב הפשרה (D, A) 

מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית.

כמו כן, ניתן לבחור בו-זמנית 2-3 מצבים, לפי הצורך.

- מצב פנים () + רצפה ()
- מצב פנים () + הפשרה ()
- מצב רצפה () + הפשרה ()
- מצב פנים () + רצפה () + הפשרה ()

מצב רצפה (D, A, E, C) 

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה.

מצב פנים (D, B) 

זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. בנוסף לכך, ניתן לשלוט בכל פתח אורור ולכוון את האוויר הזורם מהפתח. כמות קטנה של אוויר מכוונת לרצפה (E, C).



QQLE045313

לחצן בקרת אופן הפעולה שולט בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האורור.

*** הערה – פתחי אוורור לשורת**

המושבים השנייה (F,E)

- זרימת האוויר לפתחי האוורור בשורת המושבים השנייה נשלטת על-ידי מערכת בקרת האקלים הקדמית והאוויר מוזרם דרך תעלות האוורור הפנימיות ברצפת הרכב (F, E).
- זרימת האוויר לפתחי האוורור בשורת המושבים השנייה (F, E) עשויה להיות חלשה יותר מזו שיוצאת מפתחי האוורור בלוח המכשירים בשל תעלת האוורור הארוכה.



OQL045306

פתחי אוורור בלוח המכשירים

ניתן לפתוח ולסגור את פתחי האוורור בנפרד באמצעות הגלגלת. כמו-כן, ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור לעיל.



OQL045314

מצב הפשרה

מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד.

כוונן הטמפרטורה בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי בנפרד

- לחץ על הלחצן SYNC לחיצה נוספת כדי לכוון טמפרטורה שונה בצד הנהג ובצד הנוסע. התאורה בלחצן תכבה.
- סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה בצד הנהג כדי לכוון טמפרטורה בצד הנהג.
- סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה בצד הנוסע כדי לכוון טמפרטורה בצד הנוסע.

שינוי יחידות טמפרטורה (החלפה ממעלות צלסיוס למעלות פרנהייט או להיפר, אם התפקוד קיים)

- כדי להחליף את יחידות הטמפרטורה המופיעות בתצוגה ממעלות צלסיוס למעלות פרנהייט או להיפר:
- תוך כדי לחיצה על לחצן AUTO, לחץ על לחצן OFF במשך 3 שניות לפחות. יחידות הטמפרטורה המופיעות בתצוגה ישתנו ממעלות צלסיוס למעלות פרנהייט או ממעלות פרנהייט למעלות צלסיוס.



OQL045316

כוונן טמפרטורה זהה בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי

- לחץ על הלחצן SYNC כדי לכוון טמפרטורה זהה בצד הנהג ובצד הנוסע. בצד הנוסע תיקבע טמפרטורה זהה לזו שבצד הנהג.
- סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה בצד הנהג. בצד הנהג ובצד הנוסע תיקבע טמפרטורה זהה.

כפתור בקרת טמפרטורה



OQL045315

- הטמפרטורה תעלה לטמפרטורה הגבוהה ביותר (Hi) בעקבות סיבוב הכפתור ימינה עד הסוף.
- הטמפרטורה תרד לטמפרטורה הנמוכה ביותר (Lo) בעקבות סיבוב הכפתור שמאלה עד הסוף.
- בעת סיבוב הכפתור, הטמפרטורה תעלה או תרד בחצי מעלה צלזיוס. בעקבות בחירה בטמפרטורה הנמוכה ביותר, פועל מיזוג האוויר ברציפות.

לחצן בקרת כניסת אוויר



OQLE045317

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור אוויר. כדי לשנות את מקור כניסת האוויר, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר.

מצב מיחזור אוויר



כאשר מצב מיחזור אוויר נבחר, יישאב אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

מצב אוויר חיצוני (טרי)



במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבחוץ (אוויר טרי), יחומם או יקורר בהתאם לתפקוד שנבחר.

*** הערה**

יש לשים לב כי הפעלה ממושכת של החימום במצב מיחזור אוויר (כשמזוג האוויר אינו פועל), תגרום להתעבות אדים על השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים ייהפך למחניק. בנוסף לכך, הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.

מיזוג אוויר



OQLE045319

לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר).
 כדי להפסיק את פעולת המזגן לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

בקרת מהירות המאוורר



OQLE045318

ניתן לכוונן את מהירות המאוורר למהירות הרצויה בלחיצה על לחצן בקרת מהירות המאוורר.
 ככל שקובעים מהירות מאורר גבוהה יותר, כן מסופק יותר אוויר.
 בעקבות לחיצה על הלחצן OFF כבה המאוורר.

אזהרה ⚠️

- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב ולגרום להתעבות השמשות ולראות מעורפלת.
- אל תישן ברכב כאשר מערכת מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן O/Aו בטמפרטורת הגוף.
- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

בחירת מסך מידע אקלים



לחץ על לחצן בחירת מסך מידע האקלים כדי שבצג יופיע מסך המידע של מערכת בקרת האקלים.

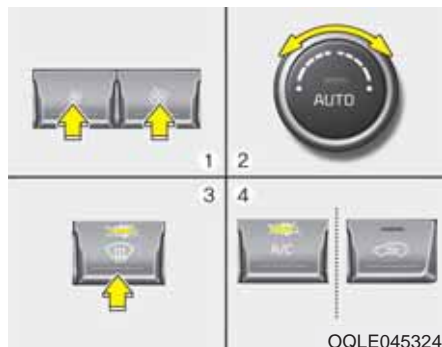
מצב OFF



כדי להפסיק את הפעולה של מערכת בקרת האקלים לחץ על לחצן OFF. כל עוד מתג ההתנעה במצב ON ניתן להמשיך ולשלוט בלחצני אופן הפעולה וכניסת האוויר.

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית

מערכת בקרת אקלים אוטומטית הפשרת הצד הפנימי של השמשה הקדמית



1. בחר במהירות האוורור הרצויה.
2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.
3. לחץ על לחצן ההפשרה (☀️).
4. מערכת מיזוג האוויר תופעל בהתאם לטמפרטורה החיצונית שתימדד ומצב האוויר החיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי.

הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית




1. בחר במהירות המאוורר הגבוהה ביותר.
2. קבע את הטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. בחר במצב ☀️ (הפשרה).
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ומיזוג אוויר ייבחר באופן אוטומטי.

מערכת בקרת אקלים ידנית הפשרת הצד הפנימי של השמשה הקדמית

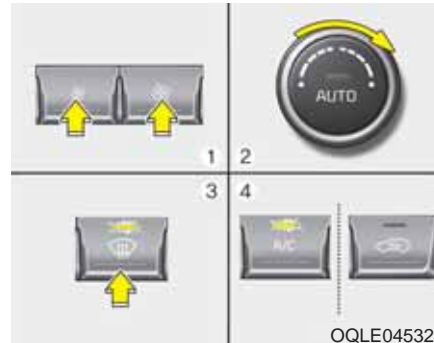



1. בחר במהירות האוורור הרצויה.
2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.
3. בחר במצב ☀️ או ☀️.
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי. גם מיזוג האוויר ייבחר באופן אוטומטי.

אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ו/או מצב האוויר החיצוני (טרי) לא נבחר באופן אוטומטי, הפעל את מיזוג האוויר ובחר במצב האוויר החיצוני באופן ידני.

אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ומצב האוויר החיצוני (טרי) לא נבחר באופן אוטומטי, הפעל את מיזוג האוויר ובחר במצב האוויר החיצוני באופן ידני. כשבוחרים במצב  מהירות המאוורר מוגברת באופן אוטומטי (אם הייתה נמוכה).

הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית

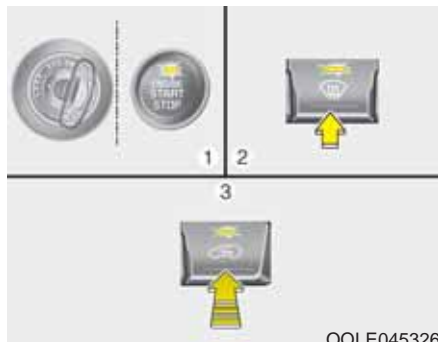


1. בחר במהירות המאוורר הגבוהה ביותר.
2. קבע את הטמפרטורה הגבוהה ביותר (HI).
3. לחץ על לחצן ההפשרה .
4. מערכת מיזוג האוויר תופעל בהתאם לטמפרטורה החיצונית שתימדד ומצב האוויר החיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי.

עצות להפעלה

- לקבלת הפשרה מרבית, העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה ימינה עד סוף מהלכו לקביעת הטמפרטורה המרבית, והעבר את בקרת מהירות המאוורר למהירות הגבוהה ביותר.
- אם רצויה זרימת אוויר חם לרצפה במהלך ההפשרה או הסרת האדים, בחר באופן הפעולה רצפה-הפשרה.
- לפני תחילת הנהיגה, הסר את כל השלג והקרח מהשמשה הקדמית, השמשה האחורית, המראות החיצוניות וכל חלונות הצד.
- פנה את כל השלג והקרח ממכסה תא המנוע ומפתח האוויר בלוח שבתחתית השמשה הקדמית, לשיפור יעילות ההפשרה והחימום ולהפחתת אפשרות התעבות האדים על הצד הפנימי של השמשה הקדמית.

מערכת בקרת אקלים ידנית



OQLE045326

לוגיקת הפשרה (אם התפקוד קיים)

כדי לצמצם את הסבירות שיצטברו אדים בצידה הפנימי של השמשה הקדמית, מתבצעת בקרה אוטומטית על כניסת האוויר ומיזוג האוויר בהתאם לתנאים מסוימים דוגמת בחירה במצב . כדי להפסיק את הפעולה של לוגיקת ההפשרה או לשוב ולהפעיל אותה פעל באופן הבא

1. העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
2. לחץ על לחצן ההפשרה ().
3. תוך 3 שניות מהלחיצה על לחצן ההפשרה, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר לפחות 5 פעמים תוך 3 שניות. נורית החיווי הקבועה בלחצן בקרת כניסת האוויר תהבהב 3 פעמים. זאת כדי לציין שפעולתה של לוגיקת ההפשרה הופסקה או חודשה.

⚠ אזהרה - חימום השמשה הקדמית

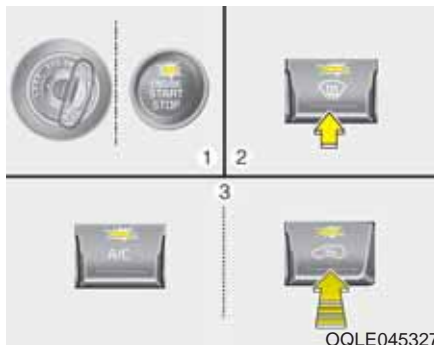
אל תשתמש במצב או במהלך פעולת הקירור במזג אוויר לח ביותר. הבדלי הטמפרטורות בין האוויר החיצוני לשמשה הקדמית עלולים לגרום להתעבות אדים על פניה החיצוניים של השמשה הקדמית, ולגרום לאיבוד הראות. במקרה זה בחר באופן הפעולה ובמהירות המאוורר הנמוכה ביותר.


**מערכת אוטומטית להסרת אדים
(רק בכלי רכב המצוידים במערכת
בקרת אקלים אוטומטית, אם
קיימת)**



המערכת האוטומטית להסרת אדים מפחיתה את הסבירות להצטברות אדים בצידה הפנימי של השמשה הקדמית, באמצעות חישה אוטומטית של הלחות בצידה הפנימי של השמשה הקדמית.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית



1. העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
 2. לחץ על לחצן ההפשרה ().
 3. תוך לחיצה על לחצן מיזוג האוויר (A/C) לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר לפחות 5 פעמים תוך 3 שניות.
- נורית החיווי הקבועה בלחצן בקרת כניסת האוויר תהבהב 3 פעמים. זאת כדי לציין שפעולתה של לוגיקת ההפשרה הופסקה או חודשה.
- אם המצבר נפרק או נותק, תשוב ותופעל לוגיקת ההפשרה כברירת מחדל.

אם המצבר נפרק או נותק, תשוב ותופעל לוגיקת ההפשרה כברירת מחדל.

תפקוד אוויר נקי (אם קיים)



כשמתג ההתנעה במצב ON, תפקוד אוויר נקי מופעל באופן אוטומטי. בנוסף, תפקוד אוויר נקי מופסק באופן אוטומטי כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב OFF.

כדי להפסיק את פעולתה של המערכת האוטומטית להסרת אדים או לשוב ולהפעיל אותה

כשמערכת ההצתה במצב ON, לחץ במשך 3 שניות על לחצן ההפשרה של השמשה הקדמית.

כשמפסיקים את פעולתה של המערכת האוטומטית להסרת אדים, נורית החיווי הקבועה בלחצן מהבהבת שלוש פעמים במשך חצי שנייה והודעה על הפסקת פעולתה של המערכת האוטומטית להסרת אדים מופיעה בצג של בקרת האקלים.

כשמחדשים את פעולתה של המערכת האוטומטית להסרת אדים, נורית החיווי הקבועה בלחצן מהבהבת שש פעמים במשך רבע שנייה וההודעה על הפסקת פעולתה של המערכת האוטומטית להסרת אדים נעלמת מהצג של בקרת האקלים.

כשהמערכת האוטומטית להסרת אדים מגלה לחות בצידה הפנימי של השמשה הקדמית ומתחילה לפעול, נורית החיווי מאירה.

אם הלחות ממשיכה להצטבר ברכב, מופעלים צעדים מתקדמים יותר, כמפורט להלן.

- צעד 1: האוויר מוזרם כלפי השמשה הקדמית
- צעד 2: המאוורר מזרים אוויר במהירות גבוהה יותר כלפי השמשה הקדמית
- צעד 3: מיזוג האוויר מופעל
- צעד 4: מצב האוויר החיצוני (טרי) נבחר,

תאי אחסון

התאים הבאים מתאימים לאחסון פריטים קטנים.

זהירות ⚠

- על מנת להימנע מגניבה אפשרית, אל תשאיר חפצי ערך בתאי האחסון.
- שמור תמיד את מכסי תאי האחסון סגורים בעת הנהיגה. אל תנסה להכניס פריטים רבים מדי לתאי האחסון, מכיוון שייתכן שמכסי תאי האחסון לא ייסגרו כהלכה.

⚠ אזהרה — חומרים דליקים

אל תאחסן מציתי סיגריות, מיכלי גז זעירים או חומרים דליקים/נפיצים אחרים ברכב. פריטים אלה עלולים להתלקח ו/או להתפוצץ, אם הרכב שוהה בטמפרטורות גבוהות מאוד לפרקי זמן ארוכים.

תא כפפות



OQL045420L

ניתן לנעול ולשחרר את נעילת תא הכפפות באמצעות המפתח הראשי. (אם קיים) לפתיחת תא הכפפות משוך בידית ותא הכפפות ייפתח באופן אוטומטי. בתום השימוש סגור את תא הכפפות.

תא אחסון בקונסולה המרכזית (אם קיים)



OQL045419

כדי לפתוח את תא האחסון בקונסולה המרכזית משוך את הידית כלפי מעלה.

⚠ אזהרה

- אסור לאחסן במחזיק למשקפי שמש אף חפץ מלבד משקפי שמש. חפצים אחרים עלולים להיזרק מהמחזיק למשקפי שמש במקרה של עצירה פתאומית או תאונה ולפצוע את נוסעי הרכב.
- אסור לפתוח את תא האחסון למשקפי שמש כשהרכב בתנועה. פתוח הוא עלול להסתיר את המראה הפנימית של הרכב.
- אסור להכניס בכוח משקפי שמש לתא האחסון למשקפי שמש שהמשקפיים עלולים להישבר או להתעוות. אם קשה לפתוח את תא האחסון משום שהמשקפיים הוכנסו בכוח, כשתנסה להוציא אותם אתה עלול להיפצע.

תא אחסון למשקפי שמש (אם קיים)



לפתיחת תא האחסון למשקפי השמש, לחץ על המכסה ותא האחסון ייפתח באטיות. הנח את משקפי השמש שלך כאשר העדשות פונות כלפי חוץ. לסגירת תא האחסון, דחוף אותו כלפי מעלה.

⚠ אזהרה

להפחתת סכנת הפציעה במקרה של תאונה או בלימה פתאומית, שמור תמיד את דלת תא הכפפות סגורה בעת הנהיגה.

⚠ זהירות

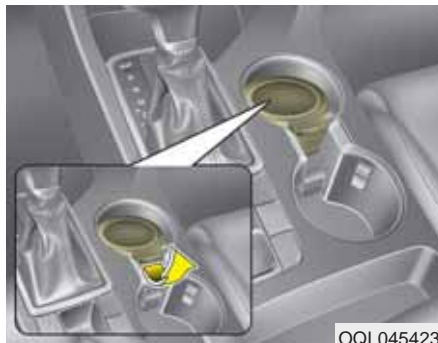
אסור לאחסן מזון במשך פרק זמן ארוך בתא הכפפות.

תא אחסון באזור המטען



בתא אפשר לאחסן ערכת עזרה ראשונה, משולש אזהרה, כלי עבודה ופריטים נוספים לגישה נוחה. אחוז בידיית שבחלק העליון של הכיסוי ומשוך כלפי מעלה.

מאפרה (אם קיימת)



OQL045423

כדי להשתמש במאפרה פתח את המכסה. כדי לנקות את המאפרה או לרוקן אותה, שלוף אותה החוצה.

⚠ אזהרה - שימוש במאפרה

- אל תשתמש במאפרות הרכב כמיכלי אשפה.
- הכנסת סיגריות בוערות או גפרורים בוערים למאפרה, יחד עם חומרים דליקים אחרים, עלולה לגרום לשרפה.

⚠ אזהרה

- אל תמשיך ללחוץ את מצית הסיגריות פנימה לאחר שהוא התחמם, מאחר שהוא עלול להתחמם יתר על המידה.
- אם המצית אינו קופץ החוצה לאחר 30 שניות, הוצא אותו כדי למנוע חימום יתר.
- אסור להכניס לשקע של מצית הסיגריות חפצים זרים. מצית הסיגריות עלול להינזק.

⚠ זהירות

השימוש באיזורים שניתן לחברם לשקע מצית הסיגריות (מכונות גילוח חשמליות, שואבי אבק, קנקנים חשמליים לבישול קפה לדוגמה), עלול לגרום נזק לשקע או לתקלה חשמלית.

**אביזרי נוחות בתא הנוסעים
מצית סיגריות (אם קיים)**



OQLE045483

מצית הסיגריות פועל רק כשמתג ההתנעה במצב ACC או ON.

כדי להשתמש במצית הסיגריות, לחץ אותו פנימה במלואו. לאחר שגוף החימום מתלהט המצת יוצא החוצה וכעת הוא מוכן לשימוש. מומלץ להשתמש בחלקי חילוף מקוריים של קיה.

מחזיק ספלים

⚠ אזהרה – נוזלים חמים

- אל תציב ספלים ללא מכסים עם נוזלים חמים במחזיק הספלים, בעת שהרכב נמצא בתנועה. אם הנוזל החם יישפך הוא עלול לגרום לכווייה. כווייה זו עלולה לגרום לנהג לאבדן שליטה ברכב.
- להפחתת הסכנה לפגיעה גופנית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות, אל תציב במחזיק הספלים בקבוקים, כוסות, פחיות משקה וכו' שאין להם מכסה או שאינם סגורים היטב, בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- אם מניחים במחזיקי הספלים מלפנים ומאחור ספלים או מיכלים פתוחים עם נוזלים כלשהם, במקרה של בלימה עזה עלולים הנוזלים להישפך לפתחים צרים בסביבת של מחזיקי הספלים והקונסולה, לחדור למערכת החשמל של הרכב ולהרטיב רכיבים פנימיים.
- כדי למנוע תקלות מערכת, הקפד לכסות היטב כל מיכל עם נוזלים.

⚠ אזהרה

אין לחשוף פחיות משקה או בקבוקים לקרינה ישירה של שמש ואסור להשאיר אותם ברכב שעלול להתחמם. הם עלולים להתפוצץ.

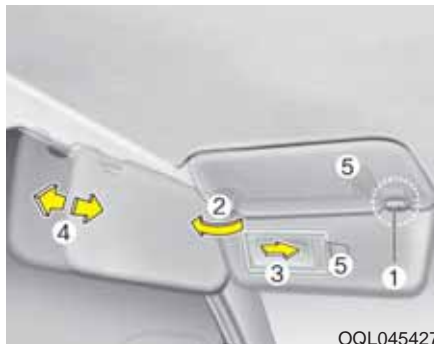
* הערה

- כדי למנוע מצב שבו משקאות נשפכו ברכב, הקפד שמיכלי המשקה יהיו סגורים בזמן הנסיעה. נוזלים שנשפכים עלולים לחדור למערכות החשמליות והאלקטרוניות של הרכב ולגרום נזק לרכיבים חשמליים ואלקטרוניים.
- כשמנקים נוזלים שנשפכו, אין לייבש את מחזיק הספלים בטמפרטורה גבוהה. מחזיק הספלים עלול להינזק.

⚠️ זהירות – תאורה במראת האיפור (אם קיימת)

לאחר השימוש במראת האיפור, כבה את התאורה במראת האיפור והחזר את סוכך השמש למצבו המקורי. אחרת, המצבר עלול להיפרק וסוכך השמש עלול להינזק.

סוכך שמש



השתמש בסוכך השמש להגנה מפני קרני שמש ישירות, מבעד לשמשה הקדמית או חלונות הצד.

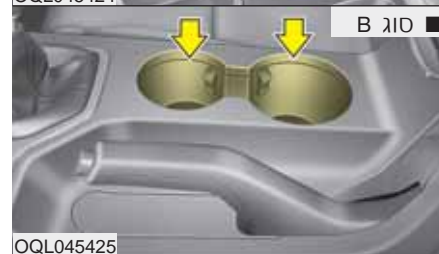
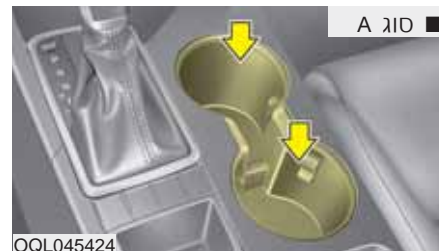
כדי להשתמש בסוכך השמש משוך אותו כלפי מטה.

להגנה מקרני השמש בחלונות הצד משוך את סוכך השמש כלפי מטה, שחרר אותו מהתושבת (1) וסובב אותו הצדה (2).

כדי להשתמש במראת האיפור, משוך את סוכך השמש כלפי מטה והחלק את מכסה המראה (3).

את המאריך של סוכך השמש ניתן לכווון לפניו או לאחור (4).

במחזיק הכרטיסים (5) אפשר להניח כרטיסים לפתיחת שערים ומחסומים. (אם קיים)



ניתן להציב ספלים או פחיות משקה קטנות במחזיקי הספלים.

⚠️ זהירות

- כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. אם תשתמש בהם, אתה עלול לגרום לנזקים לשטח המחמם או המושבים.
- כדי למנוע חימום יתר של מחמם המושב, אל תניח על המושבים שמיכות, כריות, כיסויי מושב או חפצים אחרים שמבודדים חום בעת שהמחמם פועל.
- אל תניח חפצים כבדים או חדים על מושבים המצוידים במחממי מושבים. נזק עלול להיגרם לרכיבי מחממי המושבים.
- אין להחליף את כיסוי המושב. מחמם המושב או מערכת האוורור עלולים להינזק.

במזג אוויר נוח או כאשר אין עוד צורך בפעולת חימום המושבים, המתגים צריכים להיות במצב OFF.

- בעקבות כל לחיצה על המתג מוחלף מצב החימום של המושב לפי הסדר הבא:
 מושב קדמי ■

OFF → HIGH (☀️☀️☀️) → MIDDLE (☀️☀️) → LOW (☀️)
 ↑

■ מושב אחורי

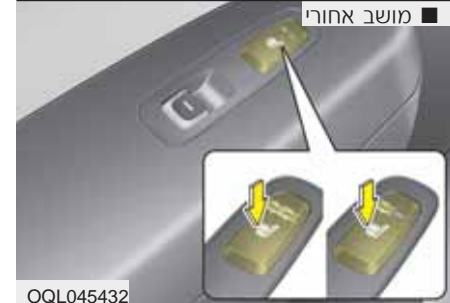
OFF → HIGH (☀️☀️) → LOW (☀️)
 ↑

- בכל פעם שמעבירים את לחצן ENGINE START/STOP למצב ON נקבע כברירת מחדל מצב OFF של חימום המושבים (חימום המושבים אינו פועל).

* הערה

כשמתג חימום המושבים במצב ON, מערכת החימום של המושב פועלת או מפסיקה לפעול באופן אוטומטי בהתאם לטמפרטורת המושב.

חימום מושבים (אם קיים)



חימום המושבים נועד לחמם את המושבים הקדמיים במזג אוויר קר. כשמערכת ההצתה במצב ON, לחץ על המתג המתאים כדי לחמם את מושב הנהג או את מושב הנוסע הקדמי.

- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON מנותק חימום המושבים (עם אורור) כברירת מחדל (מצב OFF).

⚠️ זהירות

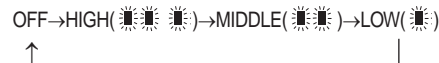
כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. אם תשתמש בהם, אתה עלול לגרום לנזקים לשטח המחמם או המושבים.

אורור מושבים (אם קיים)



OQL045433

- הגדרת הטמפרטורה של המושב משתנה בהתאם למיקום המתג.
- אם ברצונך לחמם את כרית המושב לחץ על המתג (אדום).
 - אם ברצונך לאורר את כרית המושב לחץ על המתג (כחול).
 - בכל לחיצה על המתג, תשתנה זרימת האוויר כדלקמן:



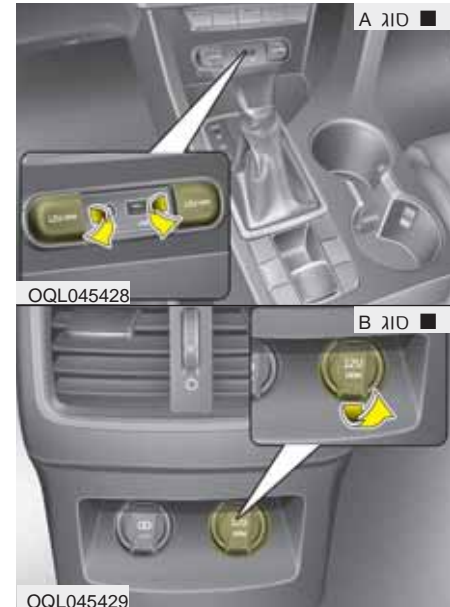
⚠️ אזהרה – כויות הנגרמות מחימום המושבים

על הנוסעים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם משתמשים בחימום המושבים, עקב האפשרות של חימום חריג או כויות. הנוסעים חייבים להיות מסוגלים לחוש בחום גבוה מדי ובמידת הצורך לכבות את המחממים. חימום המושבים עלול לגרום כויות אפילו בטמפרטורה נמוכה יחסית, במיוחד אם משתמשים בו פרק זמן ארוך.

הנהג חייב להיזהר במיוחד כאשר הוא מסייע נוסעים הנמנים עם אחת הקבוצות המפורטות להלן:

1. תינוקות, ילדים, קשישים, אנשים בעלי נכות או מטופלים בבתי חולים
2. אנשים עם עור רגיש או אנשים הנכוים בקלות
3. אנשים מותשים מעייפות
4. אנשים הנמצאים במצב של שיכרון חושים
5. מי שנטלו תרופות שעלולות לגרום לנמנום או הירדמות (גלולת שינה, תרופות כנגד חום או הצטננות וכדומה)

שקע חשמלי



השקע החשמלי נועד לספק כוח לטלפונים סלולריים או מכשירים אחרים המיועדים לפעול עם מערכת החשמל של הרכב. על המכשירים לצרוך פחות מ-10 אמפר כאשר המנוע פועל.

⚠️ זהירות

- השתמש בשקע החשמלי כאשר המנוע פועל, והוצא את תקע המכשיר החשמלי מהשקע בתום השימוש במכשיר. שימוש בשקע החשמלי לפרקי זמן ארוכים כשהמנוע דומם עלול לגרום להתרוקנות המצבר.
- הקפד להשתמש אך ורק במכשירי חשמל 12 וולט בעלי זרם נמוך מ-10 אמפר.
- כוונן את מיזוג האוויר או את המחמם לרמת ההפעלה הנמוכה ביותר בזמן השימוש בשקע החשמלי.
- סגור את המכסה כאשר השקע אינו בשימוש.
- התקנים אלקטרוניים מסוימים עלולים לגרום להפרעות, כאשר הם מחוברים לשקע חשמלי ברכב. התקנים אלה עלולים לגרום להפרעות במערכת השמע ולתקלות במערכות אלקטרוניות אחרות, או במכשירים שנעשה בהם שימוש ברכב.

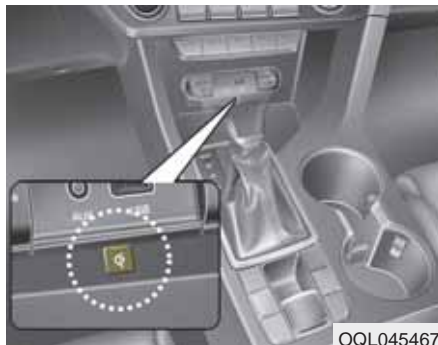
⚠️ זהירות

- כשמתמשים בשקע הרב-תכליתי יש להימנע משימוש בחימום או במיזוג האוויר. אם חייבים להשתמש בו-זמנית בחימום או במיזוג האוויר, יש לכוונן אותם לדרגת העצמה הנמוכה ביותר.
- אביזרים חשמליים מסוימים עלולים לגרום להפרעות אלקטרו-מגנטיות. כתוצאה מכך עלולות להיגרם תקלות במכשירים חשמליים או בעיות קליטה בציוד אודיו/וידאו.
- הקפד לחבר היטב את התקעים של האביזרים החשמליים לשקעים הרב-תכליתיים. מגע רופף עלול לגרום תקלות חשמליות.

⚠️ אזהרה

אסור לתחוב לשקע החשמלי אצבעות או עצמים זרים (מחטים וכו') ואסור לגעת בו בידיים רטובות. קיימת סכנת התחשמלות.

מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון (אם קיימת)



בחלקה הקדמי של הקונסולה המרכזית מותקנת מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון.

סגור היטב את כל הדלתות והעבר את מערכת ההצתה למצב ACC או ON. כדי להתחיל בטעינה אלחוטית, הנח סמארטפון שמצויד בתפקוד לטעינה אלחוטית על לוח הטעינה האלחוטית.

- טעינה מהירה של חלק מהמכשירים אינה נתמכת והם ייטענו בקצב איטי.
- כדי למנוע פריקה של המצבר, השתמש במטען USB כשהמנוע פועל.
- ניתן להשתמש רק במכשירים שמתאימים לשקע USB.
- במטען USB אפשר להשתמש רק לטעינה של סוללות.
- לא ניתן לטעון מטעני סוללות.

מטען USB (אם קיים)



מטען USB מיועד לטעינת סוללות של מכשירים אלקטרוניים קטנים באמצעות כבל USB. את המכשירים אפשר לטעון כשלחצן STOP/ENGINE START נמצא במצב /ACC /ON/START.

במכשיר האלקטרוני אפשר לעקוב אחר המצב של טעינת הסוללה.

בתום השימוש הקפד לנתק את כבל USB משקע USB.

כדי להשיג את התוצאות הטובות ביותר בטעינה אלחוטית, הנח את הסמארטפון בחלקו המרכזי של לוח הטעינה. המערכת לטעינה אלחוטית תוכננה עבור סמארטפון אחד שתומך בתקן Qi ולשימוש חד-פעמי. כדי לבדוק אם הסמארטפון שברשותך תומך בתקן, עיין באריזה שבה הגיע או באתר האינטרנט של היצרן.

טעינה אלחוטית של סמארטפון

1. הסר פריטים כלשהם שמונחים על לוח הטעינה המיועד לסמארטפון, ובכלל זה מפתח חכם. כשעל לוח הטעינה מונחים פריטים כלשהם, מלבד סמארטפון, התפקוד של הטעינה האלחוטית עלול שלא לפעול היטב.
2. הנח את הסמארטפון במרכזו של הלוח לטעינה אלחוטית.
3. כשהטעינה האלחוטית מתחילה, נורית החיווי מאירה בצבע כתום. כשהטעינה האלחוטית מסתיימת, נורית החיווי מאירה בצבע ירוק.
4. כדי להפעיל או לבטל את הטעינה האלחוטית, בחר ב... בלוח המחוונים (לפרטים עיין בנושא "לוח מחוונים").

אם הטעינה האלחוטית אינה פועלת היטב, נורית החיווי מהבהבת במשך עשר שניות בצבע כתום ולאחר מכן כבית. במקרים כאלה, הסר את הסמארטפון מהלוח ושוב והנח אותו על הלוח, או בדוק פעם נוספת את מצב הטעינה.

אם הסמארטפון נותר על לוח הטעינה כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, יופיעו הודעות אזהרה ויושמע צליל (בכלי רכב עם תפקוד של הנחיות קוליות) בתום תפקוד הפרידה של לוח המחוונים.

אם הטעינה האלחוטית אינה פועלת, הזז בעדינות את הסמארטפון על הלוח עד שנורית החיווי תאיר בצבע כתום. בהתאם לסמארטפון, ייתכן שנורית החיווי לא תאיר בצבע ירוק בתום הטעינה.

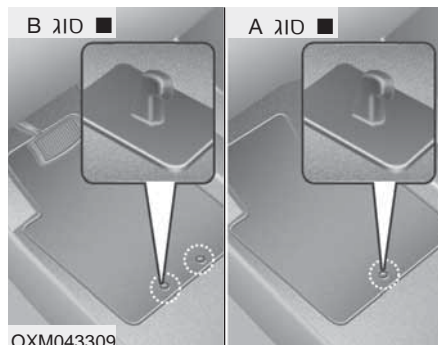
- בסמארטפונים של יצרנים מסוימים, נורית החיווי עשויה להאיר בצבע כתום. גם לאחר שהסוללה נטענה במלואה. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון ואין לראות בכך סימן לתקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.
- כשמניחים בלוח הטעינה סמארטפון שאינו מצויד בתפקוד של טעינה אלחוטית או חפץ מתכתי כלשהו, עשוי להישמע רעש קל. הרעש הקל נובע מהבדיקה שהרכב מבצע ביחס לתאימות של הפריט המונח על לוח הטעינה. אין לכך השפעה כלשהי על הרכב או על הסמארטפון.

- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- אם המגע בין הסמארטפון לבין הלוח לטעינה אלחוטית אינו מלא, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- פריטים שכוללים רכיבים מגנטיים דוגמת כרטיס אשראי, כרטיס חיוג או כרטיסי נסיעה (דוגמת רב-קו) עלולים להינזק במהלך הטעינה האלחוטית.
- לקבלת התוצאות הטובות ביותר, הנח את הסמארטפון במרכזו של לוח הטעינה אם הסמארטפון מונח סמוך למסגרת של לוח הטעינה, ייתכן שהוא לא ייטען. אם הסמארטפון אינו נטען הוא עלול להתחמם יתר על המידה.
- עבור סמארטפונים שאינם מצוידים במערכת מובנית לטעינה אלחוטית יש לרכוש אביזר מתאים.
- סמארטפונים של יצרנים מסוימים עלולים להציג הודעות על זרם נמוך. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון ואין לראות בכך סימן לתקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.

⚠️ זהירות

- כשהטמפרטורה הפנימית של המערכת לטעינה אלחוטית עולה אל מעבר לערך שנקבע, הטעינה האלחוטית נפסקת. לאחר שהטמפרטורה הפנימית שוב יורדת אל מתחת לערך שנקבע, הטעינה האלחוטית מחודשת.
- אם חפץ מתכתי כלשהו, דוגמת מטבעות, מונח בין המערכת לטעינה אלחוטית לבין הסמארטפון, ייתכן שהטעינה תיקטע. כמו כן, החפץ המתכתי עלול להתחמם.
- אם הבחנת שחפץ מתכתי כלשהו מונח בין הלוח לטעינה אלחוטית לבין הסמארטפון, הסר מיד את הסמארטפון. הסר את החפץ המתכתי רק לאחר שהוא יתקרר.
- אם הסמארטפון מצויד במגן גדול ועבה, ייתכן שהטעינה האלחוטית לא תפעל היטב.
- כדי למנוע הפרעות של גלי רדיו, הטעינה האלחוטית נפסקת כשמתבצע תהליך של חיפוש אחר מפתח חכם.
- אם מוציאים את הסמארטפון כשמערכת ההצתה במצב ON, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- כשפותחים דלת כלשהי, הטעינה האלחוטית נפסקת (בכלי רכב שמצוידים במפתח חכם).

**נקודת(ות) עיגון לשטיחון רצפה
(אם קיימות)**



OXM043309

כאשר מניחים שטיחון רצפה על השטיח שלפני המושבים הקדמיים, יש לחבר אותו לנקודת(ות) העיגון ברצפת הרכב. באופן זה תימנע החלקת שטיחון הרצפה לפניכם.

זהירות ⚠

אין לתלות בגדים כבדים על המתלה משום שהוּו עלול להינזק.

אזהרה ⚠

אין לתלות אף חפץ מלבד בגדים. במקרה של תאונה התוצאה עלולה להיות פציעה או נזק למכונית.

מתלה לבגדים (אם קיים)



OQL045446

* התפקוד בפועל עשוי להיות שונה מהמתואר באיור.

כדי להשתמש במתלה משוך כלפי מטה את החלק העליון שלו.

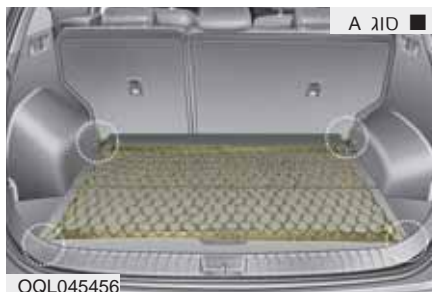
⚠️ זהירות

כדי למנוע נזק למטען ולרכב יש לפעול
בזהירות כשמובילים בתא המטען פריטים
שבירים או גדולים.

⚠️ אזהרה

סכנת פגיעה בעיניים. אסור בהחלט
למתוח את הרשת לריסון מטען יתר
על המידה. יש להקפיד ולהרחיק
מנתיב הפרישה שלה את הפנים
ואברי הגוף. אסור להשתמש כאשר
ניתן להבחין בסימני בלאי או נזק
ברצועות.

רשת ריסון מטען (אם קיימת)



כדי למנוע תזוזה של פריטים באזור המטען
חבר את רשת ריסון המטען לנקודות העיגון
שבאזור המטען.
במידת הצורך, מומלץ לפנות למרכז שירות
מורשה של קיה.

⚠️ אזהרה

כשמתקינים ברכב שטיחון רצפה
כלשהו יש להקפיד על ההנחיות
הבאות.

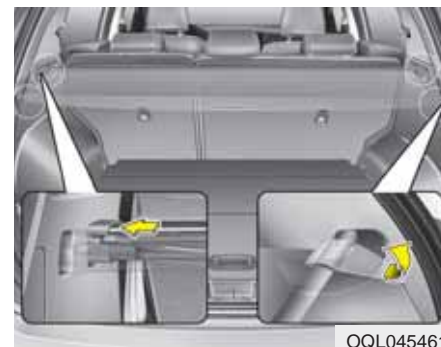
- לפני תחילת הנסיעה ודא ששטיחוני
הרצפה מאובטחים היטב לנקוד(ו)ת
העיגון שברכב.
- אסור להשתמש באף שטיחון רצפה
שאינו מאובטח היטב לנקודות
העיגון שברכב.
- אסור להניח שטיחוני רצפה זה על
גבי זה (למשל – שטיחון גומי לעונת
החורף על שטיחון רצפה מרופד).
לכל מקום ישיבה מותר להתקין אך
ורק שטיחון רצפה אחד.
- חשוב – כדי להבטיח ששטיחון
הרצפה לא יזוז ממקומו, מותקנות
ברכבך נקודות עיגון לשטיחון הרצפה
של הנהג. כדי למנוע הפרעה כלשהי
להפעלת הדוושות, ממליצה חברת
קיה להתקין אך ורק שטיחוני רצפה
שתוכננו לשימוש ברכבך.

1. משוך את כיסוי הביטחון כלפי מעלה בעזרת הידית (1).
2. משוך את הכיסוי המשולש (2) כלפי מעלה.
3. הנח את כיסוי הביטחון בחלק התחתון של אזור המטען.



כשלא משתמשים בכיסוי הביטחון לאזור המטען יש לפעול באופן הבא:

כיסוי ביטחון לאזור המטען (אם קיים)



היעזר בכיסוי הביטחון לאזור המטען כדי להסתיר פריטים שמאוחסנים באזור המטען. כדי להשתמש בכיסוי הביטחון לאזור המטען, משוך את הידית לאחור והכנס את הקצוות לחריצים.

אזהרה ⚠

- אסור להניח חפצים על כיסוי הביטחון. החפצים עלולים להתעופף בחלל הרכב ולפצוע את הנוסעים במקרה של תאונה או בלימת חירום.
- אסור להניח לאיש לנסוע באזור המטען. אזור המטען מיועד למטען בלבד.
- כדי לשמור על חלוקת משקל מאוזנת הצב את המטען קרוב ככל האפשר למרכז הרכב.

זהירות ⚠

אסור להניח מטען על כיסוי הביטחון בזמן השימוש, משום שכיסוי הביטחון עלול להינזק או להתעוות.

מאפיינים חיצוניים גגון מטען (אם קיים)



* הערה

- לפני שמניחים פריטי מטען על גגון המטען יש להציב את קורות הרוחב (אם קיימות) במקומות המתאימים להובלת מטען.
- אם הרכב מצויד בגג שמש יש להימנע מלהניח את המטען על גגון המטען באופן שעלול להפריע לפעולה של גג השמש.
- כשגגון המטען אינו משמש להובלת מטען אפשר לשנות במידת הצורך את מקומן של קורות הרוחב כדי למנוע רעשי רוח.

⚠ זehירות

- בעת נשיאת מטען על גגון המטען, נקוט באמצעי הזהירות הדרושים כדי להבטיח שהמטען לא יגרום נזק לגג הרכב.
- כאשר מובילים חפצים גדולים על גגון המטען, ודא שהם אינם בולטים מעבר לקצה הגג או מצדיו.
- כשמובילים מטען על גגון המטען אסור להפעיל את גג השמש (אם קיים).

אם הרכב מצויד בגגון מטען, ניתן להעמיס מטען על גג הרכב. ניתן להשיג מוטות רוחב ואת רכיבי הקיבוע הנחוצים להתקנת גגון המטען על הרכב במרכז שירות מורשה של קיה או בחנויות מתמחות.

(המשך)

- נהג תמיד לאט ופנה בזהירות בעת נשיאת פריטים על גגון המטען. משבי רוח חזקים, הנגרמים מכלי רכב חולפים או מגורמים טבעיים, עלולים ליצור לחץ פתאומי כלפי מעלה על הפריטים המועמסים על גגון המטען. חשוב להקפיד על כך במיוחד בעת נשיאת פריטים גדולים ושטוחים כגון לוחות עץ או מזרונים. הלחץ הפתאומי כלפי מעלה עלול לגרום לפריטים ליפול מגגון המטען ועקב זאת ייגרם נזק לרכבך או לנמצאים בסביבתו.
- כדי למנוע נזק למטען או את אבדן המטען בזמן נהיגה, ודא לעתים תכופות לפני הנהיגה או במהלכה שהפריטים על גגון המטען קשורים כהלכה.

⚠ אזהרה

- הטבלה להלן מפרטת את המשקל המרבי שניתן להעמיס על גגון המטען. חלק את העומס שווה ככל האפשר על קורות הרוחב (אם קיימות) ועל גגון המטען ואבטח את המטען היטב.

גגון מטען	100 ק"ג מחולקים באופן שווה
--------------	-------------------------------

- העמסת מטען במשקל גבוה מהמצוין לעיל על גגון המטען עלולה לגרום נזק לרכב.
 - מרכז הכובד של הרכב יהיה גבוה יותר כאשר מעמיסים פריטים על גגון המטען. הימנע מזינוקים ובלימות פתאומיים, מפניות ומתמרונים חדים או מנסיעה במהירויות גבוהות, העלולים לגרום לתאונה כתוצאה מאבדן שליטה ברכב או מהתהפכות.
- (המשך)

למידע על מערכת השמע, עיין בספר הוראות ההפעלה של מערכת השמע.

6-41	הינע לכל הגלגלים (AWD)
6-42	• תופעת בלימה בפניות חדות
	• המצבים של תיבת ההעברה בכלי רכב עם הינע
6-43	לכל הגלגלים (AWD)
6-44	• שימוש בטוח בהינע לכל הגלגלים
6-47	• צמצום סכנת ההתהפכות
6-49	מערכת הבלמים
6-49	• בלמי כוח
6-51	• בלם חניה
6-53	• בלם חניה חשמלי (EPB)
6-60	• תפקוד AUTO HOLD
6-62	• הודעות התראה
6-64	• מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)
6-67	• מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)
6-71	• ניהול יציבות הרכב (מערכת VSM)
6-72	• סיוע בתחילת נסיעה במעלה (מערכת HAC)
6-73	• מערכת ESS: איתות על בלימת חירום
6-73	• הרגלי בלימה טובים
6-75	מערכת לבלימה עצמית במצבי חירום (AEB)
6-75	• קביעת הגדרת המערכת והשימוש בה
6-77	• הודעות התראה ובקרת בלימה של מערכת AEB
6-79	• הפעלת הבלמים
	• חיישן גילוי המרחק מהרכב שמלפנים
6-79	• (רדאר קדמי)
6-81	• תקלת מערכת

6-5	לפני נהיגה
6-5	• לפני הכניסה לרכב
6-5	• בדיקות חיוניות
6-5	• לפני ההתנעה
6-7	מצבי המפתח
6-7	• תאורת מתג התנעה
6-7	• מצבי מתג ההתנעה
6-9	• התנעת המנוע
	• הדממה של מנוע בנזין/דיזל
6-11	(בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית)
6-12	לחצן ENGINE START/STOP
6-12	• תאורת לחצן ENGINE START/STOP
6-12	• מצבי לחצן ENGINE START/STOP
6-15	• התנעת המנוע
	• הדממה של מנוע בנזין/דיזל
6-18	(בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית)
6-19	תיבת הילוכים ידנית
6-19	• הפעלת תיבת הילוכים ידנית
6-21	• הרגלי נהיגה טובים
6-23	תיבת הילוכים אוטומטית
6-23	• הפעלת תיבת הילוכים אוטומטית
6-29	• הרגלי נהיגה טובים
6-31	תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול
6-31	• הפעלת תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול
6-39	• הרגלי נהיגה טובים

6-104..... מערכת ISG (Idle Stop and Go)

6-104..... • הדממה אוטומטית

6-106..... • התנעה אוטומטית

6-107..... • תנאי הפעולה של מערכת ISG

6-107..... • ניתוק של מערכת ISG

6-108..... • תקלות במערכת ISG

6-109..... • מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה

6-109..... • מצב DRIVE

6-111..... • מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS)

6-113..... • נורית התראה

6-114..... • מערכת LDWS אינה פועלת כאשר:

• מערכת LDWS עשויה שלא להפיק התראה אפילו כשהרכב סוטה מנתיב הנסיעה, או עשויה להפיק התראה אפילו כשהרכב אינו סוטה מנתיב הנסיעה,

6-114..... במקרים הבאים:

6-115..... • מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKAS)

6-116..... • הפעלת מערכת LKAS

6-121..... • תקלה במערכת LKAS

6-122..... • החלפת אופן הפעולה של מערכת LKAS

6-123..... • מערכת גילוי בנקודות מתות (BSD) / מערכת גילוי בנקודות מתות (BSD)

6-124..... • סיוע בהחלפת נתיב (LCA)

6-127..... • התראת תנועה חוצה מאחור (RCTA)

6-130..... • לתשומת לב הנהג

6-131..... • תפעול חסכוני

6-82..... • מגבלות המערכת

6-85..... • גילוי הולכי רגל

6-86..... • בקרת בלימה במורד (DBC)

6-88..... • הרגלי בלימה טובים

6-89..... • מערכת בקרת שיוט

6-90..... • המתגים של מערכת בקרת שיוט

6-90..... • קביעת מהירות בקרת השיוט:

6-92..... • הגברת מהירות בקרת השיוט שנקבעה:

6-92..... • הפחתת מהירות בקרת השיוט:

6-92..... • האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת:

6-93..... • להפסקת פעולת בקרת השיוט, פעל באופן הבא:

6-93..... • חזרה לנסיעה במהירות בקרת השיוט במהירות גבוהה יותר מ-30 קמ"ש:

6-94..... • להפסקת פעולת מערכת בקרת השיוט, פעל באופן הבא:

6-94..... • מערכת מגביל מהירות

6-95..... • כדי לקבוע מהירות להגבלה:

6-95..... • כדי להפסיק את הפעולה של מגביל המהירות פעל באחת הדרכים הבאות:

6-97..... • תפקוד מידע הגבלת מהירות (SLIF)

6-98..... • הפעלה/ניתוק של תפקוד SLIF

6-99..... • אופן הפעולה

6-99..... • תצוגה

6-100..... • הודעות אזהרה לנהג

6-102.....

- 6-146.....בלמי גרור •
- 6-146.....נהיגה עם גרור •
- 6-150.....תחזוקה בעת גרירת גרור •
- 6-150.....אם אתה מחליט לגרור גרור •
- 6-154.....משקל הרכב •
- 6-154.....משקל כולל בסיסי •
- 6-154.....משקל עצמי של הרכב •
- 6-154.....משקל מטען •
- 6-154.....GAW (משקל הסרן הכולל) •
- 6-154.....GAWR (משקל מרבי על הסרן) •
- 6-154.....GVW (משקל כולל של הרכב) •
- 6-154.....GVWR (משקל מרבי כולל של הרכב) •
- 6-154.....עומס יתר •

- 6-133.....תנאי נהיגה מיוחדים •
- 6-133.....תנאי נהיגה מסוכנים •
- 6-133....."נדנוד" הרכב •
- 6-134.....ביצוע פניות באופן מתון וחלק •
- 6-135.....נהיגה בלילה •
- 6-135.....נהיגה בגשם •
- 6-136.....נהיגה באזורים מוצפים •
- 6-136.....נהיגת שטח •
- 6-136.....נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות •
- 6-138.....נהיגת חורף •
- 6-138.....תנאים של שלג או קרח •
- 6-138.....השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה •
- 6-141.....בדוק את המצבר והכבלים •
- 6-141.....החלף לשמן "חורפי" אם צריך •
- 6-141.....בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה •
- 6-141.....מניעת קפיאת המנעולים •
- 6-141.....השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה •
- 6-142.....מניעת קפיאת בלם החניה •
- 6-142.....מניעת הצטברות קרח ושלג •
- 6-142.....ציוד חירום •
- 6-143.....גרירת גרור •
- 6-145.....התקני גרירה •
- 6-145.....שרשרות ביטחון •

⚠ אזהרה – גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים!

גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים מאוד. אם אתה מריח, בכל זמן שהוא, גזי פליטה בתוך הרכב, פתח מיד את החלונות.

• אל תשאף גזי פליטה.

גזי פליטה מכילים חד-תחמוצת הפחמן, גז חסר צבע וחסר ריח העלול לגרום לאיבוד ההכרה ולמוות בחנק.

• ודא שאין דליפה ממערכת הפליטה.

יש לבדוק את מערכת הפליטה בכל פעם שמגביהים את הרכב לצורך החלפת שמן או לכל מטרה אחרת. אם שומעים שינוי ברעש הבוקע ממערכת הפליטה או אם במהלך הנהיגה נחבט גחון הרכב, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

• אל תפעיל את מנוע הרכב במקום סגור.

מסוכן להפעיל את המנוע במהירות סרק בחלל סגור כגון חניה ביתית סגורה, אפילו אם יש למקום דלת והיא פתוחה. אסור בהחלט להפעיל את המנוע בחניה ביתית סגורה למשך זמן ארוך מזה הנדרש להתנעת המנוע והסעת הרכב מחוץ לחניה.

• הימנע מהפעלת המנוע בסיבובי סרק למשך פרקי זמן ארוכים כשיש נוסעים ברכב.

אם צריך להפעיל את המנוע בסיבובי סרק למשך פרקי זמן ארוכים כאשר יש נוסעים ברכב, הקפד לעשות זאת רק באזור פתוח, כאשר כפתור בקרת כניסת האוויר במצב אוויר חיצוני (טרי) והמאוורר פועל באחת מדרגות המהירות הגבוהות שלו, כך שאוויר טרי יישאב לתוך פנים הרכב.

אם חייבים לנהוג כשהדלת האחורית המתרוממת פתוחה משום שמובילים חפצים ארוכים:

1. סגור את כל החלונות.

2. פתח את פתחי האוורור הצדדיים.

3. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), בחר באופן הפעולה "רצפה" או "פנים" ובחר באחת מדרגות המהירות הגבוהות של המאוורר.

כדי להבטיח פעולה תקינה של מערכת האוורור, ודא שפתחי האוורור הנמצאים לפני השמשה הקדמית פנויים משלג, מקרח, מעלים או מחסמות אחרות.

לפני נהיגה

לפני הכניסה לרכב

- ודא שכל החלונות, המראות החיצוניות והפנסים החיצוניים נקיים.
- בדוק את מצב הצמיגים.
- בדוק קיום סימני דליפות מתחת לרכב.
- ודא שאין כל מכשולים מאחורי הרכב, אם בדעתך לנהוג לאחור.

בדיקות חיוניות

יש לבצע ביקורות סדירות של מפלסי נוזלים כגון שמן מנוע, נוזל קירור מנוע, נוזל בלמים ונוזל שטיפה, כשמרווח הזמן המדויק תלוי בנוזל. פרטים נוספים מסופקים בפרק 7, "תחזוקה".

לפני ההתנעה

- סגור ונעל את כל הדלתות.
- מקם את המושב כך שתוכל להגיע בקלות לכל הבקורות.
- כוונן את המראה הפנימית והמראות החיצוניות.
- ודא שכל הפנסים פועלים.
- בדוק את כל המחווניים.
- בדוק את פעולת נוריות ההתראה, כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ON.
- שחרר את בלם החניה, ודא שנורית התראת בלם חניה כבתה.
- להפעלה בטוחה ודא שאתה מכיר את רכבך ואת הציוד שלו.

⚠ אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאובדן שליטה על הרכב, תאונה, פציעה קשה ואף מוות. אחריותו הראשונה במעלה של הנהג היא להפעיל את הרכב כחוק ובבטחה. אסור להשתמש במהלך הפעלת הרכב במכשירים שאוחזים ביד, או במכשירים אחרים, או במערכות של הרכב תוך הסתת העיניים מהדרך, או הסחת הדעת מהפעלה בטוחה של הרכב. שימוש כזה גם אסור בחוק.

אזהרה

כל הנוסעים חייבים להיות חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות בזמן הנהיגה. למידע נוסף על שימוש נכון בחגורות הבטיחות, עיין בנושא "חגורות בטיחות" שבפרק 3.

אזהרה

לפני שמשלבים את בורר ההילוכים למצב נסיעה לפניים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.

אזהרה – נהיגה תחת השפעת

אלכוהול או סמים

נהיגה לאחר שתיית משקאות חריפים היא מסוכנת. נהיגה בשכרות היא הגורם המרכזי לקציר הדמים בדרכים בכל שנה. גם כמות קטנה ביותר של אלכוהול תשפיע על תגובותיך, הבחנתך ושיפוטך. נהיגה תחת השפעת סמים מסוכנת כפי שמסוכנת נהיגה בשכרות או אף יותר מכך.

אם אתה שותה משקאות חריפים ונוהג או נוטל סמים, אתה מגדיל את הסכנה שתיקלע לתאונה.

אם אתה שותה משקאות חריפים או נוטל סמים, אל תנהג. אל תיסע עם נהג ששתה או השתמש בסמים. בחר מראש נהג שיישאר פיכח או הזמן מונית.

אזהרה

- כשעוצרים את הרכב או מחנים אותו ומותירים את המנוע פועל, היזהר שלא ללחוץ על דוושת ההאצה למשך פרק זמן ארוך. המנוע או מערכת הפליטה עלולים להתחמם יתר על המידה וכתוצאה מכך עלולה להיגרם שרפה.
- כשעוצרים עצירה פתאומית או מסובבים את גלגל ההגה במהירות עלולים חפצים שאינם מאוחסנים היטב ליפול על הרצפה, להפריע להפעלת הדוושות ולגרום לתאונה. הקפד לאחסן את כל הפריטים ברכב בצורה בטוחה.
- אם לא מתרכזים בנהיגה, התוצאה עלולה להיות תאונה. יש להפעיל בזהירות מערכות שעלולות להפריע לנהיגה דוגמת שמע או חימום. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה.

ACC (אביזרים)

נעילת גלגל ההגה משוחררת והאביזרים החשמליים פעילים.

*** הערה**

אם אתה מתקשה לסובב את מפתח ההתנעה למצב ACC, סובב את גלגל ההגה ימינה ושמאלה לשחרור ההתנגדות תוך כדי סיבוב המפתח.

**מצבי מתג ההתנעה
LOCK (נעול)**

■ סוג A



■ סוג B



גלגל ההגה ננעל כדי למנוע גניבה. ניתן להוציא את מפתח ההתנעה רק במצב LOCK.

**מצבי המפתח
תאורת מתג התנעה**

■ סוג A



■ סוג B



בכל פעם שפותחים דלת קדמית תפעל תאורת מתג ההתנעה לנוחיותך, בתנאי שמתג ההתנעה אינו במצב ON. התאורה תכבה 30 שניות לערך לאחר סגירת הדלת, או כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ON.

ON (מופעל)

ניתן לבדוק את נוריות ההתראה לפני התנעת המנוע. זהו מצב הפעולה הרגיל לאחר התנעת המנוע.

אל תשאיר את מתג ההתנעה במצב ON, אם המנוע אינו פועל, כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

START (התנעה)

סובב את מתג ההתנעה למצב START להתנעת המנוע. פעולת ההתנעה של המנוע תימשך עד שתשחרר את המפתח, אשר יחזור למצב ON. במצב זה ניתן לבדוק את נורית התראת הבלמים.

⚠ אזהרה – מתג התנעה

- אסור בהחלט לסובב את מתג ההתנעה למצב LOCK או ACC, כאשר הרכב נמצא בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.
- נעילת עמוד ההגה למניעת גניבה (אם קיים) אינה מהווה תחליף לבלם החניה. לפני שאתה עוזב את מושב הנהג, ודא שמוט ההילוכים משולב בהילוך ראשון עבור תיבת ההילוכים הידנית, או בורר ההילוכים משולב במצב P (חניה) עבור תיבת ההילוכים האוטומטית; הפעל את בלם החניה במלואו והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.

(המשך)

(המשך)

- אסור בהחלט לנסות להגיע למתג ההתנעה או לבקורות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפציעה גופנית או למוות.
- אל תניח חפצים נעים כלשהם סביב מושב הנהג, מאחר שהם עלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

התנעת המנוע

⚠ אזהרה

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם או בדוושת ההאצה ובדוושת המצמד (אם קיימת).
- אסור להתניע את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה. הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- המתן עד שמהירות סיבובי מנוע תגיע למהירות הרגילה. הרכב עלול לנוע בפתאומיות אם משחררים את דוושת הבלם כאשר מהירות סיבובי המנוע גבוהה.

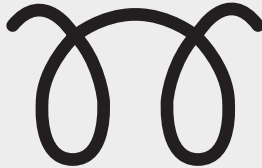
* הערה – מנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון)

להאצה מרבית השתמש במנגנון להורדת הילוך מאולצת. לשם כך, לחץ על דוושת ההאצה אל מעבר לנקודת ההתנגדות. תיבת ההילוכים האוטומטית תשלב הילוך נמוך יותר, בהתאם למהירות המנוע.

התנעת מנוע בנזין

1. ודא שבלם החניה מופעל.
 2. **תיבת הילוכים ידנית** – לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשיך להחזיק את דוושת המצמד ודוושת הבלם לחוצות, תוך כדי העברת מתג ההתנעה למצב START (התנעה).
 2. **תיבת הילוכים אוטומטית** – העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה.
אפשר להתניע את המנוע גם כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב N (הילוך סרק).
 3. סובב את מתג ההתנעה למצב START והחזק אותו במצב זה, עד להתנעת המנוע (10 שניות לכל היותר) ולאחר מכן שחרר את המפתח.
- יש להתניע אותו ללא לחיצה על דוושת ההאצה.**
4. אל תמתין שהמנוע יתחמם כאשר הרכב נותר נייח.
- התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע בינונית (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).

נורית חיווי מצתי להט



W-60

3. העבר את מתג ההתנעה למצב ON כדי לבצע חימום קדם של המנוע. נורית חיווי מצתי להט תאיר.

4. אם נורית חיווי מצתי להט כבית, העבר את מתג ההתנעה למצב START, והחזק אותו במצב זה עד להתנעת המנוע (10 שניות לכל היותר). לאחר התנעת המנוע שחרר את המפתח.

התנעה של מנוע דיזל

כדי להתניע מנוע דיזל בעודו קר, יש לבצע חימום קדם לפני התנעת המנוע, ולאחר ההתנעה יש לחמם אותו לפני תחילת הנסיעה.

1. ודא שבלם החניה מופעל.

2. **תיבת הילוכים ידנית** – לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט הילוכים למצב סרק. המשך להחזיק את דוושת המצמד ודוושת הבלם לחוצות, תוך כדי סיבוב מתג ההתנעה למצב START (התנעה).

תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול – העבר את בורר הילוכים למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה.

אפשר להתניע את המנוע גם כאשר בורר הילוכים נמצא במצב N (הילוך סרק).

זהירות ⚠

אם המנוע דמם בעת שהרכב נמצא בתנועה, אל תנסה להעביר את בורר הילוכים למצב P (חניה). אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים זאת, אפשר להעביר את בורר הילוכים למצב N (הילוך סרק), בעת שהרכב עדיין בתנועה ולסובב את מתג ההתנעה למצב START בניסיון להתניע מחדש את המנוע.

זהירות ⚠

- אל תפעיל את המתנע למשך יותר מ-10 שניות. אם המנוע דמם או אינו מניע, המתן 5 עד 10 שניות לפני שאתה מנסה להפעיל את המתנע שוב. שימוש בלתי נכון במתנע עלול לגרום לו נזק.
- אל תסובב את מתג ההתנעה למצב START (התנעה) כאשר המנוע פועל. הפעולה עלולה לגרום נזק למתנע.

הדממה של מנוע בנזין/דיזל (בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית)

1. ודא שהרכב במצב נייח והוסף ללחוץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
2. העבר את תיבת ההילוכים למצב סרק תוך כדי לחיצה על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
3. הפעל את בלם החנייה תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
4. העבר את מתג ההתנעה למצב LOCK תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

התנעה והדממה של מנוע המצויד במגדש טורבו עם מצנן ביניים

1. אל תאיץ את המנוע מיד לאחר ההתנעה. אם המנוע קר, הנח למנוע לפעול בסיבובי סרק למשך שניות אחדות לפני הנהיגה, כדי להבטיח שימוון נאות של מגדש הטורבו.
2. לאחר נהיגה במהירות גבוהה או נהיגה ממושכת, שבמהלכה המנוע פעל בעומס גבוה, יש להניח למנוע לפעול בסיבובי סרק, במשך כדקה אחת, לפני הדממתו. הפעולה בסיבובי סרק תאפשר למגדש הטורבו להתקרר, לפני הדממת המנוע.

⚠ זהירות

אל תדומם מיד את המנוע, לאחר שפעל בעומס גבוה. הדממה מיידית עלולה לגרום נזק חמור למנוע או למגדש הטורבו.

* הערה

אם המנוע לא הותנע בתוך 10 שניות לאחר השלמת חימום הקדם, סובב את מפתח ההתנעה פעם נוספת למצב LOCK למשך 10 שניות ולאחר מכן למצב ON, על מנת לבצע חימום קדם פעם נוספת.

לחצן ENGINE START/STOP (אם קיים)

בכלי רכב שמצוידים בנעילה של עמוד ההגה כהגנה מפני גניבה

כאמצעי הגנה מפני גניבה ננעל גלגל ההגה כשלחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב OFF.

הנעילה מתבצעת בפועל כשפותחים את הדלת.

אם גלגל ההגה לא ננעל היטב כשפותחים את דלת הנהג, מושמע צליל התראה. נסה לנעול את גלגל ההגה פעם נוספת. אם הבעיה לא נפתרה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

כמו כן, אם מעבירים את לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF לאחר שפותחים את דלת הנהג, גלגל ההגה לא יינעל ויושמע צליל התראה. במצב זה סגור את הדלת. גלגל ההגה יינעל וההשמעה של צליל ההתראה תיפסק.

מצבי לחצן ENGINE START/STOP

מצב OFF (מנותק)



לא מאירה

עם תיבת הילוכים ידנית

כדי לדומם את המנוע (ממצב START/RUN) או לנתק את מערכת ההצתה (ממצב ON), עצור את הרכב ולחץ על לחצן ENGINE START/STOP.

עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול

כדי לדומם את המנוע (ממצב START/RUN) או לנתק את מערכת ההצתה (ממצב ON), כשבורר ההילוכים במצב חניה (P) לחץ על לחצן ENGINE START/STOP. אם לוחצים על לחצן ENGINE START/STOP כשבורר ההילוכים אינו במצב חניה (P), לחצן ENGINE START/STOP יעבור למצב ACC במקום למצב OFF.

תאורת לחצן ENGINE START/STOP



OQL055003

לנוחותך, בעקבות פתיחה של דלת קדמית מואר לחצן ENGINE START/STOP. התאורה כבית כ-30 שניות לאחר שסוגרים את הדלת. התאורה כבית מיד בעקבות דריכה של מערכת האזעקה המקורית.



נורית חיווי אדומה

מצב ON (מחובר)

עם תיבת הילוכים ידנית

כאשר לחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב ACC, לחץ עליו מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.

עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול

כאשר לחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב ACC, לחץ עליו מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

כעת ניתן לבדוק את נוריות ההתראה לפני התנעת המנוע. אל תשאיר את לחצן ENGINE START/STOP במצב ON לפרק זמן ממושך. מכיוון שבמצב זה המנוע אינו פועל, המצבר עלול להיפרק.



נורית חיווי כתומה

מצב ACC (אביזרים)

עם תיבת הילוכים ידנית

כאשר לחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב OFF, לחץ עליו מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.

עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול

כאשר לחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב OFF, לחץ עליו מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

נעילת גלגל ההגה משתחררת וניתן להפעיל את האביזרים החשמליים.

אם לחצן ENGINE START/STOP נשאר במצב ACC במשך למעלה משעה אחת, הוא עובר באופן אוטומטי למצב OFF כדי למנוע את פריקת המצבר.

* הערה

אם נעילת גלגל ההגה אינה משתחררת כהלכה, לחצן ENGINE START/STOP לא יפעל. כדי לשחרר את הנעילה לחץ על לחצן ENGINE START/STOP תוך כדי סיבוב גלגל ההגה ימינה ושמאלה.

⚠️ זהירות

ניתן לדומם את המנוע (מצב START/RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק (מצב ON) רק כשהרכב במצב נייח. במצבי חירום שבהם הרכב בתנועה אפשר לדומם את המנוע ולעבור למצב ACC בלחיצה של 2 שניות לפחות על לחצן ENGINE START/STOP, או ב-3 לחיצות תוך 3 שניות. אם הרכב ממשיך לנוע אפשר לשוב ולהתניע את המנוע מבלי ללחוץ על דוושת הבלם בלחיצה על לחצן ENGINE START/STOP כשתיבת ההילוכים במצב סרק (N).

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ENGINE START/STOP כשהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.
- נעילת עמוד ההגה למניעת גניבה (אם קיים) אינה מהווה תחליף לבלם החניה. לפני שקמים ממושב הנהג יש לוודא שתיבת ההילוכים נמצאת במצב חניה (P), להפעיל את בלם החניה עד סוף מהלכו ולדומם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי. (המשך)

*** הערה**

אם לוחצים על לחצן ENGINE START/STOP מבלי ללחוץ על דוושת המצמד (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית), או מבלי ללחוץ על דוושת הבלם (בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול), המנוע לא יותנע והמצבים של לחצן ENGINE START/STOP יוחלפו לפי הסדר הבא:

OFF ← ACC ← ON ← OFF ← ACC

*** הערה**

אם לחצן ENGINE START/STOP נשאר במצב ACC או ON למשך פרק זמן ארוך, המצבר עלול להיפרק.



לא מאירה

**מצב START/RUN
(התנועה/פעולה)**

עם תיבת הילוכים ידנית

כדי להתניע את המנוע, כשמוט ההילוכים במצב סרק (N) לחץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על לחצן ENGINE START/STOP.

עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול

כדי להתניע את המנוע, כשבורר ההילוכים במצב חניה (P) או במצב סרק (N) לחץ על דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על לחצן ENGINE START/STOP. לבטיחותך, התנע את המנוע כשבורר ההילוכים במצב חניה (P).

* הערה - מנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון)

להאצה מרבית השתמש במנגנון להורדת הילוך מאולצת. לשם כך, לחץ על דוושת ההאצה אל מעבר לנקודת ההתנגדות. תיבת ההילוכים האוטומטית תשלב הילוך נמוך יותר, בהתאם למהירות המנוע.

התנעת המנוע

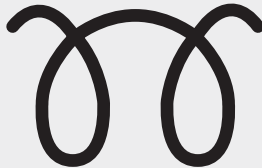
⚠ אזהרה

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם, בדוושת ההאצה ובדוושת המצמד.
- אסור להתניע את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה. הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- המתן עד שמהירות סיבובי מנוע תגיע למהירות הרגילה. הרכב עלול לנוע בפתאומיות אם משחררים את דוושת הבלם כאשר מהירות סיבובי המנוע גבוהה.

(המשך)

- אסור בהחלט לנסות להגיע למתג ההתנעה או לבקרות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפגיעה גופנית או למוות.
- אל תניח חפצים נעים כלשהם סביב מושב הנהג, מאחר שהם עלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

נורית חייווי מצתי להט



W-60

3. לחץ על לחצן ENGINE START/STOP תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
4. הוסף ללחוץ על דוושת הבלם עד שנורית החיווי של מצתי הלהט תכבה. (במשך כ-5 שניות)
5. לאחר שנורית החיווי של מצתי הלהט תכבה יחל המנוע לפעול.

* הערה

ייתכן שהמנוע יותנע גם במהלך הפעולה של מצתי הלהט, בעקבות לחיצה נוספת על לחצן ENGINE START/STOP.

התנעת מנוע דיזל

כשמנוע הדיזל קר, כדי להקל על ההתנעה מופעלים מצתי הלהט ומחממים את המנוע חימום-קדם לפני ההתנעה.

1. ודא שבלם החניה מופעל היטב.
2. **תיבת היילוכים ידנית** — לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך להחזיק את דוושת המצמד ודוושת הבלם לחוצות, תוך כדי לחיצה על לחצן ENGINE START/STOP למצב START (התנעה).

תיבת היילוכים אוטומטית או תיבת היילוכים בעלת מצמד כפול — העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה. אפשר להתניע את המנוע גם כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב N (הילוך סרק).

התנעת מנוע בנזין

1. שא עמך את המפתח החכם או הנח אותו ברכב.
 2. הקפד לוודא שבלם החניה מופעל היטב.
 3. **תיבת היילוכים ידנית** — לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך ללחוץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם תוך כדי התנעת המנוע.
 4. **תיבת היילוכים אוטומטית** — העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה. אפשר להתניע את המנוע גם כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב N (הילוך סרק).
 4. לחץ על לחצן ENGINE START/STOP. יש להתניע אותו **ללא לחיצה על דוושת ההאצה**.
 5. אל תמתין שהמנוע יתחמם כאשר הרכב נותר נייד.
- התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע בינונית (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).

⚠ אזהרה

המנוע יותנע רק אם המפתח החכם נמצא ברכב.

אסור בהחלט להניח לילדים או לכל אדם שאינו מכיר את הרכב לגעת בלחצן ENGINE START/STOP או ברכיבים אחרים שקשורים אליו.

⚠ זהירות

אם המנוע דמם בעת שהרכב נמצא בתנועה, אל תנסה להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים זאת, אפשר להעביר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק), בעת שהרכב עדיין בתנועה וללחוץ על לחצן ENGINE START/STOP בניסיון להתניע מחדש את המנוע.

- אפילו אם המפתח החכם נמצא ברכב, אם הוא רחוק ממך ייתכן שהמנוע לא יותנע.
- כשלחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב ACC ואילך, אם פותחים דלת כלשהי, מחפשת המערכת אחר המפתח החכם. אם המפתח החכם אינו ברכב, נורית החיווי תאיר בלוח המחוונים וההתראה "Key is not in the vehicle" תופיע בצג ה-LCD. אם כל הדלתות סגורות, יושמע צליל במשך 5 שניות. הנורית תכבה וההתראה תיעלם ברגע שהרכב יתחיל לנוע. הקפד לשאת עמך את המפתח החכם.

התנועה והדממה של מנוע שמצויד במגדש טורבו ובמצנן ביניים

1. אסור להאיץ את המנוע ולהפעיל אותו בסל"ד גבוה מיד לאחר ההתנועה. אם המנוע קר הפעל אותו בסיבובי סרק למשך מספר שניות כדי להבטיח סיכה טובה של מגדש הטורבו.
2. לאחר נסיעה מהירה או ממושכת, תוך מאמץ רב של המנוע, הנח למנוע לפעול בסיבובי סרק במשך דקה אחת בסיבובי סרק לפני הדממתו. זאת כדי שמגדש הטורבו יתקרר מעט לפני הדממת המנוע.

⚠ זהירות

אסור לדומם את המנוע מיד לאחר שפעל בתנאים של עומס כבד. נזק חמור עלול להיגרם למנוע או למגדש הטורבו.

הדממה של מנוע בנזין/דיזל (בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית)

1. ודא שהרכב במצב נייח והוסף ללחוץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
2. העבר את תיבת ההילוכים למצב סרק תוך כדי לחיצה על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
3. הפעל את בלם החנייה תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
4. לחץ על לחצן ENGINE START/STOP לכיבוי המנוע.

(המשך)

- אם הנתיך של פנס הבלימה נשרף, לא ניתן להתניע את המנוע בדרך הרגילה. החלף את הנתיך בחדש. אם הדבר אינו אפשרי, כשלחצן ENGINE START/STOP במצב ACC ניתן להתניע את המנוע בלחיצה של 10 שניות על הלחצן. כך ניתן להתניע את המנוע גם בלי ללחוץ על דוושת הבלם. אולם, לבטיחותך יש ללחוץ על דוושת הבלם ועל דוושת המצמד (אם קיים) לפני התנעת המנוע.



QQL055004

⚠️ זehירות

מותר ללחוץ על לחצן ENGINE START/STOP במשך יותר מ-10 שניות אך ורק כשהנתיך של פנס הבלימה שרוף.

* הערה

- אם הסוללה של המפתח החכם נפרקה או אם המפתח החכם אינו פועל כשורה, ניתן להתניע את המנוע באמצעות לחיצה עם המפתח החכם על לחצן ENGINE START/STOP.

הצד של לחצן הנעילה צריך להימצא במגע ישיר עם לחצן ENGINE START/STOP. כשלוחצים עם המפתח החכם ישירות על לחצן ENGINE START/STOP צריך המפתח החכם להימצא בזווית ישרה ביחס ללחצן.

(המשך)

תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת)

הפעלת תיבת הילוכים ידנית



ניתן להזיז את מוט הילוכים מבלי ללחוץ על הכפתור (1).

כדי להעביר את מוט הילוכים יש ללחוץ על הכפתור (1).

OJF055209

- לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה, בעת העברת הילוך, ולאחר מכן שחרר אותה באטיות.
- אם הרכב מצויד במתג התנעה עם מנעול (אם קיים), לא ניתן להתניע את הרכב מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.
- בכלי רכב שמצוידים במערכת לנעילת מצמד, ניתן להתניע את המנוע רק כשלוחצים על דוושת המצמד.
- חובה להעביר את מוט הילוכים למצב סרק לפני שמשלבים הילוך נסיעה לאחור (R). חובה ללחוץ על הכפתור המותקן מתחת לגולת מוט הילוכים כלפי מעלה כדי לשלב ל-R (הילוך לנסיעה לאחור).
- ודא שהרכב עצר לחלוטין, לפני שילוב ל-R (הילוך נסיעה לאחור).
- אסור בהחלט להפעיל את המנוע כאשר מחוג מד הסל"ד נמצא באזור האדום.

⚠️ זהירות

- בעת הורדת הילוך מהילוך חמישי להילוך רביעי, יש להיזהר שלא לדחוף בטעות את ידית ההילוכים הצדה כך שישולב הילוך שני. מעבר חד כזה בין ההילוכים עלול לגרום למהירות המנוע לעלות עד כדי כך שמחוג מד הסל"ד ייכנס לתחום האדום. פעולת המנוע במהירות יתר כה גבוהה עלולה לגרום נזק למנוע.
- אסור להוריד יותר משני הילוכים בבת אחת או להוריד הילוך כאשר המנוע פועל במהירות סיבובי מנוע גבוהה (5,000 סל"ד ומעלה). הורדת הילוכים כנ"ל עלולה לגרום נזק למנוע, למצמד ולתיבת הילוכים.
- בעת העברת הילוך בין הילוך חמישי ושישי, יש לדחוף את ידית ההילוכים ימינה עד הסוף. אחרת אתה עלול לעבור בטעות להילוך שלישי או רביעי ולגרום נזק לתיבת הילוכים.

⚠ אזהרה

- לפני עזיבת מושב הנהג, הפעל תמיד את בלם החניה במלואו, והדמם את המנוע. לאחר מכן, ודא שתיבת ההילוכים הידנית משולבת בהילוך ראשון, כאשר הרכב חונה בשטח מישורי או במעלה מדרון, ושלב הילוך נסיעה לאחור אם הרכב חונה במורד מדרון.
- אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- רכב בעל תיבת הילוכים ידנית שאינו מצויד במנגנון לנעילת מתג ההתנעה עלול לנוע ולגרום לתאונה קשה אם מתניעים אותו מבלי ללחוץ על דוושת המצמד, כאשר בלם החניה משוחרר ומוט ההילוכים אינו במצב N (הילוך סרק).

⚠ זהירות

- כדי למנוע בלאי ונזק מוקדמים למצמד, אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת המצמד. כמו כן, אל תשתמש במצמד כדי להחזיק את הרכב בעלייה, בעת המתנה ברמזור וכו'.
- אל תשתמש במוט ההילוכים כמשענת יד במהלך הנהיגה, משום שעלול להיגרם בלאי מוקדם של מזלגות ההעברה בתיבת ההילוכים.
- בעת הפעלת דוושת המצמד, לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה.
- אם לא תלחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה, עלול להיגרם נזק למצמד או עלול להישמע רעש.
- כדי למנוע נזק למערכת המצמד, אל תתחיל בנסיעה כאשר משולב הילוך שני, אלא אם מדובר בתחילת נסיעה על דרך חלקלקה.

- במזג אוויר קר, ייתכן שיהיה קשה יותר להעביר הילוכים, עד ששמן תיבת ההילוכים יתחמם. זוהי תופעה רגילה והיא אינה מזיקה לתיבת ההילוכים.
- אם לאחר עצירת הרכב קשה לשלב הילוך 1 (ראשון) או להילוך R (נסיעה לאחור), העבר את מוט ההילוכים למצב N (הילוך סרק) ושחרר את דוושת המצמד. לחץ על דוושת המצמד פעם נוספת עד סוף מהלכה, והעבר את מוט ההילוכים להילוך 1 (ראשון) או להילוך R (נסיעה לאחור).

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את מוט ההילוכים למצב סרק ולשייט במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תשעין את רגלך על הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. באופן זה יימנע מצב של פעולה במהירות יתר של המנוע, אשר עלול לגרום נזק למנוע.
- כשנתקלים ברוחות צד יש להאט את מהירות הנסיעה. כך ניתן ליהנות משליטה טובה יותר על הרכב.
- ולפי שהרכב עצר באופן מלא לפני שאתה מנסה לשלב להילוך נסיעה לאחור. נזק עלול להיגרם לתיבת ההילוכים אם אין עוצרים באופן מלא. כדי לשלב להילוך נסיעה לאחור, לחץ על דוושת המצמד, העבר את מוט ההילוכים להילוך סרק, ולאחר מכן העבר את מוט ההילוכים להילוך נסיעה לאחור.

שימוש בדוושת המצמד

יש ללחוץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה כלפי הרצפה לפני העברת הילוך ולאחר מכן לשחרר אותה באטיות. דוושת המצמד חייבת להיות משוחררת לחלוטין (לא לחוצה) במהלך הנהיגה. אל תניח את רגלך על דוושת המצמד בעת הנהיגה. פעולה זו עלולה לגרום לבלאי מיותר. אל תפעיל את המצמד באופן חלקי כדי להחזיק את הרכב בעלייה. פעולה זו גורמת לבלאי מוקדם. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החנייה כדי להחזיק את הרכב במעלה מדרון. אל תפעיל את דוושת המצמד במהירות ובלחיצות חוזרות ונשנות.

הורדת הילוכים

כאשר אתה חייב להאט בתנועה צפופה, או בעת נהיגה במעלה מדרון תלול; הורד הילוך לפני שמנוע הרכב מתחיל להתאמץ. הורדת הילוך מפחיתה את האפשרות שהמנוע יכבה ומעניקה האצה טובה יותר כאשר אתה צריך להגביר שוב את מהירותך. כאשר הרכב נע במורד מדרון תלול, הורדת הילוך מסייעת לשמור על מהירות בטוחה ומאריכה את חיי השירות של הבלמים.

(המשך)

• אסור להפעיל את כוח הבלימה של המנוע (באמצעות מעבר מהילוך גבוה להילוך נמוך) באופן פתאומי על דרכים חלקלקות. הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן השליטה על הרכב.

⚠ אזהרה

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכויי של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
 - הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
 - אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
 - הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
 - אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- (המשך)

(המשך)

- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיבי הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

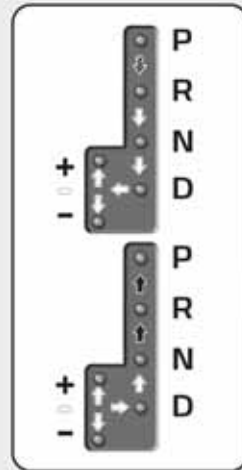
תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)




הפעלת תיבת הילוכים אוטומטית

לתיבת ההילוכים האוטומטית 6 הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור. שילוב ההילוכים נעשה באופן אוטומטי, בהתאם למצב שנבחר בעזרת בורר ההילוכים.

* הערה

ייתכן שברכב חדש או לאחר שהמצבר נותק, שילוב ההילוכים בהתחלה יתבצע בצורה לא חלקה. זו תופעה רגילה ומאפייני השילוב יתוקנו לאחר מספר מחזורי שילוב על ידי יחידת הבקרה של תיבת ההילוכים או יחידת הבקרה של המנוע.



לחץ על דושת הבלם ועל כפתור שחרור נעילת בורר ההילוכים כאשר אתה מעביר הילוך. 
 לחץ על כפתור שחרור נעילת בורר ההילוכים כאשר אתה מעביר הילוך. 
 ניתן להעביר את בורר ההילוכים בצורה חופשית מבלי ללחוץ על כפתור שחרור נעילת בורר ההילוכים. 

OQL055007

להשגת פעולה חלקה, לחץ על דוושת הבלם, כאשר אתה מעביר מהילוך סרק (N) להילוך נסיעה לפניים, או להילוך נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה – תיבת הילוכים אוטומטית

- לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפניים (D) או לאחור (R) בתיבת הילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי בורר הילוכים נמצא במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה במלואו והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי הזהירות הללו בסדר שצוין, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אסור להפעיל את כוח הבלימה של המנוע (באמצעות מעבר מהילוך גבוה להילוך נמוך) באופן פתאומי על דרכים חלקלקות.
- הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

⚠ זהירות

- על מנת למנוע נזק לתיבת הילוכים שלך, אל תאיץ את המנוע במצב R (הילוך נסיעה לאחור), או בכל אחד מהילוכי הנסיעה לפניים כאשר הבלמים מופעלים.
- כאשר אתה עוצר במעלה מדרון, אל תחזיק את הרכב במקומו באמצעות כוח המנוע. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החניה.
- אל תעביר הילוך מ-N (הילוך סרק) או P (חניה) למצב D (נהיגה), או ל-R (הילוך נסיעה לאחור) כאשר המנוע פועל במהירות גבוהה ממהירות סיבובי הסרק.

מצבי תיבת הילוכים

כשמתג ההתנעה במצב ON מציין המחווון שבלוח המחווונים את המצב בו נמצאת ידית הילוכים.

P (חניה)

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב P (חניה). במצב זה תיבת הילוכים נעולה והגלגלים הקדמיים אינם יכולים להסתובב.

⚠ אזהרה

- לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפניים (D) או לאחור (R) בתיבת הילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי בורר הילוכים נמצא במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה במלואו והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי הזהירות הללו בסדר שצוין, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אסור להפעיל בלימת מנוע פתאומית (באמצעות שילוב מהילוך גבוה להילוך נמוך) בדרכים חלקלקות.
- המכונית עלולה להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

ס (נסיעה לפנים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפנים. תיבת ההילוכים תעבור באופן אוטומטי בין 6 הילוכים לפנים, תוך הענקת חיסכון מיטבי בדלק.

להשגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה במלואה, ותיבת ההילוכים תוריד הילוך להילוך הנמוך הקרוב.

*** הערה**

- עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב ס.
- רעש נקישה הנשמע ממנגנון הורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) כאשר דוושת ההאצה לחוצה עד סוף מהלכה הוא מצב רגיל.

N (הילוך סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים. הרכב מסוגל לנוע באופן חופשי גם במדרון משופע קלות, אלא אם מפעילים את בלם החניה או בלמי השירות.

⚠ אזהרה

אסור להעביר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק) בזמן הנסיעה. לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

⚠ זהירות

אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

⚠ זהירות

עצור תמיד את הרכב עצירה מלאה, לפני העברת תיבת ההילוכים ל-R (הילוך נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת תיבת ההילוכים ל-R (הילוך נסיעה לאחור) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים, אלא אם עושים זאת כמתואר בנושא "נדנדוד הרכב".



מצב ידני (אם קיים)

כדי לבחור במצב ידני, כשהרכב במצב ניח או במהלך הנסיעה, הסט את ידית ההילוכים ממצב S (נסיעה) למסילת השילוב הידני. כדי לשוב למצב S (נסיעה) דחוף את ידית ההילוכים בחזרה למסילה הראשית.

במצב ידני ניתן להחליף הילוכים במהירות באמצעות הזזה של בורר ההילוכים לפני או לאחור. בניגוד לתיבת הילוכים ידנית, במצב ידני ניתן לבצע החלפות הילוכים תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.

העלאת הילוך (+): כדי לשלב הילוך אחד גבוה יותר, דחוף את בורר ההילוכים דחיפה אחת קדימה.

הורדת הילוך (-): כדי לשלב הילוך אחד נמוך יותר, משוך את בורר ההילוכים משיכה אחת לאחור.

* הערה

- במצב ידני חייב הנהג להעלות הילוכים בהתאם לתנאי הדרך ולהקפיד שהמנוע לא יפעל בתחום האדום של מד הסל"ד.
- במצב ידני ניתן לבחור בכל הילוכי הנסיעה לפניכם. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חנייה, העבר את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חנייה) לפי הצורך.
- גם במצב ידני משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר כשמהירות הנסיעה יורדת. כשהרכב עוצר משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
- גם במצב ידני, כשמהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.
- כדי לשמור על רמות הולמות של ביצועים ובטיחות ייתכן שבחלק מהמקרים לא ישולב הילוך המבוקש למרות שמסיתים את בורר ההילוכים.

(המשך)

(המשך)

- בעת נסיעה בדרך חלקלקה דחוף את בורר ההילוכים קדימה, בכיוון +, כדי להעלות הילוך. בתיבת ההילוכים ישולב הילוך שני שמתאים יותר לנסיעה בדרך חלקלקה. משוך את בורר ההילוכים לאחור בכיוון - כדי לשוב להילוך ראשון.

כשידית בורר ההילוכים נמצאת במצב ידני

משוך משיכה אחת בבקר [+] או בבקר [-] כדי להעלות או להוריד הילוך אחד.

* הערה

אם מושכים בו-זמנית בבקר [+] ובבקר [-], לא ישולב הילוך.

כשידית בורר ההילוכים נמצאת במצב D

הבקרים לשילוב הילוכים פועלים כשמהירות הנסיעה גבוהה מ-10 קמ"ש.

משוך משיכה אחת בבקר [+] או בבקר [-] כדי להעלות או להוריד הילוך אחד, והמערכת תעבור ממצב אוטומטי למצב ידני.

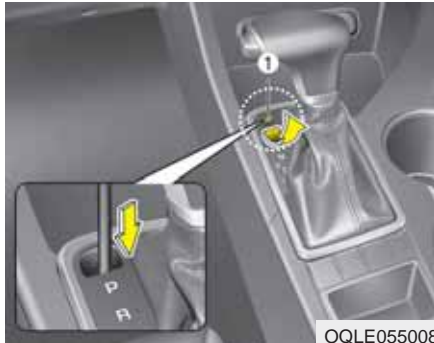
כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש, בעקבות לחיצה של יותר מ-5 שניות על דוושת ההאצה, או העברה של ידית בורר ההילוכים ממצב ידני בחזרה למצב D (נסיעה), שבה המערכת ממצב ידני למצב D (נסיעה).

בקרים לשילוב הילוכים בגלגל ההגה



(אם קיימים)

הבקרים לשילוב הילוכים, אשר מותקנים בגלגל ההגה, זמינים כשידית בורר ההילוכים נמצאת במצב D או במצב ידני.



OQLE055008

שחרור נעילת בורר ההילוכים

אם לא ניתן להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) או N (סרק) למצב R (נסיעה לאחור) למרות שלוחצים על דוושת הבלם, המשיך ללחוץ על דוושת הבלם ופעל באופן הבא:

1. העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK/OFF.
2. הפעל את בלם החנייה.
3. הסר בזהירות את המכסה (1) הסוגר את חריר הגישה לשחרור נעילת בורר ההילוכים.
4. הכנס לפתח הגישה כלי מתאים (דוגמת מברג שטוח) ולחץ כלפי מטה.

⚠ אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת הבורר ממצב P (חניה) למצב אחר כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

מערכת נעילת בורר ההילוכים

למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים האוטומטית יש מערכת לנעילת בורר ההילוכים, המונעת את הוצאת תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) והשילוב למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

כדי להוציא את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
2. התנע את המנוע או העבר את מתג ההתנעה למצב ON.
3. הזז את בורר ההילוכים.

אם לוחצים על דוושת הבלם לחיצות חוזרות ונשנות ומשחררים אותה, כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד בורר ההילוכים. זו תופעה רגילה ותקינה.

- הפעל תמיד את בלם החניה. אל תסתמך על כך שמצב P (חניה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.
- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) או מצב N (הילוך סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב בתנועה.
- ודא שהרכב עצר באופן מלא לפני העברת בורר ההילוכים למצב R (מצב נסיעה לאחור) או S (מצב נסיעה לפנים).
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב סרק ולשייט במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין נוהגים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.

5. העבר את בורר ההילוכים.

6. הוצא את הכלי מפתח הגישה לשחרור נעילת בורר ההילוכים והתקן את המכסה.
7. מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

מנגנון בטיחות משולב במתג ההתנעה (אם קיים)

כשבורר ההילוכים אינו במצב P (חניה) לא ניתן לשלוף את המפתח ממתג ההתנעה.

תחילת נסיעה במעלה מדרון תלול ממצב נייח

כדי להתחיל בנסיעה ממצב נייח במעלה מדרון תלול, לחץ על דוושת הבלם והעבר את בורר ההילוכים למצב נסיעה לפנים (D). בחר בהילוך המתאים בהתאם לתנאי העומס ושיפוע המדרון, ושחרר את בלם החניה. לחץ על דוושת ההאצה בהדרגה תוך כדי שחרור בלמי השירות.

כשמתחילים לנסוע ממצב נייח במעלה מדרון תלול, עלול הרכב להידרדר לאחור. שילוב של מצב 2 (הילוך שני) עשוי לסייע במניעת ההידרדרות לאחור.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפניים ולאחור כדי לשחררו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפניים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

⚠ אזהרה

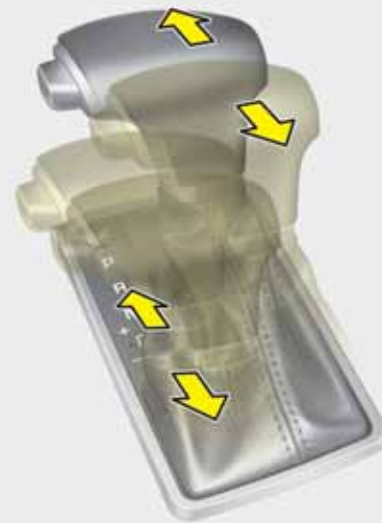
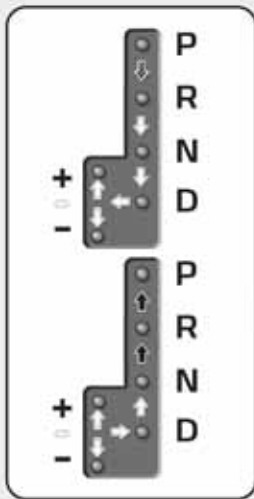
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכויי של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיבי הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול (אם קיימת)

הפעלת תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול

לתיבת הילוכים בעלת המצמד הכפול שבעה הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור.

במצב S (נסיעה לפנים) שילוב הילוכים נעשה באופן אוטומטי.



לחץ על דוושת הבלם ועל כפתור שחרור נעילת בורר ההילוכים כאשר אתה מעביר הילוך.

לחץ על על כפתור שחרור נעילת בורר ההילוכים כאשר אתה מעביר הילוך.

ניתן להעביר את בורר ההילוכים בצורה חופשית מבלי ללחוץ על כפתור שחרור נעילת בורר ההילוכים.

OQL055007

- תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול מעניקה תחושה של נהיגה במכונית בעלת תיבת הילוכים ידנית, בשילוב עם קלות שימוש של מכונית בעלת תיבת הילוכים אוטומטית. בניגוד לתיבת הילוכים אוטומטית רגילה, בתיבת הילוכים בעלת המצמד כפול ניתן לחוש את החלפות ההילוכים.
- אפשר לראות בה תיבת הילוכים ידנית בעלת שילוב אוטומטי.
- במצב S (נסיעה לפנים) אפשר ליהנות משילוב הילוכים אוטומטי מלא, בדומה לתיבת הילוכים אוטומטית רגילה.
- לתיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול מצמידים כפולים ויבשים, בניגוד לממיר מומנט של תיבת הילוכים אוטומטית, ובנסיעה אפשר לחוש בביצועי האצה טובים יותר. עם זאת, תחילת הנסיעה עלולה להיות איטית במעט בהשוואה לתיבת הילוכים אוטומטית.
- המצמידים הכפולים והיבשים מעבירים את המומנט ומספקים תחושה ישירה בנהיגה - תחושה שונה מאשר בתיבת הילוכים אוטומטית המצוידת בממיר מומנט. הדבר עשוי להיות מורגש בעיקר בתחילת נסיעה או בנסיעה איטית.
- בהאצה חזקה ממהירות נמוכה עשוי המנוע להגיע לסל"ד גבוה, בהתאם לתנאי הנסיעה.
- כדי להתחיל נסיעה במעלה בצורה חלקה, לחץ על דוושת ההאצה בעדינות, בהתאם לתנאים.
- אם מרפים מדוושת ההאצה בנסיעה איטית, אפשר לחוש בבלימת מנוע חזקה, בדומה לתיבת הילוכים ידנית.
- בנהיגה במורד, אפשר להשתמש במצב ספורט ולהיעזר בבקרים לשילוב הילוכים בגלגל ההגה כדי לשלב הילוך נמוך יותר ולמתן את מהירות הנסיעה מבלי לעשות שימוש יתר בבלמים.
- כשמתניעים את המנוע ומדוממים אותו אפשר לשמוע נקישות, כאשר המערכת מבצעת אבחון עצמי. אלה צלילים רגילים של תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול.

⚠ אזהרה

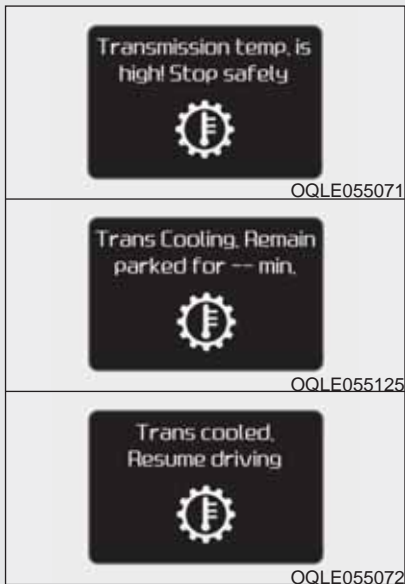
כדי לצמצם סכנה של פציעה קשה או מוות:

• לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפנים (S) או לאחור (R) יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.

• לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והעבר את מערכת ההצתה למצב LOCK/OFF. אם אין נוקטים באמצעי הזהירות הללו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.

• אסור להפעיל את כוח הבלימה של המנוע (באמצעות מעבר מהילוך גבוה להילוך נמוך) באופן פתאומי על דרכים חלקלקות. הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

(המשך)



- בתנאים מסוימים, דוגמת התחלות נסיעה חוזרות ונשנות במדרון תלול, עלולים המצמד ותיבת ההילוכים להתחמם התחממות יתר.

(המשך)

(המשך)

- אם המצמד מתחמם התחממות יתר כתוצאה משימוש מופרז להחזקת הרכב במעלה, ניתן לחוש ברטט והתצוגה בלוח המחוונים תהבהב. בתנאים אלה, המצמד מושבת עד שהוא יתקרר ויגיע לטמפרטורה רגילה. במצב כזה עליך לעצור בצד הדרך, להעביר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חנייה) וללחוץ על דוושת הבלם כשהמנוע פועל, עד שההתראה תיעלם מצג ה-LCD.
- כשההתראה מופיעה בצג ה-LCD יש ללחוץ על דוושת הבלם.
- אם מתעלמים מההתראות עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.
- אם התצוגה ממשיכה להבהב, לבטיחותך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

זהירות ⚠



- כדי להחזיק את הרכב במעלה, השתמש בדוושת הבלם או בבלם החנייה. אם מחזיקים את הרכב במעלה בלחיצה על דוושת ההאצה, עלולים המצמד ותיבת ההילוכים להתחמם התחממות יתר ולהינזק.

בתנאים אלה מופיעה הודעת התראה בצג ה-LCD וייתכן שיורגשו רעידות.

(המשך)

(המשך)

כשהמצמד מתחמם התחממות יתר, מופעל מצב הגנה, חיווי המצב של ידית בורר ההילוכים מהבהב בלוח המחווניים ומושמע צליל.

בתנאים אלה מופיעה הודעת התראה בצג ה-LCD וייתכן שהנסיעה לא תהיה חלקה.

אם מתעלמים מההתראה, תנאי הנסיעה עלולים להחמיר. כדי לחזור לתנאי נסיעה רגילים, עצור את הרכב ולחץ במשך מספר דקות על דוושת הבלם לפני שתמשיך בנסיעה.

ייתכן שהחלפות ההילוכים יהיו מורגשות יותר מאשר בתיבת הילוכים אוטומטית רגילה. זו תופעה רגילה בתיבות הילוכים בעלות מצמד כפול והיא אינה מעידה על תקלה.

(המשך)

(המשך)

כשתיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול מתחממת התחממות יתר, המאפיינים של שילוב ההילוכים עשויים להשתנות ובצג ה-LCD עשויה להופיע הודעת התראה במקרה של שימוש חוזר ונשנה במנגנון של הורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון).

אין להשתמש במנגנון של הורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) כדי לשוב לתנאי נסיעה רגילים. כמו כן, כשהודעת ההתראה מופיעה בצג ה-LCD, יש לעצור את הרכב לזמן מה במקום בטוח.

במהלך 1,500 הק"מ הראשונים אתה עשוי לחוש שפעולת הרכב אינה חלקה כאשר מאיצים ממהירות נמוכה. בתקופת הרצה זו, איכות השילוב והביצועים של הרכב החדש ישתפרו בהדרגה.

(המשך)

(המשך)

- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני שילוב למצב S (נסיעה לפניים) או למצב R (נסיעה לאחור).
- אין להעביר את ידית בורר ההילוכים למצב N (סרק) בזמן הנסיעה.

N (הילוך סרק)

גלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים. השתמש במצב N (הילוך סרק) כדי להתייע את המנוע אם הוא דמם בזמן הנסיעה, או כשעליך לעצור את הרכב ולהותיר את המנוע פועל. כשעליך לעזוב את הרכב מסיבה כלשהי, השתמש במצב P (חניה). כשמעבירים את ידית בורר ההילוכים ממצב N (הילוך סרק) למצב אחר יש להקפיד וללחוץ על דוושת הבלם.

⚠ אזהרה

אסור לשלב הילוך אלא אם לוחצים היטב על דוושת הבלם. אם משלבים הילוך בזמן שהמנוע פועל בסל"ד גבוה הרכב עלול לזנק בצורה פתאומית. אתה עלול לאבד שליטה על הרכב ולפגוע בבני אדם או בעצמים.

⚠ אזהרה

אסור להעביר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק) בזמן הנסיעה. לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

⚠ זהירות

עצור תמיד את הרכב עצירה מלאה, לפני העברת תיבת ההילוכים ל-R (הילוך נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת תיבת ההילוכים ל-R (הילוך נסיעה לאחור) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים.

כשמערכת ההצתה במצב ON מציין המחווון שבלוח המחוונים את המצב בו נמצאת ידית בורר ההילוכים.

P (חניה)

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב P (חניה). כדי שניתן יהיה להעביר את ידית בורר ההילוכים ממצב P (חניה) למצב אחר יש ללחוץ היטב על דוושת הבלם ולהימנע מללחוץ על דוושת ההאצה. לפני שמדוממים את המנוע יש להעביר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חניה).

⚠ אזהרה

- אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולים לאבד את השליטה על הרכב.
- לאחר עצירת הרכב, ודא תמיד כי בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והדמם את המנוע.
- אין להשתמש במצב P (חניה) כבתחליף לבלם החנייה.

ס (נסיעה לפניים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפניים. תיבת ההילוכים תעבור באופן אוטומטי בין 7 הילוכים לפניים, תוך הענקת חיסכון מיטבי בדלק.

לאחר שגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה במלוואה, ותיבת ההילוכים תוריד הילוך להילוך הנמוך הקרוב.

**מצב ידני (אם קיים)**

כדי לבחור במצב ידני, כשהרכב במצב נייח או במהלך הנסיעה, הסט את ידית ההילוכים ממצב ס (נסיעה) למסילת השילוב הידני. כדי לשוב למצב ס (נסיעה) דחוף את ידית ההילוכים בחזרה למסילה הראשית.

במצב ידני ניתן להחליף הילוכים במהירות באמצעות הזזה של בורר ההילוכים לפניים או לאחור, בהתאם לתנאי הנסיעה.

העלאת הילוך (+): כדי לשלב הילוך אחד גבוה יותר, דחוף את בורר ההילוכים דחיפה אחת קדימה.

הורדת הילוך (-): כדי לשלב הילוך אחד נמוך יותר, משוך את בורר ההילוכים משיכה אחת לאחור.

*** הערה**

- במצב ידני ניתן לבחור בשבעה הילוכי הנסיעה לפניים. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חנייה, העבר את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חנייה) לפי הצורך.
- גם במצב ידני משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר כשמהירות הנסיעה יורדת. כשהרכב עוצר משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
- גם במצב ידני, כשמהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.
- אם הנהג מסיט את ידית ההילוכים בכיוון (+) כדי להעלות הילוך או בכיוון (-) כדי להוריד הילוך, אך כתוצאה מהחלפת הילוך עלול המנוע לחרוג מתחום הסל"ד המותר, תיבת ההילוכים לא תחליף הילוך. על הנהג להעלות הילוך בהתאם לתנאי הדרך ולוודא שסל"ד המנוע לא יעלה לתחום האדום של מד הסל"ד.

כשידית בורר היילוכים נמצאת במצב ידני

משוך משיכה אחת בבקר [+] או בבקר [-] כדי להעלות או להוריד הילוך אחד.

* הערה

אם מושכים בו-זמנית בבקר [+] ובבקר [-], לא ישולב הילוך.

כשידית בורר היילוכים נמצאת במצב D

הבקרים לשילוב היילוכים פועלים כשמהירות הנסיעה גבוהה מ-10 קמ"ש.

משוך משיכה אחת בבקר [+] או בבקר [-] כדי להעלות או להוריד הילוך אחד, והמערכת תעבור ממצב אוטומטי למצב ידני.

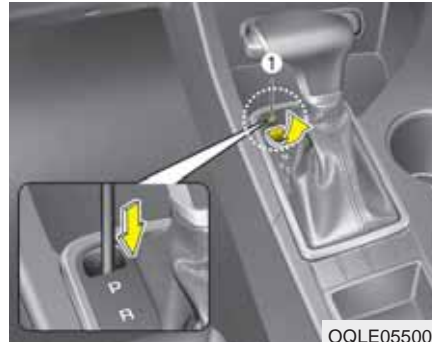
כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש, בעקבות לחיצה של יותר מ-5 שניות על דוושת ההאצה, או העברה של ידית בורר היילוכים ממצב ידני בחזרה למצב D (נסיעה), שבה המערכת ממצב ידני למצב D (נסיעה).

בקרים לשילוב היילוכים בגלגל ההגה (אם קיימים)



הבקרים לשילוב היילוכים, אשר מותקנים בגלגל ההגה, זמינים כשידית בורר היילוכים נמצאת במצב D או במצב ידני.

1. העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK/OFF.
2. הפעל את בלם החנייה.
3. הסר בזהירות את המכסה (1) הסוגר את חריר הגישה לשחרור נעילת בורר ההילוכים.
4. הכנס לפתח הגישה כלי מתאים (דוגמת מברג שטוח) ולחץ כלפי מטה.
5. העבר את בורר ההילוכים.
6. הוצא את הכלי מפתח הגישה לשחרור נעילת בורר ההילוכים והתקן את המכסה.
7. מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.



OQLE055008

שחרור נעילת בורר ההילוכים

אם לא ניתן להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) או N (סרק) למצב R (נסיעה לאחור) למרות שלוחצים על דוושת הבלם, המשיך ללחוץ על דוושת הבלם ופעל באופן הבא:

מערכת נעילת ידית בורר ההילוכים

למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול יש מערכת נעילת ידית בורר ההילוכים, המונעת את הוצאת תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) או N (סרק) והשילוב למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

כדי להוציא את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) או N (הילוך סרק) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
 2. התנע את המנוע או העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
 3. הזז את ידית בורר ההילוכים.
- אם לוחצים על דוושת הבלם לחיצות חוזרות ונשנות ומשחררים אותה, כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד בורר ההילוכים. זו תופעה רגילה ותקינה.

⚠ אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת הבורר ממצב P (חניה) למצב אחר כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

- הפעל תמיד את בלם החניה. אל תסתמך על כך שמצב P (חניה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.
- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) או מצב N (הילוך סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב בתנועה.
- ודא שהרכב עצר באופן מלא לפני העברת בורר ההילוכים למצב R (מצב נסיעה לאחור) או S (מצב נסיעה לפנים).
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב סרק ולשייט במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין נוהגים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.

מנגנון בטיחות משולב במתג ההתנעה (אם קיים)

כשבורר ההילוכים אינו במצב P (חניה) לא ניתן לשלוף את המפתח ממתג ההתנעה.

תחילת נסיעה במעלה מדרון תלול ממצב נייח

כדי להתחיל בנסיעה ממצב נייח במעלה מדרון תלול, לחץ על דוושת הבלם והעבר את בורר ההילוכים למצב נסיעה לפניים (D). בחר בהילוך המתאים בהתאם לתנאי העומס ושיפוע המדרון, ושחרר את בלם החניה. לחץ על דוושת ההאצה בהדרגה תוך כדי שחרור בלמי השירות.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפניים ולאחור כדי לשחררו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפניים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

⚠ אזהרה

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכויי של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיבי הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

הינע לכל הגלגלים (AWD, אם קיים)

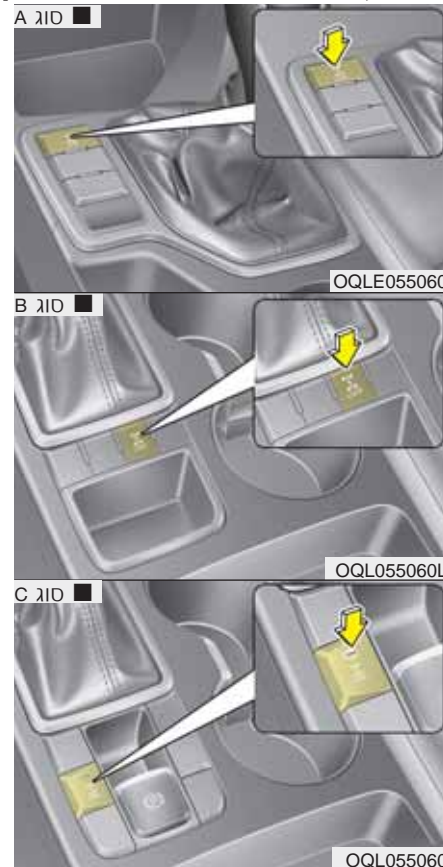
יש לשמור על דריכות גבוהה במיוחד בנסיעה במדרון שבו הרכב נוטה לאחד הצדדים. בנהיגה בשטח יש לקחת בחשבון גורמים אלה. באחריות הנהג לוודא שהרכב יאחז היטב בפני הדרך, בהתאם לתנאי השטח, ולשמור על הבטיחות שלו ושל כל נוסעי הרכב.

⚠ אזהרה – נסיעה בשטח

למרות שהרכב תוכנן בעיקר לנסיעה בכביש, הוא יכול לפעול היטב גם בתנאי שטח. עם זאת, הרכב לא תוכנן לנסיעה בתנאי שטח קשים. נסיעה בתנאים שחורגים מאלו שעבורם תוכנן הרכב, או שאינם תואמים לניסיונו של הנהג, עלולה להסתיים בפציעה קשה ואף במוות.

כדי להשיג אחיזה מרבית מועבר כוח המנוע לכל הגלגלים של הרכב - קדמיים ואחוריים. הינע לכל הגלגלים מסייע במיוחד בתנאי דרך שבהם נחוצה אחיזה גבוהה, דוגמת דרכים חלקלקות, בוציות, רטובות או מושלגות. כלי רכב כאלה לא תוכננו לשימושי שטח קשים. אפשר להשתמש בהם לנסיעות מזדמנות בשטח, דוגמת נסיעה בשבילים מסומנים שאינם סלולים. בשטח יש לנסוע לאט ובזהירות ולא לחרוג מהמהירות הבטוחה והמתאימה לתנאי השטח. בדרך כלל, בתנאי שטח האחיזה נמוכה יותר והבלימה פחות יעילה מאשר בנסיעה בדרכים רגילות.

* AWD : הינע לכל הגלגלים
FWD : הנעה קדמית



תופעת בלימה בפניות חדות





⚠️ זהירות – הינע 4-גלגלים
 בדרכים סלולות, כאשר פונים בפנייה חדה במהירות נמוכה, במצב של הינע לכל הגלגלים ייתכנו קשיים בשליטה על ההגה.

בכלי רכב בעלי הינע לכל הגלגלים מורגשת תופעה של בלימה בפניות חדות, בשל ההבדלים במהירויות הסיבוב של ארבעת הגלגלים וההכוונה של הגלגלים הקדמיים והמתלים בזווית אפס. יש לפעול בזהירות רבה כאשר פונים בפניות חדות במהירות נמוכה.

⚠️ אזהרה

אם נורית ההתראה של מערכת הינע לכל הגלגלים (ESP) מאירה, היא מציינת שהתגלתה תקלה במערכת ההינע לכל הגלגלים. במקרה זה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

המצבים של תיבת ההעברה בכלי רכב עם הינע לכל הגלגלים (AWD)

מציב התיבה	לחצן בחירה	נורית חייווי	הסברים
AWD AUTO (מבוטל AWD LOCK)		 (נורית החייווי כבויה)	<ul style="list-style-type: none"> בנסיעה במצב AWD AUTO, הרכב פועל בדומה לכלי רכב רגילים בעלי הנעה קדמית בתנאי הפעלה רגילים. כשהמערכת מגלה צורך בהינע לכל הגלגלים, מועבר כוח המנוע באופן אוטומטי לכל 4 הגלגלים, ללא צורך בפעולה מיוחדת מצד הנהג. בנסיעה בדרכים רגילות וסלולות פועל הרכב בדומה לכלי רכב רגילים בעלי הנעה קדמית.
AWD LOCK		 (נורית החייווי מאירה)	<ul style="list-style-type: none"> מצב זה מעניק אחיזה מרבית בטיפוס במעלה תלול או בנסיעה במורד תלול, בנסיעה בשטח, או בנסיעה בדרכים חוליות או בוציות. מצב זה מבוטל באופן אוטומטי החל מנסיעה במהירות של 30 קמ"ש, ומוחלף במצב AWD AUTO כשמהירות הנסיעה מגיעה ל-40 קמ"ש. כשמהירות הנסיעה שוב יורדת מ-30 קמ"ש, נבחר מצב AWD LOCK פעם נוספת.

*** הערה**

- בנסיעה בדרכים רגילות בטל את מצב AWD LOCK בלחיצה על לחצן AWD LOCK (נורית החייווי כבית). נסיעה בדרכים רגילות במצב AWD LOCK (ובמיוחד בפניות) עלולה לגרום לרעשים מכניים או לרעידות. הרעשים והרעידות ייעלמו לאחר שמבטלים את מצב AWD LOCK. נסיעה ממושכת במצב של רעשים ורעידות עלולה לגרום נזק לחלק מהרכיבים של מערכת ההינע.
- כאשר מבטלים את מצב AWD LOCK ייתכן שישירגש זעזוע בעקבות ההעברה של כוח המנוע לגלגלים הקדמיים בלבד. זו תופעה רגילה, שאינה תקלה מכנית.

שימוש בטוח בהינע לכל הגלגלים

⚠ אזהרה - הינע לכל הגלגלים

כאשר התנאים מחייבים שימוש בהינע לכל הגלגלים, בנסיעה בכביש או בשטח, נחשפים כל תפקודי הרכב לעומסים גבוהים בהרבה מאשר בנסיעה רגילה. האט את מהירות הנסיעה ושמור על דריכות לקראת שינויים בתנאי האחיזה של פני השטח. אם אינך משוכנע שניתן להמשיך לנסוע בצורה בטוחה, עצור את הרכב ושקול כיצד לפעול הלאה. כדי לשמור על הבטיחות, אל תחרוג ממגבלות היכולת שלך או של הרכב.

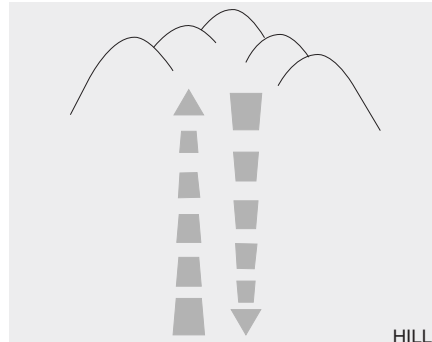
- אל תנסה לנסוע במקומים עמוקים של מים עומדים או בוץ, משום שהמנוע עלול לדמום וצינורות הפליטה עלולים להיסתם. אסור לנסוע במורדות תלולים יתר על המידה משום שנסיעה כזו מחייבת מיומנות גבוהה מאוד בשליטה על הרכב.



HILL2

⚠ אזהרה - מדרון

מסוכן מאוד לנסוע לרוחב מדרון תלול. אפילו שינויים קלים בזוויות הגלגלים עלולים לגרום לאבדן יציבות, וגם אם בנסיעה נשמרת היציבות בשל כוח המנוע, הרכב עלול לאבד את היציבות כשתיעצר התנועה קדימה. הרכב עלול להתהפך ללא כל התראה מוקדמת, מבלי שיוותר די זמן לתקן את הטעות, והתוצאה עלולה להיות פגיעה קשה ואף מוות.



HILL1

- בנסיעה במעלה או במורד מדרון יש לשמור על מסלול התקדמות ישר ככל האפשר. במעלה או במורד מדרון יש לנסוע בזהירות רבה - הרכב עלול להתהפך בתנאים מסוימים של שיפוע, פני שטח ומעבר במים או בבוץ.

⚠ אזהרה – רוחות חזקות
בשל מרכז הכובד הגבוה של הרכב עלולים משבי רוח חזקים להפחית את היכולת לשלוט על הרכב – האט את מהירות הנסיעה.

• אם חייבים לחצות מקווה מים, יש לעצור את הרכב, לשלב בתיבת ההעברה מצב AWD LOCK ולנסוע במהירות של עד 8 קמ"ש.



OQLE055127

- חובה ללמוד ולתרגל כיצד לפנות ברכב עם הינע לכל הגלגלים. אסור להסתמך על הניסיון שנצבר ברכב רגיל עם הנעה קדמית בכל הקשור למהירויות פנייה בטוחות במצב של הינע לכל הגלגלים. עד שצוברים ניסיון יש לנסוע לאט יותר ברכב עם הינע לכל הגלגלים.
- בשטח יש לנסוע בזהירות משום שהרכב עלול להינזק מאבנים או שורשי עצים. לפני תחילת הנסיעה למד והכר את תנאי השטח בו אתה עומד לנסוע.

⚠ אזהרה – חציית מקווה מים
סע לאט. בנסיעה מהירה מדי עלולים מים לחדור לתא המנוע, להרטיב את מערכת ההצתה ולגרום לעצירה פתאומית של הרכב. במצב זה, אם הרכב נוטה הצידה הוא עלול להתהפך.

⚠ אזהרה – גלגל ההגה
בנהיגה בשטח אסור לאחוז בחלקו הפנימי של חישוק גלגל ההגה. תמרוני היגוי פתאומיים או רתע של גלגל ההגה כאשר הגלגלים פוגעים בעצמים על הקרקע עלולים לפצוע את הידיים. התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב.

⚠ אזהרה – הינע לכל הגלגלים
האט את מהירות הנסיעה בפניות. מרכז הכובד של כלי רכב בעלי הינע לכל הגלגלים גבוה מזה של כלי רכב רגילים, בעלי הנעה קדמית, והם נוטים יותר להתהפך בפניות מהירות מדי.

- בנהיגה בשטח יש לאחוז בגלגל ההגה בחזקה.
- הקפד לוודא שכל הנוסעים חוגרים את חגורות הבטיחות.

⚠️ זהירות – בוץ או שלג

אם אחד הגלגלים הקדמיים או האחוריים מתחיל להסתחרר בבוץ או שלג, למשל, ניתן לעתים לחלץ את הרכב באמצעות לחיצה חזקה יותר על דוושת ההאצה; עם זאת, יש להימנע מהפעלה ממושכת של המנוע בסל"ד גבוה משום שמערכת ההינע לכל הגלגלים עלולה להינזק.

⚠️ אזהרה – נהיגה עם הינע לכל הגלגלים

- הימנע מלנסוע בפניות במהירות גבוהה מדי.
- הימנע מתמרוני היגוי מהירים דוגמת החלפה פתאומית של נתיב הנסיעה או נסיעה מהירה בפנייה חדה.
- הסיכוי להתהפכות גבוה יותר כאשר מאבדים שליטה על הרכב במהירות גבוהה.
- בהתנגשות, הסיכוי שאדם שאינו חגור י"הרג גבוה בהשוואה לאדם שחגור היטב בחגורת הבטיחות.
- מקרים רבים של אבדן שליטה מתרחשים כאשר שני גלגלים יורדים מהדרך והנהג מבצע תמרון היגוי חד מדי כדי לשוב לדרך. אם הרכב סטה מהדרך, אין לבצע תמרוני היגוי חדים. האט את מהירות הנסיעה וחזור לדרך בבטחה.

*** הערה**

- אסור לנסוע במים שגובהם עולה על גובה הגחון של הרכב.
- לאחר היציאה מהמים או מהבוץ יש לבדוק את מצב הבלמים. לחץ על דוושת הבלם לחיצות חוזרות ונשנות, בנסיעה אטית, עד שתחוש כי הבלמים שבו לפעול כרגיל.
- כשנוסעים בתנאי שטח – למשל בדרכים חוליות, בוציות או במים – יש לבצע טיפולי תחזוקה במרווחים קצרים יותר (עיין בנושא "תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים" שבפרק 7). יש לשטוף היטב את הרכב לאחר נסיעה בשטח, והקפד לשטוף במיוחד את גחון הרכב.
- מאחר וכוחות ההינע מועברים לכל 4 הגלגלים, ההשפעה של מצב הצמיגים על הביצועים של כלי רכב בעלי הינע לכל הגלגלים גדולה יותר. הקפד להתקין ברכב ארבעה צמיגים באותן מידות ומאותו סוג.
- לא ניתן לגרור כלי רכב בעלי הינע קבוע לכל הגלגלים באמצעות משאית גרר רגילה. הקפד להעביר את הרכב על משטח העמסה של משאית.

⚠ אזהרה

הרכב מצויד בצמיגים שנועדו להעניק נסיעה בטוחה והתנהגות טובה. אסור להשתמש בצמיגים וגלגלים שמידותיהם או הסוג שלהם שונים מאלו של הצמיגים המקוריים שהותקנו ברכב. הדבר עלול לפגוע בבטיחות הרכב ובביצועיו, והתוצאה עלולה להיות כשל בהיגוי או התהפכות ופציעה קשה. כשמחליפים צמיגים יש להתקין ארבעה גלגלים וצמיגים בעלי אותם מידות, מאותו סוג, עם אותו מדרג, מאותו מותג ועם אותן יכולות לנשיאת עומס. אם מחליטים בכל זאת להתקין ברכב שילוב של גלגלים/צמיגים שלא הומלץ על ידי קיה לנסיעה בשטח, אין להשתמש בצמיגים אלה לנסיעה בדרכים מהירות.

⚠ אזהרה – סכנת התהפכות

דומה לרכבי SUV (Sports Utility Vehicle) אחרים, הפעלה לא נכונה של הרכב עלולה לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות של הרכב.

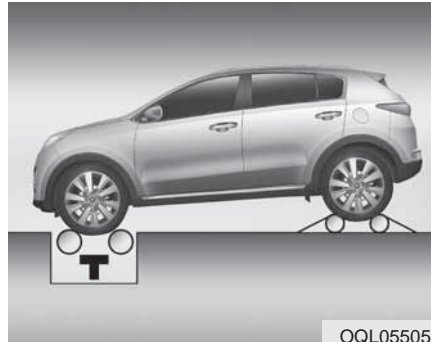
- שיעור ההתהפכות של רכבי שטח גבוה מזה של כלי רכב מסוגים אחרים.
- מאפייני המבנה הייחודיים (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק סרנים קטן יותר ועוד) מגביהים את מרכז הכובד בהשוואה לכלי רכב רגילים.
- רכב SUV לא תוכנן לבצע פניות במהירות דומה לזו של כלי רכב רגילים.
- הימנע מפניות חדות או תמרונים פתאומיים.
- בהתהפכות, הסיכוי שאדם שאינו חגור ייהרג הוא גבוה בהשוואה לאדם שחגור היטב בחגורת הבטיחות. הקפד לוודא שכל הנוסעים חגורים היטב.

צמצום סכנת ההתהפכות

רכב נוסעים רב-תכליתי מוגדר כרכב SUV (Sports Utility Vehicle). לרכבי SUV מרווח גחון גבוה יותר ומפשק גלגלים קטן יותר על מנת שיוכלו להעניק ביצועים טובים במגוון רחב של תנאי שטח. בשל מאפייני המבנה המיוחדים שלהם, מרכז הכובד של כלי רכב אלה גבוה בהשוואה לכלי רכב רגילים. מרווח הגחון הגבוה משפר את הראות ומאפשר להבחין מבעוד מועד בבעיות. אולם, כלי רכב אלה לא תוכננו לבצע פניות במהירות דומה לזו של מכוניות נוסעים רגילות, בדיוק כשם שמכוניות ספורט בעלות מרכז כובד נמוך לא תוכננו להעניק ביצועים טובים בתנאי שטח. בשל סיכונים אלה, על הנהג והנוסעים לחגור בכל עת את חגורות הבטיחות. במקרה של התהפכות, הסבירות שאדם שאינו חגור ייהרג גבוהה בהשוואה לאדם שחוגר היטב את חגורת הבטיחות. כדי לצמצם את סכנת ההתהפכות יכול הנהג לנקוט במספר צעדים. יש להימנע ככל האפשר מפניות חדות ותמרונים פתאומיים, אין להעמיס על הגגון מטען כבד ואין לערוך ברכב שום שינוי.

⚠ אזהרה – בדיקות במתקן דינמומטר

סכנה חמורה: כשהרכב נבדק במתקן דינמומטר ומשלבים הילוך יש להתרחק מחזית הרכב. הרכב עלול לזנק קדימה ולגרום לפציעה קשה ואף למוות.



OQL055051

1. בדוק את לחצי ניפוח הצמיגים, וודא שהם תקינים ותואמים להמלצות.
2. לצורך בדיקת מד המהירות, הצב את הגלגלים הקדמיים על מתקן הגלילים (1), כמתואר באיור.
3. שחרר את בלם החנייה.
4. הצב את הגלגלים האחוריים על מתקן גלילים חופשיים (2), כמתואר באיור.

⚠ זהירות

- כשמגביהים את הרכב אסור להפעיל את הגלגלים הקדמיים ואת הגלגלים האחוריים בנפרד. יש להפעיל את כל ארבעת הגלגלים ביחד.
- אם חייבים להפעיל את הגלגלים הקדמיים ואת הגלגלים האחוריים כשהרכב מוגבה, יש לשחרר את בלם החנייה.

⚠ אזהרה – רכב מוגבה

כשמגביהים רכב בעל הינע קבוע לכל הגלגלים על מגבה, אסור בהחלט להתניע את המנוע או לגרום לגלגלים להסתובב בדרך אחרת. הגלגלים הסובבים עלולים לבוא במגע עם פני הקרקע, והרכב עלול ליפול מהמגבה ולזנק קדימה.

- הבדיקה של כלי רכב בעלי הינע קבוע לכל הגלגלים חייבת להתבצע במתקן דינמומטר מיוחד, המותאם לבדיקת רכב מסוג זה.

* הערה

אסור להפעיל את בלם החנייה במהלך ביצוע הבדיקות.

- אסור לבדוק רכב בעל הינע קבוע לכל הגלגלים במתקן דינמומטר גלילים המיועד לרכב בעל הנעה קדמית. אם חובה להשתמש לצורך הבדיקה במתקן דינמומטר גלילים המיועד לרכב בעל הנעה קדמית, פעל כמפורט להלן:

מערכת הבלמים

בלמי כוח

הרכב מצויד במערכת בלמים המסתייעת בהגברת כוח, המתכווננת באופן אוטומטי במהלך שימוש רגיל.

אם מערכת הבלמים המסתייעת בהגברת כוח מאבדת כוח כתוצאה מהדממת מנוע או מסיבה אחרת, עדיין אפשר לבלום את הרכב על-ידי הפעלת כוח רב יותר על דוושת הבלם מאשר במצב רגיל. עם זאת, מרחק הבלימה יהיה ארוך יותר.

כאשר המנוע אינו פועל, הגברת הכוח לבלמים תיחלש בכל פעם בה לוחצים על דוושת הבלם. אל תלחץ על דוושת הבלם בתנועות חוזרות ונשנות, כאשר הגברת כוח הבלימה אינה פועלת.

לחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם, רק כאשר צריך לשמור על כושר ההיגוי על פני משטחים חלקלקים.

⚠ אזהרה – בלמים

- אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת הבלם. נהיגה במצב זה תגרום לטמפרטורות בלמים גבוהות ובלתי רגילות, לבלאי חריג של רפידות הבלמים ולמרחקי בלימה ארוכים יותר.

- כאשר אתה יורד במורד מדרון תלול, הורד הילוך והימנע מהפעלה ממושכת של הבלמים. הפעלה ממושכת של הבלמים תגרום להתחממות יתר שלהם, ועלולה להוביל לאבדן זמני של יכולת הבלימה.

- אם הבלמים רטובים, הרכב עלול לא להאט במידה הרגילה ולמשוך לצד אחד, כאשר הבלמים מופעלים. כדי לבדוק אם הבלמים נרטבו, לחץ לחיצה קלה על דוושת הבלם.

(המשך)

(המשך)

בדוק תמיד את הבלמים באופן זה, לאחר נהיגה במים עמוקים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ עליהם קלות תוך כדי נסיעה במהירות בטוחה לפני, עד שהבלמים יחזרו לפעול בצורה רגילה.

- הקפד להכיר את מיקומן של דוושת הבלם ודוושת ההאצה לפני תחילת הנסיעה. אם לא מכירים את המיקום המדויק של דוושת ההאצה ודוושת הבלם, עלולים ללחוץ בטעות על דוושת ההאצה במקום על דוושת הבלם. התוצאה עלולה להיות תאונה קשה.

⚠ אזהרה – בלאי בלמים

צליל ההתראה של בלאי בלמים מציין שהרכב זקוק לטיפול. אם מתעלמים מהתראה קולית זו, יכולת הבלימה תאבד בסופו של דבר, ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה חמורה.

התראת בלאי בלמי דיסק

כאשר רפידות הבלמים של הרכב מתבלות ומגיע הזמן להחליפן ברפידות חדשות, יישמע צליל אזהרה צורם מהבלמים הקדמיים או האחוריים (אם קיים) של הרכב. אתה עשוי לשמוע צלילים אלו מדי פעם, או בכל פעם שתלחץ על דוושת הבלם.

נא זכור כי תנאי נהיגה מסוימים או תנאי אקלים מסוימים עלולים לגרום לבלמים לחרוק, כאשר אתה לוחץ עליהם לראשונה (או לוחץ עליהם קלות). זוהי תופעה רגילה, והיא אינה מעידה על תקלה בבלמים.

⚠ זהירות

- על מנת להימנע מתיקוני בלמים יקרים ומיותרים, אל תמשיך לנהוג עם רפידות בלמים בלזיות.
- הקפד להחליף תמיד יחד את רפידות הבלמים בשני גלגלי הסרן הקדמי או האחורי.

במקרה של תקלת בלמים

אם בלמי השירות אינם פועלים כאשר הרכב נמצא בתנועה, באפשרותך לבצע בלימת חירום בעזרת בלם החניה. עם זאת, מרחק הבלימה יהיה ארוך בהרבה מהרגיל.

⚠ אזהרה – בלם חניה

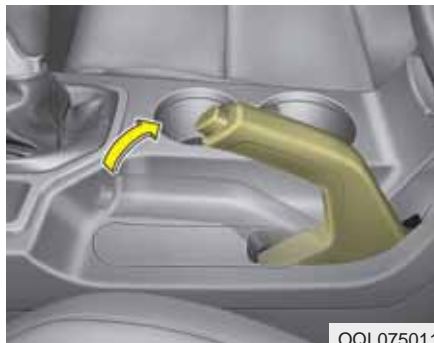
הפעלת בלם החניה בעת שהרכב נע במהירויות רגילות, עלולה לגרום לאבדן שליטה פתאומי על הרכב. אם אתה חייב להשתמש בבלם החניה כדי לעצור את הרכב, הפעל את בלם החניה בזהירות רבה.

⚠ זהירות

אסור להפעיל את בלם החניה כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום. התוצאה עלולה להיות נזק לרכב וסיכון בטיחותי.

⚠️ זהירות

- נהיגה עם בלם חניה מופעל עלולה לגרום לבלאי חריג של רפידות הבלמים וצלחות הבלמים (דיסקים).
- אסור להפעיל את בלם החניה כאשר הרכב בתנועה, אלא רק במצבי חירום. ההפעלה עלולה לגרום לנזק למערכת הרכב ולסכן את בטיחות הנסיעה.



OQL075011

מסוג הפעלה ביד

כדי להפעיל את בלם החניה, לחץ תחילה על דוושת הבלם ולאחר מכן משוך את ידית בלם החניה מעלה עד סוף מהלכה. כמו-כן, בעת החניית הרכב במדרון, מומלץ לשלב הילוך נמוך ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית ולהעביר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה) ברכב בעל תיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול.

בלם חניה הפעלת בלם החניה



OQL055013

מסוג הפעלה ברגל

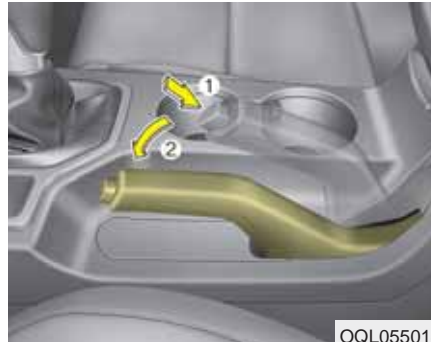
כדי להפעיל את בלם החניה לחץ תחילה על דוושת הבלם (בלמי השירות) ולאחר מכן לחץ על הדוושה של בלם החנייה עד סוף מהלכה.

⚠ אזהרה

• כדי למנוע תזוזה מקרית של הרכב לאחר שעוצרים ועוזבים אותו, אל תשתמש בבורר ההילוכים במקום בבלם החניה. הפעל את בלם החניה והקפד להציב את מוט ההילוכים בהילוך ראשון (1) או בהילוך אחורי (R) ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית, או להציב את בורר ההילוכים במצב P (חניה), ברכב בעל תיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול.

• אסור בהחלט להרשות לאדם שאינו בקיא בהפעלת הרכב לגעת בבלם החניה. אם בלם החניה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פגיעה חמורה.

• יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החניה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, שעלולה לגרום לפגיעה של נוסעים או הולכי רגל.

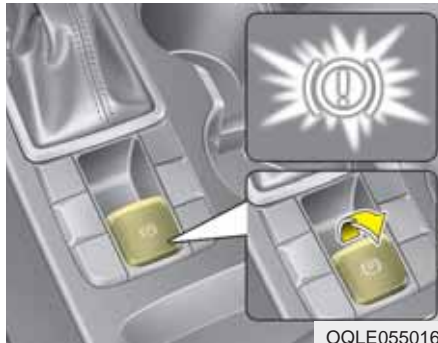
**מסוג הפעלה ביד**

כדי לשחרר את בלם החניה, לחץ תחילה על דוושת הבלם ומשוך את ידית בלם החניה מעט כלפי מעלה. לאחר מכן, לחץ על כפתור השחרור (1) והנמך את ידית בלם החניה (2) תוך לחיצה על הכפתור. אם בלם החניה לא השתחרר, או לא השתחרר שחרור מלא, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

שחרור בלם החניה**מסוג הפעלה ברגל**

כדי לשחרר את בלם החניה לחץ לחיצה נוספת על הדוושה של בלם החניה תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם (בלמי השירות). הדוושה תנוע באופן אוטומטי למצב של שחרור מלא.

בלם חניה חשמלי (EPB) (אם קיים)
הפעלת בלם החניה
כדי להפעיל את בלם החניה החשמלי
:(EPB)



OQLE055016

1. לחץ על דוושת הבלם.
 2. משוך את המתג של בלם החניה החשמלי כלפי מעלה.
- ודא שנורית ההתראה מאירה.

כמו כן, בלם החניה החשמלי מופעל באופן אוטומטי אם הלחצן Auto Hold נמצא במצב מופעל כאשר מדוממים את המנוע. אולם, אם לוחצים לחיצה ממושכת על המתג של בלם החניה החשמלי כאשר מדוממים את המנוע, בלם החניה החשמלי אינו מופעל.

אם הדבר אפשרי, עצור מיד את הרכב. אם הדבר אינו אפשרי פעל בזירות מרבית בעת הפעלת הרכב והמשך לנהוג רק עד שתוכל להגיע למקום בטוח או למרכז שירות.



WK-23_TF

בדוק את נורית התראת הבלמים על-ידי העברה של מתג ההתנעה למצב ON (אל תתניע את המנוע). נורית זו תאיר כאשר בלם החניה מופעל ומתג ההתנעה נמצא במצבים START או ON.

לפני הנהיגה, ודא שבלם החניה משוחרר לגמרי ושנורית התראת הבלמים כבויה.

אם נורית התראת הבלמים ממשיכה להאיר גם לאחר שחרור בלם החניה כאשר המנוע פועל, ייתכן כי קיימת תקלה במערכת הבלמים. יש לפעול לתיקון התקלה באופן מיידי.

כדי שבלם החניה החשמלי (EPB) ישוחרר באופן אוטומטי:

- כשבורר ההילוכים במצב P (חנייה) כשהמנוע פועל, לחץ על דוושת הבלם והעבר את בורר ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפניים).
- כשבורר ההילוכים במצב N (חנייה) כשהמנוע פועל, לחץ על דוושת הבלם והעבר את בורר ההילוכים ממצב N (סרק) למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפניים).
- במכוניות עם תיבת הילוכים ידנית
 1. התנע את המנוע.
 2. חגור את חגורת הבטיחות של הנהג.
 3. סגור את דלת הנהג וודא שמכסה תא המנוע והדלת האחורית המתורממת סגורים.
 4. לחץ על דוושת המצמד כשהילוך משולב.
 5. לחץ על דוושת ההאצה ושחרר בהדרגה את דוושת המצמד.

שחרור בלם החנייה



כדי לשחרר את בלם החניה החשמלי (EPB) לחץ על המתג של בלם החניה החשמלי בתנאים הבאים:

- מתג ההתנעה או כפתור ENGINE START/STOP במצב ON.
 - תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
- ודא שנורית ההתראה של מערכת הבלמים כבתה.

* הערה

במדורן תלול או כשגורים גרור, אם המכונית אינה נשאר במצב נייח, פעל באופן הבא:

1. הפעל את בלם החניה החשמלי.
2. משוך את המתג של בלם החניה החשמלי כלפי מעלה במשך 3 שניות לפחות.

⚠ זehירות

אסור להפעיל את בלם החניה כשהמכונית בתנועה, למעט במצבי חירום. התוצאה עלולה להיות נזק למכונית וסיכון בטיחותי.

⚠️ זehירות

- אם נורית ההתראה של בלם החנייה ממשיכה להאיר למרות שבלם החנייה שוחרר, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור לנהוג במכונית כשבלם החנייה החשמלי מופעל. רפידות הבלמים והרוטורים של הבלמים עלולים להישחק שחיקה מואצת ומיותרת.

ייתכן שבלם החנייה החשמלי יופעל באופן אוטומטי כאשר:

- בלם החנייה החשמלי מתחמם התחממות יתר.
- כאשר מערכות אחרות דורשות זאת

* הערה

אם הנהג מדומם את המנוע בשוגג כאשר תפקוד AUTO HOLD פעיל, מופעל בלם החנייה החשמלי באופן אוטומטי (במכוניות שמצוידות בתפקוד AUTO HOLD).

* הערה – במכוניות עם תיבת היילוכים ידנית

כשהמכונית חונה במעלה מדרון ורתום אליה גרור, היא עלולה להידרדר מעט לאחור בתחילת הנסיעה. כדי למנוע את ההידרדרות לאחור פעל באופן הבא:

1. לחץ על דוושת המצמד ושלב הילוך.
2. משוך את המתג של בלם החנייה משיכה ממושכת כלפי מעלה.
3. לחץ על דוושת ההאצה ושחרר בהדרגה את דוושת המצמד.

4. כשהמכונית מתחילה לנסוע לפניכם ועצמת המנוע מספיקה למניעת הידרדרות לאחור, הרפה מהמתג של בלם החנייה החשמלי.

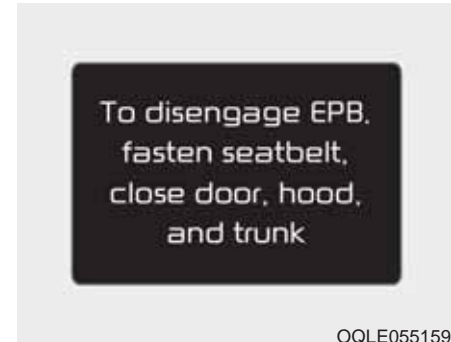
אין להשתמש בנוהל זה בתחילת נסיעה בדרך מישורית. המכונית עלולה לזנק קדימה בצורה פתאומית.

- במכוניות עם תיבת היילוכים אוטומטית
 1. התנע את המנוע.
 2. חגור את חגורת הבטיחות של הנהג.
 3. סגור את דלת הנהג וודא שמכסה תא המנוע והדלת האחורית המתרוממת סגורים.
 4. לחץ על דוושת ההאצה כשבורר ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור), D (נסיעה לפניים) או Sפורט.
- ודא שנורית ההתראה של הבלמים כבתה.

* הערה

- למען בטיחותך, ניתן להפעיל את בלם החנייה החשמלי אפילו כשמתג ההתנעה או כפתור ENGINE START/STOP נמצאים במצב OFF, אך לא ניתן לשחרר אותו במצב זה.
- למען בטיחותך, בתחילת נסיעה במורד או בתחילת נסיעה לאחור, לחץ על דוושת הבלם כאשר אתה משחרר את בלם החנייה באופן ידני בעזרת המתג של בלם החנייה החשמלי.

אזהרת מערכת



- אם מנסים להתחיל בנסיעה בלחיצה על דוושת ההאצה כאשר בלם החנייה החשמלי מופעל, והוא אינו משוחרר באופן אוטומטי, מושמע צליל התרעה ומוצגת הודעה.
 - אם הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות, ומכסה תא המנוע או מכסה תא המטען פתוחים, מושמע צליל התרעה ומוצגת הודעה.
 - במקרה של בעיה במכונית ייתכן שיושמע צליל התרעה וייתכן גם שתוצג הודעה.
- במקרים שפורטו לעיל עליך ללחוץ על דוושת הבלם ולשחרר את בלם החנייה החשמלי בלחיצה על המתג של בלם החנייה החשמלי.

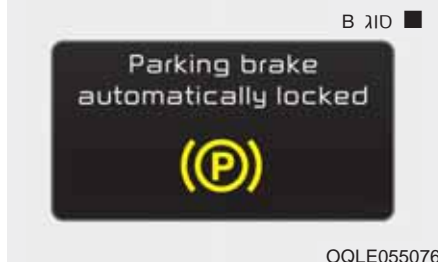
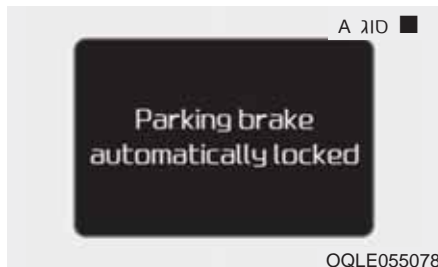
אזהרה ⚠

- כדי למנוע תזוזה מקרית של המכונית לאחר שעוצרים ועוזבים אותה, אל תשתמש בבורר ההילוכים במקום בבלם החניה. הפעל את בלם החניה והקפד להציב את בורר ההילוכים במצב P (חניה).
- אסור בהחלט להרשות לאדם שאינו בקיא בהפעלת המכונית לגעת בבלם החניה. אם בלם החניה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פציעה חמורה.
- יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החניה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של המכונית, שעלולה לגרום לפציעה של נוסעים או הולכי רגל.

זהירות ⚠

- ייתכן שתישמע נקישה כאשר מפעילים את בלם החניה החשמלי או משחררים אותו. זו תופעה רגילה שמעידה כי פעולתו של בלם החניה החשמלי תקינה.
- כשמוסרים את מפתחות המכונית לנציג של חניון או שירות החניה יש להסביר לו כיצד להפעיל את בלם החניה החשמלי.
- אם נוהגים במכונית כאשר בלם החניה החשמלי מופעל התוצאה עלולה להיות תקלה בבלם החניה החשמלי.
- כשלוחצים על דוושת ההאצה כדי שבלם החניה ישוחרר באופן אוטומטי, יש ללחוץ על דוושת ההאצה לחיצה אטית והדרגתית.

אזהרת מערכת

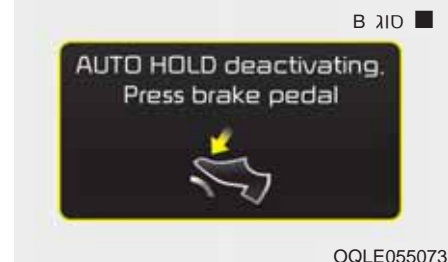
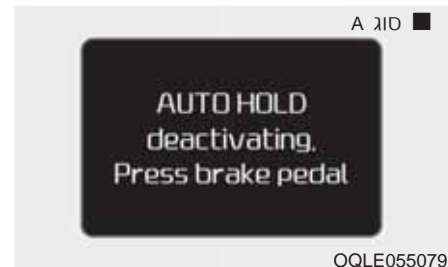


אם בלם החנייה החשמלי מופעל כשתפקוד AUTO HOLD פעיל בשל אות שמקורו במערכת לבקרת יציבות אלקטרונית (ESP), מושמע צליל התרעה ומוצגת הודעה.

זהירות ⚠

כשמופיעה ההודעה שבאיור לעיל לגבי תפקוד AUTO HOLD ובלם החנייה החשמלי, עליך ללחוץ על דוושת הבלם.

אזהרות מערכת



אם המעבר מתפקוד AUTO HOLD לבלם החנייה החשמלי אינו פועל כשורה, מושמע צליל התרעה ומוצגת הודעה.

⚠️ זהירות

• נורית התראת תקלה בבלם החניה החשמלי עשויה להאיר כדי לציין שהמתג של בלם החניה החשמלי אינו פועל כשורה. הדמם את המנוע, המתן מספר דקות והתנע אותו מחדש. נורית ההתראה תכבה והמתג של בלם החניה החשמלי ישוב לפעול כשורה. אם נורית התראת תקלה בבלם החניה החשמלי ממשיכה להאיר, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

• אם נורית התראת תקלה בבלם החניה החשמלי אינה מאירה, או אם היא מהבהבת למרות שהמתג של בלם החניה החשמלי נמשך כלפי מעלה, בלם החניה החשמלי לא הופעל.

• אם נורית ההתראה של בלם החניה מהבהבת כשנורית התראת תקלה בבלם החניה החשמלי מאירה, לחץ על המתג ולאחר מכן משוך אותו כלפי מעלה. לחץ עליו פעם נוספת למצב המקורי ולאחר מכן משוך אותו כלפי מעלה. אם נורית התראת תקלה בבלם החניה החשמלי לא כבתה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

במקרה זה מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת תקלה בבלם החניה החשמלי עשויה להאיר כאשר נורית החיווי של המערכת לבקרת יציבות אלקטרונית (ESC) מאירה כדי לציין שמערכת ESC אינה פועלת כשורה. במקרה זה היא אינה מצביעה על תקלה בבלם החניה החשמלי.

נורית התראת תקלה בבלם החניה החשמלי (אם קיימת)

נורית זו מאירה במשך כ-3 שניות כשמעבירים את כפתור ENGINE START/STOP למצב ON וכבית אם פעולתה של המערכת תקינה.

אם נורית התראת תקלה בבלם החניה החשמלי ממשיכה להאיר, נדלקת במהלך הנסיעה או אינה כבית לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה או את כפתור ENGINE START/STOP למצב ON, ייתכן שאירעה תקלה בבלם החניה החשמלי.

אם בלם החניה החשמלי (EPB) אינו משתחרר

אם לא ניתן לשחרר את בלם החניה החשמלי בדרך הרגילה, מומלץ לדאוג להובלת המכונית באמצעות משאית גרר בעלת משטח העמסה למרכז שירות מורשה של קיה כדי שהמערכת תיבדק.

*** הערה**

כשמבצעים בלימת חירום באמצעות בלם החניה החשמלי מאירה נורית ההתראה של בלם החניה כדי לציין שהמערכת פועלת

זהירות

אם מבחינים באופן קבוע ברעשים או בריח חריכה כאשר משתמשים בבלם החניה החשמלי לבלימת חירום, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

בלימת חירום

אם מתגלה בעיה בדושת הבלם במהלך הנסיעה, ניתן לבלום בלימת חירום במשיכה של מתג בלם החניה החשמלי כלפי מעלה והחזקתו במצב זה. הבלימה מבוצעת בפועל רק בזמן שמושכים כלפי מעלה את המתג של בלם החניה החשמלי.

אזהרה

אסור להפעיל את בלם החניה כשהמכונית בתנועה, למעט במצבי חירום.



OQL055019

2. כשעוצרים את המכונית עצירה מוחלטת בלחיצה על דוושת הבלם, מוחלף הצבע של נורית החיווי AUTO HOLD מלבן לירוק.
3. המכונית תוחזק במצב נייח אפילו כשמרפים מדוושת הבלם.
4. אם מפעילים את בלם החנייה החשמלי נפסקת הפעולה של תפקוד AUTO HOLD.

הפעלה



OQL055018

1. כשדלת הנהג ומכסה תא המנוע סגורים, חגור את חגורת הבטיחות של הנהג או לחץ על דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על מתג AUTO HOLD. נורית החיווי הלבנה של תפקוד AUTO HOLD תאיר והמערכת תעבור למצב המתנה.

תפקוד AUTO HOLD (אם קיים)

לאחר שהנהג עוצר את המכונית עצירה מוחלטת בלחיצה על דוושת הבלם, מחזיק תפקוד AUTO HOLD את המכונית במצב נייח אפילו כשלא לוחצים על דוושת הבלם.

* הערה

- תפקוד AUTO HOLD אינו פועל כאשר:
 - הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות ודלת הנהג פתוחה
 - מכסה תא המנוע פתוח
 - בורר ההילוכים במצב P (חניה) או R (נסיעה לאחור)
 - בלם החניה החשמלי מופעל
- למען בטיחותך, תפקוד AUTO HOLD מפעיל באופן אוטומטי את בלם החניה החשמלי במקרים הבאים:
 - הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות ודלת הנהג פתוחה
 - מכסה תא המנוע פתוח
 - המכונית נמצאת במצב נייח במשך 10 דקות לפחות
 - המכונית ניצבת במדרון תלול
 - המכונית נעה מספר פעמים (המשך)

ביטול



כדי לבטל את הפעולה של תפקוד AUTO HOLD לחץ על מתג AUTO HOLD. נורית החיווי של תפקוד AUTO HOLD תכבה. כדי לבטל את הפעולה של תפקוד AUTO HOLD כשהמכונית במצב נייח, לחץ על מתג AUTO HOLD תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

יציאה

אם לוחצים על דוושת ההאצה כשבורר ההילוכים נמצא במצב D (נסיעה לפניים) או במצב ידני, משוחרר תפקוד AUTO HOLD באופן אוטומטי והמכונית מתחילה לנוע. הצבע של נורית החיווי מוחלף מירוק ללבן.

⚠ אזהרה

לפני שמתחילים בנסיעה ממצב AUTO HOLD בלחיצה על דוושת ההאצה, יש לבדוק היטב את הסביבה הסמוכה למכונית. כדי להתחיל בנסיעה בצורה חלקה הקפד ללחוץ על דוושת ההאצה לאט ובהדרגה.

הודעות התראה



בלם החנייה ננעל באופן אוטומטי

כשבלם החנייה החשמלי מופעל על ידי תפקוד AUTO HOLD, מושמע צליל התראה ומופיעה הודעה.

⚠ אזהרה

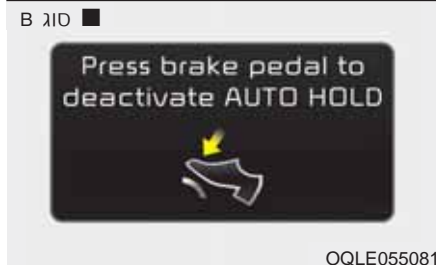
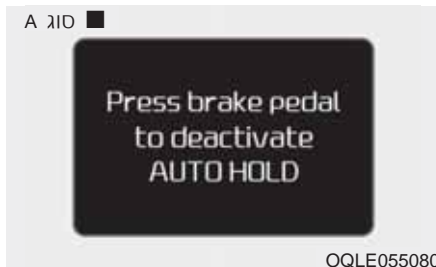
- כדי להתחיל בנסיעה לחץ על דוושת ההאצה לאט ובהדרגה.
- למען בטיחותך, בטל את הפעולה של תפקוד AUTO HOLD בנסיעה במורד, בנסיעה לאחור או בתמרוני חניה.

⚠ זהירות

במקרה של תקלה במערכת שמגלה אם דלת הנהג או מכסה תא המנוע פתוחים, ייתכן שפעולתו של תפקוד AUTO HOLD לא תהיה תקינה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

- במקרים אלה מאירה נורית ההתראה של מערכת הבלמים, הצבע של נורית החיווי AUTO HOLD מוחלף מירוק ללבן, מושמע צלילי התרעה ומופיעה הודעה כדי לציין שבלם החנייה החשמלי הופעל באופן אוטומטי. לפני ששבים ומתחילים בנסיעה יש ללחוץ על דוושת הבלם, לבדוק היטב את הסביבה הסמוכה למכונית ולשחרר את בלם החנייה באופן ידני, בעזרת המתג של בלם החנייה החשמלי.
- אם נורית החיווי של תפקוד AUTO HOLD מאירה בצבע צהוב, תפקוד AUTO HOLD אינו פועל כשורה. הבא את המכונית למרכז שירות מורשה של קיה כדי שהמערכת תיבדק.
 - בעת הפעלת AUTO HOLD, ייתכן שתשמע רעש מכני, אולם, זהו רעש תפקודי רגיל.

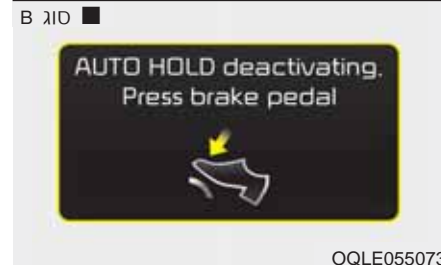
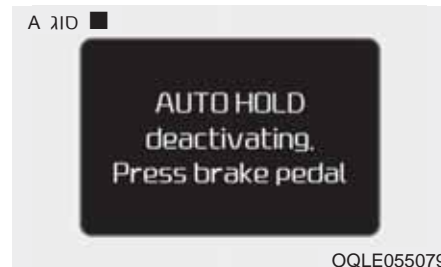


לחץ על דוושת הבלם כדי להפסיק את פעולתו של תפקוד AUTO HOLD

כשמפסיקים את פעולתו של תפקוד AUTO HOLD בלחיצה על מתג [AUTO HOLD], אם לא לוחצים על דוושת הבלם מושמע צליל התראה ומוצגת הודעה.

*** הערה**

כשהודעה זו מופיעה, ייתכן שתפקוד AUTO HOLD ובלם החנייה החשמלי אינם פועלים. לבטיחותך, לחץ על דוושת הבלם.



פעולתו של תפקוד AUTO HOLD נפסקת. לחץ על דוושת הבלם

כשהמעבר מתפקוד AUTO HOLD לבלם החנייה החשמלי אינו פועל היטב מושמע צליל התראה ומוצגת הודעה.

(המשך)

• כשפני הדרך סדוקות ועם שקעים,
או כוללות משטחים בעלי גובה
שונה.

אין לבחון את מאפייני הבטיחות של
כלי רכב שמצוידים במערכת למניעת
נעילת גלגלים (או במערכת בקרת
יציבות אלקטרונית) בנסיעה במהירות
גבוהה או בפניות. אתה מסכן את
עצמך ואחרים.

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) (אם קיימת)

⚠ אזהרה

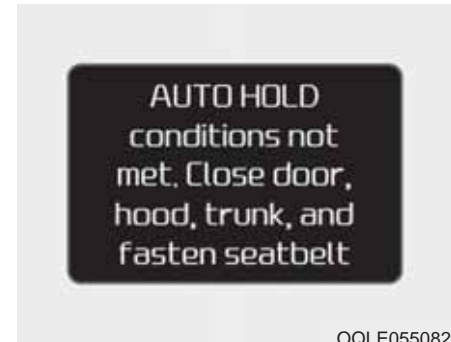
מערכות ABS (או ESC) אינן יכולות
למנוע תאונות שנגרמות כתוצאה
מתמרוני נהיגה מסוכנים או מוטעים.
למרות יכולת השליטה המשופרת
ברכב במהלך בלימת חירום, יש
לשמור על מרחק ביטחון הולם בין
רכבך לבין כלי הרכב והעצמים שלפניו.
בתנאי דרך קשים יש להפחית את
מהירות הנסיעה.

בתנאי הדרך הבאים, מרחק העצירה
של רכב שמצויד במערכת למניעת
נעילת גלגלים (או במערכת בקרת
יציבות אלקטרונית) עשוי להיות ארוך
יותר מזה של כלי רכב שאינם מצוידים
במערכות אלה.

בתנאי דרך אלו יש להפחית את
מהירות הנסיעה:

- דרכים משובשות, דרכי עפר או
דרכים המכוסות בשלג.
- כשעל הצמיגים מותקנות שרשרות
שלג.

(המשך)



OQLE055082

תנאי הפעולה של תפקוד AUTO HOLD אינם מתקיימים. סגור את הדלת ואת מכסה תא המנוע וחגור את חגורת הבטיחות

בעקבות לחיצה על מתג [AUTO HOLD], אם דלת הנהג ומכסה תא המנוע אינם סגורים, או אם הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות, מושמע צליל התראה ובצג ה-LCD מופיעה הודעה. לפני הלחיצה על מתג [AUTO HOLD], סגור את דלת הנהג ואת מכסה תא המנוע וחגור את חגורת הבטיחות.



W-78

⚠️ **זהירות**

- **אם נורית התראת ABS נדלקת וממשיכה להאיר, ייתכן שקיימת בעיה במערכת ABS. במקרה כזה, מערכת הבלמים הרגילה תוסיף לפעול באופן תקין. (המשך)**

- גם אם הרכב מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים, עדיין דרוש מרחק בלימה מספיק. לכן שמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב לפניך.
- האט תמיד לפני ביצוע פנייה. המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה יכולה למנוע תאונות, הנגרמות כתוצאה ממהירות מופרזת.
- בדרכים שפניהן אינן מהודקות או בדרכים משובשות, פעולת המערכת למניעת נעילת גלגלים עלולה להביא למרחקי בלימה ארוכים יותר, מאשר בכלי רכב המצוידים במערכות בלימה רגילות.

מערכת ABS עוקבת ברציפות אחר מהירות הגלגלים. אם הגלגלים עומדים להינעל, מערכת ה-ABS מווסתת ברציפות את הלחץ ההידראולי על הבלמים בגלגלים. כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים העשויים להביא לנעילת הגלגלים, ניתן לשמוע צלילי תקתוק מהבלמים, או לחוש בתגובה מדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה ומשמעותה היא שמערכת ABS פעילה. על מנת להפיק תועלת מרבית ממערכת ה-ABS במצב חירום, אל תנסה ללוט את לחצי הבלמים ואל תלחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם. לחץ על דוושת הבלם חזק ככל האפשר, או חזק ככל שהתנאים מאפשרים, והנח למערכת ABS לשלוט בכוח המועבר לבלמים.

* **הערה**

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי המערכת למניעת נעילת גלגלים פועלת באופן תקין.

(המשך)

• נורית התראת ABS תוסיף להאיר למשך 3 שניות לערך, לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON. במהלך זמן זה מערכת ה-ABS עוברת אבחון עצמי, ואם המערכת תקינה הנורית תכבה. אם נורית ההתראה תמשיך להאיר, ייתכן שקיימת בעיה במערכת ה-ABS. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות

• כאשר אתה נוהג על פני דרך בעלת אחיזה גרועה, כגון דרך מכוסה בקרח, ואתה מפעיל את בלמי הרכב ברציפות, מערכת ABS תפעל באופן רצוף ונורית התראת ABS עשויה להאיר. עצור את הרכב במקום בטוח והדמם את המנוע.

• התנע את המנוע מחדש. אם נורית התראת ABS כבתה לאחר התנעת המנוע, מערכת ה-ABS תקינה. בכל מצב אחר, ייתכן שיש בעיה במערכת ה-ABS. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

כאשר אתה מתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר להתנעה, עקב התרוקנות המצבר, ייתכן שהמנוע לא יפעל באופן חלק ונורית התראת ABS, עלולה להאיר בו זמנית. תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת ABS.

• אל "תפפם" את דוושת הבלם!

• דאג לטעון מחדש את מצבר הרכב לפני תחילת הנסיעה.

מערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) היא מערכת אלקטרונית המתוכננת לסייע לנהג לשמור על השליטה ברכב בתנאים קשים. היא אינה מהווה תחליף להרגלי נהיגה בטוחים. גורמים כגון מהירות, תנאי הדרך ותמרוני הנהיגה עלולים להשפיע על היעילות של מערכת ESC במניעת אבדן השליטה ברכב. עם זאת, עדיין מוטלת עליך האחריות לנהוג ולפנות במהירויות סבירות ולהשאיר מרווח בטיחות מספיק.

כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה, המציינת שמערכת ESC פעילה.

* הערה

ייתכן שישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר המכונית מתחילה לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי מערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) פועלת באופן תקין.

⚠ אזהרה

אסור לנהוג מהר מכפי שתנאי הדרך מאפשרים או מהר מדי בעת ביצוע פניות. מערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) אינה מונעת תאונות. נסיעה בעיקולים במהירות גבוהה, תמרונים חדים ורחיפה על פני שטח המכוסים במים עדיין עלולים לגרום לתאונות חמורות. רק נהג זהיר וערני הנמנע מתמרונים שעלולים לגרום לאבדן השליטה במכונית יכול למנוע תאונות. גם אם מערכת ESC מותקנת במכונית, הקפד למלא אחר הנחיות הזהירות הרגילות לנהיגה — כולל נהיגה במהירויות בטוחות בהתאם לתנאי הדרך.

מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) (אם קיימת)



מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) מייצבת את הרכב במהלך תמרוני פנייה. המערכת משווה בין כיוון הסיבוב של גלגל ההגה לבין כיוון הנסיעה של הרכב בפועל. כדי לייצב את הרכב מפעילה מערכת ESC את הבלמים בגלגלים מסוימים ומתערבת במערכת הניהול של המנוע.

פעולת ESC

מצב ESC מופעל

-

- כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ON, נוריות החיווי ESC ו-ESC OFF למשך 3 שניות לערך, ולאחר מכן מערכת ה-ESC פעילה.
- לחץ על לחצן ESC OFF לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON, כדי להפסיק את פעולת ESC (נורית חיווי ESC OFF תאיר). להפעלת ESC לחץ פעם נוספת על לחצן ESC OFF (נורית חיווי ESC OFF תכבה).
- בעת התנעת המנוע ייתכן שישמעו רעשי תקתוק קלים. מקורם ב-ESC המבצעת בדיקה עצמית והם אינם מציינים תקלה כלשהי.

בעת הפעולה



- כאשר ה-ESC בפעולה, נורית חיווי ESC מהבהבת.
- כאשר מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב. היא נובעת מבקרת הבלימה והיא אינה מציינת תופעה חריגה.
 - כאשר נחלצים מתוך בוץ או נוסעים בדרך חלקלקה, ייתכן שלחיצה חזקה על דוושת ההאצה לא תגביר את מהירות הסל"ד (סיבובי מנוע לדקה) של המנוע. זו אינה תקלה אלא התנהגות רגילה שנועדה לשמור על היציבות והאחיזה של הרכב.

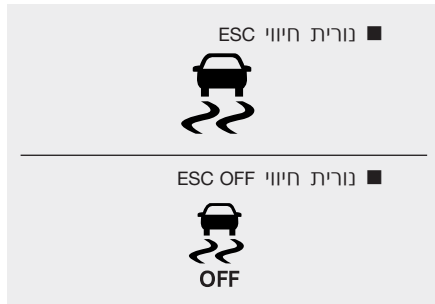
הפסקת פעולת ESC

מצב ESC OFF



את הפעולה של מערכת ESC ברכב ניתן להפסיק בשתי רמות. אם מדוממים את המנוע כשהפעולה של מערכת ESC מופסקת, המערכת נשארת במצב של הפסקת פעולה. לאחר ששבים ומתניעים את המנוע, שבה מערכת ESC לפעול באופן אוטומטי.

נורית חיווי



כשמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, נורית החיווי מאירה ולאחר מכן כבית, אם מערכת ESC פועלת באופן תקין. בכל פעם שמערכת ESC נמצאת בפעולה, נורית חיווי ESC מהבהבת ובמקרה של כשל בפעולתה של מערכת ESC נורית החיווי מאירה. נורית חיווי ESC OFF מאירה כאשר מופסקת פעולת מערכת ESC בלחיצה על הלחצן.



QOQL045235

QOQL055086

• הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 2

כדי להפסיק את הפעולה של מערכת ESC, לחץ על לחצן ESC OFF (ESC OFF) במשך 3 שניות לפחות. נורית החיווי ESC OFF (ESC OFF) תאיר וצליל ההתראה ESC OFF יושמע. ברמה זו התפקוד של ההתערבות במערכת הניהול של המנוע ותפקוד ההתערבות בבקרת הבלמים אינם פועלים. המשמעות היא שמערכת בקרת הציבות של הרכב הפסיקה לפעול.



QOQL045234

QOQL055085

• הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 1

כדי להפסיק את הפעולה של מערכת ESC, לחץ על לחצן ESC OFF (ESC OFF) לחיצה קצרה (נורית החיווי ESC OFF) תאיר. ברמה זו התפקוד של ההתערבות במערכת הניהול של המנוע אינו פועל. המשמעות היא שתפקוד בקרת האחיזה אינו פעיל. רק ההתערבות בבקרת הבלמים פעילה.

*** הערה**

- כאשר מפעילים את המכונית על מתקן גילי מבחן (דינמוטר), ודא שפעולת ה-ESC מופסקת בלחיצה על לחצן ESC OFF במשך יותר מ-3 שניות (נורית חיווי ESC OFF מאירה). אם מותירים את מערכת ESC פועלת, לא תוכל המכונית להגביר מהירות והתוצאה תהיה אבחנה שגויה.
- ניתוק של מערכת ESC אינו משפיע על מערכת ABS או על פעולתה של מערכת הבלמים.

שימוש במצב ESC OFF**כאשר נוהגים**

- מומלץ להפעיל את מערכת ESC בכל פעם שנוהגים, כאשר הדבר אפשרי.
- להפסקת פעולת ESC בעת הנהיגה, לחץ על לחצן ESC OFF בעת נהיגה על פני דרך אופקיים.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ESC OFF בעת שמערכת ESC נמצאת בפעולה (נורית החיווי ESC מהבהבת). אם מפסיקים את פעולת ESC בעת שמערכת ESC נמצאת בפעולה, הרכב עלול להחליק והשליטה בו תאבד.

⚠ זהירות

נהיגה עם צמיגים או גלגלים בעלי גדלים שונים עלולה לגרום לתקלה במערכת ESC. בעת החלפת צמיגים, הקפד לוודא שהצמיגים החדשים יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים המקוריים.

⚠ אזהרה


מערכת בקרת היציבות האלקטרונית היא רק מערכת עזר לנהיגה; נקוט באמצעי הזהירות הדרושים לנהיגה בטוחה, על ידי האטה בדרכים מתפתלות, ובדרכים מכוסות קרח ושלג. נהג באטיות ואל תנסה להאיץ כאשר נורית חיווי ESC מהבהבת, או כאשר פני הדרך חלקלקים.

ניהול יציבות הרכב (מערכת VSM) (אם קיימת)

המערכת משפרת עוד יותר את יציבות הרכב ותגובת ההגה כשהרכב נוסע בדרך חלקלקה או כשמתגלים שינויים במקדם החיכוך בין הגלגלים הימניים לבין הגלגלים השמאליים בזמן בלימה.


פעולת VSM

כאשר מערכת VSM מתערבת בפועל:


- מהבהבת נורית החיווי ESC () (בקרת יציבות אלקטרונית).
- ייתכן שגלגל ההגה יבוקר.

כאשר מערכת ניהול יציבות הרכב פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב. היא נובעת מבקרת הבלימה והיא אינה מציינת תופעה חריגה.


מערכת VSM אינה פועלת כאשר:

- נוסעים בכביש שקיים בו שיפוע צד (בשולי כביש) או כביש בעל שוליים מוגבהים
- בנסיעה לאחור
- כשנורית חיווי ESC OFF () מאירה באופן קבוע בלוח המחוונים

ניתוק מערכת VSM

בעקבות לחיצה על לחצן ESC OFF לניתוק של מערכת ESC, מנותקת גם מערכת VSM ונורית החיווי () ESC OFF מאירה. כדי לשוב ולהפעיל את מערכת VSM לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי ESC OFF תכבה.

חיווי תקלה

מערכת VSM עשויה שלא לפעול אפילו אם לא מנתקים אותה בלחיצה על לחצן ESC OFF. זאת במקרה שמתגלה תקלה במערכת הגה הכוח החשמלי (EPS) או במערכת VSM. אם נורית החיווי של מערכת ESC () או נורית ההתראה של מערכת EPS מאירות באופן קבוע, פנה למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- מערכת VSM אמורה לפעול בפניות, כשמהירות הנסיעה עולה על 22 קמ"ש לערך.
- מערכת VSM אמורה לפעול בבלימה על משטחים בעלי מקדם חיכוך שונה, כשמהירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש לערך.

*** הערה**

- מערכת HAC אינה פועלת כשתיבת ההילוכים נמצאת במצב חניה (P) או במצב סרק (N).
- מערכת HAC פועלת אפילו כשמערכת ESC מנותקת אך היא אינה פועלת במקרה של תקלה במערכת ESC.

סיוע בתחילת נסיעה במעלה (מערכת HAC) (אם קיימת)

הרכב נוטה להידרדר לאחור בתחילת נסיעה במעלה מדרון תלול. המערכת לסייע בתחילת נסיעה במעלה (HAC) מונעת את ההידרדרות לאחור באמצעות הפעלה של הבלמים באופן אוטומטי, במשך כשנייה אחת עד 2 שניות. המערכת מפסיקה להפעיל את הבלמים כשלוחצים על דוושת ההאצה או לאחר כשנייה אחת עד 2 שניות.

⚠ אזהרה

מערכת HAC פועלת במשך כשנייה אחת עד 2 שניות בלבד, ומשום כך יש להקפיד ללחוץ מיד על דוושת ההאצה כשמבקשים להתחיל בנסיעה.

⚠ אזהרה

- מערכת VSM היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה במהלך הנהיגה.
- הרכב תוכנן להגיב בהתאם לכוונות הנהג, אפילו עם מערכת VSM. הקפד לשמור על אמצעי בטיחות מקובלים ולנסוע במהירות מתאימה לתנאי הדרך – במיוחד במזג אוויר גרוע וכשהכביש חלקלק.
- נהיגה עם צמיגים או גלגלים בעלי גדלים שונים עלולה לגרום לתקלה במערכת VSM. בעת החלפת צמיגים, הקפד לוודא שהצמיגים החדשים יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים המוחלפים.

הרגלי בלימה טובים

אזהרה ⚠️

- בכל פעם שעוזבים את הרכב או מחנים אותו יש להפעיל את בלם החניה עד סוף מהלכו ולהקפיד על שילוב תיבת היילוכים של הרכב במצב P (חניה, בכלי רכב עם תיבת היילוכים אוטומטית), או בהילוך ראשון או אחורי (בכלי רכב עם תיבת היילוכים ידנית). אם לא מפעילים היטב את בלם החניה עלול הרכב להתחיל לנוע בצורה פתאומית ולסכן אותך ואת שאר המשתמשים בדרך.
- כשמחנים את הרכב יש להפעיל היטב את בלם החניה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה בלתי מכוונת של הרכב שעלולה לסכן את הנוסעים והולכי הרגל.

זהירות ⚠️

מערכת ESS אינה פועלת כשמהבהבי החירום פועלים.

מערכת ESS: איתות על בלימת חירום (אם קיימת)

מערכת ESS מזהירה נהגים שנוסעים מאחור, באמצעות הבהוב של פנסי הבלימה, כשעוצרים את הרכב בצורה מהירה ופתאומית.

המערכת מופעלת כאשר:

- הרכב עוצר בצורה פתאומית (מהירות הנסיעה עולה על 55 קמ"ש וההאטה של הרכב מגיעה לשיעור של 7 מטרים לשנייה בריבוע)

- כשמערכת ABS מופעלת.

כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-40 קמ"ש ומערכת ABS מפסיקה להתערב, או כשהמצב של בלימה פתאומית אינו תקף עוד, פנסי הבלימה מפסיקים להבהב. מהבהבי החירום מתחילים להבהב באופן אוטומטי.

מהבהבי החירום מפסיקים לפעול כשמהירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש, לאחר שהרכב עצר. הם מפסיקים לפעול גם אם הרכב נוסע במהירות נמוכה במשך זמן מה. אפשר להפסיק את פעולתם באופן ידני, בלחיצה על מתג מהבהבי החירום.

- בתחילת נסיעה לאחר שהרכב חנה הקפד לבדוק שבלם החניה משוחרר היטב ושנורית החיווי של בלם החניה אינה מאירה.
- כשנוסעים במים עלולים הבלמים להירטב. הם עלולים להירטב גם כששוטפים את הרכב. מסוכן לנסוע עם בלמים רטובים! הרכב יעצר לאט יותר כאשר הבלמים רטובים. בלמים רטובים עלולים לגרום גם לסטייה של הרכב לאחד הצדדים.
- כדי לייבש את הבלמים, לחץ לחיצה קלה על דוושת הבלם עד שהבלמים ישובו לפעול כרגיל, תוך הקפדה על שמירת השליטה ברכב. אם הבלמים אינם שבים לפעול כרגיל, עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה ופנה טלפונית למרכז שירות מורשה של קיה לקבלת סיוע.
- אסור לנסוע במורד מדרון כשלא משולב אף הילוך. מסוכן מאוד לנסוע בצורה זו. הקפד לשלב את אחד ההילוכים, השתמש בבלמים כדי להאט, ושלב הילוך נמוך יותר כך שכוח הבלימה של המנוע יעזור לשמור על מהירות בטוחה.
- אסור להשאיר את הרגל על דוושת הבלם. מסוכן להניח את הרגל על דוושת הבלם בזמן הנסיעה משום שהבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה ולאבד מיעילותם. השארת הרגל על דוושת הבלם גם מגבירה את בלאי רכיבי מערכת הבלמים.
- במקרה של נקר במהלך הנסיעה, הפעל את הבלמים בעדינות והאט תוך הקפדה שהרכב נוסע בקו ישר קדימה. פנה לצד הדרך ועצור את הרכב במקום בטוח לאחר שמהירות הנסיעה פחתה ומאפשרת לעשות זאת בצורה בטוחה.
- אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול, אל תאפשר לו להתקדם באטיות ("לזחול"). כדי למנוע זחילה קדימה לחץ היטב על דוושת הבלם כאשר הרכב במצב נייח.
- פעל בזהירות בעת חניה במדרון. הפעל היטב את בלם החניה ושלב את בורר ההילוכים במצב P (חניה, בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) או את מוט ההילוכים בהילוך ראשון או אחורי (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית), וחסום את הגלגלים האחוריים בסדים על מנת למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן שחרר את בלם החניה.
- אסור למנוע את הידרדרות הרכב במדרון בלחיצה על דוושת ההאצה. תיבת ההילוכים עלולה להתחמם יתר על המידה בשל כך. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם או להפעיל את בלם החניה.

מערכת לבלימה עצמית במצבי חירום (AEB, אם קיימת)

קביעת הגדרות המערכת והשימוש בה

קביעת הגדרות המערכת



OQLE055135

כשמערכת ההצתה במצב ON, הנהג יכול להפעיל את מערכת AEB באמצעות בחירה באפשרויות «User Settings», «Driving Assist», ו-«Autonomous Braking System». כדי לנתק את מערכת AEB יש לבטל את הבחירה בה.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת לבלימה עצמית במצבי חירום (AEB) יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- המערכת נועדה לשמש כאמצעי עזר בלבד והיא לא נועדה, וגם אינה מסוגלת, לשמש כתחליף לצורך בזהירות רבה ותשומת לב מלאה מצידו של הנהג. טווח החישה של החיישנים, ויכולתם לגלות עצמים, מוגבלים. הקפד להקדיש בכל עת תשומת לב מלאה לנעשה בדרך.
- אסור בהחלט לנהוג במהירות מופרזת ביחס לתנאי הדרך, או בפניות.
- יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. המערכת לבלימה במצבי חירום אינה יכולה לעצור את הרכב עצירה מוחלטת או למנוע התנגשות.

מערכת AEB יכולה לסייע בצמצום סכנה לתאונות ואף למנוע אותן. המערכת מוודדת את המרחק מהרכב שמלפנים, או מהולכי רגל, באמצעות חיישנים (דוגמת רדאר או מצלמה) ובמידת הצורך מזהירה את הנהג מפני סכנה של תאונה באמצעות הודעת התראה או צליל התראה.

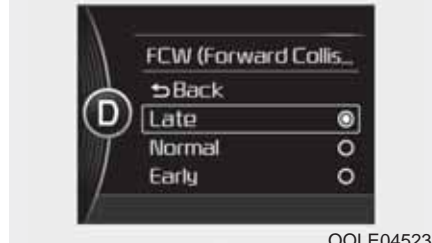
• **EARLY** - (התראה מוקדמת) - כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת מוקדם מהרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק מרבי מהרכב שמלפנים או מהולך הרגל.

• **NORMAL** - (התראה רגילה) - כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת כרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק הרגיל מהרכב שמלפנים או מהולך הרגל.

• **LATE** - (התראה מאוחרת) - כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת מאוחר מהרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק קצר יותר מהרכב שמלפנים או מהולך הרגל.



OQLE055136



OQLE045236

הנהג יכול לבחור את המועד שבו תופק ההתראה הראשונית באמצעות תפריט הגדרות המשתמש שבצג ה-LCD בלוח המחוונים. אפשר לבחור מבין ההגדרות הבאות:

כשמנתקים את מערכת AEB מאירה נורית ההתראה בצג ה-LCD. הנהג יכול לנטר את המצב של מערכת AEB בצג ה-LCD ולדעת אם היא פועלת או מנותקת. אם נורית ההתראה מאירה בזמן שמערכת פעילה, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.



הודעות התראה ובקרת בלימה של מערכת AEB

מערכת AEB מפיקה הודעות התראה וצלילי התראה בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות, כאשר הרכב שמלפנים בולם בלימה פתאומית, כשלא שומרים מרחק מהרכב שמלפנים או כשמתגלה סכנה לפגיעה בהולך רגל. בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות, עשויה המערכת להפעיל גם את הבלמים.

⚠ אזהרה

- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, מופעלת מערכת AEB באופן אוטומטי. הנהג יכול לנתק את מערכת AEB באמצעות ביטול הבחירה בה בצג ה-LCD.
- כשמנתקים את מערכת ESC, מנותקת גם מערכת AEB באופן אוטומטי. כשמערכת ESC מנותקת לא ניתן להפעיל את מערכת AEB בצג ה-LCD.
- לבטיחותך, לצורך קביעת ההגדרות או ביטול הפעולה של מערכת AEB באמצעות מתגי הבקרה שבגלגל ההגה, עצור את הרכב במקום בטוח בצד הדרך.

דרישות מוקדמות להפעלה

- מערכת AEB מוכנה לפעולה כשבוחרים במערכת בצג ה-LCD וכשמתקיימות הדרישות המוקדמות הבאות:
- מערכת ESC פעילה.
 - מהירות הנסיעה גבוהה מ-10 קמ"ש (עם זאת, מערכת AEB פועלת בטווח מהירויות מסוים)
 - כשמתגלה רכב או הולך רגל מלפנים (עם זאת, מערכת AEB אינה מתערבת בהכרח בתנאים מסוימים לפני הרכב, או בתנאים של מערכות הרכב השונות, וייתכן שהיא רק תפיק התראה)

בלימת חירום (התראה שלישית)



QQL055134

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.
- מערכת AEB מפעילה את הבלמים בעצמה מוגבלת כדי לצמצם את חומרת ההתנגשות.
- מעט לפני ההתנגשות מפעילה מערכת AEB את הבלמים בעצמה מרבית.

התראה על סכנת התנגשות (התראה שנייה)



QQL055133

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.
- מערכת AEB מפעילה את הבלמים בעצמה מוגבלת כדי לצמצם את חומרת ההתנגשות.

התראה על סכנת התנגשות מלפנים (התראה ראשונית)



QQL055132

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.

חיישן גילוי המרחק מהרכב שמלפנים (רדאר קדמי)



OQL055021

החיישן נועד לנטר מרחק מסוים מהרכב שמלפנים. אולם, אם עדשת החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, ביצועי החישה נפגעים במידה משמעותית. ייתכן אף שפעולתה של מערכת AEB תיפסק באופן זמני. הקפד לשמור על ניקיונה של עדשת החיישן.

⚠ אזהרה

מערכת AEB אינה יכולה למנוע את כל התאונות. בשל תנאי הסביבה, מזג האוויר והדרך, מערכת AEB עלולה שלא לעצור את הרכב עצירה מלאה לפני ההתנגשות. באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב.

⚠ אזהרה

מערכת AEB פועלת בהתאם לרמות הסיכון, דוגמת המרחק מהרכב או הולך הרגל שמלפנים, מהירותו של הרכב או עובר האורח שמלפנים והאופן שבו מפעיל הנהג את הרכב.

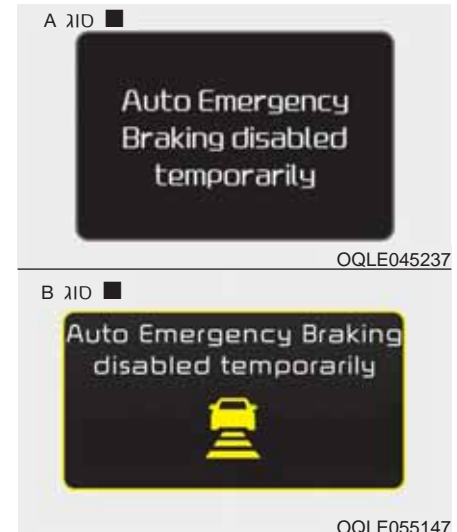
הפעלת הבלמים

- במצב חירום, מערכת הבלמים עוברת למצב של מוכנות לפעולה כדי שהיא תוכל להגיב מיד ברגע שהנהג ילחץ על דוושת הבלם.
- מערכת AEB מספקת כוח בלימה נוסף כדי להשיג ביצועי בלימה מיטביים, ברגע שהנהג לוחץ על דוושת הבלם.
- בקרת הבלימה נפסקת באופן אוטומטי ברגע שהנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת הבלם, או ברגע שהנהג מסובב את גלגל ההגה בצורה פתאומית.
- בקרת הבלימה מבטלת באופן אוטומטי ברגע שגורמי הסיכון נעלמו.

⚠ זהירות

גם אם לא מוצגת הודעת התראה ולא מושמע צליל התראה, על הנהג לנהוג בזהירות רבה ולהקדיש את מלוא תשומת הלב לנעשה בדרך.

הודעת התראה ונורית התראה
כשכיסוי החיישן או עדשת החיישן מכוסים



בחומר זה, דוגמת שלג או טיפות גשם, פעולתה של מערכת AEB נפסקת באופן זמני. במקרה זה, מופיעה הודעת התראה כדי להזהיר את הנהג.

זו אינה תקלה במערכת AEB. כדי שפעולתה של מערכת AEB תחודש, הסר את החומר הזה.

* הערה

- אסור להצמיד אביזרים כלשהם, דוגמת מסגרת של לוחית רישוי או מדבקה, באזור החיישן. אסור גם להחליף את הפגוש בצורה מאולתרת. פעולות אלה עלולות לפגוע פגיעה משמעותית בביצועי החיישן.
- הקפד לשמור על ניקיון האזור של החיישן והפגוש.
- לשטיפת הרכב השתמש אך ורק במטלית רכה. אסור גם להתיז מים בלחץ גבוה על החיישן המותקן בפגוש.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור שבו מותקן החיישן הקדמי. אם החיישן מוסט ממיקומו הנכון כתוצאה מכוח חיצוני, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה גם מבלי שתוצג הודעת ההתראה ותאיר נורית ההתראה. במקרה זה, מומלץ לדאוג שהרכב ייבדק במרכז שירות מורשה של קיה.
- השתמש אך ורק בכיסוי חיישן מקורי של קיה. אסור ליישם צבע מאולתר על כיסוי החיישן.

⚠ אזהרה

- במקרה של תקלה במערכת AEB, בקרת הבלימה אינה מופעלת כשמתגלה סכנת התנגשות, גם אם שאר מערכות הבלימה פועלות כרגיל.
- מערכת AEB פועלת רק כשמתגלה רכב או הולך רגל מלפנים, בנסיעה קדימה. היא אינה פועלת כשמתגלים בעלי חיים או כלי רכב שנוסעים בכיוון הנגדי.
- מערכת AEB אינה מזהה כלי רכב שחוצים את הדרך בניצב לרכב או כלי רכב שחונים בניצב לרכב.

- הודעת ההתראה של מערכת AEB עשויה להופיע כאשר מאירה נורית ההתראה של מערכת ESC.

⚠ אזהרה

- מערכת AEB היא אמצעי עזר בלבד, לנוחות הנהג. הנהג הוא האחראי לשלוט ברכב ולהפעיל אותו. אסור להסתמך אך ורק על מערכת AEB. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה.
- מערכת AEB עשויה להפיק התראות שווא – הודעות וצלילים. כמו כן, בשל מגבלות החישה, מערכת AEB עשויה שלא להפיק כלל הודעות התראה וצליל התראה.

תקלת מערכת



- כשפעולתה של מערכת AEB אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת AEB (🚗) מאירה והודעת ההתראה מוצגת במשך מספר שניות. מלאחר שההודעה נעלמת, מאירה נורית ההתראה (⚠). במקרה זה, מומלץ לדאוג שהרכב ייבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

מגבלות המערכת

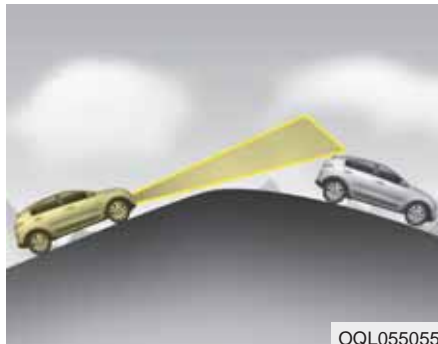
מערכת AEB היא כלי עזר שנועד לסייע לנהג בתנאי נהיגה שמציבים סכנות מסוימות והיא אינה מסירה מהנהג אחריות כלשהי לסיכונים הנובעים מתנאי הנהיגה. מערכת AEB מנטרת את תנאי הנהיגה באמצעות הרדאר וחיישן המצלמה. מערכת AEB אינה יכולה להגיב לגורמים שנמצאים מחוץ לטווח החישה. על הנהג לפעול בזירות רבה במצבים הבאים. במצבים אלה, יכולת הפעולה של מערכת AEB עשויה להיות מוגבלת.

גילוי כלי רכב

- כשרדאר או המצלמה כוסו בחומר זר.
- בגשם כבד או בשלג.
- כשיש הפרעה ממקורות חשמל חיצוניים.
- כשיש השתקפות חריגה מהרדאר.
- כשהמרכב של הרכב שמלפנים צר (למשל אופנוע או אופניים).
- כששדה הראייה של הנהג אינו בהיר בשל תאורה אחורית, השתקפות של אור או חשיכה.
- כשהמצלמה אינה קולטת את התמונה המלאה של הרכב שמלפנים.
- כשהרכב שמלפנים הוא בעל מבנה מיוחד, דוגמת משאית עמוסה או גרור.

כשהאורות האחוריים של הרכב שמלפנים אינם פועלים, או אם אין לו כלל אורות אחוריים, אם האורות האחוריים שלו אינם סימטריים או אם האורות האחוריים שלו אינם מכוונים.

- כשעצמת התאורה החיצונית משתנה, למשל בכניסה למנהרה או ביציאה ממנה.
- כשהנהיגה ברכב אינה יציבה.
- כשהגילוי של הרדאר או חיישן המצלמה מוגבל.



OQL055055

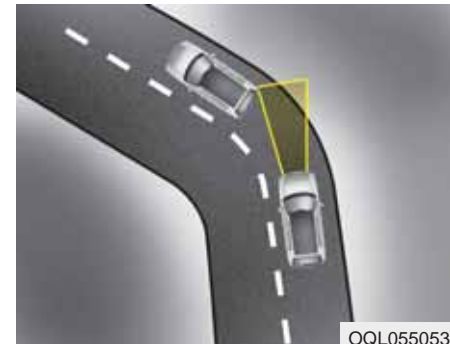
- נהיגה במדרון
 הביצועים של מערכת AEB יורדים בנהיגה במעלה או במורד, והיא עלולה שלא לגלות את הרכב שמלפנים באותו נתיב. ייתכן שהמערכת תפיק התראות שווא - הודעות או צלילים - או שהיא לא תפיק כלל הודעות התראה או צלילי התראה.

כשערכת AEB מגלה באופן פתאומי את הרכב שמלפנים, לאחר שעוברים את ראש המדרון, אתה עלול לחוש בלימה חזקה. בנהיגה במעלה או במורד מדרון, הקפד להביט קדימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם.



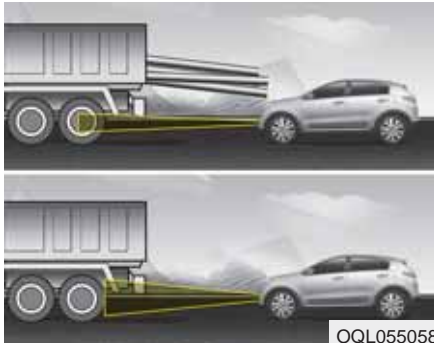
OQL055054

בנהיגה בעקומה, מערכת AEB עלולה לגלות את הרכב שמלפנים בנתיב הסמוך. פעל בזהירות רבה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם. לחילופין, לחץ על דוושת ההאצה כדי לשמור על מהירות הנסיעה. לבטיחותך, הקפד להביט היטב אל סביבת הרכב.

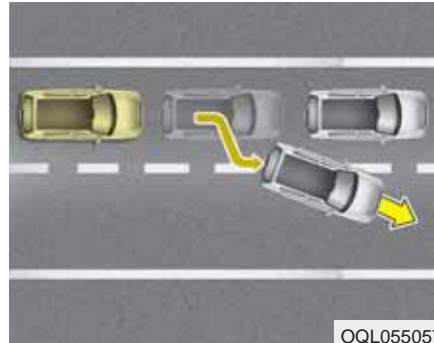


OQL055053

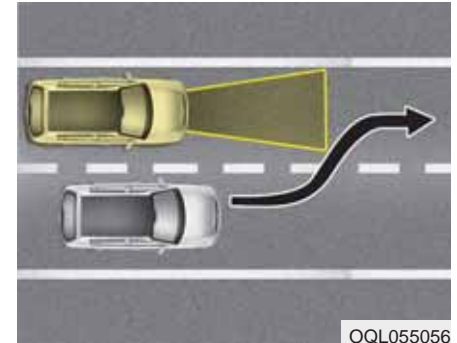
- נהיגה בעקומת דרך
 הביצועים של מערכת AEB יורדים בנהיגה בעקומה. מערכת AEB עלולה שלא לגלות את הרכב שמלפנים אפילו אם הוא באותו נתיב. ייתכן שהמערכת תפיק התראות שווא הודעות או צלילים - או שהיא לא תפיק כלל הודעות התראה או צלילי התראה. בנהיגה בעקומה, פעל בזהירות רבה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם.



- גילוי הרכב -
כשהרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג
לאחור, או אם מרווח הגחון של הרכב
שמלפנים גבוה, עלול להיווצר מצב מסוכן.



כשרכב שעמד מלפנים יוצא לפתע מן הנהיב
שלו, ייתכן שהוא לא יתגלה על ידי מערכת
AEB. הקפד לנהוג בזהירות רבה.



- מעבר נתיב
גם אם רכב שמלפנים עובר מהנתיב הסמוך
לנתיב הנסיעה שלך, מערכת AEB עלולה
שלא לגלות אותו עד שהוא ייכנס לטווח
החישה.
אם הרכב שמלפנים מתפרץ בצורה
פתאומית לנתיב הנסיעה שלך, הסיכויים
שהוא לא יתגלה גבוהים במיוחד. הקפד
לנהוג בזהירות רבה.

* הערה

ייתכן שהמערכת תנותק באופן זמני בשל שדות חשמל חזקים.

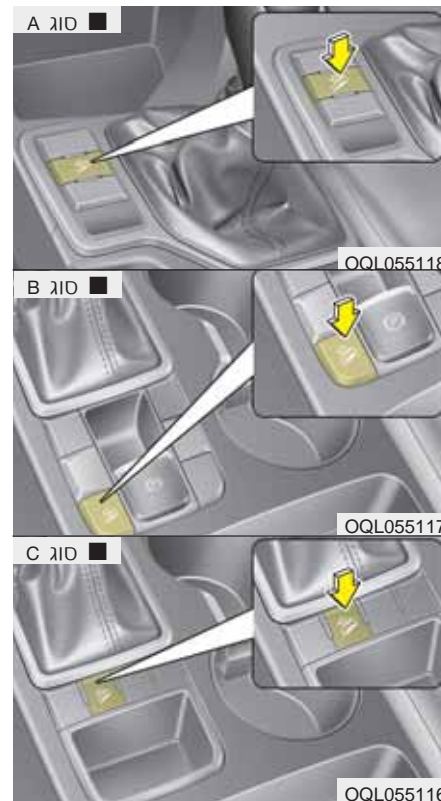
⚠ אזהרה

- לפני גרירה של רכב אחר בטל את פעולתה של מערכת AEB בצג ה-LCD. הפעלה של הבלמים במהלך הגרירה עלולה לפגוע בבטיחות הנסיעה.
- כשהרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או אם מרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך לפעול בזהירות רבה.
- החיישן מגלה רק הולכי רגל ולא עגלות יד, אופניים, אופנועים, תיקי מטען או עגלות ילדים.
- מערכת AEB אינה פועלת בכל התנאים. לפיכך, אסור בהחלט לבחון את פעולתה על אנשים או חפצים. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

גילוי הולכי רגל

- כשהולך הרגל אינו מצולם במלואו על ידי חיישן המצלמה, או כשהולך הרגל אינו הולך זקוף.
- כשהולך הרגל נע במהירות רבה.
- כשהולך הרגל מופיע מלפנים באופן פתאומי.
- כשצבע הבגדים שלובש הולך הרגל דומה לצבע הרקע.
- כשהסביבה החיצונית בהירה מדי או כהה מדי.
- כשהרכב נוסע בלילה או בחשיכה.
- כשהמבנה של פריט מסוים דומה לגוף האדם.
- כשהממדים של הולך הרגל קטנים.
- כשהניידות של הולך הרגל לקויה.
- כשקשה להבחין בהולך הרגל בסביבה.
- כשיכולת הגילוי של החיישן מוגבלת.
- כשיש קבוצה של הולכי רגל.

בקרת בלימה במורד (DBC) (אם קיימת)



המערכת לבקרת בלימה במורד (DBC) מסייעת לנהג לנסוע במורד מדרון מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

המערכת מאטה את הרכב למהירות נמוכה מ-8 קמ"ש (בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית או 8 קמ"ש (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית) כדי שהנהג יוכל להתרכז בהיגוי הרכב.

⚠ אזהרה

בנסיעה בדרכים רגילות הקפד לנתק את מערכת DBC. כשמערכת DBC במצב המתנה היא עשויה להתחיל לפעול מבלי שהתכוונת לכך, למשל במעבר על פסי האטה או בפנייה חדה.

* הערה

- כשמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, מערכת DBC מנותקת כברירת מחדל.
- במהלך הפעולה של מערכת DBC ייתכן שתשמע רעשים או תחוש רעידות ממערכת הבלימה.
- כשמערכת DBC פועלת, פנסי הבלימה מאירים.

פעולת מערכת DBC

⚠ אזהרה

אם נורית החיווי של מערכת DBC מאירה בצבע אדום, ייתכן שהמערכת התחממה התחממות יתר או שאירעה בה תקלה. אם נורית ההתראה מאירה גם לאחר שמערכת DBC התקררה, מומלץ להביא את הרכב לבדיקה, בהקדם האפשרי, במרכז שירות מורשה של קיה.

הסבר	נורית חיווי	מצב
כשהירות הנסיעה נמוכה מ-40 קמ"ש, לחץ על הלחצן של מערכת DBC. מערכת DBC תופעל ותעבור למצב המתנה. אם מהירות הנסיעה גבוהה מ-40 קמ"ש, המערכת לא תופעל.	 מאירה	המתנה
כשהמערכת במצב המתנה, אם הרכב נוסע במורד תלול במהירות נמוכה מ-35 קמ"ש, מערכת DBC תתחיל לסייע בבלימה באופן אוטומטי.	 מהבהבת	פעולה
במצב פעולה, פעולתה של מערכת DBC נפסקת באופן זמני כאשר: • המורד אינו מספיק תלול. • לוחצים על דוושת הבלם או על דוושת ההאצה. כשהתנאים שצוינו לעיל אינם מתקיימים עוד, פעולתה של מערכת DBC מחודשת באופן אוטומטי.	 מאירה	הפסקה זמנית
מערכת DBC מנותקת בעקבות: • לחיצה נוספת על הלחצן של מערכת DBC. • עלייה של מהירות הנסיעה ליותר מ-60 קמ"ש.	 לא מאירה	ניתוק

*** הערה**

- ייתכן שבמורד תלול, פעולתה של מערכת DBC לא תיפסק באופן זמני גם אם לוחצים על דוושת הבלם או על דוושת ההאצה.
- בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית, אסור להפעיל את מערכת DBC במהלך הנסיעה כאשר מוט ההילוכים נמצא בהילוך שלישי (ומעלה). בעקבות ההפעלה של מערכת DBC, ייתכן שהמנוע יודמם.
- מערכת DBC אינה פועלת כאשר:
 - ידית בורר ההילוכים נמצאת במצב P (חנייה).
 - מערכת ESC מתערבת ומייצבת את הרכב בפועל.

הרגלי בלימה טובים**⚠ אזהרה**

- בכל פעם שעוזבים את הרכב או מחנים אותו יש לעצור את הרכב עצירה מוחלטת ולהמשיך ללחוץ על דוושת הבלם. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חניה), הפעל את את בלם החניה והעבר את לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF. עלול הרכב להתחיל לנוע בצורה פתאומית ולסכן אותך ואת שאר המשתמשים בדרך.
- אם בלם החניה לא הופעל עד סוף מהלכו עלול הרכב להתחיל לנוע מבלי שהתכוונת לכך ולסכן את הנוסעים והולכי הרגל.

כדי לייבש את הבלמים, לחץ לחיצה קלה על דוושת הבלם עד שהבלמים ישובו לפעול כרגיל, תוך הקפדה על שמירת השליטה ברכב. אם הבלמים אינם שבים לפעול כרגיל, עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה ופנה טלפונית למרכז שירות מורשה של קיה לקבלת סיוע.

אסור להשעין את הרגל על דוושת הבלם בזמן הנסיעה. לחיצה קבועה, אפילו קלה, על דוושת הבלם עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים, שחיקה וכשל של מערכת הבלמים.

במקרה של נקר במהלך הנסיעה, הפעל את הבלמים בעדינות והאט תוך הקפדה שהרכב נוסע בקו ישר קדימה. פנה לצד הדרך ועצור את הרכב במקום בטוח לאחר שמהירות הנסיעה פחתה ומאפשרת לעשות זאת בצורה בטוחה.

כדי למנוע זחילה איטית של הרכב קדימה לחץ היטב על דוושת הבלם כאשר הרכב במצב נייח.

כשנוסעים במים עלולים הבלמים להירטב. הם עלולים להירטב גם כששוטפים את הרכב. מסוכן לנסוע עם בלמים רטובים! הרכב ייעצר לאט יותר כאשר הבלמים רטובים. בלמים רטובים עלולים לגרום גם לסטייה של הרכב לאחד הצדדים.

מערכת בקרת שיוט (אם קיימת)

המערכת נועדה לפעול כשמהירות הנסיעה עלולה על 30 קמ"ש לערך.



1. נורית חיווי בקרת שיוט
2. נורית SET

מערכת בקרת שיוט מאפשרת לתכנת את הרכב לנסוע במהירות קבועה, מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה.

(המשך)

- הקדש תשומת לב מיוחדת לתנאי הנהיגה בעת השימוש במערכת לבקרת שיוט.
- הקדש תשומת לב מיוחדת לתנאי הנהיגה בעת השימוש במערכת לבקרת שיוט במורד, משום שמהירות הנסיעה עלולה לעלות.

⚠️ זהירות

כאשר משתמשים במערכת לבקרת שיוט במכונית בעלת תיבת היילוכים ידנית, אסור להעביר את מוט היילוכים למצב סרק מבלי ללחוץ על דוושת המצמד משום שהמנוע עלול לפעול במהירות גבוהה מדי. במקרה זה יש ללחוץ מיד על דוושת המצמד או להפסיק את פעולת מערכת בקרת השיוט בלחיצה על לחצן הפעלת מערכת בקרת שיוט ON-OFF.

⚠️ אזהרה

- אם מערכת בקרת השיוט מושארת במצב מופעל (נורית חיווי בקרת שיוט מאירה בלוח המחוונים), בקרת שיוט עלולה לפעול בשוגג. כדי למנוע קביעה בלתי מכוונת של מהירות שיוט, הקפד שמערכת בקרת השיוט תהיה כבויה (נורית חיווי בקרת שיוט כבויה בלוח המחוונים), כאשר אין משתמשים בפעולת בקרת השיוט.
- השתמש במערכת לבקרת שיוט רק בעת נסיעה בדרכים מהירות ובמזג אוויר נאה.
- אסור להשתמש במערכת לבקרת שיוט כאשר ייתכן שנסיעה במהירות קבועה אינה בטוחה, למשל בתנאים של עומס תעבורה או תנועה במהירות משתנה, בנסיעה בכביש חלקלק (מכוסה מי גשם, קרח או שלג), בדרכים מפותלות או בעת נסיעה במעלה או במורד מדרון בעל שיפוע של יותר מ-6%.

(המשך)

קביעת מהירות בקרת השיוט:



המתגים של מערכת בקרת שיוט



CANCEL/O: ביטול הפעולה של בקרת שיוט.
 CRUISE/RES+: הפעלת המערכת לבקרת שיוט והפסקת פעולתה.
 RES+: חידוש הפעולה או הגברת מהירות בקרת השיוט.
 SET-: קביעת מהירות בקרת השיוט או הפחתתה.

*** הערה**

- לאחר שלוחצים על מתג SET, או כאשר שבים ומפעילים את המערכת לבקרת שיוט לאחר שלוחצים על דוושת הבלם, חולפות כ-3 שניות עד לפעול. זו תופעה רגילה ואין מדובר בתקלה.
- כדי שהמערכת לבקרת שיוט תוכל לפעול, יש ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר שמתג ההתנעה הועבר למצב ON, או לאחר התנעת המנוע. זאת כדי לוודא את תקינות הפעולה של מתג הבלם, שהוא אמצעי חשוב להפסקת פעולתה של בקרת השיוט.

1. לחץ על לחצן הפעלת מערכת בקרת שיוט CRUISE/RES+ בגלגל ההגה להפעלת המערכת. נורית חייווי בקרת השיוט תאיר.

בנסיעה במעלה מדרון תלול ייתכן שמהירות הנסיעה תפחת מעט ובנסיעה במורד מדרון ייתכן שמהירות הנסיעה תעלה מעט.



3. הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון SET) והרפה ממנו כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת. נורית החיווי SET תאיר בלוח המחוונים. במקביל עזוב את דוושת ההאצה. מהירות הנסיעה המבוקשת תישמר באופן אוטומטי.

2. האץ למהירות הרצויה, החייבת להיות מעל כ-30 קמ"ש.

*** הערה -** תיבת הילוכים ידנית בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית יש ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר התנעת המנוע כדי שניתן יהיה לקבוע מהירות לבקרת שיוט.

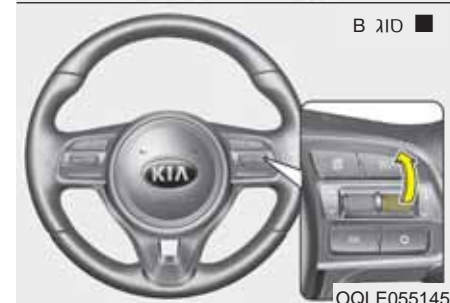
הפחתת מהירות בקרת השיוט:



- פעל באחת מהדרכים הבאות:
- הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה תפחת בהדרגה. עזוב את המתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת.

- הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) תעלה מהירות בקרת השיוט ב-2 קמ"ש.

הגברת מהירות בקרת השיוט שנקבעה:



- פעל באחת מהדרכים הבאות:
- הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) והחזק אותו במצב זה. הרכב יאיץ. עזוב את המתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת.

- העבר למצב N ברכב בעל תיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול.
- לחץ על מתג CANCEL/O שבגלגל ההגה.
- הפחת את מהירות הנסיעה בכ-20 קמ"ש ממהירות בקרת השיוט שנקבעה.
- הפחת את מהירות הנסיעה לפחות מ-25 קמ"ש לערך.

כל אחת מפעולות אלו תפסיק את פעולת בקרת השיוט (נורית החיווי SET בלוח המחוונים כבית), אך פעולות אלה לא יכבו את מערכת בקרת השיוט. אם ברצונך לחדש את פעולת בקרת השיוט, הסט את המתג כלפי מעלה (RES+) שבגלגל ההגה. הרכב יחזור למהירות נסיעת השיוט הקודמת שנקבעה.

להפסקת פעולת בקרת השיוט, פעל באופן הבא:



- הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) תפחת מהירות בקרת השיוט ב-2 קמ"ש.

האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת:

אם ברצונך להעלות את מהירות הנסיעה באופן זמני כאשר בקרת השיוט מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. המהירות המוגברת לא תפריע לפעולת בקרת השיוט ולא תשנה את מהירות בקרת השיוט שנקבעה. לחזרה למהירות בקרת השיוט שנקבעה, הסר את רגלך מדוושת ההאצה.

- לחץ על דוושת הבלם.
- לחץ על דוושת המצמד ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית.

להפסקת פעולת מערכת בקרת השיט, פעל באופן הבא:

- לחץ על לחצן הפעלת מערכת בקרת השיט CRUISE/ (נורית חיווי בקרת השיט כבית בלוח המחוונים).
 - אם הרכב מצויד במערכת מגביל מהירות, לחץ שתי לחיצות על לחצן הפעלת מערכת בקרת השיט CRUISE/ (נורית חיווי בקרת השיט כבית בלוח המחוונים).
 - העבר את מתג ההתנעה למצב OFF.
- שתי פעולות אלה יבטלו את פעולת בקרת השיט. אם ברצונך לחדש את פעולת בקרת השיט, עליך לחזור אל השלבים המפורטים בנושא "קביעת מהירות בקרת השיט" בעמוד 90-6.

אם פעולת בקרת השיט הופסקה באחת הדרכים למעט לחיצה על לחצן הפעלת מערכת בקרת השיט CRUISE/, והמערכת עדיין מופעלת, הסטה של המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) תחדש באופן אוטומטי את פעולת בקרת השיט במהירות שנקבעה לאחרונה.

עם זאת, פעולת בקרת השיט לא תתחדש אם מהירות הנסיעה ירדה מתחת ל-30 קמ"ש.

חזרה לנסיעה במהירות בקרת השיט במהירות גבוהה יותר – 30 קמ"ש:



מערכת מגביל מהירות (אם קיימת)

כדי לקבוע מהירות להגבלה:

מערכת מגביל מהירות מסייעת למנוע חריגה ממהירות נסיעה מסוימת.

אם חורגים ממהירות הנסיעה שנקבעה במגביל המהירות מופעלת התראה (תצוגת המהירות שנקבעה במגביל המהירות מהבהבת ומושמע צליל התראה) עד ששבים לנסוע בתחום המהירות שנקבעה.



OQLE055137

נורית החיווי של מגביל המהירות תאיר.



OQLE055026

1. כדי להפעיל את המערכת לחץ שתי לחיצות על הלחצן (Ⓢ) שבגלגל ההגה.

* הערה

כשמגביל המהירות פועל לא ניתן להשתמש במערכת לבקרת נסיעת שיוט.



OQLE045113

המהירות שנקבעה להגבלה מוצגת. כדי לחרוג מהמהירות שנקבעה להגבלה עליך ללחוץ על דוושת ההאצה בחוזקה (יותר מ-80% ממהלכה) עד שיופעל המנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) ותישמע נקישה. התצוגה של המהירות שנקבעה להגבלה תהבהב ויושמע צליל התראה עד עד ששבים לנסוע בתחום המהירות שנקבעה.

הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) או כלפי מטה (בכיוון SET-) והרפה ממנו מיד. המהירות להגבלה תגבר או תפחת בצעדים של 1 קמ"ש. המהירות שנקבעה להגבלה תוצג בלוח המחוונים.



2. הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון SET-).
 3. הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) או כלפי מטה (בכיוון SET-) והרפה ממנו כשתגיע למהירות המבוקשת. הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) או כלפי מטה (בכיוון SET-) והחזק אותו במצב זה. המהירות להגבלה תגבר או תפחת בצעדים של 5 קמ"ש.



⚠️ זהירות

במקרה של תקלה במערכת מגביל המהירות מהבהב החיווי "----". במקרה כזה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

כדי להפסיק את הפעולה של מגביל המהירות פעל באחת הדרכים הבאות:



- לחץ על המתג.
- העבר את מתג ההתנעה למצב OFF.

אם תלחץ לחיצה בודדת על מתג S (ביטול), המהירות שנקבעה להגבלה תבוטל אך פעולת המערכת לא תופסק. כדי לבטל את המהירות שנקבעה בזיכרון הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) או כלפי מטה (בכיוון SET-) עד שתגיע למהירות המבוקשת.

* הערה

- אם לוחצים על דוושת ההאצה כדי פחות מכ-50% ממהלכה המכוננית לא תחרוג מתחום המהירות שנקבעה והמהירות תישאר בתחום המוגבל.
- הנקישה שנשמעת מהמנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) כשלוחצים על דוושת ההאצה עד תום מהלכה היא תופעה רגילה ואינה בגדר תקלה.

תפקוד מידע הגבלת מהירות (SLIF) (אם קיים)

⚠ אזהרה

- תפקוד מידע הגבלת המהירות הוא אמצעי עזר בלבד ואינו מסוגל תמיד להציג בצורה נכונה את מגבלות המהירות ואיסורי העקיפה.
- הנהג הוא האחראי הבלעדי לשמירה על מגבלות המהירות המרבית המותרת.
- אסור להניח אביזרים, להצמיד מדבקות או ליישם הכהיה לשמשה הקדמית בקרבת המראה הפנימית.
- המערכת מזהה תמרורי דרכים ומציגה את מידע הגבלת המהירות באמצעות מצלמה, ולכן, אם קשה לפענח את התמרורים, ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה.
- עיין בקטע "הודעות אזהרה לנהג".
- אסור להסיר חלקים כלשהם של מערכת LKAS או לחבוט במערכת.
- אסור להניח חפצים מחזירי-אור על המשטח העליון של לוח המכשירים, כגון מראות, נייר לבן וכו'. אם ישתקף אור שמש, המערכת עלולה שלא לפעול כהלכה.
- המערכת אינה זמינה בכל המדינות.



המערכת מציגה לנהג מידע על הגבלת מהירות ואיסור עקיפה בלוח המחוונים וגם במסך הניווט. תפקוד SLIF מזהה את תמרורי התנועה באמצעות מערכת מצלמה שמותקנת בחלק העליון של השמשה הקדמית.

תפקוד SLIF עושה שימוש גם בנתוני הניווט כדי להציג מידע על הגבלת המהירות.

- לעתים מזהה המערכת מספר הגבלות מהירות לאותה דרך. המידע המוצג בפועל תלוי בתנאים. כשמזוהים תמרורים בעלי סימנים שונים (לדוגמה, תנאי גשם, חצים וכד') מושווה המידע לנתונים הפנימיים של הרכב (לדוגמה: פעולת המגבים או איתות על פנייה).
- המערכת יכולה לעדכן את המידע על הגבלת המהירות גם כשלא מזוהים תמרורים רלוונטיים במצבים הבאים:
 - בעת שינוי כיוון בפנייה ימנית או שמאלה או פניית פרסה.
 - כאשר הרכב עובר לסוג דרך שונה (לדוגמה: מדרך מהירה לדרך בין-עירונית).
 - בעת כניסה לשטח בנוי או יציאה ממנו.

* הערה

אם קיים הבדל בערך מגבלת המהירות בין לוח המחוונים למערכת הניווט, בדוק את ההגדרה של יחידת המהירות במערכת הניווט.

אופן הפעולה



OQLE055138

הפעלה/ניתוק של תפקוד SLIF



OQLE045238

- אם הרכב חולף על פני תמרור רלבנטי, המערכת תציג לנהג את מידע הגבלת המהירות ואיסור העקיפה.
- כאשר הנהג מעביר את מתג ההתנעה למצב ON, המערכת תציג את המידע שאוחסן לגבי הגבלת המהירות לפני שמתג ההתנעה הועבר למצב OFF.

- כדי להפעיל את מערכת SLIF:
 - ← Driving Assist ← Cluster User Settings SLIF (Speed Limit Information Function) (הגדרות משתמש בלוח המחוונים ← סיוע לנהיגה ← מערכת SLIF)
 - המידע על הגבלות מהירות ואיסור עקיפה יוצג בלוח המחוונים באמצעות סמל, אם הפעלת את תפקוד SLIF בהגדרות User Settings (הגדרות משתמש) של לוח המחוונים.
 - אם SLIF הופעל בהגדרות הניווט, המידע יוצג גם במסך הניווט.

■ קצה קטע המהירות המיוחדת



WUM-207/WUM-208

- לאחר מעבר על-פני תמרור "קצה קטע מהירות מיוחדת", תפקוד SLIF יספק את המידע ממערכת הניווט על מגבלת המהירות הבאה הישימה בקטע הבא.

■ מידע על איסור עקיפה



WUM-206/WUM-204

- אם המערכת מזהה תמרור איסור עקיפה, יוצג איסור העקיפה בלוח המחוונים וגם במסך הניווט.

תצוגה

■ אין מידע אמין על הגבלת מהירות



WUM-203

- אם אין במערכת מידע אמין על הגבלת המהירות, הסמל שבאיור יוצג בלוח המחוונים וגם במסך הניווט.

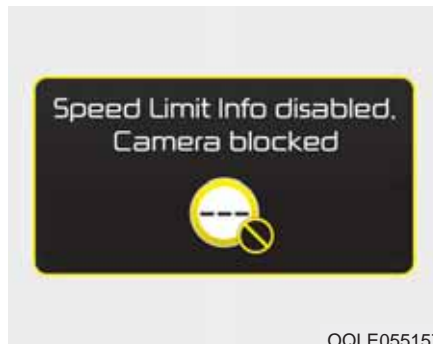


OQLE045239

אם תפקוד SLIF אינו פועל כהלכה, תופיע הודעת אזהרה למשך מספר שניות. לאחר שההודעה תיעלם, תאיר נורית האזהרה הראשית.

מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

הודעת אזהרה



OQLE055157

הודעה זו מופיעה כאשר שדה הראייה של המצלמה חסום בחפצים מסוימים. המערכת מפסיקה לפעול עד להסרת החסימה. בדוק את השמשה הקדמית סביב אזור הראייה של המצלמה.

אם המערכת אינה פועלת כהלכה למרות ששדה הראייה של המצלמה פנוי, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

■ אין הגבלת מהירות (בגרמניה בלבד)



WUM-205

• בקטעים מסוימים של דרכים מהירות בגרמניה אין הגבלת מהירות כלל. במקרה זה, SLIF מציג תמרור "קצה הגבלה" כל עוד אינך חולף על-פני תמרור הגבלת מהירות אחר.

הודעות אזהרה לנהג

הנהג חייב להיזהר במצבים הבאים מכיוון שייתכן שהמערכת לא תסייע לנהג ועשויה שלא לפעול כהלכה.

- אסור להדביק או להצמיד פריט כלשהו בקדמת המצלמה מכיוון שזה עלול להפחית את היעילות שלה או לגרום לאחת או יותר מהמערכות התלויות בה להפסיק לתפקד.
- הקפד על הניקיון של השמשה הקדמית באזור ליד המראה הפנימית.
- אסור להניח חפצים מחזירי-אור על המשטח העליון של לוח המכשירים, כגון מראות, נייר לבן וכו'.
- אסור לחבוט באזורים סביב יחידת המצלמה או לגרום להם לנזק.
- אסור לגעת בעדשת המצלמה או להסיר את הבורג שנמצא ביחידת המצלמה.
- המערכת אינה מתוכננת לפעול בכל המצבים והיא מתוכננת להיות רק אמצעי עזר.

- כאשר קיימת תקלה במערכת הניווט.
- כאשר אוטובוס או משאיות להם מוצמדת מדבקת מהירות חולפים על-פניך.
- באזור או במדינות בהם אין תמיכה במערכת הניווט
- כאשר מערכת הניווט אינה מעודכנת בגרסת המפה העדכנית.

- ייתכן שהמערכת לא תתפקד במלואה ולא תספק מידע מדויק במצבים הבאים:
- התמרורים מוצבים בפניות חדות.
- תמרורים שאינם מוצבים כהלכה (לדוגמה, מסובבים, עצמים מטילים עליהם צל, ניזוקים...)
- כלי רכב אחרים מסתירים את התמרורים.
- תמרורי LED שאינם תקינים.
- תנאי מזג אוויר קשים, כגון שלג, גשם, ערפל
- קרני שמש שוקעת יוצרים בוהק סביב התמרורים.
- אין מספיק תאורה על התמרורים בשעות חשכה
- תאורה חזקה סביב התמרורים.
- קיים לכלוך, קרח או כפור על השמשה הקדמית, באזור שבו מותקנת המצלמה.
- כאשר שדה הראייה של המצלמה חסום על-ידי חפצים כגון מדבקה, נייר או עלים.
- בעת נסיעה קרוב מדי לרכב שמלפנים.

- המערכת מסייעת לנהג אך אינה יכולה לשמש תחליף לעיני הנהג.
- הנהג נושא תמיד באחריות לנהיגה בטוחה וציות מלא לתמרורים ולתקנות התעבורה.

מערכת ISG (IDLE STOP AND GO) (אם קיימת)

הדממה אוטומטית

כדי שהמנוע יודמם במצב ISG



OQL055022

בכלי רכב שמצוידים בתיבת היילוכים בעלת מצמד כפול

עצור את הרכב כליל בלחיצה על דוושת הבלם כשבורר ההילוכים במצב D (נסיעה) או N (סרק).

המנוע יודמם ונורית החיווי הירוקה AUTO STOP (A) תאיר בלוח המחוונים.

חלק מהמכוניות מצוידות במערכת ISG שמפחיתה את צריכת הדלק באמצעות הדממה אוטומטית של המנוע כשהרכב במצב נייח. (למשל: ברמזור אדום, בתמרור עצור או בפקק תנועה).

המנוע מותנע באופן אוטומטי ברגע שמתקיימים התנאים להתנעה. מערכת ISG פועלת בכל פעם שהמנוע פועל.

* הערה

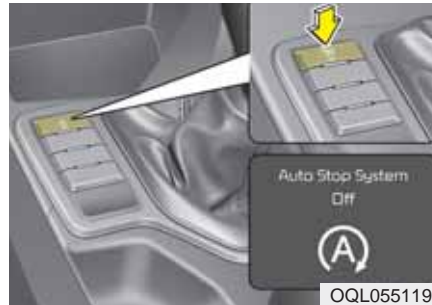
לאחר שמערכת ISG מתניעה את המנוע באופן אוטומטי עשויות להידלק למשך מספר שניות חלק מנוריות ההתראה (EPS, ESC OFF, ESC, ABS) ונורית ההתראה של בלם החנייה).

תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת.

A יוג ■



OQLE045241



OQL055119L

כמו כן תופיע ההודעה Auto Stop בצג ה-LCD.

* הערה

הרכב צריך להגיע למהירות של 8 קמ"ש לפחות מאז שהמערכת דוממה בפעם האחרונה את המנוע שפעל בסיבובי סרק (בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול).

B יוג ■



OQLE055121



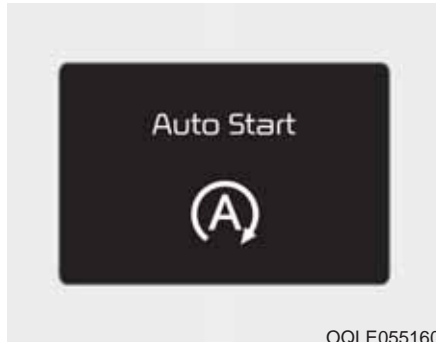
OQLE055096

(המשך)
 • ההודעה Auto Start Deactivated Start Manually תופיע בצג ה-LCD.

* הערה

אם פותחים את מכסה תא המנוע לאחר שהמערכת דוממה את המנוע שפעל בסיבובי סרק (בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול):
 • פעולתה של מערכת ISG נפסקת (הנורית הקבועה במתג ISG OFF מאירה).

(המשך)



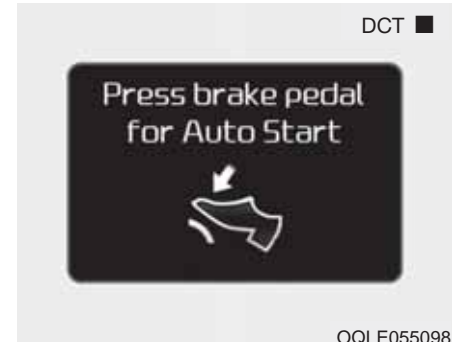
OQLE055160

נורית החיווי הירוקה AUTO STOP תהבהב במשך 5 שניות (A) בלוח המחוונים, ובצג הגביש הנוזלי (אם קיים) תופיע ההודעה Auto Start.

המנוע יותנע באופן אוטומטי ללא התערבות הנהג גם במקרים הבאים:

- כשמיזוג האוויר פועל נקבעת במערכת בקרת האקלים הידנית מהירות מאוורר גבוהה מהמצב השלישי.
- כשמיזוג האוויר פועל נקבעת במערכת בקרת האקלים האוטומטית מהירות מאוורר גבוהה מהמצב השלישי.
- כשחולף פרק זמן מסוים מרגע שהופעלה מערכת בקרת האקלים.
- כשמפשיר האדים פועל.
- כשהוואקום של מערכת הבלימה נמוך.
- מצב טעינת המצבר נמוך.
- כשמהירות הנסיעה עולה על 1 קמ"ש (בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול).
- המנוע מודמם באמצעות ISG למשך פרק זמן ארוך. (בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול).
- אם משחררים את חגורת הבטיחות או פותחים את דלת הנהג תוך לחיצה על דוושת הבלם. (בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול).

התנעה אוטומטית כדי שהמנוע שהודמם באופן אוטומטי יותנע

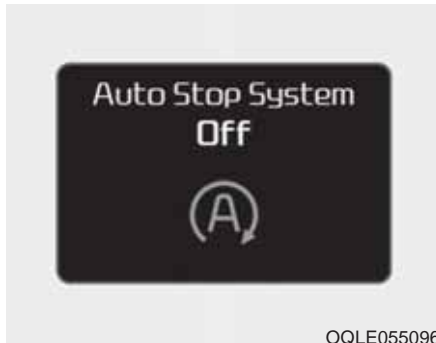


OQLE055098

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול

- הרפה מדושת הבלם.
- העבר את בורר ההילוכים למצב R (אחורי) או למצב ידני תוך לחיצה על דוושת הבלם.
- המנוע יותנע ונורית החיווי הירוקה AUTO STOP (A) בלוח המחוונים תכבה.

ניתוק של מערכת ISG



QQLE055096

- כדי לנתק את מערכת ISG לחץ על מתג ISG OFF. נורית החיווי הקבועה במתג ISG OFF מאירה ובצג LCD מופיעה ההודעה Auto Stop OFF.
- בעקבות לחיצה נוספת על מתג ISG OFF מתחדשת פעולת המערכת ונורית החיווי הקבועה במתג ISG OFF כבית.



QQLE055120

* הערה

- כשתנאי הפעולה של מערכת ISG אינם מתקיימים, מערכת ISG מנותקת. נורית החיווי הקבועה במתג ISG OFF מאירה ובצג LCD מופיעה ההודעה Auto Stop conditions not met.
- אם הנורית מאירה באופן קבוע, או שההודעה מופיעה באופן קבוע, בדוק את תנאי הפעולה.

תנאי הפעולה של מערכת ISG

מערכת ISG פועלת כשמתקיימים התנאים הבאים:

- הנהג חוגר את חגורת הבטיחות.
- דלת הנהג ומכסה תא המנוע סגורים.
- כשהוואקום של מערכת הבלימה תקין.
- כשמצב טעינת המצבר מספיק.
- הטמפרטורה החיצונית היא בין 10°C ל-35°C.
- טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע אינה נמוכה מדי.

⚠ אזהרה

כשהמונע נמצא במצב של הדממה בסיבובי סרק, ייתכן שהוא יותנע מבלי שהנהג יבצע פעולה כלשהי.

לפני שעוזבים את המכונית או מבצעים פעולה כלשהי בסביבת תא המונע, יש לדוּמם את המונע באמצעות העברה של מתג ההתנעה למצב LOCK/OFF או שליפת המפתח.

*** הערה**

אם מחברים מחדש או מחליפים מצבר AGM, תפקוד ISG לא יפעל מיד. אם תרצה להשתמש בתפקוד ISG, יהיה צורך לכייל מחדש את חיישן המצבר במשך כארבע שעות כשמתג ההתנעה במצב OFF, ואחרי כן העבר את מתג ההתנעה למצב ON ולמצב OFF שתיים או שלוש פעמים.

יתרחשו הדברים הבאים:

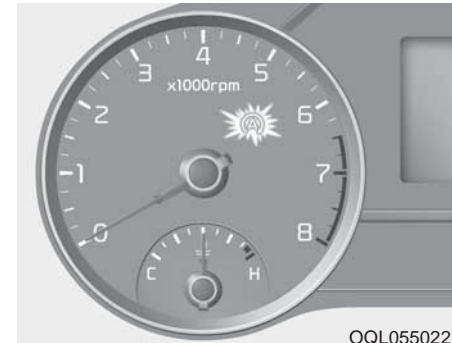
- נורית החיווי הצהובה (A) AUTO STOP תהבהב במשך 5 שניות בלוח המחוונים ולאחר מכן תמשיך להאיר באופן קבוע.
- הנורית הקבועה במתג ISG OFF תאיר.

*** הערה**

- אם נורית החיווי ISG OFF אינה כבית בעקבות לחיצה נוספת על לחצן ISG OFF או אם המערכת אינה פועלת היטב באופן קבוע, פנה בהקדם האפשרי למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם הנורית ISG OFF הקבועה בלחצן מאירה, היא עשויה להפסיק להאיר לאחר שנוהגים במכונית במשך שעתיים לכל היותר במהירות של כ-80 קמ"ש, ומפעילים את המאוורר במהירות נמוכה מהמצב השני של הכפתור. אם נורית החיווי ISG OFF הקבועה בלחצן ממשיכה להאיר למרות ביצוע הנוהל שהוסבר לעיל, פנה בהקדם האפשרי למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלות במערכת ISG

ייתכן שהמערכת לא תפעל כאשר:



מתגלה שגיאה במערכת ISG או בחיישנים שלה.

מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה (אם קיימת)

מצב DRIVE

מצב ECO (Active ECO)

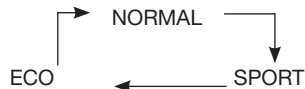
המצב Active ECO מסייע לשפר את יעילות צריכת הדלק על-ידי בקרה של פרמטרי הפעלה מסוימים של מערכת המנוע ותיבת תלויה בהרגלי הנהיגה של הנהג ובתנאי הדרך.

ECO

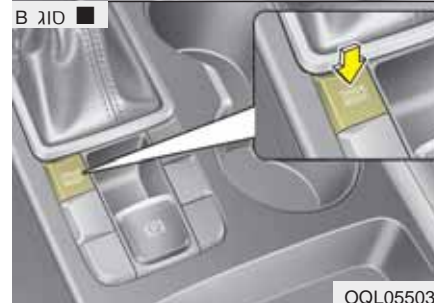
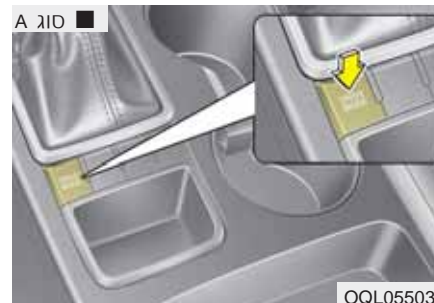
- בעת לחיצה על הלחצן DRIVE, MODE ובחירת מצב ECO, נורית ECO (ירוקה) תאיר כדי לציין כי Active ECO פעיל.

- כאשר Active ECO פעיל, הוא לא יופסק אפילו אם המנוע יותנע מחדש. כדי להפסיק את פעולת המערכת, לחץ שוב על הלחצן DRIVE MODE.

המצב משתנה בכל לחיצה על הלחצן DRIVE MODE.



* בעת בחירה במצב רגיל, הוא אינו מוצג בלוח המחוונים.



כאשר מצב Active ECO פעיל:

- ההאצה עשויה להיות מופחתת, למרות שתלחץ על דוושת ההאצה עד סוף מהלכה.
 - ביצועי מיזוג האוויר עשויים להיות מופחתים.
 - תבנית החלפת ההילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית עשויה להיות שונה.
 - רעש המנוע עשוי להיות חזק יותר.
- המצבים לעיל הם מצבים רגילים כאשר מערכת החיסכון הפעיל מופעלת כדי לשפר את יעילות צריכת הדלק.

מגבלות הפעולה של Active ECO:

- אם המצבים הבאים מתרחשים כאשר Active ECO מופעלת, פעולת המערכת תוגבל למרות של יהיה שינוי בנורית ECO.
- כאשר טמפרטורת נוזל קירור המנוע נמוכה:
- פעולת המערכת תוגבל עד שביצועי המנוע יחזרו למצב רגיל.
- בעת נסיעה במעלה מדרון:
- פעולת המערכת תוגבל כדי לצבור הספק בעת נסיעה במעלה מדרון מכיוון שמומנט המנוע מוגבל.
- בעת שימוש במצב דינמי:
- המערכת תוגבל בהתאם למיקום בורר ההילוכים.
- כאשר דוושת ההאצה לחוצה עד סוף מהלכה למשך מספר שניות:
- המערכת תוגבל מכיוון שהנהג רוצה כנראה להאיץ.

מצב SPORT**SPORT**

מצב SPORT מתמקד בנהיגה דינמית על-ידי בקרה אוטומטית של גלגל ההגה, המנוע ותיבת ההילוכים.

- בעת לחיצה על הלחצן DRIVE MODE ובחירת מצב SPORT, נורית SPORT (צהובה) תאיר.
- כאשר מצב SPORT פעיל, ולחצן התנעה/הדממה של המנוע הועבר למצב מופסק ואחרי כן למופעל, הוא ישתנה למצב SPORT. כדי להפעיל שוב את מצב SPORT, לחץ שוב על הלחצן SPORT MODE. אם המערכת מופעלת:
- לאחר האצה, המצב ישמור על ההילוך ועל מהירות סיבובי המנוע למשך פרק זמן מסוים, למרות שדוושת ההאצה אינה לחוצה.
- תהיה השהיה בהעלאת ההילוך.

*** הערה**

במצב נהיגה SPORT, יעילות צריכת הדלק עשויה לרדת.

מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS) (אם קיימת)

- (המשך)**
- אסור להסיר רכיבים של מערכת LDWS ואסור לחשוף את החיישן למכות חזקות.
 - אסור להניח על לוח המכשירים חפצים שמחזירים אור.
 - הקפד לבדוק את תנאי הדרך וקח בחשבון שיתכן כי לא תשמע את צליל ההתראה בשל הצלילים הבוקעים ממערכת השמע או רעשים חיצוניים.

מערכת זו מגלה סימוני נתיב בעזרת חיישן שמותקן בשמשה הקדמית ומזהירה אותך על סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה.

- ⚠ אזהרה**
- מערכת LDWS אינה מחזירה את הרכב לנתיב הנסיעה. באחריות הנהג לבדוק בכל עת את תנאי הדרך.
 - אסור לטובב את גלגל ההגה בצורה פתאומית, כשמערכת LDWS מתריעה על סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה.
 - אם החיישן אינו יכול לגלות את נתיב הנסיעה או אם מהירות הנסיעה אינה עולה על 60 קמ"ש, מערכת LDWS אינה מתריעה אפילו אם הרכב סוטה מנתיב הנסיעה.
 - אם הרכב צויד בחלונות כהים או אם השמשה הקדמית צופתה בציפוי אחר, יתכן שפעולתה של מערכת LDWS לא תהיה תקינה.
 - אסור להניח לחיישן של מערכת LDWS לבוא במגע עם מים או עם נוזלים אחרים.
- (המשך)**



■ התראה על סטייה שמאלה מנתיב הנסיעה



OQLE055151

■ התראה על סטייה ימינה מנתיב הנסיעה



OQLE055150

1. התראה חזותית

אם סוטים מנתיב הנסיעה, סימון הנתיב בצד שאליו סוטים מהבהב בצג ה-LCD בצבע צהוב במרווחים של 3 שניות.



OQLE055102

אם תבחר בסמל הזה, מצב LDWS ייעלם מצג LCD.

אם הרכב סוטה מנתיב הנסיעה כשמערכת LDWS פועלת ומהירות הנסיעה גבוהה מ- 60 קמ"ש, מופקת ההתראה הבאה:

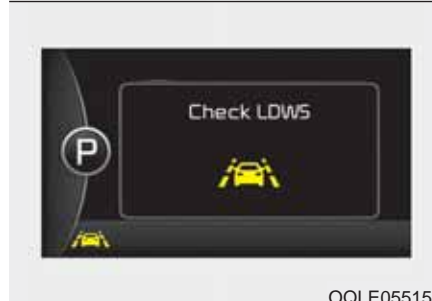
כדי להפעיל את מערכת LDWS, לחץ על המתג של המערכת כשמתג ההתנעה במצב ON. נורית החיווי מאירה בלוח המחוונים. כדי לבטל את פעולתה של מערכת LDWS, לחץ על המתג לחיצה נוספת. נורית החיווי תכבה בלוח המחוונים.

מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה



OQLE045242



OQLE055155

כאשר פעולתה של מערכת LDWS אינה תקינה, נורית התראה תאיר למספר שניות והודעת התראה תופיע למספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, תאיר נורית ההתראה הראשית.

2. התראה קולית

אם סוטים מנתיב הנסיעה, מושמע צליל ההתראה במשך עד 3 שניות.

הצבע של הסמל משתנה בהתאם למצבה של מערכת LDWS.

- צבע לבן: כשמפעילים את המערכת להתראה על סטייה מנתיב בלחיצה על הלחצן של מערכת LDWS, תנאי הפעולה של המערכת אינם מתקיימים או שהחיישן אינו מגלה את סימון הנתיב

- צבע ירוק: כשמפעילים את המערכת להתראה על סטייה מנתיב בלחיצה על הלחצן של מערכת LDWS, תנאי הפעולה של המערכת מתקיימים והחיישן מגלה את סימון הנתיב

- צבע צהוב: במקרה של תקלה במערכת להתראה על סטייה מנתיב.

מערכת LDWS אינה פועלת כאשר:

- הנהג מפעיל את מהבהב הפנייה כדי לאותת על מעבר נתיב או את מהבהבי החירום.
- הרכב אינו סוטה מנתיב הנסיעה.

*** הערה**

לפני מעבר נתיב יש להפעיל את מהבהב הפנייה כדי לאותת על הכוונה לעבור נתיב.

מערכת LDWS עשויה שלא להפיק התראה אפילו כשהרכב סוטה מנתיב הנסיעה, או עשויה להפיק התראה אפילו כשהרכב אינו סוטה מנתיב הנסיעה, במקרים הבאים:

- כשלא ניתן לגלות את סימוני הנתיב בשל שלג, גשם, שלוליות או גורמים רבים אחרים.
- תנאי האור בסביבה החיצונית משתנים במהירות.
- הפנסים הראשיים לא הופעלו למרות שנוסעים בלילה או עוברים במנהרה.
- הצבע של סימוני הנתיב דומה לצבע הדרך.
- בנסיעה במדרון תלול או בפנייה.
- כשקרני אור שמקורן בשמש, בפנסי רחוב או פנסים של מכוניות חולפות מוחזרות מטיפות מים על פני הדרך.
- כשעדת המצלמה או השמשה הקדמית מוכתמות בחומר זר.
- כשהחיישן אינו יכול לגלות את סימוני הנתיב בשל ערפל, גשם כבד או שלג כבד.
- הטמפרטורה באזור המראה הפנימית גבוהה בשל קרינה ישירה של שמש.
- כשהנתיב רחב מאוד או צר מאוד.
- כשסימוני הנתיב נשחקו וקשה להבחין בהם.
- כשגדר הפרדה מטילה צל על סימון הנתיב.
- כשיש בדרך סימונים שדומים לסימוני נתיב.
- כשיש מבנה תוחם.
- כשהמרחק אל הרכב שמלפנים קצר מאוד או כשהרכב שנוסע מלפנים מסתיר את סימוני הנתיב.
- כשהרכב מיטלטל מאוד.
- כשמספר הנתיבים גדל או קטן, או כשסימוני הנתיבים מצטלבים ומתמזגים.
- כשחפץ כלשהו מונח על לוח המכשירים.
- כשנוסעים ישירות מול השמש.
- כשנוסעים באזור שמתבצעות בו עבודות בדרך.
- כשיש יותר משני סימוני נתיב בכל צד (שמאל/ימין).
- כשהאוויר ברכב לח והשמשה הקדמית מתכסה בשכבה של אדים.

מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA) (אם קיימת)

כשהמערכת מגלה שהרכב סוטה מנתיב הנסיעה, היא מפיקה התראה חזותית וקולית לנהג, מפעילה מומנט קל של היגוי נגדי ומנסה למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה.



OQL055030



OQLE055128

מערכת הסיוע לשמירת נתיב מגלה סימוני נתיב בדרך ומסייעת לנהג בפעולת ההיגוי כדי לשמור את הרכב במרכז נתיב הנסיעה.

(המשך)

- מערכת LKA מונעת סטייה בלתי מכוונת מנתיב הנסיעה באמצעות סיוע לנהג בהפעלה של גלגל ההגה. אולם, אסור בהחלט להסתמך אך ורק על המערכת: הנהג חייב להקדיש תשומת לב מלאה לנעשה בדרך ובמידת הצורך להפעיל את גלגל ההגה כדי למנוע סטייה מנתיב הנסיעה.

- הקפד לבדוק היטב את תנאי הדרך והסביבה ולפעול בזירות רבה כשהמערכת מנותקת או אינה פועלת, או אם אירעה בה תקלה.

- אסור להצמיד לשמשה הקדמית, באזור הסמוך למראה הפנימית, אביזרים או מדבקות, ואסור לצפות אזור זה.

- המערכת מגלה את סימוני הנתיב באמצעות מצלמה כדי לבקר את גלגל ההגה, ואם קשה להבחין בסימוני הנתיב, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

עיין בנושא "לתשומת לב הנהג".

(המשך)

⚠ אזהרה

- גלגל ההגה אינו מבוקר באופן רציף ואם מהירות הנסיעה בסטייה מהנתיב גבוהה מאוד ייתכן שהרכב לא יבוקר על ידי המערכת.
- באחריות הנהג לנהוג בבטחה.
- כשהמערכת מספקת סיוע בהפעלה של גלגל ההגה, אסור לסובב את גלגל ההגה בצורה פתאומית.

(המשך)

- נורית החיווי של מערכת LKAS
 - ירוקה : מערכת LKAS
 - לבנה : מערכת LDWS
 - צהובה : תקלה

הפעלת מערכת LKAS



- כדי להפעיל את מערכת LKAS, לחץ על הלחצן שבגלגל ההגה למצב ON.
- נורית החיווי של מערכת LKAS (ירוקה) תאיר.
- כדי לנתק את המערכת, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי תכבה.

(המשך)

- אסור להסיר רכיבים של מערכת LKAS ואסור לחבוט בהם.
- אסור להניח על לוח המכשירים חפצים שמחזירים אור, דוגמת מראות או דף נייר לבן, מפני שכאשר קרני האור משתקפות מחפצים כאלה ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.
- כשמערכת השמע פועלת בעצמה גבוהה, עליך לקחת בחשבון שיייתכן כי לא תוכל לשמוע את צלילי ההתראה של המערכת.
- כשמערכת LKAS פעילה, הקפד לאחוז בידך בגלגל ההגה. אם תמשיך שלא לאחוז בידך בגלגל ההגה גם לאחר שתופק ההתראה Hand on (אחוז בגלגל ההגה), המערכת תנותק באופן אוטומטי.
- אם נוהגים מהר מדי, הרכב עלול לסטות מנתיב הנסיעה. הקפד לפעול בזהירות רבה במהלך השימוש במערכת.
- לפני שגוררים גרור יש להקפיד ולנתק את מערכת LKAS.



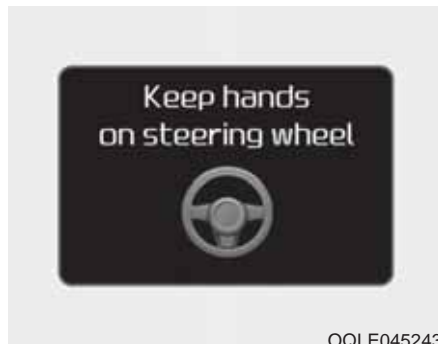
- אם המערכת מגלה סימוני נתיב, הצבע מוחלף משחור ללבן.
- אם המערכת מגלה סימוני נתיב משמאל, הצבע של סימוני הנתיב בצד שמאל מוחלף משחור ללבן.
- אם המערכת מגלה סימוני נתיב מימין, הצבע של סימוני הנתיב בצד ימין מוחלף משחור ללבן.
- כדי שהמערכת תוכל לפעול באופן מלא, עליה לגלות את סימוני הנתיב בשני הצדדים.
- אם המערכת מגלה סימוני נתיב רק בצד אחד, המערכת תפיק התראה (יושמע צליל התראה וסימון הנתיב יהבהב בצבע צהוב) אם הנהג יחצה את סימון הנתיב שהתגלה.

⚠ אזהרה
 מערכת הסיוע לשמירת נתיב נועדה למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה. אולם, אסור לנהג לסמוך אך ורק על המערכת ועליו להקפיד ולבדוק כל העת את תנאי הדרך בזמן הנהיגה.

LKAS מערכת פעולת



- כשהמערכת פעילה, המסך של מערכת LKAS מופיע בצג ה-LCD.
- כששני סימוני הנתיב מתגלים וכל תנאי הפעולה של המערכת מתקיימים, גלגל ההגה מבוקר (החיווי של גלגל ההגה יופיע בצבע ירוק).



OQLE045243

- אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה כשמערכת LKAS פעילה, המערכת מתריעה על כך בפני הנהג לאחר מספר שניות, בהתראה חזותית וקולית.

⚠ אזהרה

ייתכן שהודעת ההתראה תופק באיחור, בהתאם לתנאי הדרך. הקפד לאחוז בגלגל ההגה בידך במהלך הנהיגה.



OQLE055103/OQLE055104

- אם כל תנאי הפעולה של מערכת LKAS מתקיימים, המערכת עוברת למצב LDWS ורק מתריעה בפני הנהג אם הוא חוצה את סימוני הנתיב.

התראה



OQLE055154/OQLE055153

- אם הרכב חוצה את סימוני הנתיב, סימוני הנתיב בצג ה-LCD, בצד שהרכב חצה, יבהבו (בצבע צהוב), סמל יבהבו בצבע ירוק ויושמע צליל התראה במשך עד 3 שניות.
- אם הסמל של גלגל ההגה מופיע, המערכת מבקרת את היגוי הרכב כדי למנוע סטייה מנתיב הנסיעה.

המערכת מנותקת כאשר:

- מהירות הנסיעה נמוכה מ-55 קמ"ש או גבוהה מ-180 קמ"ש.
- מתגלים סימוני נתיב רק בצד אחד.
- הקפד להפעיל את מהבהב הפנייה לפני מעבר נתיב. אם עוברים נתיב מבלי להפעיל את מהבהב הפנייה, ייתכן שגלגל ההגה יבוקר.
- מהבהבי החירום פועלים.
- רוחב הנתיב קטן מ-2.6 מטר או גדול מ-4.5 מטר.
- מערכות ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) ו-VSM (ניהול יציבות הרכב) הופעלו.
- אם המערכת הופעלה, או לאחר מעבר נתיב, הקפד לנהוג במרכז נתיב הנסיעה. אחרת, המערכת לא תוכל לספק סיוע בהיגוי.
- בנהיגה מהירה בעקומה חדה לא ניתן סיוע בהיגוי.
- במעבר מהיר בין נתיבים לא ניתן סיוע בהיגוי.
- בבלימה פתאומית לא ניתן סיוע בהיגוי.

⚠ אזהרה

- הנהג הוא האחראי להיגוי מדויק של הרכב.
- עליך לנתק את המערכת ולנהוג ברכב בעצמך בתנאים הבאים
 - מזג אוויר גרוע
 - מצב דרך גרוע
 - כשיש צורך בהפעלה של גלגל ההגה על ידי הנהג לעתים תכופות.

* הערה

- למרות שהמערכת מסייעת בהיגוי, ייתכן שיהיה על הנהג לשלוט בגלגל ההגה.
- כשהמערכת מסייעת בהיגוי, ייתכן שיהיה צורך להפעיל כוח רב מהרגיל כדי לסובב את גלגל ההגה.



OQLE045245

- אם הנהג ממשיך שלא לאחוז בידיו בגלגל ההגה גם לאחר מספר שניות, המערכת מנותקת באופן אוטומטי.

לתשומת לב הנהג

- בתנאים הבאים, על הנהג לפעול בזהירות רבה, מפני שבתנאים אלה ייתכן שהמערכת לא תסייע לנהג ולא תפעל כשורה.
- כשלא ניתן לגלות את סימוני הנתבי בשל שלג, גשם, לכלוך, שלוליות או גורמים רבים אחרים.
- תנאי האור בסביבה החיצונית משתנים במהירות, למשל כשעוברים במנהרה.
- הפנסים הראשיים לא הופעלו או שעצמת התאורה שלהם חלשה למרות שנוסעים בלילה או עוברים במנהרה.
- הצבע של סימוני הנתבי דומה לצבע הדרך.
- בנסיעה במדרון תלול או בפנייה.
- כשקרני אור שמקורן בשמש, בפנסי רחוב או פנסים של מכוניות חולפות מואחרות מטיפות מים על פני הדרך.
- כשעודדת המצלמה או השמשה הקדמית מוכתמות בחומר זר.
- כשהחיישן אינו יכול לגלות את סימוני הנתבי בשל ערפל, גשם כבד או שלג כבד.
- הטמפרטורה באזור המראה הפנימית גבוהה בשל קרינה ישירה של שמש.
- כשהנתיב רחב מאוד או צר מאוד.
- כשסימוני הנתבי נשחקו וקשה להבחין בהם.
- כשגדר הפרדה מטילה צל על סימון הנתבי.
- כשיש בדרך סימונים שדומים לסימוני נתיב.
- כשיש מבנה תוחם.
- כשהמרחק אל הרכב שמלפנים קצר מאוד או כשהרכב שנוסע מלפנים מסתיר את סימוני הנתבי.
- כשהרכב מיטלטל מאוד.
- כשמספר הנתביים גדל או קטן, או כשסימוני הנתביים מצטלבים ומתמזגים.
- כשחפץ כלשהו מונח על לוח המכשירים.
- כשנוסעים ישירות מול השמש.
- כשנוסעים באזור שמתבצעות בו עבודות בדרך.
- כשיש יותר משני סימוני נתיב בכל צד (שמאל/ימין).
- כשקשה להבחין בסימוני נתיב בתוך מנהרה בשל אבק או שמן.
- כשקשה להבחין בסימוני נתיב בשל גשם שירד בלילה.
- כשקשה להבחין בסימוני נתיב בשל אבק.
- כשהגה הכוח המופעל על ידי מנוע חשמלי אינו פועל.
- כשעצמים מסוימים הוצמדו לגלגל ההגה.
- כשהאוויר ברכב לח והשמשה הקדמית מתכסה בשכבה של אדים.
- כשהמרחק מהרכב שמלפנים קטן מאוד או כשהרכב שמלפנים מסתיר את סימוני הנתבי.
- כשסימוני הנתבי מתמזגים או מתפצלים.
- כשעוברים בשער או מתקן לתשלום אגרה.

במקרה של תקלה במערכת, בצע אחת מהפעולות הבאות:

- הפעל את המערכת לאחר הדממת המנוע והתנתנו מחדש.
- בדוק אם מערכת ההצתה במצב ON.
- בדוק אם תנאי מזג האוויר (ערפל או גשם כבד, למשל) משפיעים על פעולת המערכת
- בדוק אם חומר זר דבק לעדשת המצלמה

אם הבעיה נמשכת, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

חיווי תקלה במערכת LKAS



OQLE055156



OQLE045246

כשפעולתה של מערכת LKAS אינה תקינה, מופיע החיווי לתקלה במערכת LKAS (צהוב), והוא מלווה בצליל התראה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלה במערכת LKAS



OQLE055105

- במקרה של תקלה במערכת, מופיעה הודעה. אם הבעיה נמשכת, מופיע החיווי לתקלה במערכת LKAS.

החלפת אופן הפעולה של מערכת LKAS

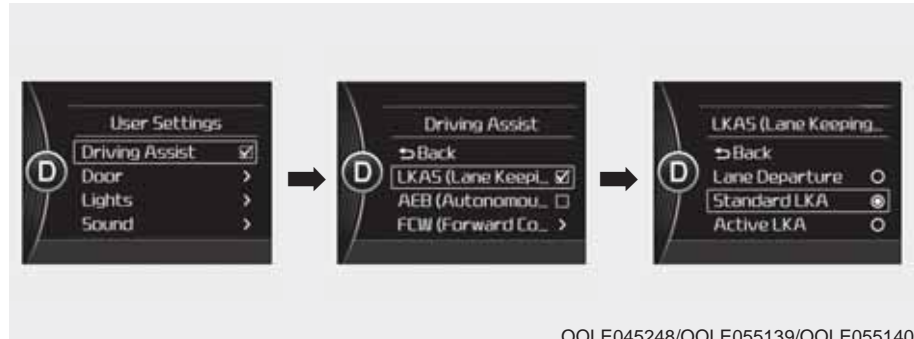
Standard LKA

(סיוע רגיל בשמירת נתיב)

- מערכת LKAS מתחילה להתערב רק כשהרכב עומד לחצות את סימון הנתיב.
- מצב זה מתאים לנהג שאינו מעוניין בהתערבויות תכופות של מערכת LKAS.
- התראה על סטייה מנתיב מופקת כשהרכב עומד לחצות את סימון הנתיב.

Active LKA (סיוע פעיל בשמירת נתיב)

- מערכת LKAS פועלת בצורה יעילה יותר כדי לשמור את הרכב במרכז נתיב הנסיעה.
- מסיוע בהיגוי ניתן לעתים תכופות יותר, ובמועד מוקדם יותר, מאשר במצב Standard LKA (סיוע רגיל בשמירת נתיב).
- התראה על סטייה מנתיב מופקת כשהרכב עומד לחצות את סימון הנתיב.



הנהג יכול לעבור ממצב של מערכת LKAS למצב של מערכת להתראה על סטייה מנתיב, (LDWS), או להחליף את אופן הפעולה של מערכת LKAS ולקבוע מצב של Standard LKA (סיוע רגיל בשמירת נתיב) או מצב של Active LKA (סיוע פעיל בשמירת נתיב) מהתפריט של הגדרות המשתמש בצג ה-LCD. כברירת מחדל פועלת המערכת במצב של Standard LKA.

מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS)

- מהתפריט של הגדרות המשתמש אפשר לעבור ממצב של מערכת LKA למצב של מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDW).
- עיין בנושא העוסק בהגדרות המשתמש בפרק 4.
- מערכת LDWS מתריעה בפני הנהג, באמצעים חזותיים וקוליים, על סטייה בלתי מכוונת מנתיב הנסיעה.
- כשמערכת LDWS מופיע חייווי בצבע לבן או ירוק.
- המערכת אינה מבקרת את גלגל ההגה.

מערכת גילוי בנקודות מתות (BSD) (אם קיימת)

⚠ אזהרה

- אפילו כשמערכת BSD (גילוי בנקודות מתות) פועלת, עליך להקפיד ולבדוק את תנאי הדרך בזמן הנהיגה ולהיות דרוך לקראת מצבים בלתי צפויים.
- מערכת BSD (גילוי בנקודות מתות) היא אמצעי עזר לנוחות בלבד. אסור להסתמך אך ורק על המערכת ויש להקפיד ולנהוג בצורה בטוחה.

① BSD (גילוי בנקודות מתות)

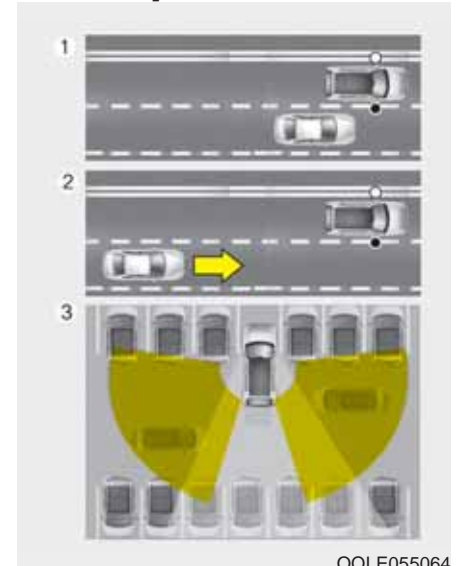
טווח ההתראה תלוי במהירות הרכב. אולם, אם מהירות הרכב שלך גבוהה בכ-10 קמ"ש לפחות מזו של הרכב האחר, ההתראה לא תופעל.

② LCA (סיוע בהחלפת נתיב)

כאשר רכב אחר מתקרב לרכב שלך במהירות גבוהה, ההתראה תופעל.

③ RCTA (התראת תנועה חוצה מאחור)

כאשר הרכב שלך נע לאחור, חיישן מזהה כלי רכב מתקרבים בצד ימין ובצד שמאל וההתראה תופעל לפי הצורך.



מערכת BSD (גילוי בנקודות מתות) מסתייעת בחיישן רדאר כדי להזהיר את הנהג בזמן הנסיעה.

אזור הגילוי של המערכת נמצא בצידי הרכב מאחור והיא מציגה את המידע לנהג.

סוגי ההתראות

המערכת פעילה כאשר:

1. המערכת הופעלה
2. מהירות הנסיעה גבוהה מ-30 קמ"ש
3. מתגלים כלי רכב אחרים בצידי הרכב מאחור.

כשלא משתמשים במערכת יש לנתק אותה בלחיצה על המתג.

כשמפעילים את המערכת מאירות נוריות ההתראה שבמראות החיצוניות במשך 3 שניות.

מערכת גילוי בנקודות מתות (BSD) / סיוע בהחלפת נתיב (LCA)

תנאי פעולה



נורית החיווי הקבועה במתג מאירה כשלוחצים על המתג של מערכת BSD (גילוי בנקודות מתות) ומתג ההתנעה במצב ON. המערכת פעילה כשמהירות הנסיעה עולה על 30 קמ"ש.

אם תלחץ שוב על המתג, נורית החיווי הקבועה במתג והמערכת יפסיקו לפעול.

כשמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON שבה המערכת למצב שבו הייתה לפני שמתג ההתנעה הועבר למצב OFF.

- ניתן להשבית את ההתראה ברמה השנייה.
- כדי להפעיל את ההתראה:
 User Settings Mode - Sound עבור אל
 ובחר את BSD בצג LCD.
 - כדי להשבית את ההתראה:
 User Settings Mode - Sound עבור אל
 ובטל את הבחירה של BSD בצג LCD.

⚠ זehירות

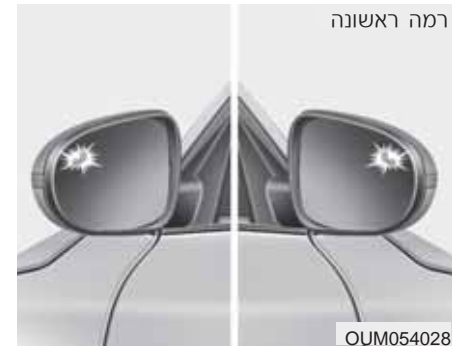
**תפקוד ההתראה מסייע להזהיר את הנהג.
 הפסק את התפקוד רק אם הדבר נדרש.**



התראה ברמה השנייה מופקת כאשר:

1. התראה ברמה הראשונה פעילה
2. מפעילים את מהבהב הפנייה כדי לאותת על מעבר נתיב או מהבהב החירום פועלים

כשמופעלת התראה ברמה שנייה, מאירה נורית ההתראה בבית המראה החיצונית ומושמע צליל התראה. אם תעביר את מהבהב הפנייה למצב המקורי, תופסק ההתראה ברמה השנייה.



אם מתגלה רכב באזור הגילוי של המערכת, מאירה נורית התראה בבית המראה החיצונית. כשהרכב יוצא מאזור הגילוי, ההתראה נפסקת.

חיישן גילוי



OQL055049

החיישנים מותקנים בצידו הפנימי של הפגוש האחורי. הקפד לשמור על ניקיון הפגוש האחורי כדי שהמערכת תוכל לפעול בצורה תקינה.

הודעת התראה



OQLE045247

הודעות מופיעות כדי לציין לנהג שיש חומר זר על הפגוש האחורי או שבסביבה של הפגוש האחורי שוררת טמפרטורה גבוהה. נורית החיווי הקבועה במתג כבית והמערכת מנותקת באופן אוטומטי.

הסר את החומר הזר שהצטבר על הפגוש האחורי.

לאחר הסרת החומר הזר, אם תנהג למשך כ-10 דקות, המערכת תפעל כרגיל.

אם פעולת המערכת אינה תקינה למרות שהחומר הזר הוסר, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. הודעת התראה זו עשויה להופיע באזורים כפריים בהם יש תנועה קלה או בשטח פתוח, כגון מרחבי מדבר. בנוסף, שלג או גשם כבדים עלולים לגרום להופעת הודעת ההתראה. במקרים אלה אין צורך לבדוק את המערכת.

תנאי פעולה

התראת תנועה חוצה מאחור (RCTA)



OQLE055141



OQL055063



OQLE055111

- בחר את RCTA (Rear Cross Traffic Alert) תחת User Settings תחת Driving Assist בלוח המחוונים. המערכת תופעל ותעבור למצב המתנה.
- בחר שוב את RCTA כדי להפסיק את פעולת המערכת.
- אם תעביר את מערכת ההצתה ממצב OFF ושוב למצב ON, מערכת RCTA תחזור למצב בו היתה לפני העברת מערכת ההצתה למצב OFF. העבר תמיד את מערכת RCTA למצב OFF כאשר היא אינה בשימוש.
- המערכת מופעלת כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-10 קמ"ש כשבורר ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

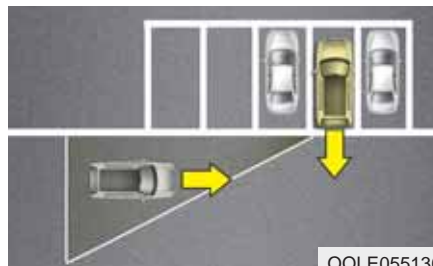
כאשר הרכב שלך נע לאחור ממצב חניה, חיישן מזהה כלי רכב מתקרבים בצד ימין ובצד שמאל ומספק מידע לנהג.

אם המערכת אינה פועלת כשורה, מופיעה הודעת התראה ונורית החיווי הקבועה במתג כבית. המערכת מנותקת באופן אוטומטי.

מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

- אם הרכב שמזהים החיישנים מתקרב לרכב שלך, מופק צליל התראה ונורית התראה מהבהבת במראה החיצונית.
- אם הרכב המזוהה יוצא מאזור הגילוי, מאחורי הרכב שלך, נע בכיוון הנגדי הרחק מהרכב שלך או נע באטיות, ההתראה תבוטל.
- כאשר המערכת אינה פועלת כהלכה עקב גורמים או מצבים אחרים, שים לב תמיד לסביבת הרכב.
- * אם צד שמאל או ימין של פגוש הרכב חסומים על-ידי מחסומים או כלי רכב, יכולת הגילוי של המערכת עלולה להיפגע.

סוגי התראה



QQLE055130



QQLE055114



QQLE055115

- טווח הגילוי של מערכת RCTA (Rear Cross Traffic Alert) הוא 0.5 עד 20 מטר בהתאם לצד בו מתגלה רכב. אם מהירות הרכב המתקרב היא 7 קמ"ש עד 36 קמ"ש באזור הגילוי, הרכב יזוהה. אולם, אזור הגילוי של המערכת עשוי להשתנות בהתאם לתנאים. שים תמיד לב לנעשה בסביבת הרכב.

תנאים שבהם המערכת אינה פועלת

- ייתכן שלא ניתן יהיה להבחין בהתראה שבמראה החיצונית כאשר:
- בית המראה החיצונית ניזוק או התלכלך מאוד.
 - החלון מלוכלך מאוד.
 - החלונות צופו בחומר כהה.

⚠️ זהירות

- המערכת עשויה שלא לפעול כשורה אם הפגוש הוחלף או אם בוצעו עבודות תיקון סמוך לחיישן.
- אזור הגילוי משתנה בהתאם לרוחב הדרך. בדרכים צרות עשויה המערכת לגלות כלי רכב שנמצאים במרחק של שני נתיבים, ולא בנתיב הסמוך.
- לעומת זאת, בדרכים רחבות עשויה המערכת שלא לגלות כלי רכב אחרים.
- בתנאים של קרינה אלקטרו-מגנטית חזקה ייתכן שהמערכת תנותק.

⚠️ אזהרה

- נוריות ההתראה שבבתי המראות החיצוניות מאירות כשהמערכת מגלה רכב אחר מצידי רכבך, בחלקו האחורי.
- כדי למנוע תאונות, אל תתמקד אך ורק בנוריות ההתראה ותתעלם מהנעשה בסביבת הרכב.
- אפילו ברכב שמצויד במערכת BSD (גילוי בנקודות מתות) חובה עליך לנהוג בצורה בטוחה. אל תסתמך אך ורק על המערכת והקפד לבדוק את הנעשה בסביבת הרכב לפני מעבר נתיב.
- בתנאים מסוימים יתכן שהמערכת לא תפיק התראה ומשום כך מוטלת עליך, הנהג, חובה לבדוק תמיד את הנעשה בסביבת הרכב בזמן הנהיגה.

לתשומת לב הנהג

- הנהג חייב לפעול בזהירות בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי המערכת לא תסייע לנהג או שפעולתה לא תהיה תקינה.
- בדרכים מפותלות, עמדות תשלום בכבישי אגרה, וכדומה.
- כשסביבת החיישן מכוסה בטיפות גשם, שלג, בוץ וכדומה
- כשעל הפגוש האחורי, סמוך לחיישן, הוטבעה מדבקה או הותקנו מגן פגוש, מנשא לאופניים או אבזרים אחרים.
- כשהפגוש האחורי ניזוק או כשהחיישן הוסט ממקומו.
- כשחל שינוי משמעותי בגובה הרכב, למשל בשל מטען כבד בתא המטען או לחץ ניפוח לא תקין של הצמיגים.
- בתנאי מזג אוויר קשים דוגמת גשם כבד או שלג.

(המשך)

(המשך)

- כשהרכב נוסע סמוך לעצם קבוע דוגמת גדר הפרדה.
- סמוך לרכב גדול דוגמת אוטובוס או משאית.
- סמוך לאופנוע או אופניים.
- סמוך לגרור עם ארגז שטוח ונמוך.
- אם הרכב החל בנסיעה במקביל לרכב אחר ואז הנהג האיץ.
- כשרכב אחר חולף במהירות גבוהה מאוד.
- במעבר נתיב.
- במורד או במעלה מדרון תלול, כשגובה הנתיב משתנה.
- כשרכב אחר נוסע בצמוד או במרחק קטן מאוד.
- כשמותקן גרור או מנשא.
- כשהטמפרטורה בסביבת הפגוש האחורי גבוהה.

(המשך)

(המשך)

- כאשר החיישנים מוסתרים על-ידי רכב, קיר או עמוד במגרש חניה.
- כאשר הרכב שלך נע לאחור, אם גם הרכב המזוהה נע לאחור.
- אם קיימים פריטים קטנים, כגון עגלת קניות או עגלת תינוק.
- אם קיים רכב נמוך, כגון רכב ספורט.
- אם רכב אחר מתקרב לרכב שלך.
- אם הרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או אם רכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך.

תפעול חסכוני

- צריכת הדלק של רכבך תלויה בעיקר בסגנון הנהיגה שלך, היכן אתה נוהג ומתי אתה נוהג.
- כל הגורמים הללו משפיעים על מספר הקילומטרים שניתן להשיג מכל ליטר של דלק. להפעלת רכבך באופן חסכוני ככל האפשר, היעזר בעצות הנהיגה הבאות, שיסייעו לך לחסוך כסף הן עבור דלק והן עבור תיקונים.
- נהג במתינות. האץ בהדרגה. אל תזנק בבת אחת ממצב נייח, תוך לחיצת דוושת ההאצה עד סוף מהלכה, והקפד לשמור על מהירות נסיעה קבועה. אל תאיץ יתר על המידה כשלפניך עוד רמזור. נסה להתאים את מהירות הנסיעה למהירות התנועה כך שלא תצטרך לשנות את מהירות הנסיעה שלא לצורך. הימנע ככל האפשר מנסיעה בתנאים של עומס תעבורה כבד. הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שלפניך על מנת למנוע בלימות מיותרות. הדבר יפחית גם את שחיקת הבלמים.
- סע במהירות סבירה. ככל שמהירות הנסיעה גבוהה יותר, כן עולה צריכת הדלק. נהיגה במהירות סבירה, במיוחד בדרכים מהירות, היא אחת הדרכים היעילות ביותר לחסוך בדלק.
- אל תשאיר את הרגל על דוושת הבלם או על דוושת המצמד. הדבר מגביר את צריכת הדלק וגם מאיץ את הבלאי של רכיבים אלה. בנוסף לכך, השארת הרגל על דוושת הבלם עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים אשר מפחיתה את יעילותם ועלולה להוביל לתוצאות קשות.
- הקפד לטפל בצמיגים. שמור על לחץ ניפוח תקין. לחץ ניפוח שגוי – גבוה או נמוך מדי – גורם לבלאי מיותר. בדוק את לחץ הניפוח של הצמיגים לפחות אחת לחודש.
- הקפד על יישור נכון של הגלגלים. יישור לא תקין עלול לנבוע מפגיעה במדרכות או מנהיגה מהירה מדי בדרכים משובשות. יישור לא תקין מאיץ את שחיקת הצמיגים ועלול לגרום גם לבעיות נוספות, מלבד צריכת דלק גבוהה יותר.
- הקפד על תחזוקה טובה של הרכב. כדי לשפר את צריכת הדלק ולהפחית את הוצאות התחזוקה, טפל ברכב בהתאם למועדי הטיפולים המפורטים בפרק 8. אם מפעילים את הרכב בתנאים קשים, יידרשו טיפולים תכופים יותר (לפרטים עיין בפרק 8).
- שמור על ניקיון הרכב. כדי ליהנות מחיי שירות מרביים של הרכב, יש לשמור על ניקיונו ולהסיר ממנו חומרים משתכים. חשוב במיוחד למנוע הצטברות של בוץ, אבק, קרח וכדומה בגחון הרכב. המשקל הנוסף של חומרים אלו הנצמדים לרכב מוביל לצריכת דלק מוגברת והם גורמים גם לשיתוך.
- סע עם מטען מועט ככל האפשר. אין להניח ברכב פריטי מטען מיותרים. משקל מיותר מגדיל את צריכת הדלק.
- אין להפעיל את המנוע בסיבובי סרק במשך פרק זמן ארוך מהנחוץ. כשממתינים (ולא במסגרת התנועה בכביש) יש לדומם את המנוע ולהתניע אותו מחדש רק כשמוכנים להתחיל בנסיעה.

שמירת הרכב במצב פעולה טוב ותקין חשובה הן מהבחינה הכלכלית והן למען הבטיחות. לכן, מומלץ לדאוג שהמערכת תטופל במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – מנוע כבוי תוך כדי תנועה

אסור בהחלט לדומם את המנוע כדי לשייט במורד מדרון, או כשהרכב נמצא בתנועה. הגה הכוח, ובלמי הכוח לא יתפקדו כהלכה ללא מנוע פועל. במקום זאת, שמור על מנוע פועל והורד להילוך המתאים להשגת אפקט בלימת מנוע. כמו כן, העברת מתג ההתנעה למצב OFF בזמן הנסיעה עלולה לגרום לנעילת גלגל ההגה (אם קיים) ולהוביל לאבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

- זכור: אין צורך לחמם את המנוע במשך פרק זמן ארוך לפני תחילת הנסיעה. לאחר התנעת המנוע הנח לו לפעול במשך 10 עד 20 שניות לפני שתשלב הילוך לנסיעה. עם זאת, במזג אוויר קר מאוד יש להניח למנוע להתחמם במשך פרק זמן ארוך מעט יותר.
- אל תאמץ את המנוע בנסיעה בסל"ד נמוך מדי או גבוה מדי. כשנוסעים לאט מדי בהילוך גבוה הדבר יוצר עומס על המנוע. שלב להילוך נמוך יותר. כדי להימנע מהפעלת המנוע במהירות גבוהה מדי, יש לשלב להילוך גבוה יותר במהירות המתאימה.
- השתמש במיזוג האוויר מעט ככל האפשר. המזגן צורך כוח מהמנוע ולכן הפעלתו מגדילה את צריכת הדלק.
- פתיחת החלונות במהירויות נסיעה גבוהות תגרום לבזבז דלק.
- צריכת הדלק נפגעת במהלך נסיעה כשנושבת רוח צד ובנסיעה כנגד הרוח. כדי להקטין את הפגיעה, מומלץ להוריד את מהירות הנסיעה בתנאים שכאלה.

“נדנדוד” הרכב

אם יש צורך לנדנד את הרכב כדי לחלץ אותם משלג, חול או בוץ, סובב תחילה את ההגה ימינה ושמאלה, כדי לפנות את השטח סביב הגלגלים הקדמיים. לאחר מכן, החלף בין הילוך ראשון (1) להילוך אחורי (R) ברכב עם תיבת הילוכים ידנית או בין הילוך כלשהו לנסיעה לפנים למצב R (נסיעה לאחור) ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול. אל תאיץ את המנוע וצמצם ככל האפשר את סחרור הגלגלים. אם אתה עדיין תקוע לאחר מספר ניסיונות, דאג לחלץ את הרכב באמצעות רכב גרר, כדי למנוע חימום יתר של המנוע ונזק אפשרי לתיבת ההילוכים.

⚠️ זehירות

“נדנדוד” ממושך של הרכב עלול לגרום לחימום יתר של המנוע, נזק או כשל של תיבת ההילוכים, וכן נזק לצמיגים.

⚠️ אזהרה – הורדת הילוכים

ברכב המצויד בתיבת הילוכים אוטומטית, הורדת הילוך בעת נהיגה על פני שטח חלקים עלולה לגרום לתאונה. השינוי הפתאומי במהירות הצמיגים, עלולה לגרום לצמיגים להחליק. הייה זהיר כאשר אתה מוריד הילוך על פני שטח חלקלקים.

תנאי נהיגה מיוחדים

תנאי נהיגה מסוכנים

כאשר נתקלים בתנאי נהיגה מסוכנים כגון נסיעה במים, שלג, קרח, בוץ, חול וכד', פעל בהתאם להצעות הבאות:

- נהג בזהירות והגדל את מרחק הבלימה.
- הימנע מתנועות חטופות בבלימה ובהיגוי.
- ברכב שאינו מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS), במהלך בלימה, בצע לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם (“פמפם” את הדוושה), עד שהרכב יעצור.

⚠️ אזהרה – מערכת ABS

אל “פמפם” את דוושת הבלם ברכב המצויד במערכת ABS.

- אם נתקעת בשלג, בוץ או חול, השתמש בהילוך שני. האץ באטיות כדי להימנע מסחרור הגלגלים המניעים.
- השתמש בחול, מלח גבישי, שרשרות צמיגים או חומר מונע החלקה אחר מתחת לגלגלים המניעים, כדי לספק אחיזה משופרת כאשר אתה תקוע בקרח, שלג או בוץ.

ביצוע פניות באופן מתון וחלק



OQLE055038

הימנע מבלימה או מהעברת הילוכים בעת ביצוע פנייה, במיוחד כאשר הדרכים רטובות. רצוי לבצע את הפניות תוך כדי האצה קלה. אם נוהגים לפי המלצות אלו, בלאי הצמיגים של הרכב יהיה מינימלי.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

⚠ אזהרה - סחרור גלגלים

אל תסחרר את הגלגלים, ובמיוחד במהירויות מעל 56 קמ"ש. סחרור הגלגלים במהירויות גבוהות כאשר הרכב במצב נייח, עלול לגרום לחימום יתר של הצמיגים, לפיצוץ ולפגיעה בעוברי אורח.

* הערה

יש להפסיק את פעולת מערכת ESC (מצב OFF) לפני "נדנוד" הרכב.

נהיגה בגשם



גשם ודרכים רטובות הופכים את הנהיגה למסוכנת, בפרט כאשר אינך מוכן לנהיגה על דרך חלקה. להלן מספר נושאים שיש להתחשב בהם, בעת שאתה נוהג בגשם:

- גשם כבד מקשה על הראייה ומגדיל את מרחק הבלימה הנחוץ לבלימת הרכב, לכן האט.
- שמור על מגבי השמשה הקדמית שלך במצב טוב. החלף את להבי מגבי השמשה הקדמית, כאשר הם מגלים סימנים של מריחה או אינם מנגבים חלקים מסוימים בשמשה הקדמית.

- שמור על פנסים ראשיים נקיים ומכווננים, בכלי רכב שאינם מצוידים בכוונן פנסים ראשיים אוטומטי. פנסים ראשיים מלוכלכים או שאינם מכווננים כהלכה, יקשו יותר על הראות בלילה.
- הימנע ממבט ישיר לתוך הפנסים הראשיים של כלי הרכב הבאים לקראתך. אתה עלול להסתנוור ויעברו מספר שניות עד שעניך יסתגלו שוב לחשכה.

נהיגה בלילה

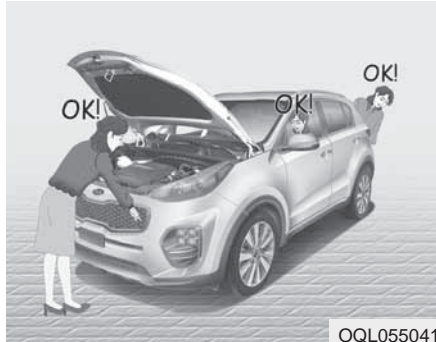


מאחר שנהיגת לילה מציבה יותר סיכונים מאשר נהיגת יום, להלן כמה עצות חשובות שרצוי לזכור:

- האט ושמור על מרחק גדול יותר מכלי הרכב שלפניך, מאחר שקשה יותר לראות בלילה, בפרט באזורים שאין בהם תאורת רחוב.
- כוונן את המראות שלך, להפחתת הסנוור מהפנסים הראשיים של נהגים אחרים.

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות

צמיגים



OQL055041

נפח את הצמיגים בהתאם ללחצי האוויר המפורטים במפרטים. לחצי אוויר נמוכים בצמיגים עלולים להוביל להתחממות יתר של הצמיגים ולכשל אפשרי שלהם. הימנע משימוש בצמיגים בלויים או פגומים, מכיוון שהתוצאה עלולה להיות אחיזת דרך גרועה או כשל של הצמיגים.

* הערה

אסור בהחלט לחרוג מלחצי האוויר המרביים של הצמיג המופיעים על הצמיג.

נהיגה באזורים מוצפים

הימנע מנהיגה דרך אזורים מוצפים, אלא אם אתה בטוח כי המים אינם גבוהים יותר מתחתית טבורי הגלגלים. נהג דרך כל ממשול מים שהוא באטיות. שמור על מרחקי בלימה מספיקים, מאחר שביצועי הבלמים עלולים להיות מושפעים לרעה מהמים. לאחר נהיגה דרך מים, ייבש את הבלמים על-ידי ביצוע מספר הפעלות קלות של הבלמים, כשהרכב נע באטיות.

נהיגת שטח

בשטח יש לנהוג בזהירות משום שהרכב עלול להינזק מסלעים ושורשי עצים. לפני תחילת הנהיגה למד להכיר את תנאי השטח שבו אתה עומד לנהוג.

- אם צמיגי הרכב אינם במצב טוב, אזי בעקבות בלימה מהירה על דרכים רטובות, אתה עלול להחליק ולהיקלע לתאונה. ודא שצמיגיך במצב טוב.
- הפעל את הפנסים הראשיים שלך, כדי להקל על נהגים אחרים לראות אותך.
- נהיגה במהירות מופרזת דרך שלוליות גדולות עלולה להשפיע על בלמי הרכב. אם אתה חייב לנהוג דרך שלוליות, נסה לחצות אותן באטיות.
- אם אתה סבור שבלמי הרכב רטובים, הפעל אותם קלות בעת הנסיעה, עד שתחזור יכולת הבלימה הרגילה שלהם.

דלק, נוזל קירור של המנוע ושמן מנוע

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות צורכת יותר דלק מנהיגה בשטח עירוני. אל תשכח לבדוק את המפלסים של נוזל הקירור ושמן המנוע.

רצועת הינע

רצועת הינע רפויה או פגומה עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע.

אזהרה

- **לחצי אוויר נמוכים מדי או גבוהים מדי בצמיגים עלולים לגרום לתגובות לקויות של הרכב, לאבדן השליטה ברכב ולכשל פתאומי של הצמיגים, והתוצאה עלולה להיות תאונות, פציעות ואף מוות. בדוק תמיד שלחצי האוויר בצמיגים תקינים לפני תחילת הנסיעה. למידע על אודות לחצי האוויר התקינים, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 9.**
- **מסוכן לנהוג ברכב שמדרכי הצמיגים שלו שחוקים או אינם עמוקים מספיק. צמיגים שחוקים עלולים לגרום לאבדן השליטה ברכב, להתנגשויות, לפציעות ואף למוות. יש להחליף צמיגים שחוקים בהקדם האפשרי ואסור להשתמש בהם לנהיגה. הקפד לבדוק את עומק המדרכים לפני הנהיגה ברכב. למידע נוסף ולמידע על מגבלות עומק המדרך, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.**

נהיגת חורף

תנאי מזג האוויר הקשים השוררים בעונת החורף גורמים לבלאי רב יותר ולבעיות נוספות. כדי להפחית ככל האפשר את הבעיות המאפיינות נהיגת חורף, פעל בהתאם לעצות הבאות:

תנאים של שלג או קרח

כדי לנהוג ברכב בדרכים המכוסות בשכבת שלג עבה, ייתכן שיהיה עליך להשתמש בצמיגי שלג או להתקין שרשרות שלג על צמיגי הרכב. אם יש צורך בצמיגי שלג, הקפד לבחור צמיגים באותן מידות ומאותו סוג כמו אלו של הצמיגים המקוריים. אם אין עושים כן, תייתכן פגיעה בבטיחות הרכב ובהתנהגותו. כמו כן, נסיעה מהירה, האצה פתאומית, בלימה עזה ופניות חדות יוצרות סיכון רב.

בזמן האטה היעזר ככל האפשר בכוח הבלימה של המנוע. בלימה פתאומית על כביש המכוסה בשלג או קרח עלולה לגרום להחלקה. יש לשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. כמו כן, יש ללחוץ על דוושת הבלם לחיצה עדינה. חשוב לזכור שהתקנה של שרשרות שלג על הצמיגים משפרת אמנם את המשיכה, אבל אינה מונעת החלקה לצדדים.

* הערה

התקנת שרשרות שלג אינה מותרת בכל המדינות. לפני התקנת שרשרות שלג יש לבדוק אם הוראות החוק המקומיות מתירות זאת.

צמיגי שלג

אם אתה מתקין צמיגי שלג ברכבך, ודא שהם צמיגים רדיאליים בעלי אותן מידות וכושר העמסה כמו צמיגי הרכב המקוריים. התקן צמיגי שלג על כל ארבעת הגלגלים, כדי לאזן את השליטה ברכב בכל תנאי מזג האוויר. זכור שאחידות דרך בצמיגי חורף על דרכים יבשות, עשויה להיות נמוכה מצמיגי רכבך המקוריים. עליך לנהוג בזהירות גם כאשר הדרכים פנויות. בדוק עם סוכן הצמיגים מהי המהירות המרבית המומלצת.

⚠ אזהרה – מידות צמיגי השלג

צמיגי השלג חייבים להיות זהים במידותיהם ובסוגם לצמיגים הסטנדרטיים של הרכב. אחרת, הבטיחות והשליטה ברכב עלולות להיפגע.

אל תתקין צמיגים מסומרים מבלי לבדוק תחילה את הוראות החוק ותקנות התעבורה היישומות, באשר למגבלות אפשריות לשימוש בהם.

⚠️ זהירות

- **ודא ששרשרות השלג הן בעלות המידות הנכונות ומהסוג המתאים עבור צמיגי הרכב. שימוש בשרשרות שלג לא מתאימות עלול לגרום נזק למרכב ולמתלים, אשר לא יכוסה באחריות היצרן. כמו כן, ווי החיבור של שרשרות השלג עלולים להינזק ממגע עם רכיבי הרכב, ולגרום לשחרור שרשרות השלג מעל הצמיגים. ודא ששרשרות השלג מאושרות כסוג SAE בדרגת אישור "S".**
- **בדוק תמיד שהשרשרות הותקנו כהלכה לאחר נסיעה של 0.5 ק"מ עד 1 ק"מ לערך, כדי להבטיח התקנה בטוחה. הדק או התקן מחדש את השרשרות, אם הן רפויות.**

כשמתמשים בשרשרות שלג, יש להתקין אותן על הגלגלים הקדמיים בלבד.

שרשרות שלג



OQL055046

מאחר שהדפנות של צמיגים רדיאליים דקות יותר, עלול להיגרם להם נזק בעקבות התקנת סוגים מסוימים של שרשרות שלג. לכן השימוש בצמיגי שלג מומלץ במקום השימוש בשרשרות שלג. אל תתקין שרשרות שלג על גלגלים עם חישוקי אלומיניום, מכיוון ששרשרות השלג עלולות לגרום נזק לחישוקים. אם חייבים להשתמש בשרשרות שלג, השתמש בשרשרות שלג מסוג תייל, בעובי קטן מ-12 מ"מ. נזק שייגרם למכונית עקב השימוש בשרשרות שלג בלתי מתאימות, לא יכוסה באחריות היצרן.

התקנת שרשרות

כאשר אתה מתקין את השרשרות, מלא אחר הוראות היצרן והתקן אותן כשהן הדוקות ככל שניתן. נהג באטיות עם שרשרות שלג מותקנות. אם אתה שומע רעשי מגע בין שרשרות השלג למרכב או לשלדה, עצור והדק אותן. אם הן עדיין יוצרות מגע, האט עד שהרעש יפסיק להישמע. הסר את שרשרות השלג מיד כאשר אתה מתחיל בנהיגה על דרכים פנויות משלג.

⚠ אזהרה – התקנת שרשרות

כאשר אתה מתקין שרשרות שלג, החנה את הרכב על פני שטח ישרים, הרחק מהתנועה. הפעל את המהבדי החירום והצב משולש אזהרה מאחורי הרכב אם הוא ברשותך. לפני התקנת שרשרות שלג, הקפד לשלב את בורר ההילוכים במצב P (חניה) הפעל את בלם החניה והפסק את פעולת המנוע.

⚠ זehירות

- שרשרות שלג בעלות מידות לא נכונות או שהתקנתן לקויה, עלולות לגרום נזק לצנרת הבלימה, למערכת המתלים, למרכב ולגלגלים של הרכב.
- עצור את הרכב והדק מחדש את שרשרות השלג, בכל פעם שאתה שומע שהן פוגעות ברכב.

⚠ אזהרה – שרשרות לצמיגים

- שימוש בשרשרות שלג עלול להשפיע לרעה על השליטה ברכב.
- אל תחרוג מעל מהירות של 30 קמ"ש או ממגבלת המהירות המומלצת על ידי יצרן שרשרות השלג, הנמוכה מבין השתיים.
- נהג בזהירות והימנע ממהמורות, בורות, פניות חדות וסיכוני דרך אחרים, העלולים לגרום לרכב לקפץ.
- הימנע מפניות חדות או מבלימות הנועלות את הגלגלים.

מניעת קפיאת המנועולים

כדי למנוע את קפיאת המנועולים, התז נוזל הפשרה מאושר או גליצרין לתוך פתח המנועול. אם המנועול מכוסה בקרח, התז עליו נוזל הפשרה מאושר כדי להסיר את הקרח. אם פנים המנועול קפוא, אפשר להפשירו בעזרת מפתח מחומם. השתמש במפתח בזהירות כדי למנוע כווייה ופציעה.

השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה

כדי למנוע קפיאה של המים במערכת שטיפה השמשות, הוסף נוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה בהתאם להוראות על המיכל. ניתן להשיג נוזל שטיפה לשמשה הכולל תכשיר מונע קפיאה במרכז שירות של קיה ובמרבית החנויות המוכרות ציוד לרכב. אסור להשתמש בנוזל קירור למנוע או בסוגים אחרים של תכשירים מונעי קפיאה משום שהם עלולים לגרום נזק לגימור הצבע.

החלף לשמן "חורפי" אם צריך

בסוגי אקלים מסוימים מומלץ להשתמש בשמן עם צמיגות נמוכה (שמן "חורפי") בתנאי מזג אוויר קר. עיין בנושא "דירוג צמיגות SAE מומלץ" בפרק 8. אם אינך בטוח באיזה סוג שמן יש להשתמש, מומלץ להתייעץ במרכז שירות של קיה.

בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה

בדוק את המצתים ברכב כמתואר בפרק 7 והחלף אותם במידת הצורך. כמו כן, בדוק את כל חיווט מערכת ההצתה ואת רכיביה כדי לוודא שהם אינם סדוקים, בלויים או פגומים באופן כלשהו.

השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה

הרכב מסופקת עם נוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה במערכת הקירור. זהו סוג נוזל הקירור היחיד שבו יש להשתמש מאחר שהוא מסייע למנוע שיתוך במערכת הקירור, מבצע סיכה של משאבת המים ומנוע קפיאה. הקפד להחליף או להוסיף נוזל קירור, בהתאם לתכנית התחזוקה בפרק 7. לפני החורף, דאג לבדוק את נוזל הקירור ברכבך כדי לוודא שנקודת הקיפאון שלו מתאימה לטמפרטורות הצפויות במהלך החורף.

בדוק את המצבר והכבלים

בתקופת החורף מופעל על מערכת המצבר עומס נוסף. בדוק חזותית את המצבר ואת הכבלים כמתואר בפרק 7. מומלץ לבדוק את רמת הטעינה של מצבר הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

מניעת קפיאת בלם החניה

בתנאים מסוימים, בלם החניה של הרכב עשוי לקפוא כאשר הוא מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב בורר ההילוכים במצב P (בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול) או תוך שילוב מוט ההילוכים בהילוך ראשון או הילוך נסיעה לאחור (תיבת הילוכים ידנית), וחסום את הגלגלים האחורים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן שחרר את בלם החניה.

מניעת הצטברות קרח ושלג

בתנאים מסוימים, עלולים להצטבר קרח ושלג מתחת לפגושים ולהפריע להיגוי. בעת נהיגה בתנאי חורף קשים, שבהם עלולה להתרחש תופעה זו, עליך לבדוק באופן סדיר את גחון הרכב כדי לוודא שאין הפרעה לתנועת הגלגלים הקדמיים ולרכיבי מערכת ההיגוי.

ציוד חירום

בהתאם למזג האוויר עליך לשאת ציוד חירום מתאים. אחדים מהפריטים שרצוי שתישא הם שרשרות צמיגים, רצועות או שרשרות גרירה, פנס, נורי חירום, חול, את חפירה, כבלי עזר להתנעה, מברשת לסילוק קרח מהחלונות, כפפות, מטלית, סרבל עבודה, שמיכה וכו'.

גרירת גרור

אם בכוננתך לחבר גרור אל הרכב, בדוק תחילה במשרד התחבורה את דרישות החוק.

מכיוון שדרישות החוק משתנות, ייתכנו דרישות שונות בנוגע לגרירה של גרורים, כלי רכב והתקנים אחרים. מומלץ להתייעץ עם מרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – גרירת גרור

אם אינך משתמש בציוד הנכון ו/או אינך נוהג באופן נכון, אתה עלול לאבד שליטה כאשר אתה גורר גרור. לדוגמה, אם הגרור כבד מדי, הבלמים עלולים לא לתפקד היטב – או אף לא לתפקד כלל. אתה ונוסעך עלולים להיפצע פצעים חמורים או קטלניים. גרור גרור רק אם פעלת לפי כל השלבים המפורטים בפרק זה.

⚠ אזהרה – מגבלות משקל

לפני הגרירה ודא שמשקל הגרור המרבי, המשקל הכולל המותר המרבי, משקל הרכב המרבי, המשקל המרבי המותר על הסרן ומשקל היצול המרבי נמצאים בתחום המותר.

⚠ אזהרה

לפני הגרירה יש להקפיד ולנתק את מערכות ISG ו-LKAS.

* הערה – עבור אירופה

- אין לחרוג מהמשקל המרבי המותר על הסרן האחורי ביותר מ-15% ואין לחרוג מהמשקל הכולל המרבי המותר של הרכב ביותר מ-10% או 100 ק"ג (הערך הנמוך מבין השניים). במצב כזה, אסור לכלי רכב השייכים לקבוצה M1 לנסוע במהירות גבוהה מ-100 קמ"ש ואסור לכלי רכב השייכים לקבוצה N1 לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש.
- כאשר גוררים גרור, מותר למשקל הנוסף המוטל על יצול הגרור לחרוג מהעומס המרבי המותר על נקודת הריתום ב-15% לכל היותר. במצב כזה אסור לנסוע במהירות גבוהה מ-100 קמ"ש ויש להגדיל את לחץ ניפוח הצמיגים ב-0.2 בר לפחות. במצב כזה אסור לנסוע במהירות גבוהה מ-100 קמ"ש ויש להגדיל את לחץ ניפוח הצמיגים ב-0.2 בר לפחות.

מכלולי העברת כוח כגון המנוע, תיבת ההילוכים, מכלולי הגלגלים והצמיגים נאלצים לעבוד קשה יותר עקב הוספת עומס נוסף. המנוע נדרש לפעול במהירויות גבוהות יותר יחסית ובעומסים כבדים יותר. עומס נוסף זה, יוצר חום נוסף. גם הגרור מוסיף התנגדות משמעותית לרוח, ומגדיל את דרישות המשיכה.

הרכב מסוגל לגרור גרור. על מנת לברר מה יכולת הגרירה של הרכב, עליך לקרוא את המידע בנושא "משקלי הגרור", המופיע בהמשך פרק זה.

זכור כי גרירת גרור שונה מנהיגה רגילה ברכב. גרירה מביאה עמה שינויים בשליטה במכונית, באורך חיי הרכב ובצריכת הדלק. לצורך גרירת גרור מוצלחת ובטוחה, נדרש ציוד מתאים שבו יש להשתמש באופן נכון.

פרק זה כולל עצות גרירה חשובות וחוקי בטיחות שנצברו מתוך ניסיון. רבים מפרטים אלה חשובים לבטיחותך ולבטיחות נוסעך. נא קרא פרק זה בעיון, לפני שאתה גורר גרור.

זהירות

גרירת גרור באופן שגוי עלולה לגרום נזק לרכב, ועלולה להביא להוצאות תיקונים יקרות, שאינן מכוסות על ידי האחריות שלך. כדי לגרור גרור באופן נכון, ומלא אחר העצות בפרק זה.

שרשרות ביטחון

עליך לחבר תמיד שרשרות ביטחון בין הרכב לגרור. העבר את שרשרות הביטחון מתחת ליצול הגרור, כך שהיצול לא יצנח לקרקע אם הוא יתנתק מהתקן הגרירה.

ניתן להשיג הוראות שימוש בשרשרות הביטחון מיצרן התקני הגרירה, או מיצרן הגרור. ציית להמלצות היצרן בנוגע לחיבור שרשרות הביטחון. השאר רפיון שיספיק לביצוע פניות עם הגרור. אסור בהחלט להניח לשרשרות הביטחון להיגרר על הקרקע.

התקני גרירה

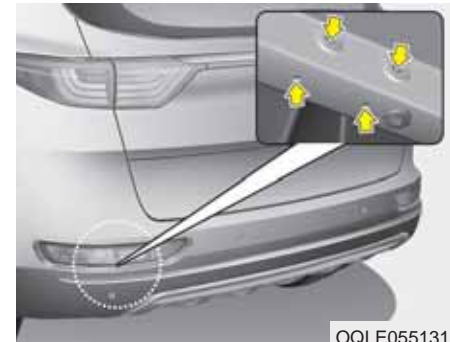
חשוב ביותר להשתמש בציוד נכון לגרירה. רוחות צד, משאיות גדולות החולפות על פני הרכב ודרכים משובשות הן חלק מהסיבות מדוע יש צורך בהתקן גרירה מתאים. להלן כללים אחדים שיש לציית להם:

- האם עליך לנקב מספר חורים במרכב המכונית, כאשר אתה מתקין התקן גרירה? אם כן, הקפד לאטום את החורים לאחר הסרת התקן הגרירה.

אם לא תאטום אותם, גז פחמן חד-חמצני (CO) הנפלט ממערכת הפליטה יחדור לרכב, וכן לכלוך ומים.

- פגושי הרכב אינם מיועדים להתקנת התקני גרירה. אל תתקין על הפגושים התקני גרירה מושכרים או התקני פגושים מסוגים אחרים. השתמש רק בהתקני גרירה המותקנים על מסגרת השלדה, שאינם מתחברים לפגוש.

- התקני גרירה מקוריים של קיה אפשר להשיג במרכז שירות מורשה של קיה (אם קיים).



OQL055131

* הערה – מיקום התושבת עבור התקן הגרירה

קדחי ההתקנה עבור התקני הגרירה ממוקמים בגחון הרכב, משני הצדדים, מאחורי הגלגלים האחוריים.

בלמי גרור

אם הגרור מצויד במערכת בלמים, יש לוודא שהיא עומדת בתקנות ובהוראות החוק המקומיות, שהיא מותקנת היטב ופועלת באופן תקין.

אם משקל הגרור שלך גדול יותר ממשקל גרור מרבי ללא בלמים, הוא זקוק למערכת

בלמים עצמאית שתתאים לו. הקפד לקרוא את ההוראות הנוגעות לבלמי הגרור ולמלא אחריהן, כך שתוכל להתקיןם, לכווננם ולתחזקם באופן נכון.

• אל תחבר אותם למערכת הבלמים של הרכב.

⚠ אזהרה – בלמי גרור

אל תשתמש בגרור עם מערכת בלמים עצמאית, אלא אם אתה בטוח לחלוטין שכווננת נכון את מערכת הבלמים. משימה זו אינה מיועדת לחובבים. פנה למוסך מוסמן המתמחה בגרורים, לביצוע עבודה זו.

נהיגה עם גרור

גרירת גרור דורשת מידה מסוימת של ניסיון. לפני היציאה לכביש הפתוח, עליך להכיר את הגרור שלך. למד להכיר את התחושה של נהיגה ובלימה עם מטען נוסף של גרור עמוס. זכור תמיד כי הרכב שאתה נוהג בו כעת הרבה יותר ארוך, ומגיב לאט יותר מרכב ללא גרור.

לפני שאתה מתחיל לנהוג, בדוק את התקן הגרירה, את הגרור עצמו, את שרשרות הביטחון, את חיבורי החשמל, את הפנסים, את הצמיגים ואת כוונני המראות. אם הגרור מצויד בבלמים חשמליים, התנע את הרכב והחל לנוע עם הגרור, ולאחר מכן, הפעל את בקר בלמי הגרור בידך, כדי לוודא שבלמי הגרור פועלים. פעולה זו מאפשרת לך לבדוק גם את המחברים החשמליים באותו הזמן.

במהלך הנסיעה, בדוק מדי פעם שהמטען מאובטח, וכי הפנסים ובלמי הגרור עדיין פועלים.

שמירת רווח

שמור על רווח כפול לפחות מהרכב שלפניך, לעומת המרחק שהיית שומר לו היית נוסע ברכב ללא גרור. כך תוכל להימנע ממצבים שבהם יידרשו בלימה עזה ופניות פתאומיות.

עקיפה

בעת גרירת גרור תזדקק למרחק עקיפה גדול יותר. בשל אורך הרכב עם הגרור, יהיה עליך לנסוע מרחק רב יותר מעבר לרכב שעקפת, לפני שתוכל לחזור לנתיב שלך. בשל העומס הנוסף על המנוע, ייתכן שבנסיעה במעלה יזדקק הרכב לזמן רב יותר מכפי שהיה נדרש במישור כדי להשלים את העקיפה.

נסיעה לאחור

אחוז את גלגל ההגה ביד אחת בתחתיתו. לאחר מכן, כדי להסיע את הגרור לשמאל, הנע את ידך לשמאל. כדי להסיע את הגרור לימין, הנע את ידך לימין. תמיד סע לאחור באטיות ואם הדבר אפשרי, דאג לאדם נוסף שיכוון אותך.

נהיגה במדרון

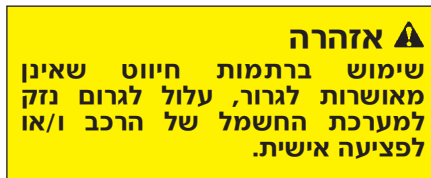
הפחת את המהירות ושלב הילוך נמוך יותר, לפני שאתה מתחיל לנסוע בעלייה או בירידה תלולה. אם אין משלבים הילוך נמוך, יהיה עליך להשתמש בבלמי הרכב לעתים כה רבות, כך שהם יתחממו יתר על המידה ויאבדו מייעילותם.

בנהיגה במעלה מדרון ארוך, שלב הילוך נמוך והפחת את המהירות ל-70 קמ"ש לערך, כדי להפחית את האפשרות שהמנוע ותיבת ההילוכים יתחממו יתר על המידה.

אם משקל הגרור שלך גדול יותר ממשקל גרור מרבי ללא בלמים והרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית, עליך לנהוג במצב S (נהיגה) כאשר אתה גורר גרור.

הפעלת הרכב במצב S (נהיגה) תפחית את היווצרות החום, ותאריך את חיי השירות של תיבת ההילוכים של הרכב.

אל תחבר את מערכת התאורה של הגרור ישירות למערכת התאורה של הרכב. השתמש רק ברתמות חיווט מאושרות לגרור. מרכז שירות של קיה יוכל לסייע לך בהתקנת רתמות חיווט.



ביצוע פניות עם גרור

כאשר אתה מבצע פניות עם גרור, בצע פנייה רחבה יותר מהרגיל. פעל כך כדי שהגרור לא יפגע בשפות מדרכה, בתמרורים, בעמודים, בעצים או בעצמים אחרים בשולי הדרך. הימנע מתמרוני פנייה חטופים ופתאומיים. הקדם לאותות לסימון פנייה או מעבר נתיב זמן רב לפני הביצוע.

איתות לפנייה בעת גרירת גרור

כאשר גוררים גרור, יש לצייד את הרכב במערכת מהבהבי פנייה שונה וחיווט נוסף. החצים הירוקים בלוח המחוונים יהבהבו בכל פעם שתאותת לפנייה או לשינוי נתיב. פנסי גרור שחוברו כהלכה, יהבהבו ויזהירו נהגים אחרים שאתה עומד לפנות, לשנות נתיב או לעצור.

כאשר גוררים גרור, החצים הירוקים בלוח המחוונים יהבהבו לביצוע פנייה, גם אם הנורות במהבהבי הפנייה של הגרור נשרפו. לכן אתה עשוי לחשוב כי הנהגים מאחוריך רואים את האיתות שלך, כאשר למעשה אין הם רואים אותם. לכן חשוב לבדוק מדי פעם את נורות מהבהבי הפנייה של הגרור כדי להיות בטוח שהן עדיין פועלות. עליך גם לבדוק את הפנסים בכל פעם שמנתקים ומחברים מחדש את החיווט.

זהירות ⚠️

• כאשר גוררים גרור במעלות תלולים (שיפוע מעל 6%), השגח היטב על מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע, כדי להבטיח שהמנוע לא יתחמם יתר על המידה.

אם המחווג של מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע נע בכיוון הסימן (HOT 130/H), עצור בצד הדרך באופן בטיחותי בהקדם האפשרי, והנח למנוע לפעול בסיבובי סרק עד שהוא יתקרר. ניתן להמשיך בנסיעה לאחר שהמנוע התקרר דיו.

• אתה חייב להחליט על מהירות הנהיגה בהתאם למשקל הגרור ולשיפוע המעלה, כדי להפחית את האפשרות שהמנוע ותיבת היילוכים יתחממו יתר על המידה.

(המשך)

(המשך)

• בכלי רכב שמצוידים בתיבת היילוכים בעלת מצמד כפול, ייתכן שתתרחש התחממות יתר של המצמד שבתיבת היילוכים בעת גרירת גרור במדרונות תלולים.

כשהמצמד מתחמם התחממות יתר, מופעל מצב הגנה, חיווי המצב של ידית בורר היילוכים מהבהב בלוח המחוונים ומושמע צליל.

בתנאים אלה מופיעה הודעת התראה בצג ה-LCD וייתכן שהנסיעה לא תהיה חלקה.

אם מתעלמים מההתראה, תנאי הנסיעה עלולים להחמיר.

כדי לחזור לתנאי נסיעה רגילים, עצור את הרכב ולחץ במשך מספר דקות על דוושת הבלם לפני שתמשיך בנסיעה.

חניה במדרון

בדרך כלל רצוי שלא להחנות רכב שאליו רתום גרור על מדרון. אנשים עלולים להיפצע באופן קשה או אנוש, והן הרכב והן הגרור עלולים להינזק אם הם יתחילו להידרדר במורד המדרון.

⚠️ אזהרה – חניה במדרון

החניית רכב שאליו רתום גרור על מדרון, עלולה לגרום לפגיעה חמורה או למוות, אם הגרור ישתחרר או אם הבלמים יפסיקו לפעול.

אסור ללחוץ על דוושת ההאצה כדי להחזיק את הרכב במעלה.

התחלת נסיעה כאשר חונים על מדרון

1. כאשר תיבת ההילוכים הידנית בהילוך סרק, או תיבת ההילוכים האוטומטית או תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול במצב P (חניה), הפעל את הבלמים והוסף ללחוץ על דוושת הבלם בעת שאתה:
 - מתניע את המנוע;
 - משלב הילוך I-
 - משחרר את בלם החניה.
2. הורד באטיות את רגלך מדוושת הבלם.
3. נהג באטיות עד שהגרור ייחלץ מסדי העצירה.
4. עצור ודאג שמישהו יאסוף את סדי העצירה ויאחסן אותם.

⚠ אזהרה – בלם החניה
אם בלם החניה אינו מופעל היטב, עלול להיות מסוכן לצאת מהרכב. אם משאירים את מנוע הרכב פועל, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי. אתה או נוסעֵיך עלולים להיפצע פציעות חמורות או קטלניות.

- עם זאת, אם חייבים לחנות על מדרון עם הגרור, פעל באופן הבא:
1. עצור את הרכב במקום החניה המיועד. סובב את גלגל ההגה כלפי אבני השפה (ימינה אם חזית הרכב פונה לעבר מורד המדרון, שמאלה אם היא פונה לעבר מעלה המדרון).
 2. אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים ידנית שלב את מוט ההילוכים במצב סרק. אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית העבר את בורר ההילוכים למצב חניה (P).
 3. הפעל את בלם החניה והדמם את המנוע.
 4. חסום בסדים את גלגלי הגרור, בצד הפונה לעבר מורד המדרון.
 5. התנע את הרכב, לחץ על דוושת הבלם, ודא שתיבת ההילוכים במצב סרק, שחרר את בלם החניה ושחרר בהדרגה את דוושת הבלם עד שהסדים ישאו במשקל.
 6. לחץ מחדש על דוושת הבלם, הפעל מחדש את בלם החניה ושלב להילוך נסיעה לאחור ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית, או ל-P (חניה) ברכב בעל תיבת הילוכים אוטומטית.
 7. הדמם את המנוע, שחרר את דוושת הבלם והשאר את בלם החניה מופעל.

תחזוקה בעת גרירת גרור

הרכב יזדקק לטיפולים בתכיפות רבה יותר מהרגיל, כאשר גוררים גרור באופן סדיר. פריטים חשובים שיש להקדיש להם תשומת לב מיוחדת כוללים את שמן המנוע, נוזל תיבת ההילוכים האוטומטית, חומר הסיכה של הסרנים ונוזל מערכת הקירור. מצב הבלמים הוא נושא חשוב נוסף שיש לבדוק בתכיפות. כל אחד מהנושאים נדון בספר זה והאינדקס יסייע לך למצוא אותם במהירות. אם גוררים גרור בדרך קבע, מומלץ לקרוא פרקים אלו לפני תחילת הנסיעה.

אל תשכח לתחזק את הגרור ואת התקן הגרירה שלך. בצע בקפדנות את תכנית התחזוקה של הגרור, ובדוק אותו בדיקות תקופתיות. מומלץ לבצע בדיקה לפני כל נסיעה. חשוב ביותר שכל בורגי ואומי התקן הגרירה יהיו מהודקים.

⚠️ זהירות

- **עקב עומס גבוה יותר במהלך השימוש בגרור, תיתכן התחממות יתר בימים חמים, או במהלך נהיגה במעלה מדרון. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור מציין התחממות יתר, הפסק את פעולת מיזוג האוויר ועצור את הרכב באזור בטוח, כדי לקרר את המנוע.**
- **כאשר גוררים גרור, בדוק את נוזל תיבת ההילוכים בתכיפות רבה יותר.**
- **אם הרכב אינו מצויד במערכת מיזוג אוויר, מומלץ להתקין מאוורר מעבה כדי לשפר את ביצועי המנוע בעת גרירת גרור.**

אם אתה מחליט לגרור גרור

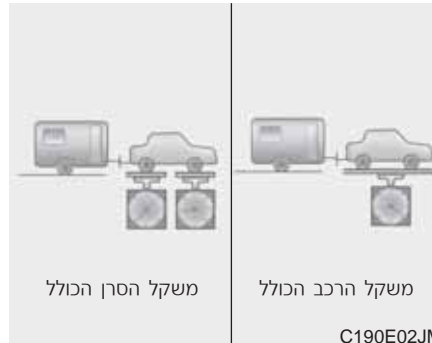
- להלן מספר נקודות חשובות אם החלטת לגרור גרור:
- שקול את השימוש במכשיר לבקרת טלטול. התייעץ בסוכן להתקני גרירה אודות בקרת טלטול.
- כדי להעניק למנוע תקופת הרצה הולמת, אין לגרור עם הרכב החדש במהלך 2,000 הק"מ הראשונים לחייו. אי-הקפדה על הנחיה זו עלולה לגרום נזק חמור למנוע ולתיבת ההילוכים.
- לפני שגוררים גרור מומלץ לפנות למרכז שירות של קיה כדי לקבל מידע נוסף, למשל על ערכות גרירה מתאימות.
- נהג תמיד במהירות נסיעה מתונה (פחות מ-100 קמ"ש).
- בנסיעה במעלה מדרון תלול, נהג במהירות נמוכה מ-70 קמ"ש או עד המהירות המותרת בגרירת גרור – הנמוכה מבין השתיים.
- הטבלה כוללת מידע חשוב הנוגע למשקל:

מנוע בניזין									פריט	
2.0 MPI				1.6 T-GDI			1.6 GDI			
AWD		2WD		AWD		2WD				
תיבת הילוכים אוטומטית	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים אוטומטית	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול	תיבת הילוכים אוטומטית	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים אוטומטית	תיבת הילוכים ידנית		
750	750	750	740	750	750	750	לא זמינה	650	ללא מערכת בלמים	משקל מרבי של הגרור (ק"ג)
1,600	1,900	1,600	1,900	1,600	1,900	1,900	לא זמינה	1,400	עם מערכת בלמים	
100	100	100	100	100	100	100	100	100	עומס סטטי אנכי מרבי מותר על התקן הריתום (ק"ג)	

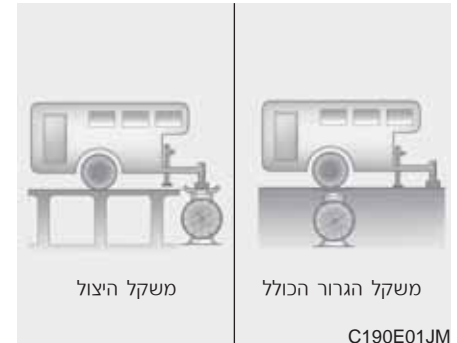
מנוע דיזל				פריט	
2.0 TCI			1.7 TCI		
AWD		2WD	2WD		
תיבת הילוכים אוטומטית	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים ידנית		
750	750	750	750	ללא מערכת בלמים	משקל מרבי של הגרור (ק"ג)
1,900	2,200	2,200	1,400	עם מערכת בלמים	
100	100	100	100	עומס סטטי אנכי מרבי מותר על התקן הריתום (ק"ג)	

משקל יצול הגרור צריך להיות לכל היותר 10% מהמשקל הכולל של הגרור והמטען שבו, במגבלות המשקל המרבי של היצול. לאחר העמסת הגרור, שקול לחוד את הגרור ושקול לחוד את יצול הגרור, כדי לראות אם המשקלים בתחום התקין. אם הם אינם בתחום התקין, ניתן לתקן את המשקל, פשוט על-ידי הזזת פריטים אחדים בתוך הגרור.

משקל יצול הגרור



משקל הגרור



העומס על יצול הגרור של כל גרור, הוא משקל שחשוב למדוד, מאחר שהוא משפיע על משקל הרכב הכולל (GVW) של הרכב. משקל זה כולל את המשקל העצמי של הרכב, המשקל של מטען כלשהו שאתה מוביל ושל הנוסעים ברכב. אם גוררים גרור, יש להוסיף את משקל היצול למשקל הכולל של הרכב, משום שהרכב יישא גם את משקל זה.

מה המשקל הבטיחותי המרבי של גרור? אסור בהחלט שמשקלו יעלה על המשקל המרבי של גרור עם בלמים. אפילו משקל זה עלול להיות כבד מדי. המשקל הבטיחותי משתנה בהתאם לאופן השימוש המתוכנן בגרור. לדוגמה, מהירות, גובה, סוגי דרכים, טמפרטורה חיצונית ותדירות השימוש ברכב לגרירת גרור, הם כולם גורמים חשובים. משקל הגרור האידיאלי עשוי להיות תלוי גם בצידוד מיוחד כלשהו שהתקנת ברכב.

* הערה

עם העלייה בגובה פוחתים ביצועי המנוע. החל מגובה של 1,000 מ' מעל פני הים, ולכל 1,000 מ' נוספים לאחר מכן יש להפחית 10% מהמשקל המשולב של הרכב והגרור יחד (משקל הגרור בתוספת המשקל הכולל של הרכב).

⚠ אזהרה – גרור

- אסור בהחלט להעמיס משקל רב יותר בחלק האחורי של הגרור מאשר בחלקו הקדמי. החלק הקדמי צריך לשאת בעומס של 60% לערך מעומס הגרור הכולל. החלק האחורי של הגרור צריך לשאת בעומס של 40% לערך מעומס הגרור הכולל.
- אסור לחרוג ממגבלות המשקל המרבי של הגרור, או של ציוד הגרירה. העמסה לא נכונה עלולה לגרום נזק לרכב ו/או פציעה. יש לבדוק את המשקל במאזני גשר מתאימות.
- העמסה לא נכונה של הגרור עלולה לגרום לאבדן שליטה ברכב.

משקל הרכב

נושא זה ידריך אותך כיצד לטעון את הרכב ו/או הגרור באופן נכון, כדי לשמור על משקל הרכב במסגרת כושר ההעמסה המתוכנן עבורו, עם או ללא גרור. הטענה נכונה של הרכב תאפשר להפיק את מרב הביצועים מהרכב. לפני הטענת הרכב למד והכר את המונחים הבאים, כדי לקבוע את כושר ההעמסה של הרכב, עם או ללא גרור בהתאם למפרטי הרכב ולתווית התאימות:

משקל כולל בסיסי

זהו משקל הרכב עם מיכל דלק מלא וכל הציוד הסטנדרטי. הוא אינו כולל נוסעים, מטען או ציוד אופציונלי.

משקל עצמי של הרכב

זהו משקל הרכב החדש כאשר הוא נמסר לך מהסוכנות, ביחד עם ציוד נוסף כלשהו שנרכש בשוק החופשי.

משקל מטען

ערך זה כולל את המשקל שנוסף למשקל הכולל הבסיסי, כולל מטען וציוד אופציונלי.

GAW (משקל הסרן הכולל)

זהו המשקל הכולל המוצב על כל אחד מהסרנים (קדמי ואחורי) – כולל משקל הרכב הכולל והמטען הכולל של נוסעים ומשא.

GAWR (משקל מרבי על הסרן)

זהו המשקל המרבי שסרן בודד (קדמי או אחורי) מסוגל לשאת. משקלים אלה מוצגים בתווית התאימות.

אסור שהמשקל הכולל על כל אחד מהסרנים יחרוג מהמשקל הכללי המותר על הסרן.

GVW (משקל כולל של הרכב)

זהו המשקל הכולל הבסיסי יחד עם משקל המטען בפועל והנוסעים.

GVWR (משקל מרבי כולל של הרכב)

זהו המשקל המרבי המותר של רכב עמוס במלואו (כולל כל הציוד האופציונלי, הציוד הסטנדרטי, הנוסעים והמטען). ה-GVWR מוצג בתווית התאימות.

עומס יתר

⚠ אזהרה – משקל הרכב

המשקל המרבי על הסרנים (GAWR) והמשקל המרבי הכולל של הרכב (GVWR), מופיעים בלוחית הרישוי המוצמדת לדלת הנהג (או דלת הנוסע הקדמי). חריגה מערכים אלה עלולה לגרום לתאונה או לגרום נזק לרכב. אפשר לחשב את המשקל של המטען, על-ידי שקילת הפריטים (והנוסעים) לפני כניסתם לרכב. היזהר שלא להעמיס את הרכב יתר על המידה.

- 7-25 תווית המגבה •
- 7-26 הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי •
- 7-27 במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר) •
- 7-28 מבוא •
- 7-29 רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMK) •
- 7-30 שימוש בערכה לתיקון נקר •
- 7-32 פיזור חומר האיטום •
- 7-32 בדיקת לחץ האוויר בצמיגים •
- 7-33 הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר •
- 7-33 נתונים טכניים •
- 7-34 גרירה •
- 7-34 שירות גרירה •
- 7-35 II גרירה נשלף •
- 7-36 גרירת חירום •
- 7-39 ציוד חירום •
- 7-39 מטף לכיבוי אש •
- 7-39 ערכת עזרה ראשונה •
- 7-39 משולש אזהרה •
- 7-39 מד לחץ ניפוח •

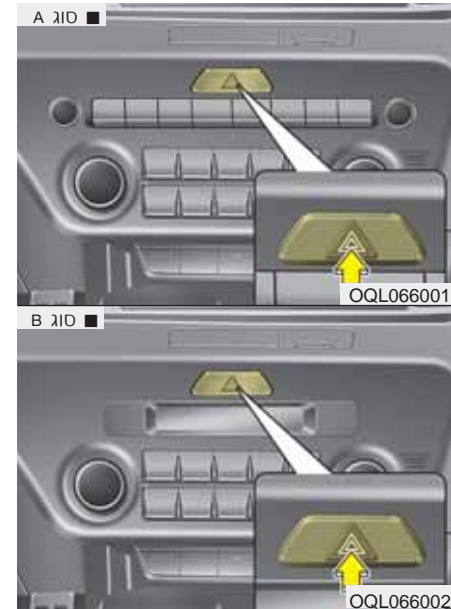
- 7-2 הזהרת המשתמשים בדרך •
- 7-2 מהבהבי חירום •
- 7-3 במקרה חירום בעת הנהיגה •
- 7-3 אם המנוע מפסיק לפעול באמצע צומת •
- 7-3 אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה •
- 7-3 אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה •
- 7-4 אם לא ניתן להתניע את המנוע •
- 7-4 אם המנוע אינו מניע או מסתובב באטיות •
- 7-4 אם המנוע מסתובב באופן רגיל אך אינו מתניע •
- 7-5 התנעת חירום •
- 7-5 התנעה באמצעות כבלי עזר •
- 7-7 התנעה בדחיפה •
- 7-8 התחממות יתר של המנוע •
- 7-9 מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) •
- 7-9 בדיקת לחץ האוויר בצמיגים •
- 7-11 נורית חייוי לחץ אוויר נמוך בצמיגים •
- 7-11 חייוי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים •
- 7-12 נורית חייוי תקלה במערכת TPMS •
- 7-13 החלפת צמיג ברכב שמצויד במערכת TPMS •
- 7-16 במקרה של נקר בגלגל •
- 7-16 מגבה וכלים •
- 7-17 הסרת גלגל החילוף ואחסונו •
- 7-18 החלפת צמיגים •

הזהרת המשתמשים בדרך מהבהבי חירום

יש להפעיל אותם בכל פעם שמתבצעים תיקוני חירום, או כאשר עוצרים את הרכב בשולי הדרך.

הפעל את מתג מהבהבי החירום בלחיצה בכל אחד ממצבי מתג ההתנעה. מתג מהבהבי החירום ממוקם בלוח המתגים בקונסולה המרכזית. כל מהבהבי הפנייה יבהבו בזמנית.

- מהבהבי החירום פועלים בין אם מנוע הרכב פועל ובין אם הוא מודמם.
- מהבהבי הפנייה אינם פועלים, כאשר מהבהבי החירום פועלים.
- חובה לפעול בזהירות בזמן גרירת הרכב כשמהבהבי החירום פועלים.



מהבהבי החירום משמשים כדי להזהיר נהגים אחרים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם מתקרבים לרכב, עוקפים אותו, או חולפים על פניו.

4. בעת החלפת צמיג נקור, פעל בהתאם להנחיות המופיעות בהמשך פרק זה.

אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה

1. הפחת את מהירות הנסיעה בהדרגה תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפניים. סע בזהירות למקום בטוח בצד הדרך.
2. הפעל את מהבהבי החירום.

3. נסה להתניע את המנוע מחדש. אם לא ניתן להתניע את הרכב, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה

אם מתרחש נקר בצמיג במהלך הנסיעה:

1. הסר את רגלך מדוושת ההאצה והנח לרכב להאיט תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפניים. אל תנסה להפעיל מיד את הבלמים או לנהוג לשולי הדרך מכיוון שפעולות אלו עלולות לגרום לאבדן השליטה ברכב. לאחר שהרכב האט למהירות המאפשרת לעשות זאת בבטחה, בלום בזהירות ונהג לשולי הדרך. התרחק מהדרך ככל האפשר וחנה על קרקע מוצקה ואופקית. אם נמצאים בדרך מהירה עם הפרדה, אל תחנה באזור הנמצא בין שני נתיבי התנועה.

2. לאחר עצירת הרכב, הפעל את מהבהבי החירום של הרכב, הפעל את בלם החנייה ושלב את תיבת ההילוכים במצב P (בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול) או בהילוך נסיעה לאחור (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית).

3. דאג שכל הנוסעים ייצאו מהרכב. ודא שכולם יוצאים מצד הרכב המרוחק מהתנועה.

במקרה חירום בעת הנהיגה

אם המנוע מפסיק לפעול באמצע צומת

- אם המנוע מפסיק לפעול באמצע צומת שלב את תיבת ההילוכים למצב סרק (N) ודחוף את הרכב למקום בטוח.
- ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית וללא מנגנון לנעילה של מתג ההתנעה ניתן לשלב להילוך שני (2) או שלישי (3) ולהפעיל את המתנע, מבלי לחוץ על דוושת המצמד, כדי להניע את הרכב קדימה.

אם לא ניתן להתניע את המנוע**אם המנוע אינו מניע או מסתובב באטיות**

1. אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית או בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול, ודא שתיבת ההילוכים במצב N (הילוך סרק) או במצב P (חנייה) ושבלם החנייה מופעל.
2. בדוק את חיבורי המצבר כדי לוודא שהם נקיים ומהודקים היטב.
3. הפעל את התאורה הפנימית. אם התאורה הפנימית מתעמעמת או כבית בעת הפעלת המתנע, היא מציינת שמצבר הרכב מרוקן.
4. בדוק את חיבורי המתנע כדי לוודא שהם מהודקים כהלכה.
5. אל תדחוף או תגרור את הרכב כדי להתניע את המנוע. עיין בהנחיות בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר".

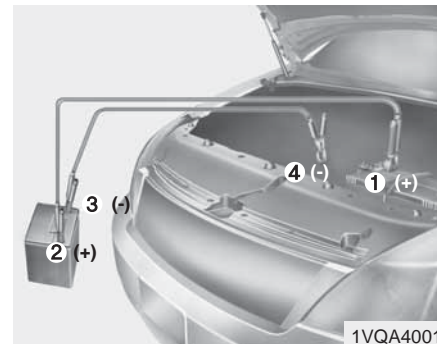
⚠ אזהרה

אם לא ניתן להתניע את המנוע, אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניעו. פעולות אלו עלולות לגרום להתנגשות או לנזק אחר. בנוסף, התנעה בדחיפה או בגרירה עלולה לגרום לעומס יתר בממיר הקטליטי וליצור סכנת התלקחות.

אם המנוע מסתובב באופן רגיל אך אינו מתניע

1. בדוק את מפלס הדלק.
2. כאשר מתג ההתנעה במצב LOCK, בדוק את כל החיבורים במערכת ההצתה, בסליל ההצתה ובמצתים. חבר מחדש כל חיבור מנותק או רפוי.
3. בדוק את צינור הדלק בתא המנוע.
4. אם לא ניתן להתניע את המנוע, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

התנעת חירום



חבר את הכבלים לפי סדר המספרים ונתק אותם בסדר הפוך לחיבור.

התנעה באמצעות כבלי עזר

התנעה באמצעות כבלי עזר עלולה להיות מסוכנת, אם היא מתבצעת באופן שגוי. לכן, כדי להימנע מפגיעה בעצמך או מגרימת נזק לרכב או למצבר, פעל בקפידה לפי נוהלי ההתנעה באמצעות כבלי עזר. אם יש לך ספקות כלשהם, אנו ממליצים לך להיעזר בטכנאי מוסמך או בשירות גרירה, כדי להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר

זהירות

השתמש רק במערכת התנעה של 12 וולט. אם משתמשים במצבר של 24 וולט (או בשני מצברים של 12 וולט המחוברים בטור או בגנטור בן 24 וולט), עלולים להיגרם נזקים בלתי הפיכים למתנע, למערכת ההצתה ולחלקים חשמליים אחרים ברכב.

⚠ אזהרה - מצבר

• הרחק ללהבות וגצים מהמצבר. המצבר מייצר גז מימן העלול להתפוצץ, אם חושפים אותו ללהבות או לגצים.

אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך מכיוון שהמצבר עלול להתבקע או להתפוצץ. אם אינך בטוח ביכולתך לבצע את הנוהל, פנה לקבלת סיוע מקצועי. מצברים לרכב מכילים חומצה גופרתית. החומר רעיל ביותר ומשתך. כשמתניעים את הרכב בעזרת מצבר עזר יש להרכיב משקפי מגן ולמנוע מגע של החומצה בגוף, בבגדים או ברכב. (המשך)

⚠ אזהרה - מצבר

אסור בהחלט לנסות לבדוק את מפלס האלקטרוליט של המצבר, מאחר שעקב זאת המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ ולגרום לפציעות חמורות.

אל תאפשר לכבלי העזר להתנעה לגעת במשהו מלבד קוטבי המצברים הנכונים, או ההארקה הנכונה. אל תתכופף מעל המצבר בעת שאתה מבצע את החיבורים.

זהירות – כבלי עזר

אין לחבר בכבלים בין הקוטב השלילי של מצבר העזר לבין הקוטב השלילי של המצבר הפרוק. הדבר עלול לגרום למצבר הפרוק להתחמם יתר על המידה, להיסדק ועקב זאת לנזילת נוזל המצבר (החומצה).

תהליך ההתנעה באמצעות כבלי עזר

1. ודא שמצבר העזר הוא בן 12 וולט ושהקוטב השלילי שלו מוארק.
 2. אם מצבר העזר נמצא ברכב אחר, מנע מגע בין שני כלי הרכב.
 3. כבה את כל הצרכנים החשמליים הבלתי נחוצים.
 4. חבר את כבלי העזר לפי הסדר המדויק המוצג באיור. תחילה חבר את קצה אחד הכבלים לקוטב החיובי של המצבר הפרוק (1), לאחר מכן חבר את הקצה השני של אותו כבל לקוטב החיובי של מצבר העזר (2).
- בהמשך, חבר את הקצה של הכבל השני לקוטב השלילי של מצבר העזר (3), לאחר מכן חבר את הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקת וקבועה (לדוגמה אוזן הרמת המנוע) הרחק מהמצבר (4). אל תחבר אותו לחלק העלול לנוע בעת ההתנעה, או בסמוך לחלק כזה.

(המשך)

- אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך מכיוון שהמצבר עלול להתבקע או להתפוצץ.
- אל תניח לכבל החיובי (+) ולכבל השלילי (-) לגעת זה בזה. כתוצאה ממגע עלולים להיווצר ניצוצות.
- אם המצבר קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט שלו נמוך, בעקבות ניסיון ההתנעה עלול המצבר להתבקע או להתפוצץ.

התנעה בדחיפה

אין לנסות להתניע רכב המצויד בתיבת הילוכים ידנית בדחיפה משום שניסיון שכזה עלול לגרום נזק למערכת בקרת הפליטה של המנוע.
לא ניתן להתניע בדחיפה כלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית או בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול.
מלא אחר ההוראות בפרק זה להתנעה באמצעות כבלי עזר.

5. התנע את מנוע הרכב בעל מצבר העזר והנח למנוע לפעול במהירות סרק של כ-2,000 סל"ד, לאחר מכן התנע את מנוע הרכב בעל המצבר הפרוּק.

אם הסיבה להתרוקנות מצבר הרכב איננה ברורה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

אזהרה ⚠

אסור בהחלט לגרור רכב לשם התנעתו, מאחר שהתנועה הפתאומית קדימה של הרכב בעת ההתנעה עלולה לגרום להתנגשות עם הרכב הגורר.

התחממות יתר של המנוע

אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של הרכב מציין טמפרטורה גבוהה יתר-על-המידה, אם אתה חש בירידה בעצמת המנוע, אם אתה שומע נקישות רמות או רעשי צלצול, ככל הנראה מנוע הרכב התחמם יתר על המידה. אם אחת מתופעות אלו מתרחשת, פעל בהתאם לנוהל הבא:

1. עצור את הרכב בצד הדרך ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.
2. שלב את בורר ההילוכים במצב חנייה (P) (בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) או את מוט ההילוכים במצב סרק (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית) והפעל את בלם החנייה. אם מיזוג האוויר פועל, הפסק את פעולתו.
3. אם נוזל קירור מטפטף מתחת לרכב, או אם אדי קיטור פורצים מתחת למכסה תא המנוע, הדמם את המנוע. אל תפתח את מכסה תא המנוע עד שייפסקו הטפטוף או פריצת האדים. אם לא ניתן להבחין בטפטוף או אדים, הנח למנוע להמשיך לפעול וודא שמניפת הקירור של המנוע פועלת. אם המניפה אינה פועלת, הדמם את המנוע.
4. בדוק אם רצועת ההנעה של משאבת המים במקומה (נקרעה). אם היא במקומה (שלמה) ודא שהיא מתוחה היטב.

6. אם לא ניתן לאתר את הסיבה להתחממות היתר המתן עד שטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע תרד לתחום הרגיל. לאחר מכן, אם דלף נוזל קירור, הוסף בזהירות נוזל קירור למיכל עד שמחצית המיכל תתמלא.
7. המשיך לנסוע בזהירות ועקוב אחר סימנים נוספים להתחממות יתר. אם המנוע התחמם פעם נוספת יתר על המידה, מומלץ שתפנה למרכז שירות מורשה של קיה לקבלת סיוע.

⚠️ זehירות

- איבוד של כמות נוזל קירור רבה מצביע על דליפה במערכת הקירור ומומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.
- אם המנוע התחמם התחממות יתר בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מידית של נוזל קירור עלולה לגרום לסדקים במנוע. למניעת נזק, הוסף נוזל קירור באיטיות ובמנות קטנות.

אם הרצועה במצב תקין, בדוק אם נוזל קירור אינו דולף מהמקרן, מהצינורות או מתחת לרכב (אם המזגן פעל אפשר שמים קרים יפלטו ממנו כאשר עוצרים את הרכב).

⚠️ אזהרה

כאשר המנוע פועל, הרחק שיער, ידיים או פריטי ביגוד מחלקים נעים כגון המאוורר ורצועות המנוע כדי למנוע פציעה.

5. אם רצועת ההנעה של משאבת המים נקרעה או אם נתגלתה דליפה של נוזל קירור, הדמם מיד את המנוע ומומלץ שתפנה למרכז שירות מורשה של קיה לקבלת סיוע.

⚠️ אזהרה

אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. הסרת מכסה המקרן במצב זה עלולה לגרום לנוזל קירור חם לפרוץ מהפתח ולגרום לכוויות חמורות.

מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)

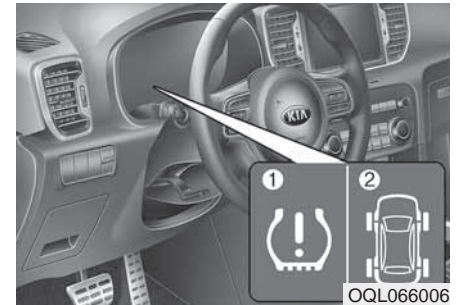
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

- ניתן לשנות את יחידות המידה של לחץ האוויר בצמיגים במצב הגדרות המשתמש של לוח המחוונים.
- bar, kpa, psi - (עיין בנושא "מצב הגדרות משתמש" בפרק 4).



OQLE065036

- ניתן לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים במצב המידע של לוח המחוונים.
- עיין בנושא "מצב הגדרות משתמש" בפרק 4.
- לחץ האוויר בצמיגים מוצג כדקה עד שתי דקות לאחר תחילת הנסיעה.
- אם לחץ האוויר בצמיגים אינו מוצג כאשר הרכב במצב נייח, תוצג ההודעה "Drive to display". לאחר תחילת הנסיעה, בדוק את לחץ האוויר בצמיגים.



OQLE065035

- נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים/ נורית חיווי תקלה במערכת TPMS
- חיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים (כמתואר בצג ה-LCD)

יש לבדוק כל צמיג, כולל גלגל החילוף (אם קיים), מדי חודש כאשר הוא קר ולנפח אותו ללחץ האוויר המומלץ על-ידי יצרן הרכב, המופיע בלוחית הרכב או בתווית לחצי האוויר של הצמיגים

(אם ברכב מותקנים צמיגים שמידותיהם שונות מהמידות המצוינות בלוחית הרכב או בתווית לחצי האוויר של הצמיגים, עלִיך לברר מהו לחץ האוויר המתאים לצמיגים אלו).

הרכב מצויד כאמצעי בטיחות נוסף במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) הכוללת נורית חיווי שמאירה כאשר לחץ האוויר באחד הצמיגים (או יותר) של הרכב נמוך במידה משמעותית. לכן, כאשר נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאירה, עלִיך לעצור ולבדוק את הצמיגים בהקדם האפשרי, ולנפח אותם ללחץ הנכון. נהיגה על צמיג שלחץ האוויר שלו נמוך מאוד תגרום להתחממות יתר של הצמיג ועלולה להביא לכשל של הצמיג. מצב של לחץ אוויר נמוך מאוד בצמיג גם מגדיל את צריכת הדלק ומפחית את אורך חיי המדריך של הצמיג, הוא גם עלול להשפיע על השליטה ברכב ועל יכולת הבלימה שלו.

חשוב לציין שמערכת TPMS איננה תחליף לתחזוקה נכונה של הצמיג, הנהג אחראי לשמור על לחצי אוויר תקינים בצמיגים, גם אם לחץ האוויר בצמיגים לא ירד לסף הגורם להפעלת נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים.

הרכב מצויד גם בנורית חיווי תקלה במערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים, המציינת אם המערכת אינה פועלת באופן תקין. נורית חיווי התקלה במערכת TPMS משולבת בנורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים. כאשר מתגלה תקלה במערכת מהבהבת הנורית במשך כדקה אחת ולאחר מכן ממשיכה להאיר באופן קבוע. עד שהתקלה תתוקן, בכל פעם שמתניעים את המנוע שבה הנורית ומהבהבת במשך כדקה, ולאחר מכן מאירה באופן קבוע. כאשר נורית חיווי התקלה מאירה לאחר שהבהבה במשך כדקה אחת, ייתכן שהמערכת אינה מסוגלת לזהות לחצי אוויר נמוכים בצמיגים או לציין את קיומם כפי שהיא נועדה לעשות.

התקלה במערכת TPMS עלולה לנבוע ממגוון סיבות, כולל התקנה של גלגלי חילוף או צמיגים אחרים ברכב אשר מונעים פעולה תקינה של מערכת TPMS. לאחר החלפת צמיג או גלגל אחד או יותר ברכב, הקפד לבדוק תמיד את נורית חיווי תקלה במערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים כדי לוודא שההחלפה של הצמיגים והגלגלים מאפשרת את המשך הפעולה התקינה של מערכת TPMS.

אם הנורית או החיווי מאירים הפחת מיד את מהירות הנסיעה, הימנע מביצוע פניות חדות והיה מודע לכך שמרחקי הבלימה יהיו ארוכים יותר. עליך לעצור ולבדוק את הצמיגים בהקדם האפשרי. נפח את הצמיגים ללחצי האוויר הנכונים המצוינים בלוחית הרכב או על תווית הלחצי האוויר של הצמיגים, המותקנת בלוח החיצוני של העמוד המרכזי בצד הנהג. אם לא ניתן להגיע לתחנת שירות או אם הצמיג ממשיך לאבד אוויר גם לאחר שנופח, החלף את הגלגל שלחץ האוויר שלו נמוך מדי בגלגל החילוף.

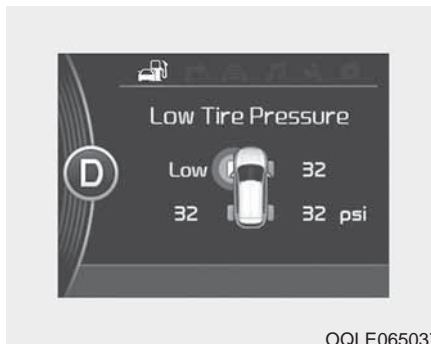
אם נוהגים ברכב במשך כ-10 דקות במהירות גבוהה מ-25 קמ"ש לאחר שמחליפים את הגלגל שהתגלה בו לחץ אוויר נמוך בגלגל החילוף, תיתכן אחת מבין האפשרויות הבאות:

- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS עשויה להבהב במשך כדקה אחת ולאחר מכן להאיר באופן קבוע משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן אינו נמצא ברכב לאחר שהוחלף)

נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים



חיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים



כשהנורית של מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים מאירה והודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD שבלוח המחוונים, חלה ירידה משמעותית בלחץ הניפוח של צמיג אחד לפחות. החיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים מצוין באיזה צמיג חלה ירידה משמעותית בלחץ הניפוח באמצעות נורית שמאירה במקום המתאים.

* הערה

מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה אם מבחינים באחת מהתופעות הבאות.

1. נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים/ נורית חיווי תקלה במערכת TPMS אינן מאירות למשך 3 שניות כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON או מתניעים את המנוע.
2. נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מאירה באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך כדקה אחת.
3. החיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאיר באופן קבוע.

**נורית חיווי תקלה
במערכת TPMS**



נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מהבהבת במשך כדקה ולאחר מכן מאירה באופן קבוע כאשר מתגלה תקלה במערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים. מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה כדי לאתר את הסיבה לתקלה.

*** הערה**

במקרה של תקלה במערכת TPMS, חיווי מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים אינו מופיע אפילו אם לחץ האוויר באחד מצמיגי הרכב נמוך מדי.

⚠ אזהרה – נזק כתוצאה מירידת לחץ
ירידה משמעותית בלחץ הניפוח פוגעת ביציבות הרכב ועלולה להוביל לאבדן שליטה על הרכב ולהגדלה של מרחק העצירה.
המשך נסיעה כשלחץ הניפוח נמוך עלול לגרום להתחממות יתר וכשל של הצמיגים.

• נורית חיווי תקלה במערכת TPMS תאיר באופן קבוע בזמן הנסיעה משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן נמצא ברכב לאחר שהוחלף)

⚠ זהירות

בחורף או במזג אוויר קר, ייתכן שנורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר אם הניפוח ללחץ האוויר המומלץ נעשה במזג אוויר חם. במקרה זה לא קיימת תקלה במערכת TPMS מכיוון שהירידה בטמפרטורה מובילה לירידה יחסית בלחץ האוויר בצמיג.
כאשר נוהגים ברכב מאזור חם לאזור קר או מאזור קר לאזור חם, או אם הטמפרטורה החיצונית עולה או יורדת באופן משמעותי, עליך לבדוק את לחץ האוויר בצמיג ולהתאים אותו ללחץ האוויר המומלץ.

החלפת צמיג ברכב שמצויד במערכת TPMS

במקרה של נקר מאירה נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים ומופיע החיווי למיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים. מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות

מומלץ להשתמש בחומר איטום שאושר על ידי קיה.

כאשר מחליפים את הצמיג בחדש יש לסלק את חומר האיטום מחיישן לחץ הניפוח ומהגלגל.

בחלק הפנימי של כל צמיג, מאחורי שסתום הניפוח, מותקן חיישן לחץ ניפוח. חובה להשתמש בגלגלים מיוחדים לכלי רכב עם מערכת TPMS. מומלץ להקפיד ולטפל בצמיגים במרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

• ייתכן שנורית חיווי תקלה במערכת TPMS תהבהב במשך כדקה ולאחר מכן תאיר באופן קבוע כאשר ברכב נעשה שימוש בשרשרות שלג או במכשירים אלקטרוניים עצמאיים כגון מחשב נייד, מטען של טלפון סלולרי, מערכת להתנעה מרחוק או מערכת ניווט. עקב זאת עלולה להיגרם הפרעה לפעולה התקינה של המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים.

⚠️ זהירות

• ייתכן שנורית חיווי תקלה במערכת TPMS תהבהב במשך כדקה ולאחר מכן תאיר באופן קבוע כאשר הרכב נמצא באזורים הקרובים לקווי חשמל או למשדרי רדיו כגון תחנות משטרה, בנייני ממשלה ובניינים ציבוריים, תחנות שידור, בסיסי צבא, נמלי תעופה, מגדלי הפרעה וכדומה. עקב כך עלולה להיגרם הפרעה לפעולה התקינה של המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים.

(המשך)

⚠ אזהרה — מערכת TPMS

- המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים אינה מסוגלת להתריע על נזק חמור לצמיגים שנגרם באופן פתאומי כתוצאה מגורמים חיצוניים דוגמת מסמרים או עצמים אחרים בדרך.
- אם אתה חש שהרכב אינו יציב, הרפה מיד מדושת ההאצה, לחץ על דושת הבלם לחיצה קלה והדרגתית ועצור את הרכב לאט, במקום בטוח, בצד הדרך.

כדי לגלות ירידה בלחץ הניפוח לא מספיק להסתכל על הצמיג. מדוד את לחץ הניפוח של הצמיג בעזרת מד לחץ איכותי. זכור שלחץ הניפוח של צמיג חם (לאחר נסיעה) גבוה מזה של צמיג קר (כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ במשך 3 שעות).

לפני שמוודים את לחץ הניפוח יש להניח לצמיג להתקרר. לפני שמנפחים את הצמיג ללחץ המומלץ יש לוודא שהצמיג קר.

הצמיג ייחשב קר כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ במשך 3 שעות.

⚠ זהירות

רכב שמצויד במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים מומלץ להשתמש בחומר האיטום צמיגים שאושר על-ידי קיה. נזל האיטום עלול לגרום נזק לחיישן לחץ הניפוח.

אם נוהגים ברכב במשך כ-10 דקות במהירות גבוהה מ-25 קמ"ש לאחר שמחליפים את הגלגל שהתגלה בו לחץ אוויר נמוך בגלגל החילוף, תיתכן אחת מבין האפשרויות הבאות:

- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS עשויה להבהב במשך כדקה אחת ולאחר מכן להאיר באופן קבוע משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן אינו נמצא ברכב לאחר שהוחלף)
- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS תאיר באופן קבוע בזמן הנסיעה משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן נמצא ברכב לאחר שהוחלף)

⚠ אזהרה

- אסור לבצע במכונית שינויים שעלולים לפגוע בפעולתה של מערכת TPMS.
- חישוקים רגילים המוצעים בשוק אינם כוללים חיישני TPMS. לבטיחותך, מומלץ להשתמש בחלפים מקוריים ממרכז שירות מורשה של קיה.
- אם משתמשים בחישוקים רגילים המוצעים בשוק, יש להשתמש בחיישני TPMS שאושרו על ידי קיה.
- אם לא תתקין במכונית חיישני TPMS או אם מערכת TPMS לא תפעל כשורה, עלולה המכונית להיכשל במבחן הרישוי השנתי (טסט).

⚠ אזהרה – טיפול במערכת

TPMS

טיפול ברכיבי המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS), עריכת שינויים או ניתוק עלולים לפגוע ביכולתה של המערכת להתריע מפני ירידה בלחץ הניפוח של הצמיגים או מפני תקלות במערכת TPMS. טיפול ברכיבי המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS), עריכת שינויים או ניתוק עלולים להוביל לביטול האחריות הניתנת לחלק זה של הרכב.

במקרה של נקר בגלגל (ברכב עם גלגל חילוף, אם קיים)

מגבה וכלים

הוראות להגבהת הרכב

המגבה המסופק עם הרכב מיועד להחלפת צמיגים בחירום בלבד. כדי למנוע נקישות של המגבה בזמן הנסיעה אבטח אותו היטב. מלא אחר הוראות השימוש במגבה, להפחתת האפשרות של פציעה גופנית.



OQL065025

המגבה, ידית המגבה ומפתח הגלגלים מאוחסנים בתא המטען.

משוך כלפי מעלה את מכסה תא האחסון כדי לגשת לציוד שלהלן.

(1) מגבה

(2) ידית המגבה

(3) מפתח הגלגלים

(המשך)

- ודא שאתה מציב את המגבה בנקודות ההגבהה האחוריות או הקדמיות הנכונות של הרכב; אסור בהחלט להשתמש בפגושים או בכל חלק אחר של הרכב, כנקודת תמיכה למגבה.

- הרכב עלול להחליק מהמגבה ולגרום לפציעות חמורות או למוות.

- אסור להיכנס מתחת לרכב כאשר הוא נתמך על-ידי המגבה.

- אל תתניע או תפעיל את המנוע, כאשר הרכב מוגבה על המגבה.

- אל תניח לאף אדם להישאר ברכב הנמצא על מגבה.

- ודא שילדים נמצאים במקום בטוח הרחק מהדרך, ומהרכב שיש להגביה על מגבה.

⚠ אזהרה - החלפת צמיגים

- אסור בהחלט לנסות לבצע תיקונים ברכב בנתיבי תנועה, בדרך ראשית או בדרך מהירה.

- הסע את הרכב תמיד הרחק מהדרך לשוליה, לפני שאתה מנסה להחליף צמיג. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה. אם לא ניתן למצוא מקום שבו הקרקע ישרה ומוצקה יש לפנות לקבלת סיוע משירותי דרך.

(המשך)

אזהרה ⚠️

כדי למנוע רעידות ונקישות של גלגל החילוף, ודא שמחזיק גלגל החילוף מיושר כיאות עם מרכז גלגל החילוף. אחרת עלול גלגל החילוף ליפול מהמנשא והתוצאה עלולה להיות תאונה.



אם אתה מתקשה לשחרר את בורג הפרפר שמצמיד את גלגל החילוף למקומו בכוח היד, תוכל להיעזר בידיית המגבה. 1. הכנס את ידיית המגבה (1) לבורג הפרפר שמצמיד את גלגל החילוף. 2. בעזרת ידיית המגבה, סובב נגד כיוון השעון את בורג הפרפר שמצמיד את גלגל החילוף למקומו.

הסרת גלגל החילוף ואחסונו



סובב את בורג הפרפר שמצמיד את גלגל החילוף למקומו כנגד כיוון השעון. אחסן את גלגל החילוף למקומו בסדר פעולות הפוך להסרה. כדי למנוע נקישות של גלגל החילוף וכלי העבודה במהלך הנסיעה, הקפד לאחסן אותם היטב.

⚠ אזהרה – החלפת צמיג

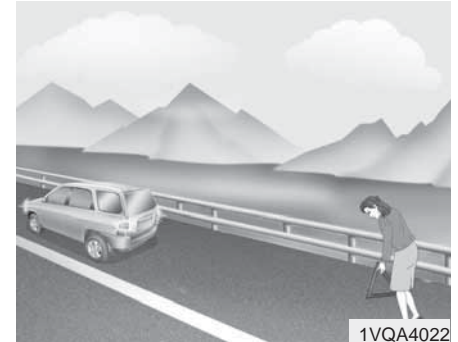
- כדי למנוע את תזוזת הרכב בעת החלפת צמיג, הפעל תמיד את בלם החנייה במלואו בחוזקה, וחסום תמיד את הגלגל האלכסוני לגלגל המוחלף.
- מומלץ שגלגלי הרכב יהיו חסומים ושאר נוסע לא יישאר ברכב, כאשר הוא מוגבה.



4. הוצא את מפתח הגלגלים, את המגבה, את ידית המגבה ואת גלגל החילוף מתוך הרכב.

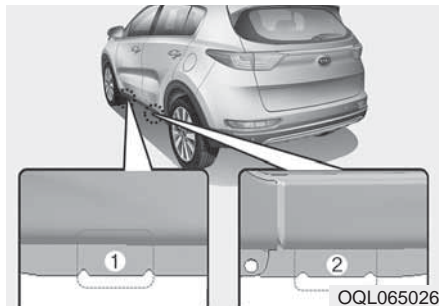
5. חסום מצדו הקדמי ומצדו האחורי את הגלגל הנמצא באלכסון למיקום המגבה.

החלפת צמיגים

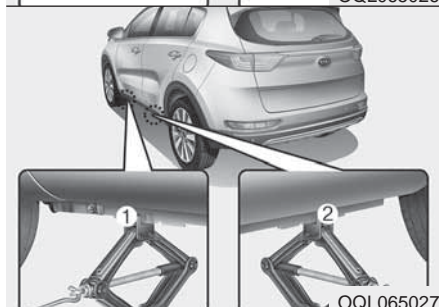


1. החנה את הרכב על שטח אופקי והפעל כהלכה את בלם החנייה.
2. העבר את מוט ההילוכים בתיבת הילוכים ידנית למצב R (הילוך נסיעה לאחור), או את בורר ההילוכים בתיבת הילוכים אוטומטית למצב P (חנייה).
3. הפעל את מהבהבי החירום.

⚠ אזהרה - מיקום המגבה
 כדי להפחית את אפשרות הפציעה, ודא שאתה משתמש רק במגבה המסופק עם הרכב, ומציב אותו בנקודת ההגבה הנכונה; אסור בהחלט להשתמש בחלק אחר של הרכב כנקודת תמיכה למגבה.



OQL065026



OQL065027

7. הצב את המגבה בנקודת ההגבה הקדמית או האחורית, הקרובה ביותר לצמיג שאתה עומד להחליף. הצב את המגבה במיקומים המיועדים מתחת למרכב. נקודות ההגבה הן לוחות המרותכים למסגרת השלדה, כולל שתי לשוניות ובליטה לציון מיקום המגבה.



OQL065029

6. סובב את אומי הגלגל נגד כיוון השעון כדי לשחררן, סיבוב אחד בכל פעם, אך אל תסיר אף אום לפני הגבהת הצמיג מעל הקרקע.

⚠ אזהרה

ייתכן שיש קצוות חדים בגלגלים ובכיסויי הגלגלים. החזק אותם בזהירות כדי להימנע מפציעה קשה אפשרית. לפני הצבת הגלגל במקומו, ודא שאין על הטבור או הגלגל דבר כלשהו (כגון בוך, זפת, חצץ וכו') אשר מפריע להתקנת הגלגל כהלכה על הטבור.

אם יש גורם מפריע כלשהו, הסר אותו. אם אין מגע טוב בין הגלגל לבין הטבור במשטח ההתקנה, אומי הגלגלים עלולות להשתחרר והגלגל עלול ליפול. נפילת הגלגל עלולה לגרום לאבדן השליטה ברכב. עקב זאת עלולים להיגרם פציעה חמורה או מוות.

9. שחרר את אומי הגלגל והסר אותן בכוח היד. החלק והסר את הגלגל והשכב אותו כדי שלא יתגלגל ממקומו. כדי להתקין את הגלגל על הטבור, הרם את גלגל החילוף, מקם את הקדחים מול בורגי החף והחלק את הגלגל עליהם.

אם קיים קושי לעשות זאת, הטה מעט את הגלגל וישר את הקדח העליון בגלגל עם בורג החף העליון. נענע מעט את הגלגל קדימה ואחורה עד שהגלגל יחליק על בורגי החף האחריים.



OQL065028

8. הכנס את ידית מפתח הגלגלים לתוך המגבה וסובב אותה בכיוון השעון, תוך הגבהת הרכב עד שהצמיג יימצא מעל הקרקע. הצמיג צריך להימצא כ-30 מ"מ מעל הקרקע. לפני הסרת אומי הגלגל, ודא שהרכב יציב וכי אין כל אפשרות לתזוזה או החלקה.

אם ברשותך מד לחץ אוויר לצמיגים, הסר את מכסה שסתום הניפוח ובדוק את לחץ האוויר. אם לחץ האוויר נמוך מהלחץ המומלץ, נהג לאט לתחנת הדלק הקרובה ונפח את הגלגל ללחץ האוויר המתאים. אם לחץ האוויר גבוה מדי, שנה אותו ללחץ האוויר התקין. זכור להחזיר תמיד את מכסה שסתום הניפוח למקומו לאחר בדיקה או כוונון של לחץ האוויר בצמיג. אם אין מחזירים את המכסה למקומו, אוויר עלול לדלוף מהצמיג. אם מאבדים מכסה שסתום ניפוח, קנה מכסה אחר והתקן אותו בהקדם האפשרי.

לאחר החלפת גלגלים, הקפד לאחסן ולאבטח את הצמיג הנקור והחזר את המגבה והכלים למקומות האחסון שלהם.



לאחר מכן, הצב את מפתח הגלגלים כמתואר באיור והדק את אומי הגלגל. ודא שמפתח הגביע מכסה את האום לחלוטין. אסור לעמוד על ידית מפתח הגלגלים או להרכיב מוט הארכה לידיית מפתח הגלגלים. הדק את האומים לפי סדר המספרים באיור עד שכל האומים יהיו מהודקות כהלכה. חזור ובדוק היטב את ההידוק של כל אום. לאחר החלפת גלגלים, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

מומנט הידוק אומי הגלגל:

חישוקי פלדה וסגסוגת אלומיניום -
11~13 ק"ג-מ' (79~94 ליברה-רגל)

10. כדי להתקין את הגלגל, החזק אותו על בורגי החף, הרכב את אומי הגלגל על בורגי החף והדק אותן בכוח היד. נענע את הגלגל כדי לוודא שהוא מונח כהלכה במקומו, והדק את האומים ככל האפשר בעזרת אצבעותיך פעם נוספת.

11. סובב את מפתח הגלגלים נגד כיוון השעון כדי להנמיך את הרכב לקרקע.

חשוב – שימוש בגלגל חילוף מיני (אם קיים)
 הרכב מצויד בגלגל חילוף מיני. גלגל חילוף זה תופס פחות מקום מגלגל בעל גודל רגיל. צמיג זה קטן מצמיג רגיל ומתוכנן לשימוש זמני בלבד.

⚠️ זהירות

- עליו לנהוג בזהירות רבה, כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני. יש להחליף את גלגל החילוף בצמיג ובחישוק סטנדרטיים, בהזדמנות הראשונה.
- הפעלת הרכב עם יותר מגלגל חילוף אחד בו זמנית, אינה מומלצת.

⚠️ אזהרה – בורגי חף של הגלגל

אם בורגי החף של הגלגל ניזוקו, הם עלולים לאבד את היכולת לשאת את הגלגל באופן הדוק כנדרש. מצב כזה עלול לגרום לנפילת הגלגל ועקב זאת לתאונה ולפציעה קשה.

כדי למנוע מהמגבה, ידית המגבה, מפתח הגלגלים וגלגל החילוף לרעוד ולנקוש כאשר הרכב בתנועה, אחסן אותם כהלכה.

⚠️ אזהרה – לחץ ניפוח לא תקין בגלגל החילוף

לאחר התקנת גלגל החילוף בדוק את לחצי הניפוח בהקדם האפשרי. במידת הצורך תקן את לחץ הניפוח לפי המפרט. עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.

⚠️ זהירות

תבריגי בורגי החף ואומי הרכב נחרצו בשיטה המטרית. ודא בעת החלפת הגלגל שאותן האומים שהוסרו הן האומים המותקנות מחדש; או במקרה של החלפת האומים, ודא שלאומים שאתה משתמש בהן יש הברגות מטריות ותבנית כריכה זהה. הברגה של אומים בעלות הברגות שאינן מטריות על בורגי חף בעלי מידות מטריות או ההיפך, לא תאבטח את הגלגל לטבור הגלגל כנדרש ותגרום נזק לבורגי החף כך שיהיה צורך להחליפם.

שים לב שלמרבית אומי הגלגל אין הברגות מטריות. נקוט אמצעי זהירות קפדניים בעת בדיקת סוג ההברגה, לפני שאתה מתקין אומי גלגל או גלגלים שרכשת בשוק המסחרי. אם יש לך ספקות, התייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

- הימנע מנהיגה על מכשולים. קוטר גלגל החילוף קטן יותר מקוטר גלגל סטנדרטי, ולכן מרווח הגחון של הרכב קטן יותר מהמרווח הרגיל ב-2.5 ס"מ, ועקב זאת עלול להיגרם נזק לרכב.
 - אל תכניס את הרכב לתוך מתקן שטיפה אוטומטי לכלי רכב כאשר מותקן בו גלגל חילוף מיני.
 - אל תרכיב שרשרות שלג על גלגל חילוף מיני. עקב ממדיו הקטנים, השרשרת לא תתאים לו היטב. נזק עלול להיגרם לרכב וכן אתה עלול לאבד את השרשרת.
 - אין להתקין גלגל חילוף מיני על הסרן הקדמי, אם צריך לנהוג ברכב על שלג או קרח.
- כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני, שים לב להנחיות הזהירות הבאות:
- אסור בהחלט לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש. מהירות גבוהה יותר עלולה לגרום נזק לצמיג.
 - ודא שאתה נוהג לאט מספיק עבור תנאי הדרך, כדי להימנע מכל סיכון אפשרי. כל סכנה שהיא בדרך כגון בורות, או חלקי פסולת ושברים, עלולים לגרום נזק חמור לגלגל החילוף.
 - שימוש ממושך בגלגל חילוף זה במהלך נסיעה, עשוי להסתכם בכשל, איבוד שליטה ברכב ובפגיעה גופנית אפשרית.
 - אל תחרוג מהמשקל המרבי המותר לנשיאה ברכב, כפי שמוצג על דפנות הצמיג של גלגל החילוף.

⚠ אזהרה

גלגל החילוף מיני מיועד למקרי חירום בלבד. כשגלגל חילוף זה מותקן, אין לנסוע במהירות הגבוהה מ-80 קמ"ש. יש לתקן או להחליף את הגלגל המקורי בהקדם האפשרי כדי למנוע כשל של גלגל החילוף מיני, אשר עלול להסתיים בפגיעה ואף במוות.

יש לנפח את גלגל החילוף בלחץ של 60 psi (420 kPa).

* הערה

בדוק את לחץ הניפוח לאחר התקנת גלגל החילוף. במידת הצורך, כוונן את לחץ הניפוח בהתאם למפרט.

- אל תשתמש בגלגל החילוף מיני על גבי רכב אחר, מאחר שגלגל חילוף זה תוכנן במיוחד עבור הרכב שלך.
- אורך חיי השירות של מדרך הצמיג בגלגל חילוף מיני קצר יותר מזה של צמיג רגיל. יש לבדוק מדי פעם את גלגל החילוף מיני ויש להחליף צמיג של גלגל חילוף מיני שחוק בצמיג בעל מידה ודוגמה זהות.
- אסור להתקין גלגל חילוף מיני על חישוקים אחרים, וכמו כן אסור להתקין צמיגים סטנדרטיים, צמיגי שלג, כיסויי גלגלים או צלחות קישוט על גלגל חילוף מיני. אם עושים כך, ייתכן שייגרם נזק לפריטים אלו או לרכיבים אחרים של הרכב.
- אסור להתקין יותר מגלגל חילוף מיני אחד בו-זמנית ברכב.
- אסור לגרור גרור כאשר גלגל חילוף מיני מותקן ברכב.

תווית המגבה

1. שם דגם
2. משקל מרבי מותר
3. בעת שימוש במגבה, הפעל את בלם החניה.
4. בעת שימוש במגבה, דומם את המנוע.
5. אסור להיכנס מתחת לרכב הנתמך במגבה.
6. המיקומים המיועדים מתחת למרכב.
7. בעת תמיכת הרכב, יש להציב את לוחית הבסיס של המגבה במצב אנכי, מתחת לנקודות ההרמה.
8. העבר את בורר ההילוכים למצב הילוך אחורי בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית, והעבר את בורר ההילוכים למצב P בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול.
9. יש להשתמש במגבה על קרקע יציבה ומפולסת.
10. יצרן המגבה
11. תאריך הייצור
12. חברה מייצגת וכתובת

דוגמה ■

A יג 0 •

Model: 0000 1

2 Max. 0000 kg

3 (P) 4

5 6

7 8 9

10 DATE OF MANUFACTURE (YYYYMMDD)

11

12 REPRESENTATIVE 000000000000

0000 CO., LTD.

B יג 0 •

2 Max. 0000 kg

3 (P) 4

5 6 7

8 9

10 DATE OF MANUFACTURE (YYYYMMDD)

11

12 REPRESENTATIVE 000000000000

0000 CO., LTD.

C יג 0 •

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

0000 CO., LTD.

• המראה בפועל של תווית המגבה עשוי להיות שונה מהמתואר באיור לעיל. למפרטים מפורטים יותר, עיין בתווית המוצמדת למגבה.

הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי



**EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC**

We, **FRONTEC CO., LTD.**
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment.

following the provisions of Directive(s):
2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun. 9. 2006)

Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President 
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK, CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o.

במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר, אם קיימת)

⚠️ זהירות

- כשמחליפים או מתקנים צמיג לאחר שימוש בחומר איטום, יש להקפיד ולהסיר את חומר האיטום שדבק לחלק הפנימי של הצמיג, כולל חיישן לחץ האוויר והחישוק. אם לא מסירים את חומר האיטום, התוצאה עלולה להיות רעש ורעידות, ועלול להיגרם גם נזק לחיישן לחץ האוויר.

- מומלץ להשתמש בחומר איטום מקורי של קיה. שימוש בחומרי איטום המוצעים בשוק עלול לגרום נזק לחיישן לחץ אוויר.

- אם נורית ההתראה של מערכת TPMS מאירה לאחר השימוש בערכה לתיקון נקר, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות - חומר האיטום

מיועד לצמיג אחד בלבד

אם יש נקר בשני צמיגים או יותר, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר משום שחומר האיטום הנמצא בא מספיק לתיקון של גלגל נקר אחד בלבד.

⚠️ אזהרה - דופן הצמיג

אסור לתקן נקרים בדופן הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר. התוצאה עלולה להיות כשל של הצמיג שיוביל לתאונה.

⚠️ אזהרה - תיקון זמני

דאג שהצמיג יתוקן בהקדם האפשרי. הצמיג עלול לאבד לחץ אוויר בכל עת לאחר שנפח על ידי המדחס של הערכה לתיקון נקרים.



הקפד לקרוא את ההוראות לפני השימוש בערכה לתיקון נקר.

(1) מדחס

(2) בקבוק של חומר איטום

הערכה לתיקון נקר משמשת לתיקון זמני בלבד של הצמיג, ומומלץ לדאוג שהצמיג ייבדק בהקדם האפשרי במרכז שירות מורשה של קיה.

מבוא



OQL066008

בחלק מהמקרים, למשל כשהנקר גדול או שדופן הצד של הצמיג ניזוקה, יתכן שלא ניתן יהיה לאטום היטב את הצמיג. אובדן של לחץ ניפוח עלול לפגוע בביצועי הצמיג.

משום כך יש להימנע מתמרוני היגוי פתאומיים או מתמרונים אחרים, במיוחד אם הרכב נושא עומס כבד או גורר גרור.

הערכה לתיקון נקר אינה מיועדת לתיקון קבוע של נקר ומתאימה לתיקון של צמיג אחד בלבד.

להלן הנחיות, צעד אחר צעד, לאיטום זמני של נקר בצמיג בצורה פשוטה ואמינה.

הקפד לקרוא את הקטע "הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר"

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר אם הצמיג ניזוק בצורה קשה כתוצאה מנסיעה עם נקר או בלחץ ניפוח נמוך מדי.

בעזרת הערכה לתיקון נקר אפשר לאטום רק נקרים שאירעו באזור הסוליה של הצמיג.

הערכה לתיקון נקר מאפשרת להמשיך בנסיעה אפילו במקרה של נקר בגלגל.

המערכת שכוללת מדחס וחומר איטום מאפשרת לאטום בצורה יעילה ונוחה את מרבית הנקרים שנגרמים כתוצאה ממסמרים או פריטים דומים לצמיגים של מכוניות נוסעים, ולנפח אותם מחדש.

לאחר שמוודאים שהצמיג נאטם היטב אפשר להמשיך בנסיעה זהירה על הצמיג למרחק של עד 200 ק"מ, במהירות מרבית של 80 קמ"ש, כדי להביא את הרכב למתקן נקרים לצורך החלפת הצמיג.

10. צינור לחיבור הבקבוק של חומר האיטום למדחס או לחיבור המדחס לגלגל המחברים, הכבל וצינור החיבור מאוחסנים בבית המדחס.

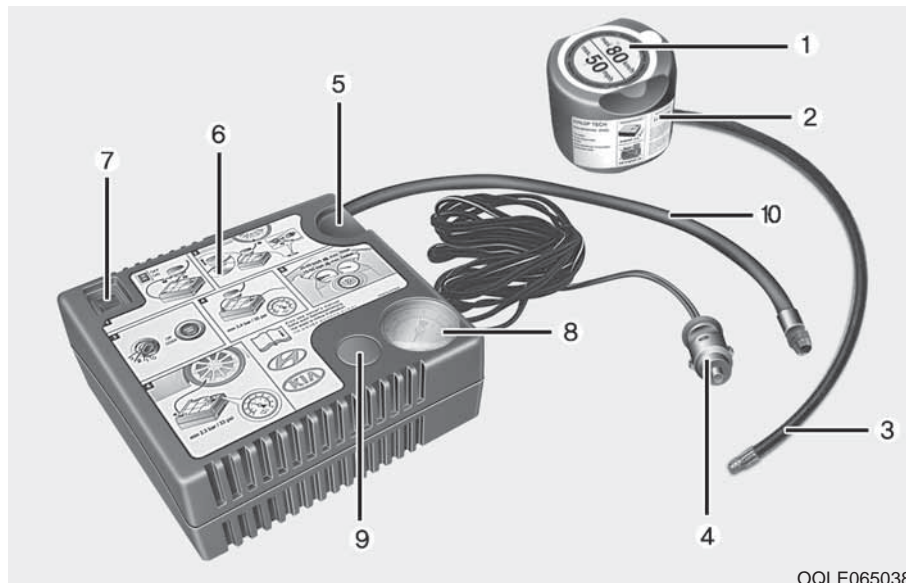
רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMC)

⚠ אזהרה – חומר איטום שפג תוקפו
 אסור להשתמש בחומר איטום שפג תוקפו (תאריך התפוגה מצוין על הבקבוק של חומר האיטום). שימוש בחומר איטום שפג תוקפו מגביר את הסיכון לכשל של הצמיג.

⚠ אזהרה – חומר איטום

- הרחק מהישג יד של ילדים.
- הימנע ממגע עם העיניים.
- אסור לבלוע.

הקפד לפעול על פי ההנחיות הבאות, אחרת עלול חומר האיטום לדלוף בלחץ גבוה.



OQLE065038

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. מדבקת מגבלת מהירות | 5. מנשא לבקבוק של חומר האיטום |
| 2. בקבוק של חומר איטום ומדבקת מגבלת מהירות | 6. מדחס |
| 3. צינור למילוי חומר איטום בגלגל | 7. מתג הפעלה/כיבוי |
| 4. מחברים וכבל לחיבור ישיר למצבר של הרכב | 8. מד לחץ להצגת לחץ הניפוח של הצמיג |
| | 9. כפתור לשחרור לחץ ניפוח |

5. הכנס את הבקבוק של חומר האיטום לבית המדחס (5) כך שיעמוד במצב זקוף.
6. ודא שהמדחס כבוי, מצב 0.



4. שחרר את מכסה השסתום של הגלגל הנקור והברג את צינור המילוי (3) של בקבוק חומר האיטום לשסתום.

שימוש בערכה לתיקון נקר

1. הסר את המדבקה לציון מגבלת המהירות (1) מבקבוק חומר האיטום (2) והדבק אותה במקום בולט לעין בתא הנוסעים של הרכב, למשל על גלגל ההגה, כדי להזכיר לנהג שאסור לו לנהוג במהירות גבוהה מדי.
2. הברג את צינור החיבור (10) למחבר של בקבוק חומר האיטום.
3. ודא שהכפתור (9) של המדחס אינו לחוץ.

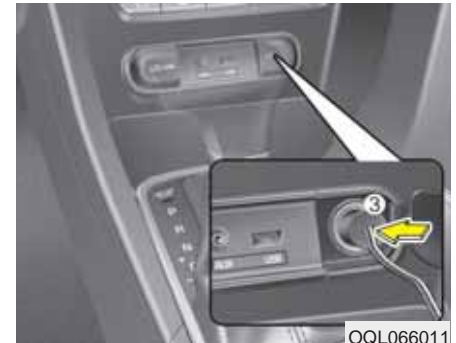
9. כבה את המדחס.
 10. נתק את הצינורות ממחבר הבקבוק של חומר האיטום ומשסתום הניפוח של הצמיג.
- חוזר את הערכה לתיקון נקר למקום האחסון שלה ברכב.

⚠ אזהרה - פחמן חד-חמצני
אם מפעילים את המנוע במקום שאינו מאוורר היטב, או אינו מאוורר כלל (למשל במבנה סגור) קיימת סכנה של הרעלת פחמן חד-חמצני וחנק.

למען ביטחונך, אם נגרם נזק לצמיג ולגלגל, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר.

⚠ זהירות - לחץ אוויר בצמיגים

אסור לנסות לנהוג ברכב אם לחץ האוויר בצמיג נמוך מ-29 PSI (200kpa). התוצאה עלולה להיות כשל פתאומי של הצמיג שיוביל לתאונה.



7. חבר את המדחס לשקע הכוח של הרכב בעזרת הכבל והמחברים.
8. כאשר לחצן ENGINE START/STOP במצב ON או מתג ההתנעה במצב ON, הפעל את המדחס והנח לו לפעול במשך כ-5 עד 7 דקות על מנת לאטום את הצמיג בלחץ מתאים. (עייין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 9). ללחץ הניפוח של הצמיג בתום המילוי אין כל חשיבות משום שהוא ייבדק בהמשך ויתוקן במידת הצורך.
- היזהר שלא לנפח את הצמיג יתר על המידה ושמוור מרחק מהצמיג בזמן האיטום.

- כדי להקטין את לחץ הניפוח: לחץ על הכפתור (9) של המדחס.

⚠️ זהירות

אם לחץ הניפוח אינו נשמר, סע ברכב פעם נוספת כמוסבר בהנחיות לפיזור חומר האיטום. לאחר מכן חזור על צעדים 1 עד 4.

ניתן להשתמש בערכה לתיקון נקר כדי לתקן נזק בקוטר של עד כ-4 מ"מ. אם לא ניתן לתקן את הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר למצב שמאפשר נסיעה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ אזהרה

יש להקפיד על לחץ ניפוח של 200 kPa (29 psi) לפחות. אסור להמשיך בנסיעה אם לא הושג לחץ זה. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

1. לאחר נסיעה למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ עצור את הרכב במקום מתאים.
 2. חבר את צינור החיבור (9) למדחס ושירות לשסתום של הצמיג.
 3. חבר את המדחס למצבר של הרכב בעזרת הכבל והמחברים.
 4. תקן את לחץ הניפוח לערך של 200 kPa (29 psi). כשמתג ההתנעה במצב ON, פעל באופן הבא.
- כדי להגדיל את לחץ הניפוח: הפעל את המדחס, מצב O. כדי לבדוק את לחץ הניפוח הנוכחי כבה את המדחס לפרק זמן קצר.

⚠️ אזהרה

אסור להניח למדחס לפעול במשך יותר מ-10 דקות, אחרת הוא עלול להתחמם התחממות יתר ולהינזק.

פיזור חומר האיטום

11. סע מיד למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ כדי לפזר את חומר האיטום בצורה שווה בצמיג.

⚠️ זהירות

אסור לנסוע במהירות גבוהה מ-60 קמ"ש. במידת האפשר, השתדל שלא לנסוע במהירות נמוכה מ-20 קמ"ש. במהלך הנסיעה, אם אתה חש ברעידות חריגות, ירידה בנוחות הנסיעה או רעשים, האט וסע בזהירות רבה עד שתוכל לעצור בצורה בטוחה בשולי הדרך. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

אם משתמשים בערכה לתיקון נקרים עלול חומר האיטום לגרום נזק לחיישן לחץ האוויר של הצמיג ולצמיג עצמו. לפיכך, הסר את חיישן לחץ האוויר ואת הצמיג שהוזרק אליו חומר איטום, ומומלץ לדאוג לבדיקה במרכז שירות מורשה של קיה.

נתונים טכניים

- מתח מערכת: DC 15 וולט
- מתח פעולה: DC 15 - 10 וולט
- ערך אמפר מרבי: מקסימום 15A
- מתאים לשימוש בטמפרטורה של:
 - +70°C ~ -30
 - לחץ פעולה מרבי:
 - 6 באר (psi 87)
- ממדים
 - מדחס: 80 x 130 x 220 מ"מ
 - (3.1 x 5.1 x 8.7)
- בקבוק חומר איטום: 85.5 x 165 מ"מ
- (3.4 x 6.5)
- משקל המדחס:
 - 1.8 ק"ג
- נפח חומר איטום:
 - 620 מ"ל

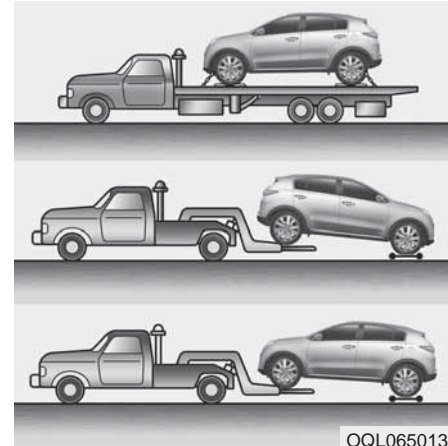
* אפשר להחליף את הבקבוק של חומר האיטום ולהשיג חלקי חילוף במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים מורשה. בקבוקים ריקים של חומר איטום אפשר להשליך עם הפסולת הביתית. שיירי חומר איטום נוזלי יש לסלק במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים בהתאם להוראות החוק הישימות.

הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר

- אם הרכב חונה במקום פתוח, הנח למנוע להמשיך לפעול. זאת כדי למנוע פריקה של מצבר הרכב כתוצאה מפעולת המדחס.
- אסור להשאיר את הערכה לתיקון נקר ללא השגחה במהלך השימוש.
- אסור להשאיר את המדחס פועל יותר מ-10 דקות בכל פעם, אחרת הוא עלול להתחמם התחממות יתר.
- אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-30°C.
- למען ביטחונך, אם נגרם נזק לצמיג ולגלגל, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר.
- החנה את הרכב בצד הדרך כדי שתוכל להשתמש בערכה לתיקון נקר הרחק מהתנועה החולפת. הצב את משולש האזהרה במקום בולט כדי שהנהגים החולפים יוכלו להבחין בך מבעוד מועד.
- הקפד להפעיל את בלם החנייה כדי למנוע תזוזה של הרכב אפילו אם הוא חונה על קרקע ישרה יחסית.
- מותר להשתמש בערכה לתיקון נקר רק כדי לאטום או לנפח צמיגים של מכוניות נוסעים. אסור להשתמש בצמיגים מסוגים אחרים, למשל של אופנועים או אופניים.
- אסור להסיר עצמים זרים, דוגמת מסמרים או ברגים, שחדרו לצמיג.
- לפני השימוש בערכה לתיקון נקר הקפד לקרוא את האזהרות שמופיעות על הבקבוק של חומר האיטום!

גרירה

שירות גרירה



OQL065013

אם יש צורך בגרירת חירום, אנו ממליצים לעשות זאת באמצעות מרכז שירות של קיה, או באמצעות שירות גרירה מסחרי. נהלי הרמה וגרירה נכונים נחוצים כדי למנוע נזק לרכב. מומלץ להשתמש בעגלות הובלה (1) או ברכב גרר בעל ארגז שטוח.

חובה לגרור כלי רכב בעלי הינע 4-גלגלים כשהגלגלים מוגבהים ועל עגלות הובלה או על רכב גרר בעל ארגז שטוח, כשכל הגלגלים מוגבהים מעל פני הקרקע.

⚠️ זהירות

אסור בהחלט לגרור רכב בעל הינע 4-גלגלים כשהגלגלים על הקרקע. הדבר עלול לגרום נזק חמור לתיבת ההילוכים או למערכת ההינע ל-4 גלגלים.

מוותר לגרור רכב בעל הנעה קדמית כאשר גלגליו האחוריים על הקרקע (ללא עגלות הובלה), בעוד גלגליו הקדמיים מורמים מעל הכביש.

אם אחד הגלגלים האחוריים או אחד הרכיבים של מערכת המתלים ניזוקו, או אם גוררים את הרכב כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, יש להציב עגלות הובלה מתחת לגלגלים הקדמיים.

כאשר הגרירה מבוצעת על ידי גרר מסחרי ללא שימוש בעגלת הובלה, גלגליו הקדמיים של הרכב חייבים להיות מורמים תמיד ולא גלגליו האחוריים.



OQL065016



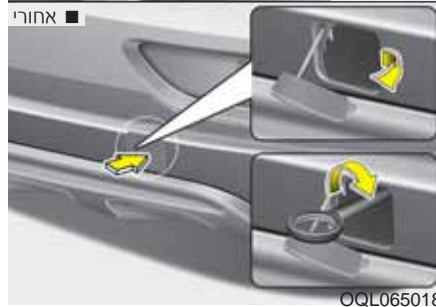
OQL065015

⚠️ זהירות

- **אסור לגרור את הרכב מחלקו האחורי כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, מכיוון שגרירה באופן זה עלולה לגרום נזק לרכב.**
- **אל תגרור את הרכב באמצעות ציוד כגון מתלה זרוע. השתמש בהרמת הגלגלים או בגרירה על גבי גרר.**

3. התקן את וו הגרירה בפתח בסיבוב בכיוון השעון, וודא שוו הגרירה מאובטח היטב.
4. בתום השימוש הסר את וו הגרירה והתקן את הכיסוי בפתח.

וו גרירה נשלף (אם קיים)



1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת והוצא את וו הגרירה הנשלף מערכת הכלים.
2. הסר את הכיסוי מהפתח שבפגוש בלחיצה על החלק התחתון של הכיסוי.

- כאשר אתה מבצע גרירת חירום של הרכב ללא עגלות הובלה:
1. העבר את מתג ההתנעה למצב ACC.
 2. הצב את תיבת ההילוכים במצב N (הילוך סרק).
 3. שחרר את בלם החנייה.

זהירות ⚠

אי שילוב תיבת ההילוכים במצב N (סרק), עלול לגרום נזק פנימי לתיבת ההילוכים.

⚠️ זהירות

- חבר רצועת גרירה לוו הגרירה.
- שימוש בחלק אחר של הרכב מלבד ווי הגרירה לגרירתו, עלול לגרום נזק למרכב הרכב.
- השתמש רק בכבל או בשרשרת המיועדים במיוחד לגרירה של כלי רכב. חבר היטב את הכבל או השרשרת לוו הגרירה של הרכב.

- לפני ביצוע גרירת חירום, בדוק אם ווי הגרירה אינו שבור או פגום.
- חבר היטב את כבל או שרשרת הגרירה לוו הגרירה.
- אל תטלטל את הוו. הפעל כוח אחיד וקבוע.
- כדי להימנע מנזק לוו, אל תמשוך אותו מהצד או בניצב לו. משוך אותו תמיד היישר לפניו.

אם שירותי גרירה אינם זמינים במקרה חירום, ניתן לגרור את הרכב באופן זמני באמצעות כבל או שרשרת, המאובטחים לוו גרירת חירום מתחת לחזית הרכב (או בחלקו האחורי). היזהר מאוד כאשר אתה גורר רכב. נהג חייב לשבת ברכב, כדי להפעיל את ההיגוי ואת הבלמים.

- גרירה באופן זה ניתן לבצע רק על דרכים סלולות ולמרחקים קצרים במהירות נמוכה. כמו כן, על הגלגלים, הסרנים, מערכת ההנעה, ההיגוי והבלמים, להיות במצב תקין.
- אל תשתמש בווי הגרירה לחלץ את הרכב מבוץ, מחול וממצבים אחרים, אשר מהם הרכב אינו מסוגל להיחלץ בכוחות עצמו.
- הימנע מגרירת רכב כבד יותר מהרכב הגורר.
- הנהגים בשני כלי הרכב חייבים לשמור על קשר רצוף זה עם זה.

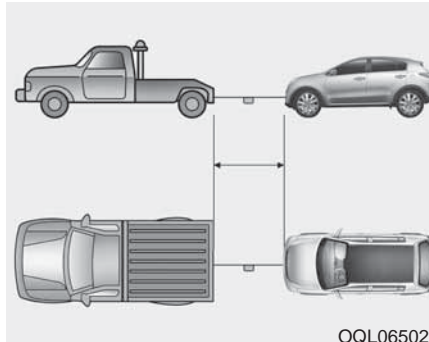
גרירת חירום



אם נחוץ לגרור את הרכב, אנו ממליצים לעשות זאת באמצעות מרכז שירות מורשה של קיה, או עם שירות גרירה מסחרי.

הנחיות זהירות לגרירת חירום

- העבר את מתג ההתנעה למצב ACC, כדי שגלגל ההגה לא יינעל.
- הצב את תיבת ההילוכים במצב N (הילוך סרק).
- שחרר את בלם החנייה.
- לחץ על דוושת הבלם בכוח רב יותר מהרגיל, מאחר שתחול ירידה בביצועי הבלמים.
- יידרש כוח רב יותר להיגוי מאחר שמערכת הגה הכוח אינה פעילה.
- אם אתה נוהג במורד מדרון ארוך, הבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה וביצועי הבלימה ייפגמו. עצור מדי פעם כדי לאפשר לבלמים להתקרר.



OQL065021

- השתמש ברצועת גרירה באורך של עד 5 מטרים. חבר מטלית לבנה או אדומה (ברוחב של כ-30 ס"מ) במרכז הרצועה כדי שניתן יהיה להבחין בה בבירור.
- נהג בזהירות כך שלא ייווצר רפיון ברצועת הגרירה במהלך הגרירה.

אזהרה ⚠

- היזהר מאוד כאשר אתה גורר רכב. הימנע מהתחלות נסיעה פתאומיות או מתמוזי נהיגה חדים, אשר יפעילו לחצים חריגים על וו הגרירה ועל כבל או שרשרת הגרירה. הוו וכבל הגרירה או שרשרת הגרירה עלולים להישבר, ולגרום לפציעות חמורות או לנזק.
- אם לא ניתן להזיז את הרכב הנגרר, אין להמשיך בכוח בגרירה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה או לשירות גרירה מסחרי לקבלת סיוע.
- גרור את הרכב בקו ישר ככל האפשר. התרחק מהרכב בעת הגרירה.

זהירות – תיבת הילוכים

אוטומטית/תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול

- אם גוררים את הרכב כשכל ארבעת הגלגלים על הקרקע, ניתן לגרור אותו רק מהחזית. ודא שתיבת ההילוכים נמצאת במצב סרק. העבר את מתג ההתנעה למצב ACC כדי לוודא שההגה איננו נעול. נהג חייב להימצא ברכב הנגרר כדי להפעיל את גלגל ההגה והבלמים. נהג חייב להימצא ברכב הנגרר כדי להפעיל את גלגל ההגה והבלמים.
- כדי למנוע נזק חמור לתיבת ההילוכים האוטומטית או לתיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול, מותר לגרור את הרכב במהירות של עד 15 קמ"ש ולמרחק של עד 1.5 ק"מ לכל היותר.
- לפני הגרירה יש לבדוק אם קיימת דליפת נוזל של תיבת ההילוכים האוטומטית או של תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול מתחת לרכב. אם התגלתה דליפה יש להשתמש ברכב בעל ארגז שטוח או בעגלות הובלה.

1. שחרר והסר את המכסה של שסתום הניפוח המותקן בחישוק הגלגל.
2. הצמד את מד הלחץ לשסתום ואחוז בו במצב זה. מעט אוויר ישתחרר בתחילת המדידה ואם אין מצמידים את מד הלחץ היטב עשוי להשתחרר אוויר נוסף.
3. לחץ על המדיד היטב כשאינ דליפת אוויר כדי להתחיל את המדידה.
4. קרא את הלחץ שנמדד כדי לדעת אם הוא נמוך או גבוה מדי.
5. במידת הצורך תקן את הלחץ. לחץ הניפוח התקין מפורט בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 9.
6. החזר למקומו את המכסה של שסתום הניפוח.

ערכת עזרה ראשונה

הערכה מכילה מספר פריטים כגון מספריים, תחבושת ואגד מדבק אשר יכולים לסייע לטיפול בפצועים.

משולש אזהרה

הצב את משולש האזהרה מחזיר האור על הדרך כדי להזהיר נהגים מתקרבים במקרה חירום, למשל כאשר הרכב חונה בשולי הדרך בשל תקלה.

מד לחץ ניפוח (אם קיים)

מכיוון שלחץ הניפוח של הצמיגים נוטה לרדת בשימוש יומיומי, יש לנפח מדי פעם את הצמיגים, ואין מדובר בהכרח בסימן לדליפת אוויר אלא בבלאי טבעי. הקפד לבדוק את לחץ הניפוח כשהצמיגים קרים משום שהלחץ עולה ככל שהטמפרטורה עולה.

ציוד חירום (אם קיים)

הרכב מצויד במספר איבזרים שנועדו לסייע במקרי חירום.

מטף לכיבוי אש

במקרה של התלקחות אש (קטנה), ואם אתה יודע כיצד להשתמש במטף, פעל בזהירות באופן הבא:

1. שלוף בזהירות מהחלק העליון של המטף את הפין שמונע לחיצה בלתי מכוונת על הידית.
2. כוון את הצינור לעבר בסיס הלהבה.
3. עמוד במרחק של כ-2.5 מטרים מהאש ולחץ על הידית כדי להתיז את חומר הכיבוי. כשמרפים מהידית נפסקת ההתזה.
4. הזז את הצינור קדימה ואחורה, לאורך בסיס הלהבה. כאשר נראה כי האש כבתה, המשך להשגיח כדי לוודא שהיא אינה מתלקחת מחדש.

- צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים 8-28
- נוזל בלמים/מצמד 8-28
- בלם חנייה 8-28
- בלמי דיסק רפידות בלם, קליפרים ורוטורים 8-28
- בורגי תושבות המתלים 8-28
- תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/מפרק כדורי של זרוע תחתונה 8-28
- גלי הינע ושרוולים 8-28
- הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר 8-28
- שמן מנוע 8-29
- בדיקת מפלס שמן המנוע 8-29
- החלפת שמן המנוע ומסנן השמן 8-32
- נוזל קירור מנוע 8-33
- בדיקת מפלס נוזל הקירור 8-33
- החלפת נוזל הקירור 8-36
- נוזל בלמים/מצמד 8-37
- בדיקת מפלס נוזל הבלמים/מצמד 8-37
- נוזל שטיפה 8-38
- בדיקת מפלס נוזל השטיפה 8-38
- בלם חנייה 8-39
- בדיקת בלם החנייה 8-39
- מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע דיזל) 8-40
- ניקוז מים ממסנן הדלק 8-40
- החלפת קרב הסינון של מסנן הדלק 8-40

- תא המנוע 8-4
- שירותי תחזוקה 8-7
- אחריות בעל הרכב 8-7
- אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב 8-7
- תחזוקה על-ידי בעל הרכב 8-9
- מועדי התחזוקה של בעל הרכב 8-9
- תכנית תחזוקה רגילה 8-11
- אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה 8-11
- תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה 8-25
- שמן מנוע ומסנן שמן מנוע 8-25
- רצועות הנעה 8-25
- מסנן דלק (קרב סינון, בכלי רכב עם מנוע דיזל) 8-25
- מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע בנזין) 8-25
- צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים 8-25
- צינור אדים (בכלי רכב עם מנוע בנזין) ומכסה מיכל הדלק 8-26
- צינורות אורור הוואקום של תיבת גל הארכובה 8-26
- קרב מסנן אוויר 8-26
- מצתים (בכלי רכב עם מנוע בנזין) 8-26
- מרווח שסתומים (בכלי רכב עם מנוע בנזין) 8-26
- מערכת הקירור 8-27
- נוזל קירור 8-27
- נוזל תיבת הילוכים דינית 8-27
- נוזל תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול 8-27
- נוזל תיבת הילוכים אוטומטית 8-27

8-65	.....נתיכים
8-66	.....החלפת נתיך בלוח הנתיכים שבתא
8-68	.....החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע
8-70	.....תיאור לוח נתיכים/ממסרים
8-84	.....נורות הפנסים
8-84	.....אמצעי זהירות להחלפת נורה
8-86	.....מיקומי הנורות (מלפנים)
8-87	.....מיקומי הנורות (מאחור)
8-88	.....מיקומי הנורות (בצד הרכב)
8-88	.....החלפת נורה של פנסים ראשיים מסוג קסנון
8-89	.....החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה גבוהה/נמוכה)
8-90	.....החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי
8-91	.....החלפת נורה של פנס חנייה ותאורת יום
	.....החלפת נורה של פנס ערפל
8-91	.....(מסוג נורת ליבון ומסוג נורת LED)
8-92	.....החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי
	.....החלפת נורה של אור אחורי
8-93	.....(בדלת האחורית המתרוממת)
	.....החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי
8-94	.....(מסוג LED)
	.....החלפת נורה של תאורת נסיעה לאחור ומהבהב
8-94	.....פנייה אחורי
8-95	.....החלפת נורה של פנס בלימה עילי
8-95	.....החלפת נורה של תאורת לוחית הרישוי
8-96	.....החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED)

8-41	.....מסנן אוויר
8-41	.....החלפת המסנן
8-43	.....מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים
8-43	.....בדיקת המסנן
8-45	.....להבי מגבים
8-45	.....בדיקת הלהבים
8-45	.....החלפת להבי המגבים
8-49	.....מצבר
8-49	.....עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר
8-51	.....תווית קיבול המצבר
8-51	.....טעינת מצבר
8-52	.....פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש
8-53	.....צמיגים וגלגלים
8-53	.....טיפול בצמיגים
8-53	.....לחצי ניפוח
8-54	.....בדיקת לחץ האוויר בצמיגים
8-55	.....סבב צמיגים
8-56	.....כוונון גלגלים ואיזון צמיגים
8-57	.....החלפת צמיג
8-58	.....החלפת גלגל
8-59	.....אחיזת הדרך של הצמיג
8-59	.....תחזוקת הצמיג
8-59	.....מפרטי הצמיג בדופן הצמיג
8-63	.....צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך (אם קיים)

- החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (מסוג נורת ליבון).....8-96
- החלפת נורה של תאורת המפה.....8-97
- החלפת נורה של תאורת מראת איפור.....8-97
- החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים.....8-98
- החלפת נורה של תאורה אישית.....8-98
- החלפת נורה של תאורת תא הכפפות.....8-99
- החלפת נורה של תאורת אזור המטען.....8-99
- כיוון הפנסים הראשיים ופנסי הערפל הקדמיים.....8-100
- טיפוח הרכב.....8-106
- טיפוח חיצוני.....8-106
- טיפוח פנימי.....8-112
- מערכת בקרת פליטה.....8-113
- 1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה.....8-113
- 2. מערכת בקרת אדי דלק.....8-113
- 3. מערכת בקרת גזי הפליטה.....8-114
- מערכת Lean NOx Trap.....8-117

תא המנוע

■ מנוע בנזין (Gamma 1.6L - GDI)



1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים ומצמד (אם קיים)
4. מסנן אוויר
5. תיבת נתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

■ מנוע בנזין (Gamma 1.6L - TGD)



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

OQLE075092/OQLE075093

■ מנוע בנדין (Nu 2.0L - MPI)



1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים ומצמד (אם קיים)
4. מסנן אוויר
5. תיבת נתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

■ מנוע בנדין (Theta II 2.4L - GDI)



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

OQLE075094/OQLE075095

■ מנוע דיזל (U2 1.7L)



1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים ומצמד (אם קיים)
4. מסנן אוויר
5. תיבת נתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית
10. מסנן דלק

■ מנוע דיזל (R 2.0L)



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

OQL075077/OQL075076

שירותי תחזוקה

עליך לנהוג בזהירות רבה ככל האפשר ברכב, כדי למנוע נזק לרכב וכדי למנוע פגיעות לעצמך בכל פעם שאתה מבצע פעולות תחזוקה או בדיקות כלשהן ברכב. שירותי תחזוקה בלתי מקצועיים, בלתי מושלמים או בלתי יעילים, עלולים לגרום לבעיות תפעול ברכב אשר יובילו לנזק לרכב, לתאונה או לפגיעה אישית.

אחריות בעל הרכב

* הערה

על בעל הרכב מוטלת האחריות לבצע שירותי תחזוקה ולשמור על רישומים ותיעוד.

אנו ממליצים לבצע את פעולות התחזוקה ואת התיקונים במרכז שירות מורשה של קיה.

עליך לשמור את המסמכים, המוכיחים כי שירותי התחזוקה הנכונים בוצעו ברכב, בהתאם למרווחי התחזוקה המפורטים בטבלאות השירות, המופיעות בעמודים הבאים.

מידע זה נדרש כדי להוכיח את עמידתך בדרישות השירות והתחזוקה במסגרת האחריות של קיה.

ספר האחריות והתחזוקה מספק מידע מפורט על האחריות.

האחריות אינה מכסה תיקונים וכוונונים הנובעים כתוצאה מתחזוקה בלתי נכונה, או בשל אי ביצוע תחזוקה.

אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב

טיפול בלתי מתאים או בלתי מושלם, עשוי לגרום לבעיות. פרק זה כולל הוראות רק עבור נושאי תחזוקה שניתן לבצעם בקלות.

* הערה

תחזוקה בלתי נכונה על-ידי בעל הרכב במהלך תקופת האחריות, עלולה לפגוע בכיסוי האחריות. עבור פרטים, קרא את ספר האחריות והתחזוקה הנפרד, המסופק עם הרכב. אם אינך בטוח כיצד לבצע פעולת תחזוקה או נוהל תחזוקה, מומלץ לדאוג לביצועם במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – עבודת תחזוקה

- ביצוע עבודת תחזוקה ברכב עלול להיות מסוכן. אתה עלול להיפצע באופן חמור, בעת ביצוע פעולות תחזוקה. אם חסר לך ידע וניסיון מספיקים או חסרים לך הכלים המתאימים והציוד לביצוע העבודה, מומלץ לדאוג שהמערכת תטופל במרכז שירות מורשה של קיה.
- מסוכן ביותר לעבוד מתחת למכסה תא המנוע כשהמנוע פועל. מסוכן אף יותר, לעבוד תכשיטים או ללבוש בבגדים חופשיים או רפויים. הם עלולים להיתפס בחלקים נעים וכתוצאה מכך תיגרם פציעה. לכן אם חייבים שהמנוע יפעל בעת העבודה מתחת למכסה תא המנוע, הקפד להסיר את כל התכשיטים (בפרט טבעות, צמידים, שעונים ותליונים) ואת כל העניבות, הצעיפים ופריטי לבוש חופשיים דומים, לפני שאתה מתקרב למנוע או למניפות הקירור.

⚠ זהירות

- אסור להניח חפצים כבדים על כיסוי המנוע (אם קיים) או על חלקים הקשורים למערכת הדלק, או להפעיל עליהם כוח רב מדי.
- כשיש צורך לבצע בדיקות במערכת הדלק (צינורות דלק ומערכות להזרקת דלק) מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- אין לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשכיסוי המנוע (אם קיים) אינו מותקן במקומו.
- יש לשמור מרחק ממקורות אש כשמבצעים בדיקות בתא המנוע. הדלק, נוזל השטיפה ופריטים נוספים הם חומרים דליקים והתוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה.
- לפני שנוגעים במצבר, בכבלי ההצתה ובחיווט החשמלי יש לנתק את הקוטב השלילי (-) של המצבר. אחרת התוצאה עלולה להיות התחשמלות.

(המשך)

(המשך)

- כשמסירים את מכסה החיפוי הפנימי בעזרת מברג שטוח יש להיזהר שהמכסה לא יינזק.
- כשמחליפים נורות ומנקים פנסים יש להיזהר שלא להיכוות או להתחשמל.

תחזוקה על-ידי בעל הרכב

הסעיפים הבאים כוללים בדיקות ונושאים למעקב שיש לבצע בתכיפות הנקובה, כדי להבטיח פעולה בטוחה ואמינה של הרכב. בכל שאלה מומלץ להתייעץ, בהקדם האפשרי, עם מרכז שירות מורשה של קיה. פעולות תחזוקה אלה של הבעלים, אינן מכוסות בדרך כלל באחריות, ואתה עלול להידרש לשלם עבור הוצאות העבודה, החלקים והנוזלים שנעשה בהם שימוש.

מועדי התחזוקה של בעל הרכב

כאשר אתה עוצר לתדלוק:

- בדוק את מפלס שמן המנוע.
- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
- בדוק את מפלס נוזל השטיפה של השמשה הקדמית.
- בדוק את לחצי האוויר בצמיגים הנראים נמוכים.

בעת הפעלת הרכב:

- שים לב לשינויים כלשהם בקולות ממערכת הפליטה, או בריחות של גזי מערכת הפליטה של הרכב.
- בדוק אם יש רעידות בגלגל ההגה. שים לב לכל מאמץ מוגבר בהיגוי או לחופש בגלגל ההגה, או לשינוי במצב ההגה ביחס למצבו הרגיל כשהגלגלים מיושרים לפניכם.
- שים לב אם הרכב סוטה או "מושך" באופן קבוע לצד אחד, כאשר נוסעים בדרך ישירה ומפולסת.
- כאשר אתה עוצר את הרכב, הקשב ובדוק אם נשמעים קולות מוזרים, אם יש משיכה לאחד הצדדים, מהלך ארוך מדי של דוושת הבלם, או אם דוושת הבלם "קשה ללחיצה".
- אם מתרחשים שינויים או החלקה בתיבת ההילוכים, בדוק את מפלס נוזל תיבת ההילוכים.
- בדוק את פעולתה של תיבת ההילוכים הידנית, כולל פעולת המצמד.
- בדוק את פעולת מצב P (חניה) בתיבת הילוכים אוטומטית.
- בדוק את בלם החניה.
- בדוק דליפות נוזלים מתחת לרכב (דליפת מים ממערכת מיזוג האוויר במהלך הפעלת המיזוג או אחריה היא תופעה רגילה ותקינה).

⚠ אזהרה

היזהר בעת בדיקת מפלס נוזל קירור המנוע, כאשר המנוע חם. נוזל קירור רותח וקיטור עלולים לפרוץ בלחץ החוצה ולגרום לכוויות. פציעה חמורה עלולה להיגרם עקב זאת.

לפחות פעם בחודש:

- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
- בדוק את פעולת כל הפנסים החיצוניים, כולל פנסי הבלימה, מהבהבי הפנייה ואורות מהבהבי החירום.
- בדוק את לחצי האוויר בכל הצמיגים, כולל גלגל החילוף.

לפחות פעמיים בשנה**(לדוגמה, כל אביב וסתיו):**

- בדוק את צינורות המקרן, מערכת החימום ומיזוג האוויר לאיתור דליפות או נזק.
- בדוק את פעולת מתזי נוזל השטיפה והמגבים של השמשה הקדמית. נקה את להבי המגבים באמצעות מטלית נקייה הספוגה בנוזל שטיפה.
- בדוק את כיוון הפנסים הראשיים.
- בדוק את דוד העמם, את צינורות הפליטה, את המגינים ואת התפסים.
- בדוק את פעולת חגורות הבטיחות מותנאים/כתף ואם יש בהן בלאי.
- בדוק את בלאי הצמיגים ואם יש אומי גלגל משוחררים.

לפחות פעם אחת בשנה:

- נקה את פתחי הניקוז של המרכב והדלתות.
- שמן את צירי הדלתות ומעצוריהן ואת צירי מכסה תא המנוע.
- שמן את המנעולים והבריחים של הדלתות ומכסה תא המנוע.
- שמן את אטמי הגומי של הדלתות.
- בדוק את מערכת מיזוג האוויר.
- בדוק ושמן את החיבורים והבקורות של תיבת ההילוכים האוטומטית.
- נקה את המצבר וקוטבי המצבר.
- בדוק את מפלס נוזל הבלמים/המצמד.

תכנית תחזוקה רגילה

אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה

פעל לפי תכנית התחזוקה הרגילה, אם ההפעלה היומיומית אינה כוללת בדרך כלל את אחד התנאים הבאים; אם הרכב פועל באופן סדיר באחד או יותר מהתנאים הבאים, פעל לפי תכנית התחזוקה בתנאי נהיגה קשים.

- נסיעות חוזרות למרחקים קצרים.
- נהיגה בתנאי אבק ובאזורים חוליים.
- שימוש נרחב בבלמים.
- נהיגה באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים.
- נהיגה בדרכים משובשות או בוציות.
- נהיגה באזורים הרריים.
- פעולה ממושכת בסיבובי סרק של המנוע או במהירויות מנוע נמוכות.
- נהיגה ממושכת בטמפרטורות קרות ו/או בתנאי אקלים לחים מאוד.
- נהיגה במשך למעלה מ-50% מהזמן בתנועה עירונית צפופה, במזג אוויר חם בטמפרטורה מעל 32°C.

אם הרכב מופעל בתנאים המוזכרים לעיל, עליך לבדוק, להחליף או למלא בתכיפות רבה יותר, מאשר המפורט בתכנית תחזוקה רגילה. לאחר הטיפול האחרון המצוין בטבלה של תכנית התחזוקה, המשך לבצע את תכנית התחזוקה הרגילה, בהתאם לפירוט של מרווחי התחזוקה.

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין

כדי להבטיח בקרה יעילה של הפליטה וביצועים טובים יש לבצע את טיפולי התחזוקה הבאים. שמור את הקבלות על כל הטיפולים במערכת הפליטה של הרכב כדי להבטיח את האחריות. כשמצוינים ערכי ק"מ וזמן, יש לבצע את הטיפול במקדם מבין השניים.

מס'	פריט	הערה
1*	נוזל קירור (מנוע)	השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
2*	נוזל הדיפרנציאל (אחורי) (AWD)	חובה להחליף את נוזל הדיפרנציאל מיד לאחר טבילה במים.
3*	רצועות הנעה (מנוע)	<ul style="list-style-type: none"> • כוונן את רצועת האלטרנטור, משאבת המים ומזגן האוויר (אם קיים). בדוק ובמידת הצורך תקן או החלף. • בדוק את מותחן רצועת ההנעה, גלגל האלטרנטור וגלגל הסרק, ובמידת הצורך תקן או החלף.
4*	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)	חובה להחליף את נוזל תיבת הילוכים כפולת המצמדים (DCT) מיד לאחר טבילה במים.
5*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	בדוק את מפלס השמן במנוע ולגילוי דליפות מדי 500 ק"מ או לפני כל נסיעה ארוכה.
6*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע (עבור מנוע דיזל)	<ul style="list-style-type: none"> • אם השמן המומלץ אינו זמין, החלף שמן מנוע ומסנן שמן מנוע כל 20,000 ק"מ או 12 חודשים. • יש לבדוק את מפלס שמן המנוע באופן סדיר ולהוסיף שמן במקרה הצורך. נזק עלול להיגרם למנוע בעקבות הפעלתו כשכמות השמן נמוכה מדי, ונזק זה אינו מכוסה באחריות. • מרווחי תכנית תחזוקה זו תלויים באיכות הדלק. היא ישימה אך ורק כאשר משתמשים בדלק העומד בדרישות תקן EN590 או שווה ערך. אם מפרטי הסולר אינם עומדים בדרישות תקן EN590, יש לבצע את החלפה בהתאם לתכנית התחזוקה בתנאי הפעלה קשים.

מס'	פריט	הערה
7*	לא ישים	לא ישים
8*	מסנן הדלק (דיזל)	מרווחי תכנית תחזוקה זו תלויים באיכות הדלק, היא ישימה אך ורק כאשר משתמשים בדלק העומד בדרישות תקן EN590 או שווה ערך. אם מפרטי הסולר אינם עומדים בדרישות תקן EN590, יש לבצע את ההחלפה בתדירות גבוהה יותר. אם מתגלות תופעות כמו חסימה בזרימת הדלק, הצפה, ירידה בהספק, קשיים בהתנעה וכדומה, החלף מיד את מסנן הדלק, ללא קשר לתכנית הטיפולים, ומומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
9*	נוזל תיבת הילוכים ידנית	חובה להחליף את נוזל תיבת ההילוכים הידנית מיד לאחר טבילה במים.
10*	מצתים	לנוחותך, אפשר להחליף לפני המועד, במהלך טיפול בפריטים אחרים.
11*	נוזל תיבת העברה (AWD)	חובה להחליף את נוזל תיבת ההעברה מיד לאחר טבילה במים.
12*	מרווח שסתומים	בדוק קיום רעש שסתומים חריג ו/או רעידות מנוע וכוונן במידת הצורך. מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין								מרווחי התחזוקה
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
168	144	120	96	72	48	24	12	חודשים
240	210	180	150	120	90	60	30	1,000 X ק"מ
R	I	R	I	R	I	R	I	פריט תחזוקה
I	I	I	I	I	I	I	I	קרב מסנן אוויר
אין צורך בבדיקה או טיפול								קרב/מדחס המזגן (אם קיים)
I	I	I	I	I	I	I	I	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)
I	I	I	I	I	I	I	I	מצב המצבר
I	I	I	I	I	I	I	I	דיסקים ורפידות בלמים
I	I	I	I	I	I	I	I	הצינורות הקשיחים, הצינורות הגמישים והחיבורים של הבלמים
R	I	R	I	R	I	R	I	נוזל בלמים/מצמד (אם קיים)
R	I	R	I	R	I	R	I	מסנן אוויר של בקרת האקלים (אם קיים)
החלפה ראשונה לאחר 210,000 ק"מ או 120 חודשים לאחר מכן החלף כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								נוזל קירור (מנוע) ^{1*}
בדיקה ראשונה לאחר 60,000 ק"מ או 48 חודשים לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								מערכת הקירור
I	-	I	-	I	-	I	-	נוזל הדיפרנציאל (אחורי) (AWD) ^{2*}
בדיקה ראשונה לאחר 90,000 ק"מ או 48 חודשים לאחר מכן בדוק כל 60,000 ק"מ או 24 חודשים								רצועות הנעה (מנוע) ^{3*}
I	I	I	I	I	I	I	I	גל הינע ושרוולים
I	-	I	-	I	-	I	-	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) (אם קיימת) ^{4*}

1 : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף. R : תקן או החלף.

תכנית תחזוקה רגילה - עבור רכב עם מנוע בניזן								מרווחי התחזוקה
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
168	144	120	96	72	48	24	12	חודשים
240	210	180	150	120	90	60	30	1,000 X ק"מ
R	R	R	R	R	R	R	R	Gamma 1.6L GDI
החלף כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים								Gamma 1.6L T-GDI
החלף כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים								Nu 2.0L MPI
החלף כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים								Theta II 2.4L GDI
ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	מערכת הפליטה
ו	-	ו	-	ו	-	ו	-	צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים
ו	-	ו	-	ו	-	ו	-	אוויר למיכל דלק
ו	-	ו	-	ו	-	ו	-	נוזל תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת) ^{9*}
ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	בלם חניה
ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	גל הינע (AWD)
החלף כל 150,000 ק"מ או 120 חודשים								Gamma 1.6L GDI
החלף כל 75,000 ק"מ או 60 חודשים								Gamma 1.6L T-GDI
החלף כל 150,000 ק"מ או 120 חודשים								Nu 2.0L MPI
החלף כל 150,000 ק"מ או 120 חודשים								Theta II 2.4L GDI

פריט תחזוקה

שמן מנוע ומסנן שמן מנוע^{5*}

מצתים^{10*}

ו : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף. R : תקן או החלף.

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין								מרווחי התחזוקה
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
168	144	120	96	72	48	24	12	חודשים
240	210	180	150	120	90	60	30	1,000 X ק"מ
|	|	|	|	|	|	|	|	מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרולים
|	|	|	|	|	|	|	|	מפרקים כדוריים של המתלה
|	|	|	|	|	|	|	|	צמיגים (לחץ ניפוח ושחיקת הסוליה)
|	-	|	-	|	-	|	-	נוזל תיבת העברה (AWD) ^{11*}
|	|	|	|	|	|	|	|	צינורות ואקום גמישים וצינורות אוורור גמישים של בית גל הארכובה
-	-	|	-	-	|	-	-	Gamma 1.6L GDI
-	-	|	-	-	|	-	-	Gamma 1.6L T-GDI
-	-	|	-	-	|	-	-	Theta II 2.4L GDI
|	-	|	-	|	-	|	-	צינור אדים ומכסה פתח התדלוק

1 : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף. R : תקן או החלף.

תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים – עבור רכב עם מנוע בנזין

תנאי נהיגה	מרווחי תחזוקה	פעולת תחזוקה	פריט תחזוקה
A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L	כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים	R	Gamma 1.6L GDI
A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L	כל 7,500 ק"מ או 6 חודשים	R	Gamma 1.6L T-GDI Nu 2.0L MPI Theta II 2.4L GDI
C, E	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	קרר מסנן אוויר
B, H, I, L	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	מצתים
C, D, E, F, G, H, I, K	כל 120,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת)
C, D, E, F, G, H, I, K	כל 120,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) (אם קיימת)
A, C, D, E, F, G, H, I, K	כל 90,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)
C, D, E, F, G	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים
C, D, E, F, G	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	מפרקים כדוריים של המתלה
C, D, E, G, H	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלמי דיסק ורפידות בלם, קליפרים ורוטורים
C, D, E, G, H	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלמי תוף וסנדלים (אם קיימים)

תנאי נהיגה	מרווחי תחזוקה	פעולת תחזוקה	פריט תחזוקה
C, D, G, H	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלם חניה
C, D, E, F, G, H, I, K	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	גל הינע ושרולים
C, E, G	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	מסנן אוויר של בקרת האקלים (אם קיים)
C, E	כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים	I	גל הינע (AWD) (אם קיים)
C, D, E, F, G, H, I, K	כל 120,000 ק"מ	R	נוזל דיפרנציאל אחורי (AWD) (אם קיים)
C, D, E, F, G, H, I, K	כל 120,000 ק"מ	R	תיבת העברה (AWD) (אם קיימת)

פעולת תחזוקה

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף. R : תקן או החלף.

תנאי הפעלה קשים

F : נהיגה במשך למעלה מ-50% מהזמן בתנועה עירונית צפופה, במזג אוויר חם בטמפרטורה מעל 32°C
 G : נהיגה באזורים הרריים.
 H : גרירת גרור או שימוש בקרוואן המחובר אל הגגון
 I : נסיעות בניידת סיור, במונית, ברכב מסחרי או גרירת רכב.
 J : נסיעות במזג אוויר קר מאוד.
 K : נסיעה במהירויות מעל 170 קמ"ש
 L : נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"

A : נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה.
 B : פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות
 C : נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.
 D : נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד
 E : נסיעות בשטחים חוליים

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע דיזל

כדי להבטיח בקרה יעילה של הפליטה וביצועים טובים יש לבצע את טיפולי התחזוקה הבאים. שמור את הקבלות על כל הטיפולים במערכת הפליטה של הרכב כדי להבטיח את האחריות. כשמצוינים ערכי ק"מ וזמן, יש לבצע את הטיפול במוקדם מבין השניים.

מס'	פריט	הערה
1*	נוזל קירור (מנוע)	השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
2*	נוזל הדיפרנציאל (אחורי) (AWD)	חובה להחליף את נוזל הדיפרנציאל מיד לאחר טבילה במים.
3*	רצועות הנעה (מנוע)	<ul style="list-style-type: none"> • כוונן את רצועת האלטרנטור, משאבת המים ומזגן האוויר (אם קיים). בדוק ובמידת הצורך תקן או החלף. • בדוק את מותחן רצועת ההנעה, גלגל האלטרנטור וגלגל הסרק, ובמידת הצורך תקן או החלף.
4*	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)	חובה להחליף את נוזל תיבת ההילוכים כפולת המצמדים (DCT) מיד לאחר טבילה במים.
5*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	בדוק את מפלס השמן במנוע ולגילוי דליפות מדי 500 ק"מ או לפני כל נסיעה ארוכה.
6*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע (עבור מנוע דיזל)	<ul style="list-style-type: none"> • אם השמן המומלץ אינו זמין, החלף שמן מנוע ומסנן שמן מנוע כל 20,000 ק"מ או 12 חודשים. • יש לבדוק את מפלס שמן המנוע באופן סדיר ולהוסיף שמן במקרה הצורך. נזק עלול להיגרם למנוע בעקבות הפעלתו כשכמות השמן נמוכה מדי, ונזק זה אינו מכוסה באחריות. • מרווחי תכנית תחזוקה זו תלויים באיכות הדלק. היא ישימה אך ורק כאשר משתמשים בדלק העומד בדרישות תקן EN590 או שווה ערך. אם מפרטי הסולר אינם עומדים בדרישות תקן EN590, יש לבצע את ההחלפה בהתאם לתכנית התחזוקה בתנאי הפעלה קשים.

מס'	פריט	הערה
7*	לא ישים	לא ישים
8*	מסנן הדלק (דיזל)	מרווחי תכנית תחזוקה זו תלויים באיכות הדלק. היא ישימה אך ורק כאשר משתמשים בדלק העומד בדרישות תקן EN590 או שווה ערך. אם מפרטי הסולר אינם עומדים בדרישות תקן EN590, יש לבצע את ההחלפה בתדירות גבוהה יותר. אם מתגלות תופעות כמו חסימה בזרימת הדלק, הצפה, ירידה בהספק, קשיים בהתנעה וכדומה, החלף מיד את מסנן הדלק, ללא קשר לתכנית הטיפולים, ומומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
9*	נוזל תיבת הילוכים ידנית	חובה להחליף את נוזל תיבת הילוכים הידנית מיד לאחר טבילה במים.
10*	מצתים	לנוחותך, אפשר להחליף לפני המועד, במהלך טיפול בפריטים אחרים.
11*	נוזל תיבת העברה (AWD)	חובה להחליף את נוזל תיבת העברה מיד לאחר טבילה במים.
12*	מרווח שסתומים	בדוק קיום רעש שסתומים חריג ו/או רעידות מנוע וכוונן במידת הצורך. מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

מרווחי התחזוקה								תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע דיזל
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
192	168	144	120	96	72	48	24	חודשים
240	210	180	150	120	90	60	30	1,000 X ק"מ
R	I	R	I	R	I	R	I	קרוב מסנן אוויר
I	I	I	I	I	I	I	I	קרר/מדחס המזגן (אם קיים)
נזל תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)								אין צורך בבדיקה או טיפול
I	I	I	I	I	I	I	I	מצב המצבר
I	I	I	I	I	I	I	I	דיסקים ורפידות בלמים
I	I	I	I	I	I	I	I	הצינורות הקשיחים, הצינורות הגמישים והחיבורים של הבלמים
R	R	R	R	R	R	R	R	נזל בלמים/מצמד (אם קיים)
R	R	R	R	R	R	R	R	מסנן אוויר של בקרת האקלים (אם קיים)
נזל קירור (מנוע) ^{1*}								החלפה ראשונה לאחר 210,000 ק"מ או 120 חודשים לאחר מכן החלף כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים
מערכת הקירור								בדיקה ראשונה לאחר 60,000 ק"מ או 48 חודשים לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים
I	-	I	-	I	-	I	-	נזל הדיפרנציאל (אחורי) (AWD) ^{2*}
רצועות הנעה (מנוע) ^{3*}								בדיקה ראשונה לאחר 90,000 ק"מ או 48 חודשים לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים
I	I	I	I	I	I	I	I	גל הינע ושרוולים

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף. R : תקן או החלף.

תכנית תחזוקה רגילה - עבור רכב עם מנוע דיזל								מרווחי התחזוקה
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
192	168	144	120	96	72	48	24	חודשים
240	210	180	150	120	90	60	30	1,000 X ק"מ
I	-	I	-	I	-	I	-	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) (אם קיימת) ^{4*}
R	R	R	R	R	R	R	R	U-II 1.7
R	R	R	R	R	R	R	R	R 2.0L
I	I	I	I	I	I	I	I	מערכת הפליטה
I	-	I	-	I	-	I	-	מכסה פתח מילוי הדלק (דיזל)
R	I	R	I	R	I	R	I	מסנן הדלק (דיזל) ^{8*}
I	I	I	I	I	I	I	I	צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים
I	-	I	-	I	-	I	-	נוזל תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת) ^{9*}
I	I	I	I	I	I	I	I	בלם חניה
I	I	I	I	I	I	I	I	גל הינע (4WD)
I	I	I	I	I	I	I	I	מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרולים
I	I	I	I	I	I	I	I	מפרקים כדוריים של המתלה
I	I	I	I	I	I	I	I	צמיגים (לחץ ניפוח ושחיקת הסוליה)
I	-	I	-	I	-	I	-	נוזל תיבת העברה (AWD) ^{11*}

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף. R : תקן או החלף.

תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים – עבור רכב עם מנוע דיזל

תנאי נהיגה	מרווחי תחזוקה	פעולת תחזוקה	פריט תחזוקה
A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L	כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים	R	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע
C, E	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	קרב מסנן אוויר
C, D, E, F, G, H, I, K	כל 120,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת)
C, D, E, F, G, H, I, K	כל 120,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) (אם קיימת)
A, C, D, E, F, G, H, I, K	כל 90,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)
C, D, E, F, G	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרולים
C, D, E, F, G	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	מפרקים כדוריים של המתלה
C, D, E, G, H	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלמי דיסק ורפידות בלם, קליפרים ורוטורים
C, D, E, G, H	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלמי תוף וסנדלים (אם קיימים)
C, D, G, H	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלם חניה

תנאי נהיגה	מרווחי תחזוקה	פעולת תחזוקה	פריט תחזוקה
C, D, E, F, G, H, I, K	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	גל הינע ושרולים
C, E, G	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	מסנן אוויר של בקרת האקלים (אם קיים)
C, E	כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים	I	גל הינע (4WD) (אם קיים)
C, D, E, F, G, H, I, K	כל 120,000 ק"מ	R	נוזל דיפרנציאל אחורי (4WD) (אם קיים)
C, D, E, F, G, H, I, K	כל 120,000 ק"מ	R	תיבת העברה (4WD) (אם קיימת)

פעולת תחזוקה

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף. R : תקן או החלף.

תנאי הפעלה קשים

F : נהיגה במשך למעלה מ-50% מהזמן בתנועה עירונית צפופה, במזג אוויר חם בטמפרטורה מעל 32°C
 G : נהיגה באזורים הרריים.
 H : גרירת גרור או שימוש בקרוואן המחובר אל הגגון
 I : נסיעות בניידת סיוור, במונית, ברכב מסחרי או גרירת רכב.
 J : נסיעות במזג אוויר קר מאוד.
 K : נסיעה במהירויות מעל 170 קמ"ש
 L : נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"

A : נסיעות חוזרות למרחקים קצרים
 של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה.
 B : פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות
 C : נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.
 D : נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד
 E : נסיעות בשטחים חוליים

תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה

שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

יש להחליף את שמן המנוע ומסנן שמן המנוע במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. אם נוהגים ברכב בתנאי הפעלה קשים, יידרשו החלפות תכופות יותר של שמן המנוע ומסנן שמן המנוע.

רצועות הנעה

בדוק את כל רצועות ההנעה לסימני חתכים וסדקים, לבלאי חריג או לספיגת שמן, והחלף במידת הצורך. יש לבדוק באופן סדיר את מתח רצועות ההנעה למתח נכון, ולכוון במידת הצורך.

זהירות

לפני שבדקים את רצועת ההנעה יש לוודא שמערכת ההצתה נמצאת במצב LOCK/OFF או למצב ACC.

מסנן דלק (קרב סינון, בכלי רכב עם מנוע דיזל)

מסנן סתום עלול להגביל את מהירות הנסיעה של הרכב, לגרום נזק למערכת לבקרת הפליטה ולהוביל לבעיות רבות נוספות דוגמת קשיים בהתנעה. כשמצטברים חומרים זרים רבים מדי במיכל הדלק, ייתכן שיהיה צורך להחליף את המסנן לעתים קרובות יותר.

לאחר שמתקינים מסנן חדש יש להפעיל את המנוע במשך מספר דקות ולבדוק את החיבורים לאיתור דליפות. מומלץ לדאוג שמסנן הדלק יוחלף במרכז שירות מורשה של קיה.

מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע בנזין)

כלי רכב עם מנוע בנזין מתוצרת קיה מצוידים במסנן דלק שמשולב במיכל הדלק ופועל לכל אורך חיי השירות של הרכב. אין צורך בתחזוקה שוטפת או בהחלפה, אך הדבר תלוי באיכות הדלק. אם מתגלות בעיות בטיחותיות או משמעותיות כגון הגבלות בזרימת הדלק, האצה פתאומית של סיבובי המנוע, ירידה בהספק, קשיי התנעה וכד', יש לבדוק או להחליף את מסנן הדלק. מומלץ לדאוג שמסנן הדלק ייבדק או יוחלף במרכז שירות מורשה של קיה.

צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים

בדוק את צינורות הדלק הקשיחים, את צינורות הדלק הגמישים ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזק. מומלץ לדאוג שצינורות הדלק הקשיחים, צינורות הדלק הגמישים והחיבורים יוחלפו במרכז שירות מורשה של קיה.

אזהרה – דיזל בלבד

אסור בהחלט לטפל במערכת ההזרקה כאשר המנוע פועל, או תוך 30 שניות מרגע שהודמם. במשאבת הלחץ הגבוה, במסילה המשותפת, במזרקים ובצינורות הלחץ הגבוה שורר לחץ גבוה אפילו לאחר שהמנוע הודמם. פגיעת סילון דלק בלחץ גבוה בגוף עלולה לגרום לפציעה קשה. כאשר המנוע פועל, אסור למי שבגופם הושטל קוצב לב להתקרב לטווח של עד 30 ס"מ מיחידת הבקרה של המנוע או מצמות החיווט שבתא המנוע, משום שהמתח הגבוה שבו פועלת מערכת הבקרה האלקטרונית של המנוע יוצר שדות מגנטיים בעלי עצמה משמעותית.

צינור אדים (בכלי רכב עם מנוע בנזין) ומכסה מיכל הדלק

יש לבדוק את צינור האדים ומכסה מיכל הדלק במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. ודא שצינור האדים או מכסה מיכל הדלק החדשים הותקנו בצורה נכונה.

צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה (אם קיימים)

בדוק את פני השטח של הצינורות לאיתור נזקי חום ו/או נזקים מכניים. גומי נוקשה ושבייר, סדקים, קרעים, חתכים, שפשופים והתנפחויות חריגות מציינים הידרדרות במצב הצנרת. יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לפני השטח של הצינורות הקרובים ביותר למקורות חום, כגון סעפת הפליטה.

בדוק את נתיבי הצינורות הגמישים כדי לוודא שהם אינם באים במגע עם מקור חום, קצוות חדים או חלק נע, העלולים לגרום לנזקי חום או לבלאי מכני. בדוק את כל חיבורי הצינורות הגמישים, כגון תפסים ומתקנים, כדי לוודא שהם מותקנים כהלכה ושאינם מהם דליפות. אם יש סימנים כלשהם לפגיעה או לנזק בצינורות הגמישים, יש להחליפם מיד.

קרב מסנן אוויר

מומלץ לדאוג שקרב הסינון של מסנן האוויר יוחלף במרכז שירות מורשה של קיה.

מצתים

(בכלי רכב עם מנוע בנזין)

הקפד להתקין מצתים חדשים בעלי דרגת החום הנכונה.

⚠ אזהרה

היזהר מאוד שלא לגעת בצינור המקרן בעת בדיקה או הוספה של שמן המנוע משום שהוא עלול להיות חם ולגרום לך כווייה.

מרווח שסתומים

(בכלי רכב עם מנוע בנזין)

בדוק קיום רעש שסתומים חריג ו/או רעידות מנוע וכוונן במידת הצורך. אנו ממליצים לבצע את פעולות התחזוקה ואת התיקונים במרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

בעיקרון אמור צבע הנוזל של תיבת ההילוכים האוטומטית להיות אדום. ככל שנוהגים יותר ברכב בעל תיבת הילוכים אוטומטית, הצבע יילך וייראה כהה יותר. זו תופעה רגילה ואין צורך להחליף את הנוזל רק בגלל שצבעו השתנה.

⚠ זehירות

השימוש בנוזל לא לפי המפרט, עלול לגרום לתקלת תיבת הילוכים ולכשל. השתמש אך ורק בנוזל שצוין לתיבת ההילוכים האוטומטית. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בפרק 9).

נוזל תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול (אם קיימת)

בדוק את נוזל תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול, בהתאם לתכנית התחזוקה.

נוזל תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיים)

בתנאי שימוש רגילים אין צורך לבדוק את מפלס הנוזל של תיבת ההילוכים האוטומטית.

מומלץ לדאוג שנוזל תיבת ההילוכים האוטומטית יוחלף במרכז שירות מורשה של קיה בהתאם לתכנית התחזוקה.

מערכת הקירור

בדוק את חלקי מערכת הקירור, כגון המקרן, מיכל ההתפשטות של נוזל הקירור, הצינורות והחיבורים לאיתור דליפות ונזק. החלף כל חלק שניזוק.

נוזל קירור

יש להחליף את נוזל הקירור במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה.

נוזל תיבת הילוכים ידנית (אם קיים)

בדוק את נוזל תיבת ההילוכים הידנית, בהתאם לתכנית התחזוקה.

תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/ מפרק כדורי של זרוע תחתונה

כאשר הרכב ניח והמנוע אינו פועל, בדוק אם יש חופש חריג של גלגל ההגה. בדוק אם יש כיפופים או נזק בחיבורים. בדוק את שרוולי האבק והמפרקים הכדוריים לאיתור בלאי, סדקים או נזק. החלף כל חלק שניזוק.

גלי הינע ושרוולים

בדוק את גלי הינע, השרוולים והתפסים לאיתור סדקים, בלאי או נזק. החלף כל חלק שניזוק, ובמידת הצורך סוך מחדש.

הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר (אם קיים)

בדוק את צינורות מיזוג האוויר ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזקים.

בלמי דיסק רפידות בלם, קליפרים ורוטורים

בדוק את הרפידות לאיתור בלאי חריג, את הדיסקים לאיתור שחיקה ובלאי ואת הקליפרים לאיתור דליפת נוזלים. לפרטים נוספים על מגבלות השחיקה של הרפידות או הדיסקים מומלץ לעיין באתר האינטרנט של קיה.
(<http://brakemanual.kia.co.kr>)

בורגי תושבות המתלים

בדוק את חיבורי המתלים לאיתור רפיון ונזק. הדק מחדש בהתאם למומנט ההידוק הנקוב.

צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים

בדוק חזותית כדי לוודא התקנה נכונה, וכי אין שפשופים, סדקים, בלאי ודליפות כלשהן. החלף מיד חלקים שהתבלו או ניזוקו.

נוזל בלמים/מצמד (אם קיים)

בדוק את מפלס נוזל הבלמים/המצמד במיכל נוזל הבלמים/המצמד. המפלס חייב להיות בין הסימונים MAX ו-MIN, בצד המיכל. השתמש רק בנוזל בלמים הידראולי התואם למפרט DOT3 או DOT4.

בלם חנייה

בדוק את מערכת בלם החנייה, כולל ידית בלם החנייה (או הדוושה) והכבלים.

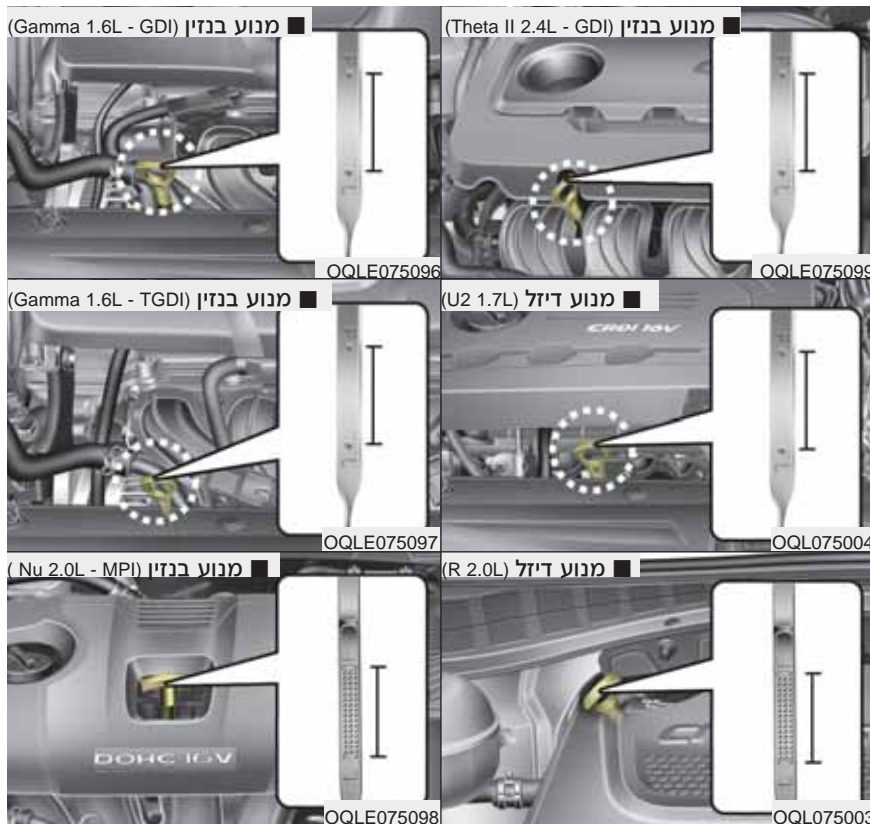
שמן מנוע

בדיקת מפלס שמן המנוע

1. ודא שהרכב חונה על קרקע ישרה ומפולטת.
2. התנע את המנוע והנח לו להגיע לטמפרטורת ההפעלה הרגילה שלו.
3. הפסק את פעולת המנוע והמתן מספר דקות (כחמש דקות), כדי שהשמן יחזור לעוקת השמן.
4. משוך את מדיד שמן המנוע החוצה, נגב אותו והכנס אותו שוב במלואו.

⚠ אזהרה - צינור המקרן
היזהר מאוד שלא לגעת בצינור המקרן בעת בדיקה או הוספה של שמן המנוע משום שהוא עלול להיות חם ולגרום לך כווייה.

5. משוך שוב את מדיד שמן מנוע ובדוק את המפלס. המפלס צריך להימצא בין הסימונים F (מלא) ל-L (נמוך).



זהירות – מנוע דיזל 

מילוי יתר של שמן מנוע עלול לגרום להמשך לא מבוקר של פעולת המנוע (dieseling) בגלל תופעת ההקצפה. עקב כך עלול להיגרם נזק למנוע, שילווה בתופעות כגון גידול פתאומי בסל"ד המנוע, רעשי בעירה ועשן לבן.

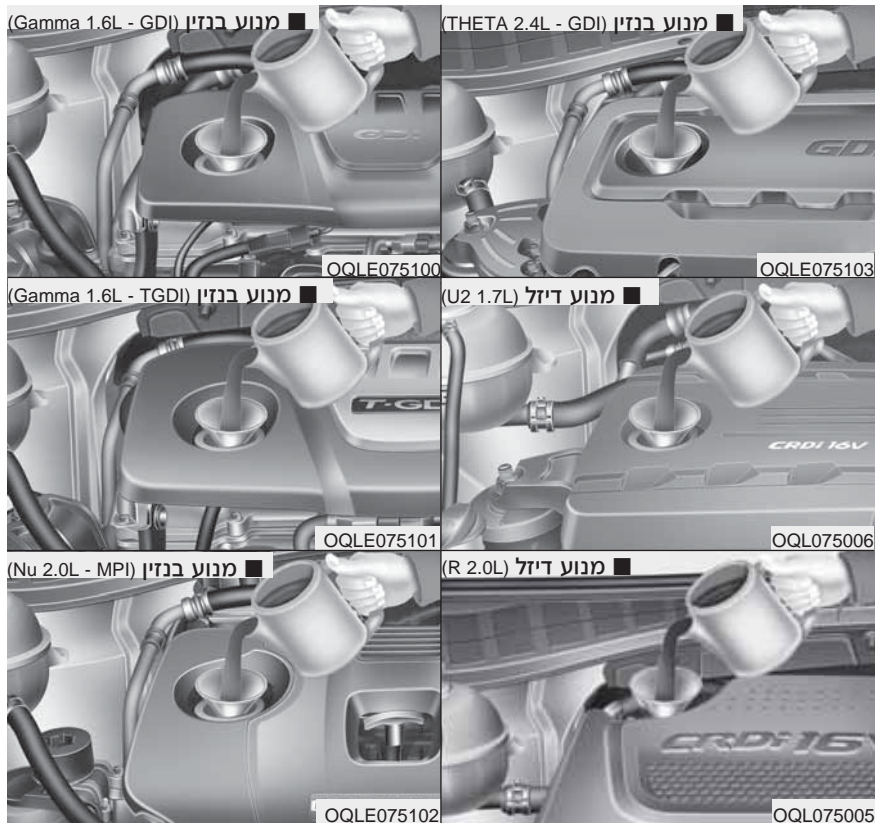
זהירות 

- אל תמלא שמן מנוע יתר על המידה. עלול להיגרם נזק למנוע.
- הקפד למנוע טפטוף של שמן מנוע בזמן המילוי או ההחלפה. נגב מיד שמן מנוע שנשפך בתא המנוע.
- לניגוב המדיד של שמן המנוע יש להשתמש במטלית נקייה. אם משתמשים במטלית מלוכלכת עלול הלכלוך לחדור למנוע ולגרום נזק.

אם המפלט קרוב לסימון L (נמוך), הוסף שמן עד שהמפלט יגיע לסימון F (מלא). אל תמלא יותר על המידה.

השתמש במשפך כדי למנוע נזילת שמן על רכיבי המנוע.

השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בפרק 9).



החלפת שמן המנוע ומסנן השמן

מומלץ לדאוג ששמן המנוע ומסנן השמן יוחלפו במרכז שירות מורשה של קיה.

אזהרה

מגע ממושך של שמן מנוע משומש בעור עלול לגרום לגירוי או לסרטן העור. שמן מנוע משומש כולל חומרים שגרמו לסרטן בחיות מעבדה. כדי להגן על העור הקפד לשטוף את הידיים בצורה יסודית בסבון ובמים חמים מוקדם ככל האפשר לאחר הטיפול בשמן מנוע משומש.

נוזל קירור מנוע

למערכת קירור המנוע בלחץ גבוה יש מיכל המכיל נוזל קירור מנוע קפיאה לכל עונות השנה. מילוי המיכל נעשה במפעל. בדוק את הגנת הנוזל למניעת קפיאה ואת מפלס נוזל קירור המנוע, לפחות פעם אחת בשנה; בתחילת עונת החורף, ולפני נסיעה לאזור אקלים קר יותר.

⚠️ זהירות

- אם המנוע התחמם התחממות יתר, בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מיידית של נוזל קירור עלולה לגרום לסדקים במנוע. למניעת נזק, הוסף נוזל קירור באיטיות ובמנות קטנות.
- אסור לנהוג במכונית כשאינ במערכת הקירור נוזל קירור מנוע. התוצאות עלולות להיות, בין השאר, כשל של משאבת המים והיתפסות של המנוע.

בדיקת מפלס נוזל הקירור

⚠️ אזהרה

הסרת מכסה המקרן



- אסור בהחלט לנסות להסיר את מכסה המקרן בעת שהמנוע פועל או חם. אם עושים כך, עלולים לגרום נזקים למערכת הקירור ולמנוע. כמו כן אפשר להיפצע באופן חמור, מפליטת נוזל קירור חם או אדים.
- הפסק את פעולת המנוע והמתן עד שהוא יתקרר. פעל בזהירות רבה בעת הסרת מכסה המקרן. עטוף את מכסה המקרן במגבת עבה וסובב אותו בזהירות כנגד כיוון השעון עד למעצור הראשון. התרחק בעת שהלחץ משתחרר מתוך מערכת הקירור.

(המשך)

(המשך)

כאשר אתה בטוח שכל הלחץ השתחרר, לחץ את מכסה המקרן כלפי מטה, בעזרת מגבת עבה והמשך לסובב אותו כנגד כיוון השעון להסרתו.

- גם אם המנוע אינו פועל, אל תסיר את מכסה המקרן או את פקק הניקוז, בעת שהמנוע או המקרן חמים. נוזל קירור חם וקיטור עלולים עדיין להיפלט בלחץ, ולגרום לפציעה חמורה.



OQLE075008

אם מפלס נזל הקירור נמוך, הוסף כמות מספקת של מים מזוקקים (נטולי יונים) או רכיב. הוסף נזל עד שהמפלס יגיע לסימון MAX (מלא) אך אל תמלא מעבר לסימן זה. אם יש צורך להוסיף נזל לעתים קרובות, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.



OQLE075007

בדוק את מצב החיבורים וכל צינורות מערכת הקירור וצינורות המחמם. החלף צינורות פגומים או מנופחים. מפלס נזל הקירור צריך להיות בין הסימונים MAX (מלא) MIN-1 (נמוך), על דופן מיכל ההתפשטות של נזל הקירור, כאשר המנוע קר.

אזהרה ⚠



המנוע החשמלי (של מניפת הקירור) מבוקר בהתאם לטמפרטורת נזל הקירור של המנוע, לחץ הקרר ומהירות הנסיעה.

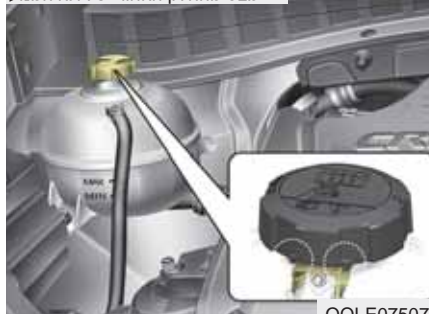
הוא עשוי לפעול אפילו אם מנוע הרכב אינו פועל. פעל בזהירות רבה כשאתה עובד סמוך ללהבים של מניפת הקירור כדי למנוע פציעה מלהבי המניפה הסובבים. כשטמפרטורת נזל הקירור של המנוע תרד, המנוע החשמלי יפסיק לפעול באופן אוטומטי. זו תופעה רגילה ותקינה.

בכלי רכב שמצוידים במנוע וס6 יכול המנוע החשמלי (של מניפת הקירור) להמשיך לפעול עד שמנתקים את הכבל השלילי של המצבר.

נוזל קירור מומלץ

- השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
- מנוע הרכב כולל חלקי מנוע עשויים אלומיניום וחובה להגן עליהם בעזרת נוזל קירור המבוסס על אתילן-גליקול עם פוספט, כדי למנוע שיתוך וקפיאה.
- אל תשתמש בנוזלי קירור של אלכוהול ומתנול, או תערב אותם עם נוזל הקירור הנקוב במפרטים.
- אל תשתמש בתמיסה המכילה יותר מ-60% נוזל מנוע קפיאה או פחות מ-35% נוזל מנוע קפיאה, העלולה להפחית את יעילות התמיסה.

■ מבט מהחלק האחורי של תא המנוע



OQLE075073

2. ודא שהבליטות הקטנות בחלקו הפנימי של מכסה מערכת הקירור השתלבו וננעלו היטב.

*** הערה**

לאחר שמוסיפים נוזל קירור יש לוודא שמכסה מערכת הקירור נסגר היטב. אחרת, עלול המנוע להתחמם התחממות יתר בזמן הנסיעה.

■ מבט מהחלק הקדמי של תא המנוע



OQL075072

1. בדוק אם התווית שעל מכסה המקרן ישרה במבט מלפנים.

עין בטבלה הבאה לפירוט אחוזי המהילה של התמיסה.

אחוזי מהילה (נפח)		טמפרטורה חיצונית
מים	תכשיר מונע קפיאה	
65	35	-15°C
60	40	-25°C
50	50	-35°C
40	60	-45°C

החלפת נוזל הקירור

מומלץ לדאוג שנוזל הקירור יוחלף במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זיהרות

הנח מטלית בד או אריג עבה סביב למכסה המקרן לפני הוספת נוזל הקירור, כדי למנוע מנוזל הקירור לגלוש ולהרטיב חלקי מנוע כגון האלטרנטור.

⚠ אזהרה – נוזל קירור

• אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מהמקרן או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.
נוזל קירור מהמקרן עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום לנזק לצבע הרכב ולריפוד הרכב.

⚠ אזהרה – נוזל בלמים/מצמד
 כאשר מחליפים או מוסיפים נוזל בלמים/מצמד, טפל בנוזל בזהירות. אל תניח לנוזל לבוא במגע עם עיניך. אם נוזל הבלמים/מצמד יבוא במגע עם עיניך, שטוף אותן מיד בכמות גדולה של מי ברז טריים. דאג שרופא יבדוק את עיניך בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות
 אל תניח לנוזל הבלמים/מצמד לבוא במגע עם צבע מרכב הרכב, מאחר שכתוצאה מכך ייגרם נזק לצבע. אסור בהחלט להשתמש בנוזל בלמים/מצמד אשר נחשף לאוויר הפתוח למשך פרקי זמן ארוכים, מאחר שייתכן שהאיכות שלו נפגעה. יש להשליך אותו בהתאם לחוק. אל תכניס סוג שגוי של נוזל. לדוגמה מספר טיפות מועט של שמן מינרלי, כגון שמן מנוע, במערכת הבלמים/מצמד שלך, עלול לגרום נזק לחלקי מערכת הבלמים/מצמד.

אם המפלס נמוך באופן חריג, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

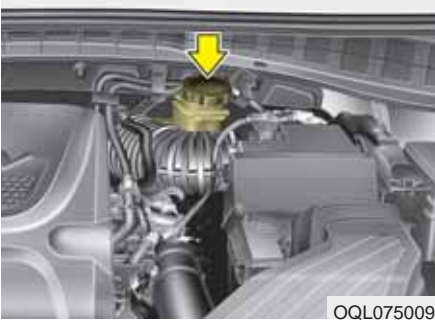
השתמש רק בנוזל בלמים העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בפרק 9).

אסור בהחלט לערבב סוגים שונים של נוזלים.

⚠ אזהרה – אבדן נוזל בלמים/מצמד
 במקרה שיש להוסיף נוזל למערכת הבלמים/מצמד לעתים תכופות, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

נוזל בלמים/מצמד (אם קיים) בדיקת מפלס נוזל הבלמים/מצמד

בדוק את מפלס הנוזל במיכל באופן סדיר.



OQL075009

מפלס הנוזל חייב להיות בין הסימונים MAX ל-MIN על דופן המיכל.

לפני הסרת מכסה המיכל והוספת נוזל בלמים/מצמד, נקה את האזור סביב מכסה המיכל ביסודיות, למניעת זיהום נוזל הבלמים/מצמד.

אם המפלס נמוך, הוסף נוזל עד לסימון MAX. המפלס יורד ככל שמרחק הנסיעה המצטבר גדל. ירידה זו היא תופעה רגילה והיא קשורה לבלאי רפידות הבלמים.

נוזל שטיפה

בדיקת מפלס נוזל השטיפה

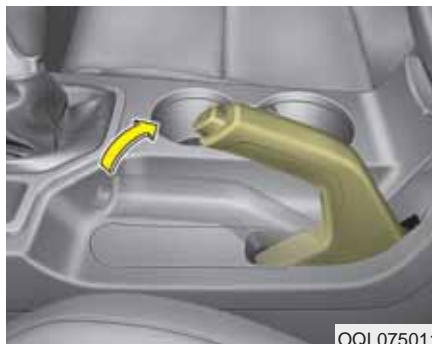


המיכל שקוף כך שניתן לבדוק את המפלס בבדיקה חזותית מהירה.
בדוק את מפלס הנוזל במיכל נוזל השטיפה, והוסף נוזל במידת הצורך. ניתן להוסיף מים אם נוזל שטיפה אינו זמין. עם זאת, באקלים קר השתמש בתמיסת שטיפה עם תכשיר מונע קפיאה, כדי למנוע את קפיאת הנוזל.

⚠ אזהרה – נוזל קירור

- אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מהמקרן או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.
- נוזל קירור מהמקרן עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום לנזק לצבע הרכב ולריפוד הרכב.
- חלק מנוזלי השטיפה לשמשות מכילים כמויות מסוימות של אלכוהול ועלולים להתלקח בנסיבות מסוימות. אל תאפשר לגצים או ללהבות לבוא במגע עם נוזל השטיפה או עם מיכל נוזל השטיפה. עלול להיגרם נזק לרכב או לנוסעים.
- נוזל השטיפה לשמשות הוא חומר רעיל, העלול לפגוע באנשים ובבעלי חיים. אל תשתה נוזל שטיפה לשמשות והימנע ממגע אתו. פציעות חמורות או מוות עלולים להיגרם במקרה כזה.

B גוג



OQL075011

בדוק את מהלך בלם החנייה על-ידי ספירת מספר הנקישות ("קליק") הנשמעות כאשר מפעילים את בלם החנייה במלואו ממצב משוחרר. כמו כן, בלם החנייה לבדו צריך להחזיק את הרכב בבטחה על מדרון תלול יחסית. אם אורך המהלך גדול או קטן מהמצוין להלן, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

מהלך: 6 עד 7 נקישות בכוח של 20 ק"ג (44 ליברות, 196 ניוטון).

בלם חנייה

בדיקת בלם החנייה

A גוג



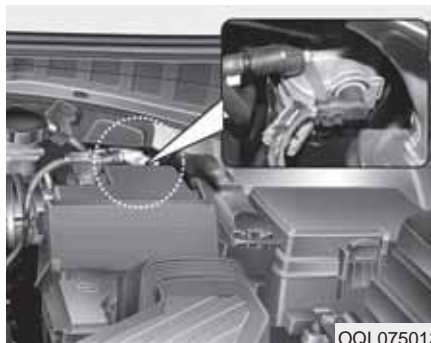
OQL075012

בדוק אם מהלך בלם החנייה תואם למצוין במפרט כאשר לוחצים על דוושת בלם החנייה בכוח של 20 ק"ג (44 ליברות, 196 ניוטון). כמו כן, בלם החנייה לבדו צריך להחזיק את הרכב בבטחה על מדרון תלול יחסית. אם אורך המהלך גדול או קטן מהמצוין להלן, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

מהלך: 4 עד 5 נקישות

מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע דיזל)

החלפת קרב הסינון של מסנן הדלק



* הערה

מומלץ להחליף את קרב הסינון של מסנן הדלק בחלק מקורי של קיה.

ניקוז מים ממסנן הדלק

במנועי דיזל ממלא מסנן הדלק את התפקיד החשוב של הפרדת מים מהדלק, כאשר המים נאגרים בחלקו התחתון של המסנן. כשמצטברים מים במסנן הדלק נדלקת נורית ההתראה בעקבות העברה של מתג ההתנעה למצב ON.

כשנורית ההתראה מאירה יש להביא את הרכב למרכז שירות מורשה של קיה כדי שהמים ינוקזו והמערכת תיבדק.



זהירות

אם המים שמצטברים במסנן הדלק אינם מנוקזים במועד, עלולים המים שנאגרו במסנן הדלק לגרום נזק לחלקים חשובים של הרכב דוגמת מערכת הדלק.

מסנן אוויר החלפת המסנן



OQL075016



OQL075017

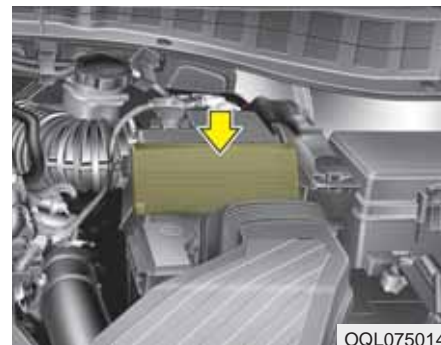
2. שחרר את הנעילה על-ידי סיבוב ידית הנעילה כלפי מטה.

3. משוך את קרב הסינון של מסנן האוויר והחלף אותו.



OQL075015

1. שלוף את מכסה מסנן האוויר.



OQL075014

בשעת הצורך חובה להחליף את קרב המסנן, ולא להסתפק בניקוי.

כאשר בודקים את קרב הסינון של מסנן האוויר אפשר לנצל את ההזדמנות ולנקות את בית מסנן האוויר.

נקה את בית מסנן האוויר באוויר דחוס.

החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה. אם הרכב מופעל באזורים מאובקים או חוליים מאוד, החלף את קרב הסינון בתכיפות גבוהה יותר ממרווחי הזמן המומלצים. (עיין בנושא "תכנית תחזוקה בתנאי נהיגה קשים" בפרק זה).

⚠️ זהירות

- אל תנהג כשמסנן האוויר מוסר, משום שהדבר יגרום לבלאי מנוע מואץ.
- כאשר מסירים את קרב מסנן האוויר, היזהר שאבק או לכלוך לא ייכנסו לפתח ניקת האוויר, משום שעלול להיגרם נזק כתוצאה מכך.
- מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים.



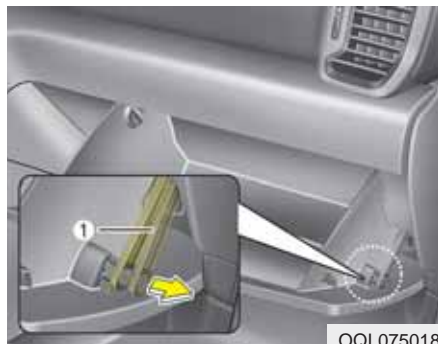
OQL075057

4. משוך את הידית (1) כלפי מעלה, למצב הנעילה.
5. הרם את המכסה (2) כלפי מעלה, עד שהווים שעל המכסה ישתלבו היטב בתפסים (3).
6. ודא שהמכסה מותקן היטב.

מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים

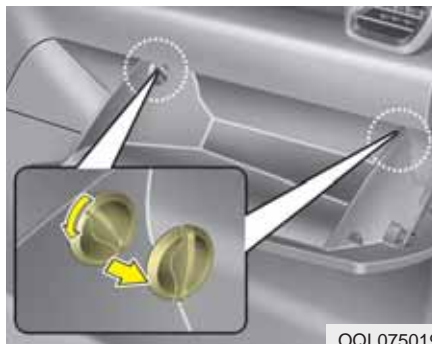
בדיקת המסנן

את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להחליף בהתאם לתכנית התחזוקה. אם מפעילים את הרכב במשך פרק זמן ארוך בערים מזהמות במיוחד או בדרכי עפר שהנסיעה בהן מעלה אבק יש לבדוק אותו לעתים תכופות יותר ולהחליפו במועד מוקדם יותר. אם בעל הרכב בוחר להחליף את המסנן בעצמו יש לפעול על פי הנוהל הבא ולהיזהר שלא ייגרם נזק לרכיבים אחרים.



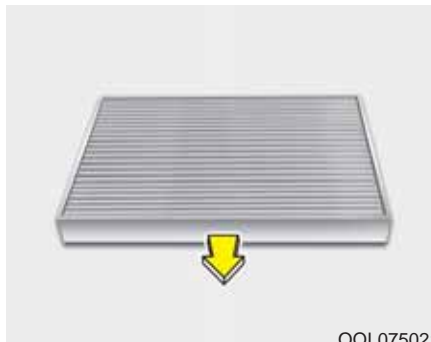
OQL075018

2. כשתא הכפפות פתוח, משוך ברצועת התמיכה (1).



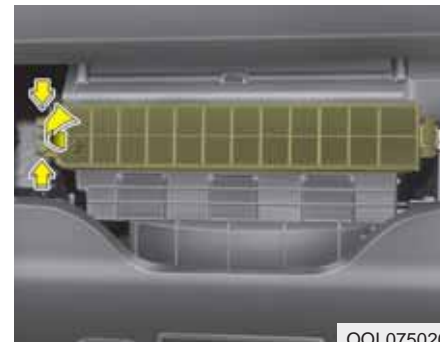
OQL075019

1. פתח את תא הכפפות והסר את המעצורים בשני הצדדים.



OQL075021

4. החלף את מסנן האוויר של בקרת האקלים.
5. הרכב בסדר פעולות הפוך לפירוק.



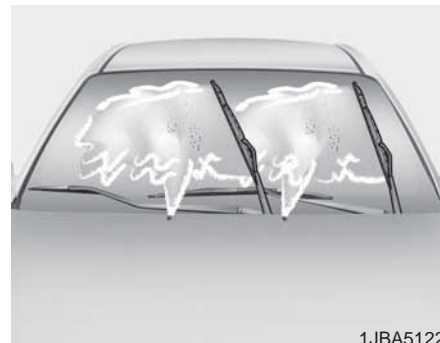
OQL075020

3. הסר את מכסה מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים בלחיצה על הנועל שבצידו השמאלי של המכסה.

* הערה

לאחר שמחליפים את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להקפיד על הרכבה נכונה. אחרת עלולה המערכת להרעיש ויעילות הסינון תפחת.

להבי מגבים בדיקת הלהבים



1JBA5122

* הערה

שעווה חמה מסחרית המיושמת במתקני שטיפה אוטומטיים לכלי רכב, ידועה כגורם המקשה על ניקוי השמשה הקדמית.

הזדהמות השמשה הקדמית או להבי המגבים בחומר זר, עלולה להפחית את יעילות מגבי השמשה הקדמית. מקורות רגילים לזיהום הם חרקים, שרף עצים ושעווה חמה המיושמת בחלק ממתקני השטיפה האוטומטיים לרכב. אם הלהבים אינם מנגבים כהלכה, נקה הן את השמשה הקדמית והן את להבי המגבים בעזרת חומר ניקוי טוב או דטרגנט עדין, ושטוף ביסודיות במים נקיים.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מודלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.

החלפת להבי המגבים

כאשר המגבים אינם מנקים כהלכה, ייתכן שלהבי המגבים בלויים או סדוקים ויש להחליפם.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידך.

⚠ זהירות

שימוש בלהבי מגבים שונים מהמצוין במפרט עלול לגרום כשל ותקלה במגבים.



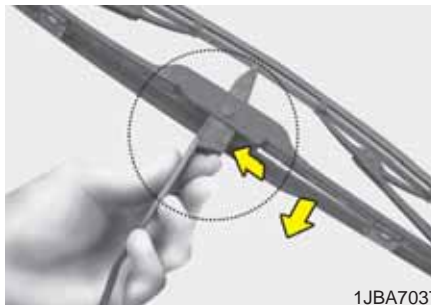
OHM078059

סוג B

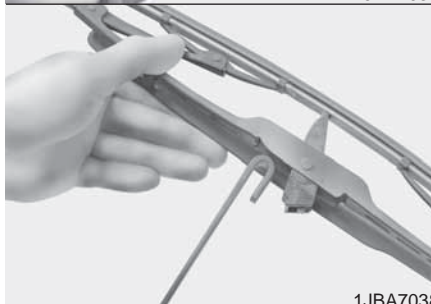
1. הרם את זרוע המגב.

זהירות ⚠️

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.



1JBA7037



1JBA7038

2. לחץ את המהדק והחלק את מכלול להב המגב כלפי מטה.
3. הרם אותו והסר אותו מהזרוע.
4. התקן את מכלול להב המגב בסדר פעולות הפוך לפירוק.

להבי מגבי השמשה הקדמית



1LDA5023

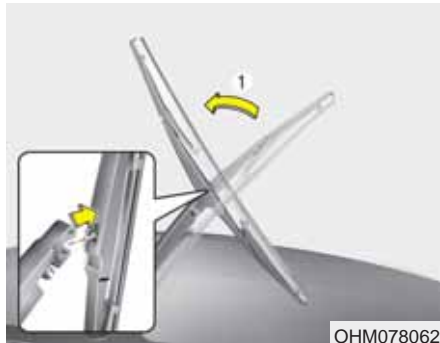
סוג A

1. הרם את זרוע המגב וסובב את מכלול להב המגב, כדי לחשוף את מהדק הנעילה הפלסטי.

זהירות ⚠️

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.

להב המגב של החלון האחורי



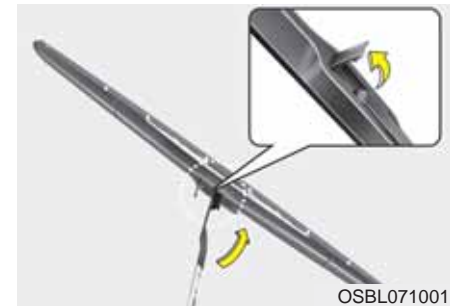
OHM078062

1. הרם את זרוע המגב ומשוך החוצה את מכלל להב המגב.



OSBL071002

4. דחוף את זרוע המגב כלפי מטה (3) והתקן את מכלל הלהב החדש בסדר פעולות הפוך לפירוק.
5. החזר את זרוע המגב לשמשה הקדמית.



OSBL071001



OSBL071003

2. סובב את תפס להב המגב. לאחר מכן הרם את תפס להב המגב.
3. לחץ על התפס (1) ודחוף את זרוע המגב כלפי מעלה (2).



2. כדי להתקין את מכלל הלהב החדש הכנס את החלק המרכזי לחרוץ שבזרוע המגב עד שיינעל במקומו בנקישה.
 3. משוך את מכלל הלהב משיכה קלה כדי לוודא שהוא מותקן היטב במקומו.
- כדי למנוע נזק לזרועות המגבים או לרכיבים אחרים, מומלץ להחליף את להבי המגבים במרכז שירות מורשה של קיה.

מצבר

עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר



* הערה

בדרך כלל מותקן במכונית מצבר שאינו זקוק לתחזוקה. אם על דופן המצבר המותקן במכונית מופיעים סימוני מפלס 'עליון' ו'תחתון', ניתן לבדוק את מפלס האלקטרוליט. המפלס צריך להימצא בין הסימון העליון לסימון התחתון. אם מפלס האלקטרוליט נמוך, יש להוסיף מים מזוקקים (נטולי מינרלים - אסור בהחלט להוסיף חומצה גופרתית או נוזל מצבר אחר). יש להיזהר שהמים לא יתזו על המצבר ועל רכיבים סמוכים במהלך ההוספה. כדי למנוע שיתוך של רכיבים אחרים אין למלא את תאי המצבר יתר על המידה. בתום המילוי יש להקפיד ולהדק היטב את מכסי התאים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

- ודא שהמצבר יהיה מותקן בבטחה.
- שמור על החלק העליון של המצבר נקי ויבש.
- הקפד שהקטבים והחיבורים יהיו נקיים, מהודקים ומצופים בגריז או בווזלין.
- שטוף כל טיפת אלקטרוליט שנשפכה מהמצבר מיד, באמצעות תמיסה של מים וסודה לשתיה.
- אם לא עומדים להשתמש ברכב למשך פרק זמן ארוך, נתק את כבלי המצבר.

⚠ אזהרה - סכנות המצבר

הקפד לקרוא בעיון את ההוראות הבאות, כאשר אתה מטפל במצבר.



הרחק סיגריות בוערות ולהבות אחרות או גצים מהמצבר.



בתאי המצבר קיים מימן שהוא גז נפיץ מאוד והוא עלול להתפוצץ אם יוצת.



הרחק מצברים מהישג ידיהם של ילדים, מאחר שמצברים מכילים חומצה גפריתית, שהיא חומצה משתכת ביותר. אל תניח לחומצת המצבר לגעת בעורך, בעיניך, בבגדיך או בגימור צבע הרכב.



(המשך)

⚠️ זהירות

- באזורים ששוררת בהם טמפרטורה נמוכה, אם לא משתמשים ברכב במשך פרק זמן ממושך, יש להוציא את המצבר מהרכב ולאחסן אותו במקום סגור.
- כדי למנוע נזק למצבר, באזורים ששוררת בהם טמפרטורה נמוכה יש להקפיד שהמצבר יהיה תמיד טעון טעינה מלאה.
- אם משתמשים במכשירים אלקטרוניים שלא אושרו עלול המצבר להיפרק. אסור בהחלט להשתמש במכשירים שלא אושרו.

(המשך)



המצבר מכיל עופרת. אסור להשליך אותו לאשפה בתום השימוש. מומלץ להחזיר את המצבר למרכז שירות מורשה של קיה כדי שימוחזר.

- כאשר אתה מרים מצבר בעל דפנות פלסטיק, לחץ רב מדי על הדפנות עלול לגרום לדליפת חומצת מצבר, שתגרום לפציעה אישית. הרם את המצבר בעזרת מנשא, או בעזרת דיך האוחזות בפינותיו המנוגדות.
- אסור בהחלט לטעון מצבר כאשר כבלי המצבר עדיין מחוברים אליו.
- מערכת ההצתה האלקטרונית פועלת במתח גבוה. אסור בהחלט לגעת ברכיבים אלה, כאשר המנוע פועל או כאשר מערכת ההצתה במצב ON.
- אי-מילוי האזהרות המופיעות לעיל יכול להוביל לפציעות חמורות או למוות.

(המשך)



אם כמות כלשהי של אלקטרוליט חודרת לעיניך, שטוף את עיניך במים נקיים למשך 15 דקות לפחות ופנה לקבלת עזרה רפואית מיד.

אם אלקטרוליט נוגע בגופך, שטוף ביסודיות את אזור המגע. אם אתה מרגיש כאב או תחושת בעירה, פנה לקבלת עזרה רפואית מיד.



הרכב משקפי מגן כאשר אתה מטעין מצבר או עובד בסמוך למצבר. דאג תמיד לאוורור כאשר אתה עובד במקום סגור.



סילוק לא נכון של המצבר עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. סלק את המצבר בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

(המשך)

⚠ אזהרה – טעינת המצבר
 כאשר אתה מטעין את המצבר, נקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- חובה להסיר את המצבר מהרכב ולהציבו במקום מאוורר היטב.
- הרחק מסביבת המצבר סיגריות, גצים או להבה חשופה.
- השגח על המצבר במהלך הטעינה ועצור אותה או הפחת את קצב הטעינה, אם האלקטרוליט בתאי המצבר מתחיל לרתוח, או אם טמפרטורת האלקטרוליט בכל תא שהוא חורגת מעל 49°C.
- הרכב משקפי מגן בעת בדיקת המצבר במהלך הטעינה. (המשך)

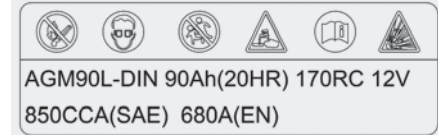
טעינת מצבר

ברכב מותקן מצבר נטול תחזוקה על בסיס סידן.

- אם המצבר מתרוקן בתוך זמן קצר (לדוגמה, בשל השארת הפנסים הראשיים או התאורה הפנימית פועלים כאשר מנוע הרכב לא פעל), בצע טעינה אטית (טעינת טפטוף) במשך 10 שעות.
- אם המצבר מתרוקן בהדרגה בשל עומס חשמלי גבוה בעת השימוש ברכב, טען את המצבר בזרם של 20 עד 30 אמפר במשך שעתיים.

תווית קיבול המצבר

דוגמה ■



OUM074113L

*תווית המצבר המוצמדת לרכב בפועל עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

1. AGM90L-DIN: שם דגם המצבר של קיה
2. 90Ah (20HR): הקיבול הנומינלי (באמפר שעה)
3. 170RC: קיבול העתודה הנומינלי (בדקות).
4. 12V: המתח הנומינלי
5. 850CCA (SAE): ערך המבחן הקר באמפר לפי תקן SAE
6. 680A: ערך המבחן הקר באמפר לפי תקן EN

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש

- פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש לאחר שהמצבר התרוקן או נותק.
- פתיחה/סגירה של החלון באופן אוטומטי
- גג שמש
- מחשב דרך
- מערכת בקרת אקלים
- מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג/מראות חיצוניות
- מערכת שמע

⚠ אזהרה

- לפני ביצוע תחזוקה או טעינה של המצבר, הפסק את פעולת כל האביזרים והדמם את המנוע.
- בעת ניתוק המצבר, הקפד לנתק את כבל המצבר השלילי ראשון; בעת חיבור המצבר, הקפד לחבר את כבל המצבר השלילי אחרון.
- מומלץ לבצע פעולות שקשורות למצבר במרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

- נתק את מטען המצבר בסדר הבא.
- 1. הפסק את פעולת המטען באמצעות המתג הראשי שלו.
- 2. נתק את נעל הקוטב השלילי מקוטב המצבר השלילי.
- 3. נתק את נעל הקוטב החיובי מקוטב המצבר החיובי.

⚠ זהירות

- הרחק מים ונוזלים אחרים מסביבת המצבר.
- לבטיחותך, מומלץ להשתמש בחלפים מקוריים של קיה.

זהירות ⚠️

- ניפוח בלתי מספיק יגרום לבלאי חריג, לשליטה ירודה ברכב ולבזבז דלק. בנוסף הגלגלים עלולים להתעוות. לכן, שמור על לחצי אוויר נכונים בצמיגים. אם יש לנפח צמיג לעתים קרובות מומלץ לבדוק אותו במרכז שירות מורשה של קיה.
- ניפוח יתר מביא לתחושת נוקשות בנסיעה, לבלאי חריג של הצמיגים במרכז המדרך, ומגדיל את הסיכוי להיווצרות נזקים מסיכוי הדרך.



ניתן למצוא את כל המפרטים (מידות ולחצים) בתווית המודבקת לסף דלת הנהג.

⚠️ אזהרה – תת-ניפוח של הצמיג

מצבים של תת-ניפוח חמור (70 kPa (10 psi) ומעלה) עלולים לגרום להתחממות יתר, המובילה להתפוצצות הצמיג, היפרדות מדרך הצמיג ולתקלות צמיגים אחרות ועקב זאת לאיבוד השליטה על הרכב ולפציעות חמורות או מוות. הסיכון לכך גבוה במיוחד בימים חמים וכאשר נוהגים במהירויות גבוהות למשך פרקי זמן ארוכים.

צמיגים וגלגלים**טיפול בצמיגים**

לשם תחזוקה הולמת, שמירה על הבטיחות וחיסכון מרבי בדלק, חייבים תמיד לשמור על לחצי הניפוח המומלצים של הצמיגים, בהתאם למגבלות העומסים וחלוקת המשקל של הרכב.

לחצי ניפוח

כל לחצי האוויר בצמיגים (כולל גלגל החילוף) חייבים להיבדק מדי יום, כאשר הצמיגים קרים. "צמיגים קרים" פירושו, לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ.

חובה לשמור על לחצי הניפוח המומלצים לשם נהיגה מיטבית, שליטה מעולה ברכב ובלאי צמיגים מינימלי.

לחצי הניפוח המומלצים מפורטים בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 9.

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לפחות פעם בחודש.

כמו כן, בדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף.

כיצד לבדוק את לחץ האוויר

השתמש במד לחץ מאיכות טובה כדי לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים. לא ניתן לדעת אם הצמיגים מנופחים היטב רק מהסתכלות עליהם. ייתכן שצמיגים רדיאליים ייראו מנופחים כהלכה גם כאשר בפועל לחץ האוויר שלהם נמוך מדי.

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כאשר הם קרים. - "צמיגים קרים" פירושו, שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ בשלוש השעות האחרונות.

⚠️ זהירות – לחץ אוויר בצמיגים

הקפד למלא אחר ההנחיות הבאות:

• בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כשהם קרים. (לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ מאז התנעת המנוע).

• יש לבדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף בכל פעם שבוודקים את לחץ האוויר בצמיגים האחרים.

• אסור בהחלט להעמיס את הרכב מעל המותר. היזהר שלא להעמיס יתר על המידה את גגון המטען של הרכב, אם מותקן.

• צמיגים ישנים או בלויים עלולים לגרום לתאונות. אם מדרך הצמיג שחוק מאוד או אם קיים נזק בצמיגים, החלף אותם.

⚠️ זהירות

• לחצי האוויר בצמיגים חמים גבוהים בדרך כלל מלחצי האוויר בצמיגים קרים –28 kPa עד 41 kPa (psi 4 עד 6). אל תשחרר אוויר מצמיגים חמים, כדי להפחית את לחצי האוויר, משום שעקב זאת ייווצר מצב של תת-ניפוח בצמיגים.

• הקפד להרכיב חזרה את מכסי שסתומי הניפוח. ללא מכסה שסתום הניפוח, לכלוך או לחות עלולים להיכנס לתוך ליבת השסתום, ולגרום לדליפת אוויר. אם המכסה אבד, הרכב מכסה חדש בהקדם האפשרי.

⚠️ אזהרה – ניפוח צמיג

ניפוח יתר או תת-ניפוח עלולים לקצר את חיי השירות של הצמיג, להשפיע לרעה על היגוי הרכב ולגרום לכשל צמיג פתאומי. כל זה עלול להסתכם באיבוד השליטה על הרכב ובפגיעה אפשרית.

סבב צמיגים

להשגת בלאי צמיגים שווה, מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 12,000 ק"מ, או מוקדם יותר אם בלאי חריג מתחיל להתפתח.

במהלך הסבב, בדוק שהצמיגים מאוזנים באופן תקין.

כאשר מבצעים סבב צמיגים, בדוק אם קיים בהם בלאי או נזק. בלאי חריג נגרם בדרך כלל עקב לחצי אוויר בלתי נכונים, יישור גלגלים בלתי תקין, גלגלים בלתי מאוזנים, בלימות עזות או ביצוע פניות חדות. חפש בליטות או עיוותים במדרך ובדופן הצמיג. החלף צמיג אם אתה מגלה אחד מפגמים אלו. החלף צמיג במקרה שבו ניתן לראות את המארג או את התיילים הפנימיים. לאחר ביצוע סבב צמיגים, הקפד לנפח את הצמיגים הקדמיים והאחוריים לפי המפרט ובדוק את הידוק אומי הגלגלים.

עין בנושא "גלגלים וצמיגים" בפרק 9.

⚠ אזהרה

- **בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לעתים תכופות כדי לוודא שהוא תקין וכמו כן בדוק את הצמיג לאיתור בלאי ונזק. הקפד להשתמש במד לחץ מאיכות טובה.**
- **צמיגים שמונפחים יתר על המידה או פחות מדי מתבלים בצורה בלתי אחידה ועלולים להשפיע לרעה על ההיגוי, לגרום לאבדן השליטה ברכב ולכשל צמיג פתאומי ועקב זאת ייגרמו תאונות, פציעות ואפילו מוות. ניתן למצוא את לחצי האוויר הקרים של צמיגי הרכב בספר זה ובמדבקת לחצי ניפוח הצמודה לעמוד המרכזי בצד הנהג.**
- **צמיגים שחוקים עלולים לגרום לתאונה. החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיע בהם בלאי בלתי אחיד או כשנגרם להם נזק.**
- **הקפד לבדוק את לחץ הניפוח של גלגל החילוף. מומלץ לבדוק את לחץ הניפוח בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ הניפוח של הצמיגים המותקנים ברכב.**

הסר את מכסה השסתום משסתום הניפוח של הצמיג. הצמד את מד לחץ האוויר בחזקה לשסתום הניפוח כדי לבצע מדידת לחץ. אם לחץ האוויר של הצמיג הקר תואם ללחץ האוויר המומלץ על הצמיג ועל תווית המידע של העומסים, אין צורך לשנות את לחץ האוויר בצמיג. אם לחץ האוויר נמוך מדי, הוסף אוויר עד שיתקבל לחץ האוויר המומלץ.

אם לחץ האוויר בצמיג גבוה מדי, הוצא אוויר בלחיצה על הפין המתכתי במרכז שסתום הניפוח. בדוק מחדש את לחץ האוויר בצמיג באמצעות מד לחץ האוויר. הקפד להרכיב חזרה את מכסי השסתומים על שסתומי הניפוח. הם מונעים חדירת לכלוך ולחות בכך מסייעים למניעת דליפת אוויר.

כוונון גלגלים ואיזון צמיגים

במפעל התבצעו איזון ויישור מדויקים של הגלגלים ברכב, כדי להעניק לצמיגים את אורך חיי השירות הרב ביותר ואת הביצועים הטובים ביותר.

במרבית המקרים, לא תצטרך לבצע יישור נוסף של הגלגלים. עם זאת, אם אתה מבחין בבליאי צמיגים בלתי רגיל, או אם הרכב מושך לצד זה או אחר, ייתכן שיש לבצע כונון גלגלים.

אם אתה מבחין ברעידות ברכב במהלך נהיגה על כביש סלול, ייתכן שיש לבצע איזון גלגלים.

⚠️ זהירות

משקולות גלגל בלתי מתאימות עלולות לגרום נזק לגלגלי האלומיניום של הרכב. השתמש רק במשקולות גלגל מאושרות.

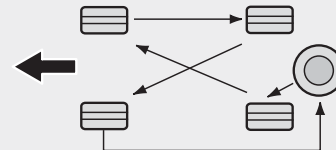
* הערה

בצע סבב צמיגים רדיאליים בעלי תבנית מדרך אסימטרית, רק בין גלגל קדמי לאחורי באותו הצד של הרכב ולא בין ימין לשמאל.

⚠️ אזהרה

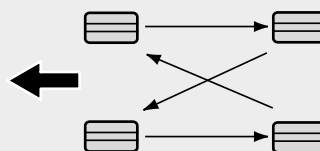
- אל תשתמש בצמיג חילוף מיני (אם קיים) בסבב הגלגלים.
- אסור בהחלט להשתמש בצמיגים רדיאליים יחד עם צמיגים רגילים (בעלי רבדים צולבים). שימוש משותף בסוגי צמיגים אלו עלול להשפיע לרעה על יכולות השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולים להיגרם מוות, פציעה חמורה או נזק לרכוש.

עם גלגל חילוף בגודל מלא (רק בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת TPMS)



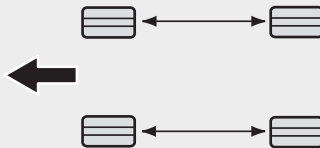
CBGQ0706

ללא גלגל חילוף



S2RI A790A

צמיגים בעלי כיוון סיבוב מוגדר (אם קיימים)



CBGQ0707A

יש לבדוק את השחיקה של בלמי הדיסק בעת ביצוע סבב צמיגים.

⚠ אזהרה – החלפת צמיגים

כדי לצמצם את הסכנה לפציעות קשות ואף אנושות הנגרמות בשל תאונה הנובעת מכשל בצמיג:

- החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיע בהם בלאי בלתי אחיד או כשנגרם להם נזק. שחיקה של הצמיגים עלולה לפגוע ביעילות הבלימה, בשליטה על ההגה ובאחיזת הכביש.
- אסור לנסוע ברכב כשהצמיגים מנופחים יותר מדי או פחות מדי. התוצאה עלולה להיות שחיקה בלתי אחידה של הצמיג ואף כשל בצמיג.
- כשמחליפים צמיגים אסור להתקין באותו רכב צמיגים רדיאליים וצמיגים דיאגונליים. אם עוברים מצמיגים רדיאליים לצמיגים דיאגונליים, חייבים להתקין צמיגים דיאגונליים בכל גלגלי הרכב (כולל גלגל החילוף).

(המשך)

*** הערה**

בעת החלפת צמיגים, אנחנו ממליצים להשתמש בצמיגים הזהים לצמיגים המסופקים עם הרכב. אחרת, תהיה לכך השפעה לרעה על ביצועי הרכב.

⚠ זהירות

אם הוחלף גלגל, יש לבדוק, ובמידת הצורך לשוב ולהדק, את אומי הגלגל לאחר נהיגה של כ-1,000 ק"מ. אם אתה מבחין ברעידות של גלגל ההגה או של הרכב במהלך הנסיעה, הגלגל אינו מאוזן. יש לבצע איזון הגלגל. אם הבעיה עדיין לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת צמיג

OUM076204L

אם הצמיג התבלה באופן שווה, מחווני הבלאי יופיעו כפס אחיד לרוחב המדרך. מצב כזה מציין שעומק המדרך הוא פחות מ-1.6 מ"מ. החלף את הצמיג כאשר מחווני הבלאי מופיעים.

החלף את הצמיג עוד לפני שפס מחווני הבלאי מופיע במלואו לכל רוחב המדרך.

החלפת גלגל

כאשר מחליפים את חישובי המתכת של הגלגלים מסיבה כלשהי, ודא שהחישובים בגלגלים החדשים זהים לחישובים המקוריים שהותקנו במפעל מבחינת הקוטר, הרוחב וההיסט.

⚠ אזהרה

גלגל שאינו במידה הנכונה עלול להשפיע לרעה על אורך חיי השירות של הגלגל והמיסב, על יכולות הבלימה והעצירה, על מאפייני השליטה ברכב, על מרווח הגחון, על המרווח מרכב-צמיג, על מרווח שרשרת השלג, על כיוול מד המהירות ומונה הק"מ, על כוונן הפנסים הראשיים ועל גובה הפגוש.

החלפה של גלגל חילוף מיני (אם קיים)

חיי השירות של המדרך של גלגל חילוף מיני קצרים בהשוואה לצמיג בגודל רגיל. החלף את הצמיג כאשר ניתן להבחין בפסים של מחווני הבלאי. החלף בצמיג מיני שממדיו ומבנהו זהים לאלו של הצמיג של גלגל חילוף מיני שסופק עם הרכב החדש והתקן את הצמיג החדש על אותו גלגל חילוף מיני. לא ניתן להתקין את הצמיג המיועד לגלגל חילוף מיני על גלגל בגודל רגיל, ולא ניתן להתקין צמיג בגודל רגיל על גלגל חילוף מיני.

(המשך)

- שימוש בצמיגים וגלגלים בעלי מידות שונות מהמומלץ עלול לגרום להתנהגות חריגה של הרכב, להפחית את היכולת לשלוט עליו ולהוביל לתאונה קשה.
- גלגלים שאינם תואמים למפרטי קיה עלולים שלא להתאים היטב, ויגרמו נזק לרכב, להתנהגות חריגה שלו ולשליטה מופחתת ברכב.
- הפעולה של מערכת ABS מבוססת על השוואת מהירויות הגלגלים. ממדי הצמיגים משפיעים על מהירות הגלגלים. כשמחליפים צמיגים, חייבים להקפיד שכל 4 הצמיגים יהיו בעלי מידות זהות לאלו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. שימוש בצמיגים בעלי מידות שונות עלול לגרום לפעולה בלתי סדירה של מערכות ABS (מערכת למניעת נעילת בלמים) ו-ESC (מערכת בקרת יציבות אלקטרונית).

מפרכי הצמיג בדופן הצמיג



המידע המופיע בדופן הצמיג מזהה ומתאר את המאפיינים הבסיסיים של הצמיג וכמו כן מספק את מספר זיהוי הצמיג (TIN) עבור רישוי תקן הבטיחות. ניתן להשתמש ב-TIN לשם זיהוי הצמיג במקרה של קריאת חזרה למרכז שירות של החברה.

תחזוקת הצמיג

בנוסף ללחץ אוויר תקין, הכוונת גלגלים נכונה עוזרת להפחית את בלאי הצמיג. אם מוצאים שצמיג התבלה באופן בלתי שווה, פנה למרכז שירות של קיה לבדיקת הכוונת הגלגלים.

לאחר התקנת צמיגים חדשים, ודא שהם מאוזנים. איזון הגלגלים יגדיל את נוחות הנסיעה ואת אורך חיי הצמיג. כמו כן, לאחר כל הסרה של צמיג מהרכב, חובה לאזן אותו מחדש.

אחיזת הדרך של הצמיג

אם נוהגים עם צמיגים בלויים, צמיגים שלחץ האוויר שלהם אינו תקין או על פני שטח חלקלקים, ייתכן שאחיזת הדרך של הצמיג תפחת. יש להחליף את הצמיגים כאשר מחווני הבלאי מתגלים. כדי להפחית את הסכנה של איבוד שליטה, האט בכל פעם שקיים גשם, שלג או קרח על הכביש.

1. שם היצרן או המותג

שם היצרן או המותג מופיעים כאן.

2. מידות הצמיג

מידות הצמיג מסומנות על דופן הצמיג. מידע זה דרוש כאשר בוחרים צמיגים להחלפה עבור הרכב. ההסבר להלן מפרט את המשמעות של האותיות והספרות בדופן הצמיג.

דוגמה למידות צמיג:

(מספרים אלה מסופקים כדוגמה בלבד; ייתכן שמידות הצמיגים ברכב יהיו שונות בהתאם לרכב).

P235/55R19 108T

P - סוג הרכב הישים (צמיגים שנושאים את התחילית P מיועדים לשימוש במכוניות נוסעים או טנדרים קלים; עם זאת, לא כל הצמיגים נושאים סימון זה).

235 - רוחב הצמיג במ"מ.

55 - יחס גובה/רוחב. גובה חתך הצמיג ביחס לרוחבו באחוזים.

R - קוד מבנה הצמיג (רדיאלי).

19 - קוטר החישוק באינצ'ים.

108 - מדד עומס, קוד מספרי הקשור לעומס המרבי שהצמיג מסוגל לשאת.

T - סימול מהירות. למידע נוסף עיין בטבלת המהירות בפרק זה.

מידות הגלגל

גם הגלגלים מסומנים במידע חשוב שעשויים להזדקק לו, כאשר צריכים להחליף גלגל. ההסבר להלן מפרט את משמעות האותיות והספרות בתיאור מידות הגלגל.

דוגמה לתיאור מידות גלגל:

7.5JX19

7.5 - רוחב החישוק באינצ'ים.

J - ההיקף החיצוני של החישוק.

19 - קוטר החישוק באינצ'ים.

⚠ אזהרה – גיל הצמיג

ככל שחולף הזמן, הצמיגים מתיישנים גם כאשר הם אינם בשימוש.

בלי קשר למצב המדרך של הצמיג, מומלץ להחליף את הצמיגים לאחר כשש (6) שנים של שימוש רגיל. חום הנגרם בשל תנאי אקלים חמים או פעולה בעומסים גבוהים לעתים תכופות עלול להאיץ את תהליך ההתיישנות. אי ציות להנחיה זו עלול לגרום לכשל פתאומי של הצמיג, שיוביל לאבדן שליטה ברכב ולתאונה שתסתיים בפציעה חמורה או במוות.

**3. בדיקת אורך חיי הצמיג
(DOD: מספר זיהוי הצמיג)**

יש להחליף כל צמיג שגילו למעלה מ-6 שנים, בהתבסס על תאריך הייצור (כולל גלגל החילוף) בצמיג חדש. ניתן למצוא את תאריך הייצור על דופן הצמיג (ייתכן שבדופן הפנימית של הצמיג), המציג את קוד DOT. קוד DOT הוא סדרת מספרים על הצמיג הכוללת מספרים ואותיות אנגליות. ארבע הספרות (התווים) האחרונות בקוד DOT מציינות את התאריך.

DOT : xxxx xxxx 0000

החלק בתחילת DOT מציינ מספר קוד של מפעל, גודל צמיג ותבנית המדרך וארבע הספרות האחרונות מציינות את השבוע ושנת הייצור.

למשל:

DOT xxxx xxxx 1615 מסמן שהצמיג יוצר בשבוע 16 בשנת 2015.

סימולי מהירויות נסיעה של הצמיג

הטבלה להלן מציגה סימולים רבים של מהירויות נסיעה רבות, הנמצאים בשימוש צמיגים של מכוניות נוסעים. סימול מהירות הנסיעה הוא חלק ממידות הצמיג הנמצאות על דופן הצמיג. סימול זה תואם למהירות ההפעלה הבטוחה המרבית של הצמיג.

סימול מהירות	מהירות מרבית
S	180 קמ"ש
T	190 קמ"ש
H	210 קמ"ש
V	240 קמ"ש
W	270 קמ"ש
Y	300 קמ"ש

4. הרכב הרבדים בצמיג והחומר שממנו הם עשויים

בצמיג יש מספר שכבות או רבדים העשויים אריג וגומי. יצרני הצמיגים חייבים לציין את החומרים הנמצאים בצמיג, הכוללים פלדה, ניילון, פוליאסטר וחומרים נוספים. האות "R" מציינת שכבה רדיאלית. האות "S" מציינת שכבה דיאגונלית או בעלת מבנה צולב. והאות "B" מציינת שכבה מחוזקת בעלת מבנה צולב.

5. לחץ האוויר המרבי המותר

מספר זה הוא הערך המרבי של לחץ האוויר המותר בצמיג. אסור לחרוג מלחץ האוויר המרבי בצמיג. עיין בתווית המידע של הצמיגים והעומסים לקבלת לחצי האוויר המומלצים.

6. שיעור העומס המרבי

מספר זה מציין את העומס המרבי בקילוגרמים ובפאונדים שהצמיג יכול לשאת. בעת החלפת צמיגי הרכב, השתמש תמיד בצמיג בעל שיעור עומס זהה לזה של הצמיג שהותקן במפעל.

7. דרגת איכות צמיג אחידה

מדדי האיכות, אם ישימים, מצוינים על דופן הצד של הצמיג, בין כתף הצמיג לבין הנקודה הרחבה ביותר בחתך הצמיג. למשל:

TREADWEAR 200
TRACTION AA
TEMPERATURE A

בלאי מדרך

דרגת בלאי המדרך היא מדד יחסי, המבוסס על שיעור בלאי צמיג הנבחן בתנאים מבוקרים, במסלול מבחן ממשלתי מיוחד. לדוגמה, צמיג בדרגת 150 יתבלה ביחס של אחד וחצי (1½) טוב יותר במסלול מבחן ממשלתי, לעומת צמיג בדרגת 100.

הביצועים היחסיים של צמיגים תלויים בתנאים המעשיים שנעשה בהם שימוש. עם זאת, הביצועים עשויים להיות שונים מאוד מהמוגדר בתקן עקב הבדלים בהרגלי הנהיגה, באופן הטיפול ובמאפייני דרך ואקלים.

ערכים אלה מצוינים בדופן הצמיג של מכוניות נוסעים. הצמיגים הזמינים כחלק מהאבזור התקני או כאופציה בכלי רכב של קיה עשויים להיות בעלי דירוגים שונים.

צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך (אם קיים)

צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך, בהם יחס הגובה-רוחב פחות מ-50, מצטיינים במראה וביצועים ספורטיביים.

מכיוון שצמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך ממוטבים לביצועי נהיגה ובלימה גבוהים, ייתכן שנוחות הנסיעה אתם תפחת וכן שיפיקו רעש רב יותר בהשוואה לצמיגים רגילים.

⚠ אזהרה

דרגת אחיזת הדרך המצוינת על הצמיג מבוססת על מבחני אחיזה בבלימה בקו ישר קדימה, ולא על מבחני האצה, פנייה ורחיפה על כביש רטוב או בתנאים קיצוניים.

⚠ אזהרה – טמפרטורת הצמיג

דרגת הטמפרטורה עבור צמיג זה נקבעה עבור צמיג המנופח ללחץ האוויר התקין, ואינו עמוס יתר על המידה. מהירות מופרזת, תת-ניפוח או עומס יתר, בין אם בנפרד או משולב, עלולים לגרום להתחממות יתר ולכשל צמיגים פתאומי. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לפציעות חמורות או למוות.

אחיזת דרך — C-I B, A, AA

דרגות אחיזת הדרך, מהגבוהה ביותר עד לנמוכה ביותר, הן AA, A, B, C-I. לנמוכה אלו מייצגות את יכולת הצמיגים לעצור על דרך סלולה רטובה, כפי שנמדדו בתנאים מבוקרים על פני משטחי מבחן ממשלתיים מיוחדים של אספלט ובטון. ייתכן שלצמיג המסומן בדרגה C יש ביצועי אחיזת דרך גרועים.

טמפרטורה — C-I B, A

דרגות הטמפרטורה הן A (הגבוהה ביותר), C-I B. הדרגות מציינות את עמידות הצמיג לחום המתפתח בנסיעה ויכולתו לפזר חום, כאשר הוא נבחן בתנאים מבוקרים בתנאי מעבדה סגורה מיוחדים של מבחן גלגל.

חשיפה לטמפרטורה גבוהה לזמן ממושך עלולה לגרום לפגיעה בחומר הצמיגים ולקצר את אורך חיי השירות של הצמיגים. וטמפרטורה גבוהה מאוד עלולה לגרום לכשל צמיגים פתאומי. צמיגים בדרגות B ו-A, מייצגים דרגות ביצוע גבוהות יותר, בתנאי מעבדה למבחן גלגל, מאשר המינימום הנדרש לפי החוק.

זהירות ⚠

- לא קל להבחין בנזק לצמיגים בבדיקה חזותית בלבד. אולם, אם גילית בבדיקה חזותית שערכת אפילו סימן קל לנזק אפשרי שנגרם לצמיג, דאג שהצמיג ייבדק או יוחלף משום שנזק כזה עלול לגרום לדליפה של אוויר מהצמיג.
- נזק שנגרם לצמיג במהלך נסיעה על דרך משובשת או בשטח, במעבר על מהמורות ושיבושים אחרים או בעלייה על מדרכה אינו מכוסה באחריות.
- את פרטי הצמיג ניתן למצוא על דופן הצד של הצמיג.

זהירות ⚠

- מאחר ודופן הצד של צמיגים בעלי חתך נמוך נמוכה מהרגיל, נוטים החישוקים והצמיג במכוניות המצוידות בצמיגים בעלי חתך נמוך להינזק בקלות יחסית. הקפד, לפיכך, לפעול על פי ההנחיות הבאות.
- בנהיגה בדרכים משובשות או בשטח, סע בזהירות כדי למנוע נזק לחישוקים ולצמיגים. בתום הנסיעה בדוק את הצמיגים והחישוקים.
 - במעבר על מהמורות, פסי האטה ושיבושים אחרים, או בעלייה על מדרכות, סע לאט כדי למנוע נזק לחישוקים ולצמיגים.
 - אם צמיג נפגע, מומלץ לבדוק את מצב הצמיג או לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
 - כדי למנוע נזק לצמיג, בדוק את מצב הצמיגים ולחץ הניפוח מדי 3,000 ק"מ.

נתיכים

- ⚠ אזהרה – החלפת נתיך**
- החלף תמיד נתיך בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.
 - נתיך בעל שיעור אמפר גבוה יותר עלול לגרום לנזק ושרפה אפשרית.
 - אסור בהחלט להתקין תיל במקום נתיך שרוף – גם כתיקון זמני. פעולה שכזו עלולה לגרום לנזק נרחב לחיווט ולשרפה אפשרית.
 - אסור לבצע שינויים מאולתרים או תוספות בחיווט החשמלי של הרכב.

⚠ זהירות

אל תשתמש במברג או בכל חפץ מתכתי אחר להסיר נתיך, מאחר שאתה עלול לגרום לקצר ולנזקים למערכת החשמל.

* הערה

המדבקה המוטבעת בפועל בלוח הנתיכים והממסרים היא מדבקה כללית ועשויה לכלול פריטים שאינם מותקנים בפועל ברכב.

מערכת החשמל של הרכב מוגנת כנגד עומסי יתר חשמליים באמצעות נתיכים.

ברכב זה קיימים 2 לוחות נתיכים (או 3), האחד בדופן הצדית של לוח המכשירים בצד הנהג, והאחרים בתא המנוע סמוך למצבר.

אם אחד הפנסים, האביזרים או הבקורות אינם פועלים, בדוק את נתיך המעגל המתאים, אם הנתיך נשרף, התיל המתכתי בתוכו יותך.

אם מערכת החשמל אינה פועלת, בדוק תחילה את לוח הנתיכים בצד הנהג.

לפני שמחליפים נתיך שרוף יש לנתק את הכבל השלילי של המצבר.

החלף תמיד נתיך שרוף בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.

אם הנתיך שהתקנת במקום הנתיך השרוף נשרף גם הוא, קיימת בעיה במערכת החשמל. הימנע משימוש במערכת המעורבת בתקלה והתקשר מיד למרכז שירות מורשה של קיה.

ברכב מותקנים שלושה סוגי נתיכים: נתיך מסוג להב לזרם נמוך יחסית, נתיך מסוג מחסנית ונתיך ראשי רב קווי (Multi fuse) לזרם נקוב גבוה.

■ נתיך מסוג להב



■ נתיך מסוג מחסנית



■ נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse)



■ נתיך ראשי (BFT)



OJF075021

*בצד שמאל: תקין
בצד ימין: שרוף

החלפת נתיך בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים



OQL075023

1. העבר את מתג ההתנעה למצב OFF והפסק את פעולת יתר המתגים.
 2. פתח את מכסה לוח הנתיכים.
- אם המתג נמצא במצב OFF, תוצג אזהרה בלוח המחוונים.

(המשך)

- אסור להכניס מברג או חיווט שלאחר מכירה למסוף שתוכנן לנתיכים ולממסרים בלבד. מערכת החשמל והחיווט בתא הנוסעים עלולים להינזק או להישרף עקב תקלת מגעים.

⚠ זehירות

- כשמחליפים נתיך שנשרף או ממסר בחדש, יש להקפיד שהנתיך או הממסר החדשים ישתלבו היטב בתפסים. נתיך או ממסר שאינם מהודקים היטב עלולים לגרום נזק למערכות החיווט והחשמל של הרכב ואף להתלקחות שריפה.
- אסור להסיר נתיכים, ממסרים ומסופים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים. אתה עלול שלא להדק את הנתיכים, הממסרים והמסופים די הצורך. וכתוצאה מכך עלולה להתלקח שריפה. אם נשרפו נתיכים, ממסרים ומסופים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור להכניס למסופים אף חפץ (למשל מברג או חוט תייל) מלבד נתיכים או ממסרים. הדבר עלול לגרום למגע לא תקין וכשל של המערכת.

(המשך)

מתג נתיכים

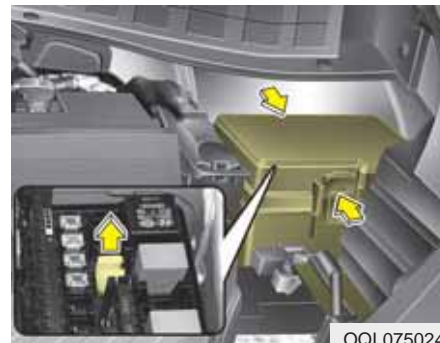


הקפד להציב את מתג הנתיכים במצב ON. בעקבות העברה של מתג הנתיכים למצב OFF, יהיה צורך לאפס חלק מהמערכות דוגמת מערכת השמע והשעון הדיגיטלי, ויתכן גם שפעולתם של השלט רחוק (או המפתח החכם) לא תהיה תקינה.

בעקבות העברה של מתג הנתיכים למצב OFF, מופיע סמל התראה בלוח המחוונים.

אם אין לך נתיך חלופי, השתמש בנתיך בעל אותו שיעור אמפר המגן על מעגל שאינך זקוק לו להפעלת הרכב, כגון נתיך מצית הסיגריות.

אם הפנסים הראשיים או רכיבים חשמליים אחרים אינם פועלים וכל הנתיכים שלהם תקינים, בדוק את לוח הנתיכים בתא המנוע. אם נתיך נשרף יש להחליפו.



3. משוך את הנתיך החשוד החוצה. השתמש בכלי ההסרה הנמצא בלוח הנתיכים הראשיים שבתא המנוע.

4. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף.

נתיכים חלופיים אפשר למצוא בלוח הנתיכים שבלוח המכשירים (או בלוח הנתיכים שבתא המנוע).

5. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים.

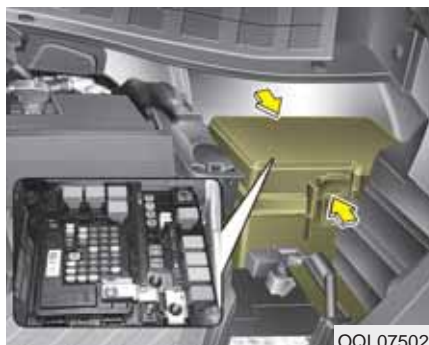
אם הוא מותקן ברפיון, התייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

3. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף. כדי להסיר נתיך או להתקין אותו, היעזר בחולץ הנתיכים שבמכסה לוח הנתיכים בצד הנהג.
4. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים. אם הוא מותקן ברפיון, התייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות

לאחר בדיקת לוח הנתיכים בתא המנוע, סגור היטב את מכסה לוח הנתיכים. ודא שנשמעה נקישת הנועילה של המכסה. אם המכסה אינו סגור כהלכה עלולה לחול תקלה חשמלית עקב חדירת מים.

החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע



OQL075026

1. העבר את מתג ההתנעה למצב מנותק והפסק את פעולת יתר המתגים.
2. הסר את מכסה תיבת הנתיכים בלחיצה על הלשונית ומשיכת המכסה כלפי מעלה. אם נתיך מסוג להב נשרף, הסר אותו באמצעות חולץ הנתיכים הנמצא בתיבת הנתיכים בתא המנוע. לאחר ההסרה, התקן במקומו נתיך רזרבי בעל אותו ערך.

⚠️ זהירות

- בזמן הנהיגה ברכב, המתג צריך להיות במצב ON.
- אם לא משתמשים ברכב במשך למעלה מחודש, יש להעביר את המתג למצב OFF כדי למנוע פריקה של המצבר.
- כתוצאה משימוש יתר עלולים המגעיים של המתג להישחק. למעט במקרה של חנייה ממושכת (יותר מחודש), הימנע משימוש מיותר במתג.

* הערה

במקרים מסוימים, מערכת החשמל ברכב עשויה שלא לפעול היטב למרות שכל הנתיכים בתיבות הנתיכים שבתא המנוע ובתא הנוסעים תקינים. ייתכן שהבעיה נובעת מנתק בנתיך הראשי (מסוג BFT), אשר מותקן במכסה של הקוטב החיובי (+) של המצבר. מאחר והחלפה של הנתיך הראשי מורכבת יותר מהחלפה של רכיבים אחרים, פנה למרכז שירות מורשה של קיה.

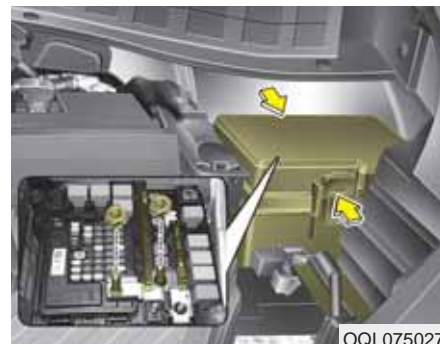
⚠️ זהירות

בדוק חזותית את מכסה המצבר לסגירה מאובטחת. אם מכסה המצבר אינו נעול בצורה מאובטחת, ייתכן שייגרם נזק למערכת החשמל עקב חדירת לחות למערכת.

נתיך ראשי



נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse)



אם נתיך ראשי נשרף, הסר אותו כמוסבר להלן:

1. הדמם את המנוע.
2. נתק את הכבל השלילי של המצבר.
3. הסר את האומים כמתואר באיור לעיל.
4. החלף את הנתיך בחדש בעל ערך זהה.
5. התקן בסדר פעולות הפוך להסרה.

אם נתיך ראשי רב-קווי נשרף, הסר אותו כמוסבר להלן:

1. נתק את הכבל השלילי של המצבר.
2. הסר את האומים כמתואר באיור לעיל.
3. החלף את הנתיך בחדש בעל ערך זהה.
4. התקן בסדר פעולות הפוך להסרה.

* הערה

אם נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse) נשרף, מומלץ להתייעץ עם מרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה**

ייתכן שלא כל תיאורי לוחות הנתיכים בספר זה תואמים לנתיכים שברכב. ספר זה מעודכן למועד הדפסתו. בעת בדיקת תיבת הנתיכים ברכב, עיין במדבקות תיבת הנתיכים.



אפשר למצוא במכסי לוחות הנתיכים/ממסרים תווית המציינת את השם וזרם העבודה הנקוב של כל נתיך/ממסר.

תיאור לוח נתיכים/ממסרים





לוח מכשירים (לוח נתיכים בצד הנהג)

תיאור	סמל	ערך נקוב של נתיך	הרכיבים המוגנים
MDPS	 1	7.5A	יחידת MDPS, חיישן זווית היגוי
MODULE 2	2 MODULE	10A	פנס ראשי בצד ימין/שמאל
SMART KEY 1	1 SMART KEY	10A	יחידת בקרת מפתח חכם, יחידת בקרת משבת מנוע
A/BAG IND	IND 	7.5A	לוח המחוונים [שמע ומיזוג אוויר ידני] מתג מהבהבי חירום [שמע ומיזוג אוויר אוטומטי] יחידת בקרה של מיזוג האוויר [ניווט] נוריות בלוח הבקרה המרכזי
MODULE 4	4 MODULE	10A	מתג קונסולה, רדאר גילוי נקודה מתה בשדה הראייה שמ'י/מ', AWD ECM, מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, BCM, מודול בקרת מערכת העזר החכמה לחנייה, מודול בקרת מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב
A/BAG		15A	יחידת בקרה SRS
START		7.5A	[בלי מפתח חכם] תיבת ממסרים של ה-ICM (ממסר מערכת אזעקה) [עם מפתח חכם] מתג מצבי תיבת ההילוכים, ECM (מודול בקרת המנוע), מתג נעילת הצתה ומצמד, יחידת בקרת מפתח חכם, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 11 - ממסר מתנע).
MODULE 3	3 MODULE	10A	מודול בקרת מחממי המושבים הקדמיים/האחוריים, תאורת ידית החלפת הילוכים בתיבת הילוכים אוטומטית, מודול בקרת אוורור מושב קדמי, יחידה ראשית של מערכות A/V וניווט, מודול התקן הכוונן האוטומטי של גובה האלומה של הפנסים הראשיים, מראה פנימית חשמלית מתכהה, מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, מודול בקרת מזגן האוויר, מחבר בדיקה רב-תכליתי, מפעיל התקן כוונן גובה אלומת הפנסים הראשיים שמ'י/מ', מודול מערכת תאורה מסתגלת קדמית, מודול MTS E-Call
CLUSTER	CLUSTER	10A	לוח המחוונים
MODULE 9	9 MODULE	20A	תיבת PCB (נתיך - AEB, מודול, ABS 3, משאבת ואקום 2, ECU 6, TCU 2)

תיאור	סמל	ערך נקיב של נתיך	הרכיבים המוגנים
HTD STRG		15A	BCM
MODULE 6	⁶ MODULE	7.5A	מודול בקרת מחממי המושבים הקדמיים/האחוריים, מודול בקרת אוורור מושב קדמי
MODULE 5	⁵ MODULE	10A	BCM, יחידת בקרת מפתח חכם
A/CON 2	² 	7.5A	מודול בקרת מזגן האוויר
MODULE 1	¹ MODULE	10A	BCM, ידית ההילוכים בתיבת הילוכים אוטומטית
P/ WINDOW LH	^{LH} 	25A	מתג ראשי של חלונות חשמליים, מתג חלון חשמלי של הנוסע
A/CON 1	¹ 	7.5A	יחידת בקרה של מיזוג אוויר, מסנן יונים, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 4-ממסר מחמם PTC מס' 3, ממסר 5-ממסר מחמם PTC מס' 2, ממסר 13-ממסר מפוח)
RR WIPER		15A	מנוע מגב אחורי, תיבת ממסרים של ה-ICM (ממסר מגב אחורי)
WASHER		15A	ידית רב-תכליתית
SMART KEY 3	³ SMART KEY	10A	[בלי מפתח חכם] יחידת בקרת משבת מנוע [עם מפתח חכם] יחידת בקרת מפתח חכם, לחצן Start/Stop
STOP LAMP	STOP LAMP	7.5A	יחידת בקרת מפתח חכם, מתג פנסי בלימה
P/ WINDOW RH	^{RH} 	25A	מתג ראשי של חלונות חשמליים, מתג חלון חשמלי של הנוסע

תיאור	סמל	ערך נקוב של נתיך	הרכיבים המוגנים
MEMORY	MEMORY	10A	מטען אלחוטי, לוח המחוונים, מחבר לתקשורת נתונים, BCM, חיישן גשם, תיבת ממסרים של ה-ICM (ממסר קיפול/פרישה של המראות החיצוניות), חיישן הגנת פריצה אולטרה-סוני
E-CALL	E-CALL	10A	מודול MTS E-Call
SUN ROOF 1		20A	גג שמש פנורמי
TAIL GATE		10A	ממסר של דלת אחורית מתרוממת
INTERIOR LAMP		10A	תאורת מתג התנעה ומתג התראה לדלת, תאורת תא הנוסעים, פנס קונסולה עילית, תאורת מראת איפור קדמית שמ'/ימ', תאורה אישית אחורית שמ'/ימ', תאורת אזור המטען, תאורת תא הכפפות
SMART KEY 2	² SMART KEY	15A	יחידת בקרת מפתח חכם
MODULE 8	⁸ MODULE	7.5A	-
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	15A	שמע, יחידה ראשית של מערכות AV וניווט, מטען USB אחורי, ממיר מתח נמוך ד"י-ד"י (שמע)
S/HEATER FRT	^{FRT} 	20A	מודול בקרת מחמם מושב קדמי, מודול בקרת אוורור מושב קדמי
SUN ROOF 2	² 	20A	גג שמש פנורמי
P/SEAT PASS	^{PASS} 	30A	מתג ידני של מושב הנוסע
RR FOG LAMP	^{RR} 	10A	תיבת ממסר ICM (ממסר פנס ערפל אחורי)








הרכיבים המוגנים	ערך נקוב של נתיך	סמל	תיאור
שקע כוח קדמי מס' 1 (מצית סיגריות מלפנים)	20A	POWER OUTLET	POWER OUTLET
מודול בקרת מחממי המושבים האחוריים	20A	REAR 	S/HEATER RR
ממסר נעילת/שחרור נעילת דלתות	20A		DOOR LOCK
AWD ECM	20A		AWD
מתג מהבהבי חירום, ידית חיצונית של מפתח חכם של הנהג/הנוסע, חיישן AEB	10A	⁷ MODULE	MODULE 7
ממיר מתח נמוך ז"ז-ז"י (מגבר), מגבר מערכת שמע	25A	AMP	AMP
מודול הלון חשמלי בטיחותי בצד הנהג	25A	SAFETY 	SAFETY P/ WINDOW
מראות חיצוניות חשמליות בצד הנהג/הנוסע, ECM (מודול בקרת המנוע), יחידת בקרה של מיזוג האוויר	10A		HTD MIRROR
מתג דיני לבקרת מושב הנהג	30A	DRV 	P/SEAT DRV
מטען USB אחורי, מגבר מערכת שמע, ממיר מתח נמוך ז"ז-ז"י (מגבר), BCM, מראות חיצוניות חשמליות, תיבת PCB (שקע כוח ממסר), מערכת שמע, יחידת בקרת מפתח חכם, יחידה ראשית של מערכות AV וניווט, ממיר מתח נמוך ז"ז-ז"י (מערכת שמע), מטען אלחוטי, מודול MTS E-Call	10A	ACC	ACC

לוח נתיכים בתא המנוע (במכסה קוטבי המצבר)



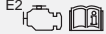





OQL075033

לוח נתיכים בתא המנוע

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל	שם הנתיך	
יחידת MDPS	100A	 1	MDPS	נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse)
יחידת MDPS	80A	 1	MDPS	
יחידת MDPS	60A	 1	B+ 1	
יחידת MDPS	60A	 2	B+ 2	
יחידת MDPS	50A	 3	B+ 3	
ממסר 13 (ממסר מפוח)	40A		BLOWER	
ממסר 2 (ממסר מפשיר אחורי)	40A		REAR HEATED	
יחידת MDPS	40A	IG1	IG1	
יחידת MDPS	30A	IG2	IG2	
יחידת MDPS	80A		GLOW	
יחידת MDPS	50A	¹ PTC HEATER	PTC HEATER 1	
יחידת MDPS	50A	² PTC HEATER	PTC HEATER 2	
יחידת MDPS	50A	³ PTC HEATER	PTC HEATER 3	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל	שם הנתיך	נתיך
DOOR ,P/SEAT PASS ,TAIL GATE ,E-CALL - (נתיך - חכמה) ,INTERIOR LAMP ,MEMORY - זרם אוטומטי - P/SEAT DRV ,AWD ,LOCK (MULTI MEDIA)	50A	⁴ 	B+ 4	
ממסר 1 (ממסר מניפת קירור 1), ממסר 9 (ממסר מניפת קירור 2)	50A/60A	¹ 	COOLING FAN 1	
TCM	40A	T3 	TCM 3	
TCM	40A	T4 	TCM 4	
יחידת בקרה של מערכת ABS/ESC, מחבר בדיקה רב-תכליתי	40A	¹ 	ABS 1	
מודול דלת אחורית מתרוממת חשמלית	40A		T/GATE OPEN	
ממסר 10 (ממסר מחמם מסנן דלק)	30A		FUEL FILTER HEATER	
יחידת בקרה של מערכת ABS/ESC	40A	² 	ABS 2	
ממסר 9 (ממסר מניפת קירור 2)	40A	² 	COOLING FAN 2	
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 12 - ממסר שוטפי הפנסים הראשיים)	20A		H/LP WASHER	
[THETA-II 2.4L GDI] PCM	20A	¹ E-cvvt	E-CVVT 1	
[THETA-II 2.4L GDI] PCM	20A	² E-cvvt	E-CVVT 2	

המעגל המוגן	ערוך נקוב של נתיך	סמל	שם הנתיך	נתיך
[בלי מפתח חכם] מתג התנעה, [עם מפתח חכם] PDM (IG2) ממסר	30A	F1 	WIPER 1	
PCM/TCM	15A	T1 	TCU 1	
BCM, [ISG] PCM/ECM	10A	F2 	WIPER 2	
[NU 2.0L MPI/GAMMA 1.6L GDI/GAMMA 1.6L T-GDI/THETA-II 2.4L GDI] PCM/ECM	20A	E3 	ECU 3	
ממסר צופר	15A		HORN	
חיישן מצבר	10A	BATTERY MANAGEMENT	BMS	
[R 2.0L] ממסר משאבת דלק, חיישן מסת זרם האוויר, שסתום סולנואיד של מעקף צינון גזי EGR, שסתום סולנואיד של משאבת השמן, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 6 - ממסר מחמם PTC מס' 1) [NU 2.0L MPI] ממסר משאבת דלק, שסתום בקרת שמן מס' 2, שסתום סולנואיד מערכת יניקה משתנה, חיישן מצב גל הזיזים מס' 1/מס' 2 [GAMMA 1.6L GDI] ממסר משאבת דלק, שסתום סולנואיד מערכת יניקה משתנה, שסתום בקרת שמן מס' 1, חיישן מפלס השמן [GAMMA 1.6L T-GDI] ממסר משאבת דלק, שסתום מיחזור, שסתום בקרת שמן מס' 1 [U-II 1.7L] ממסר משאבת דלק, חיישן מסת זרם האוויר, שסתום סולנואיד של מעקף צינון גזי EGR, שסתום ויסות לחץ דלק, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 6 - ממסר מחמם PTC מס' 1) [THETA-II 2.4L - טכנולוגיית GDI] ממסר משאבת דלק, שסתום בקרת שמן, שסתום סולנואיד לבקרת ניקוז האוויר, שסתום סולנואיד מערכת יניקה משתנה	10A	S2 	SENSOR 2	
[R 2.0L] חיישן למבדה מס' 1/מס' 2, מפעיל VGT אלקטרוני, שסתום ויסות לחץ מסילה, שסתום ויסות לחץ דלק, חיישן PM (חלקיקים) [NU 2.0L MPI] חיישן חמצן (כלפי מעלה/כלפי מטה), שסתום סולנואיד לבקרת ניקוז האוויר, שסתום בקרת שמן מס' 1 [GAMMA 1.6L GDI] ECM/PCM, חיישן חמצן (כלפי מעלה/כלפי מטה) [GAMMA 1.6L T-GDI] ECM (מודול בקרת המנוע), חיישן חמצן (כלפי מעלה/כלפי מטה) [U-II 1.7L] חיישן PM (חלקיקים), חיישן למבדה (כלפי מעלה/כלפי מטה), וסת לחץ [THETA-II 2.4L GDI] חיישן חמצן (כלפי מעלה/כלפי מטה)	15A	S1 	SENSOR 1	

המעגל המוגן	ערוך ניקוב של נתיך	סמל	שם הנתיך	נתיך
ECM [R 2.0L] [NU 2.0L MPI] סליל הצתה מס' 1 / מס' 2 / מס' 3 / מס' 4, קבל [GAMMA 1.6L GDI] סליל הצתה מס' 1 / מס' 2 / מס' 3 / מס' 4, קבל [GAMMA 1.6L T-GDI] סליל הצתה מס' 1 / מס' 2 / מס' 3 / מס' 4 ECM [U-II 1.7L] [THETA-II 2.4L GDI] סליל הצתה מס' 1 / מס' 2 / מס' 3 / מס' 4	20A		ECU 2	
[R 2.0L] TCM, [GAMMA 1.6L GDI] ECM/PCM, [GAMMA 1.6L T-GDI] ECM	15A		ECU 5	
PCM/ECM	15A		ECU 4	
[R 2.0L] מתג פנסי בלימה, חיישן מצב גל-הארכובה, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 1 - ממסר מניפת קירור 1, ממסר 10 - ממסר מחמם מסנן דלק) [NU 2.0L MPI] מזרק מס' 1 / מס' 2 / מס' 3 / מס' 4, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 1 - ממסר מניפת קירור 1) [GAMMA 1.6L GDI] שסתום בקרת שמן מס' 2, שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 1 - ממסר מניפת קירור 1) [GAMMA 1.6L T-GDI] שסתום בקרת שמן מס' 2, שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר, מתג ואקום, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 1 - ממסר מניפת קירור 1) [U-II 1.7L] מתג פנסי בלימה, מפעיל VGT, חיישן מצב גל-הארכובה, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 1 - ממסר מניפת קירור 1, ממסר 10 - ממסר מחמם מסנן דלק) [THETA-II 2.4L GDI] תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 1 - ממסר מניפת קירור 1)	10A		SENSOR 3	
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 8 - ממסר מפשיר קדמי)	15A		FRONT DEICER	
ממסר משאבת דלק	20A		FUEL PUMP	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל	שם הנתיך	נתיך
חיישן AEB	10A	AEB	AEB	
[דיזל] יחידת ממסר מצטי להט, חיישן התראה למסנן דלק [בנזין] מתג פנסי בלימה	7.5A	MODULE	MODULE	
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 7 - ממסר צופר B/A)	10A		B/A HORN	
ממסר דו-תפקודי לחץ גבוה/נמוך	10A		H/LAMP HI	
יחידת בקרה של מערכת ABS/ESC	10A	³ 	ABS 3	
[GAMMA 1.6L T-GDI] משאבת ואקום	15A	² VACUUM PUMP	VACUUM PUMP 2	
שקע חשמלי מלפנים מס' 2	20A	¹ POWER OUTLET	P/OUTLET 1	
PCM/ECM (מודול בקרת המנוע), [דיזל] חיישן מפלס השמן	10A	^{E6} 	ECU 6	
[תיבת הילוכים אוטומטית] TCM, מתג מצבי תיבת ההילוכים [תיבת הילוכים ידנית] מתג נסיעה לאחור [תיבת הילוכים DCT] TCM, מתג מצבי תיבת ההילוכים, ידית ההילוכים בתיבת ההילוכים אוטומטית	15A	^{T2} 	TCU 2	
פנסי פגוש אחורי שמ'/ימ', מראה פנימית חשמלית מתכהה, מודול MTS E-Call	10A	B/UP LAMP	B/UP LAMP	
שקע חשמלי מאחור	20A	² POWER OUTLET	P/OUTLET 2	
ממסר בקרת מנוע	30A	^{E1} 	ECU 1	

ממסר

סוג	שם הממסר	סמל
מיני	ממסר מניפת קירור 1	 1
מיקרו	ממסר מפשיר אחורי	
מיקרו	ממסר מחמם PTC מס' 3	 3 PTC HEATER
מיקרו	ממסר מחמם PTC מס' 2	 2 PTC HEATER
מיקרו	ממסר מחמם PTC מס' 1	 1 PTC HEATER
מיקרו	ממסר צופר B/A	
מיקרו	ממסר מפשיר קדמי	 FRONT
מיקרו	ממסר מניפת קירור 2	 2
מיקרו	ממסר מחמם מסנן דלק	
מיקרו	ממסר המתנע	
מיקרו	ממסר שוטפי הפנסים הראשיים	
מיקרו	ממסר מפוח	

נורות הפנסים

אמצעי זהירות להחלפת נורה

דאג להכין מראש נורות מתאימות למקרה חירום. עיין בנושא "מפרטי הנורות" בפרק 9. לפני שמחליפים נורה יש לעצור את הרכב במקום בטוח, לדומם את המנוע, להפעיל היטב את בלם החנייה ולנתק את הכבל השלילי (-) של המצבר.

⚠ אזהרה – עבודה על הפנסים

לפני עבודה על פנס, הפעל את בלם החנייה עד תום מהלכו, ודא שמתג ההתנעה נמצא במצב LOCK והפסק את פעולת הפנסים כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, כווייה באצבעות או התחשמלות.

השתמש רק בנורות לפי שיעור ההספק במפרט.

⚠ אזהרה

הקפד להחליף נורה שרופה בנורה בעלת אותו הספק. אחרת התוצאה עלולה להיות נזק נרחב לחיווט ואף התלקחות שריפה.

⚠ זהירות

אם אין ברשותך הכלים הנחוצים, הנורות המתאימות והידע המקצועי, התייעץ במרכז שירות מורשה של קיה. במקרים רבים, קשה להחליף נורות פנסים עקב חלקים אחרים של הרכב, שיש להסירם לפני שתוכל להגיע לנורה. דבר זה נכון במיוחד אם צריך להסיר את מכלל הפנסים הראשיים, כדי להגיע לנורה(ות). הסרה/ התקנה של מכלל הפנסים הראשיים, עלולה לגרום נזק לרכב.

⚠ זהירות

- אם מתקינים ברכב חלקים שאינם מקוריים או נורות באיכות ירודה, התוצאות עלולות להיות שריפה של נתיך, תקלה ונזקים לחיווט.
- אסור להתקין ברכב נורות נוספות או פנסי LED. אם מתקינים אמצעי תאורה נוספים, התוצאה עלולה להיות תקלה בנורות או ריצוד של האורות. גם לתיבת הגתיכים ולחיווט של הרכב עלולים להיגרם נזקים.

*** הערה**

לאחר נהיגה בגשם עז או לאחר שטיפת הרכב, עדשות הפנסים הראשיים והפנסים האחוריים עלולות להיראות כמכוסות כפור. מצב זה נוצר בשל הבדלי טמפרטורות, בין פנים הפנס לחלקו החיצוני. מצב זה דומה להתעבות על החלונות בתוך הרכב, במהלך גשם ואין הוא מציין כי קיימת בעיה ברכב. אם מים חודרים למעגל נורת הפנס, מומלץ לדאוג לבדיקה במרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה – נסיעה בצד השני של הדרך**

תבנית פיזור האור של האלומה הנמוכה אינה סימטרית. אם נוסעים עם הרכב למדינה אחרת שבה נוהגים בצד השני של הדרך, עלולים הפנסים לסנוור את המשתמשים האחרים בדרך. כדי למנוע סנוור מחייבות תקנות ECE ליישם פתרונות טכניים מתאימים (דוגמת מערכת לשינוי אוטומטי, מסכה דביקה או כוונן כלפי מטה). הפנסים הראשיים ברכב תוכננו כך שלא יסנוורו משתמשים אחרים בדרך. לפיכך, אין צורך לבצע שום שינוי בפנסים הראשיים כשנוסעים עם הרכב למדינה אחרת שבה נוהגים בצד השני של הדרך.

*** הערה**

• אם נורה או מחבר נורה מוסרים מפנס פועל המוזן בחשמל, ההתקן האלקטרוני של תיבת הנתיכים עלול לזהות זאת כתקלה. לכן, ייתכן שהיסטוריית התקלות של הנורה עשויה לציין קוד אבחון תקלה (DTC) בתיבת הנתיכים.

• פנס פועל עשוי להבהב באופן זמני. מצב זה נובע מפעולת ייצוב של התקן הבקרה האלקטרוני של הרכב, ואם הפנס שב לפעול כרגיל לאחר ההבהב הזמני, אין תקלה ברכב.

אולם, אם הפנס ממשיך להבהב, או כבה באופן קבוע, ייתכן שקיימת בעיה בהתקן הבקרה האלקטרוני של הרכב. לכן, מומלץ לדאוג מיד לבדיקה של הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה**

לאחר תאונה, או בעקבות התקנה מחדש של מכלול הפנסים הראשיים, מומלץ לכוון את המכלול של הפנסים הראשיים במרכז שירות מורשה של קיה.

• תקלה בנורה עקב תקלת רשת

הפנסים הראשיים, הפנסים האחוריים ופנס הערפל עשויים להאיר כשמפעילים את הפנסים הראשיים, אבל לא להאיר כשמפעילים את פנסי החנייה או את פנס הערפל. תופעה זו עשויה להתרחש עקב תקלת רשת או תקלה במערכת הבקרה החשמלית של הרכב. במקרה של תקלה, מומלץ לדאוג לבדיקה במרכז שירות מורשה של קיה.

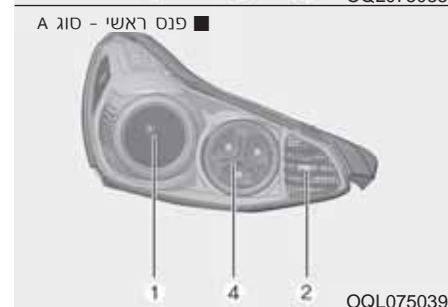
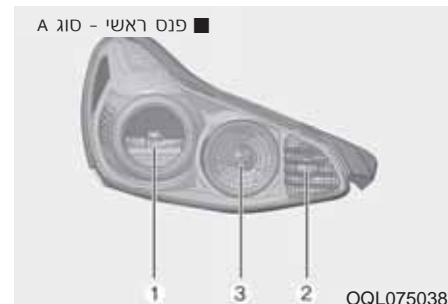
• תקלה בנורה עקב יציבות מערכת הבקרה החשמלית

פנס שמתפקד בדרך כלל עשוי להבהב רגעית. תופעה זמנית זו עשויה להתרחש עקב תפקוד היציבות של מערכת הבקרה החשמלית של הרכב. אם הפנס חוזר במהרה לפעול כרגיל, אין צורך לטפל ברכב. אולם, אם הפנס כבה לאחר הבהוב רגעי, או אם ההבהוב נמשך, מומלץ לדאוג לבדיקה במרכז שירות מורשה של קיה.

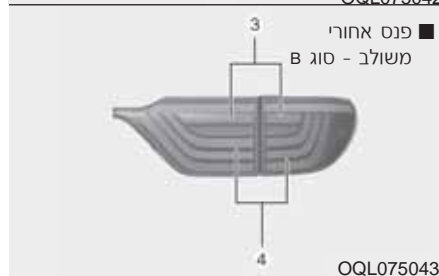
- (1) פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה)
- (2) מהבהב פנייה קדמי
- (3) תאורת יום/פנס חנייה (מסוג נורת ליבון)
- (4) תאורת נסיעה ביום/פנס חנייה (מסוג LED)
- (5) פנס ערפל קדמי (מסוג נורת ליבון)
- (6) פנס ערפל קדמי (מסוג LED)



מיקומי הנורות (מלפנים)



מיקומי הנורות (מאחור)



- (1) אור אחורי (מסוג נורת ליבון)
- (2) אור אחורי ופנס בלימה (מסוג נורת ליבון)
- (3) פנס בלימה (מסוג LED)
- (4) אור אחורי ופנס בלימה (מסוג LED)
- (5) מהבהב פנייה אחורי
- (6) תאורת נסיעה לאחור
- (7) פנס ערפל אחורי
- (8) תאורת לוחית רישוי
- (9) פנס בלימה עילי



*** הערה**

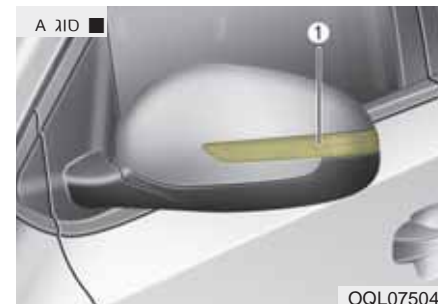
הביצועים של נורות קסנון טובים מאלה של נורות הלוגן. אורך החיים של נורות קסנון, על פי היצרן, אמור להיות כפול לתדירות השימוש בהן. עם זאת, סביר להניח שבשלב כלשהו יהיה צורך להחליף אותן, במהלך חיי השירות של הרכב. הפעלה חוזרת ונשנית של הפנסים הראשיים, יותר מהמקובל בשימוש רגיל, עלולה לקצר את חיי השירות של נורות קסנון. נורות קסנון אינן מפסיקות לפעול כמו נורות הלוגן רגילות. אם הפנסים הראשיים מפסיקים לפעול לאחר פרק זמן מסוים אך שבים מיד להאיר לאחר שמכבים את הפנסים הראשיים ושבים ומפעילים אותם, סביר להניח שיש צורך להחליף את נורת הקסנון. נורות קסנון מורכבות יותר מנורות הלוגן רגילות ועלות החלפתן גבוהה יותר.

החלפת נורה של פנסים ראשיים מסוג קסנון

אם הנורה אינה פועלת, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – נורות מסוג קסנון (אם קיימות)

בשל סכנת התחשמלות, אסור לנסות להחליף נורות מסוג קסנון. אם הנורה אינה פועלת, מומלץ לפנות לבדיקה במרכז שירות מורשה של קיה.

מיקומי הנורות (בצד הרכב)

- (1) מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED)
 (2) מהבהב פנייה צדדי (מסוג נורת ליבון)

נורה של פנס ראשי



OQL075058

⚠ אזהרה - נורות הלוגן

- נורות הלוגן מכילות גז בלחץ, העשוי להעיף רסיסי זכוכית אם הזכוכית תישבר.
- החזק אותן תמיד בזירות והיזהר שלא יישרטו או ייחבטו. אם הנורות מאירות, הימנע ממגע בנוזלים. אסור בהחלט לגעת בזכוכית בידיים חשופות. שאריות שומן עלולות לגרום לנורה להתחמם יתר על המידה ולהתפוצץ כאשר היא מאירה.

(המשך)

5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

6. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.

החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה גבוהה/נמוכה)



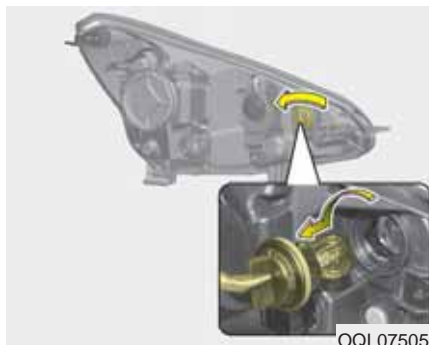
OQL075049

1. פתח את מכסה תא המנוע.
2. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.
3. נתק את המחבר החשמלי מהחלק האחורי של מכלל הפנסים הראשיים.
4. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.

4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.

5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי



1. פתח את מכסה תא המנוע.
2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

(המשך)

יש להפעיל את הנורה רק כאשר היא מותקנת בפנס הראשי.

- אם נורה נפגמת או נסדקת, החלף אותה מיד וסלק אותה בזהירות.
- הרכב משקפי מגן כאשר אתה מחליף נורה. הנח לנורה להתקרר לפני שאתה מטפל בה.

החלפת נורה של פנס ערפל (מסוג נורת ליבון ומסוג נורת LED)

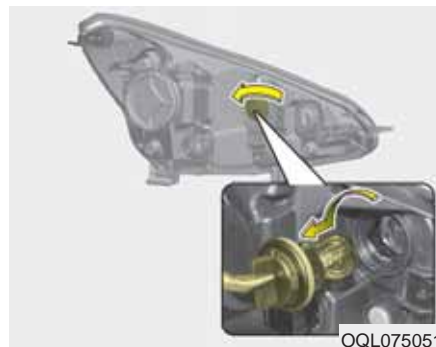


אם פנס ערפל (מסוג נורת ליבון או מסוג נורת LED) אינו פועל, מומלץ לדאוג לבדיקה במרכז שירות מורשה של קיה.

4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.

5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

החלפת נורה של פנס חנייה ותאורת יום



1. פתח את מכסה תא המנוע.
2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.



OQL075061

6. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.

7. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

8. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.



OQL075060

4. הסר את מכלול הפנס האחורי ממרכב הרכב.

5. נתק את המחבר של מכלול הפנס האחורי.

החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי



OQL075059

1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת.
2. פתח את מכסה השירות.
3. בעזרת מברג פיליפס שחרר את הברגים של מכלול הפנס.



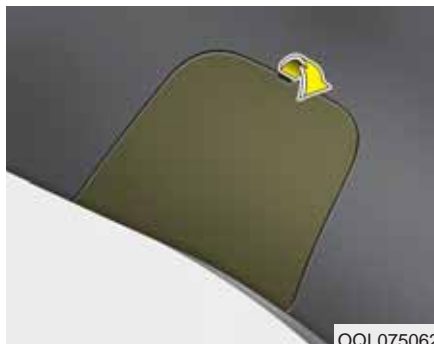
OQL075063

3. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.

4. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

5. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.

החלפת נורה של אור אחורי (בדלת האחורית המתרוממת)



OQL075062

1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת.
2. הסר את מכסה השירות.

9. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

10. התקן את מכלול הפנס האחורי במרכב הרכב.

11. התקן את מכסה השירות בפתח השירות.

החלפת נורה של תאורת נסיעה לאחור ומהבהב פנייה אחורי



OQLE075070

אם תאורת הנסיעה לאחור או מהבהב פנייה אחורי אינם פועלים, מומלץ לדאוג לבדיקה במרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED)



OQL075069

אם פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED) אינם פועלים, מומלץ לדאוג שהם ייבדקו במרכז שירות מורשה של קיה.

6. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החרוצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
7. התקן את מכסה השירות בפתח השירות.

2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה משוך אותה החוצה.
4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה.
5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
6. ישר את הזיזים שעל מכסה העדשה מול החריצים שבבית הפנס והתקן את מכסה העדשה במקומו.

החלפת נורה של תאורת לוחית הרישוי



OQL075064



OQL075065

1. בעזרת מברג שטוח, חלוץ בעדינות את מכסה העדשה מבית הפנס.

החלפת נורה של פנס בלימה עילי



OQL075071

אם פנס הבלימה העילי (מסוג LED) אינו פועל, מומלץ לדאוג לבדיקה במרכז שירות מורשה של קיה.

4. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
5. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.
6. הרכב את בית הנורה ואת רכיב העדשה.
7. חבר את המחבר החשמלי לנורה.
8. התקן את מכלל הפנס במרכב הרכב.

החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (מסוג נורת ליבון)



1. כדי להסיר את מכלול הפנס מהרכב, חלוץ את העדשה ומשוך את מכלול הפנס החוצה.
2. נתק את המחבר החשמלי מהנורה.
3. כדי להפריד את בית הנורה מהעדשה סובב את בית הנורה נגד כיוון השעון עד שהזיזים שעל בית הנורה ימצאו מול החריצים של העדשה.

החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED)



אם מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED) אינו פועל, מומלץ לדאוג שהם ייבדקו במרכז שירות מורשה של קיה

1. בעזרת מברג שטוח חלוצ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

⚠️ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכחו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת מראת איפור



OQL075067

⚠️ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

החלפת נורה של תאורת המפה



OQL075066

אם תאורת המפה (מסוג נורת ליבון או מסוג LED) אינה פועלת, מומלץ לדאוג שהיא תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של תאורה אישית



OQL075054

אם התאורה האישית (מסוג LED) אינה פועלת, מומלץ לדאוג שהיא תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

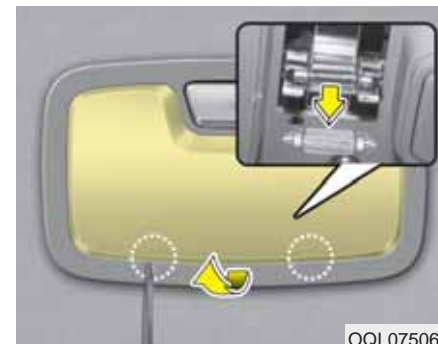
לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות

1. בעזרת מברג שטוח חלוצ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את זיזי העדשה עם חריצי בית הפנס הפנימי, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

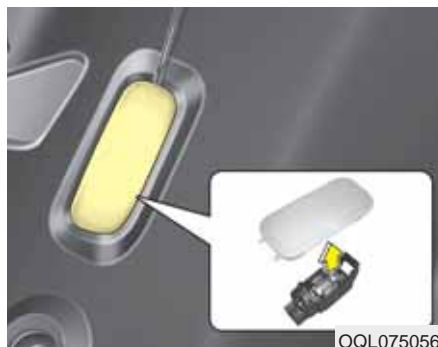
הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים



OQL075068

החלפת נורה של תאורת אזור המטען



1. בעזרת מברג שטוח חלוף את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

⚠️ זהירות
 הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלככו ולא יינזקו.

⚠️ אזהרה
 לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כווייה באצבעות או סכנת התחשמלות.

החלפת נורה של תאורת תא הכפפות

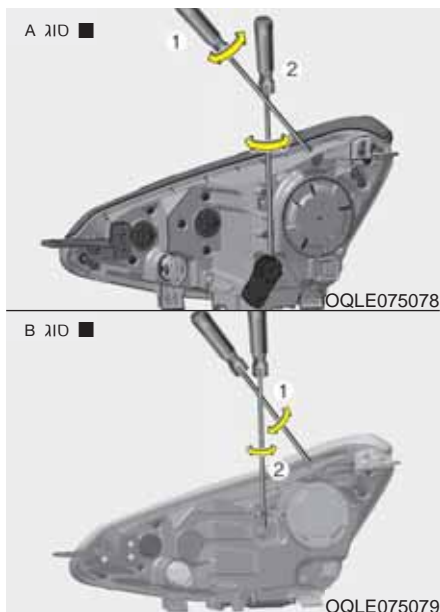


⚠️ אזהרה
 לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כווייה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. נפח את הצמיגים ללחץ הנקוב והוצא מהרכב את כל הנוסעים ופריטי המטען. ברכב צריכים להימצא רק הנהג, גלגל החילוף וערכת הכלים.
2. החנה את הרכב על קרקע ישרה ומפולסת.
3. שרטט על קיר או מסך קווים אנכיים (שעוברים בדיוק מול מרכזי הפנסים הראשיים) וקו אופקי (שעובר דרך מרכזי הפנסים הראשיים).
4. כשהפנסים הראשיים פועלים והמצבר במצב תקין, כוון את הפנסים הראשיים כך שהחלק הבהיר ביותר של אלומת האור פוגע בקווים האופקיים ובקו האנכי.
5. כדי לכוון את האלומה הנמוכה והאלומה הגבוהה שמאלה או ימינה, סובב את הבורג (1) בכיוון השעון או כנגד כיוון השעון. כדי לכוון את האלומה הנמוכה והאלומה הגבוהה מעלה או מטה, סובב את הבורג (2) בכיוון השעון או כנגד כיוון השעון.

כיוון הפנסים הראשיים ופנסי הערפל הקדמיים

כיוון הפנסים הראשיים



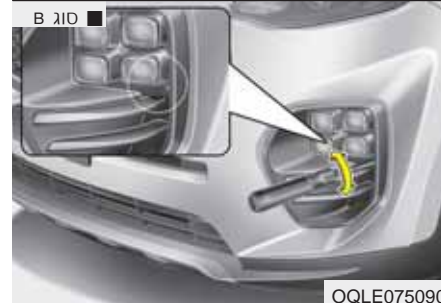
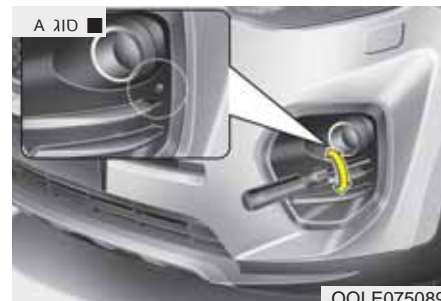
1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את זיזי העדשה עם הריצי בית הפנס הפנימי, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתכלכו ולא יינזקו.

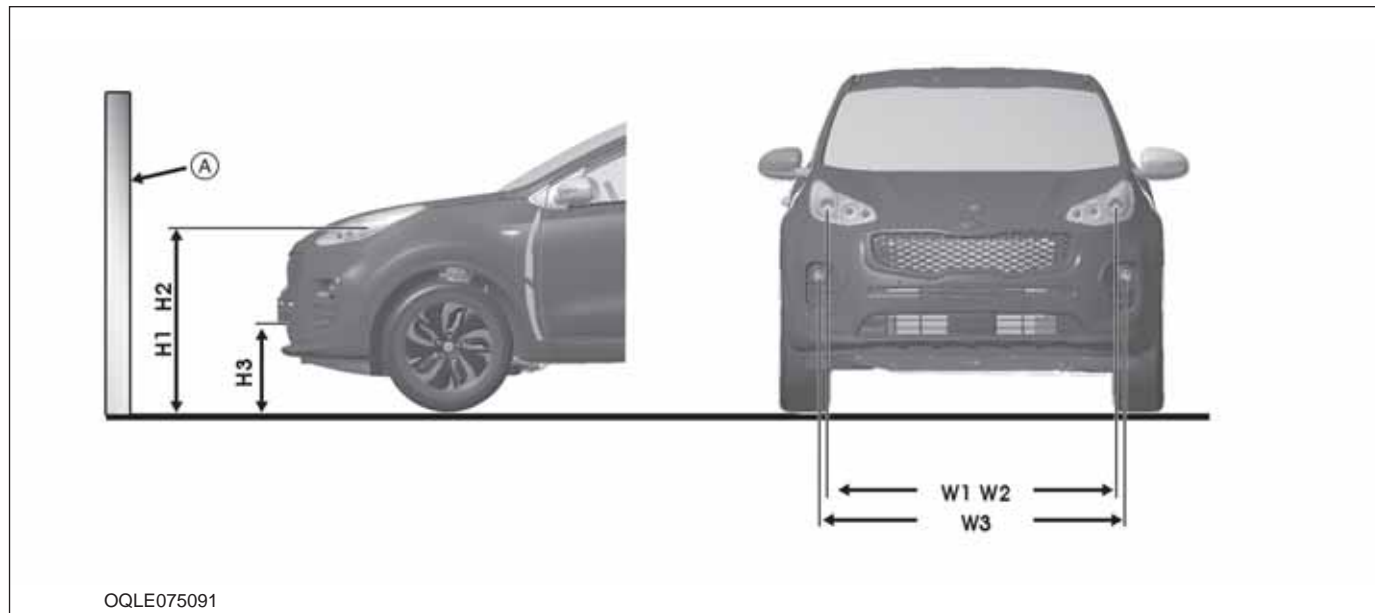
כשפנסי הערפל הקדמיים פועלים ומצב המצבר תקין, כוון את פנסי הערפל הקדמיים. כדי לכוון את אלומת פנסי הערפל כלפי מעלה או כלפי מטה, סובב את המברג בכיוון השעון או נגד כיוון השעון.

כיוון פנסי הערפל הקדמיים



את פנסי הערפל הקדמיים אפשר לכוון באותה צורה כמו את הפנסים הראשיים.

נקודת כיוון



OQLE075091

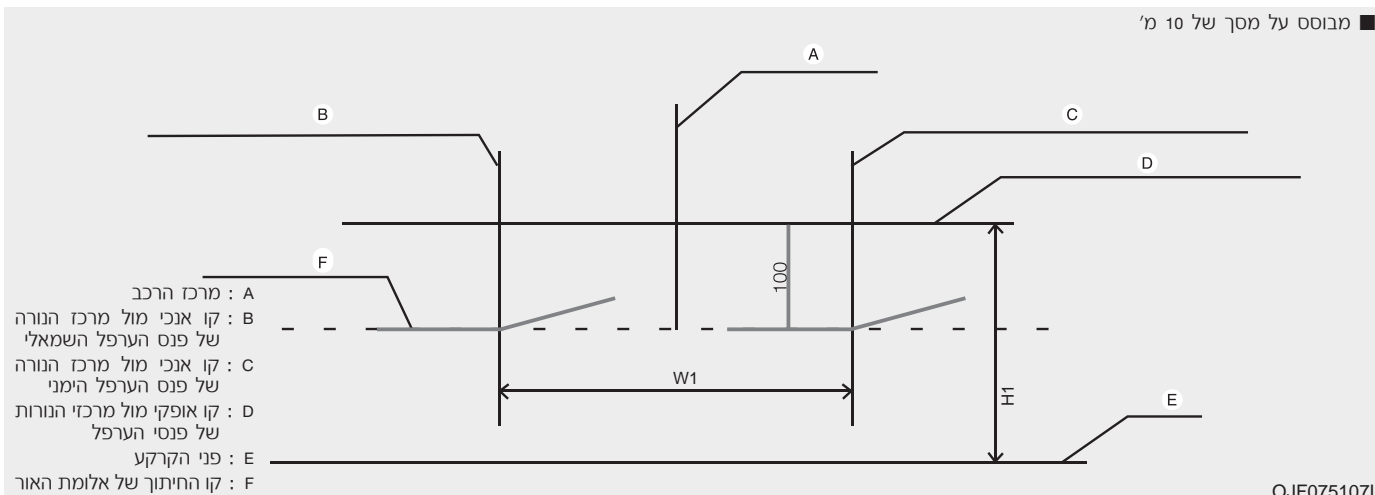
A : מסך

יחידה: מ"מ

פנסים ראשיים				מצב הרכב
מרחק בין הפנסים		פני הקרקע		
אורות גבוהים	אורות נמוכים	אורות גבוהים	אורות נמוכים	
W2	W1	H2	H1	
1,326	1,326	956	956	ללא נהג
1,326	1,326	949	949	עם נהג

פנס ערפל קדמי (סוג LED)		פנס ערפל קדמי (סוג נורת ליבון)		מצב הרכב
מרחק בין הפנסים	פני הקרקע	מרחק בין הפנסים	פני הקרקע	
W3'	H3'	W3	H3	
1,449	629	1,486	624		ללא נהג
1,449	624	1,486	619	עם נהג

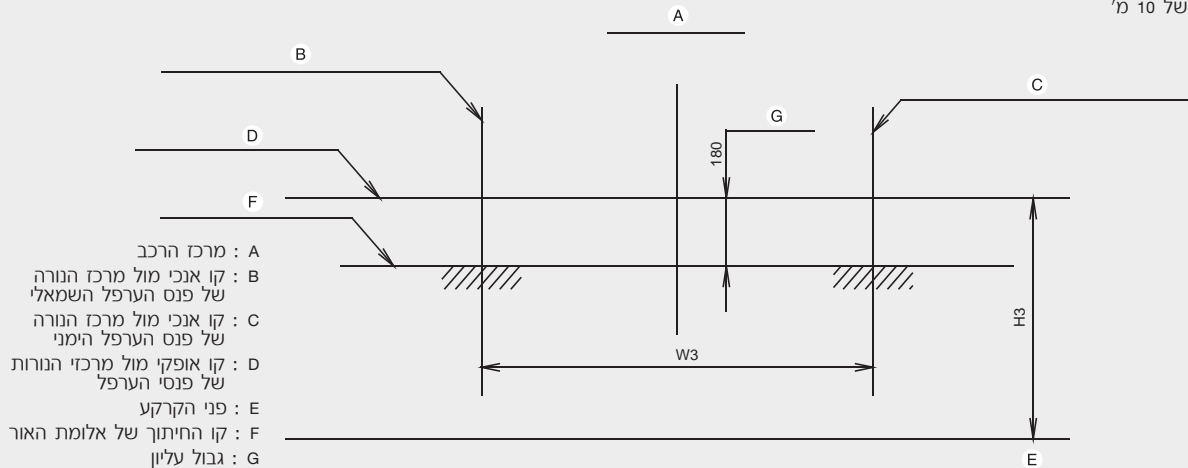
■ מבוסס על מסך של 10 מ'



אלומה נמוכה של הפנסים הראשיים

1. הפעל את האלומה הנמוכה וצא מהרכב.
2. קו החיתוך של אלומת האור צריך להימצא באזור המתואר בתרשים.
3. כוון את האלומה הנמוכה קודם כל בציר האופקי ורק אחר כך בציר האנכי.
4. אם הרכב מצויד במנגנון לכוון גובה האלומה של הפנסים הראשיים, כוון את המתג למצב 0.

■ מבוסס על מסך של 10 מ'



OJF075109L

פנסי ערפל קדמיים

1. הפעל את פנסי הערפל הקדמיים וצא מהרכב.
2. קו החיתוך של אלומת האור צריך להימצא בתחום המותר (האזור האפור בתרשים).

טיפוח הרכב

טיפוח חיצוני

זהירות כללית בטיפוח חיצוני

חשוב ביותר לציית להנחיות המופיעות בתווית, כאשר משתמשים בכל חומר ניקוי או ליטוש כימי. קרא את כל האזהרות והערות הזהירות, המופיעות על התווית.

תחזוקת גימור

שטיפה

כדי לסייע לך להגן על גימור הרכב מפני חלודה ובלאי שוטף, שטוף את הרכב ביסודיות ובתכיפות, לפחות פעם אחת בחודש במים פושרים או במים קרים.

אם אתה משתמש ברכב בנהיגת שטח, עליך לשטוף אותו לאחר כל נסיעה בשטח. הקדש תשומת לב מיוחדת להסרת הצטברות של מלח, לכלוך, בוץ וחומרים זרים אחרים. הקפד לוודא שפתחי הניקוז בשפות הדלתות התחתונות ובספים התחתונים ישארו נקיים ולא ייסתמו.

חרקים, זפת, שרף עצים ולשלשת צפורים, זיהום תעשייתי ומשקעים דומים, עלולים לגרום נזק לגימור הרכב, אם אין מסירים אותם מיד.

ייתכן שגם שטיפה יסודית במי ברז לא תסיר לחלוטין את המשקעים האלה. עבור טיפול בטוח במשטחים צבועים, ניתן להשתמש בתמיסת סבון עדינה.

לאחר הרחיצה, שטוף את הרכב ביסודיות במים פושרים או במים קרים. אל תאפשר לסבון להתייבש על הגימור.

⚠️ זהירות

- אל תשתמש בסבון חריף, בחומרי ניקוי כימיים או במים חמים, ואל תשטוף את הרכב תחת קרני שמש ישירות, או כאשר מרכב הרכב חם.
- כאשר שוטפים את חלונות הצד של הרכב יש לפעול בזהירות רבה.
- התזת מים בלחץ גבוה עלולה לגרום לדליפת מים דרך החלונות ותא הנוסעים יירטב.
- למניעת נזק לחלקי הפלסטיק ולפנסים אין לשטוף בממיסים כימיים או בתכשירי ניקוי חזקים.

⚠️ אזהרה – בלמים רטובים

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפניכם.

מריחת שעווה (ווקס)

כאשר המים אינם יוצרים עוד טיפות על הצבע, מרח את הרכב בשעווה.

שטוף תמיד וייבש את הרכב לפני מריחת שעווה. השתמש בשעווה נוזלית או במשחת שעווה מאיכות טובה, ומלא אחר הוראות היצרן. מרח בשעווה את כל החלקים המתכתיים החיצוניים של המרכב כדי להגן עליו ולשמור על הברק שלו.

הסרת, שמן, זפת וחומרים דומים עם מסיר כתמים, תסיר בדרך כלל את השעווה מהגימור. הקפד למרוח מחדש בשעווה את אזורים אלה, גם אם שאר חלקי הרכב אינם זקוקים עדיין לציפוי מחדש בשעווה.

אסור ליישם שעווה על יחידה לא-צבועה בעלת תבליט, מכיוון שהיא עלולה להכתים את היחידה.



זהירות ⚠

- שטיפת תא המנוע במים (כולל שטיפה באמצעות מים בלחץ גבוה) עלולה לגרום לתקלה במעגלים החשמליים, הממוקמים בתא המנוע.
- כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.

שטיפה בלחץ גבוה

- כאשר משתמשים במתקנים לשטיפה בלחץ גבוה, יש להקפיד ולשמור על מרחק הולם מהרכב.
- מרחק קצר מדי או לחץ גבוה מדי עלולים לגרום נזק לרכיבים או חדירה של מים.
- אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על המצלמה, החיישנים וסביבתם. זעזוע שנגרם מסילון מים בלחץ גבוה עלול לפגוע בתקינות פעולתו של המכשיר.
- אסור לקרב את נחיר ההתזה לשרוולים (כיסויים מגומי או מפלסטיק) או למחברים מפני שסילון המים בלחץ גבוה עלול לגרום להם נזק.

תחזוקת מתכת מבריקה

- להסרת זפת דרכים וחרקים, השתמש במסיר זפת, ולא במגרדת או בחפץ חד אחר.
- להגנת משטחי המתכת המבריקים מפני שיתוך, מרח שכבת שעווה או משמר כרום, ושפשף על מנת להשיג ברק גבוה.
- במהלך מזג אוויר חורפי או באזורי חוף ים, מרח שכבות עבות יותר של שעווה או משמר כרום על חלקי המתכת. במידת הצורך, מרח על החלקים שכבה של זלין בלתי משתך או חומרי הגנה אחרים.

תיקון נזקי גימור

חובה לתקן מיד שריטות עמוקות או חריצים מפגיעות אבנים במשטח הצבע. מתכת חשופה תחליד במהירות רבה, ועלולה להתפתח להוצאות תיקון גדולות.

*** הערה**

אם נגרם נזק לרכב הדורש תיקון או החלפה של חלק מתכת כלשהו, ודא שמחלקת הפחחות תיישם חומרים נוגדי שיתוך בחלקים המתוקנים או המוחלפים.

⚠ זehירות

- **ניגוב אבק או לכלוך מעל המרכב באמצעות מטלית יבשה, יגרום לשריטות לגימור.**
- **אל תשתמש בצמר פלדה, בחומרי ניקוי שוחקים, או בחומרי ניקוי חזקים עם אלקלי או גורמים מאכלים על ציפוי כרום או על חלקי אלומיניום מאולגן ("אנודייז"). שימוש בהם עלול לגרום נזק לציפוי המגן ולגרום לדהיית הצבע או לפגיעה בו.**

תחזוקת גלגלי אלומיניום

- גלגלים מאלומיניום מכוסים בגימור הגנה שקוף.
- אל תשתמש בחומר ניקוי שוחק, בחומר ליטוש, בממס או במברשות פלדה לצורך ניקוי גלגלים מאלומיניום. הם עלולים לשרוט את הגימור או לגרום לו נזק.
 - נקה את הגלגלים רק לאחר שהספיקו להתקרר.
 - השתמש רק בתמיסת סבון עדינה או בחומר ניקוי ניטרלי, ושטוף ביסודיות במים. הקפד לנקות גם את הגלגלים לאחר נהיגה על דרכים שפוזר עליהן מלח. ניקוי זה ימנע שיתוך.
 - הימנע משטיפת הגלגלים במתקני שטיפת רכב עם מברשות בעלות מהירות סיבוב גבוהה.
 - אל תשתמש בחומר ניקוי חומצתי. הוא עלול לגרום לנזקים ולשתך את הגלגלים מאלומיניום, המצופים בגימור הגנה שקוף.

⚠ אזהרה

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפניכם.

תחזוקת הגחון

חומרים מאכלים שמשמשים בהם להסרת קרח ושלג ולבקרת אבק, עלולים להצטבר בגחון. אם אין מסירים חומרים אלה, עלולה להתרחש החלדה מואצת בחלקי הגחון, כגון בקווי הדלק, במסגרת השלדה, בלוח הרצפה ובמערכת הפליטה, גם אם חלקים אלה טופלו בהגנה נגד חלודה.

שטוף ביסודיות את גחון הרכב ופתחי הגלגלים, במים פושרים או במים קרים פעם בחודש, לאחר נהיגת שטח ובסוף עונת החורף. הקדש תשומת לב מיוחדת לאזורים אלה, מאחר שקשה לראות בהם את כל הבוץ והלכלוך. הרטבת זיהום הדרכים ללא הסרתו, תזיק יותר מאשר תועיל. בשפות התחתונות של הדלתות, בספים התחתונים, ובקורות המסגרת יש פתחי ניקוז, אשר אין להניח להם להיחסם בכלוך. מים הלכודים באזורים אלו עלולים לגרום לחלודה.

הגנה מפני שיתוך**הגנה על הרכב מפני שיתוך**

האיכות הגבוהה של הרכב הושגה הודות ליישום של השיטות המתקדמות ביותר להגנה מפני שיתוך בתכנון ובייצור של כלי הרכב מתוצרתנו. אולם, אין בכך די: כדי להגן על הרכב מפני שיתוך גם בטווח הארוך, נחוצים שיתוף הפעולה והסיוע שלך, בעל הרכב.

סיבות נפוצות לשיתוך

- הסיבות הנפוצות ביותר לשיתוך ברכב הן:
- הצטברות של מלח דרכים, אבק ולחות בגחון הרכב.
 - התקלפות ציפוי המגן או שכבת הצבע כתוצאה מפגיעות של אבנים, חצץ, שריטות או שפופים קטנים ופגיעות פח שמשאירה את המתכת חשופה ומובילה לשיתוך.

אזורים ברמת סיכון גבוהה לשיתוך

באזורי מגורים שבהם נחשף הרכב באופן קבוע לחומרים משתכים, ההגנה מפני שיתוך גבוהה חשובה במיוחד. כמה מהגורמים הנפוצים לשיתוך מואץ הם מלח דרכים, כימיקלים לבקרת אבק, קרבה לים וזיהום תעשייתי.

לחות גורמת לשיתוך

לחות מגבירה את סכנת השיתוך. תופעת השיתוך מואצת בתנאים של לחות גבוהה, במיוחד כאשר הטמפרטורה מעט מעל טמפרטורת הקפיאה. בתנאים אלה החומרים המשתכים הנמצאים בלחות המתאדה באטיות ימשיכו לבוא במגע עם משטחי הרכב.

גם בוץ מגביר את סכנת השיתוך משום שהוא מתייבש לאט והלחות שנמצאת בו תמשיך לבוא במגע עם הרכב. גם כאשר נדמה שהבוץ יבש, ייתכן שנותרה בו לחות שעלולה לגרום לשיתוך.

גם טמפרטורות גבוהות עשויות להאיץ שיתוך בחלקים שאינם מאווררים היטב ואינם מאפשרים ללחות להתנדף.

מסיבות אלה חשוב מאוד לשמור על ניקיון הרכב ולהסיר בוץ או חומרים אחרים שדבקו אליו. חשוב לשמור על ניקיון הרכב בחלקי הרכב הגלויים לעין ויותר מכך חשוב לשמור על הניקיון גם בגחון הרכב.

כדי לסייע במניעת שיתוך

כדי למנוע התפתחות של שיתוך, חשוב להקפיד על הכללים הבאים:

הקפד על תחזוקת הצבע והחיפויים

כדי להפחית את האפשרות להיווצרות שיתוך יש לתקן בהקדם האפשרי שריונות ופגיעות בצבע בעזרת ערכת תיקון. אם המתכת החשופה גלויה לעין מומלץ לפנות לפחח או לצבע רכב מקצועי.

לשלשת ציפורים: לשלשת ציפורים משתכת ביותר ועלולה לפגוע בצבע בתוך שעות ספורות. הקפד להסיר לשלשת ציפורים בהקדם האפשרי.

אל תזניח את תא הנוסעים

לחות עלולה להיאגר מתחת לשטיחוני הרצפה ולשטיחים, ולגרום לשיתוך. הקפד להרים באופן קבוע את השטיחונים ולוודא שהשטיחים שמתחתיהם יבשים. יש להקפיד על כך במיוחד כאשר מובילים ברכב דשן, חומרי ניקוי או כימיקלים.

חומרים כאלה יש להוביל אך ורק במיכלים מתאימים, ובמקרה שהם מטפטפים או נוזלים, יש לנקות מיד, לשטוף במים נקיים ולייבש ביסודיות.

• כדי להבטיח ניקוז יעיל ולמנוע הצטברות של לחות שמאיצה את היווצרות שיתוך, יש לוודא שפתחי הניקוז אינם סתומים כשמנקים את החלק התחתון של הדלתות, לוחות המגן התחתונים וקורות המסגרת.

החנה את הרכב במקום יבש

אין להחנות את הרכב במקום חניה סגור ולח שאינו מאוורר היטב. סביבה כזו עוזרת להתפתחות שיתוך. הדברים נכונים במיוחד כאשר שוטפים את הרכב במקום שבו הוא חונה או כשמכניסים אותו לחנייה כאשר הוא עדיין רטוב או מכוסה בשכבה של שלג, קרח או בוץ. אפילו בחניון מחומם עלול להתפתח שיתוך, אלא אם המקום מאוורר היטב והלחות יכולה להתנדף.

שמור על ניקיון הרכב

הדרך היעילה ביותר למניעת שיתוך היא שמירה על ניקיון הרכב והסרת חומרים משתכים. חשוב במיוחד להקדיש תשומת לב לגחון הרכב.

- באזורי מגורים שבהם יש רמת סיכון גבוהה לשיתוך – למשל באזורים שבהם מפזרים מלח על הכביש, סמוך לים, באזורים שבהם קיום תעשייתי, גשם חומצי וכו', יש להקפיד במיוחד על מניעת שיתוך. בחורף יש לשטוף את גחון הרכב לפחות אחת לחודש ובתום החורף יש לשטוף את הגחון בצורה יסודית.
- כששוטפים את גחון הרכב יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לאזורים שמתחת לפגושים ולאזורים נסתרים נוספים. חשוב לנקות בצורה יסודית: אם מנגבים את האבק שהצטבר במטלית לחה במקום לשטוף אותו, הדבר מאיץ את התפתחות השיתוך במקום למנוע אותה. שטיפה בסילון מים או בקיטור יעילה במיוחד להסרת בוץ וחומרים משתכים שהצטברו.

טיפוח פנימי**זהירות כללית בטיפוח פנימי**

מנע מגע של תמיסות מאכלות כגון בשמים ושמן קוסמטי בלוח המכשירים, מאחר שהם יגרמו לנזק או לדהיית צבע. אם הם באים במגע עם לוח המכשירים, נגב אותם מיד. במידת הצורך השתמש בתכשיר לניקוי ויניל ועיין בהוראות למידע על אופן ניקוי ויניל.

זהירות

כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.

זהירות

לניקוי של ריפוד עור (גלגל הגה, מושבים וכדומה) השתמש בתכשירי ניקוי נייטרליים או בתכשירים בעלי ריכוז נמוך של אלכוהול. שימוש בתכשירים בעלי ריכוז גבוה של אלכוהול או חומצתיים/אלקליים עלול לגרום לדהיית הצבע של העור או להיווצרות חריצים בפני השטח.

ניקוי הריפוד והגימור הפנימי**ויניל**

הסר אבק ולכלוך מהויניל באמצעות מברשת שיער או שואב אבק. נקה את משטחי הויניל עם חומר לניקוי ויניל.

בד

הסר את האבק והלכלוך מהבד באמצעות מברשת שיער או שואב אבק. נקה באמצעות תמיסת סבון עדינה, המומלצת לניקוי ריפוד או לשטיחים. הסר כתמים חדשים מיד באמצעות חומר לניקוי כתמים בבד. אם אין מטפלים בכתמים חדשים מיד, הבד עלול להיכתם וצבעו עלול להיפגם. כמו כן, עלולה להיות ירידה בכושר העמידות של הבד כנגד אש, אם אין מתחזקים אותו.

זהירות

השימוש בכל דבר מלבד חומרי הניקוי והתהליכים המומלצים, עלול להשפיע על מראה הבד ועל תכונות העמידות שלו כנגד אש.

ניקוי אריג חגורת בטיחות מותניים/כתף

נקה את אריג החגורה באמצעות תמיסת סבון עדינה המומלצת לניקוי ריפוד או שטיחים. מלא אחר ההוראות המסופקות עם הסבון. אל תלבין את אריג חגורת הבטיחות בעזרת אקונומיקה או תצבע אותו, מפני שסיבי האריג עלולים להיחלש.

ניקוי זכוכית החלון הפנימית

אם משטחי הזכוכית הפנימיים של הרכב מתכסים באדים (כלומר, מכוסים בשכבה דקה של שמן, גריז או שעווה), יש לנקות עם חומר ניקוי לזכוכית. מלא אחר ההוראות המופיעות על מיכל חומר הניקוי לזכוכית.

זהירות

אל תגרד או תשרוט את החלק הפנימי של השמשה האחורית. פעולות אלו עלולות לגרום נזק לתילי ההפשרה של השמשה האחורית.

מערכת בקרת פליטה (אם קיימת)

מערכת בקרת הפליטה של הרכב מכוסה על ידי אחריות מוגבלת כתובה. נא עיין במידע האחריות, הנכלל בספר אחריות ותחזוקה של הרכב.

כדי לעמוד בכל תקנות פליטת המזהמים, הרכב מצויד במערכת בקרת פליטה.

למעשה, יש שלוש מערכות לבקרת פליטה:

- (1) מערכת בקרת אדי בית הארכובה
- (2) מערכת בקרת אדי דלק
- (3) מערכת בקרת גזי הפליטה

כדי להבטיח תפקוד יעיל של מערכות בקרת הפליטה, מומלץ לבדוק את הרכב ולטפל בו במרכז שירות מורשה של קיה, בהתאם למועדי התחזוקה המפורטים בספר זה.

1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה

מערכת האורור הפעיל של בית הארכובה משמשת למניעת זיהום אוויר הנגרם מהגזים הנפלטים מבית הארכובה. מערכת זו מספקת אוויר מסונן טרי אל בית הארכובה דרך צינור יניקת האוויר. בתוך בית הארכובה, האוויר הנקי מתערבב עם הגזים הנפלטים מבית הארכובה, ועובר דרך שסתום PCV (שסתום אורור בית ארכובה פעיל) לתוך מערכת היניקה.

2. מערכת בקרת אדי דלק

מערכת בקרת אדי דלק נועדה למנוע דליפת אדי דלק אל האטמוספירה.

הנחיות זהירות לביצוע מבחן הרישוי השנתי (כלי רכב שמצוידים במערכת יציבות אלקטרונית (ESC))

- כדי למנוע פעולה לא סדירה של הרכב במהלך הבדיקה בדינמומטר, יש לנתק את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית בלחיצה על מתג ESC.
- בתום הבדיקה בדינמומטר יש לשוב ולהפעיל את מערכת ESC בלחיצה נוספת על מתג ESC.

קניסטר (מיכל פחם פעיל)

אדי דלק הנוצרים במיכל הדלק נספגים ומאוחסנים בקניסטר שברכב. כאשר המנוע פועל, נשאבים אדי הדלק שנספגו בקניסטר אל מיכל האיזון דרך השסתום הסולנואידי לבקרת ניקוז האוויר.

שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר (PCSV)

מחשב בקרת המנוע (ECM) מפקח על פעולת השסתום הסולנואידי לבקרת ניקוז האוויר; כאשר טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע נמוכה במהלך פעולה בסיבובי סרק, שסתום PCSV נסגר כדי למנוע כניסת אדי דלק למנוע. לאחר שהמנוע מתחמם לטמפרטורת עבודה רגילה, שסתום PCSV נפתח כדי להכניס את אדי הדלק למנוע.

3. מערכת בקרת גזי הפליטה

מערכת בקרת גזי הפליטה היא מערכת בעלת יעילות גבוהה אשר מבקרת את רמת המזהמים בגזי הפליטה תוך שמירה על ביצועים טובים של הרכב.

שינויים ברכב

אין לבצע שינויים ברכב. שינויים ברכב עלולים להשפיע לרעה על הביצועים, על הבטיחות ועל אורך חיי השירות; כמו-כן הם עלולים להפר את הוראות החוק ותקנות התעבורה היישומות לנושאי בטיחות ובקרת המזהמים בגזי הפליטה.

בנוסף לכך, נזק או בעיות ביצועים הנובעים משינויים כלשהם, עלולים לא להיות מכוסים במסגרת האחריות.

• שימוש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים עלול לגרום לפעולה לא תקינה של הרכב, נזק לחיווט, פריקה של המצבר או התלקחות שריפה. לבטיחותך, אל תשתמש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים.

אמצעי זהירות נגד הגז הנפלט מהמנוע (פחמן חד-חמצני)

• פחמן חד-חמצני עלול להימצא ביחד עם גזי פליטה אחרים. לכן, אם אתה מריח אדי דלק מסוג כלשהו בתוך הרכב, דאג לבדוק אותו ולתקנו מיד. אם אתה חושד שגזי פליטה נכנסים לרכב, הקפד לנהוג רק כאשר כל החלונות פתוחים במלואם. דאג לבדוק את הרכב ולתקנו מיד.

⚠ אזהרה – גזי פליטה

גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני (CO). על אף שהוא חסר צבע וריח, הוא גז מסוכן ועלול להיות קטלני אם הוא נשאף. מלא אחר ההוראות הבאות, כדי להימנע מהרעלת CO.

הרכב מצויד בממיר קטליטי המהווה חלק ממערכת הפליטה.

לכן יש לנקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- הקפד לתדלק את הרכב כמוסבר בנושא "דרישות מהדלק" בפרק 1.
- אל תפעיל את הרכב כאשר יש סימנים של תקלת מנוע, כגון זיוף (החטאת שרפה) או ירידה מוחשית בביצועים.
- אל תעשה שימוש לא נכון במנוע. דוגמאות לשימוש לא נכון הן נסיעת שיוט ברכב עם מתג ההתנעה במצב מנותק, ונסיעה במורדות תלולים עם מתג ההתנעה במצב מנותק כשמשולב הילוך.
- אל תפעיל את המנוע בסרק במהירויות מנוע גבוהות למשך פרקי זמן ממושכים (5 דקות או יותר).
- אל תשנה או תטפל בכל חלק שהוא ממערכת בקרת הפליטה. כל הבדיקות והכוננים חייבים להתבצע במרכז שירות מורשה של קיה.
- הימנע מנסיעה כאשר מפלס הדלק נמוך מאוד. התרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום לפעולה לא סדירה של המנוע ולנזק לממיר הקטליטי.

אמצעי זהירות לתפעול ממיר קטליטי (אם קיים)

⚠ אזהרה – סכנת שרפה

- **מערכת פליטה חמה עלולה להצית פריטים דליקים מתחת לרכב. אסור להחנות את הרכב, להפעיל את המנוע בסיבובי סרק או לנהוג מעל עצמים דליקים, כגון עשב יבש, צמחייה, נייר, עלים וכו'.**
- **מערכת הפליטה והממיר הקטליטי לוחטים במהלך הפעולה של המנוע ומיד לאחר הדממתו. למניעת כוויות שמור מרחק ממערכת הפליטה ומהממיר הקטליטי.**
- **אסור להסיר את מגן החום של מערכת הפליטה, אסור לאטום את החלק התחתון של הרכב ואין לצפות את הרכב באמצעים להגנה מפני שיתוך. בתנאים מסוימים עלולה להיווצר סכנה להתלקחות שריפה.**

- אל תפעיל את המנוע באזורים סגורים (כגון חנייה ביתית סגורה), יותר מהנדרש כדי להסיע את הרכב מחוץ לאזור הסגור.
- כאשר הרכב עומד עם מנוע פועל באזור פתוח, ליותר מאשר זמן קצר בלבד, כוונן את מערכת האוורור (לפי הצורך) לשאיבת אוויר חיצוני לתוך הרכב.
- אסור בהחלט לשבת ברכב חונה או ברכב העומד לפרק זמן ממושך, כאשר המנוע פועל.
- עלול להיגרם נזק למערכת בקרת הפליטה אם מבצעים ניסיונות התנעה רבים כאשר המנוע מדומם (נחנק) או אינו מותנע.

כאשר נורית חיווי התקלה מהבהבת, היא עשויה להפסיק להבהב לאחר שנוסעים ברכב במשך פרק זמן מסוים (כ-25 דקות) במהירות גבוהה מ-60 קמ"ש, או בהילוך שלישי לפחות כשהמנוע פועל במהירות של 1500 - 2000 סל"ד לפחות. אם נורית חיווי תקלה (🚗) ממשיכה להבהב או מופיעה הודעת האזהרה "Check exhaust System" למרות שנוהל זה בוצע, מומלץ לדאוג לבדיקה של מערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל במרכז שירות מורשה של קיה. אם ממשיכים לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשנורית חיווי תקלה מהבהבת עלול להיגרם נזק למערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל וצריכת הדלק תהיה גבוהה יותר.

מסנן חלקיקים למנוע דיזל (אם קיים)

מסנן החלקיקים למנוע דיזל (DPF) מסיר את הפיח שנפלט מהרכב.


בניגוד לקרב הסינון החד פעמי של מסנן האוויר, מבעיר (מחמצן) מסנן החלקיקים למנוע דיזל את הפיח שהצטבר ומסיר אותו בהתאם לתנאי הנסיעה. כלומר, הפיח שהצטבר מובער ומוסר בפועל על ידי מערכת הבקרה של המנוע תוך ניצול הטמפרטורות הגבוהות שמתפתחות במערכת הפליטה בנסיעה רגילה או מהירה.

אולם, אם נוסעים ברכב פעמים רבות למרחקים קצרים או במהירות נמוכה במשך פרק זמן ארוך, לא יוסר באופן אוטומטי הפיח שהצטבר בשל הטמפרטורה הנמוכה של גזי הפליטה. במקרה זה, לאחר הצטברות כמות פיח מסוימת, נורית חיווי תקלה (🚗) תידלק ותאיר.

אי-ציות להנחיות זהירות אלה, עלול להסתכם בנזק לממיר הקטליטי ולרכב. בנוסף לכך, פעולות שכאלה עלולות לבטל את תוקף האחריות שלך.

מערכת Lean NOx Trap (אם קיימת)

מערכת Lean NOx Trap (LNT) מסירה תחמוצות חנקן מגזי הפליטה. בהתאם לאיכות הדלק, ייתכן שתחוש בריח מגזי הפליטה והביצועים של המערכת עלולים להיפגע. הקפד להשתמש בסולר איכותי הנמצא בפיקוח ומיועד לכלי רכב.

 **זהירות – סולר (בכלי רכב שמצוידים במסנן חלקיקים למנוע דיזל)**

בכלי רכב שמצוידים במערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל מומלץ להשתמש בסולר לתחבורה שנמצא בפיקוח. כתוצאה משימוש בסולר בעל תכולה גבוהה של גופרית (יותר מ-50 ppm של גופרית) עלולים להיגרם נזק למערכת מסנן החלקיקים למנוע דיזל ופליטה של עשן לבן.

מפרטים ומידע ללקוח

9-2	מידות
9-3	מנוע
9-4	משקל הרכב הכולל
9-5	קיבול תא המטען
9-5	מערכת מיזוג האוויר
9-6	הספקי נורות
9-7	צמיגים וגלגלים
9-8	חומרי סיכה וקיבולים מומלצים
9-11	• דירוג צמיגות SAE מומלץ
9-12	מספר זיהוי הרכב (VIN)
9-12	תווית עמידה בתקנים
9-13	תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר
9-13	מספר מנוע
9-14	תווית זיהוי מדחס המזגן
9-14	תווית זיהוי הקרר
9-14	הצהרת תאימות

מידות

פריט		
4,480		אורך כולל
1,855		רוחב כולל
1,645	ללא גגון מטען	גובה כולל
1,655	עם גגון מטען	
1,625	215/70R16	מפשק
1,613	225/60R17	
1,609	245/45R19	
1,636	215/70R16	
1,625	225/60R17	
1,620	245/45R19	
2,670		רוחק סרנים

מנוע

דיזל וTCI 2.0	דיזל וTCI 1.7	בנזין 2.4 GDI	בנזין 2.0 MPI	בנזין 1.6 T-GDI	בנזין 1.6 GDI	פריט
1,995	1,685	2,359	1,999	1,591	1,591	נפח מנוע (סמ"ק)
84 x 90	77.2 x 90	88 x 97	77 x 85.44	77 x 85.44	77 x 85.44	קדח x מהלך הבוכנה [מ"מ]
1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	סדר הצתה
4 בטור, גל זיזים עילי כפול	4 בטור, גל זיזים עילי כפול	4 בטור, גל זיזים עילי כפול	4 בטור, גל זיזים עילי כפול	4 בטור, גל זיזים עילי כפול	4 בטור, גל זיזים עילי כפול	מספר הצילינדרים

משקל הרכב הכולל

בנזין									פריט
2.0 MPI				1.6 T-GDI			1.6 GDI		
AWD		2WD		AWD		2WD	2WD		
תיבת הילוכים אוטומטית	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים אוטומטית	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים כפולת מצמדים	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים אוטומטית	תיבת הילוכים ידנית	
2,130 ק"ג	2,110 ק"ג	2,060 ק"ג	2,050 ק"ג	2,190 ק"ג	2,170 ק"ג	2,120 ק"ג	2,050 ק"ג	1,895 ק"ג		משקל הרכב הכולל

מנוע דיזל				פריט	
2.0 TCI			1.7 TCI		
AWD		2WD			2WD
תיבת הילוכים אוטומטית	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים ידנית		
2,250 ק"ג	2,250 ק"ג	2,235 ק"ג	2,000 ק"ג		משקל הרכב הכולל

קיבול תא המטען

קיבול	פריט	
466 ליטר	מינימום	VDA
1,455 ליטר	מקסימום	

מינימום: מאחורי המושב האחורי ועד לקצה העליון של גב המושב
מקסימום: מאחורי המושב הקדמי ועד לתקרה

מערכת מיזוג האוויר

סיווג	משקל לפי קיבול	פריט
1234yf	600 ± 25 גרם	קרר
R-134a	600 ± 25 גרם	
PAG (FD46XG)	100 ± 10 גרם	שמן המדחס

לקבלת פרטים נוספים מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

הספקי נורות

סוג הנורה	ואט	נורת פנס		
HB3	60	פנסים ראשיים (אור נמוך)		בחזית הרכב
D3S	35	פנסים ראשיים (אור נמוך) - מסוג HID*		
HB3	60	פנסים ראשיים (גבוה)		
PY21W	21	מהבהבי פנייה קדמיים		
P21/5W	5	סוג הנורה	פנסי חנייה	
LED	LED	סוג LED		
P21/5W	21	סוג הנורה	תאורת יום	
LED	LED	סוג LED		
HB4	51	סוג הנורה	פנסי ערפל קדמיים	
WY5W	5	סוג הנורה	מהבהבי פנייה צדיים	
P21/5W	21/5	סוג הנורה	פנסי בלימה ופנסים אחוריים (צד חיצוני)	מאחור
P21/5W	5		אור אחורי (צד פנימי)	
P21W	21		פנסי ערפל אחוריים (פגוש)	
LED	LED	סוג LED	פנסי בלימה ופנסים אחוריים (צד חיצוני)	
LED	LED		אור אחורי (צד פנימי)	
P21W	21	סוג הנורה	פנסי ערפל אחוריים (פגוש)	
PY21W	21	מהבהבי פנייה אחוריים		
P21W	21	פנסי נסיעה לאחור		
LED	LED	פנס בלימה עליו*		
W5W	5	פנס תאורת לוחית רישוי		
W10W(LED)	10(LED)	תאורת קריאת מפה		בתוך הרכב
FESTOON	10	תאורת תא הנוסעים		
FESTOON	5	תאורת מראת איפור		
FESTOON(LED)	10(LED)	תאורת אזור המטען		

* אם קיים

צמיגים וגלגלים

מומנט הידוק אומי גלגל ק"ג-מ' (ליברה-רגל, ניוטון-מ')	לחצי ניפוח — בר (psi, kPa)				מהירות נקובה		כושר נשיאה		מידת גלגל	מידת צמיג	פריט
	עומס מרבי		עומס רגיל								
	אחורי	קדמי	אחורי	קדמי	קמ"ש	SS *2	ק"ג	LI *1			
11~13 (79~94, 107~127)	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	210	H	800	100	6.5JX16	215/70R16	צמיג רגיל
	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	210	H	775	99	7.0JX17	225/60R17	
	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	240	V	775	99	7.0JX17	225/60R17	
	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	2.4 (35, 240)	270	W	750	98	7.5JX19	245/45R19	

*1: מקדם עומס

*2: סמל מהירות

* הערה

בעת החלפת צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. אחרת, זה עלול לפגוע בביצועי הנסיעה.

זהירות

בעת החלפת צמיגים, השתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. השימוש בצמיגים בעלי מידה שונה עלול לגרום נזק לרכיבים ברכב או לתחושה של נסיעה משובשת.

חומרי סיכה וקיבולים מומלצים

כדי להשיג ביצועים תקינים וחיי שירות ארוכים של המנוע ומערכת ההנעה, השתמש רק בחומרי סיכה בעלי איכות מתאימה. חומרי הסיכה המתאימים מסייעים גם לשפר את יעילות המנוע ועקב זאת מושג חיסכון בצריכת הדלק. חומרי סיכה ונוזלים אלה מומלצים לשימוש ברכב.

סיווג	נפח בליטר	חומר הסיכה		
1* 5W-30 (C) מעל/ או ACEA A5	3.6	1.6 GDI	מנוע בנזין	שמן מנוע 2* (רוקן ומלא מחדש) מומלץ: 
1* 5W-30 (C) מעל/ או ACEA A5	4.5	1.6 T-GDI		
1* 5W-20 (D) מעל/ או ILSAC GF-4, API SM 1* 5W-30 (D) מעל/ או ACEA A5	4.0	2.0 MPI		
1* 5W-30 (C) מעל/ או ACEA A5	4.8	2.4 GDI		
1* C3 או ACEA C2	5.3	1.7 TCI	מנוע דיזל	
עם מסנן חלקיקים של דיזל 3*: ACEA C2 או ACEA C3 ללא מסנן חלקיקים של דיזל 3*: ACEA B4	7.6	2.0 TCI		

סיווג	נפח בליטר	חומר הסיכה		
SAE 70W ,API GL-4 -	1.6 ~ 1.7	1.6 GDI	מנוע בנזין	נוזל תיבת הילוכים ידנית
	2WD: 1.7 ~ 1.8 AWD: 1.6 ~ 1.7	1.6 T-GDI		
	2WD: 1.7 ~ 1.8 AWD: 1.6 ~ 1.7	2.0 MPI		
	1.7 ~ 1.8	1.7 TCI	מנוע דיזל	
	1.8 ~ 1.9	2.0 TCI		
ATF SP-IV -	6.7	1.6 GDI	מנוע בנזין	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית
	2WD: 7.3 AWD: 7.1	2.0 MPI		
	6.7	2.4 GDI	מנוע דיזל	
	7.0	2.0 TCI		
SAE 70W ,API GL-4 -	1.9 ~ 2.0	1.6 T-GDI	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים	
תערובת של תכשיר מונע קפיאה ומים (נוזל) קירור מבוסס על אתילן גליקול עבור מקרן אלומיניום)	7.3 ת"ה אוטומטית: 7.5 תיבת הילוכים ידנית:	1.6 GDI	מנוע בנזין	נוזל קירור
	7.3	1.6 T-GDI		
	6.9 ת"ה אוטומטית: 7.1 תיבת הילוכים ידנית:	2.0 MPI		
	7.1	2.4 GDI	מנוע דיזל	
	7.5	1.7 TCI		
	8.5 ת"ה אוטומטית: 8.7 תיבת הילוכים ידנית:	2.0 TCI		

סיווג	נפח	חומר הסיכה		
DOT-4 או FMVSS116 DOT 3	370±20 סמ"ק	נוזל בלמים/מצמד		
שמן ממסרות היפואידיות GL-5, 75W/90 (SHELL HD AXLE OIL 75W/90 או שווה ערך)	0.58 ± 0.05 ליטר	שמן דיפרנציאל אחורי (4WD)		
שמן ממסרות היפואידיות GL-5, 75W/90 (SHELL HD AXLE OIL 75W/90 או שווה ערך)	0.5 ± 0.025 ליטר	1.6 T-GDI	מנוע בנזין	שמן תיבת העברה (4WD)
		2.0 MPI		
	0.35 ± 0.017 ליטר	2.4 GDI			מנוע דיזל
		2.0 TCI		
עין בנושא "דרישות דלק", בפרק 1	62 ליטר	מנוע בנזין		דלק
		מנוע דיזל		

^{1*} עיין במספרי צמיגות SAE המופיעים בעמוד הבא.

^{2*} כעת זמינים גם שמני מנוע המכונים שמנים משמרי אנרגיה. חוץ מהיתרונות האחרים שלהם, הם גם תורמים לחיסכון בצריכת דלק, באמצעות הפחתת כמות הדלק הנחוצה להתגבר על חיכוך המנוע. בדרך כלל קשה למדוד שיפורים אלה בנהיגה יום-יומית, אך לאורך שנה הם מסוגלים להעניק חיסכון משמעותי בהוצאות ובאנרגיה.

^{3*} מסנן חלקיקים של דיזל.

לצמיגות (סמיכות) שמן המנוע יש השפעה על תצרוכת הדלק, על הפעולה בתנאי מזג אוויר קרים (התנעת המנוע וזרימת שמן המנוע). צמיגות נמוכה של שמני מנוע עשויה לספק צריכת דלק טובה יותר וביצועים טובים יותר במזג אוויר קר. עם זאת, שמני מנוע בעלי צמיגות גבוהה יותר דרושים לסיכה נאותה בתנאי מזג אוויר חמים.

השימוש בשמנים שאינם בעלי הצמיגות המומלצת, עלול לגרום נזק למנוע. כאשר בוחרים שמן, התחשב בתחום הטמפרטורות שבו מופעל הרכב, לפני החלפת השמן הבאה. בחר את צמיגות השמן המומלצת מהטבלה.

דירוג צמיגות SAE מומלץ

זהירות

הקפד תמיד לנקות את האזור סביב כל מכסה מילוי, פקק ניקוז או מדיד, לפני בדיקה או ניקוז של חומר סיכה כלשהו. הדבר חשוב במיוחד באזורים מאובקים או חוליים, וכאשר נעשה שימוש ברכב על דרכים בלתי סלולות. ניקוי אזורי המכסה והמדיד ימנע חדירת לכלוך וחלקיקים למנוע ולמנגנונים אחרים, העלולים להינזק.

דירוג צמיגות SAE מומלץ עבור תחומי טמפרטורה שונים										
50	40	30	20	10	0	-10	-20	-30	°C	טמפרטורה
20W-50										B
15W-40										
10W-30										
5W-20, 5W-30										
20W-50										C
15W-40										
10W-30										
5W-20, 5W-30										
0W-40, 5W-20, 5W-30, 5W-40										D
15W-40										שמן מנוע דיזל
10W-30/40										
5W-30/40										
0W-30/40										

תווית עמידה בתקנים



תווית העמידה בתקנים נמצאת בצד הנהג (או בצד הנוסע הקדמי) על עמוד הצד המרכזי וכוללת את מספר זיהוי הרכב (VIN).



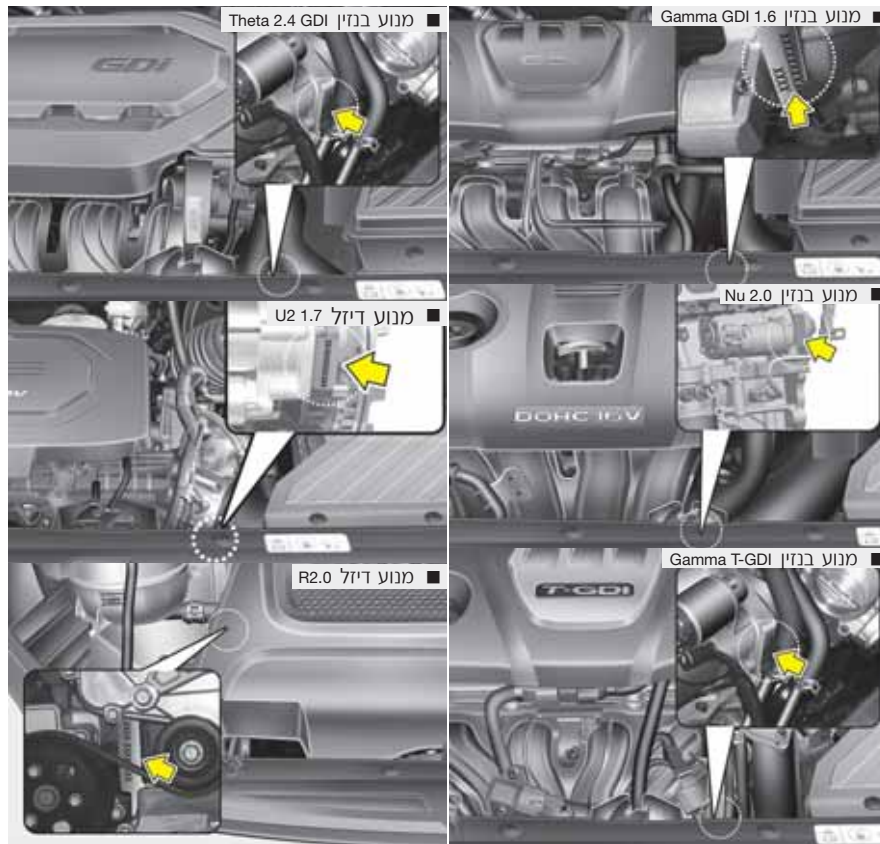
מספר זיהוי הרכב (VIN) מופיע גם על תווית המוצמדת לחלק העליון של לוח המכשירים. מיקום התווית מאפשר לקרוא בקלות את מספר זיהוי הרכב (VIN) דרך השמשה הקדמית.

מספר זיהוי הרכב (VIN)



מספר זיהוי הרכב (VIN) הוא המספר שבו משתמשים לרישום הרכב ולכל העניינים המשפטיים הנוגעים לבעלות וכו'. תווית לחצי האוויר של הצמיגים הנמצאת בעמוד המרכזי בצד הנהג כוללת את לחצי האוויר המומלצים לרכבך.

מספר מנוע



מספר המנוע מוטבע על גוף המנוע כמתואר באיור.

תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר



הצמיגים המותקנים ברכב נבחרו כדי לספק לך את הביצועים הטובים ביותר לנהיגה רגילה.

תווית לחצי האוויר של הצמיגים הנמצאת בעמוד המרכזי בצד הנהג כוללת את לחצי האוויר המומלצים לרכבך.

הצהרת תאימות



הרכיבים של הרכב המפיקים תדרי רדיו עומדים בדרישות והנחיות תקנה 1995/5/EC. לפרטים נוספים על אודות הצהרת התאימות של היצרן, ניתן לבקר באתר: <http://www.kia-hotline.com>

תווית זיהוי הקרר



תווית זיהוי הקרר ממוקמת מתחת למכסה תא המנוע.

תווית זיהוי מדחס המזגן



תווית זיהוי המדחס כוללת פרטי זיהוי של המדחס המותקן במכוניתך, כגון דגם המדחס, היצרן, מק"ט היצרן, מס' סידורי, הקרר (1) ושמן המדחס (2).

7-16	במקרה של נקר בגלגל
7-17	אחסון גלגל החילוף
7-22	גלגל חילוף מיני
7-17	הוצאת גלגל החילוף
7-18	החלפת צמיגים
7-16	מגבה וכלים
6-86	בקרת בלימה במווד (DBC)
6-87	פעולת מערכת DBC

ג

4-41	גג שמש פנורמי
4-42	אזהרת גג שמש פתוח
4-45	אתחול גג השמש
4-43	החלקת גג השמש
4-44	הטיית גג השמש
4-44	סגירת גג השמש
4-42	תריס
4-46	גלגל הגה
4-46	הגה כוח חשמלי
4-47	כוונן של גלגל ההגה לגובה ולמרחק
4-47	מחמם גלגל ההגה
4-48	צופר

	גלגל חילוף
7-17	אחסון גלגל החילוף
7-22	גלגל חילוף מיני
7-17	הוצאת גלגל החילוף
7-18	החלפת צמיגים
7-34	גרירה
7-36	גרירת חירום
7-35	וו גרירה נשלף
6-143	גרירת גרור

א

4-179	אביזרי נוחות בתא הנוסעים
4-183	אורור המושב
4-182	חימום מושבים
4-179	מאפרה
4-180	מחזיק ספלים
4-185	מטען USB
4-190	כיסוי ביטחון לאזור המטען
4-185	מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון
4-179	מצית סיגריות
4-188	מתלה לבגדים
4-188	נקודת(ות) עיגון לשטחון רצפה
4-181	סוכך שמש
4-189	רשת ריסון מטען
4-184	שקע חשמלי
4-183	אורור המושב
4-42	אזהרת גג שמש פתוח
8-56	איזון צמיגים
6-73	איתות על בלימת חירום (מערכת ESS)
7-4	אם לא ניתן להתניע את המנוע
4-11	אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק
4-45	אתחול גג השמש

ב

8-54	בדיקת לחץ האוויר בצמיגים
6-134	ביצוע פניות באופן מתון וחלקי
6-53	בלם חניה חשמלי (EPB)
8-59, 6-51	בלם חנייה
8-39	בדיקת בלם החניה
6-49	בלמי כוח
7-3	במקרה חירום בעת הנהיגה

פנס ראשי (אלומה גבוהה/נמוכה) 8-89
 פנסים ראשיים מסוג קסנון. 8-88
 תאורה אישית 8-98
 תאורת אזור המטען 8-99
 תאורת המפה 8-97
 תאורת לוחית רישוי 8-95
 תאורת מראת איפור 8-97
 תאורת נסיעה לאחור ומהבהב פנייה אחורי. 8-94
 תאורת תא הכפפות 8-99
 תאורת תא הנוסעים 8-98
 החלפת סוללה. 4-12
 החלפת צמיג. 8-57
 החלקת גג השמש 4-43
 הטיית גג השמש 4-44
 הינע לכל הגלגלים (AWD) 6-41
 המצבים של תיבת ההעברה בכלי רכב עם הינע
 לכל הגלגלים (AWD) 6-43
 צמצום סכנת ההתהפכות. 6-47
 שימוש בטוח בהינע לכל הגלגלים 6-44
 הנחיות זehירות לחגורות בטיחות 3-29
 הספקי נורות 9-6
 הסרת אדים (שמשה קדמית) 4-171
 הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי 4-146
 הפעלת אורות גבוהים 4-133
 הפעלת מנעולי הדלתות. 4-8
 בעזרת ידית הדלת 4-17
 באמצעות מתג נעילת דלתות מרכזית 4-17
 הפעלת מערכת השלט רחוק 4-8
 אמצעי זehירות ביחס לשלט רחוק 4-11
 החלפת סוללה. 4-12
 מפתח חכם. 4-9

ד

דלת אזור המטען 4-20
 דלת אחורית מתרוממת חשמלית. 4-21
 ידית שחרור בטיחותי בחירום של הדלת
 האחורית המתרוממת 4-30
 סגירת דלת אחורית מתרוממת חשמלית. 4-23
 סגירת דלת אחורית מתרוממת שאינה חשמלית 4-21
 פתיחת דלת אחורית מתרוממת חשמלית. 4-22
 פתיחת דלת אחורית מתרוממת שאינה חשמלית. 4-20
 דלת אחורית מתרוממת חכמה. 4-26
 דלת פתח התדלוק 4-38
 דריכת המערכת. 4-13
 דרישות דלק 1-3

ה

הגה כוח חשמלי. 4-46
 הדממה אוטומטית - ISG 6-104
 הודעות אזהרה 4-76
 הוראות טיפול ברכב 1-7
 הזהרת המשתמשים בדרך. 7-2
 החלפת גלגל. 8-58
 החלפת נורה 8-84
 אור אחורי (בדלת האחורית המתרוממת) 8-93
 מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED). 8-96
 מהבהב פנייה צדדי (מסוג נורת ליבון). 8-96
 מהבהב פנייה קדמי ומהבהב פנייה אחורי. 8-90
 פנס בלימה ואור אחורי 8-92
 פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED) 8-94
 פנס בלימה עילי. 8-95
 פנס חנייה ותאורת יום 8-91
 פנס ערפל (מסוג נורת ליבון ומסוג נורת LED). 8-91

ט

טיפוח

טיפוח חיצוני 8-106

טיפוח פנימי 8-112

טיפול בחגורות הבטיחות 3-32

טיפול בצמיגים 8-53

תחזוקת כריות אוויר 3-69

טיפוח הרכב 8-106

טיפוח חיצוני 8-106

טיפוח פנימי 8-112

טיפול בחגורות הבטיחות 3-32

טמפרטורה חיצונית 4-59

י

ידית שחרור בטיחותי בחירום של הדלת האחורית המתרוממת . . . 4-30

כ

כוונון אלומה של הפנסים הראשיים ופנסי הערפל 8-100

כוונון גלגלים 8-56

כוונון מושב קדמי (חשמלי) 3-7

כוונון מושב קדמי (ידני) 3-5

כוונון של גלגל ההגה לגובה ולמרחק 4-47

כיבוי אורות אוטומטי 4-130

כיס במשענת הגב (קדמי) 3-12

כיצד להשתמש בספר זה 1-2

כריות אוויר 3-46

כריות אוויר וילון 3-62

כרית אוויר צדית 3-60

כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי 3-55

מדבקת אזהרה לכרית אוויר 3-71

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית 4-171

הצהרת תאימות 9-14

התחממות יתר של המנוע 7-8

התנעה אוטומטית - ISG 6-106

התנעה באמצעות כבלי עזר 7-5

התנעת חירום 7-5

התנעה באמצעות כבלי עזר 7-5

התנעת מנוע - עם מפתח התנעה 6-9

התנעת מנוע - עם מפתח חכם 6-18

התראה לחגורת הבטיחות של הנהג 3-19

התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי 3-20

ח

חגורות בטיחות 3-17

הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 3-29

התראה לחגורת הבטיחות של הנהג 3-19

התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי 3-20

חגורת כתף 3-21

טיפול בחגורות הבטיחות 3-32

מערכת חגורות בטיחות 3-17

נורית התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי 3-19

קדם מותחן לחגורת בטיחות 3-26

חגורת מותניים/כתף 3-21

חומרי סיכה וקיבולים מומלצים 9-8

דירוג צמיגות SAE מומלץ 9-11

חומרי סיכה למערכת מיזוג האוויר 9-5

חיוויי שילוב ההילוכים 4-59

חיומו מושבים 4-182

חלונות 4-31

לחץ נעילת חלונות חשמליים 4-34

6-12 לחצן ENGINE START/STOP

6-15 התנעת המנוע

6-12 לחצן ENGINE START/STOP מואר

6-12 מצבי לחצן ENGINE START/STOP

4-34 לחצן נעילת חלונות חשמליים

6-5 לפני נהיגה

מ

4-18 מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות

4-192 מאפיינים חיצוניים

4-192 גגון מטען

7-16 מגבה וכלים

4-142 מגבי השמשה הקדמית

4-141 מגבים ומתזים

4-142 מגבי השמשה הקדמית

4-145 מתג ניגוב ושטיפה של החלון האחורי

4-144 מתזי השמשה הקדמית

4-58 מד דלק

4-57 מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע

4-56 מד מהירות

4-56 מד סל"ד

3-71 מדבקת אזהרה לכרית אוויר

4-56 מדים

7-2 מהבהבי חירום

4-134 מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי

8-11 מועדי התחזוקה

8-11 אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה

8-23 תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים - מנוע דיזל

8-17 תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים - מנוע בנזין

8-19 תכנית תחזוקה רגילה - מנוע דיזל

8-12 תכנית תחזוקה רגילה - מנוע בנזין

3-66 מצבים שבהם כרית האוויר תפעל

3-67 מקרים שבהם לא יתנפחו כריות האוויר

3-50 נורית התראה למערכת כריות אוויר

3-47 פעולה

3-52 רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר

3-69 תחזוקת כריות אוויר

3-62 כריות אוויר וילון

3-60 כרית אוויר צדית

3-55 כרית אוויר קדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי

ל

8-45 להבי מגבים

8-45 בדיקת הלהבים

8-45 החלפת להבי המגבים

4-53 לוח מחוונים

4-55 בקרת לוח המכשירים

4-56 בקרת צג LCD

4-56 מדים

4-71 מחשב דרך

4-76 מצב A/V

4-76 מצב LDWS/LKAS

4-65 מצב הגדרות משתמש

4-75 מצב הנחיות מסלול

4-71 מצב נסיעה

4-63 מצב שירות

4-62 מצבי LCD

4-86 נוריות התראה

4-96 נוריות חייווי

4-62 צג LCD

4-53 לוח מחוונים משולב, ראה "לוח המחוונים"

4-53 לוח מכשירים, ראה "לוח המחוונים"

9-12	מספר זיהוי הרכב (VIN)	3-2	מושבים
9-13	מספר מנוע	3-13	מושבים אחוריים
6-104	מערכת ISG (Idle Stop and Go)	3-7	כוונון מושב קדמי (חשמלי)
6-104	הדממה אוטומטית	3-5	כוונון מושב קדמי (ידני)
6-106	התנעה אוטומטית	3-12	כיס במשענת הגב (קדמי)
6-107	ניתוק של מערכת ISG	3-15	משענות ראש (במושבים האחוריים)
6-107	תנאי הפעולה של מערכת ISG	3-9	משענת הראש (של מושבי הנהג והנוסע הקדמי)
6-108	תקלות במערכת ISG	4-177	מחזיק למשקפי שמש
8-117	מערכת Lean NOx Trap	4-180	מחזיק משקאות, ראה "מחזיק ספלים"
4-13	מערכת אזעקה מקורית	4-47	מחמם גלגל ההגה
4-13	דריכת המערכת	4-71	מחשב דרך
4-14	מצב אזעקה	4-185	מטען USB
4-15	מצב דריכה מבוטלת	9-2	מידות
6-49	מערכת בלמים	8-88	מיקומי הנורות (בצד הרכב)
6-73	איתות על בלימת חירום (מערכת ESS)	8-87	מיקומי הנורות (מאחור)
6-51	בלם חניה	8-86	מיקומי הנורות (מלפנים)
6-53	בלם חניה חשמלי (EPB)	4-36	מכסה תא המנוע
6-49	בלמי כוח	9-3	מנוע
6-67	מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)	4-16	מנועלי הדלתות
6-64	מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)	4-17	באמצעות מתג נעילת דלתות מרכזית
6-71	ניהול יציבות הרכב (מערכת VSM)	4-16	הפעלת מנועלי הדלתות מחוץ לרכב
6-72	סיוע בתחילת נסיעה במעלה (מערכת HAC)	4-17	הפעלת מנועלי הדלתות מתוך הרכב
6-60	תפקוד AUTO HOLD	4-18	מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות
6-109	מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה	4-19	נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות
6-109	מצב ECO	8-41	מסנן אוויר
6-109	מצב נסיעה לפנים	8-41	החלפת המסנן
6-110	מצב ספורט	8-43	מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים
8-113	מערכת בקרת אדי בית הארכובה	8-43	בדיקת המסנן
8-113	מערכת בקרת אדי דלק	8-40	מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע דיזל)
	מערכת בקרת אקלים	8-40	החלפת קרב הסינון של מסנן הדלק
4-162	מערכת בקרת אקלים אוטומטית	8-40	ניקוז מים ממסנן הדלק
4-156	מערכת בקרת אקלים ידנית		
4-163	פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר		

6-114	מערכת LDWS אינה פועלת	8-114	מערכת בקרת גזי הפליטה
6-114	מערכת LDWS עשויה שלא להפיק התראה	6-67	מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)
4-185	מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון	7-9	מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים
6-64	מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)	8-113	מערכת בקרת פליטה
6-95	מערכת מגביל מהירות	8-117	מערכת Lean NOx Trap
6-97	כדי להפסיק את הפעולה של מגביל המהירות	8-113	מערכת בקרת אדי בית הארכובה
6-95	כדי לקבוע מהירות להגבלה	8-113	מערכת בקרת אדי דלק
4-6	מערכת משבת מנוע	8-114	מערכת בקרת גזי הפליטה
6-115	מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKAS)	6-89	מערכת בקרת שיוט
6-122	החלפת אופן הפעולה של מערכת LKAS	6-93	האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת
6-116	הפעלת מערכת LKAS	6-92	הגברת מהירות בקרת השיוט שנקבעה
6-121	תקלה במערכת LKAS	6-92	הפחתת מהירות בקרת השיוט
4-112	מערכת עזר חכמה לחנייה	6-93	הפסקת פעולת בקרת השיוט
4-124	כיצד פועלת המערכת (מצב יציאה מחנייה)	6-94	הפסקת פעולת מערכת בקרת השיוט
4-117	כיצד פועלת המערכת (מצב עזר לחנייה)	6-94	חזרה לנסיעה במהירות בקרת השיוט גבוהה יותר
4-113	תנאי פעולה	6-94	מ-30 קמ"ש
4-114	תנאים שבהם המערכת לא תפעל	6-90	מתג בקרת נסיעת שיוט
4-124	תקלת מערכת	6-90	קביעת מהירות בקרת השיוט
4-107	מערכת עזר לחנייה	6-123	מערכת גילוי בנקודות מתות (BSD)
4-108	סוג צלילי התרעה וחיווי אזהרה	6-124	BSD (מערכת גילוי בנקודות מתות) LCA (סיוע בהחלפת נתיב)
4-103	מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור	6-127	התראת תנועה חוצה מאחור (RCTA)
4-104	סוגי צליל ההתרעה	3-17	מערכת חגורות בטיחות
4-149	מערכת קבלת פנים	6-75	מערכת לבלימה עצמית במצבי חירום (AEB)
3-33	מערכת ריסון לילד	6-85	גילוי הולכי רגל
3-34	בחירה של מערכת ריסון לילד (CRS)	6-77	הודעות התראה ובקרת בלימה של מערכת AEB
3-36	התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS)	6-79	הפעלת הבלמים
	נקודות עיגון ISOFIX ורצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים	6-79	חיישן גילוי המרחק מהרכב שמלפנים (רדאר קדמי)
3-37	מערכת רצועת עיגון	6-82	מגבלות המערכת
3-39	מפשיר (חלון אחורי)	6-75	קביעת הגדרת המערכת והשימוש בה
4-150	מפתח חכם	6-81	תקלת מערכת
4-9		6-111	מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS)
		6-113	חיווי אזהרה

מצלמת נסיעה לאחור 4-129

מראות 4-49

מראה חשמלית מתכהה (ECM) 4-49

מראה פנימית 4-49

מראה פנימית בעלת מצב יום/לילה 4-49

מראות חיצוניות 4-50

קיפול המראות החיצוניות 4-52

שליטה מרחוק 4-51

מרחק נסיעה כולל 4-58

משענות ראש (במושבים האחוריים) 3-15

משענת הראש (של מושבי הנהג והנוסע הקדמי) 3-9

משקל הרכב 6-154

משקל הרכב הכולל 9-4

מתזי השמשה הקדמית 4-144

מתלה לבגדים 4-188

נ

"נדנוד" הרכב 6-133

נהיגה באזורים מוצפים 6-136

נהיגה בגשם 6-135

נהיגה בלילה 6-135

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות 6-136

נהיגת חורף 6-138

צמיגי שלג 6-138

שרשרות שלג 6-139

נהיגת שטח 6-136

נוזל בלמים 8-37

בדיקת מפלס נוזל הבלמים/מצמד 8-37

נוזל מצמד 8-37

בדיקת מפלס נוזל המצמד 8-37

נוזל צינן, ראה "נוזל קירור מנוע" 8-33

מפתחות 4-5

מערכת משבת מנוע 4-6

פעולות המפתח 4-5

רשום את מספר המפתח 4-5

מצב AV 4-76

מצב ECO (מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה) 6-109

מצב LDWS/LKAS 4-76

מצב SPORT (מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה) 6-110

מצב אזעקה 4-14

מצב דריכה מבוטלת 4-15

מצב הגדרות משתמש 4-65

מצב הנחיות מסלול 4-75

מצב ידני - תיבת הילוכים אוטומטית 6-26

מצב נסיעה 4-71

מצב נסיעה לפני (מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה) 6-109

מצב פנסי חנייה 4-132

מצב פנסים ראשיים 4-132

מצב שירות 4-63

מצב תאורה אוטומטית/AFLS 4-133

מצבי LCD 4-62

מצבי לחצן ENGINE START/STOP 6-12

מצבי מתג ההתנעה 6-7

התנעת המנוע 6-9

מצבי מתג ההתנעה 6-7

מתג התנעה מואר 6-7

מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל 3-67

מצבר 8-49

תווית קיבול המצבר 8-51

טעינת מצבר 8-51

עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר 8-49

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש 8-52

8-95 תאורת לוחית רישוי

8-97 תאורת מפה

8-97 תאורת מראת איפור

8-94 תאורת נסיעה לאחור ומהבהב פנייה אחורי

8-99 תאורת תא הכפפות

8-98 תאורת תא הנוסעים

4-86 נוריות התראה

4-96 נוריות חיווי

3-19 נורית התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי

3-50 נורית התראה למערכת כריות אוויר

6-71 ניהול יציבות הרכב (מערכת VSM)

4-188 נקודות(ות) עיגון לשיטחון רצפה

8-65 נתיכים

8-68 החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע

8-66 החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים

8-70 תיאור לוח נתיכים/ממסרים

ס

8-55 סבב צמיגים

4-44 סגירת גג השמש

4-181 סוכך שמש

6-72 סיוע בתחילת נסיעה במעלה (מערכת HAC)

2-3 סקירה חיצונית (מבט מאחור)

2-2 סקירה חיצונית (מבט מהחזית)

2-4 סקירה פנימית

2-5 סקירת לוח המכשירים

ע

7-27 ערכה לתיקון נקר (TMK)

8-33 נוזל קירור מנוע

8-33 בדיקת מפלס נוזל הקירור

8-36 החלפת נוזל הקירור

8-38 נוזל שטיפה

8-38 בדיקת מפלס נוזל השטיפה

נוזלים

8-37 נוזל בלמים

8-37 נוזל מצמד

8-38 נוזל שטיפה

4-19 נוזל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות

8-84 נורות הפנסים

החלפה, ראה "נורות הפנסים, החלפה"

8-100 כוונן האלומה של הפנסים הראשיים ופנסי הערפל

8-88 מיקומי הנורות (בצד הרכב)

8-87 מיקומי הנורות (מאחור)

8-86 מיקומי הנורות (מלפנים)

8-84 נורות הפנסים, החלפה

8-84 אמצעי זהירות להחלפת נורה

8-93 אור אחורי (בדלת האחורית המתרוממת)

8-96 מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED)

8-96 מהבהב פנייה צדדי (מסוג נורת ליבון)

8-90 מהבהב פנייה קדמי ומהבהב פנייה אחורי

8-92 פנס בלימה ואור אחורי

8-94 פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED)

8-95 פנס בלימה עליו

8-91 פנס חנייה ותאורת יום

8-91 פנס ערפל (מסוג נורת ליבון ומסוג נורת LED)

8-89 פנס ראשי (אלומה גבוהה/נמוכה)

8-88 פנסים ראשיים מסוג קסנון

8-98 תאורה אישית

8-99 תאורת אזור המטען

ר

רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר 3-52
 רשום את מספר המפתח 4-5

ש

שחרור נעילת בורר ההילוכים - תיבת הילוכים אוטומטית. 6-28
 שחרור נעילת בורר ההילוכים - תיבת הילוכים כפולת מצמדים. 6-38
 שירותי תחזוקה 8-7
 אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב 8-7
 אחריות בעל הרכב 8-7
 שליטה מרחוק (מראות חיצוניות). 4-51
 שמן מנוע 8-29
 בדיקת מפלס שמן המנוע 8-29
 החלפת שמן המנוע ומסנן השמן. 8-32
 שקע חשמלי. 4-184
 שרשרות - צמיגים 6-139
 שרשרות שלג 6-139

ת

תא אחסון בקונסולה המרכזית 4-176
 תא כפפות 4-176
 תא מנוע. 8-4, 2-6
 תאורה 4-130
 הפעלת אורות גבוהים 4-133
 כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-136
 כיבוי אורות אוטומטי 4-130
 מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי. 4-134
 מצב פנסי חנייה. 4-132
 מצב פנסים ראשיים 4-132
 מצב תאורה אוטומטית/AFLS 4-133
 סייען האלומה הגבוהה. 4-138

פ

פנס ערפל (קדמי). 4-135
 פעולות המפתח 4-5
 פתח תא המנוע, ראה "מכסה תא המנוע" 4-36

צ

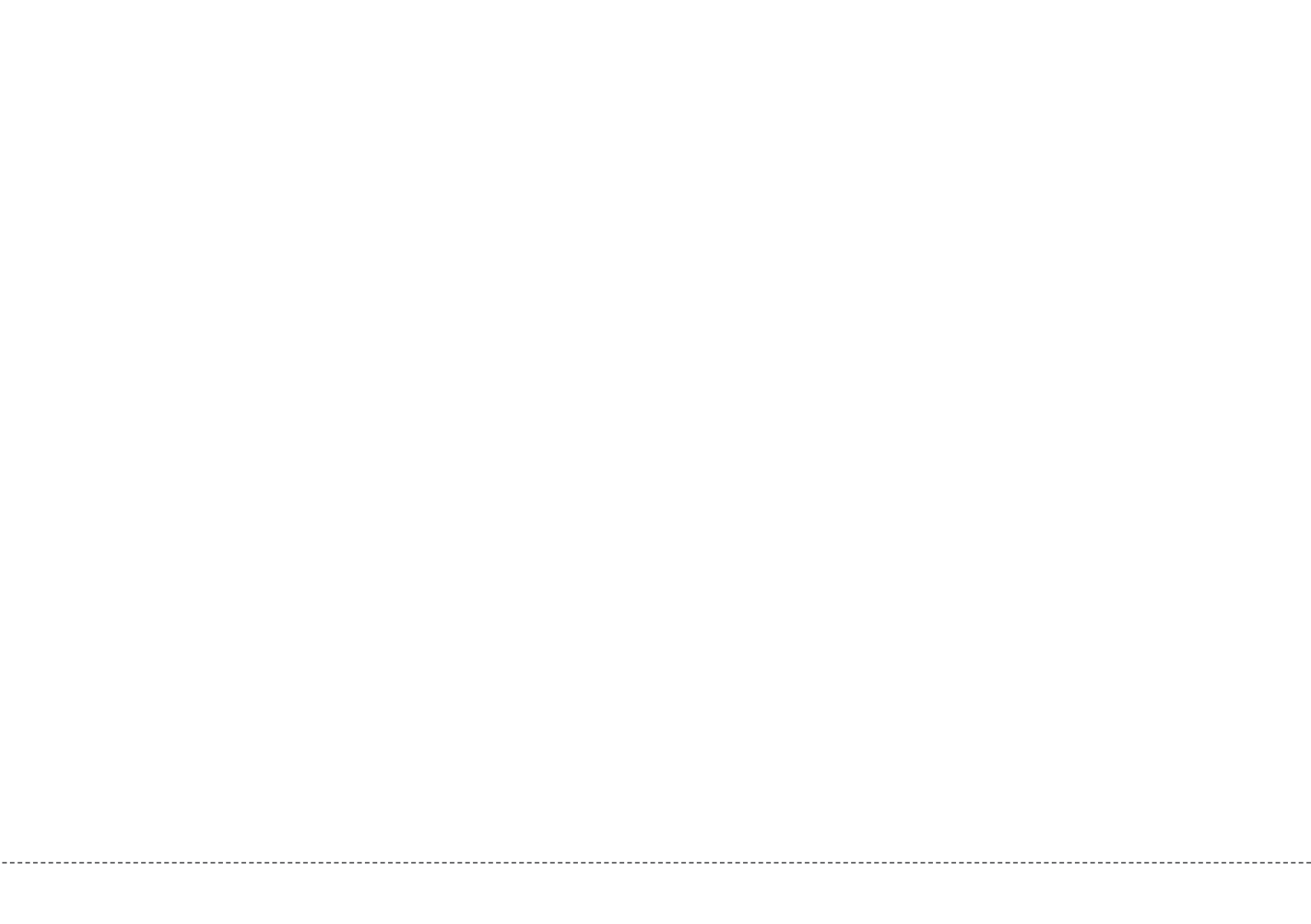
צג LCD 4-62
 צופר 4-48
 צמיגים וגלגלים 9-7, 8-53
 איזון צמיגים. 8-56
 אחיזת הדרך של הצמיג. 8-59
 בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 8-54
 החלפת גלגל 8-58
 החלפת צמיג. 8-57
 טיפול בצמיגים 8-53
 כוונון גלגלים 8-56
 לחצי ניפוח 8-53
 מפרטי הצמיג בדופן הצמיג 8-59
 סבב צמיגים. 8-55
 צמיגי שלג. 6-138
 צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך 8-63
 תחזוקת הצמיג 8-59

ק

קדם מותחן לחגורת בטיחות 3-26
 קיבול תא המטען 9-5
 קיבולים (חומרי סיכה) 9-8
 קיפול המראות החיצוניות. 4-52
 קשיי התנעה, ראה "אם לא ניתן להתניע את המנוע" 7-4

8-9	מועדי התחזוקה של בעל הרכב	4-136	פנס ערפל אחורי
8-7	שירותי תחזוקה	4-135	פנסי ערפל קדמיים
8-4	תא המנוע	4-130	תאורת ליווי
8-9	תחזוקה על-ידי בעל הרכב	4-148	תאורה במראת האיפור
8-59	תחזוקת הצמיג	4-146	תאורה פנימית
8-25	תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה	4-146	הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי
8-11	תכנית תחזוקה רגילה	4-148	תאורה במראת האיפור
3-69	תחזוקת כריות אוויר	4-148	תאורת אזור המטען
6-23	תיבת הילוכים - תיבת הילוכים אוטומטית	4-146	תאורת מפה
6-31	תיבת הילוכים - תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול	4-148	תאורת תא הכפפות
6-19	תיבת הילוכים - תיבת הילוכים ידנית	4-147	תאורת תא הנוסעים
6-23	תיבת הילוכים אוטומטית	4-148	תאורת אזור המטען
6-27	בקרים לשילוב הילוכים	4-55	תאורת לוח המכשירים, ראה "תאורת לוח המחוונים"
6-26	מצב ידני	6-12	תאורת לחצן ENGINE START/STOP
6-28	שחרור נעילת בורר ההילוכים	4-130	תאורת ליווי
6-31	תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול	4-146	תאורת מפה
6-19	תיבת הילוכים ידנית	6-7	תאורת מתג התנעה
6-31	תיבת הילוכים כפולת מצמדים	4-147	תאורת תא הנוסעים
6-37	בקרים לשילוב הילוכים	4-55	תאורת תצוגות, ראה "תאורת לוח המחוונים"
6-36	מצב ידני	4-176	תאי אחסון
6-38	שחרור נעילת בורר ההילוכים	4-177	מחזיק למשקפי שמש
8-25	תכנית תחזוקה - תיאור הפריטים	4-176	תא אחסון בקונסולה המרכזית
8-28	בורגי תושבות המתלים	4-176	תא כפפות
8-28	בלם חניה	1-7	תהליך הרצת הרכב
8-28	בלמי דיסק רפידות בלם, קליפריים ורוטורים		תווית
8-28	גלי הינע ושרזולים	3-71	מדבקת אזהרה לכרית אוויר
8-25	מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע בנזין)	8-59	מפרטי הצמיג בדופן הצמיג
8-25	מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע דיזל)	9-14	תווית זיהוי הקרר
8-27	מערכת הקירור	9-14	תווית זיהוי מדחס המזגן
8-26	מצתים (בכלי רכב עם מנוע בנזין)	9-13	תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר
8-26	מרווח שסתומים (בכלי רכב עם מנוע בנזין)	9-12	תווית עמידה בתקנים
8-28	נוזל בלמים/מצמד		תחזוקה

6-102	הודעות אזהרה לנהג	8-27	נוזל קירור
6-99	הפעלה/ניתוק של תפקוד SLIF	8-27	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית
6-99	פעולה	8-27	נוזל תיבת הילוכים ידנית
6-100	צג	8-27	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים
4-53	תצוגות, ראה "לוח המחוונים"	8-26	צינור אדים (בכלי רכב עם מנוע בנזין) ומכסה מיכל הדלק
4-42	תריס	8-26	צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה
		8-28	צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים
		8-25	צינורות דלק וקשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים
		8-26	קרר מסנן אוויר
		8-28	קרר (גז) במערכת מיזוג האוויר
		8-25	רצועות הנעה
		8-25	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע
		8-28	תיבת הגה, חיבורים ושרוליים/מפרק כדורי של זרוע תחתונה
		8-11	תכנית תחזוקה רגילה
		8-11	אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה
		8-23	תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים - מנוע דיזל
		8-17	תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים - מנוע בנזין
		8-19	תכנית תחזוקה רגילה - מנוע דיזל
		8-12	תכנית תחזוקה רגילה - מנוע בנזין
		6-133	תנאי נהיגה מיוחדים
		6-133	"נדנד" הרכב
		6-134	ביצוע פניות באופן מתון וחלקי
		6-136	נהיגה באזורים מוצפים
		6-135	נהיגה בגשם
		6-135	נהיגה בלילה
		6-136	נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות
		6-136	נהיגת שטח
		6-133	תנאי נהיגה מסוכנים
		6-133	תנאי נהיגה מסוכנים
		3-66	תנאים לפעולת כריות האוויר
		6-131	תפעול חסכוני
		6-60	תפקוד AUTO HOLD
		6-98	תפקוד מידע הגבלת מהירות (SLIF)



המידע הנכלל בספר זה הינו בעל אופי כללי בלבד. חברת "קיה" והיבואן רשאים בכל זמן ומעת לעת, עקב נסיבות טכניות או אחרות, לשנות כל אחד מן הפרטים או המפרטים של הרכב. לקבלת מידע נוסף אפשר לפנות לאגף השירות.



אגף השירות
תל-אביב 2016-1

טלקאר חברה בע"מ
יבואנית "קיה" לישראל